



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXVIII.] PRICE 6d. PRETORIA, 12 NOVEMBER 1954.

PRYS 6d.

[No. 5373.]

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	PAGE
Proclamations.	
* 218. Designation of the Local Health Commission of Natal as an Urban Local Authority for the purpose of the Application of Certain Provisions of Act No. 25 of 1945, as amended, in respect of the Area known as Christianenburg	1
* 219. Extensions of Provisions of the Maintenance Orders Act, 1923, to Western Australia	1
* 220. South Africa Act, 1909: List of Educational Institutions	2
* 221. Constitution of Court of Native Commissioner: Wesselsbron	2
Government Notices.	
OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:	
* 2281. List of Persons Entitled to Diplomatic Immunity (G.G.E. No. 5370).	
DEPARTMENT OF FINANCE.	
† 2016. Monthly Returns of Commercial Banks	3
* 2293. Issues of 4½ Per Cent Local Registered Stock, 1974, and 3½ Per Cent Local Registered Stock, 1959, and Redemption of 2½ Per Cent Local Registered Stock, 1954, and 3 Per Cent Local Registered Stock, 1955	3
* 2302. Conscience Money	4
* 2310. German Pre-war External Debts	4
* 2311. South African Reserve Bank: Weekly Statement	6
* 2312. Statement of Exchequer Receipts and Issues	6
* 2314. Customs Tariff Guide: Classification List No. 35	8
* 2325. Lost Share Certificate No. 6751 in favour of M. A. Hutchinson	11
* 2330. Customs Act, 1944: Admission of Certain Articles Free of Duty	11
DEPARTMENT OF LANDS:	
* 2294. Vaal-Harts Settlement: Accommodation of Probationary Lessees	11
* 2303. Appointment of Member: Cape Town Foreshore Board	12
* 2304. Amendment of the Rules of the Central Council of Land Surveyors	12
* 2305. Committee of Management, Kareepoort, District of Brits: Appointment of Members	12
DEPARTMENT OF IRRIGATION:	
* 2328. Klaserie River River District, Pilgrim's Rest: Proposed Vesting in the River Board of the Powers of an Irrigation Board: Statutory Enquiry	13

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
* 218. Aanwysing van die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid, Natal, as 'n Stedelike Plaaslike Bestuur vir die toepassing van Sekere Bepalings van Wet No. 25 van 1945, soos Gewysig, ten opsigte van die Gebied Christianenburg	1
* 219. Uitbreiding van Bepalings van die Onderhoudsvonnissen Wet, 1923, tot Wes-Australië	1
* 220. Zuid Afrika Wet, 1909: Lys van Opvoedkundige Inrigtings	2
* 221. Instelling van Naturellekommissarishof: Wesselsbron	2
Goewermentskennisgewings.	
KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:	
* 2281. Lys van Persone Geregig op Diplomatieke Immunitet (B.S. No. 5370).	
DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
† 2016. Maandelikse Opgawes van Handelsbanke	3
* 2293. Uitgifte van Plaaslike Geregistreerde 4½ Persent-effekte, 1974, en Plaaslike Geregistreerde 3½ Persent-effekte, 1959 en Aflossing van Plaaslike Geregistreerde 2½ Persent-effekte, 1954 en Plaaslike Geregistreerde 3 Persent-effekte, 1955	3
* 2302. Gewetensgeld	4
* 2310. Duitse Vooroorlogse Buitelandse Skulde	4
* 2311. S.A. Reserwebank: Weeklikse Opgawe ...	6
* 2312. Staat van Skatkisontvangste en -uitbetalings	6
* 2314. Doeanetariefgids: Klassifikasielys No. 35	8
* 2325. Verlore Effektesertifikaat No. 6751, ten gunste van M. A. Hutchinson	11
* 2330. Doeanewet, 1944: Toelating van Sekere Goedere Vrv van Reete	11
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
* 2294. Vaal-Harts-nedersetting: Plasing van Proefhuurders	11
* 2303. Raad vir die Strandgebied Kaapstad: Aanstelling van Lid	12
* 2304. Wysiging van die Reëls van die Sentrale Landmetersraad	12
* 2305. Komitee van Beheer, Kareepoort, distrik Brits: Aanstelling van Lede	12
DEPARTEMENT VAN BESPROEING:	
* 2328. Rivierdistrik Klaserierivier, Pelgrimssrus: Voorgestelde Toekenning van Bevoegdheid van 'n Besproeiingsraad aan die Rivierraad: Wetlike Voorgeskrewe Ondersoek	13

Government Notices (continued).

Gowermentskennisgewings (vervolg).

No	PAGE
DEPARTMENT OF JUSTICE:	
* 2286. Designation of Assistant Registrar at Port Elizabeth	13
* 2306. Redefinition of Justice of the Peace Ward: Umdhloti, District Inanda ...	13
* 2307. Redefinition of Justice of the Peace Ward: Umhlali, District Lower Tugela ...	14
* 2319. Northern Circuit Court: Sessions ...	14
* 2320. Western Circuit Court: Sessions ...	15
DEPARTMENT OF POLICE:	
* 2326. Award of the Queen's Police Medal ...	16
DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:	
* 2317. South African Railways and Harbours Police Force: Appointments to Commissioned Rank	16
* 2318. South African Railways and Harbours Police Force: Promotion	16
DEPARTMENT OF AGRICULTURE:	
* 2280. Producers' Prices for Geen Skins in Controlled Areas: Amendment (G.G.E. No. 5368).	
* 2284. Special Levy on Eggs (G.G.E. No. 5368).	16
2208. Applications for Brands: Cape Province	
* 2287. Prohibition on the Sale of Sunflower Seed by Producers	17
DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
* 2277. Import Control: Jute Goods (G.G.E. No. 5369).	
* 2278. Maximum Prices of Oathay and Cut Oathay (G.G.E. No. 5368).	
* 2279. Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles (G.G.E. No. 5368).	
* 2295. Appointment of Inspector of Explosives	18
* 2313. Electricity Control Board: Appointment of Member	19
* 2315. Customs Tariff Applications: List No. 109	19
DEPARTMENT OF INTERIOR:	
2263. Objectionable Literature: List No. 38 ...	20
* 2296. Change of Name: Kab to Spanner ...	20
* 2297. Application for Registration of Name and Badge of the Coronation Hospital Nursing Staff	21
* 2298. Application for Registration of Uniform and Badge of Monterey School (Pty.), Ltd.	21
* 2308. Registration of Special Name: Engineers' Association (South Africa)	21
* 2327. Approval of Imprints on Printed Matter	22
DEPARTMENT OF DEFENCE:	
* 2288. Appointments to Commissioned Rank in the Union Defence Forces	22
* 2299. Resignation of Commissions in the Union Defence Forces	23
DEPARTMENT OF LABOUR:	
* 2282. Agreement for the Liquor and Catering Trade, Witwatersrand and Vereeniging (G.G.E. No. 5371).	
* 2289. Baking and Confectionery Industry, Pretoria: Disestablishment of Apprenticeship Committee	24
* 2290. Food (Baking) Industry, Cape: Disestablishment of Apprenticeship Committee	24
* 2300. Application for Variation of Scope of the Food and Canning Workers' Union ...	24
* 2321. Motor Industry Sick Fund (Eastern Province) Agreement: Correction Notice	25
* 2329. Wage Act, 1937: Determination No. 170	25
DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS:	
† 2215. Amendment to the Telephone Regulations	26
* 2291. Amendment of Existing Rates of Postage on Parcels to Certain Countries	27

(Continued on inside back cover.)

No.	BLADSY
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:	
* 2286. Aanwysing van Assistent Registrateur te Port Elizabeth	13
* 2306. Herbepaling van Vrederegterswyke: Umdhloti, Distrik Inanda	13
* 2307. Herbepaling van Vrederegterswyke: Umhlali, Distrik Laer Tugela	14
* 2319. Noordelike Rondgaande Hof: Sittings ...	14
* 2320. Westelike Rondgaande Hof: Sittings ...	15
DEPARTEMENT VAN POLISIE:	
* 2326. Toekenning van die Koninginspolisie-medalje	16
DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:	
* 2317. Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawepolisiemag: Aanstelling met Offisierrang	16
* 2318. Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawepolisiemag: Bevordering	16
DEPARTEMENT VAN LANDBOU:	
* 2280. Producentepryse van Pasafgeslagte Skaapvelle in Beheerde Gebiede: Wysiging (B.S. No. 5368).	
* 2284. Spesiale Heffing op Eiers (B.S. No. 5368).	16
2208. Aansoeke om Brandmerke: Kaapprovinsie	
* 2287. Verbod op die Verkoop van Sonneblomsaad deur Producente	17
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
* 2277. Invoerbeheer: Jutegoedere (B.S. No. 5369).	
* 2278. Maksimum Pryse van Hawerhooi en Gesnyde Hawerhooi (B.S. No. 5368).	
* 2279. Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfiets (B.S. No. 5368).	
* 2295. Aanstelling van Inspekteur van Springstowwe	18
* 2313. Raad van Toesig op Elektrisiteit: Aanstelling van Lid	19
* 2315. Aansoeke insake die Doeantetarif: Lys No. 109	19
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKES:	
2263. Aanstootlike Literatuur: Lys No. 38 ...	20
* 2296. Naamsverandering: Kab na Spanner ...	20
* 2297. Aansoek om Registrasie van Naam en Wapen van die Coronation Hospital Nursing Staff	21
* 2298. Aansoek om Registrasie van die Uniform en Wapen van Monterey School (Pty.), Ltd.	21
* 2308. Registrasie van Spesiale Naam: Engineers' Association (South Africa)	21
* 2327. Goedkeuring van Afkortings op Gedrukte Stukke	22
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:	
* 2288. Aanstellings met Offisierrang by die Unieverdedigingsmag	22
* 2299. Bedanking van Offisiere uit die Unieverdedigingsmag	23
DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
* 2282. Ooreenkoms vir die Drank- en Verversingsbedryf, Witwatersrand en Vereeniging (B.S. No. 5371).	
* 2289. Bak- en Banketbaknywerheid, Pretoria: Ontbinding van Vakleerlingskapkomitee	24
* 2290. Voedselnywerheid (Bak), Kaap: Ontbinding van Vakleerlingskapkomitee ...	24
* 2300. Aansoek om Verandering van Bestek van die „Food and Canning Workers' Union”	24
* 2321. Motornywerheid: Siektefondsooreenkoms (Oostelike Provinsie): Verbeteringskennisgewing	25
* 2329. Loonwet, 1937: Vasstelling No. 170 ...	25
DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE:	
† 2215. Wysiging in die Telefoonregulasies ...	26
* 2291. Wysiging van die bestaande Posgeld vir Pakkette na Sekere Lande	27

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).

No.	PAGE
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:	
* 2309. Stock Limitation on Trust Farms and Assessment of Carrying Capacity: Lydenburg District	28
* 2316. Native Commissioner's Court, Hoopstad: Cancellation of Holding of Sittings at Wesselsbron	29
* 2322. Native Commissioner's Court, Bethulie: Sittings at Springfontein	29
DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS, AND SCIENCE:	
* 2323. Amendment of Regulations: University of Witwatersrand	30
* 2324. Amendment of Regulations: University of Natal	44
DEPARTMENT OF MINES:	
2267. Proposed Exemption of the Surface of an Area of Land situated on the Farm Turffontein No. 19, District Johannesburg	57
* 2292. Appointment of Acting Chairman: Silicosis Medical Bureau	57
* 2301. Registration of Northmead Gold Mining Co., Ltd.	57
General Notices.	
DEPARTMENT OF LANDS:	
1072. Crown Land Surveys (Cape)	57
1094. Crown Land Surveys (Cape)	58
MISCELLANEOUS.	
* 1113. Import Control: Priorities List: Applicable to General Merchandise Permits only (G.G.E. No. 5369).	
* 1114. General Notice to Importers of Consumer Goods (G.G.E. No. 5369).	
* 1115. General Notice to Importers of Textile Piece Goods (G.G.E. No. 5369).	
* 1116. Notice of Escape: A. Dhlamini	58
* 1117. Assizing of Weights and Measures: Magisterial District of Uniondale	59
* 1118. Bon Accord Irrigation Board: Election	60
* 1119. Noree Irrigation Board: Election	60
* 1120. Pusela Irrigation Board: Election	60
* 1121. Representation of Natives Act, 1936: Electoral Area of the Provinces of the Transvaal and the Orange Free State	60
* 1122. Representation of Natives Act, 1936: Electoral Area of the Province of Natal	61
* 1123. Notice of Expropriation No. C. 3374	61
* 1124. Formidable Epidemic Diseases in the Union	62
* 1125. Health Bulletin No. 44 of 1954	62
* 1126. Vergenoegd Irrigation Board: Election	62
* 1127. Companies Registration Lists	63
* 1128. Notice of Escape: M. Tshazi	80
* 1129. Companies Struck Off the Register	80
* 1130. Water Court Application: Richter and Another v. Pretorius and Others: Notice of Hearing	82
* 1131. Water Court Application: Richter and Another v. Pretorius and Others: Notice to Plead	83
* 1132. Water Court Application: Richter and Another v. Pretorius and Others: Selection of Assessor	83
Tenders	84
Vacancy for Artisan Instructor (Carpenter)	96
Vacancies for Artisans	96
Official Publications Issued during October, 1954	97
House of Assembly Debates, etc.	97
LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Business Notices	98
Company Notices	106
Lost Documents	111
Orders of the Court, etc.	117
Sale in Execution	122
Change of Name	129
General Notices	130
Estate Notices	135
Naturalization Notices	169

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No	BLADSY
DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:	
* 2309. Veebeperking op Trustplase en Vasstelling van Drakrag: Distrik Lydenburg	28
* 2316. Naturellekommissarishof, Hoopstad: Intrekking van die Hou van Sittings te Wesselsbron	29
* 2322. Naturellekommissarishof, Bethulie: Sittings te Springfontein	29
DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETenskap:	
* 2323. Wysiging van Regulasies: Universiteit Witwatersrand	30
* 2324. Wysiging van Regulasies: Universiteit Natal	44
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:	
2267. Voorgenome Vrystelling van die Oppervlakte van 'n Stuk Grond geleë op die Plaas Turffontein No. 19, Distrik Johannesburg	57
* 2292. Aanstelling van Waarnemende Voorsitter: Mediese Silikoseburo	57
* 2301. Registrasie van Northmead Gold Mining Co., Ltd.	57
Algemene Kennisgewings.	
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
1072. Opmeting van Kroongrond (Kaap)	57
1094. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	58
DIVERSE.	
* 1113. Invoerbeheer: Voorkeurlys: Van toepassing Alleenlik op Algemene Handelswarepermitte vir 1955 (B.S. No. 5369).	
* 1114. Algemene Kennisgewing aan Invoerders van Verbruikersgoedere (B.S. No. 5369).	
* 1115. Algemene Kennisgewing aan Invoerders van Tekstielloedere (B.S. No. 5369).	
* 1116. Kennisgewing van Ontvlugting: A. Dhlamini	58
* 1117. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrik Uniondale	59
* 1118. Besproeiingsraad van Bon Accord: Verkieping	60
* 1119. Besproeiingsraad van Noree: Verkieping	60
* 1120. Besproeiingsraad van Pusela: Verkieping	60
* 1121. Naturelle-verteenwoordigingswet, 1936: Kiesgebied van die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat	60
* 1122. Naturelle-verteenwoordigingswet, 1936: Kiesgebied van die Provinsie Natal	61
* 1123. Kennisgewing van Onteining No. C. 3374	61
* 1124. Ernstige Epidemiese Siektes in die Unie	62
* 1125. Gesondheidsbulletin No. 44 van 1954	62
* 1126. Besproeiingsraad van Vergenoegd: Verkieping	62
* 1127. Lys van Maatskappye Geregistreer	63
* 1128. Kennisgewing van Ontvlugting: M. Tshazi	80
* 1129. Maatskappye van die Register Geskrap	80
* 1130. Waterhofaansoek: Richter en 'n Ander teen Pretorius en Andere: Kennisgewing van Verhoor	82
* 1131. Waterhofaansoek: Richter en 'n Ander teen Pretorius en Andere: Kennisgewing om te Pleit	83
* 1132. Waterhofaansoek: Richter en 'n Ander teen Pretorius en Andere: Verkieping van Assessor	83
Tenders	84
Vakature vir Ambagsman-instrukteur (Skrynwerker)	96
Vakature vir Ambagsmanne	96
Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Oktober 1954	97
Debatte van die Volksraad, ens.	97
WETLIKE ADVERTENSIES.	
Besigheidskennisgewings	98
Maatskappy-kennisgewings	106
Verlore Dokumente	111
Orders van die Hof, ens.	117
Geregtelike Verkoop	122
Naamsveranderings	129
Algemeen	130
Boedelkennisgewings	135
Naturalisasiekennisgewings	169

Amended Closing Date for Proclamations, Government Notices, etc., for Publication in the Government Gazette.

As Thursday, 16th December, 1954, Saturday, 25th December, 1954, Monday, 27th December, 1954 and Saturday, 1st January, 1955, are public holidays, the following closing dates for the acceptance of notices will apply:—

- For the *Government Gazette* of Friday, 17th December, 1954, all notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 9th December, 1954.
- For the *Government Gazette* of Friday, 24th December, 1954, all notices must reach this office not later than 3 p.m. on Wednesday, 15th December, 1954.
- For the *Government Gazette* of Friday, 31st December, 1954, all notices must reach this office not later than 3 p.m. on Wednesday, 22nd December, 1954.
- For the *Government Gazette* of Friday, 7th January, 1955, all notices must reach this office not later than 3 p.m. on Wednesday, 29th December, 1954.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Gewysigde Sluitingsdatum vir Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir Publikasie in die Staatskoerant.

Aangesien Donderdag, 16 Desember 1954, Saterdag, 25 Desember 1954, Maandag, 27 Desember 1954 en Saterdag, 1 Januarie 1955, openbare vakansiedae is, sal die volgende sluitingsdatums vir die aanname van kennisgewings van toepassing wees:—

- Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 17 Desember 1954, moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Donderdag, 9 Desember, bereik.
- Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 24 Desember 1954, moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Woensdag, 15 Desember 1954, bereik.
- Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 31 Desember 1954, moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Woensdag, 22 Desember 1954, bereik.
- Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 7 Januarie 1955 moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm op Woensdag, 29 Desember 1954, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker
12-19-26-3-1



“COMMERCE & INDUSTRY”

*the monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

published in both official languages and containing the latest information of interest to

IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria



„HANDEL EN NYWERHEID”

*die maandblad van
die Departement van Handel en Nywerheid*

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting van belang vir

INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basectoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 218, 1954.]

DESIGNATION OF THE LOCAL HEALTH COMMISSION OF NATAL AS AN URBAN LOCAL AUTHORITY FOR THE PURPOSE OF THE APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF ACT No. 25 OF 1945, AS AMENDED, IN RESPECT OF THE AREA KNOWN AS CHRISTIANENBURG.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, I do hereby declare that I designate the Local Health Commission of Natal from and after the date of publication hereof, as an urban local authority for the purpose of the application in respect of that portion of the said Commission's area of jurisdiction described as Lot 1 of Lot W of the farm Clermont No. 838, Pinetown District, Natal, known as Christianenburg, of certain provisions of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (No. 25 of 1945), as amended, namely section *one*, paragraph (c) of sub-section (3) of section *six*, section *eight*, paragraph (h) of sub-section (2) of section *nine*, section *twelve*, section *fourteen*, sub-sections (3), (4) and (5) of section *twenty-two*, section *twenty-nine*, paragraph (i) of sub-section (3) of section *thirty-eight*, sub-sections (5) and (7) of section *thirty-eight*, section *forty* and section *forty-four*.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-first day of October, One thousand, Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

* No. 219, 1954.]

EXTENSION OF PROVISIONS OF THE MAINTENANCE ORDERS ACT, 1923, TO WESTERN AUSTRALIA.

Whereas by the Maintenance Orders Act, 1923, provision has been made to facilitate the enforcement in the Union of South Africa of maintenance orders made by Courts in any other part of Her Majesty's dominions or in the British protectorates or in British mandatory territories and *vice versa*;

And whereas by section *one* of the said Act it is provided that the said Act shall apply from a date to be specified by me in respect of—

- (a) any part of the United Kingdom;
- (b) any part of Her Majesty's dominions outside the United Kingdom and the Union;
- (c) any territory under the protection of Her Majesty;
- (d) any territory in respect of which a mandate is being exercised by the Government of any part of Her Majesty's dominions;

whenever I have declared by Proclamation in the *Gazette* that in such part of the United Kingdom or in such part of Her Majesty's dominions or in such territory (as the case may be) there is in force a law providing for the enforcement there of maintenance orders made by Courts of the Union;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said Act, I hereby declare that in Western Australia, a part of Her Majesty's dominions outside the United Kingdom and the Union there are in force laws, to wit the Reciprocal Enforcement of Main-

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 218, 1954.]

AANWYSING VAN DIE KOMMISSIE VIR PLAASLIKE GESONDHEID, NATAL, AS 'N STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR VIR DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN WET No. 25 VAN 1945, SOOS GEWYSIG, TEN OPSIGTE VAN DIE GEBIED BEKEND AS CHRISTIANENBURG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), soos gewysig, verklaar ek hierby dat ek die Kommissie vir Plaaslike Gesondheid, Natal, met ingang van die datum van publikasie hiervan as 'n stedelike plaaslike bestuur aanwys vir die toepassing, ten opsigte van dié gedeelte van genoemde Kommissie se regsgebied wat as Perseel 1 van Perseel W van die plaas Clermont No. 838, distrik Pinetown, Natal, omskryf word en as Christianenburg bekend staan, van sekere bepalings van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25 van 1945), soos gewysig, naamlik artikel *een*, paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *ses*, artikel *agt*, paragraaf (h) van subartikel (2) van artikel *nege*, artikel *twaalf*, artikel *veertien*, subartikels (3), (4) en (5) van artikel *twee-en-twintig*, artikel *nege-en-twintig*, paragraaf (i) van subartikel (3) van artikel *agt-en-dertig*, subartikels (5) en (7) van artikel *agt-en-dertig*, artikel *veertig* en artikel *vier-en-veertig*.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Een-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

* No. 219, 1954.]

UITBREIDING VAN BEPALINGS VAN DIE ONDERHOUDSVONNISSEN WET, 1923, TOT WES-AUSTRALIË.

Nademaal die Onderhoudsvonnissen Wet, 1923, voorsiening maak vir die vergemakliking van die tenuitvoerlegging, in die Unie van Suid-Afrika, van onderhoudsbevele wat deur howe in 'n ander deel van Haar Majesteit se gebied of in Britse protektorate of Britse mandaatgebiede gegee is, en omgekeerd;

En nademaal artikel *een* van genoemde Wet bepaal dat genoemde Wet vanaf 'n datum wat deur my vasgestel moet word, van toepassing sal wees ten opsigte van—

- (a) enige deel van die Verenigde Koninkryk;
- (b) enige deel van Haar Majesteit se gebied buite die Verenigde Koninkryk en die Unie;
- (c) enige gewes onder die beskerming van Haar Majesteit;
- (d) enige gewes ten aansien waarvan 'n mandaat deur die Regering van enige deel van Haar Majesteit se gebied uitgeoefen word;

wanneer ek by Proklamasie in die *Staatskoerant* verklaar het dat daar in sodanige deel van die Verenigde Koninkryk of in sodanige deel van Haar Majesteit se gebied of in sodanige gewes (al na die geval) 'n wet van krag is vir die tenuitvoerlegging aldaar van onderhoudsbevele wat deur howe van die Unie gegee is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my by genoemde Wet verleen, hierby verklaar dat daar in Wes-Australië, 'n deel van Haar Majesteit se gebied buite die Verenigde Koninkryk en die Unie, wette van krag is, naamlik die „Reciprocal Enforcement of Maintenance

tenance Orders Act, 1921, as amended by Act No. 29 of 1923 and Act No. 7 of 1936, providing for the enforcement therein of maintenance orders made by the Courts of the Union and that the said Maintenance Orders Act, 1923, of the Union of South Africa shall apply in respect of Western Australia as from the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-seventh day of October, One thousand Nine hundred and fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

C. R. SWART.

* No. 220, 1954.]

SECTION EIGHTY-NINE (2) OF THE SOUTH AFRICA ACT, 1909.—LIST OF EDUCATIONAL INSTITUTIONS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section eighty-nine of the South Africa Act, 1909, as inserted by section twenty-eight of the Financial Relations Consolidation and Amendment Act, 1945 (Act No. 38 of 1945), as amended, I hereby declare that the provisions of the said sub-section (2) of section eighty-nine of the South Africa Act, 1909, shall apply in respect of the educational institutions specified in the following list:—

LIST OF PROVINCIAL HOSTELS AND SCHOOL FARMS IN THE TRANSVAAL.

<i>Name of Institution.</i>	<i>Name of School to which the Institution is Attached.</i>
Skinner Street Provincial Hostel..	College of Education, Pretoria.
Dullstroom Provincial Hostel....	Dullstroom School.
Ben Viljoen High School Girls Provincial Hostel	Ben Viljoen High School, Groblersdal.
Weshof Girls Provincial Hostel..	High School, Christiana.
Tzaneen Provincial Hostel.....	Primary School, Tzaneen.
Dennehof Provincial Hostel.....	Marthinus Wessels Group II School, Wakkerstroom.
Mia Mater Provincial Hostel....	College of Education, Potchefstroom.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-eighth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

* No. 221, 1954.]

CONSTITUTION OF COURT OF NATIVE COMMISSIONER.—WESSELSBRON.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-sections (1) and (3) of section ten of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, I hereby constitute a Court of Native Commissioner at Wesselsbron, in the Province of the Orange Free State, and prescribe that the local limits of jurisdiction within which such Court shall have jurisdiction shall be the Magisterial District of Wesselsbron.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Thirteenth day of October, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

Orders Act, 1921" soos gewysig by Wet No. 29 van 1923 en Wet No. 7 van 1936, wat voorsiening maak vir die tenuitvoerlegging aldaar van onderhoudsbevele gegee deur houe van die Unie en dat genoemde Onderhoudsvonnissen Wet, 1923, van die Unie van Suid-Afrika vanaf die datum van publikasie hiervan ten opsigte van Wes-Australië van toepassing is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Nege-honderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

C. R. SWART.

* No. 220, 1954.]

ARTIKEL NEGE-EN-TAGTIG (2) VAN DIE ZUID AFRIKA WET, 1909.—LYS VAN OPVOEDKUNDIGE INRIGTINGS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel nege-en-tagtig van die Zuid Afrika Wet, 1909, soos ingevoeg by artikel agt-en-twintig van die Konsolidasie- en Wysigingswet op Finansiële Verhoudings, 1945 (Wet No. 38 van 1945), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde subartikel (2) van artikel nege-en-tagtig van die Zuid Afrika Wet, 1909, van toepassing is ten opsigte van die opvoedkundige inrigtings wat in onderstaande lys gemeld word:—

LYS VAN PROVINSIALE KOSHUISE EN SKOOLPLASE IN TRANSVAAL.

<i>Naam van inrigting.</i>	<i>Naam van skool waaraan die inrigting verbonde is.</i>
Provinsiale Koshuis Skinnerstraat	Onderwyskollege, Pretoria.
Dullstroomse Provinsiale Koshuis	Dullstroomskool.
Provinsiale Koshuis Ben Viljoen	Ben Viljoen-hoërskool, Groblersdal.
vir Hoërskoolmeisies	
Provinsiale Koshuis Weshof vir Meisies	Hoërskool, Christiana.
Provinsiale Koshuis Tzaneen....	Laerskool, Tzaneen.
Provinsiale Koshuis Dennehof..	Marthinus Wessel-skool, Groep II, Wakkerstroom.
Provinsiale Koshuis Mia Mater..	Onderwyskollege, Potchefstroom

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria op hede die Agt-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Nege-honderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

* No. 221, 1954.]

INSTELLING VAN NATURELLEKOMMISSARIS-HOF.—WESSELSBRON.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikels (1) en (3) van artikel tien van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, stel ek hierby 'n Naturellekommissarishof te Wesselsbron, in die Provinsie Oranje-Vrystaat, in, en bepaal ek dat die regsgebied waarin die hof regsmag het, die magistraatsdistrik Wesselsbron is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Groot seël te Pretoria, op hede die Dertiende dag van Oktober Eenduisend Nege-honderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF FINANCE.

† No. 2016.]

[1 October 1954.

In terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, the following Monthly Returns as at 31st August, 1954, of Institutions registered as Commercial Banks under that Act, are published for general information.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

† No. 2016.]

[1 Oktober 1954.

Ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, word onderstaande Maandelikse Opgawes per 31 Augustus 1954 van Instellings wat kragtens vermelde Wet as Handelsbanke geregistreer is, vir algemene inligting gepubliseer.

	Banque de L'Indochine (South Africa). Limited.*	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas).	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Limited.*	The Standard Bank of South Africa, Ltd.	Die Stellenbos- sche Dis- triksbank, Beperk.	Volkskas, Beperk.	Total. Totaal.
	£	£	£	£	£	£	£	£
<i>Liabilities to the Public in the Union.</i> <i>Verpligtings teenoor die publiek in die Unie.</i>								
Demand Liabilities.....	474,646	170,157,914	15,343,276	616,520	151,451,310	922,799	32,791,895	371,758,360
Onmiddellike opeisbare verpligtings								
Time liabilities.....	412,701	12,299,391	3,954,215	104,237	11,174,091	487,540	8,955,825	37,388,000
Termynverpligtings								
Total Liabilities to the Public.....	887,347	182,457,305	19,297,491	720,757	162,625,401	1,410,339	41,747,720	409,146,306
Totale verpligtings teenoor die publiek								
<i>Assets in the Union.</i> <i>Bate in die Unie.</i>								
Subsidiary Coin.....	290	900,241	104,843	1,026	789,168	3,335	136,292	1,935,195
Pasmunt								
Gold Coin and Bullion.....	—	85,388	—	—	24,140	—	—	109,528
Goudmunt en staafgoud								
Notes of South African Reserve Bank.....	8,935	5,555,622	605,647	17,343	6,098,253	52,077	991,212	13,329,089
Suid-Afrikaanse Reservebankbiljette								
Credit Balance in South African Reserve Bank.....	71,098	18,157,995	2,412,255	67,821	16,986,850	110,000	3,500,000	41,306,829
Kredietsaldo in Suid-Afrikaanse Reservebank								
Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa.....	100,000	—	500,000	—	4,000,000	150,000	1,500,000	6,250,000
Kredietsaldo in Nasionale Finansiële Korporasie van Suid- Afrika								
Total Cash Reserves.....	181,133	24,699,246	3,622,745	86,190	27,898,411	315,412	6,127,504	62,930,641
Totale kontantreserwes								
Other Liquid Assets.....	133,077	58,173,501	2,548,994	157,116	52,969,311	336,623	10,325,476	124,644,098
Ander likwiede bate								
Total Loans and Discounts.....	1,685,313	97,988,374	16,901,849	999,624	91,651,203	903,578	25,778,301	235,908,242
Totale lenings en diskonterings								
<i>Ratios.</i> <i>Verhoudingsyfers.</i>								
Reserve Ratio.....	20.41	13.54	18.77	11.96	17.16	22.36	14.68	15.38
Reserwepersentasie								
Liquid Asset Ratio.....	35.41	45.42	31.98	33.76	49.73	46.23	39.41	45.84
Persentasie likwiede bate								

* Provisionally registered.—Voorlopig geregistreer.

† Republished as amended.—Herpubliseer soos gewysig.

* No. 2293.]

[12 November 1954.

ISSUES OF $4\frac{1}{4}$ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1974, AND $3\frac{1}{4}$ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1959, AND REDEMPTION OF $2\frac{1}{2}$ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1954, AND 3 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1955.

The $2\frac{1}{2}$ per cent Local Registered Stock, 1954, and the 3 per cent Local Registered Stock, 1955, fall due for redemption on the 1st December, 1954, and the 1st February, 1955 respectively, and the Government has decided to offer holders of these stocks conversion at par into the following issues of Local Registered Stock, and at the same time to invite cash subscriptions to the new issues:—

A. $4\frac{1}{4}$ per cent Local Registered Stock, 1974.

Issue price £100 per cent, of which £10 per cent is payable on application and the balance on or before 31st March, 1955.

The Principal of this new Stock will be repayable at par on the 1st December, 1974.

B. $3\frac{1}{4}$ per cent Local Registered Stock, 1959.

Issue price £100 per cent, payable on application.

The principal of this new stock will be repayable at par on the 1st December, 1959.

The interest on both stocks will be paid half-yearly on the 1st June and 1st December.

* No. 2293.]

[12 November 1954.

UITGIFTE VAN PLAASLIKE GEREGETREERDE $4\frac{1}{4}$ PERSENT-EFFEKTE 1974 EN PLAASLIKE GEREGETREERDE $3\frac{1}{4}$ PERSENT-EFFEKTE 1959 EN AFLOSSING VAN PLAASLIKE GEREGETREERDE $2\frac{1}{2}$ PERSENT-EFFEKTE 1954 EN PLAASLIKE GEREGETREERDE 3 PERSENT-EFFEKTE, 1955.

Die Plaaslike Geregistreerde $2\frac{1}{2}$ persent-effekte, 1954, en Plaaslike Geregistreerde 3 persent-effekte, 1955, moet respektiewelik op 1 Desember 1954 en op 1 Februarie 1955, afgelos word en die Regering het besluit om houer van hierdie effekte omsetting teen pari in die volgende uitgifte van Plaaslike Geregistreerde Effekte aan te bied en om terselfdertyd kontant-inskrywings op die nuwe uitgifte in te wag:—

A. Plaaslike Geregistreerde $4\frac{1}{4}$ persent-effekte, 1974.

Emissiekoers £100 persent waarvan £10 persent by aanvraag en die balans op of voor 31 Maart 1955 betaalbaar is.

Die kapitaal van hierdie nuwe effekte is op 1 Desember 1974 teen pari terugbetaalbaar.

B. Plaaslike Geregistreerde $3\frac{1}{4}$ persent-effekte, 1959.

Emissiekoers £100 persent betaalbaar by aanvraag.

Die kapitaal van hierdie nuwe effekte is op 1 Desember 1959, teen pari terugbetaalbaar.

Die rente op albei effekte word halfjaarliks op 1 Junie en 1 Desember betaal.

The subscription lists for these issues will open on the 15th November, 1954, and will close on the 30th November, 1954, for applications for conversion of 2½ per cent Local Registered Stock, 1954, and will open on the 15th January, 1955, and will close on the 31st January, 1955, for applications for conversion of 3 per cent Local Registered Stock, 1955, and will open on the 1st December, 1954, and will close on or before the 31st January, 1955, for cash applications.

* No. 2302.] [12 November 1954.
CONSCIENCE MONEY.

The receipt of the following amounts sent anonymously to the Receiver of Revenue, Pretoria, is hereby acknowledged:—

Date of Receipt.	Amounts.		
	£	s.	d.
1st September, 1953	10	0	0
11th February, 1954	1	0	0
27th September, 1954	0	2	6

* No. 2310.] [12 November 1954.
GERMAN PRE-WAR EXTERNAL DEBTS.

It is hereby notified for general information that the Agreement on German External Debts, which provides for the settlement of certain debts owing by persons and institutions in the currency area of the Deutschemark West, entered into force for the Union of South Africa, including the territory of South West Africa, on the 1st January, 1954.

The phrase "settlement of debts", as used in the Agreement and the Annexes thereto, means that terms of payment and other conditions have been established for the debts in accordance with the provisions of these instruments—

- (1) by agreement between creditor and debtor; or,
- (2) in the event of proceedings being instituted between creditor and debtor, by final judgment or order of court or by final decision of an arbitral body.

Creditors have extensive powers under the Agreement for the enforcement of their rights against debtors if the need therefor should arise in the prosecution of their claims.

The debts to be settled under the Agreement and the Annexes thereto are—

- (a) non-contractual pecuniary obligations the amount of which was fixed and due before 8th May, 1945;
- (b) pecuniary obligations arising out of loan or credit contracts entered into before 8th May, 1945;
- (c) pecuniary obligations arising out of contracts other than loan or credit contracts and due before 8th May, 1945;

Provided that such debts—

- (a) are covered by Annex I to the present Agreement, i.e. Reich debts and debts of other public authorities, or
- (b) are owed by a person, whether as principal or otherwise, and whether as original debtor or as successor, who, whenever a proposal for settlement is made by the debtor or a request for settlement is made by the creditor or, where appropriate in the case of a bonded debt, a request for settlement is made by the creditors' representative under the present Agreement and the Annexes thereto, resides in the currency area of the Deutschemark West;

Die inskrywingslyste vir hierdie uitgifte word ten opsigte van aansoeke om omsetting van Plaaslike Geregi-streerde 2½ persent-effekte, 1954, op 15 November 1954, oopgestel en op 30 November 1954 gesluit, ten opsigte van aansoeke om omsetting van Plaaslike Geregi-streerde 3 persent-effekte, 1955, op 15 Januarie 1955, oopgestel en op 31 Januarie 1955, gesluit en ten opsigte van kon-tantaansoeke op 1 Desember 1954 oopgestel en voor of op 31 Januarie 1955 gesluit.

* No. 2302.] [12 November 1954.
GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van ondergenoemde bedrae wat anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Pretoria, gestuur is:—

Datum van ontvangs.	£ s. d.		
	£	s.	d.
1 September 1953	10	0	0
11 Februarie 1954	1	0	0
27 September 1954	0	2	6

* No. 2310.] [12 November 1954.
DUITSE VOORoorLOGSE BUITELANDSE SKULDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Ooreenkoms oor Duitse Buitelandse Skuld, wat voor-siening maak vir die vereffening van sekere skulde verskul-dig deur persone en instellings in die valutagebied van die Deutsche Mark (Wes), vir die Unie van Suid-Afrika, insluitende die gebied Suidwes-Afrika, op 1 Januarie 1954 van krag geword het.

Die sinsnede „settlement of debts” soos gebesig in die Ooreenkoms en die bylaes daarvan, beteken dat daar, in ooreenstemming met die bepalings van hierdie dokumente, betalings- en ander voorwaardes vir die skulde vasgestel is—

- (1) in 'n ooreenkoms tussen die skuldeiser en die skuldenaar; of,
- (2) deur die finale uitspraak of bevel van 'n hof of die finale beslissing van 'n skeidsregterlike liggaam ingeval gedinge tussen skuldeiser en skuldenaar ingestel word.

Skuldeisers het, kragtens die Ooreenkoms, uitgebreide bevoegdhede om hul regte teenoor skuldenaars af te dwing indien dit by die deurvoer van hul eise nodig sou word.

Die skulde wat kragtens die Ooreenkoms en die bylaes daarvan vereffen sal word, is—

- (a) nie-kontraktuele geldelike verpligtings waarvan die bedrag voor 8 Mei 1945 vasgestel is en betaalbaar was;
- (b) geldelike verpligtings wat voortspruit uit lenings- of kredietkontrakte wat voor 8 Mei 1945 aangegaan is;
- (c) geldelike verpligtings wat uit ander kontrakte as lenings- of kredietkontrakte voortspruit en voor 8 Mei 1945 betaalbaar was;

Met dien verstande dat sodanige skulde—

- (a) gedek word deur Bylae I van die huidige Ooreen-koms, d.w.s. Reich-skulde en skulde van ander openbare owerhede is, of
- (b) verskuldig is deur 'n persoon, hetsy as prinsipaal al dan nie, as oorspronklike skuldenaar of as op-volger, wat in die valutagebied van die Deutsche Mark (Wes) woon wanneer die skuldenaar 'n vereffeningsoorstel doen of wanneer die skuld-eiser versoek dat dit vereffen word of, waar toepas-slik in die geval van 'n obligasieskuld, 'n versoek om vereffening deur die skuldeiser se verteenwoor-diger kragtens die huidige Ooreenkoms en die bylaes daarvan gedoen word;

Provided also that such debts—

- (a) are owed to the Government of a creditor country; or
- (b) are owed to a person who, whenever a proposal for settlement is made by the debtor or a request for settlement is made by the creditor under the present Agreement and the Annexes thereto, resides in or is a national of a creditor country; or
- (c) arise out of marketable securities payable in a creditor country.

From the above it will thus be clear that the debts to be settled cover a wide field and include social insurance claims insurance debts, etc., for which provision is made in the principal Agreement while the Annexes to the Agreement provide for different categories of claims, rights and liabilities. The Annexes broadly provide for—

- (a) Reich debts and debts of other public authorities (Annex I);
- (b) medium and long term German debts resulting from private capital transactions (Annex II);
- (c) standstill debts (Annex III);
- (d) claims arising out of goods and services transactions, certain claims arising from capital transactions and various other claims (Annex IV);
- (e) treatment of payments made to the Konversionskasse (Annex V);
- (f) utilisation of Blocked Deutschmark Accounts (Annex VI);
- (g) the acceptance of certain liabilities in respect of goldmark obligations and of reichsmark obligations with a gold clause having a specific foreign character (Annex VII).

It should be noted that the claims, however wide in scope they may be, do *not* include post-war claims or reparation and analogous claims arising from World Wars I and II.

All creditors in the Union and South West Africa (other than Government Departments and Provincial Administrations), whose claims fall within the scope of the Agreement should take immediate steps, as laid down in the Agreement, to protect their interests, since any undue delay may result in their claims becoming prescribed. Under Article 18 of the Agreement certain claims can become prescribed 18 months after the entry into force of the Agreement.

Persons and institutions who have ceded their claims to the Government are *not* qualified to pursue their claims under the Agreement.

The Federal Government of Germany commits itself to make payments and transfers in accordance with the terms of the Agreement and its Annexes on the debts for which it is liable thereunder and extends the same facilities to others in the case of debts for which they are liable and in regard to which settlement has been reached.

In view of their length and complexity the Agreement and the Annexes thereto will not be published in the *Government Gazette*. Copies of these documents have now been received from overseas and are obtainable for limited periods from the Custodian of Enemy Property, Private Bag, Pretoria, against payment of a deposit of 5s. per copy. The deposit will be refunded when the copy is returned to the Custodian in good condition.

It has come to the notice of the Treasury that debtors in the currency area of the Deutschmark West have on their own initiative communicated with their creditors in the Union and South West Africa. Where such creditors have already ceded their claims to the Government, they should at once report the matter to the Custodian. Persons who have ceded their claims to the Government and who thereafter accept payments from their debtors are liable to prosecution.

Met dien verstande voorts dat sodanige skulde—

- (a) verskuldig is aan die Regering van 'n krediteurland; of
- (b) verskuldig is aan 'n persoon wat in 'n krediteurland woon, of 'n burger van so 'n land is wanneer die skuldenaar 'n vereffeningsvoorstel doen of wanneer die skuldeiser kragtens die huidige Ooreenkoms en die bylaes daarvan versoek dat dit vereffen word; of
- (c) voortspruit uit verhandelbare effekte betaalbaar in 'n krediteurland.

Uit die voorgaande is dit dus duidelik dat die skulde wat vereffen moet word, oor 'n wye veld strek en maatskaplike versekeringseise, versekeringskulde, ens., insluit waarvoor daar in die Hoofdooreenkoms voorsiening gemaak is, terwyl die bylaes van die Ooreenkoms voorsiening maak vir verskillende soorte eise, regte en aanspreeklikhede. In breë trekke maak die bylaes voorsiening vir—

- (a) Reich-skulde en skulde van ander openbare owerhede (Bylae I);
- (b) Duitse medium- en langtermynskulde wat voortspruit uit private kapitaaltransaksies (Bylae II);
- (c) stilstandskulde (Bylae III);
- (d) eise wat voortspruit uit goedere- en dienstetransaksies, sekere eise wat voortspruit uit kapitaaltransaksies en verskeie ander eise (Bylae IV);
- (e) behandeling van betalings aan die Konversionskasse gemaak (Bylae V);
- (f) aanwending van geblokkeerde Deutsche Mark-rekenings (Bylae VI);
- (g) die aanvaarding van sekere aanspreeklikhede ten opsigte van goudmark-verpligtings en van Reichsmark-verpligtings met 'n goudklousule van 'n bepaalde uitlandse aard (Bylae VII).

Daar moet op gelet word dat die eise, hoe omvattend hulle ook al mag wees, *niet* na-oorlogse eise of reparasie- en soortgelyke eise wat uit die Eerste en Tweede Wêreldoorlog voortspruit, insluit nie.

Alle skuldeisers in die Unie en Suidwes-Afrika (uitgesonderd Staatsdepartemente en Provinsiale Administrasies), wie se eise binne die bestek van die Ooreenkoms val, moet onmiddellik stappe, soos in die Ooreenkoms bepaal, doen om hul belange te beskerm aangesien onnodige versuim die verjaring van hul eise tot gevolg mag hê. Kragtens artikel 18 van die Ooreenkoms, kan sekere eise 18 maande nadat die Ooreenkoms van krag geword het, verjaar.

Persone en instellings wat hul eise aan die Regering gesedeer het, is *niet* daartoe geregtig om hul eise kragtens die Ooreenkoms in te stel nie.

Die Federale Regering van Duitsland verbind hom om betalings en oordragte ooreenkomstig die voorwaardes van die Ooreenkoms en die bylaes daarvan te bewerkstellig ten opsigte van skulde waarvoor hy daarvolgens aanspreeklik is en stel dieselfde fasiliteite beskikbaar vir ander in die geval van skulde waarvoor hulle aanspreeklik is en ten opsigte waarvan ooreenkoms bereik is.

Met die oog op die omvang en ingewikkeldheid van die Ooreenkoms en die bylaes daarvan, word dit nie in die *Staatskoerant* gepubliseer nie. Kopieë van hierdie dokumente is nou uit die buiteland ontvang en vir beperkte tydperke verkrygbaar by die Bewaarder van Vyands-eiendom, Privaatsak, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van 5s. per kopie. Die deposito sal terugbetaal word wanneer die kopie in 'n goeie toestand aan die Bewaarder terugbesorg word.

Dit het onder die aandag van die Tesourie gekom dat skuldenaars in die valutagebied van Deutsche Mark (Wes), op eie inisiatief met hul skuldeisers in die Unie en Suidwes-Afrika in verbinding getree het. Daar sulke skuldeisers reeds hul eise aan die Regering gesedeer het, moet hulle dadelik die saak by die Bewaarder aanmeld. Diegene wat hul eise aan die Regering gesedeer het en daarna betalings van hul skuldenaars aanneem, kan vervol word.

* No. 2311.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[12 November 1954.]

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 29th day of October, 1954.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £12,084,237. 19s. 1d. held outside Union	70,454,717	13 6
Reserve Fund.....	2,816,412	9 8	Subsidiary Coin.....	250,733	11 0
Notes in Circulation.....	101,499,229	0 0	Bills Discounted:		
Deposits:			(a) Domestic.....	—	
(a) Government.....	6,329,756	13 6	(b) Foreign.....	52,493,981	18 3
(b) Bankers.....	43,014,463	4 1	Loans and Advances to the Government.....	4,000,000	0 0
(c) Other.....	9,001,337	11 7	Other Loans and Advances.....	5,121,660	19 1
Bills Payable.....	—		Government Securities.....	32,454,676	11 7
Other Liabilities.....	14,959,612	5 4	Other Securities:		
			(a) Union.....	2,516,175	19 7
			(b) Foreign.....	2,189,227	4 5
			Other Assets:		
			(a) In Union.....	4,629,282	18 3
			(b) Outside Union.....	4,510,354	8 6
	£178,620,811	4 2		£178,620,811	4 2

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 65·4 per cent.
Signed this 2nd day of November, 1954.

S. F. T. GREAVES, Deputy Chief Cashier.

* No. 2311.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[12 November 1954.]

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (a) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 29ste dag van Oktober 1954.

LASTE.			BATES.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £12,084,237. 19s. 1d. buite die Unie gehou word.....	70,454,717	13 6
Reserwefonds.....	2,816,412	9 8	Pasmunt.....	250,733	11 0
Note in omloop.....	101,499,229	0 0	Gediskonteerde wissels:		
Deposito's van:			(a) Binnelandse.....	—	
(a) Regering.....	6,329,756	13 6	(b) Buitelandse.....	52,493,981	18 3
(b) Bankiers.....	43,014,463	4 1	Lenings en voorskotte aan die Regering.....	4,000,000	0 0
(c) Andere.....	9,001,337	11 7	Ander lenings en voorskotte.....	5,121,660	19 1
Te betale wissels.....	—		Staatseffekte.....	32,454,676	11 7
Ander laste.....	14,959,612	5 4	Ander effekte:		
			(a) Unie.....	2,516,175	19 7
			(b) Buitelandse.....	2,189,227	4 5
			Ander bates:		
			(a) In die Unie.....	4,629,282	18 3
			(b) Buite die Unie.....	4,510,354	8 6
	£178,620,811	4 2		£178,620,811	4 2

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek, 65·4 persent.
Geteken, die 2de dag van November, 1954.

S. F. T. GREAVES, Onderhoofkassier.

* No. 2312.]

[12 November 1954.]

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April to 31st October, 1954.
Treasury, Pretoria.

* No. 2312.]

[12 November 1954.]

Staat van skatkisontvangste en -uitbetalings vanaf 1 April tot 31 Oktober 1954.
Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS.—ONTVANGSTE.

Heads of Revenue.	Hoofde van Inkomste.	Month of October. Maand Oktober.		Total 1st April to 31st October. Totaal 1 April tot 31 Oktober.	
		1954.	1953.	1954.	1953.
Exchequer Balance, 31st March, 1954.....	Skatkissaldo, 31 Maart 1954.....	£ 351,065	£ —	£ 1,700,159	£ —
Exchequer Balance, 30th September, 1954.....	Skatkissaldo, 30 September 1954.....	—	—	—	—
<i>On the Revenue Account.</i>					
Customs and Excise.....	Invoerrete en Aksyns.....	5,071,477	5,083,357	34,374,688	32,039,473
Posts, Telegraphs and Telephones.....	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.....	1,918,855	1,853,297	13,518,657	12,579,208
Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	9,096,728	10,686,197	66,315,794	72,307,794
South African Native Trust Fund.....	Suid-Afrikaanse Naturellestuifonds.....	16,087,060	17,622,851	114,209,139	116,926,475
National Road Fund.....	Nasionale Padfonds.....	117,600	129,000	815,700	794,000
South African Broadcasting Corporation.....	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie.....	593,810	625,802	3,702,894	4,567,527
		93,123	83,689	648,211	579,597
<i>On the Loan Account.</i>					
Loan Recoveries.....	Terugbetaalde Lenings.....	16,891,593	18,461,342	119,375,944	122,867,599
Treasury Bills.....	Skatkisbilette.....	1,317,129	1,077,732	6,945,760	5,695,261
Tax Redemption Certificates.....	Belastingdelingsertifikaat.....	48,026,404	—	171,762,846	—
Personal and Savings Fund.....	Persoonlike en Spaarfonds.....	875,426	—	4,365,954	—
Loan Levy (Income Tax).....	Dr. 1	—	—	1	—
Stock raised:—	Leningsheffing (Inkomstebelasting).....	540,000	—	4,796,000	—
Union of South Africa Inscribed Stock—	Effekte opgeneem:				
4 Per Cent (Pension Funds).....	Unie van Suid-Afrika Ingeskrewe Effekte—	337,600	—	9,269,100	—
Local Registered Stock—	4 Persent (Pensioenfonds).....	—	—	—	—
4½ Per Cent, 1973.....	Plaaslik Geregistreerde Effekte—	—	—	820,761	—
4½ Per Cent, 1974.....	4½ Persent, 1973.....	5,000,000	—	10,000,000	—
International Bank Loan—	4½ Persent, 1974.....	—	—	—	—
4½ Per Cent (Transport Project), 1955–63.....	Internasionale banklening—	—	—	3,899,024	—
	4½ Persent (Vervoerskema), 1955–63.....	—	—	—	—
<i>Other Receipts.</i>					
Surrenders, Revenue Votes, 1953–54.....	Ander Ontvangste.	39,887	—	2,491,655	—
Surrenders, Fixed Statutory Appropriations, 1953–54.....	Terugstortings, Inkomstebegrotingsposte, 1953–54.....	—	—	133	—
Surrenders, Loan Votes, 1953–54.....	Terugstortings, Vastgestelde Statutêre Toewysings, 1953–54.....	—	—	1,468,537	—
Temporary Investments in London withdrawn.....	Terugstortings, Leningsbegrotingsposte, 1953–54.....	—	—	866,101	—
	Tydlike Beleggings in Londen teruggetrek.....	—	—	—	—
TOTAL.....	TOTAAL.....	£ 73,028,038	£ —	£ 336,061,816	£ —
TOTAL (including Opening Balance).....	TOTAAL (insluitende Aanvangsaldo).....	£ 73,379,103	£ —	£ 337,761,975	£ —

ISSUES.—UITBETALINGS.

Service.	Dienste.	Estimates, Begroting, 1954-55.	Month of October. Maand Oktober.		Total 1st April to 31st October. Totaal 1 April tot 31 Oktober.	
			1954.	1953.	1954.	1953.
		£	£	£	£	£
On Revenue Account.						
1. H.E. the Governor-General.	S.E. die Goewerneur-generaal.	28,800	4,000	4,000	18,200	20,300
Fixed Statutory Appropriation.	Vasgestelde Statutêre Toewysing.	10,000	834	834	5,834	5,834
2. Senate.	Senaat.	39,400	6,200	2,100	24,700	14,000
Fixed Statutory Appropriation.	Vasgestelde Statutêre Toewysing.	68,200	5,000	5,560	37,250	37,510
3. House of Assembly.	Volksraad.	114,700	6,000	14,700	71,900	56,900
Fixed Statutory Appropriation.	Vasgestelde Statutêre Toewysing.	207,300	16,900	17,300	120,100	115,900
4. Prime Minister and External Affairs.	Eerste Minister en Buitelandse Sake.	962,500	70,000	67,000	490,000	469,000
5. Treasury.	Tesourie.	205,000	15,000	15,000	118,000	106,000
6. Public Debt.	Staatskuld.	16,400,000	2,298,000	2,460,000	9,541,562	9,509,262
Fixed Statutory Appropriation.	Vasgestelde Statutêre Toewysing.	650,000	—	—	385,000	385,000
7. Provincial Administrations.	Provinsiale Administrasies.	38,436,400	3,914,500	3,479,284	30,466,500	29,686,284
8. Miscellaneous Services.	Diverse Dienste.	15,138,000	5,500	73,000	79,500	107,000
9. High Commissioner in London.	Hoë Kommissaris in Londen.	199,000	16,500	17,400	115,500	122,200
10. South African Mint.	Suid-Afrikaanse Munt.	650,000	50,000	20,000	340,000	390,000
11. Pensions.	Pensioene.	27,223,000	1,911,000	2,199,000	18,651,000	12,919,000
Fixed Statutory Appropriation.	Vasgestelde Statutêre Toewysing.	7,000	—	1,750	4,250	5,250
12. Inland Revenue.	Binnelandse Inkomste.	1,100,000	105,000	124,000	663,000	607,000
13. Customs and Excise.	Doecane en Aksyns.	1,050,258	84,000	88,000	623,000	605,000
14. Audit.	Ouditeursdepartement.	262,100	23,000	25,000	165,000	158,000
Fixed Statutory Appropriation.	Vasgestelde Statutêre Toewysing.	2,900	242	242	1,694	1,492
15. State Advances Recoveries Office.	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.	132,000	9,700	10,000	71,900	75,000
16. Lands.	Lande.	601,800	35,000	45,000	285,000	302,000
17. Deeds.	Registrasiekantoor.	240,000	20,000	21,000	145,000	143,000
18. Surveys.	Opmetings.	295,000	20,000	25,000	174,000	171,000
19. Irrigation.	Besproeiing.	1,690,500	160,000	280,000	950,000	1,080,000
20. Justice.	Justisie.	297,000	25,000	23,000	172,000	160,000
21. Superior Courts.	Hooggeregshowe.	628,000	51,000	57,000	372,000	381,000
22. Magistrates and District Administration.	Magistrate en Distriksadministrasie.	1,900,000	157,000	160,000	1,198,000	1,143,000
23. Prisons and Gaols.	Gevangenis en Tronke.	2,760,000	233,000	225,000	1,548,000	1,505,000
24. Police.	Polisie.	12,300,000	985,000	1,095,000	6,900,000	6,665,000
25. Transport.	Vervoer.	3,457,800	365,000	254,000	1,907,000	1,525,000
26. Agriculture (Administration and National Services)	Landbou (Administrasie en Nasionale Dienste)	3,730,000	100,000	420,000	2,155,000	2,470,000
27. Agriculture (Regional Services and Education)	Landbou (Streekdienste en Onderwys).	1,520,000	125,000	80,000	805,000	520,000
28. Agriculture (General).	Landbou (Algemeen).	18,557,265	1,600,000	1,100,000	10,805,000	11,140,000
29. Commerce and Industries.	Handel en Nywerheid.	5,164,300	645,000	970,800	3,898,000	6,113,800
30. Interior.	Binnelandse Sake.	1,226,000	95,000	210,000	706,000	869,000
31. Public Service Commission.	Staatsdienskommissie.	134,300	12,000	10,000	73,000	60,000
Fixed Statutory Appropriation.	Vasgestelde Statutêre Toewysing.	8,300	692	692	4,842	4,242
32. Printing and Stationery.	Drukwerk en Skryfbehoeftes.	1,890,000	100,000	100,000	905,000	970,000
33. Defence.	Verdediging.	19,991,000	750,000	2,500,000	10,650,000	12,000,000
34. Labour.	Arbeid.	4,709,000	140,000	280,000	3,512,000	3,620,000
35. Public Works.	Publieke Werke.	6,714,000	510,000	665,000	3,685,000	3,652,000
36. Government Villages.	Staatsdorpies.	168,000	10,000	13,000	74,000	73,000
37. Forestry.	Bosbou.	500,000	40,000	45,000	280,000	255,000
38. Posts, Telegraphs and Telephones.	Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese.	19,379,000	1,460,000	1,530,000	10,280,000	9,782,000
39. Native Affairs.	Naturellesake.	5,900,000	400,000	375,000	3,420,000	3,110,000
40. Bantu Education.	Bantoe-onderwys.	8,498,000	770,000	763,000	4,700,000	4,618,000
41. Education, Arts and Science.	Onderwys, Kuns en Wetenskap.	6,358,000	280,000	351,000	4,042,500	3,616,300
42. Industrial Schools and Reformatories.	Nywerheidskolle en Verbeteringshuise.	890,000	85,000	84,000	523,000	496,000
43. Social Welfare.	Volkswelsyn.	4,776,000	360,000	475,000	2,340,000	2,620,000
44. Health (Union).	Gesondheid (Unie).	4,904,000	400,000	650,000	2,804,000	3,200,000
45. Health (Union): Hospitals and Institutions.	Gesondheid (Unie): Hospitale en Inrigtings.	4,000,000	325,000	300,000	2,225,000	2,040,000
46. Nutrition.	Voeding.	789,000	80,000	16,000	429,000	141,000
47. National Housing.	Nasionale Behuising.	815,000	30,000	30,000	365,000	320,000
48. Mines.	Mynwese.	1,700,000	190,000	176,000	1,109,000	975,000
49. Additional Assistance to Pensioners and Other Persons	Aanvullende Bystand aan Pensioentrekkers en ander persone	1,200,000	—	—	—	—
Augmentation of Salaries, Wages and Allowances	Aanvulling van Salarisse, Lone en Toelaes.	—	—	—	—	—
South African Native Trust Fund.	Suid-Afrikaanse Naturellestuifonds.	*£ 250,577,823	19,100,068	21,953,662	145,435,232	141,136,274
National Road Fund.	Nasionale Padfonds.	† 1,105,000	117,600	129,000	815,700	794,000
South African Broadcasting Corporation.	Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie.	‡ 6,400,000	593,810	625,802	3,702,894	4,567,527
		£ 1,050,000	93,123	83,689	648,211	579,597
		£ 259,132,823	19,904,601	22,792,153	150,602,037	147,077,398
On Loan Account.						
A. Railways and Harbours.	Spoorweë en Hawens.	21,158,000	3,000,000	4,000,000	16,686,465	19,528,573
B. Public Works.	Publieke Werke.	3,290,100	305,000	200,000	1,425,000	1,416,000
C. Telegraphs and Telephones.	Telegraaf- en Telefoonwese.	6,500,000	575,000	700,000	3,585,000	4,440,000
D. Lands and Settlements.	Lande en Nedersettings.	2,500,000	150,000	160,000	875,000	1,330,000
E. Irrigation.	Besproeiing.	5,478,000	360,000	690,000	2,480,000	2,510,000
F. Miscellaneous Loans and Services.	Diverse Lenings en Dienste.	8,526,500	—	850,000	10,500	1,053,300
G. Land and Agricultural Bank.	Land- en Landboubank.	750,000	—	—	—	—
H. Forestry.	Bosbou.	3,350,000	250,000	275,000	1,740,000	1,725,000
I. Agriculture.	Landbou.	1,790,000	125,000	100,000	670,000	840,000
J. State Advances Recoveries Office.	Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.	50,000	—	—	5,800	5,000
K. Commerce and Industries.	Handel en Nywerheid.	6,663,000	200,000	2,500,000	759,000	9,717,000
L. National Housing.	Nasionale Behuising.	8,500,000	750,000	450,000	3,120,000	3,090,000
M. Transport.	Vervoer.	8,030,000	65,000	100,000	305,000	642,000
N. Education, Arts and Science.	Onderwys, Kuns en Wetenskap.	287,000	5,000	22,000	98,000	99,000
P. Native Affairs.	Naturellesake.	2,636,300	135,000	165,000	360,000	565,000
		£ 79,488,900	5,920,000	10,212,000	32,119,765	46,960,873
Currency Subscription and Repayment of Promissory Notes in terms of Section 3 of Act No. 48 of 1947	Bydrae van Betaalmiddels en Terugbetalings van Skuldbewyse kragtens Artikel 3 van Wet No. 48 van 1947	—	200,000	—	200,000	—
		£ 79,488,900	6,120,000	—	32,319,765	—
Total Issues against Appropriations.	Totale Uitbetalings teenoor Toewysings.	£ 338,621,723	26,024,601	33,004,153	182,921,802	194,038,271
Other Issues.						
Treasury Bills Repaid.	Terugbetalings van skatkisbiljette.	—	46,400,300	—	148,004,144	—
Tax Redemption Certificates Repaid.	Belastingdelingsertifikaat afgeles.	—	402,977	—	2,603,608	—
Personal and Savings Fund Redeemed and Surrendered.	Persoonlike en Spaarfonds afgeles en teruggestort.	—	6,727	—	38,520	—
Stock Redeemed:—	Effekte afgeles:—	—	—	—	—	—
Local Registered Stock—	Plaaslik Geregistreerde Effekte—	—	—	—	—	—
3½ Per Cent (12 year loan).	3½ Persent (12 jaar lening).	—	—	—	2,637,725	—
Costs of Raising Loans chargeable to Loan Account	Koste in verband met opneem van Lenings ten laste van Leningsrekening	—	—	—	30,010	—
Issues, Revenue Votes, 1953-54.	Uitbetalings, Inkomstebegrotingsposte, 1953-54.	—	—	—	55,611	—
Issues, Loan Votes, 1953-54.	Uitbetalings, Leningsbegrotingsposte, 1953-54.	—	—	—	59,956	—
Temporary Investments in London.	Tydlike Beleggings in Londen.	—	—	—	866,101	—
Exchequer Balances, 31st October, 1954.	Skatkissaldo's 31 Oktober 1954.	—	544,498	—	544,498	—
TOTALS.	TOTAAL.	£ —	73,379,103	—	337,761,975	—

* Comprises Annual Appropriations, £249,624,123 and Fixed Statutory Appropriations, £953,700.

† Bestaan uit Jaarlike Toewysings, £249,624,123 en Vasgestelde Statutêre Toewysings, £953,700.

‡ Standing Appropriations—Act No. 42 of 1935, and Act No. 41 of 1925, as amended.

§ Vaste Toewysings—Wet No. 42 van 1935 en Wet No. 41 van 1925, soos gewysig.

|| In accordance with Section 15 of Act No. 3 of 1952.

¶ In ooreenstemming met Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.

★ No. 2314.]

[12 November 1954.]

★ No. 2314.]

[12 November 1954.]

CUSTOMS TARIFF GUIDE.

DOEANETARIEFGIDS.

The following amendments and additions to the 1950 Tariff Guide are hereby published for general information:—

Die volgende wysigings van en byvoegings by die Doeantariëfgids, 1950, word hierby vir algemene inligting gepubliseer.

TARIFF CLASSIFICATION LIST No. 35.

AMENDMENTS.

Page No.	Particulars.	Tariff Item.	Statistical Requirements.
16	Ambulance: Delete— Auto (see garage appliances).....	—	—
24	Substitute for— Asbestine, dry pigment (a fibrous hydrated magnesium silicate).....	203 (1) (b), 353 (1), 371 (3)	lb.
	the following— Asbestine (a fibrous hydrated magnesium silicate).....	229 (b), 353 (1)	lb.
28	Substitute for— Audiometer, for testing hearing— Gramophone and records..... Receiver and holder.....	303 335	— —
	the following— Audiometer, for testing the degree of deafness (see surgical, i.e. surgeons appliances).		
28	Delete— Auto Crane (see garage appliances, cranes).		
64	Bolts: Motor vehicle, U bolts, etc.....Delete Insert	87 (1) 129 (h) or 130 (e)	Centals. —
	Motor vehicle, Bendix shaft spring screws and lock washers.....Delete Insert	87 (1) 129 (h) or 130 (e)	Centals. —
110	Cases: Substitute for— Picnic, fitted, imitation leather, etc..... Picnic, fitted, leather bags, etc.....	59 (1) (c) 257	— —
	the following— Picnic (containers and contents dutiable separately according to tariff).....	—	—
120	Chains: Substitute for— Christmas tree, cables and holders for electric candles.....	119 (a)	—
	the following— Christmas tree, cables and holders for electric candles— Cables and holders..... Miniature lamp shades..... Bulbs, fancy or plain.....	119 (a) 116 115	— — —
134	Delete— Cinemas, toy.....	315 (a)	—
148	Clothing—(continued)— Corsets— Delete— Specially made abdominal belts for purely surgical use (see surgical appliances belts).		
164	Cooling: Delete— Towers, water (see coolers).		
184	Substitute for— Cyclometers, cycle parts.....	86 (a)	—
	the following— Cyclometers, cycle accessories.....	86 (a)	—
378	Magnesium silicate, fibrous hydrated.....Delete Insert	203 (1) (b), 371 (3) 229 (b)	— — —
382	Marbles: Glass, graining, for printing and lithographic industry.....Delete Insert	172 (b) 118 (g)	— —
382	Masonic: Substitute for— jewellery, even if inscribed for presentation..... R.A. suits, aprons without fittings..... Regalia, with fittings in the nature of jewellery or imitation jewellery, including tassels..... not being jewellery.....	304 335 304 335	— — — —
	the following— jewellery, including imitation jewellery, even if inscribed for presentation..... R.A. suits, aprons, collars and sashes.....	304 335	— —
424	Nuts, metal. Shackle bolt for motor cars.....Delete Insert	87 (1) 129 (h) or 130 (e)	— Centals.
	Wheel for motor cars.....Delete Insert	87 (1) 129 (h) or 130 (e)	— —
450	Paper—(continued)— Cheque, sensitized; Hammersmill safety.....Delete Insert	295 (e) 295 (g)	— —
476	Plaques: Substitute for— Enrober, plain manila, etc..... Enrober, embossed, etc..... Note.—These plaques are only admissible, etc. the following— Enrober, embossed— Cut to size to fit a particular machine..... Not cut to size (see paper).	118 (g) 118 (g), 342 (1) 118 (g), 342 (1)	— — —

Page No.	Particulars,	Tariff Item.	Statistical Requirements.
556	Scientific apparatus and instruments (continued)—		
	Delete—		
	X-Ray testing equipment, for testing the structure of steel.....	327	—
566	Sewing machines:		
	Delete—		
	Drop head machines with wooden writing desk or cabinet (including those fitted to take accessories for machining only)—	140	No.
	Machines.....	269 (g)	—
	Writing desks and cabinets.....		
600	Springs:		
	Buffer, for whale lines.....Delete	366 (2)	—
604	Stands:		
	Music, metal.....Delete	335	—
	Insert	110 (d)	—
608	Stearine (stearic acid).....Delete	345, 353 (1), 358 (3), 360, 363 (1), 401, 413	—
618	Stretchers:		
	Folding, etc.....	309	—
	Delete the words "to the wounded".		
634	Substitute for—		
	Tackers for nailing braid or binding, etc.....	146 (b)	—
	the following—		
	Tackers, staple, for cabinet-making, furniture manufacture and other general manufacture; an artisans tool.....	146 (a)	—
648	Testers:		
	Substitute for—		
	X-Ray testing equipment for testing the structure of steel (see scientific apparatus and instruments).		
	the following—		
	X-Ray testing equipment for testing the structure of steel (see X-Ray apparatus).		
694	Washers—(continued)—		
	Lock, for motor cars.....Delete	87 (1)	lb.
	Insert	129 (h) or 130 (e)	—
	Metal, for motor cars.....Delete	87 (1)	lb.
	Insert	129 (h) or 130 (e)	—
720	X-Ray apparatus:		
	Substitute for—		
	Testing equipment for testing the structure of steel (see scientific apparatus and instruments).		
	the following—		
	Testing equipment for testing the structure of steel.....	329 (1)	—
ADDITIONS.			
32	Bags—(continued)—		
	Picnic (containers and contents dutiable separately according to tariff).....	—	—
248	Foil:		
	Gold.....	112	—
	Silver.....	112	—
450	Paper:		
	Enrober, embossed—		
	Cut to size to fit a particular machine (see plaques).		
	Not cut to size.....	296 (k)	—

TARIEFKLASSIFIKASIELYS No. 35.

WYSIGINGS.

Bladsy No.	Besonderhede.	Tariefnommer.	Statistiese benodigdhede.
10	Albasters:		
	Van glas, vir vlamwerk vir die drukkerijnywerheid.....Skrap	172 (b)	—
	Voeg in	118 (g)	—
14	Ambulans:		
	Skrap—		
	Outo—(sien garagetoestelle).		
22	Vervang—		
	Asbesagtige droë verfstof ('n veselagtige gedehidrateerde magnesium-kieselsuursout).....	203 (1) (b), 353 (1), 371 (3)	lb.
	deur—		
	Asbestine ('n veselagtige gedehidrateerde magnesiumkieselsuursout).....	229 (b), 353 (1)	lb.
24	Skrap—		
	Auto-hyskraan (sien garagetoestelle).		
66	Boute:		
	Motorvoertuig-, „U"-boute, ens.,.....Skrap	87 (1)	Sentenaars
	Voeg in	129 (h) of 130 (e)	—
	Motorvoertuig-, „Bendix"-asboute, veerskroewe en sluitringe.....Skrap	87 (1)	Sentenaars
	Voeg in	129 (h) of 130 (e)	—
96	Vervang—		
	Cyclometers, fietsonderdele.....	86 (a)	—
	deur—		
	Cyclometers, fietsbenodigdhede.....	86 (a)	—
102	Vervang—		
	Dikkopspykerhamers, vir vasspyker van belegsels, ens.,.....	146 (b)	—
	deur—		
	Dikkopspykerhamers, kram-, vir die maak van kabinette, meubelvervaardiging en ander algemene vervaardiging; 'n stuk ambagsmansgereedskap.....	146 (a)	—

Bladsy No.	Besonderhede.	Tariefnommer.	Statistiese benodigdhede.
118	Draagbare: Opvoubaar, ens.....	309	—
168	Skrap die woorde „ van gewondes ”. Vervang— Gehoormeters- , om die gehoor te toets— Grammofone en plate..... Gehoorbuis en houers.....	303 335	— —
200	deur— Gehoormeters- , vir die toets van die graad van doofheid (kyk Chirurgiese, d.i. chirurgie se toestelle en instrumente en chirurgiese verbande). Handkoffers: Vervang— Piekniek-, toegerus, nagmaakte leersakke, ens..... Piekniek, toegerus. leersakke, ens.....	59 (1) (c) 257	— —
260	deur— Piekniek (Houers en inhoud afsonderlik belasbaar volgens tarief). Kettings: Vervang— Kersboom-, kables en houers vir elektriese kerse..... deur— Kersboom, kables en houers vir elektriese kerse— Kables en houers..... Miniatuurlampkappe..... Gloeilampe, vervraai of gewoon.....	119 (a) 119 (a) 116 115	— — — —
262	Skrap— Kinema, 'n speelding.....	315 (a)	—
268	Kledingsstukke— (vervolg). Borstrokke— Skrap— Spesiaal gemaakte buikgordels vir uitsluitend chirurgiese gebruik (sien chirurgiese toestelle en instrumente, maagsteunsels).		
338	Magnesium: -kieselsuursout, veselagtige gedehidrateerde.....	Skrap Voeg in 203 (1) (b), 371 (3) 229 (b)	— —
366	Moere (metaal): Sluitringbout-, vir motorkarre..... Wiel-, vir motorkarre.....	Skrap Voeg in Skrap Voeg in 87 (1) 129 (h) of 130 (e) 87 (1) 129 (h) of 130 (e)	— Sentenaars — —
380	Naaimasjiene: Skrap— Invoumasjiene met hout-skryftafel of kabinet (insluitende dié wat toegerus is om toebehore vir masjienwerk alleen te bevat)— Masjiene..... Skryftafels en kabinette.....	140 269 (g)	Aantal —
428	Papier: Tjekpapier, gevoelig— Hammersmill—safety—.....	Skrap Voeg in 295 (e) 295 (g)	— —
444	Plate: Vervang— Stolbande-, geëmbossee; ens..... <i>Opmerking.</i> —Hierdie plate is alleen toelaatbaar, ens. Stolplate-, eenvoudige manilla-, ens..... deur— Stolbande, geëmbossee,— Gesny na grootte om 'n bepaalde masjien te pas..... Nie na grootte gesny nie (kyk papier).	118 (g), 342 (1) 118 (g) 118 (g), 342 (1)	— — —
568	Staanders: Musiek, van metaal.....	Skrap Voeg in 335 110 (d)	— —
570	Stearien, steariensuur	Skrap 345, 353 (1), 358 (3), 360, 363 (1), 401, 413	—
634	Toetstoestelle— (vervolg). Vervang— X-straaltoetsuitrusting, vir die toets van die struktuur van staal (sien wetenskaplike toestelle en instrumente) deur— X-straaltoetsuitrusting vir die toets van die struktuur van staal (kyk X-straal-apparate).		
662	Vere— (vervolg)— Kussing—, Vir walvistou.....	Skrap 366 (2)	—
664	Skrap— Verkoeltorings, water- (sien verkoelers).		
694	Vrymesselaars: Vervang— Juwels, al is dit vir presentasie gegraveer..... R.A. Pakke, skorte sonder monterings..... Regalia, met montering in die vorm van juwels of nagmaakte juwels, met inbegrip van klossies Regalia, nie juwels nie..... deur— Juwels, met inbegrip van nagmaakte juwels al is dit vir presentasie gegraveer..... R.A. Pakke, skorte, boordjies en serpe.....	304 335 304 335 304 335	— — — — — —
704	Wasters: Metaal— Vir motorkarre..... Sluit-, vir motorkarre.....	Skrap Voeg in Skrap Voeg in 87 (1) 129 (h) of 130 (e) 87 (1) 129 (h) of 130 (e)	lb. — lb. —

Bladsy No.	Besonderhede.	Tariefnommer.	Statistiese benodigdhede.
722	Wetenskaplike toestelle en instrumente—(vervolg).		
	Skrap—		
	X-straaltoetsuitrusting, vir die toets van die struktuur van staal.....	327	—
730	X-straalapparaat:		
	Vervang—		
	Toetsuitrusting, vir die toets van die struktuur van staal (sien wetenskaplike toestelle en instrumente)		
	deur—		
	Toetsuitrusting, vir die toets van die struktuur van staal.....	329 (1)	—
	BYVOEGINGS.		
154	Foelie:		
	Goud.....	112	—
	Silwer.....	112	—
426	Papier—(vervolg)—		
	Stolbande, geëmbosseer,—		
	Na grootte gesny om 'n bepaalde masjien te pas (kyk plate).		
	Nie na grootte gesny nie.....	296 (k)	—
498	Sakke—(vervolg).		
	Piekniek (Houers en inhoud afsonderlik belasbaar volgens tarief).		

* No. 2325.] [12 November 1954.
3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 21-YEAR LOAN.

Certificate No. 6751, for £666. 13s. 4d., issued in favour of Miss Margaret Alice Hutchinson.

Application has been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned Certificate of Stock, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

* No. 2330.] [12 November 1954.
CUSTOMS ACT, No. 35 OF 1944.—ADMISSION OF CERTAIN ARTICLES FREE OF DUTY.

It is notified for general information that the Minister of Finance, in terms of the powers vested in him by paragraph (4) of Tariff Item 227 of the First Schedule to the Customs Act, No. 35 of 1944, hereby amends paragraph 21 of Government Notice No. 2071 of the 8th December, 1944, as amended by Government Notice No. 21 of the 8th January, 1954, by the addition to the preparation "Krilium" of the following preparations:—

Nu-Z.
Nu-M.
ES-MIN-EL.

NOTE.—The effect of this notice is that the preparations mentioned may be admitted as soil conditioners free of duty.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 2294.] [12 November 1954.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 1 of the regulations governing probationary lessees, published under Government Notice No. 1295 of the 27th July, 1945, that a further number of holdings on the Vaal-Harts Settlement (Cape Province) have become available for the accommodation of probationary lessees.

All persons who wish to apply for the grant of temporary rights of occupation in terms of the said regulations, must do so on the prescribed forms, which, together with copies of the regulations, are obtainable from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, or from the Superintendent, Vaal-Harts Settlement, P.O. Andalusia. The properly completed application forms must reach the Secretary for Lands not later than the 23rd December, 1954.

* No. 2325.] [12 November 1954.
PLAASLIKE GEREGEREESTREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT, 12 JAAR-LENING.

Sertifikaat No. 6751, vir £666. 13s. 4d., ten gunste van mej. Margaret Alice Hutchinson.

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde effektesertifikaat wat verloor is of weggeraak het, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by hierdie kantoor ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

* No. 2330.] [12 November 1954.
DOEANEWET, No. 35 VAN 1944.—TOELATING VAN SEKERE GOEDERE VRY VAN REGTE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (4) van Tariefitem 227 van die Eerste Bylae van die Doeane wet, No. 35 van 1944, paragraaf 21 van Goewermmentskennisgewing No. 2071 van 8 Desember 1944, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing No. 21 van 8 Januarie 1954, hierby wysig deur die volgende preparate by die preparaat „Krilium" te voeg:—

Nu-Z.
Nu-M.
ES-MIN-EL.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die bovermelde preparate as grondverbeteringsmiddels vry van regte toegelaat kan word.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 2294.] [12 November 1954.

Hierby word ooreenkomstig paragraaf 1 van die regulasies wat op proefhuurders van toepassing is, soos gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 1295 van 27 Julie 1945, bekendgemaak dat 'n verdere aantal hoewes op die Vaal-Harts-nedersetting (Kaapprovinsie) beskikbaar geword het vir die plasing van proefhuurders.

Almal wat begerig is om aansoek te doen om die verlenging van tydelike regte van okkupasie ooreenkomstig genoemde regulasies, moet dit doen op die voorgeskrewe vorms wat, tesame met kopieë van die regulasies, verkrygbaar is van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, of van die Superintendent, Vaal-Harts-nedersetting, Pk. Andalusia. Die behoorlik ingevulde aansoekvorms moet die Sekretaris van Lande voor of op 23 Desember 1954 bereik.

All those from whom properly completed application forms are received, will in due course be notified of the date of the land board's meeting at which such applications will be considered, and will, if they so desire, be given the opportunity of appearing, at their own expense, before the land board for an interview.

*** No. 2303.] [12 November 1954.**
APPOINTMENT OF MEMBER, CAPE TOWN
FORESHORE BOARD.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sections *three* and *four* of the Cape Town Foreshore Act, 1950 (Act No. 26 of 1950), to appoint Mr. Michael Daniel Otto Klopper as a member of the Cape Town Foreshore Board for a period of ten months from 1st October, 1954.

*** No. 2304.] [12 November 1954.**
AMENDMENT OF THE RULES OF THE CENTRAL
COUNCIL OF LAND SURVEYORS.

The Central Council of Land Surveyors of the Union of South Africa, established in terms of section *two* of the Land Surveyors' Registration Act, 1950 (Act No. 14 of 1950), has under the powers vested in it by section *eighteen* of that Act, and with the approval of the Minister of Lands, made the following amendments to the Rules promulgated under Government Notice No. 229 of 1952:—

Rule 8.

Sub-rule (2).—At the end of this sub-rule add the following:—

“provided further that a land surveyor, who is seventy years of age or more when his registration fee falls due, shall pay an annual registration fee of 10s. 6d.”

Rule 9.

(a) Sub-rule (7).—Substitute the following new sub-rule for sub-rule (7):—

“(7) Directly or indirectly paying any person a commission for bringing him work, or giving any person monetary or other valuable consideration for bringing him work, or inducing other persons to give him work.”

(b) Sub-rule (8).—Substitute the following new sub-rule for sub-rule (8):—

“(8) Paying commission to any person for recommending him to clients.”

*** No. 2305.] [12 November 1954.**
COMMITTEE OF MANAGEMENT, KAREEPOORT,
DISTRICT OF BRITS.—APPOINTMENT OF
MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of paragraphs 3 and 7 of the regulations framed under section *forty-six* of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended, and published by Government Notice No. 1479 of the 4th July, 1952, appointed Messrs. Abraham Christoffel Naudé, Gert Johannes Daniël Jordaan, Abraham Fauré and Francis Ashurst, as members of the Committee of Management of that portion of the Hartebeestpoort Irrigation Settlement, District of Brits, known as Kareepoort, for a period of two years as from the 31st May, 1954.

Messrs. Francois Lodewikus Petrus Nel, Jan Hendrik Kruger and Lewies Francois le Grange have, in accordance with paragraph 5 of the above-mentioned regulations, been elected to the said Committee for a period of two years as from the 31st May, 1954, and in terms of paragraph 11 (i) of the said regulations, the Minister of Lands has appointed Abraham Christoffel Naudé as Chairman of the Committee for the period mentioned.

Almal van wie behoorlik ingevulde aansoekvorme ontvang word, sal mettertyd in kennis gestel word van die datum van die vergadering van die landraad waarby sulke aansoeke oorweeg sal word, en sal, indien hulle dit verlang, die geleentheid gebied word om op eie koste vir 'n onderhoud voor die landraad te verskyn.

*** No. 2303.] [12 November 1954.**
AANSTELLING VAN LID, RAAD VIR STRAND-
GEBIED, KAAPSTAD.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikels *drie* en *vier* van die Wet op die Strandgebied, Kaapstad, 1950 (Wet No. 26 van 1950), mnr. Michael Daniel Otto Klopper as lid van die Raad vir die Strandgebied, Kaapstad, vir 'n tydperk van tien maande met ingang van 1 Oktober 1954 aan te stel.

*** No. 2304.] [12 November 1954.**
WYSIGING VAN DIE REËLS VAN DIE SENTRALE
LANDMETERSRAAD.

Die Sentrale Landmetersraad van die Unie van Suid-Afrika, ingestel kragtens artikel *twee* van die Landmeters-registrasiewet, 1950 (Wet No. 14 van 1950), het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agtien* van genoemde Wet en met die goedkeuring van die Minister van Lande, die Reëls wat by Goewermmentskennisgewing No. 229 van 1952 afgekondig is, as volg gewysig:—

Reël 8.

Subreël (2).—Voeg die volgende by aan die end van die subreël:—

„en met dien verstande dat 'n landmeter wat sewentig jaar of meer is wanneer sy registrasiegeld betaalbaar word, 'n jaarlikse registrasiegeld van 10s. 6d. betaal.”

Reël 9.

(a) Subreël (7).—Vervang subreël (7) deur onderstaande nuwe subreël (7):—

„(7) Kommissie regstreeks of onregstreeks betaal aan enigeen wat werk aan hom besorg of geldelike of ander waardevolle beloning aan enigeen gee wat werk aan hom besorg of ander persone oorreed om werk aan hom te gee.”

(b) Subreël (8).—Vervang subreël (8) deur onderstaande nuwe subreël (8):—

„(8) Kommissie aan enigeen betaal wat hom by kliënte aanbeveel.”

*** No. 2305.] [12 November 1954.**
KOMITEE VAN BEHEER, KAREEPOORT, DISTRIK
BRITS.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, ooreenkomstig die bepalings van paragrawe 3 en 7 van die regulasies wat kragtens artikel *ses-en-veertig* van die Kroongrond Nederzetting Wet, No. 12 van 1912, soos gewysig, opgestel en by Goewermmentskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952 afgekondig is, die here Abraham Christoffel Naudé, Gert Johannes Daniël Jordaan, Abraham Fauré en Francis Ashurst vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Mei 1954 as lede van die Komitee van Beheer van dié gedeelte van die Hartebeestpoort-besproeiingsnederzetting, distrik Brits, wat as Kareepoort bekend is, aangestel het.

Die here Francois Lodewikus Petrus Nel, Jan Hendrik Kruger en Lewies Francois le Grange is ooreenkomstig paragraaf 5 van voornoemde regulasies vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van 31 Mei 1954, tot lede van genoemde Komitee gekies, en die Minister van Lande het, ooreenkomstig paragraaf 11 (i) van voornoemde regulasies, Abraham Christoffel Naudé vir genoemde tydperk as Voorsitter van die Komitee aangestel.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* No. 2328.]

[12 November 1954.]

KLASERIE RIVER DISTRICT, PILGRIM'S REST.—PROPOSED VESTING IN THE RIVER BOARD OF THE POWERS OF AN IRRIGATION BOARD—STATUTORY ENQUIRY.

It is hereby notified for general information, in terms of section *seventy-five* as read with sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the River Board for the Klaserie River District, established by Proclamation No. 273 of 1950, having obtained the consent of three-fourths of the owners whose names are included in the schedule prepared in terms of section *sixty-seven* of the said Act who are owners of not less than two-thirds of the rateable area therein mentioned, has submitted a petition in writing to His Excellency the Governor-General praying that it be vested with all the powers of an irrigation board constituted under Chapter VI of the above-mentioned Act.

It is further notified, in accordance with section *seventy-five* as read with sub-section (2) of section *eighty* of the aforesaid Act, that an enquiry into the subject matter of the petition will be held at the Railway Station, Klaserie, at 10.30 a.m. on Tuesday, 23rd November, 1954, by officers of the Irrigation Department who will hear the evidence for or against the proposal.

All persons interested are hereby notified that the enquiry will be held also for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary in terms of sub-section (4) of the said section *eighty* that the owners of not less than two-thirds of the total extent of the irrigable areas within the district are in favour of the proposal before the petition may be granted.

Any person who cannot be present may, in writing, delegate any other person to vote on his behalf at the enquiry.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

* No. 2286.]

[12 November 1954.]

In terms of section *nine* (4) of Act No. 24 of 1936, the Assistant Registrar of the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa stationed at Port Elizabeth is hereby designated as the officer with whom petitions for the compulsory sequestration of debtors' estates, with the affidavits confirming such petitions, shall be lodged.

P. W. SCHOLTZ,
Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

* No. 2306.]

[12 November 1954.]

REDEFINITION OF JUSTICE OF THE PEACE WARD.—UMDHLOTI, DISTRICT INANDA.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *one* of the Justice of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), as amended, I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice, redefine the limits of the Justice of the Peace Ward, Umdhloti, District Inanda, Province of Natal, as set out in the Schedule to this notice.

Proclamation No. 62 of 1915, as amended by Proclamation No. 17 of 1933, is hereby amended accordingly.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* No. 2328.]

[12 November 1954.]

RIVIERDISTRIK KLASERIERIVIER, PELGRIMSRUS.—VOORGESTELDE TOEKENNING VAN BEVOEGDHEDE VAN 'N BESPROEINGSRAAD AAN DIE RIVIERRAAD—WETLIKE VOORGE-SKREWE ONDERSOEK.

Kragtens artikel *vyf-en-sewentig*, gelees met subartikel (1) van artikel *tagtig* van die Besproeiing- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Rivierraad van die Rivierdistrik Klaserierivier, wat gestig is by Proklamasie No. 273 van 1950, nadat toestemming verkry is van drie-vierdes van die eienaars wie se name ingesluit is in die lys opgestel ingevolge artikel *sewe-en-sestig* van genoemde Wet en die eienaars is van minstens twee-derdes van die belasbare oppervlakte daarin aangetoon, skriftelik 'n versoekskrif om toekenning aan hom van al die bevoegdhede van 'n besproeiingsraad ingestel ingevolge hoofstuk VI van genoemde Wet, aan Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voorgelê het.

Verder word ooreenkomstig artikel *vyf-en-sewentig*, gelees met subartikel (2) van artikel *tagtig* van genoemde Wet bekendgemaak dat 'n ondersoek insake die onderwerp van die versoekskrif om 10.30 vm. op Dinsdag, 23 November 1954, by die Spoorwegstasie Klaserie ingestel sal word deur amptenare van die Besproeiingsdepartement wat getuienis teen of ten gunste van die voorstel sal aanhoor.

Alle persone wat daarby belang het, word hierby in kennis gestel dat die ondersoek ingestel sal word met die doel om stemme teen of ten gunste van die voorstel op te neem, daar dit kragtens subartikel (4) van genoemde artikel *tagtig* nodig is dat die eienaars van minstens tweederdes van die gesamentlike gebied van die besproeibare oppervlakte binne die distrik ten gunste van die voorstel moet wees voordat die versoek toegestaan kan word.

Enige persoon wat nie teenwoordig kan wees nie, kan enige ander persoon skriftelik afvaardig om by die ondersoek namens hom te stem.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 2286.]

[12 November 1954.]

Ooreenkomstig die bepalings van artikel *nege* (4) van Wet No. 24 van 1936, word die Assistent Griffier van die Oostelike Distrikte Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, te Port Elizabeth gestasioneer, hierby aangewys as die beamppte by wie versoekskrifte vir die sekwestrasie van die boedels van skuldenaars, met die bevestigende verklarings daaraan verbonde, ingedien moet word.

P. W. SCHOLTZ,
Meester van die Hooggeregshof
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling).

* No. 2306.]

[12 November 1954.]

HERBEPALING VAN VREDEREGTERS WYK.—UMDHLOTI, DISTRIK INANDA.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een* van die Wet op Vrederechters en Eden, 1914 (Wet No. 16 van 1914), soos gewysig, herbepaal ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie, die grense van die Vrederechterswyk, Umdhloti, distrik Inanda, Provinsie Natal, soos in die Bylae van hierdie kennisgewing vermeld.

Proklamasie No. 62 van 1915, soos gewysig by Proklamasie No. 17 van 1933, word hierby dienoooreenkomstig gewysig.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

SCHEDULE.

Beginning at the intersection of the low water mark of the Indian Ocean with the middle of the Umhlanga River; thence up the middle of the Umhlanga River to its intersection with the western boundary of Riet River No. 842; thence along the western boundary of Riet River No. 842 to the northern beacon thereof, common to it and Buffels Draai No. 829; thence along the boundaries of and including the following properties in succession: Buffels Draai No. 829, Inanda No. 818, Buffels Draai No. 829, Roode Krans No. 828, Cotton Lands No. 1575, Frosterly No. 1021 and Lot 82 No. 1573 to the middle of the Utongati River; thence down the middle of the Utongati River to its intersection with the north-western boundary of Subdivision 15 of A of Lot 49 No. 862; thence along the boundaries of and including the following properties in succession: Subdivision 15 of A, Subdivision A2, Subdivision 16 of A, Subdivision 17 of A and Subdivision 18 of A, all of Lot 49 No. 862, to where the south-eastern boundary of the latter subdivision intersects the middle of the Utongati River; thence down the middle of the Utongati River to its intersection with the low water mark of the Indian Ocean; thence along the low water mark of the Indian Ocean to the point of beginning.

★ No. 2307.] [12 November 1954.

REDEFINITION OF JUSTICE OF THE PEACE
WARD.—UMHLALI, DISTRICT LOWER TUGELA.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section one of the Justice of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), as amended, I, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister of Justice, redefine the limits of the Justice of the Peace Ward Umhlali, District Lower Tugela, Province of Natal, as set out in the Schedule to this notice.

Proclamation No. 62 of 1915, as amended by Proclamation No. 231 of 1935, is hereby amended accordingly.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

SCHEDULE.

Beginning at the intersection of the low water mark of the Indian Ocean and the middle of the Utongati River; thence up the middle of the Utongati River to its intersection with the south-eastern boundary of Subdivision 18 of A of Lot 49 No. 862; thence along the boundaries of and excluding the following properties in succession: Subdivision 18 of A, Subdivision 17 of A, Subdivision 16 of A, Subdivision A2 and Subdivision 15 of A all of Lot 49 No. 862 to the middle of the Utongati River; thence up the middle of the Utongati River to where it is intersected by the prolongation of the south-western boundary of Vaal Hoek No. 1231; thence to and along the boundaries of and including the following properties in succession: Vaal Hoek No. 1231, Waterfall No. 1205, D of Kranskloof No. 3523, C of Kranskloof No. 2884, Glendale Village and Commonage, Fruein No. 7413 and Usane No. 3583 to the north-eastern beacon of the latter on the southern boundary of Lot D No. 3518; thence along the southern and western boundaries of Lot D No. 3518 and the prolongation of the latter boundary to its intersection with the middle of the Umvoti River; thence down the middle of the Umvoti River to its intersection with the low water mark of the Indian Ocean; thence along the low water mark of the Indian Ocean to the point of beginning.

★ No. 2319.] [12 November 1954.

NORTHERN CIRCUIT COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections three and four of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903,

BYLAE.

Begin by die kruising van die laagwatermerk van die Indiese Oseaan met die middel van die Umhlangarivier; daarvandaan in die middel van die Umhlangarivier op tot waar dit die westelike grens van Riet Rivier No. 842 sny; daarvandaan langs die westelike grens van Riet Rivier No. 842 tot by die noordelike baken daarvan, gemeen daaraan en Buffels Draai No. 829; daarvandaan agtereenvolgens langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme: Buffels Draai No. 829, Inanda No. 818, Buffels Draai No. 829, Roode Krans No. 828, Cotton Lands No. 1575, Frosterly No. 1021 en Perseel 82 No. 1573 tot by die middel van die Utongatirivier; daarvandaan met die middel van die Utongatirivier af tot waar dit die noordwestelike grens van Onderverdeling 15 van A van Perseel 49 No. 862 sny; daarvandaan agtereenvolgens langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme: Onderverdeling 15 van A, Onderverdeling A2, Onderverdeling 16 van A, Onderverdeling 17 van A en Onderverdeling 18 van A, almal van Perseel 49 No. 862 tot waar die suidoostelike grens van laasgenoemde onderverdeling die middel van die Utongatirivier sny; daarvandaan met die middel van die Utongatirivier af tot waar dit die laagwatermerk van die Indiese Oseaan sny; daarvandaan langs die laagwatermerk van die Indiese Oseaan tot by die beginpunt.

★ No. 2307.] [12 November 1954.

HERBEPALING VAN VREDEREGTERSWEK.—
UMHLALI, DISTRIK LAER TUGELA.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel een van die Wet op Vrederechters en Eden, 1914 (Wet No. 16 van 1914), soos gewysig, herbepaal ek, CHARLES ROBBERTS SWART, Minister van Justisie, die grense van die Vrederegterswyk Umhlali, distrik Laer Tugela, Provinsie Natal, soos in die Bylae van hierdie kennisgewing vermeld.

Proklamasie No. 62 van 1915, soos gewysig by Proklamasie No. 231 van 1935, word hierby dienoreenkomstig gewysig.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

Begin by die kruising van die laagwatermerk van die Indiese Oseaan met die middel van die Utongatirivier; daarvandaan met die middel van die Utongatirivier op tot waar dit die suidoostelike grens van Onderverdeling 18 van A van Perseel 49 No. 862 sny; daarvandaan agtereenvolgens langs die grense van en uitsluitende die volgende eiendomme: Onderverdeling 18 van A, Onderverdeling 17 van A, Onderverdeling 16 van A, Onderverdeling A2 en Onderverdeling 15 van A, almal van Perseel 49 No. 862 tot by die middel van die Utongatirivier; daarvandaan met die middel van die Utongatirivier op tot waar dit die verlenging van die suidwestelike grens van Vaal Hoek No. 1231 sny; daarvandaan na en agtereenvolgens langs die grense van en insluitende die volgende eiendomme: Vaal Hoek No. 1231, Waterfall No. 1205, D van Kranskloof No. 3523, C van Kranskloof No. 2884, Glendale-dorp en meent, Fruein No. 7413 en Usane No. 3583 tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde eiendom op die suidelike grens van Perseel D No. 3518; daarvandaan langs die suidelike en westelike grense van Perseel D No. 3518 en die verlenging van die laasgenoemde grens tot waar dit die middel van die Umvotirivier sny; daarvandaan met die middel van die Umvotirivier af tot waar dit die laagwatermerk van die Indiese Oseaan sny; daarvandaan langs die laagwatermerk van die Indiese Oseaan tot by die beginpunt.

★ No. 2319.] [12 November 1954.

NOORDELIKE RONDGAANDE HOF.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels drie en vier van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Trans-

Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that the above court will be held for the Districts of Pietersburg, Sibasa, Zoutpansberg, Letaba, Potgietersrus, Waterberg and Warmbaths.

And I do further direct and appoint that the said circuit courts shall be holden in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto; provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit courts at any of the said places on the day fixed for the purpose, such circuit court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

G. J. MARITZ,
Judge President.
(Transvaal Provincial Division of the
Supreme Court of South Africa.)

SCHEDULE.

Pietersburg (for Districts of Pietersburg, Sibasa and Zoutpansberg), Monday, 22nd November, 1954, at 9 a.m.

Tzaneen (for District of Letaba), Thursday, 25th November, 1954, at 9 a.m.

Potgietersrus (for District of Potgietersrus), Monday, 29th November, 1954, at 9 a.m.

Nylstroom (for Districts of Waterberg and Warmbaths), Tuesday, 30th November, 1954, at 9 a.m.

* No. 2320.] [12 November 1954.
WESTERN CIRCUIT COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that the above court will be held for the Districts of Klerksdorp, Bloemhof, Christiana, Wolmaransstad, Potchefstroom, Oberholzer, Lichtenburg, Ventersdorp, Schweizer-Reneke, Delareyville, Marico and Rustenburg.

And I do further direct and appoint that the said circuit courts shall be holden in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto; provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit courts at any of the said places on the day fixed for the purpose, such circuit court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

G. J. MARITZ,
Judge President.
(Transvaal Provincial Division of the
Supreme Court of South Africa.)

SCHEDULE.

Klerksdorp (for Districts of Klerksdorp, Bloemhof, Christiana and Wolmaransstad), Monday, 22nd November, 1954, at 9 a.m.

Potchefstroom (for Districts of Potchefstroom and Oberholzer), Monday, 29th November, 1954, at 9 a.m.

Lichtenburg (for Districts of Lichtenburg and Ventersdorp), Thursday, 2nd December, 1954, at 9 a.m.

Schweizer-Reneke (for Districts of Schweizer-Reneke and Delareyville), Tuesday, 7th December, 1954, at 9 a.m.

Zeerust (for District of Marico), Thursday, 9th December, 1954, at 9 a.m.

Rustenburg (for District of Rustenburg), Monday, 13th December, 1954, at 9 a.m.

vaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat sittings van bogenoemde hof vir die distrikte Pietersburg, Sibasa, Soutpansberg, Letaba, Potgietersrus, Waterberg en Warmbad gehou sal word.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde rondgaande hof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of opont-houd verhinder word om die sitting van 'n rondgaande hof op enigeen van genoemde plekke op die datum wat vir die doel vasgestel is, te open, so 'n sitting van die rondgaande hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gereiflik is.

G. J. MARITZ,
Regter-president.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die
Hooggeregshof van Suid-Afrika.)

BYLAE.

Pietersburg (vir die distrikte Pietersburg, Sibasa en Soutpansberg), Maandag, 22 November 1954, om 9 vm.

Tzaneen (vir die distrik Letaba), Donderdag, 25 November 1954, om 9 vm.

Potgietersrus (vir die distrik Potgietersrus), Maandag, 29 November 1954, om 9 vm.

Nylstroom (vir die distrikte Waterberg en Warmbad), Dinsdag, 30 November 1954, om 9 vm.

* No. 2320.] [12 November 1954.
WESTELIKE RONDGAANDE HOF.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat sittings van bogenoemde hof vir die distrikte Klerksdorp, Bloemhof, Christiana, Wolmaransstad, Potchefstroom, Oberholzer, Lichtenburg, Ventersdorp, Schweizer-Reneke, Delareyville, Marico en Rustenburg gehou sal word.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde rondgaande hof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of opont-houd verhinder word om die sitting van 'n rondgaande hof op enigeen van genoemde plekke op die datum wat vir die doel vasgestel is, te open, so 'n sitting van die rondgaande hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gereiflik is.

G. J. MARITZ,
Regter-president.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die
Hooggeregshof van Suid-Afrika.)

BYLAE.

Klerksdorp (vir die distrikte Klerksdorp, Bloemhof, Christiana en Wolmaransstad), Maandag, 22 November 1954, om 9 vm.

Potchefstroom (vir die distrikte Potchefstroom en Oberholzer), Maandag, 29 November 1954, om 9 vm.

Lichtenburg (vir die distrikte Lichtenburg en Ventersdorp), Donderdag, 2 Desember 1954, om 9 vm.

Schweizer-Reneke (vir die distrikte Schweizer-Reneke en Delareyville), Dinsdag, 7 Desember 1954, om 9 vm.

Zeerust (vir die distrik Marico), Donderdag, 9 Desember 1954, om 9 vm.

Rustenburg (vir die distrik Rustenburg), Maandag, 13 Desember 1954, om 9 vm.

DEPARTMENT OF POLICE.

* No. 2326.] [12 November 1954.
AWARD OF THE QUEEN'S POLICE MEDAL.

It is notified for general information that Her Majesty the Queen has been pleased to approve of the award of The Queen's Police Medal to the following member of the South African Police for conspicuous gallantry and devotion to duty which resulted in the arrest of a dangerous criminal:—

No. 29974 (F) Constable Hendrik Jacobus Pienaar.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

* No. 2317.] [12 November 1954.
SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS POLICE FORCE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section fifty-seven of the Railways and Harbours Regulation, Control and Management Act, No. 22 of 1916, been pleased to approve of the following appointments to commissioned rank in the Railways and Harbours Police Force with effect from 1st August, 1954:—

Lieutenant Abraham Viljoen.
Lieutenant Pieter Abraham Myburgh.

* No. 2318.] [12 November 1954.
SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS POLICE FORCE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section fifty-seven of the Railways and Harbours Regulation, Control and Management Act, No. 22 of 1916, been pleased to approve of the promotion of Lieutenants Willem Hermanus Britz and Johannes Hendrik Odendaal de Bruyn to the rank of Captain in the South African Railways and Harbours Police Force with effect from 1st August, 1954.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

No. 2208.] [29 October 1954.
APPLICATION FOR BRANDS.—CAPE PROVINCE.

It is hereby notified, in terms of "Brands Registration Acts", No. 12 of 1890 en No. 4 of 1897 (Cape of Good Hope), that the undermentioned applications for the registration of Brands have been received:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
5562	Joel Modisiwa.....	The Stadt, Mafeking.....	Mafeking.....	OB
5563	Albertus Stephanus van Jaarsveld.....	Bucleugh, Pk./P.O. Mafeking.....	Mafeking.....	OB
5564	Metsi Molokwane.....	Mogosane.....	Mafeking.....	YB
5565	Frans Mokulupi.....	Mogosane.....	Mafeking.....	HB
5566	Carel Gottfried Edward Herbst.....	Pos S.A.K., Terra-Ferma, oor/via Vryburg....	Vryburg.....	7
5567	Cornelius Francois Vos.....	P.B./Ps. Chwabe, Vryburg.....	Vryburg.....	GB
5568	Andrew Bester.....	Millwood, P.B./Ps. Rosenblatt, via/oor Vryburg	Vryburg.....	VO
5569	Letswai Oageng.....	P.O./Pk. Morokwa.....	Vryburg.....	GH
5570	Hendrik Johannes Naude.....	Noord-Oriel.....	Vryburg.....	V
5571	Johannes Frederick Vosloo.....	Alnwick, P.O./Pk. Vostershoop.....	Vryburg.....	14

DEPARTEMENT VAN POLISIE.

* No. 2326.] [12 November 1954.
TOEKENNING VAN DIE KONINGINSPOLISIE-MEDALJE.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat dit Haar Majesteit die Koningin behaag het om die toekenning van Die Koninginspolisiemedalje aan ondergenoemde lid van die Suid-Afrikaanse Polisie weens uitnemende dapperheid en pligsgetrouheid, wat tot die arrestasie van 'n gevaarlike misdadiger gelei het, goed te keur:—

No. 29974 (V) Konstabel Hendrik Jacobus Pienaar.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

* No. 2317.] [12 November 1954.
SUID-AFRIKAANSE SPOORWEG- EN HAWE-POLISIEMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring kragtens artikel sewe-en-vyftig van die Spoorwega en Havens Reglement, Bestuur en Beheer Wet, No. 22 van 1916, te heg aan die onderstaande aanstellings tot offisersrang in die Spoorweg- en Hawepolisie-mag met ingang 1 Augustus 1954:—

Luitenant Abraham Viljoen.
Luitenant Pieter Abraham Myburgh.

* No. 2318.] [12 November 1954.
SUID-AFRIKAANSE SPOORWEG- EN HAWE-POLISIEMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel sewe-en-vyftig van die Spoorwega en Havens Reglement, Bestuur en Beheer Wet, No. 22 van 1916, die bevordering goed te keur van luitenant Willem Hermanus Britz en Johannes Hendrik Odendaal de Bruyn, tot die rang van kaptein in die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawepolisie-mag met ingang 1 Augustus 1954.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

No. 2208.] [29 Oktober 1954.
AANSOEK OM BRANDMERKE.—KAAPPROVINSIE.

Hierby word, ooreenkomstig die „Brands Registration Acts", No. 12 van 1890 en No. 4 van 1897 (Kaap die Goeie Hoop), bekendgemaak dat onderstaande aansoeke om die registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. No.	Name. Naam.	Residence and Address. Woonplek en Adres.	District. Distrik.	Brand. Brandmerk.
5562	Joel Modisiwa.....	The Stadt, Mafeking.....	Mafeking.....	OB
5563	Albertus Stephanus van Jaarsveld.....	Bucleugh, Pk./P.O. Mafeking.....	Mafeking.....	OB
5564	Metsi Molokwane.....	Mogosane.....	Mafeking.....	YB
5565	Frans Mokulupi.....	Mogosane.....	Mafeking.....	HB
5566	Carel Gottfried Edward Herbst.....	Pos S.A.K., Terra-Ferma, oor/via Vryburg....	Vryburg.....	7
5567	Cornelius Francois Vos.....	P.B./Ps. Chwabe, Vryburg.....	Vryburg.....	GB
5568	Andrew Bester.....	Millwood, P.B./Ps. Rosenblatt, via/oor Vryburg	Vryburg.....	VO
5569	Letswai Oageng.....	P.O./Pk. Morokwa.....	Vryburg.....	GH
5570	Hendrik Johannes Naude.....	Noord-Oriel.....	Vryburg.....	V
5571	Johannes Frederick Vosloo.....	Alnwick, P.O./Pk. Vostershoop.....	Vryburg.....	14

29-5-12

* No. 2287.]

[12 November 1954.]

OILSEED CONTROL SCHEME.

PROHIBITION ON THE SALE OF SUNFLOWER SEED BY PRODUCERS.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Oilseed Control Board, referred to in section 3 of the Oilseed Control Scheme, published under Proclamation No. 24 of 1952, has, in terms of section 21 of that scheme, and with my approval, imposed the prohibition set forth in the Schedule hereto relating to the sale of sunflower seed by producers.

I hereby further make known that this prohibition shall come into operation on the date of publication hereof and that Government Notice No. 471 of the 6th March, 1953, is hereby repealed.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

1. For the purpose of this Schedule any expression defined in the Oilseed Control Scheme published under Proclamation No. 24 of 1952, as amended, hereinafter referred to as "the scheme" shall bear the meaning thus assigned thereto.

2. No producer of sunflower seed shall sell sunflower seed except to or through the Board or such persons as may be determined by the Board: Provided that the Board may at any time by permit authorize any producer to sell sunflower seed intended for seed purposes, or any class, grade or quantity of the said sunflower seed.

3. Application for a permit in terms of clause 2 must be made to the Oilseed Control Board in the form contained in Annexure I hereto.

4. A permit referred to in clause 2 shall be in the form contained in Annexure II hereto, and is subject to the conditions set forth in clause 5: Provided that no permit shall be issued unless—

- the applicant submits an application form referred to in clause 3 properly completed;
- the sunflower seed in respect of which a permit is required is intended to be sold by the applicant to other producers and/or seedsmen for seed purposes;
- a sample of at least one pound of the sunflower seed, properly packed and clearly marked, accompanies the application;
- the levies, as imposed from time to time by the Board by virtue of the powers vested in the Board by section 16 and 16 *bis* of the scheme have, in respect of that quantity of sunflower seed, been paid to the Board.

5. The permit referred to in clause 3 is issued subject to the conditions that—

- it is valid only for the sale of the sunflower seed specified therein by the person in whose name the permit is made out;
- it can, at any time prior to the sale of the sunflower seed, be cancelled should it be ascertained that the sunflower seed in any container in which the sunflower seed is to be sold differ from the description in the permit or the sample which accompanied the application for the permit;
- it can be cancelled should the holder of a permit fail to comply with a condition specified therein or should he fail to comply with or contravene a requirement of the scheme or a regulation made in terms of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, relating to sunflower seed.

* No. 2287.]

[12 November 1954.]

OLIESAADBEHEERSKEMA.

VERBOD OP DIE VERKOOP VAN SONNEBLOMSAAD DEUR PRODUSENTE.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Oliesaadbeheerraad, genoem in artikel 3 van die Oliesaadbeheerskema, gepubliseer by Proklamasie No. 24 van 1952, kragtens artikel 21 van daardie skema en met my goedkeuring die verbodsbepaling in die Bylae hiervan uiteengesit, opgelê het met betrekking tot die verkoop van sonneblomsaad deur produsente.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie verbod op datum van publikasie hiervan in werking tree en dat Goewermmentskennisgewing No. 471 van 6 Maart 1953 hierby herroep word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

1. Vir die toepassing van hierdie Bylae het enige uitdrukking waaraan daar 'n betekenis geheg is in die oliesaadbeheerskema gepubliseer by Proklamasie No. 24 van 1952, soos gewysig, hierna „die skema” genoem, die betekenis aldus daaraan geheg.

2. Geen produsent van sonneblomsaad mag sonneblomsaad verkoop nie, uitgesonderd aan of deur bemiddeling van die Raad of sodanige persone as wat deur die Raad bepaal mag word: Met dien verstande dat die Raad op enige tyd aan enige produsent by wyse van 'n permit magtiging mag verleen om sonneblomsaad wat vir plantdoeleindes bestem is, of enige klas, graad of hoeveelheid van genoemde sonneblomsaad te verkoop.

3. 'n Aansoek om 'n permit ingevolge klousule 2 moet in die vorm soos in Aanhangel I hiervan vervat, by die Oliesaadbeheerraad gedoen word.

4. 'n Permit in klousule 2 genoem, moet in die vorm wees soos in Aanhangel II hiervan vervat, en is onderworpe aan die voorwaardes in klousule 5 uiteengesit: Met dien verstande dat geen permit uitgereik word nie, tensy—

- die applikant 'n aansoekvorm in klousule 3 genoem, behoorlik invul en by die Raad indien;
- die sonneblomsaad ten opsigte waarvan die permit verlang word, bestem is om deur die applikant vir plantdoeleindes aan ander produsente en/of saadhandelaars verkoop te word;
- 'n monster, behoorlik verpak en duidelik gemerk, van minstens een pond van die sonneblomsaad die aansoek vergesel;
- die heffings, soos van tyd tot tyd deur die Raad kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels 16 en 16 *bis* van die skema, opgelê ten opsigte van daardie hoeveelheid sonneblomsaad, aan die Raad betaal is.

5. Die permit in klousule 3 genoem, word uitgereik onderworpe aan die voorwaardes dat—

- dit slegs geldig is vir die verkoop van die sonneblomsaad daarin gespesifiseer, deur die persoon op wie se naam die permit uitgereik is;
- dit op enige tyd voordat die sonneblomsaad verkoop is, ingetrek kan word, indien gevind word dat die sonneblomsaad in enige houer waarin dit verkoop gaan word, nie ooreenstem met die beskrywing in die permit of met die monster wat die aansoek om 'n permit vergesel het nie;
- dit ingetrek kan word, indien die houer van 'n permit 'n voorwaarde daarin gespesifiseer of 'n bepaling van die skema of 'n regulasie betreffende sonneblomsaad, gemaak kragtens die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen.

ANNEXURE I.

OILSEED CONTROL BOARD.

APPLICATION BY A PRODUCER TO SELL SUNFLOWER SEED OR A CLASS, GRADE OR QUANTITY THEREOF OR FOR A PURPOSE DETERMINED BY THE OILSEED CONTROL BOARD.

1. Name and address of applicant:— No. of Application:—
(To be filled in by the Oilseed Control Board).

2. Farm and district on which sunflower seed was produced:—

3. Description. (Class and Grade of Sunflower Seed).	Number of Bags and net Weight.	Name and Address of Purchaser(s).	The Purpose for which the Sunflowerseed is sold.	Levy due to the Oilseed Control Board.

4. Date(s) (approximate) on which the producer intends to deliver the sunflower seed to the purchaser(s):—

5. Remarks:—

Applicant. 195—

ANNEXURE II.

OILSEED CONTROL BOARD.

PERMIT FOR THE SALE OF SUNFLOWER SEED BY A PRODUCER.

(Date of Issue.) Permit No. —
Expiry Date of Permit —

Name and address of producer to whom permit is issued:—

The producer mentioned above is hereby authorized to sell the following quantities of sunflower seed produced by him at any time between the date of issued and expiry date of this permit to the purchaser(s) indicated hereunder.

This permit is issued subject to the conditions printed on the reverse side.*

Description. (Class and Grade of Sunflower Seed).	Number of Bags and Net Weight.	Name and Address of Purchaser(s).	The Purposes for which the Sunflower Seed is Sold.

Remarks:—

Manager: Oilseed Control Board.

* The conditions contained in clause 5 must be printed on the reverse side.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 2295.]

[12 November 1954.]

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Economic Affairs has, under and by virtue of the powers vested in him by section three (3) of the Explosives Act, 1911, deputed Cornelius Visser de Villiers, Temporary Technical Assistant, Grade I, to act as Inspector of Explosives, under the direction and control of the Chief Inspector of Explosives in connection with the administration of the said Act and the regulations framed thereunder.

AANHANGSEL I.

OLIESAADBEHEERRAAD.

AANSOEK DEUR 'N PRODUSENT OM SONNEBLOMSAAD OF 'N KLAS, GRAAD OF HOEVEELHEID DAARVAN OF VIR 'N DOEL DEUR DIE OLIESAADBEHEERRAAD BEPAAL, TE VERKOOP.

1. Naam en adres van applikant:— No. van aansoek:—
(Deur Oliesaadbeheerraad ingevul te word).

2. Plaas en distrik waar sonneblomsaad geproduseer is:—

3. Beskrywing. (Klas en graad sonneblomsaad).	Aantal sakke en netto-gewig.	Naam en adres van koper(s).	Die doel waarvoor die sonneblomsaad verkoop word.	Heffing verskuldig aan Oliesaadbeheerraad.

4. Datum(s) (ongeveer) waarop produsent van voorneme is om die sonneblomsaad aan koper(s) te lewer.

5. Opmerkings:—

Applikant. 195—

AANHANGSEL II.

OLIESAADBEHEERRAAD.

PERMIT VIR DIE VERKOOP VAN SONNEBLOMSAAD DEUR 'N PRODUSENT.

(Uitreikings-datumstempel.) Permit No. —
Vervaldatum van permit —

Naam en adres van produsent aan wie permit uitgereik word:—

Die produsent hierbo genoem, word hierby gemagtig om ondergenoemde hoeveelhede sonneblomsaad deur hom geproduseer, op enige tyd tussen die uitreikingsdatum en die vervaldatum van hierdie permit te verkoop aan die koper(s) hieronder aangedui.

Die permit word uitgereik onderworpe aan die voorwaardes soos op die keersy hiervan gedruk.*

Beskrywing. (Klas en graad sonneblomsaad).	Aantal sakke en netto-gewig.	Naam en adres van koper(s).	Die doeleindes waarvoor die sonneblomsaad verkoop word.

Opmerkings:—

Bestuurder: Oliesaadbeheerraad.

* Die voorwaardes vervat in klousule 5, moet op die keersy van die vorm gedruk word.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 2295.]

[12 November 1954.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (3) aan die Ontploffbare Stoffen Wet, 1911, Cornelius Visser de Villiers, tydelike Tegniese Assistent Graad I, aangewys het om, onder die toesig en beheer van die Hoof-inspekteur van Springstowwe, as Inspekteur van Springstowwe op te tree in verband met die toepassing van genoemde Wet en die regulasies daarkragtens opgestel.

* No. 2313.]

[12 November 1954.]

ELECTRICITY CONTROL BOARD.

It is hereby noted for general information that the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased, in terms of section *eighteen* (1) of the Electricity Act, 1922 (Act No. 42 of 1922), to appoint Professor Jan Goudriaan as a member of the Electricity Control Board for a period of three years with effect from the 11th November, 1954.

* No. 2315.]

[12 November 1954.]

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 109.

Increase in duty on:—

1. Chenille piece goods, from 10 per cent to 40 per cent *ad valorem*.
2. Chalks and crayons, from duty free to 30 per cent *ad valorem*.
3. (a) (i) Hard-drawn wire, from various rates to 5 per cent *ad valorem* or 1s. 6d. per 100 lb., whichever is the greater.
(ii) Annealed (baling) wire, from 4d. per 100 lb. to 10 per cent *ad valorem* or 3s. 6d. per 100 lb., whichever is the greater.
(iii) Galvanised wire, from various rates to 10 per cent *ad valorem* or 3s. 6d. per 100 lb., whichever is the greater.
(iv) Barbed wire, from free to 15 per cent *ad valorem* or 6s. per 100 lb., whichever is the greater.
(b) Wire nails, from 2s. per 100 lb. to 15 per cent *ad valorem* or 5s. per 100 lb., whichever is the greater.
4. Boxes, Wooden, empty or in shooks—
(a) for packing fresh fruits, dried fruits, dairy produce, eggs, fresh sausages and condensed milk manufactured in the Union and for packing citrus fruits for export, from free to free plus a suspended duty of 20 per cent *ad valorem*;
(b) for packing other classes of goods and for other purposes, from 20 per cent *ad valorem* or £3 per standard, whichever is the greater, to the existing duty plus a suspended duty of 20 per cent *ad valorem*.
5. Unmanufactured softwoods (coniferous) from free (minimum rate) and 4s. 6d. per 100 cubic feet intermediate rate) to the existing duty plus a suspended duty of 20 per cent *ad valorem*.

Bringing into operation of the suspended duty on:—

1. The following knitted piece goods, to the extent of the whole suspended duties:—
Interlock fabric.
Ribbed fabric.
Plain webbed fabric.
Cellular fabric.
Knitted cotton terry cloth.
Fancy interlock.
Mutton and cheese cloths.
Knitted gauze.

Rebate of duty on:—

1. Rayon yarn for the manufacture of belting duck, hose duck, chafers and filler fabrics and braiding yarn for the rubber industry.

For List No. 108 see Government Notice No. 2275 of 5th November, 1954.

* No. 2313.]

[12 November 1954.]

RAAD VAN TOESIG OP ELEKTRISITEIT.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake behaag het om, kragtens artikel *agtien* (1) van die Elektrisiteit Wet, 1922 (Wet No. 42 van 1922), professor Jan Goudriaan vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 11 November 1954, as lid van die Raad van Toesig op Elektrisiteit aan te stel.

* No. 2315.]

[12 November 1954.]

AANSOEKE INSAKE DIE DOEANETARIEF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande verhoë insake die Doeanetarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

LYS No. 109.

Verhoging van reg op:—

1. Stukgoedere van fluweelkoordstof, van 10 persent tot 40 persent *ad valorem*.
2. Kryt en tekenkryt, van vry tot 30 persent *ad valorem*.
3. (a) (i) Hard getrokke draad, van verskillende regte tot 5 persent *ad valorem* of 1s. 6d. per 100 lb., wat ook al die hoogste is.
(ii) Uitgegloeide baaldraad, van 4d. per 100 lb. tot 10 persent *ad valorem* of 3s. 6d. per 100 lb., wat ook al die hoogste is.
(iii) Gegalvaniseerde draad, van verskillende regte tot 10 persent *ad valorem* of 3s. 6d. per 100 lb., wat ook al die hoogste is.
(iv) Doringdraad, van vry tot 15 persent *ad valorem* of 6s. per 100 lb., wat ook al die hoogste is.
(b) Draadspykers, van 2s. per 100 lb. tot 15 persent *ad valorem* of 5s. per 100 lb., wat ook al die hoogste is.
4. Kiste, van hout, leeg of in duie—
(a) vir die verpakking van vars vrugte, gedroogde vrugte, suiwelprodukte, eiers, vars wors en gekondenseerde melk wat in die Unie vervaardig is, en vir die verpakking van sitrusvrugte vir uitvoer, van vry tot vry plus 'n opgeskorte reg van 20 persent *ad valorem*;
(b) vir die verpakking van ander klasse goedere en vir ander doeleindes, van 20 persent *ad valorem* of £3 per standaard, wat ook al die hoogste is, tot die bestaande reg plus 'n opgeskorte reg van 20 persent *ad valorem*.
5. Onverwerkte sagtehoutsoorte (naaldhout) van vry minimum reg) en 4s. 6d. per 100 kubieke voet (intermediêre reg) tot die bestaande reg plus 'n opgeskorte reg van 20 persent *ad valorem*.

Inwerkingstelling van die opgeskorte reg op:—

1. Onderstaande gebreide stukgoedere, tot die bedrag van die hele opgeskorte reg:—
„Interlock”-weefstof.
Geribde weefstof.
Gewone singelweefstof.
Poreuse weefstof.
Gebreide terry-doeke van katoen.
Sier-, interlock”.
Vleis- en kaasdoek.
Gebreide gaas.

Korting van reg op:—

1. Rayon-draad vir die vervaardiging van dryfband-seildoek, slangseildoek, „chafer”- en vulmateriale en vlegdraad vir die rubbernywerheid.

Kyk Goewermmentskennisgewing No. 2275 van 5 November 1954 vir Lys No. 108.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

No. 2263.] [25 October 1954.
CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE
LITERATURE.

LIST No. 38.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944 (Act No. 35 of 1944), I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, declare the undermentioned publications to be indecent, objectionable or obscene:—

1. "New China News Agency—Daily Bulletins" (all issues).
2. "New China News Agency—Supplements" (all issues).
3. Newspaper entitled "Veau Nou" (all issues).
4. "Soviet News" (all issues).
5. Newspaper entitled "National Guardian" (all issues).
6. Newspaper entitled "Cobetckne Npocoi—3b1" (all issues).
7. "The African and Colonial World"—Incorporating "The Indian at Home and Overseas" (all issues).
8. Newspaper entitled "Bulgaria" (all issues).
9. "Festivaali 1953" (all issues).
10. "Information Bulletin of the Trade Unions International" (all issues).
11. "Information Bulletin Revolutionary Trade Union Movement" (all issues).
12. "Czechoslovakia Youth" (all issues).
13. "Kid Colt Outlaw" (all issues).
14. "I Confess" (all issues).
15. "Life Romances" (all issues).
16. "My Confession" (all issues).
17. "My Romance" (all issues).
18. "Secret Confessions" (all issues).

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944, the said publications are, therefore, prohibited from importation into the Union.

In terms of section *one hundred and twenty-four* read with section *one hundred and twenty-two* of the said Act, any person who, knowingly has in his possession or deals with any such applications, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of one thousand pounds, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and imprisonment.

Attention is also invited to the provisions of section *one hundred and thirty-three* of the said Act, in terms of which any person who sells, offers or keeps for sale or distributes or exhibits any such publications, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two hundred pounds or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

T. E. DÖNGES,
Minister of the Interior.

* No. 2296.] [26 October 1954.
CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE
ALLENS ACT, 1937—STANLEY LEON KAB TO
STANLEY LEON SPANNER.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937) to authorise Stanley Leon Kab, residing at Surreyhouse, 27 Soper Road, Berea, Johannesburg, to assume the surname of Spanner.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 2263.] [25 Oktober 1954.
DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE
LITERATUUR.

Lys No. 38.

Kragtens subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* van die Doeane wet, 1944 (Wet No. 35 van 1944), verklaar ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onbetaamlik, onwettig of aanstootlik is:—

1. „New China News Agency—Daily Bulletins” (alle uitgawes).
2. „New China News Agency—Supplements” (alle uitgawes).
3. Nuusblad getiteld „Veau Nou” (alle uitgawes).
4. „Soviet News” (alle uitgawes).
5. Nuusblad getiteld „National Guardian” (alle uitgawes).
6. Nuusblad getiteld „Cobetckne Npocoi—3b1” (alle uitgawes).
7. „The African and Colonial World”—Incorporating „The Indian at Home and Overseas” (alle uitgawes).
8. Nuusblad getiteld „Bulgaria” (alle uitgawes).
9. „Festivaali 1953” (alle uitgawes).
10. „Information Bulletin of the Trade Unions International” (alle uitgawes).
11. „Information Bulletin Revolutionary Trade Union Movement” (alle uitgawes).
12. „Czechoslovakia Youth” (alle uitgawes).
13. „Kid Colt Outlaw” (alle uitgawes).
14. „I Confess” (alle uitgawes).
15. „Life Romances” (alle uitgawes).
16. „My Confession” (alle uitgawes).
17. „My Romance” (alle uitgawes).
18. „Secret Confessions” (alle uitgawes).

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Doeane wet, 1944, mag vermelde publikasies derhalwe nie in die Unie ingevoer word nie.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig*, gelees met artikel *honderd twee-en-twintig* van genoemde Wet, is enigeen wat willens en wetens sodanige publikasies in sy besit het of daarmee handel, aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van 'n duisend pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

Die aandag word ook gevestig op die bepalings van artikel *honderd drie-en-dertig* van genoemde Wet, ingevolge waarvan enigeen wat 'n eksemplaar van sodanige publikasies verkoop, aanbied of hou vir verkoop of versprei of vertoon, 'n misdryf pleeg en by skuldigbevinding strafbaar is met 'n boete van hoogstens tweehonderd pond of met gevangenisstraf, sonder die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

T. E. DÖNGES,
Minister van Binnelandse Sake.
5-12

* No. 2296.] [26 Oktober 1954.
NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN
DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—STAN-
LEY LEON KAB NA STANLEY LEON
SPANNER.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Stanley Leon Kab, woonagtig te Surreyhuis, Soperweg 27, Berea, Johannesburg, te magtig om die van Spanner aan te neem.

★ No. 2297.] [28 October 1954.
APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF
THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS
AND BADGES ACT, 1935.—CORONATION HOS-
PITAL NURSING STAFF.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Medical Superintendent of the Coronation Hospital, Coronationville, Johannesburg, has applied for the registration of the name and badge of the institution. Any person affected, or likely to be affected who desires to raise objection to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—The Coronation Hospital Nursing Staff.

Badge.—On an emblem of a silver crown, appear in the centre the representation of a springbok rampant superimposed on a flaming torch; extending upwards and outwards from the dexter and sinister base two enlarged horns. In the top section of the crown appears on a red band the word "Coronation" in silver lettering.

The crown rests on a red scroll outlined in silver on which appears the word "Hospital" in silver lettering.

★ 2298.] [28 October 1954.
APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS
OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS
AND BADGES ACT, 1935.—MONTEREY
SCHOOL (PTY.), LTD.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Director of the Monterey School (Pty.), Ltd., Cape Town, has applied for the registration of the uniform and badge of the institution. Any person affected, or likely to be affected who desires to raise objection to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Uniform.

1. *Tie.*—On a Cambridge Blue background series of diagonal maize yellow stripes $\frac{1}{4}$ inch in width and $1\frac{1}{2}$ inch apart.

2. *Tie.*—On a Cambridge Blue background series of horizontal maize yellow stripes $\frac{1}{8}$ inch in width and $\frac{1}{8}$ inch apart.

Badge.—On a navy blue background a representation of a Cape Black Eagle, in Cambridge Blue, in flight with outstretched wings.

★ No. 2308.] [2 November 1954.
PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BAD-
GES ACT, 1935.—ENGINEERS' ASSOCIATION
(SOUTH AFRICA).

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has in terms of section five of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the special name of the Engineers' Association (South Africa), Johannesburg, as described in Government Notice No. 1374 of 23rd June, 1954.

★ No. 2297.] [28 Oktober 1954.
AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935.—CORONATION HOS-
PITAL NURSING STAFF.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Mediese Superintendent van die Coronation Hospital, Coronationville, Johannesburg, aansoek gedoen het om die registrasie van die inrigting se naam en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande met ingang van die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Coronation Hospital Nursing Staff.

Wapen.—Op 'n embleem van 'n silwerkroon, 'n voorstelling, in die middel, van 'n klimmende springbok bo-oor 'n brandende fakkel; in die regter- en die linkervoet, twee vergrote horings wat opwaarts en na buite strek. In die boonste deel van die kroon, die woord „Coronation" in silwerletters op 'n rooi band.

Die kroon rus op 'n rooi rol, met 'n silwerrand, waarop die woord „Hospital" in silwerletters voorkom.

★ No. 2298.] [28 Oktober 1954.
AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935.—MONTEREY SCHOOL
(PTY.), LTD.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die Direkteur van die Monterey School (Pty.), Ltd., Kaapstad, aansoek gedoen het om die registrasie van die inrigting se uniform en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande met ingang van die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Uniform.

1. *Das.*—Op 'n Cambridgeblou agtergrond, 'n reeks diagonale mieliegeelstrepe $\frac{1}{4}$ duim breed en $1\frac{1}{2}$ duim van mekaar af.

2. *Das.*—Op 'n Cambridgeblou agtergrond, 'n reeks horisontale mieliegeel strepe $\frac{1}{8}$ duim breed en $\frac{1}{8}$ duim van mekaar af.

Wapen.—Op 'n marineblou agtergrond, 'n voorstelling van 'n Kaapse Swartarend, in Cambridgeblou, in vlug met uitgestrekte vleuels.

★ No. 2308.] [2 November 1954.
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935.—ENGINEERS' ASSO-
CIATION (SOUTH AFRICA).

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel vyf van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935, (Wet No. 23 van 1935), die spesiale naam van die Engineers' Association (South Africa), Johannesburg, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1374 van 23 Junie 1954, geregistreer het.

★ No. 2327.] [3 November 1954.
NEWSPAPER AND IMPRINT ACT, 1934.—IMPRINT
ABBREVIATIONS REGISTERED IN TERMS OF
SECTION EIGHT—IMPRINTS ON PRINTED
MATTER.

The Minister of the Interior has been pleased under the powers vested in him by sections seven and eight of the Newspaper and Imprint Act, No. 14 of 1934, to authorise the printers mentioned hereunder to use the abbreviations set opposite their names in lieu of, or in addition to their full names and addresses.

Name of Person or Firm. <i>Naam van Persoon of Firma.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Abbreviations Authorised. <i>Goedgekeurde Afkortings.</i>
Travel Industries (Pty.), Ltd./(<i>Edms.</i>), <i>Bpk.</i>	510-16 Umbilo Road/-weg, Durban.....	T/I DBN.
Mr./Mnr. E. Barnett.....	102 Trafalgar House/-gebou, Banket Street/-straat, Hillbrow, Johannesburg.	The Psychophysical Institute.
Wearwell Boot and Shoe Works..	Main Road/Hoofweg, Parow, Cape/Kaap.....	PAROW Press.
Mr./Mnr. A. W. Forrester.....	25 Atherstone Place, Woodlands, Durban.....	FOR DBN.
Trefoil Stationers (Pty.), Ltd./ (<i>Edms.</i>), <i>Bpk.</i>	160 Main Street/Hoofstraat, off/uit Troye Street/-straat, Johannesburg	Tref.
Mrs./Mev. H. J. G. Massyn.....	15 Rhodes Street/-straat, Goodwood.....	MSSD.
Mr./Mnr. J. B. Lehoede.....	444A Nxumalo Street/-straat, Nadubulaville Township/dorp, Randfontein.	UNCLE JOE'S CABIN.
Continental Printers.....	67 Simmonds Street/-straat, Johannesburg.....	CONTINENTAL.
Mr./Mnr. Ian V. Bruton-Simmonds	Ulster House/-gebou, 58 Kruis Street/-straat, Johannesburg.....	APTITUDE EMPLOYMENT and A.E.
South African Broadcasting Corpora- tion/Suid-Afrikaanse Uitsaaikor- porasie	194-196 Fox Street/-straat, cor. of/hoek van Mooi Street/-straat, Johannesburg	SABC/SAUK.
Mr./Mnr. M. E. C. van Löben Sels..	C/o—P/a Neumann's Store, Strandfontein Road/-weg, Ottery, Cape/ Kaap	V.O.L.
Active Business Centre.....	Room/Kamer 323, Cape Times Building/-gebou, St. George's Street/ -straat, Cape Town/Kaapstad.	A.B.
Mr./Mnr. P. Lancaster.....	5 Glenmore Crescent, Durban.....	PETER 37.

★ No. 2327.] [3 November 1954.
NUUSBLAD- EN DRUKKERSNAAMWET, 1934.—
AFKORTINGS VAN DRUKKERSNAME GERE-
GISTREER INGEVOLGE ARTIKEL AGT—
AFKORTINGS OP GEDRUKTE STUKKE.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels sewe en agt van die Nuusblad- en Drukkersnaamwet, No. 14 van 1934, onderstaande drukkers te magtig om die afkortings teenoor hulle name vermeld, as drukkersname benevens of in plaas van hulle volledige name te gebruik.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

★ No. 2288.] [12 November 1954.
APPOINTMENTS TO COMMISSIONED RANK IN
THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from the dates stated, the persons named hereunder, who are posted to the Force and Unit as indicated above their respective names:—

SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

SOUTH AFRICAN ARMY.

Technical and Administrative Branch.

As Lieutenants (on probation) (in alphabetical order).—Johannes Nicolaas Smit, 29th August, 1954, and Staff Sergeant Hercules David Viljoen, 1st September, 1954.

South African Military Nursing Service.

As Sister Grade II (on probation) (Short Service Commission).—(Mrs.) Hester Jacoba Jacomina Viljoen, 1st September, 1954.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

2 Anti-Tank Regiment, S.A.A.

As Second Lieutenant.—Johannes Hendrik Visser, B.Sc. (Hons.), 1st August, 1954.

7 Heavy Battery, S.A. Marines.

As Second Lieutenant.—Bombardier Petrus Jacobus Greeff, 7th September, 1954.

2 Light Anti-Aircraft Regiment, S.A. Marines.

As Second Lieutenant.—Gunner Edwin Russell Baker, 7th September, 1954.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

★ No. 2288.] [12 November 1954.
AANSTELLINGS MET OFFISIERSRANG BY DIE
UNIEVERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel agt-entwintig van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, die ondergenoemdes met offisiërsrang by die Unieverdedigingsmag aan te stel met ingang van die vermelde datums. Die name van die mag en eenheid waarby hulle ingedeel is, verskyn bo hulle name:—

SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

SUID-AFRIKAANSE LEËR.

Tegniese en Administratiewe Tak.

Luitenant (op proef) (in alfabetiese volgorde).—Johannes Nicolaas Smit, 29 Augustus 1954, en stafsersant Hercules David Viljoen, 1 September 1954.

Suid-Afrikaanse Militêre Verpleegdiens.

Suster, graad II (op proef) (kortdiensaanstelling).—(Mev.) Hester Jacoba Jacomina Viljoen, 1 September 1954.

AKTIEWE BURGERSMAG.

2 Tenkafweerregiment, S.A.A.

Tweede luitenant.—Johannes Hendrik Visser, B.Sc. (Hons.), 1 Augustus 1954.

7 Battery Swaar Geskut, S.A. Mariniers.

Tweede luitenant.—Bombardier Petrus Jacobus Greeff, 7 September 1954.

2 Ligte Lugafweerregiment, S.A. Mariniers.

Tweede luitenant.—Kanonniër Edwin Russell Baker, 7 September 1954.

Imperial Light Horse.

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Sergeant Benito John Victor Ceruti and Lance Corporal Neal Anderson, 9th August, 1954; Sergeant Erhard Wilhelm Merzbacher, Lance Corporal Tobias Petrus du Toit and Trooper John Colchester Gouws, 24th August, 1954.

Regiment De la Rey.

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Sergeants Charel Christoffel Steyn and Johan Frederik Otto Kriel, 10th July, 1954.

Regiment Louw Wepener.

As Quartermaster, with rank of Lieutenant.—Warrant Officer, Class II, Louis Nel Labuschagne, 4th September, 1954.

Regiment Gideon Scheepers.

As Second Lieutenants (in order of seniority).—Corporal Eugene Beyveld, Lance Corporal Lourens du Plessis and Trooper Ronald van Biljon Symington, 4th September, 1954.

Regiment Piet Retief.

As Second Lieutenants (in alphabetical order).—Ignatius Stephanus Terblanche, late Lieutenant, Jansenville se Skietkommando, 16th September, 1954, and Rifleman Johannes van der Linde, 4th September, 1954.

1 Divisional Stores Field Park, A.S.C.

As Second Lieutenant.—Grant Blaxill Jenkins, F.O.A. (S.A.), 4th September, 1954.

26 Field Workshop, T.S.C.

As Second Lieutenant.—Christoffel Janse van Rensburg, 4th September, 1954.

8 Field Ambulance, S.A.M.C.

As Lieutenant.—Gert Johannes Jacobus van Deventer, B.D.S., 14th September, 1954.

[A.G. (1) K. 372/2/334.]

Imperial Light Horse.

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Sersant Benito John Victor Ceruti en onderkorpelaar Neal Anderson, 9 Augustus 1954; sersant Erhard Wilhelm Merzbacher, onderkorpelaar Tobias Petrus du Toit en kavalleris John Colchester Gouws, 24 Augustus 1954.

Regiment De la Rey.

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Sersante Charel Christoffel Steyn en Johan Frederik Otto Kriel, 10 Julie 1954.

Regiment Louw Wepener.

Kwartiermeester, met die rang van luitenant.—Adjutant-offisier, klas II, Louis Nel Labuschagne, 4 September 1954.

Regiment Gideon Scheepers.

Tweede luitenant (in volgorde van ansiënniteit).—Korpelaar Eugene Beyveld, onderkorpelaar Lourens du Plessis en kavalleris Ronald van Biljon Symington, 4 September 1954.

Regiment Piet Retief.

Tweede luitenant (in alfabetiese volgorde).—Ignatius Stephanus Terblanche, voorheen luitenant, Jansenville se Skietkommando, 16 September 1954, en skutter Johannes van der Linde, 4 September 1954.

1 Divisievoorradveldpark, A.D.

Tweede luitenant.—Grant Blaxill Jenkins, F.O.A. (S.A.), 4 September 1954.

26 Veldwerkplaas, T.D.K.

Tweede luitenant.—Christoffel Janse van Rensburg, 4 September 1954.

8 Veldambulans, S.A.G.D.

Luitenant.—Gert Johannes Jacobus van Deventer, B.D.S., 14 September 1954.

[A.G. (1) K. 372/2/334.]

★ No. 2299.]

[12 November 1954.]

RESIGNATION OF COMMISSIONS IN THE UNION DEFENCE FORCES.

The following officers of the Union Defence Forces have resigned their commissions in terms of section thirty-five of the South Africa Defence Act, 1912, with effect from the dates stated:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

2 Field Regiment (Natal Field Artillery), S.A.A.

Captain Randolph Hugh Nourse, 12th January, 1954.

First City/The Kaffrarian Rifles.

Second Lieutenant Alan Frederick Pote, 1st November, 1954.

The Queen's Own Cape Town Highlanders.

Second Lieutenant Neville Robert Rothenburg, 1st October, 1954.

Regiment Louw Wepener.

Lieutenant (Quartermaster) Hendrik de Wet, 1st October, 1954.

3 Infantry Brigade Signal Squadron, S.A.C.S.

Second Lieutenant Gert Jacobus Kotze, 22nd September, 1954.

RESERVE OF OFFICERS.

South African Air Force Special Reserve of Flying Officers.

Lieutenant John Richard Morris, 30th August, 1954.

[A.G. (1) 372/1A/43.]

★ No. 2299.]

[12 November 1954.]

BEDANKING VAN OFFISIERS UIT DIE UNIEVERDEDIGINGSMAG.

Ondergenoemde offisiere van die Unieverdedigingsmag het hulle ontslag geneem kragtens artikel vyf-en-dertig van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, met ingang van die vermelde datums:—

AKTIEWE BURGERMAG.

2 Veldregiment (Natal Field Artillery), S.A.A.

Kaptein Randolph Hugh Nourse, 12 Januarie 1954.

First City/The Kaffrarian Rifles.

Tweede luitenant Alan Frederick Pote, 1 November 1954.

The Queen's Own Cape Town Highlanders.

Tweede luitenant Neville Robert Rothenburg, 1 Oktober 1954.

Regiment Louw Wepener.

Luitenant (kwartiermeester) Hendrik de Wet, 1 Oktober 1954.

3 Infanteriebrigadesesieskadron, S.A.S.K.

Tweede luitenant Gert Jacobus Kotze, 22 September 1954.

RESERWE VAN OFFISIERS.

Suid-Afrikaanse Lugmag se Spesiale Reserwe van Vlieg-offisiere.

Luitenant John Richard Morris, 30 Augustus 1954.

[A.G. (1) 372/1A/43.]

DEPARTMENT OF LABOUR.

- * No. 2289.] [12 November 1954.
 APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS
 AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

BAKING AND CONFECTIONERY INDUSTRY, PRETORIA.—DISESTABLISHMENT OF APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of sub-section (1) (a) of section eight of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby disestablish with effect from the date hereof, the Pretoria Baking and Confectionery Apprenticeship Committee established by Government Notice No. 462 of the 7th March, 1947.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister of Labour.

- * No. 2290.] [12 November 1954.
 APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS
 AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951.

FOOD (BAKING) INDUSTRY, CAPE.—DISESTABLISHMENT OF APPRENTICESHIP COMMITTEE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of sub-section (1) (a) of section eight of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby disestablish, with effect from the date hereof, the Food (Baking) Industry Apprenticeship Committee, Cape, established by Government Notice No. 1056 of 14th June, 1929, as amended by Government Notices Nos. 2118 of 29th November, 1929, and 2203 of 30th October, 1942.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister of Labour.

- * No. 2300.] [12 November 1954.
 INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

I, Robert William Grieve, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of section four (4) as applied by section seven (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, that an application for a variation of scope of the Food and Canning Workers' Union, particulars of which are given in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such extension is invited to submit such objection in writing to me c/o Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice:—

TABLE.

Name of trade union.	Food and Canning Workers' Union.
Date of application..	(1) 3rd August, 1954. (2) 3rd August, 1954.
Interests and areas in respect of which registration is desired	(1) Employees engaged in the manufacturing of and/or canning of fish in the magisterial district of Caledon. (2) Employees engaged in the manufacturing and/or canning of jams, fruit, vegetables, pickles, sauces and/or meat in the magisterial districts of Pretoria, Johannesburg, Boksburg and Germiston.
Address of applicant trade union	44 Stal Plein Buildings, 151 Plein Street, Cape Town.

Any registered trade union submitting any objection to the granting of the application is hereby required, in terms of section four (4) as applied by section seven (4) of the Industrial Conciliation Act, 1937, to submit to me in writing in addition to any other material which it may

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

- * No. 2289.] [12 November 1954.
 WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS
 GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

BAK- EN BANKETBAKNYWERHEID, PRETORIA.—ONTBINDING VAN VAKLEERLINGSKAPKOMITEE.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van subartikel (1) (a) van artikel agt van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, ontbind hierby die Komitee vir Vakleerlinge in die Bak- en Banketnywerheid, Pretoria, ingestel by Goewermmentskennisgewing No. 462 van 7 Maart 1947, met ingang van die datum van hierdie kennisgewing.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister van Arbeid.

- * No. 2290.] [12 November 1954.
 WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS
 GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951.

VOEDSELNYWERHEID (BAK), KAAP.—ONTBINDING VAN VAKLEERLINGSKAPKOMITEE.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van subartikel (1) (a) van artikel agt van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, ontbind hierby die Komitee vir Vakleerlinge in die Voedselnywerheid (Bak), Kaap, ingestel by Goewermmentskennisgewing No. 1056 van 14 Junie 1929, soos gewysig by Goewermmentskennisgewings Nos. 2118 van 29 November 1929 en 2203 van 30 Oktober 1942, met ingang van die datum van hierdie kennisgewing.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister van Arbeid.

- * No. 2300.] [12 November 1954.
 NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

Ek, Robert William Grieve, Nywerheidsregistrator, maak hierby, kragtens artikel vier (4) soos toegepas by artikel sewe (4) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, bekend dat 'n aansoek om verandering van bestek van die „Food and Canning Workers' Union” waarvan besonderhede in onderstaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat besware teen so 'n verandering het, word versoek om die besware skriftelik aan my binne een maand van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê:—

TABEL.

Naam van vakvereniging	„Food and Canning Workers' Union”.
Datums van aansoek	(1) 3 Augustus 1954. (2) 3 Augustus 1954.
Belange en gebied ten opsigte waarvan registrasie verlang word	(1) Werknemers betrokke by die bewerking en/of inmaak van vis in die magistraatsdistrik Caledon. (2) Werknemers betrokke by die bewerking en/of inmaak van konfyt, vrugte, groente, piekels, souses en/of vleis in die magistraatsdistrikte Pretoria, Johannesburg, Boksburg en Germiston.
Adres van vakvereniging	Stalpleinbou 44, Pleinstraat 151, Kaapstad.

Van enige geregistreerde vakvereniging wat besware indien teen die toestaan van die aansoek, word hierby kragtens artikel vier (4) soos toegepas by artikel sewe (4) van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, verlang om benewens enige ander gegewens wat hy wens om voor te

wish to advance in substantiation of its objection, the following information within a period of seven days from the expiration of the period of one month:—

- (a) the number of members of the Union in the industry and area applied for or in any section of such industry or area in respect of which objection is lodged at any date between the date of publication of this notice and the expiry of the said period of seven days;
- (b) the number of members under (a) who were in benefit in terms of the union's constitution in the industry (or section) and area (or section) in respect of which objection is lodged as at the date mentioned in paragraph (a);
- (c) the number of members under (a) who were out of benefit in terms of the Union's Constitution in the industry (or section) and area (or section) as at the date mentioned in paragraph (a);
- (d) the date to which the particulars referred to in paragraphs (a), (b) and (c) relate.

R. W. GRIEVE,
Industrial Registrar.

★ No. 2321.] [12 November 1954.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

MOTOR INDUSTRY.—SICK FUND (EASTERN PROVINCE) AGREEMENT—CORRECTION TO GOVERNMENT NOTICE.

The following correction to Government Notice No. 1732, appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 5331 of the 20th August, 1954, is published for general information:—

In the Afrikaans version of clause 7 (1) of the Schedule delete all the words from "Weeklikse bydraes" up to and including "Werkgewer.....1s. 0d." and substitute the following:—

"Weeklikse Bydraes.

	s.	d.
Vakman	3	0
Werkgewer	1	6
Batterywerktuigkundige, bakaftakelaar, werktuigkundige se aftakelaar en/of monteur van nuwe motorvoertuie	2	0
Werkgewer	1	0."

★ No. 2329.] [12 November 1954.
WAGE ACT No. 44 OF 1937.

WAGE DETERMINATION No. 170.—COMMERCIAL DISTRIBUTIVE TRADE—PROPOSED EXTENSION.

By direction of the Minister of Labour, it is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section eighteen of the Wage Act, 1937 (as amended), that the Minister proposes to put all the provisions of Determination No. 170 (published under Government Notice No. 2443 in the *Government Gazette Extraordinary* of the 6th November, 1953, as amended by Government Notices No. 449, dated the 12th March, 1954; No. 692, dated the 9th April, 1954, and No. 1677, dated the 13th August, 1954) into operation in respect of the Commercial Distributive Trade in the undermentioned areas:—

In the Transvaal.

In the area falling under the jurisdiction of the City Council, Village Council, Health Committee or a Local Committee of the Peri-Urban Areas Health Board, as the case may be, of Bedford View, East Lynne, Edenvale, Ferndale, Kempton Park, Lyttelton, Pretoria North, Rietfontein and Waterkloof.

lê ter stawing van die besware, ondergemelde inligting skriftelik by my binne 'n tydperk van sewe dae van die verstryking van die tydperk van een maand in te dien:—

- (a) Die getal lede van die vakvereniging in die nywerheid en die gebied waarom aansoek gedoen word of in 'n gedeelte van die nywerheid of gebied ten opsigte waarvan beswaar gemaak word op enige datum tussen die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en die verstryking van genoemde tydperk van sewe dae;
- (b) die getal lede onder (a) wat ingevolge die vakvereniging se grondwet binne die voordele van lidmaatskap gestel was in die nywerheid (of afdeling) en gebied (of afdeling) ten opsigte waarvan beswaar gemaak word op die datum genoem in paragraaf (a);
- (c) die getal lede onder (a) wat ingevolge die vakvereniging se grondwet buite die voordele van lidmaatskap gestel was in die nywerheid (of afdeling) en gebied (of afdeling) op die datum genoem in paragraaf (a);
- (d) die datum waarop die besonderhede in paragrawe (a), (b) and (c) genoem, betrekking het.

R. W. GRIEVE,
Nywerheidsregistrateur.

★ No. 2321.] [12 November 1954.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

MOTORN NYWERHEID.—SIEKTEFONDSOOREENKOMS (OOSTELIKE PROVINSIE)—VERBETERING AAN GOEWERMENSKENNISGEWING.

Die volgende verbetering van Goewermentskennisgewing No. 1732 wat in *Buitengewone Staatskoerant* No. 5331 van 20 Augustus 1954 verskyn, word vir algemene inligting bekendgemaak:—

In die Afrikaanse teks van klousule 7 (1) van die Bylae skrap al die woorde vanaf „Weeklikse bydraes” tot by en met inbegrip van „Werkgewer.....1s. 0d.” en vervang dit deur die volgende:—

„Weeklikse Bydraes.

	s.	d.
Vakman	3	0
Werkgewer	1	6
Batterywerktuigkundige, bakaftakelaar, werktuigkundige se aftakelaar en/of monteur van nuwe motorvoertuie	2	0
Werkgewer	1	0."

★ No. 2329.] [12 November 1954.
LOONWET No. 44 VAN 1937.

LOONVASTELLING No. 170.—KOMMERSIËLE DISTRIBUSIEBEDRYF—VOORGENOME UITBREIDING.

In opdrag van die Minister van Arbeid word hierby, ingevolge subartikel (1) van artikel agtien van die Loonwet, 1937 (soos gewysig), bekendgemaak dat die Minister voornemens is om al die bepalings van Vastelling No. 170 (gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 2443 in die *Buitengewone Staatskoerant* van 6 November 1953 en gewysig by Goewermentskennisgewings No. 449 van 12 Maart 1954; No. 692 van 9 April 1954 en No. 1677 van 13 Augustus 1954) ten opsigte van die Kommersiële Distribusiebedryf in die onderstaande gebiede in werking te stel:—

In die Transvaal.

Die gebied wat onder beheer val van die Stadsraad, Dorpsraad, Gesondheidskomitee of 'n plaaslike gebiedskomitee van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, na gelang van die geval, van Bedford View, East Lynne, Edenvale, Ferndale, Kempton Park, Lyttelton, Pretoria-Noord, Rietfontein en Waterkloof.

In the Cape Province.

(a) The area falling under the jurisdiction of the City Council of Despatch and Pinelands.

(b) The sub-urban area known as Epping (Epping Garden Village) within the Magisterial District of Bellville as well as the Local Area of Bergvliet within the Magisterial District of Wynberg.

For the purposes of the wage clause of the said Determination it is proposed to classify the areas concerned as follows:—

Clause 3 (1) (a) (ii).

District A: Bedford View, Bergvliet, Edenvale, Ferndale, Kempton Park, Lyttelton, Pinelands, Rietfontein and Waterkloof.

District B: East Lynne, Epping and Pretoria North.

District C: Despatch.

Clause 3 (1) (a) (iii).

Despatch to be grouped with the "Municipal Area of Uitenhage" and the remainder of the areas concerned with "all other areas".

Clause 3 (1) (a) (iv).

Bergvliet, Epping and Pinelands to be grouped with "the Municipal Areas of Bellville, Fish Hoek, Goodwood, Johannesburg, Parow, Port Elizabeth, Simons-town and Walmer".

Bedford View, East Lynne, Edenvale, Ferndale, Kempton Park, Lyttelton, Pretoria North, Rietfontein and Waterkloof to be grouped with "the Municipal Areas of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraiburg and Springs and the area falling under the jurisdiction of the Elsburg Town Board."

Despatch to be grouped with "the Municipal Areas of Malvern, Pinetown, Uitenhage and Westville".

Interested persons who wish to make any representations to the Minister are invited to submit such representations, in writing, to the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days of the date of publication of this notice.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

† No. 2215.]

[29 Oktober 1954.]

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of sub-section (4) of section three and of section four of Act No. 10 of 1911, to approve of the following amendments to the Telephone Regulations with effect from the 1st of January, 1955:—

Regulation No. 3.—Delete the words "which is not operated by a departmental officer", and replace by "at a Post Office agency".

Regulation No. 9.—Delete the words "subscribers are required" and replace by "subscribers may be required".

Delete the sentence "No telephone installation shall be commenced until such form has been completed".

Regulation No. 35.—Delete—

Internal, ordinary	£2 10 0
Internal, connected to a switch-board, per extension	£3 0 0

and replace by—

Internal, per extension	£3 0 0
--------------------------------	--------

In die Kaaprovinsie.

(a) Die gebied wat onder beheer val van die Stadsraad van Despatch en Pinelands.

(b) Die substedelike gebied bekend as Epping (Eppingtuindorp) binne die magistraatsdistrik Bellville asook die plaaslike gebied Bergvliet binne die magistraatsdistrik Wynberg.

Vir die doeleindes van die loonklousule van die genoemde Vasstelling word daar voorgestel dat die betrokke gebiede soos volg ingedeel:—

Klousule 3 (1) (a) (ii).

Distrik A: Bedford View, Bergvliet, Edenvale, Ferndale, Kempton Park, Lyttelton, Pinelands, Rietfontein en Waterkloof.

Distrik B: East Lynne, Epping en Pretoria-Noord.

Distrik C: Despatch.

Klousule 3 (1) (a) (iii).

Despatch by „die munisipale gebied Uitenhage” gegroepeer te word en die res van die betrokke gebiede by „alle ander gebiede”.

Klousule 3 (1) (a) (iv).

Bergvliet, Epping en Pinelands by „die munisipale gebiede Bellville, Vishoek, Goodwood, Johannesburg, Parow, Port Elizabeth, Simonstad en Walmer” gegroepeer te word.

Bedford View, East Lynne, Edenvale, Ferndale, Kempton Park, Lyttelton, Pretoria-Noord, Rietfontein en Waterkloof by die „munisipale gebiede Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Randfontein, Roodepoort-Maraiburg en Springs en die gebied wat binne die regsbevoegdheid van die Elsburgse stadsraad val”, gegroepeer te word.

Despatch by die „munisipale gebiede Malvern, Pinetown, Uitenhage en Westville”, gegroepeer te word.

Belanghebbende persone wat verhoë tot die Minister wil rig, word uitgenooi om sodanige verhoë binne 30 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

† No. 2215.]

[29 Oktober 1954.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalinge van subartikel (4) van artikel drie en van artikel vier van Wet No. 10 van 1911, sy goedkeuring te heg aan onderstaande wysigings in die Telefoonregulasies met ingang vanaf 1 Januarie 1955:—

Regulasie No. 3.—Skrap die woorde „wat nie deur 'n departementele amptenaar bedien word nie” en vervang dit deur „by 'n posagentskantoor”.

Regulasie No. 9.—Skrap die woorde „Persone wat voornemens is om huurders te word, moet die amptelike aansoekvorm invul en onderteken, asook die klousule waarby” en vervang dit deur „Van voornemende huurders kan vereis word om die amptelike aansoekvorm in te vul en die klousule te onderteken waarby”.

Skrap die sin „Geen telefooninstallasie sal begin word tensy sodanige vorm ingevul en onderteken is nie”.

Regulasie No. 35.—Onder „BYLYNE” skrap—

„Binnenshuis, gewoon	£2 10 0
„Binnenshuis, by 'n skakelbord aangesluit, per bylyn	£3 0 0

en vervang dit deur—

„Binnenshuis, per bylyn	£3 0 0
--------------------------------	--------

Regulation No. 37.—Under “EXTENSIONS” delete—

“Internal, ordinary £2 10 0
Internal, connected to a switch-board, per extension £3 0 0”

and replace by—

“Internal, per extension £3 0 0”

Regulation No. 38.—Under “EXTENSIONS” delete—

“Internal, ordinary £2 0 0
Internal, connected to a switch-board, per extension £2 5 0”

and replace by—

“Internal, per extension £2 5 0”

Regulation No. 41.—Under “EXTENSIONS” delete—

“Internal, ordinary £2 10 0
Internal, connected to a switch-board, per extension £3 0 0”

and replace by—

“Internal, per extension £3 0 0”

Regulation No. 42.—Delete and replace by the following:—

“42. REMOVAL OF TELEPHONE APPARATUS AND LINES.

- (a) Indoor (i.e. within the same building) £1 0 0
Outdoor £1 10 0

(When a main station, extension set, and/or other equipment are moved at the same time, and the work practically constitutes a single undertaking, the full charge is made for moving the main station and one-half the scheduled charge for moving the other apparatus.)

- (b) For each pair of wires serving an extension connected to a switch-board to be removed £0 5 0”

Regulation No. 52.—Delete and replace by the following:—

“52. The annual rental per subscriber for farm telephone line service shall be:—

- (a) For lines connected to an exchange operated by a Railway Official or by an agent £8 0 0
(b) For lines connected to any other exchange £10 0 0
(c) *Extensions:*—

Internal, per extension £2 12 6
External: Internal rate plus a charge for outdoor wiring at the rate of 15s. per annum per quarter mile or portion thereof.

Where farm telephone lines are connected to a ‘semi-automatic switching unit’ such unit shall be deemed to be a departmental exchange.”

† Republished as amended.

★ No. 2291.]

[12 November 1954.]

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section four of Act No. 10 of 1911, to approve of the replacement of the existing rates on parcels to the undermentioned countries, as announced in Government Notices No. 1467 of the 22nd September, 1939 [in respect of Kasane, the Belgian Congo (via Rhodesia) and Southern Rhodesia], No. 915 of the 27th June, 1941 [in respect of Nyasaland (via Rhodesia)], No. 132 of the 6th January, 1940 (in respect of Northern Rhodesia), No. 410 of the 6th March, 1942 (in respect of French Equatorial Africa), No. 1600 of the 14th August, 1942

Regulasie No. 37.—Onder „BYLYNE” skrap—

„Binnenshuis, gewone £2 10 0
Binnenshuis, by 'n skakelbord aangesluit, per bylyn £3 0 0”

en vervang dit deur—

„Binnenshuis, per bylyn £3 0 0”

Regulasie No. 38.—Onder „BYLYNE” skrap—

„Binnenshuis, gewone £2 0 0
Binnenshuis, by 'n skakelbord aangesluit, per bylyn £2 5 0”

en vervang dit deur—

„Binnenshuis, per bylyn £2 5 0”

Regulasie No. 41.—Onder „BYLYNE” skrap—

„Binnenshuis, gewone £2 10 0
Binnenshuis, op skakelbord aangesluit, per bylyn £3 0 0”

en vervang dit deur—

„Binnenshuis, per bylyn £3 0 0”

Regulasie No. 42.—Skrap en vervang dit deur die volgende:—

„42. OORPLASING VAN TELEFOONTOESTEL EN -LYNE.

- (a) Binnenshuis (d.w.s. binne dieselfde gebou) £1 0 0
Buitenshuis £1 10 0

(As 'n hooftoestel, bylyntoestel en/of ander uitrusting terselfder tyd oorgeplaas word en die werk feitlik as een enkele onderneming beskou kan word, word die volle tarief in rekening gebring vir die oorplasing van die hooftoestel, en die helfte van die vasgestelde tarief vir die oorplasing van die ander apparaat.)

- (b) Vir elke paar drade wat aangesluit is by 'n skakelbord wat oorgeplaas word £0 5 0”

Regulasie No. 52.—Skrap en vervang dit deur die volgende:—

„52. Die jaarlikse huur per huurder vir plaas-telefoonlyndiens is as volg:—

- (a) Vir lyne aangesluit by 'n sentrale wat deur 'n spoorweg-beampte of agent bedien word £8 0 0
(b) Vir lyne aangesluit by enige ander sentrale £10 0 0
(c) *Bylyne:*—

Binnenshuis, per bylyn £2 12 6
Buitenshuis: Binnenshuise tarief plus 'n koste vir buitenshuise drade teen 15s. per jaar per kwartmyl of gedeelte daarvan.

Waar plaas-telefoonlyne by 'n ‘semi-outomatiese’ skakeleenheid aangesluit word, word die skakeleenheid as 'n departementele sentrale beskou.”

† Herpubliseer soos gewysig.

★ No. 2291.]

[12 November 1954.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van artikel vier van Wet No. 10 van 1911, die vervanging met ingang van 1 Desember 1954, van die bestaande posgeld vir pakkette na ondergenoemde lande, soos bekend gemaak in Goewermementskenisgewings No. 1467 van 22 September 1939 [ten opsigte van Kasane, die Belgiese Kongo (oor Rhodesië) en Suid-Rhodesië], No. 915 van 27 Junie 1941 [ten opsigte van Njassaland (oor Rhodesië)], No. 132 van 26 Januarie 1940 (ten opsigte van Noord-Rhodesië), No. 410 van 6 Maart 1942 (ten opsigte van Frans-Ekwatoriaal-Afrika), No. 1600

(in respect of the French Cameroons) and No. 1162 of the 30th May, 1952 (in respect of Burma, Formosa, Hong Kong and Thailand) by the following with effect from the 1st December, 1954:—

van 14 Augustus 1942 (ten opsigte van Frans-Kameroen) en No. 1162 van 30 Mei 1952 (ten opsigte van Birma, Formosa, Hongkong en Thailand), deur die volgende goed te keur:—

Weight in lb. <i>Gewig in lb.</i>	Southern Rhodesia. <i>Suid-Rhodesië.</i>	Northern Rhodesia. <i>Noord-Rhodesië.</i>	Nyasaland (via Rhodesia). <i>Njassaland (oor Rhodesië).</i>	Kasane in Bechuana-land Protectorate. <i>Kasane in Betsjoeana-land-protektoraat.</i>	Belgian Congo (via Rhodesia). <i>Belgiese Kongo (oor Rhodesië).</i>	French Cameroons. <i>Frans-Kameroen.</i>	French Equatorial Africa. <i>Frans-Ekwatoriaal-Afrika.</i>	Burma, Formosa, Hong Kong, Thailand. <i>Birma, Formosa, Hongkong, Thailand.</i>
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
1.....	0 10	0 10	0 10	0 10	1 4	3 2	1 10	5 10
2.....	1 8	1 8	1 8	1 8	2 2	4 0	2 8	6 6
3.....	2 6	2 6	2 6	2 6	3 0	4 10	3 6	7 2
4.....	3 4	3 4	3 4	3 4	4 9	9 9	6 1	9 5
5.....	4 2	4 2	4 2	4 2	5 7	10 7	6 11	10 1
6.....	5 0	5 0	5 0	5 0	6 5	11 5	7 9	10 9
7.....	5 10	5 10	5 10	5 10	7 3	12 3	8 7	11 5
8.....	6 8	6 8	6 8	6 8	9 1	17 9	11 5	14 6
9.....	7 6	7 6	7 6	7 6	9 11	18 7	12 3	15 2
10.....	8 4	8 4	8 4	8 4	10 9	19 5	13 1	15 10
11.....	9 2	9 2	9 2	9 2	11 7	20 3	13 11	16 6

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

★ No. 2309.]

[12 November 1954.]

STOCK LIMITATION ON TRUST FARMS AND ASSESSMENT OF CARRYING CAPACITY.—LYDENBURG DISTRICT.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (1) of section five of Proclamation No. 116 of 1949, the Chief Native Commissioner, Pietersburg, has assessed at the figures appearing in the accompanying Schedule, the number of cattle units which the betterment areas, indicated therein, can carry.

SCHEDULE.

Betterment Area.	Number of Cattle Units.
1. (a) Aapjesboom No. 229.....	1,313
(b) Droogehoek No. 94.....	
(c) Driehoek No. 87.....	
(d) Ironstone No. 238.....	
(e) Steelpoortdrift No. 130.....	
2. (a) Blaauwbloemetjieskloof No. 399.....	865
(b) Diamant No. 306.....	
(c) Middelpunt No. 20.....	
(d) Zeekoegat No. 312.....	
3. (a) Haakdoornhoek No. 372.....	508
(b) Rostock No. 373.....	
(c) Roodekrans No. 382.....	
4. (a) Brakfontein No. 84.....	610
(b) Klipfontein No. 119.....	
5. (a) Twickenham No. 336.....	1,020
(b) Hackney No. 337.....	
(c) Dsjate No. 334.....	
6. (a) Portion A of Mecklenburg No. 371.....	146
(b) Remaining Extent of Mecklenburg No. 371.....	
7. (a) Forest Hill No. 342.....	823
(b) Clapham No. 364.....	
(c) Twyfelaar No. 172.....	
8. (a) Croydon No. 328.....	1,352
(b) The Shelter No. 289.....	
(c) Groothoek No. 171.....	
9. (a) Putney No. 290.....	1,394
(b) Wimbledon No. 292.....	
10. (a) Garatouw No. 467.....	1,116
(b) Maandagshoek No. 148.....	
(c) Driekop No. 170.....	
11. (a) Mooihoek No. 147.....	604
(b) Derdegelid No. 141.....	
12. Schlickmanskloof No. 12.....	388

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

★ No. 2309.]

[12 November 1954.]

VEEBEPERKING OP TRUSTPLASE EN VASSTELLING VAN DRAKRAG.—DISTRIK LYDENBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, Pietersburg, kragtens sub-artikel (1) van artikel vyf van Proklamasie No. 116 van 1949, die getal vee-eenhede wat die verbeteringsgebiede in onderstaande Bylae genoem, kan dra, op die getalle wat daarin gemeld word, vasgestel het.

BYLAE.

Verbeteringsgebied:	Getal vee-eenhede.
1. (a) Aapjesboom No. 229.....	1,313
(b) Droogehoek No. 94.....	
(c) Driehoek No. 87.....	
(d) Ironstone No. 238.....	
(e) Steelpoortdrift No. 130.....	
2. (a) Blaauwbloemetjieskloof No. 399.....	865
(b) Diamant No. 306.....	
(c) Middelpunt No. 20.....	
(d) Zeekoegat No. 312.....	
3. (a) Haakdoornhoek No. 372.....	508
(b) Rostock No. 373.....	
(c) Roodekrans No. 382.....	
4. (a) Brakfontein No. 84.....	610
(b) Klipfontein No. 119.....	
5. (a) Twickenham No. 336.....	1,020
(b) Hackney No. 337.....	
(c) Dsjate No. 334.....	
6. (a) Gedeelte A van Mecklenburg No. 371.....	146
(b) Restant van Mecklenburg No. 371.....	
7. (a) Forest Hill No. 342.....	823
(b) Clapham No. 364.....	
(c) Twyfelaar No. 172.....	
8. (a) Croydon No. 328.....	1,352
(b) The Shelter No. 289.....	
(c) Groothoek No. 171.....	
9. (a) Putney No. 290.....	1,394
(b) Wimbledon No. 292.....	
10. (a) Garatouw No. 467.....	1,116
(b) Maandagshoek No. 148.....	
(c) Driekop No. 170.....	
11. (a) Mooihoek No. 147.....	604
(b) Derdegelid.....	
12. Schlickmanskloof No. 12.....	388

Betterment Area.	Number of Cattle Units.	Verbeteringsgebied.	Getal vee-eenhede.
13. (a) Quartzhill No. 440.....	913	13. (a) Quartzhill No. 440.....	913
(b) Dingaanskop No. 431.....		(b) Dingaanskop No. 431.....	
(c) Fernkloof No. 4.....		(c) Fernkloof No. 4.....	
(d) Zwemkloof No. 237.....		(d) Zwemkloof No. 237.....	
(e) Thornhill No. 441.....		(e) Thornhill No. 441.....	
(f) De Kom No. 299.....		(f) De Kom No. 299.....	
14. (a) Himalaya No. 1.....	915	14. (a) Himalaya No. 1.....	915
(b) De Kamp No. 469.....		(b) De Kamp No. 469.....	
(c) Avoca No. 425.....		(c) Avoca No. 425.....	
(d) Fisantlaagte No. 421.....		(d) Fisantlaagte No. 421.....	
15. Havercroft No. 291.....	500	15. Havercroft No. 291.....	500
16. (a) Streatham No. 251.....	973	16. (a) Streatham No. 251.....	973
(b) Annesley No. 305.....		(b) Annesley No. 305.....	
(c) Holfontein No. 386.....		(c) Holfontein No. 386.....	
17. (a) Koedoeskraal No. 388.....	1,037	17. (a) Koedoeskraal No. 388.....	1,037
(b) Edendale No. 390.....		(b) Edendale No. 390.....	
(c) Morgenzon No. 391.....		(c) Morgenzon No. 391.....	
(d) Zonneschyn No. 392.....		(d) Zonneschyn No. 392.....	
(e) Frankfort No. 385.....		(e) Frankfort No. 385.....	
18. (a) Diepkloof No. 389.....	654	18. (a) Diepkloof No. 389.....	654
(b) Weltevreden No. 393.....		(b) Weltevreden No. 393.....	
(c) Zamenloop No. 384.....		(c) Zamenloop No. 384.....	
19. (a) Hoepakrantz No. 5.....	686	19. (a) Hoepakrantz No. 5.....	686
(b) Hoogstepunt No. 468.....		(b) Hoogstepunt No. 468.....	
(c) Soupiana No. 19.....		(c) Soupiana No. 19.....	
(d) Nooitverwacht No. 137.....		(d) Nooitverwacht No. 137.....	
20. (a) Pains Hill No. 419.....	359	20. (a) Pains Hill No. 419.....	359
(b) Oldham No. 433.....		(b) Oldham No. 433.....	
21. (a) Rietfontein No. 165.....	1,571	21. (a) Rietfontein No. 165.....	1,571
(b) Klipfontein No. 43.....		(b) Klipfontein No. 43.....	
(c) Valenciennes No. 175.....		(c) Valenciennes No. 175.....	
(d) Gondor No. 185.....		(d) Gondor No. 185.....	
(e) Clareton No. 437.....		(e) Clareton No. 437.....	
22. (a) California No. 64.....	1,605	22. (a) California No. 64.....	1,605
(b) Nooitgedacht No. 20.....		(b) Nooitgedacht No. 20.....	
(c) Gedeelte No. 3 (Gedeelte van Gedeelte B van die suidwestelike Gedeelte) van die plaas Sterkspruit No. 2.....		(c) Portion No. 3 (Portion of Portion B of the South Western Portion) of the farm Sterkspruit No. 2.....	
(d) Perkeo No. 509.....		(d) Perkeo No. 509.....	
(e) Anlage No. 491.....		(e) Anlage No. 491.....	
23. (a) Ardwick No. 452.....	1,317	23. (a) Ardwick No. 452.....	1,317
(b) Fallowfield No. 436.....		(b) Fallowfield No. 436.....	
(c) Accles No. 451.....		(c) Eccles No. 451.....	
(d) Charlton No. 438.....		(d) Charlton No. 438.....	
(e) Patricroft No. 450.....		(e) Patricroft No. 450.....	
(f) Fochabers No. 459.....		(f) Fochabers No. 459.....	
(g) Didsbury No. 449.....	580	(g) Didsbury No. 449.....	580
24. (a) Onverwacht No. 301.....		24. (a) Onverwacht No. 301.....	
(b) Codwinton No. 457.....		(b) Codwinton No. 457.....	
(c) Frisco No. 448.....		(c) Frisco No. 448.....	
(d) Chedle No. 471.....		(d) Chedle No. 471.....	
25. (a) Stellenbosch No. 362.....	794	25. (a) Stellenbosch No. 362.....	794
(b) Stavenhagen No. 381.....		(b) Stavenhagen No. 381.....	

Government Notice No. 469, dated 12th March, 1954, is hereby withdrawn.

Goewermmentskennisgewing No. 469 van 12 Maart 1954, word hierby herroep.

* No. 2316.] [12 November 1954.

NATIVE COMMISSIONER'S COURT, HOOPSTAD.—
CANCELLATION OF HOLDING OF SITTINGS
AT WESSELSBRON.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (3) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, of the withdrawal of Government Notice No. 691 of 1950.

* No. 2322.] [12 November 1954.

NATIVE COMMISSIONER'S COURT, BETHULIE.—
SITTINGS AT SPRINGFONTEIN.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (2) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, of the holding of sittings of the Court of Native Commissioner, Bethulie, at Springfontein in the Magisterial District of Bethulie, whenever necessary.

* No. 2316.] [12 November 1954.

NATURELLEKOMMISSARISHOF, HOOPSTAD.—
INTREKKING VAN DIE HOU VAN SITTINGS
TE WESSELSBRON.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (3) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die herroeping van Goewermmentskennisgewing No. 691 van 1950.

* No. 2322.] [12 November 1954.

NATURELLEKOMMISSARISHOF, BETHULIE.—
SITTINGS TE SPRINGFONTEIN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (2) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, goedkeuring daaraan te heg dat sittings van die Naturellekommissarishof, Bethulie, wanneer nodig, op Springfontein in die magistraatsdistrik Bethulie, gehou word.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

★ No. 2323.]

[12 November 1954.]

AMENDMENT OF REGULATIONS.—UNIVERSITY OF THE WITWATERSRAND, JOHANNESBURG.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *twenty-four* of the University of the Witwatersrand, Johannesburg (Private) Act, 1921 (Act No. 15 of 1921), of the following amendments to the regulations of the said University:—

AMENDMENTS TO REGULATIONS FOR DEGREES.

GENERAL REGULATIONS.

1. (i) In the following paragraphs, wherever reference is made to paragraph 78 of Statute I, read "87" for "78":—

A.80 (2) (iii); A.86 (2) (b); A.88 (1) (d), (e) and (f); A.110 (a); A.120 (d).
S.27 (iii); S.41 (2) (b); S.42 (1) (d), (e) and (f).
M.50 (d); M.50 (f) (ii); M.70 (d).
E.101 (2) (ii); E.111 (2) (b); E.112 (1) (c), (d) and (e).
C.31 (b); C.41 (b) and (d); C.48 (b); C.60 (c).
L.12; L.18.
D.30 (c); D.40 (c).
F.15; F.31 (b) and (d).
X.P.M.2 (b) (iii).
X.D.2 (b) (ii).

(ii) In the following paragraphs, wherever reference is made to paragraph 79 of Statute I, read "88" for "79":—

A.80 (2) (iv); A.86 (2) (c); A.88 (1) (g); A.110 (a); A.120 (d).
S.37 (iv); S.41 (2) (c); S.42 (1) (g).
M.50 (c); M.50 (f) (iii); M.70 (e).
E.101 (2) (iii); E.111 (2) (c); E.112 (1) (f).
C.31 (c); C.41 (c); C.48 (c); C.60 (c).
L.12; L.18.
D.30 (d); D.40 (c).
F.15; F.31 (e).
X.P.M.2 (b) (iii).
X.D.2 (b) (iii).

(iii) In paragraph S.42 (1) (h), read "paragraph 89 of Statute I" for "paragraph 80 of Statute I".

2. Delete paragraph G.13 (a) and substitute the following therefor:—

"G.13 (a) A candidate shall not be deemed to have attended a course as part of the curriculum for a degree until the Head of the Department concerned (or Heads of Departments in the case of composite courses) after consultation with the teacher or teachers in such subject, has presented to the Senate a certificate stating that the candidate has qualified by attendance and has duly performed the work of the class."

3. Delete paragraph G.15 and substitute the following therefor:—

"G.15. A course is completed by passing the University examination or test conducted at the end of that course. The regulations for a degree may provide, however, that a candidate may be promoted at the end of a course in a specified subject to the subsequent course in that subject, in which case the qualifying examination at the end of the course finally taken in that subject shall be deemed to be the qualifying examination in respect of that course and the preceding course or courses in the subject."

4. In the footnotes to paragraph G.21—

(i) under the heading (c) "In the Faculty of Medicine",

(a) add the following new clauses under the sub-heading M.B., B.Ch.:—

"(iv) Fourth Year: See Regulation M.29.

(v) Fifth Year: See Regulation M.32.

(vi) Sixth Year: See Regulations M.37 and M.38."

(b) Delete the existing clauses under the heading "Diploma in Occupational Therapy" and substitute the following therefor:—

"First Year: See Regulation X.M.388.

Second Year: See Regulation X.M.391."

(ii) Under the heading "In the Faculty of Engineering" renumber clause (iv) as clause (v) and insert the following new clause (iv):—

"(iv) In the case of a student who had to repeat the first year and is attempting the second year of study for the first time: the number of courses prescribed by regulation as qualifying for credit."

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

★ No. 2323.]

[12 November 1954.]

WYSIGING VAN REGULASIES.—UNIVERSITEIT VAN DIE WITWATERSRAND, JOHANNESBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het, ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen by subartikel (3) van artikel *vier-en-twintig* van die Private Wet op die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg, 1921 (Wet No. 15 van 1921), om sy goedkeuring te heg aan die volgende wysigings van die regulasies van genoemde Universiteit:—

WYSIGING VAN REGULASIES VIR GRADE.

ALGEMENE REGULASIES.

1. (i) Oral in die volgende paragrawe waar daar van paragraaf 78 van Statuut I melding gemaak word, lees „87” vir „78”:—

A.80 (2) (iii); A.86 (2) (b); A.88 (1) (d); (e) en (f); A.110 (a); A.120 (d).
S.37 (iii); S.41 (2) (b); S.42 (1) (d), (e) en (f).
M.50 (d); M.50 (f) (ii); M.70 (d).
E.101 (2) (ii); E.111 (2) (b); E.112 (1) (c), (d) en (e).
C.31 (b); C.41 (b) en (d); C.48 (b); C.60 (c).
L.12; L.18.
D.30 (c); D.40 (c).
F.15; F.31 (b) en (d).
X.P.M.2 (b) (iii).
X.D.2 (b) (ii).

(ii) Oral in die volgende paragrawe waar daar van paragraaf 79 van Statuut I melding gemaak word, lees „88” vir „79”:—

A.80 (2) (iv); A.86 (2) (c); A.88 (1) (g); A.110 (a); A.120 (d).
S.37 (iv); S.41 (2) (c); S.42 (1) (g).
M.50 (c); M.50 (f) (iii); M.70 (e).
E.101 (2) (iii); E.111 (2) (c); E.112 (1) (f).
C.31 (c); C.41 (c); C.48 (c); C.60 (c).
L.12; L.18.
D.30 (d); D.40 (c).
F.15; F.31 (e).
X.P.M.2 (b) (iii).
X.D.2 (b) (iii).

(iii) In paragraaf S.42 (1) (h) lees „paragraaf 89 van Statuut I” vir „paragraaf 80 van Statuut I”.

2. Skrap paragraaf G.13 (a) en vervang dit deur die volgende:—

„G.13. (a) Daar word nie geag dat 'n kandidaat 'n kursus as deel van die leergang vir 'n graad gevolg het voordat die hoof van die betrokke departement (of hoofde van departemente in die geval van saamgestelde kursusse), in oorleg met die dosent of dosente in sodanige vak, aan die Senaat 'n sertifikaat voorgelê het met die strekking dat die kandidaat gekwalifiseer het deur die klasse by te woon en dat hy die klaswerk behoorlik verrig het nie."

3. Skrap paragraaf G.15 en vervang dit deur die volgende:—

„G.15. 'n Kursus word voltooi indien die student in die Universiteitseksamen of -toets wat aan die einde van daardie kursus afgeneem word, slaag. In die regulasies vir 'n graad kan egter bepaal word dat 'n kandidaat aan die einde van 'n kursus in 'n spesifieke vak toegelaat kan word om met die daaropvolgende kursus voort te gaan, en in daardie geval word die kwalifiserende eksamen wat afgeneem word by voltooiing van die finale kursus wat in daardie vak gevolg word, beskou as die kwalifiserende eksamen ten opsigte van daardie kursus en die voorafgaande kursus of kursusse in die vak."

4. In die voetnotas by paragraaf G.21—

(i) onder die opskrif (c) „In die Fakulteit Geneeskunde”—

(a) voeg die volgende nuwe bepalings onder die onderhoof M.B., B.Ch. by:—

„(iv) Vierde jaar: Vergelyk Regulasie M.29;

(v) Vyfde jaar: Vergelyk Regulasie M.32.

(vi) Sesde jaar: Vergelyk Regulasies M.37 en M.38”;

(b) skrap die bestaande bepalings onder die opskrif „Diploma in Beroepstherapie” en vervang dit deur die volgende:—

„Eerste jaar: Vergelyk Regulasie X.M. 388.

Tweede jaar: Vergelyk Regulasie X.M. 391”;

(ii) onder die opskrif „In die Fakulteit Ingenieurswese” her-nummer klousule (iv) as klousule (v) en voeg die volgende nuwe klousule (iv) by:—

„(ix) In die geval van 'n student wat die eerste jaar moes herhaal en wat die tweede studiejaar vir die eerste keer aandurf: die aantal kursusse by regulasie voorgeskryf as kwalifiserend vir erkenning."

FACULTY OF ARTS.

5. In sub-paragraph A.3 (1), delete the words "A Bantu language" in the list of subjects, and substitute the words "Bantu Language" therefor.

6. Re-number sub-paragraphs A.3 (2), (3) and (4) as A.3 (3), (4) and (5), and insert new sub-paragraph A.3 (2):—

"A.3 (2). A student who selects more than one course in Mathematics may be promoted to the subsequent course in that subject, in which case—

(i) the qualifying examination at the end of the course finally taken in that subject shall be deemed to be the qualifying examination in respect of that course and the preceding course or courses, and

(ii) promotion to the subsequent course shall be the equivalent of completion of a course, or of passing the examination, for the purpose of paragraphs A.8 (1) (b) and A.12."

7. After sub-paragraph A.3 (5) insert the following new sub-paragraph A.3 (6):—

"A.3 (6) A candidate shall not obtain credit for a course or courses in more than one language in each group of Bantu languages.

8. In sub-paragraph A.6 (1), delete the words "A Bantu language" in the list of subjects and substitute the words "Bantu Language" therefor.

9. In sub-paragraph A.9 (1), delete the words "A Bantu language" in the list of subjects, and substitute the words "Bantu Language" therefor.

10. Delete the existing footnote to sub-paragraph A.9 (i) and substitute the following therefor:—

"Three courses are offered in each of several Bantu languages, e.g., Zulu, Southern Sotho, Xhosa.

A candidate who selects three courses in one Bantu language, may select two courses in another Bantu language and two courses in some other subject, for the purpose of complying with the requirements of this paragraph. A candidate may not select three courses in each of two Bantu languages."

11. In sub-paragraph A.30 (1), in the list of subjects, insert "race relations" between "psychology" and "sociology".

12. Re-number sub-paragraph A.30 (2) as A.30 (3) and insert the following new sub-paragraph A.30 (2):—

"A.30 (2). No candidate may proceed to the Honours Course in Race Relations unless he has been specially admitted thereto by the Senate."

13. In sub-paragraph A.51 (1), delete "social economics" from the list of subjects, and substitute "psychology I" therefor.

14. Delete sub-paragraph A.51 (3) and substitute the following therefor:—

"A.51 (3). A candidate shall not obtain credit in any one of the qualifying courses of the first year of study or proceed to the second year of study unless he has completed the courses in sociology I, social work I and psychology I in one and the same academic year."

15. In sub-paragraph A.52 (1), delete the list of subjects and substitute the following therefor:—

"social work II
sociology II
psychology II

one of the following:—

economic history of south africa
economics I
social economics
history I
native administration I
philosophy I
political theory and government I
social anthropology I

Any other course approved by the Senate"

16. Delete sub-paragraph A.52 (2) and substitute the following therefor:—

"A.52 (2). A candidate shall not obtain credit in any of the qualifying courses of the second year of study unless he has completed the courses in psychology II, sociology II and social work II in the same academic year and he shall not be admitted to the third year of study unless he has completed these courses and all the qualifying courses of the first year of study.

17. In sub-paragraph A.53 (1), delete "psychology II" from the list of subjects, and substitute "psychology III" therefor.

18. In sub-paragraph A.54 (1), delete the list of subjects and substitute the following therefor:—

"social work IV

One of the following courses not already selected under Regulation A.52 (1)

advanced sociology
economics I or social economics or economics II
history I or II
native administration I or II
social anthropology I or II
philosophy I or II
political theory and government I or II

or any other course approved by the Senate."

FAKULTEIT LETTERE EN WYSBEGEERTE.

5. Skrap in subparagraaf A.3 (1) die woorde „Bantoetaal" in die lys van vakke en vervang dit deur die woord „Bantoetaal".

6. Hernommer subparagraawe A.3 (2), (3) en (4) as A.3 (3), (4) en (5), en voeg die volgende nuwe subparagraaf A.3 (2) by:—

„A.3. (2) 'n Student wat meer as een kursus in wiskunde kies kan toegelaat word om met die daaropvolgende kursus in daardie vak voort te gaan, en in daardie geval—

(i) word die kwalifiserende eksamen wat afgeneem word by voltooiing van die finale kursus wat in daardie vak gevolg word, beskou as die kwalifiserende eksamen ten opsigte van daardie kursus en die voorafgaande kursus of kursusse, en

(ii) is toelating tot die daaropvolgende kursus vir die doeleindes van paragraawe A.8 (i) (b) en A.12 gelykwaardig aan voltooiing van 'n kursus of van 'n slaag in die eksamen."

7. Voeg die volgende nuwe subparagraaf A.3 (6) na subparagraaf A.3 (5) by:—

„A.3 (6) 'n Kandidaat ontvang geen erkenning vir 'n kursus of kursusse in meer as een taal in elke groep Bantoetale nie."

8. Skrap in subparagraaf A.6 (1) die woorde „'n Bantoetaal" in die lys van vakke en vervang dit deur die woord „Bantoetaal".

9. Skrap in subparagraaf A.9 (1) die woorde „'n Bantoetaal" in die lys van vakke en vervang dit deur die woord „Bantoetaal".

10. Skrap die bestaande voetnota by subparagraaf A.9 (1) en vervang dit deur die volgende:—

„Drie kursusse word in elk van verskeie Bantoetale aangebied, nl. Soeloe, Suid-Sotho, Xosa.

Ten einde aan die vereistes van hierdie paragraaf te voldoen, kan 'n kandidaat wat drie kursusse in een Bantoetaal kies twee kursusse in 'n ander Bantoetaal en twee kursusse in 'n ander vak kies. 'n Kandidaat mag nie drie kursusse in elk van twee Bantoetale kies nie."

11. Voeg in subparagraaf A.30 (1) in die lys van vakke, tussen „sielkunde" en „sosiologie", die woord „rasseverhoudings" by.

12. Hernommer subparagraaf A.30 (2) as A.30 (3) en voeg die volgende nuwe subparagraaf A.30 (2) by:—

„A. 30. (2) 'n Kandidaat mag nie met die honneurskursus in rasseverhoudings voortgaan nie, tensy die Senaat spesiale verlof daartoe verleen het."

13. Skrap in subparagraaf A.51 (1) die woorde „sosiale ekonomie" in die lys van vakke en vervang dit deur „sielkunde I".

14. Skrap subparagraaf A.51 (3) en vervang dit deur die volgende:—

„A.51. (3) 'n Kandidaat ontvang geen erkenning vir enige van die kwalifiserende kursusse van die eerste studiejaar nie, en hy mag nie met die tweede studiejaar voortgaan nie, tensy hy die kursusse in sosiologie I, sosiale werk I en sielkunde I in dieselfde akademiese jaar voltooi het."

15. Skrap in subparagraaf A.52 (1) die lys van vakke en vervang dit deur die volgende:—

„sosiale werk II
sosiologie II
sielkunde II

een kursus wat uit die volgende gekies word:—

ekonomiese geskiedenis van Suid-Afrika
ekonomie I
sosiale ekonomie
geskiedenis I
naturelle-administrasie I
wysbegeerte I
staatsleer en regeringswese I
sosiale antropologie I

enige ander kursus wat deur die Senaat goedgekeur word."

16. Skrap subparagraaf A.52 (2) en vervang dit deur die volgende:—

„A.52 (2). 'n Kandidaat ontvang geen erkenning vir enige kwalifiserende kursusse van die tweede studiejaar nie, tensy hy die kursus in sielkunde II, sosiologie II en sosiale werk II in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word ook nie tot die derde studiejaar toegelaat nie, tensy hy hierdie kursusse en al die kwalifiserende kursusse van die eerste studiejaar voltooi het."

17. Skrap in subparagraaf A.53 (1) „sielkunde II" in die lys van vakke en vervang dit deur „sielkunde III".

18. Skrap in subparagraaf A.54 (1) die lys van vakke en vervang dit deur die volgende:—

„sosiale werk IV

een van die volgende kursusse wat nie reeds ooreenkomstig Regulasie A.52 (1) gekies is nie:—

gevoerde sosiologie
ekonomie I of sosiale ekonomie of ekonomie II
geskiedenis I of II
Naturelle-administrasie I of II
sosiale antropologie I of II
wysbegeerte I of II
staatsleer en regeringswese I of II

of enige ander kursus wat deur die Senaat goedgekeur word".

19. In paragraph A.71, in the list of subjects, delete the words "theory of teaching (half course)" and substitute the words "theory of education" therefor.

20. In paragraph A.76 (4), read "forty-seven" for "forty-five" on the two occasions where it occurs, and read "thirty-seven" for "thirty-five".

21. Insert the following footnote to paragraph A.86 (2) (a):—

"Except by special permission of the Senate, a bachelor of arts with honours or a bachelor of music with honours, will be accepted as a candidate for the degree of doctor of philosophy only if he obtained a first class pass in the honours examination, or an equivalent pass in the case of a bachelor of arts in fine arts or a bachelor of arts in social studies, or a bachelor of arts in logopedics or a bachelor of education."

22. In paragraph A.91, in the list of subjects add, after the words "History of the Fine Arts" the words "or french or german or italian".

23. In paragraph A.93, delete the words "french, german or italian" from the list of subjects, and insert the following:—

"A candidate will also be required to select a course in french, german or italian. If, however, he has at the end of his first year of study obtained credit for a course in one of these languages, he will be required to select either a second course in that language or a first course in one of the other languages."

24. Delete sub-paragraph A.110 (b) and substitute the following therefore:—

"A.110 (b) shall prosecute during not less than one academic year advanced study or research or both under the guidance of a supervisor appointed by the Senate."

25. In sub-paragraph A.110 (c), delete the words "either (i)" and delete all the words after the word "research".

26. In paragraph A.111, delete the words "or composition" in parenthesis on the two occasions where they occur.

27. In paragraph A.112, delete the words "or composition".

28. In paragraph A.113, delete the words "or composition" in parenthesis.

FACULTY OF SCIENCE.

29. In sub-paragraph S.3 (1) delete the words "A Bantu language" where it appears in the list of subjects, and substitute the words "Bantu Language" therefor.

30. Re-number paragraph S.3 as S.3 (1) and add the following new sub-paragraph S.3 (2):—

"S.3. (2) A student who selects more than one course in mathematics may be promoted to the subsequent course in that subject, in which case—

- (i) the qualifying examination at the end of the course finally taken in that subject shall be deemed to be the qualifying examination in respect of that course and the preceding course or courses, and,
- (ii) promotion to the subsequent course shall be the equivalent of completion of a course, or of passing the examination, for the purposes of paragraphs S.8, S.14, S.15 and S.16."

"31. In the schedule to paragraph S.11—

- (i) delete the existing paragraph under the heading "Botany" and substitute the following therefor:—

"Botany.—A candidate who selects botany as a major subject shall not be admitted to the final course in botany until he has completed at least one course in each of the following subjects: chemistry, physics and zoology, and, unless the other major subject is chemistry, a special second course in chemistry;"

- (ii) delete the existing paragraph under the heading "Chemistry" and substitute the following therefor:—

"Chemistry.

(a) A candidate who selects chemistry together with botany, physiology or zoology as major subjects shall not be admitted to the final course in chemistry until he has completed one course in physics and one course in mathematics.

(b) A candidate who selects chemistry as a major subject but not botany, physiology or zoology as the other major subject, shall not be admitted to the final course in chemistry until he has completed one course in physics and two courses in mathematics;"

- (iii) delete the existing paragraph under the heading "Geography" and substitute the following therefor:—

"Geography.—A candidate who selects geography as a major subject shall not be admitted to the final course in geography until he has completed at least one course in geology;"

- (iv) delete the existing paragraph under the heading "Geology" and substitute the following therefor:—

"Geology.—A candidate who selects geology as a major subject shall not be admitted to the final course in geology until he has completed at least one course in chemistry and at least one course in Physics or botany or zoology;"

19. Skrap in paragraaf A.71 in die lys van vakke die woorde „teorie van die onderwys (halwe kursus)” en vervang dit deur die woorde „teorie van die opvoedkunde”.

20. Vervang in paragraaf A.76 (4) die woord „vyf-en-veertig” deur die woord „sewe-en-veertig” op die twee plekke waar dit voorkom, en vervang „vyf-en-dertig” deur „sewe-en-dertig”.

21. Voeg die volgende voetnota by paragraaf A.86 (2) (a) by:—

„Tensy die Senaat spesiale verlof daartoe verleen, word ’n baccalaureus artium met honneurs, of ’n baccalaureus musicae met honneurs as ’n kandidaat vir die graad doctor philosophiae toegelaat slegs as hy in die honneurseksamen in die eerste klas geslaag het, en ’n baccalaureus artium in die skone kunste, of ’n baccalaureus artium in die sosiale wetenskappe, of ’n baccalaureus artium in spraaktherapie, of ’n baccalaureus educationis slegs as hy in die eerste klas geslaag het”.

22. Voeg in paragraaf A.91 in die lys van vakke na die woorde „geskiedenis van die skone kunste” die woorde „of Frans of Duits of Italiaans” by.

23. Skrap in paragraaf A.93 die woorde „Frans, Duits of Italiaans” in die lys van vakke en voeg die volgende by:—

„’n Kandidaat moet ook ’n kursus in Frans, Duits of Italiaans kies. Indien hy egter aan die einde van sy eerste studiejaar erkenning ontvang het vir ’n kursus in een van hierdie tale, moet hy of ’n tweede kursus in daardie taal kies of ’n eerste kursus in een van die ander tale”.

24. Skrap subparagraaf A.110 (b) en vervang dit deur die volgende:—

„A.110 (b). Vir minstens een akademiese jaar gevorderde studie of navorsing, of albei, onderneem onder die toesig van ’n persoon wat deur die Senaat aangestel word”.

25. Skrap in subparagraaf A.110 (c) die woorde „of (i)” en skrap al die woorde na die woord „navorsing”

26. Skrap in paragraaf A.111 die woorde „of komposisie” tussen hakies op die twee plekke waar hulle voorkom.

27. Skrap in paragraaf A.112 die woorde „of komposisie”.

28. Skrap in paragraaf A.113 die woorde „of komposisie” tussen hakies.

FAKULTEIT VAN DIE NATUURWETENSKAPPE.

29. Skrap in subparagraaf S.3 (1) die woorde „’n Bantoetaal” waar dit in die lys van vakke voorkom, en vervang dit deur die woord „Bantoetaal”.

30. Hernommer paragraaf S.3 as S.3 (1) en voeg die volgende nuwe subparagraaf S.3 (2) by:—

„S.3 (2). ’n Student wat meer as een kursus in wiskunde kies, kan toegelaat word tot die daaropvolgende kursus in daardie vak, en in daardie geval—

- (i) word die kwalifiserende eksamen wat afgeneem word by voltooiing van die finale kursus wat in daardie vak geneem word, beskou as die kwalifiserende eksamen ten opsigte van daardie kursus en die voorafgaande kursus of kursusse, en
- (ii) is toelating tot die daaropvolgende kursus vir die doeleindes van paragrawe S.8, S.14, S.15 en S.16 gelykwaardig aan voltooiing van ’n kursus of ’n slaag in die eksamen”.

31. In die aanhangsel by paragraaf S.11—

- (i) skrap die bestaande paragraaf met die opskrif „Plantkunde” en vervang dit deur die volgende:—

„Plantkunde.—’n Kandidaat wat plantkunde as hoofvak kies, word nie tot die finale kursus in plantkunde toegelaat voordat hy minstens een kursus in elk van die volgende vakke voltooi het nie: skeikunde, natuurkunde en dierkunde, en, tensy die ander hoofvak skeikunde is, ’n spesiale tweede kursus in skeikunde.”;

- (ii) skrap die bestaande paragraaf met die opskrif „Skeikunde” en vervang dit deur die volgende:—

„Skeikunde.

(a) ’n Kandidaat wat skeikunde saam met plantkunde, fisiologie of dierkunde as hoofvakke kies, word nie tot die finale kursus in skeikunde toegelaat voordat hy een kursus in natuurkunde en een kursus in wiskunde voltooi het nie.

(b) ’n Kandidaat wat skeikunde as ’n hoofvak kies maar wat nie plantkunde, fisiologie of dierkunde as die ander hoofvak kies nie, word nie tot die finale kursus in skeikunde toegelaat voordat hy een kursus in natuurkunde en twee kursusse in wiskunde voltooi het nie.”;

- (iii) skrap die bestaande paragraaf met die opskrif „Aardrykskunde” en vervang dit deur die volgende:—

„Aardrykskunde.—’n Kandidaat wat aardrykskunde as ’n hoofvak kies, word nie tot die finale kursus in aardrykskunde toegelaat voordat hy minstens een kursus in aardkunde voltooi het nie.”;

- (iv) skrap die bestaande paragraaf met die opskrif „Aardkunde” en vervang dit deur die volgende:—

„Aardkunde.—’n Kandidaat wat aardkunde as ’n hoofvak kies, word nie tot die finale kursus in aardkunde toegelaat voordat hy minstens een kursus in skeikunde en minstens een kursus in natuurkunde of plantkunde of dierkunde voltooi het nie.”;

- (v) delete the existing paragraph under the heading "Physics" and substitute the following therefor:—
"Physics.—A candidate shall not be admitted to the final course in physics unless he has completed at least two courses in mathematics and one course in applied mathematics;"
- (vi) delete the existing paragraph under the heading "Psychology" and substitute the following therefor:—
"Psychology.—A candidate who selects psychology as a major subject shall not be admitted to the final course in psychology until he has completed at least one course in one of the following subjects: physics, experimental physiology, zoology, mathematics, chemistry";
- (vii) delete the existing paragraph under the heading "Zoology" and substitute the following therefor:—
"Zoology.
 (a) A candidate who selects zoology and chemistry as major subjects shall not be admitted to the final course in zoology until he has completed at least one course in physics and at least one course in botany.
 (b) A candidate who selects zoology and psychology as major subjects shall not be admitted to the final course in zoology until he has completed at least one course in botany and two courses in chemistry.
 (c) A candidate who selects zoology as a major subject but not chemistry or psychology as the other major subject, shall not be admitted to the final course in zoology until he has completed at least one course in botany and at least one course in geology or physics, and two courses in chemistry."
32. In paragraph S.30, in the list of subjects, insert "geophysics" between "geology and mineralogy" and "histology and embryology". At the end of the final paragraph add the sentence: "A candidate for honours in geophysics shall not be admitted unless his major subjects for the ordinary degree were geology and physics".
- FACULTY OF MEDICINE.**
33. Delete paragraph M.2 and substitute the following therefor:—
"M.2. A candidate for the degree shall attend the courses prescribed for each year of study and shall pass the first, second, third, fourth and final examinations before being admitted to the degree."
34. In paragraph M.9, delete all the words from "fifth examination onwards, and substitute the following therefor:—
"Final examination: medicine, obstetrics and gynaecology, and surgery."
35. In paragraph M.10, delete sub-paragraphs (3) and (4). Insert the following new sub-paragraph (3):—
"(3) The final examination shall be written, clinical and oral, and a candidate shall not be deemed to have passed this examination until he has produced evidence satisfactory to the Senate, that he has personally performed the prescribed professional procedures."
36. Delete the existing footnote to paragraph M.13, and substitute the following therefor:—
"Every candidate who obtains not less than 30 points shall be awarded the degree with first-class honours and every candidate who obtains not less than 26 points, but less than 30 points, shall be awarded the degree with second-class honours. Four points are awarded for Class I and two points for Class II at the first attempt in any division of any of the examinations for the degree except the first examination."
37. Delete paragraph M.29, and substitute the following therefor:—
"M.29. A candidate who has not passed in every division of the fourth examination but who has passed in at least one such division shall be permitted to proceed to the fifth year of study, but shall not be admitted to the sixth year of study until he has completed all the divisions of the fourth examination."
38. Delete paragraph M.31.
39. Delete paragraph M.32, and substitute the following therefor:—
"M.32. A candidate shall not be admitted to the sixth year of study unless he has produced a certificate of satisfactory attendance and due performance of the work of the class in respect of each of the courses prescribed for the fifth year of study."
40. Delete paragraph M.33.
41. In paragraphs M.35 and M.36, delete the words "sixth examination" and substitute the words "final examination" therefor.
42. Delete paragraph M.37, and substitute the following therefor:—
"M.37. (1) A pass in the final examination shall be awarded to a candidate—
 (a) if he attains the pass standard in each of the three divisions at one and the same examination, or

- (v) skrap die bestaande paragraaf met die opschrift „Natuurkunde” en vervang dit deur die volgende:—
„Natuurkunde.—’n Kandidaat word nie tot die finale kursus in natuurkunde toegelaat voordat hy minstens twee kursusse in wiskunde en een kursus in toegepaste wiskunde voltooi het nie.”;
- (vi) skrap die bestaande paragraaf met die opschrift „Sielkunde” en vervang dit deur die volgende:—
Sielkunde.—’n Kandidaat wat sielkunde as ’n hoofvak kies, word nie tot die finale kursus in sielkunde toegelaat voordat hy minstens een kursus in een van die volgende vakke voltooi het nie: natuurkunde, eksperimentele fisiologie, dierkunde, wiskunde, skeikunde.”;
- (vii) skrap die bestaande paragraaf met die opschrift „Dierkunde” en vervang dit deur die volgende:—
„Dierkunde.
 (a) ’n Kandidaat wat dierkunde en skeikunde as hoofvakke kies, word nie tot die finale kursus in dierkunde toegelaat voordat hy minstens een kursus in natuurkunde en minstens een kursus in plantkunde voltooi het nie.
 (b) ’n Kandidaat wat dierkunde en sielkunde as hoofvakke kies, word nie tot die finale kursus in dierkunde toegelaat voordat hy minstens een kursus in plantkunde en twee kursusse in skeikunde voltooi het nie.
 (c) ’n Kandidaat wat dierkunde as ’n hoofvak kies maar wat nie skeikunde of sielkunde as die ander hoofvak kies nie, word nie tot die finale kursus in dierkunde toegelaat voordat hy minstens een kursus in plantkunde en minstens een kursus in aardkunde of natuurkunde, en twee kursusse in skeikunde voltooi het nie.”
32. Voeg in paragraaf S.30 onder die lys van vakke tussen „aardkunde en mineralogie” en „histologie en embriologie” die woord „geofisika” by. Voeg aan die einde van die laaste paragraaf die volgende sin by:—
„’n Kandidaat vir geofisika met honneurs word nie toegelaat tensy hy vir die gewone graad aardkunde en natuurkunde as hoofvakke gekies het”.
- FAKULTEIT GENEESKUNDE.**
33. Skrap paragraaf M.2 en vervang dit deur die volgende:—
„M.2. ’n Kandidaat vir die graad volg die kursusse wat vir elke studiejaar voorgeskryf word en slaag in die eerste, tweede, derde, vierde en finale eksamens voordat hy tot die graad toegelaat word”.
34. Skrap in paragraaf M.9 al die woorde vanaf „die vyfde eksamen” en vervang dit deur die volgende:—
„Finale eksamen: Geneeskunde, verloskunde en ginekologie, en heelkunde”.
35. Skrap in paragraaf M.10 subparagrafe (3) en (4). Voeg die volgende nuwe subparagraaf (3) by:—
„(3) Die finale eksamen word skriftelik, klinies en mondelings afgeneem, en daar word nie geag dat ’n kandidaat in hierdie eksamen geslaag het voordat hy tot bevrediging van die Senaat bewys gelewer het dat hy persoonlik die voorgeskrewe professionele prosedures nagekom het nie”.
36. Skrap die bestaande voetnota by paragraaf M.13 en vervang dit deur die volgende:—
„Aan ’n kandidaat wat minstens 30 punte behaal, word die graad met eersteklas-honneurs toegeken, en aan ’n kandidaat wat minstens 26 punte maar minder as 30 punte behaal, word die graad met tweedeklas-honneurs toegeken. Vier punte word toegeken vir Eersteklas en twee punte vir Tweedeklas met die eerste poging in enige afdeling van enige van die eksamens vir die graad, behalwe die eerste eksamen”.
37. Skrap paragraaf M.29 en vervang dit deur die volgende:—
„M.29. ’n Kandidaat wat nie in elke afdeling van die vierde eksamen geslaag het nie maar wat in minstens een sodanige afdeling geslaag het, word toegelaat om voort te gaan tot die vyfde studiejaar maar word nie tot die sesde studiejaar toegelaat voordat hy al die afdelings van die vierde eksamen voltooi het nie.”
38. Skrap paragraaf M.31.
39. Skrap paragraaf M.32 en vervang dit deur die volgende:—
„M.32. ’n Kandidaat word nie tot die sesde studiejaar toegelaat nie, tensy hy ten opsigte van elk van die kursusse wat vir die vyfde studiejaar voorgeskryf word ’n sertifikaat ingedien het dat hy die klasse bygewoon en die klaswerk bevredigend verrig het.”
40. Skrap paragraaf M.33.
41. Skrap in paragrafe M.35 en M.36 die woorde „sesde eksamen” en vervang dit deur die woorde „finale eksamen”.
42. Skrap paragraaf M.37 en vervang dit deur die volgende:—
„M.37. (1) ’n Kandidaat slaag in die finale eksamen—
 (a) indien hy die slaagstandaard in elk van die drie afdelings in dieselfde eksamen behaal, of

- (b) if, on re-examination, and being exempted from re-examination in one division, he attains the pass standard in each of the two remaining divisions at one and the same examination, or
- (c) if, on re-examination, and being exempted from re-examination in two divisions, he attains the pass standard in the remaining division.

(2) A candidate shall be exempted from re-examination in any division of the final examination if in that division he has attained such higher standard than the pass standard as may be required for this purpose by the Senate; but such exemption from re-examination shall remain in effect only until the end of the examination held at the corresponding time in the following year."

43. Delete paragraph M.38, and substitute the following therefor:—

"M.38. (1) A candidate who on first presenting himself for the final examination fails in every division of the examination shall not be permitted to present himself again for the examination until he has re-attended all the courses prescribed for the sixth year of study. If then on re-examination he again fails in every division he may present himself for further re-examination on the next occasion on which the final examination is held, when his position in respect of subsequent re-examination shall be determined by clauses (2) and (3) hereof.

(2) A candidate who has not been awarded a pass in the final examination but has attained the pass standard in any division shall be entitled to present himself for re-examination on the next occasion on which the final examination is held and, subject to clause (3) hereof, on successive occasions thereafter, provided that until he is awarded a pass in the final examination he shall be required to continue to attend the courses in each division of the examination other than a division in which he has been exempted from re-examination.

(3) A candidate who after presenting himself for examination on three successive occasions has not qualified for exemption from re-examination in any division shall not be permitted to present himself again for re-examination until he has again attended all the courses prescribed for the sixth year of study.

(4) A candidate who without good reason acceptable to the Senate fails to present himself for any examination for which he is entitled or permitted by this regulation to present himself shall for the purpose of this regulation be deemed to have failed in that examination."

44. Delete paragraph M.108, and substitute the following therefor:—

"M.108. (1) A candidate who fails to pass the whole of the second examination at a first attempt shall present himself for re-examination at the next examinations in the divisions in which he has failed.

(2) If, after the re-examination referred to in sub-paragraph (1), the candidate has not passed in both divisions of the second examination, he shall not obtain credit in either division, but shall re-attend the courses prescribed for the second year of study; provided that the Senate may refuse him permission to renew his registration if he fails in one division.

(3) A candidate shall, after re-attending the courses prescribed for the second year of study, present himself for further re-examination at the end of the year of re-attendance or again at the ensuing examinations.

(4) If a candidate, at the re-examination referred to in sub-paragraph (3), fails to pass in both divisions of the second examination, he shall be excluded from further study for the degree.

(5) If a candidate fails to present himself for a re-examination referred to in sub-paragraph (1) or (3), the Senate may refuse him permission to renew his registration."

FACULTY OF ENGINEERING.

45. Re-number existing paragraphs E.8 and E.9 as E.9 and E.10.

46. Insert the following new paragraph E.8:—

"E.8. (1) A student who is required to take more than one course in mathematics may be promoted to the subsequent course in mathematics, in which case the qualifying examination at the end of the course finally taken in mathematics shall be deemed to be the qualifying examination in respect of that course and the preceding course or courses.

(2) A student who is required to take more than one course in applied mathematics may be promoted to the subsequent course in applied mathematics, in which case the qualifying examination at the end of the course finally taken in applied mathematics shall be deemed to be the qualifying examination in respect of that course and the preceding course or courses.

(3) Where a candidate has been promoted from a course in mathematics or applied mathematics in the manner prescribed in sub-paragraphs (1) and (2) hereof, he shall be deemed thereby to have completed such qualifying course for the purpose of any regulations which prescribe the number of courses which must be completed in an academic year in order to obtain credit."

- (b) indien hy by die hereksamen, en met vrystelling van 'n hereksamen in een afdeling, die slaagstandaard in elk van die ander twee afdelings in dieselfde eksamen behaal, of
- (c) indien hy by die hereksamen, en met vrystelling van 'n hereksamen in twee afdelings, die slaagstandaard in die ander afdelings behaal.

(2) 'n Kandidaat word vrystel van 'n hereksamen in enige afdeling van die finale eksamen indien hy in daardie afdeling so 'n hoër standaard as die slaagstandaard behaal het as wat vir dié doel deur die Senaat vereis word; maar sodanige vrystelling van hereksamen bly van krag slegs tot die einde van die eksamen wat op die ooreenstemmende tyd in die volgende jaar afgeneem word."

43. Skrap paragraaf M.38 en vervang dit deur die volgende:—

"M.38 (1) 'n Kandidaat wat hom vir die eerste keer vir die finale eksamen aanmeld en in elke afdeling van die eksamen drui, mag hom nie weer vir die eksamen aanmeld voordat hy al die kursusse wat vir die sesde studiejaar voorgeskryf word weer gevolg het nie. Indien hy dan by die hereksamen weer in elke afdeling drui, mag hy hom vir verdere hereksamen aanmeld by die volgende geleentheid waarop die finale eksamen afgeneem word, en sy posisie ten opsigte van daaropvolgende hereksamen word by klousules (2) en (3) hiervan bepaal.

(2) 'n Kandidaat wat in die finale eksamen gedruip het maar wat die slaagstandaard in enige afdeling behaal het, mag hom vir hereksamen aanmeld by die volgende geleentheid waarop die finale eksamen afgeneem word en, behoudens klousule (3) hiervan, by agtereenvolgende geleenthede daarna: Met dien verstande dat hy, totdat hy in die finale eksamen slaag, moet voortgaan om die kursusse in elke afdeling van die eksamen te volg, uitgesonderd 'n afdeling waarin hy van hereksamen vrystel is.

(3) 'n Kandidaat wat hom by drie agtereenvolgende geleenthede vir eksamens aangemeld het en nie gekwalifiseer het vir vrystelling van hereksamen in enige afdeling nie, mag hom nie weer vir hereksamen aanmeld voordat hy al die kursusse wat vir die sesde studiejaar voorgeskryf word weer gevolg het nie.

(4) Vir die doeleindes van hierdie regulasie word geag dat 'n kandidaat wat, sonder grondige rede wat vir die Senaat aanneemlik is, versuim om hom aan te meld vir 'n eksamen waartoe hy geregtig is of wat hy ingevolge hierdie regulasie mag dryf, in daardie eksamen gedruip het."

44. Skrap paragraaf M.108 en vervang dit deur die volgende:—

"M.108. (1) 'n Kandidaat wat met die eerste poging in die hele tweede eksamen drui, meld hom vir hereksamen aan by die volgende eksamens in die afdelings waarin hy gedruip het.

(2) Indien die kandidaat na die in subparagraaf (1) vermelde hereksamen nie in albei afdelings van die tweede eksamen geslaag het nie, ontvang hy geen erkenning vir enige van die twee afdelings nie en volg hy weer die kursusse wat vir die tweede studiejaar voorgeskryf word: Met dien verstande dat die Senaat verlos vir die hernuwing van sy registrasie kan weier indien hy in een afdeling drui.

(3) Nadat hy die kursusse wat vir die tweede studiejaar voorgeskryf word, herhaal het, meld die kandidaat hom aan vir verdere hereksamen aan die einde van die jaar waarin hy die kursusse herhaal het, of weer by die daaropvolgende eksamens.

(4) Indien 'n kandidaat by die in subparagraaf (3) vermelde hereksamen nie in albei afdelings van die tweede eksamen slaag nie word hy van verdere studie vir die graad uitgesluit.

(5) Indien 'n kandidaat versuim om hom vir 'n in subparagraaf (1) of (3) vermelde hereksamen aan te meld, kan die Senaat verlos vir die hernuwing van sy registrasie weier."

FAKULTEIT INGENIEURSWESE.

45. Hernommer die bestaande paragrawe E.B en E.9 as E.9 en E.10.

46. Voeg die volgende nuwe paragraaf E.8 by:—

"E.8. (1) 'n Student wat meer as een kursus in wiskunde moet volg, kan tot die daaropvolgende kursus in wiskunde toegelaat word, en in daardie geval word die kwalifiserende eksamen wat afgeneem word by voltooiing van die finale kursus wat in wiskunde gevolg word, beskou as die kwalifiserende eksamen ten opsigte van daardie kursus en die voorafgaande kursusse of kursusse.

(2) 'n Student wat meer as een kursus in toegepaste wiskunde moet volg, kan tot die daaropvolgende kursus in toegepaste wiskunde toegelaat word, en in daardie geval word die kwalifiserende eksamen wat afgeneem word by voltooiing van die finale kursus wat in toegepaste wiskunde geneem word, beskou as die kwalifiserende eksamen ten opsigte van daardie kursus en die voorafgaande kursus of kursusse.

(3) Daar word geag dat 'n kandidaat wat tot 'n kursus in wiskunde of toegepaste wiskunde toegelaat is op die in subparagraaf (1) en (2) hiervan voorgeskrewe wyse sodoende die kwalifiserende kursus voltooi het vir die toepassing van enige regulasies waarby die aantal kursusse wat in 'n akademiese jaar voltooi moet word ten einde erkenning te ontvang, voorgeskryf word."

47. In paragraphs E.33 (i) and E.53 (i), delete the words "heat engines" where they appear in the list of subjects, and substitute the words "engineering thermodynamics" therefor.

48. In paragraphs E.76 (i) and E.77 (i), delete the words "heat engines, steam and refrigeration" where they appear in the list of subjects, and substitute the words "engineering thermodynamics" therefor.

49. Delete paragraph E.12 and substitute the following therefor:

"E.12. (1) The following qualifying courses are prescribed for the second year of study:—

applied mathematics
inorganic chemistry (two courses)
mathematics
physics
strength of materials.

(2) A candidate shall also attend, satisfactorily, during the second year of study, a course in organic chemistry.

(3) A candidate shall not obtain credit in respect of any of the qualifying courses prescribed for the second year of study unless he has completed at least five such courses in one and the same academic year.

(4) A candidate shall not be admitted to the third year of study unless he has completed all the qualifying courses prescribed for the second year of study, and has also obtained a certificate of due performance in respect of the course referred to in sub-paragraph (2)."

50. In sub-paragraph E.13 (1), in the list of subjects, delete the words "physical metallurgy" and substitute the words "physical chemistry" therefor.

51. Delete sub-paragraph E.13 (2) and substitute the following therefor:—

"E.13 (2) A candidate shall also attend satisfactorily during the third year of study, a course in industrial chemistry and a course in the elements of plant construction."

52. In sub-paragraph E.22 (1), delete "geology" where it appears in the list of subjects.

53. In sub-paragraph E.22 (2), delete the words "a course in mechanical engineering design and drawing" and substitute the words "a course in mechanical engineering design and drawing and a course in electrical engineering" therefor.

54. In sub-paragraph E.22 (3), delete the word "four" and substitute the word "three" therefor.

55. In sub-paragraph E.23 (1), add "geology" to the list of subjects. In sub-paragraph E.23 (2) delete the word "three" and substitute the word "four" therefor.

56. Delete sub-paragraph E.32 (1), and substitute the following therefor:—

"E.32 (1) The following qualifying courses are prescribed for the second year of study:—

applied mathematics
electric and magnetic circuits
mathematics
metallurgy
physics
strength of materials and theory of machines—one course
engineering thermodynamics and mechanics of fluids—one course."

57. Delete sub-paragraph E.33 (1), and substitute the following therefor:—

"E.33 (1) The following qualifying courses are prescribed for the third year of study:—

applied mathematics } one course
mathematics }
physics }
engineering thermodynamics }
mechanics of fluids } one course
theory of machines }
mechanical engineering design and drawing—one course."

59. Delete sub-paragraph E.33 (2) and substitute the following therefor:—

"E.33 (2) A candidate shall also attend satisfactorily during the third year of study, courses in—

(a) electrical engineering comprising—
electrical and magnetic circuits
electrical machines
electrical measurements
telecommunications
(b) metallurgy"

60. In sub-paragraph E.33 (4), delete the words "sub-paragraph (2)", and substitute therefor the words:—

"sub-paragraph 2 (a) and in the subject referred to in sub-paragraph 2 (b)."

47. Skrap in paragrawe E.33 (i) en E.53 (i) die woorde „hitte-motore" waar hulle in die lys van vakke voorkom, en vervang hulle deur die woorde „termodinamika van die ingenieurswetenskappe".

48. Skrap in paragrawe E.76 (i) en E.77 (i) die woorde „hitte-motore (stoom en verkoeling)" waar hulle in die lys van vakke voorkom, en vervang hulle deur die woorde „termodinamika van die ingenieurswetenskappe".

49. Skrap paragraaf E.12 en vervang dit deur die volgende:—

„E.12. (1) Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die tweede studiejaar voorgeskryf:—

toegepaste wiskunde
anorganiese skeikunde (twee kursusse)
wiskunde
natuurkunde
sterkte van materiaal

(2) 'n Kandidaat volg ook gedurende die tweede studiejaar op bevredigende wyse 'n kursus in organiese skeikunde.

(3) 'n Kandidaat ontvang geen erkenning vir enige kwalifiserende kursusse wat vir die tweede studiejaar voorgeskryf word nie, tensy hy minstens vyf sulke kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het.

(4) 'n Kandidaat word nie tot die derde studiejaar toegelaat nie tensy hy al die voorgeskrewe kwalifiserende kursusse van die tweede studiejaar voltooi het en daarenboven 'n sertifikaat van behoorlike uitvoering ten opsigte van die in subparagraaf (2) vermelde kursusse verkry het."

50. Skrap in subparagraaf E.13 (1) in die lys van vakke die woorde „fisiese metaalkunde" en vervang dit deur die woorde „fisiese skeikunde".

51. Skrap subparagraaf E.13 (2) en vervang dit deur die volgende:—

„E.13 (2) 'n Kandidaat volg ook gedurende die derde studiejaar op bevredigende wyse 'n kursus in industriële skeikunde en 'n kursus in die grondbeginsels van installasiebou."

52. Skrap in subparagraaf E.22 (1) die woord „aardkunde" waar dit in die lys van vakke voorkom.

53. Skrap in subparagraaf E.22 (2) die woorde „'n kursus in masjienbou-ontwerp en -tekening" en vervang dit deur die woorde „'n kursus in masjienbou-ontwerp en -tekening en 'n kursus in elektrotegniek".

54. Skrap in subparagraaf E.22 (3) die woord „vier" en vervang dit deur die woord „drie".

55. Voeg in subparagraaf E.23 (1) die woord „aardkunde" by die lys van vakke.

56. Skrap in subparagraaf E.23 (2) die woord „drie" en vervang dit deur die woord „vier".

57. Skrap subparagraaf E.32 (1) en vervang dit deur die volgende:—

„E.32 (1). Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die tweede studiejaar voorgeskryf:—

toegepaste wiskunde
elektriese en magnetiese stroombane
wiskunde
metaalkunde
natuurkunde
sterkte van materiaal en teorie van masjiene (een kursus)
termodinamika van die ingenieurs- }
wetenskappe en vloeistof-meganika } een kursus.

58. Skrap subparagraaf E.33 (1) en vervang dit deur die volgende:—

„E.33 (i) Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die derde studiejaar voorgeskryf:—

toegepaste wiskunde } een kursus
wiskunde }
natuurkunde }
termodinamika van die }
ingenieurswetenskappe }
vloeistof-meganika } een kursus
sterkte van materiaal }
teorie van masjiene }
masjienbou-ontwerp en -tekening—een kursus."

59. Skrap subparagraaf E.33 (2) en vervang deur die volgende:—

„E.33 (2). 'n Kandidaat volg ook gedurende die derde studiejaar op bevredigende wyse kursusse in—

(a) elektrotegniek met inbegrip van—
elektriese en magnetiese stroombane
elektriese masjiene
elektriese meetwerk
telekommunikasies
(b) metaalkunde."

60. Skrap in subparagraaf E.33 (4) die woorde „subparagraaf (2)" en vervang dit deur die woorde:—

„subparagraaf (2) (a) en in die subparagraaf (2) (b) vermelde vak".

61. Delete sub-paragraph E.52 (1) and substitute the following therefor:—

"E.52 (1) The following qualifying courses are prescribed for the second year of study:—

applied mathematics
electric and magnetic circuits
mathematics
physics
strength of materials and theory of machines—one course
engineering thermodynamics and mechanics of fluids—one course
metallurgy."

62. In sub-paragraph E.52 (2), insert, after the word "and" where it occurs for the first time, the words "a course in".

63. Delete sub-paragraph E.53 (1), and substitute the following therefor:—

"E.53 (1) The following qualifying courses are prescribed for the third year of study:—

applied mathematics } one course
mathematics }
physics }
electrical machines } one course
circuits and transmissions }
theory of machines } one course
strength of materials }
engineering thermodynamics and mechanics of fluids—one course
graphics } one course
mechanical engineering design and drawing }

64. Re-number sub-paragraph E.53 (2) as E.53 (3). In sub-paragraph E.53 (3), delete the word "two" and substitute the words "three of the five" therefor.

65. Insert the following new sub-paragraph E.53 (2):—

"E.53 (2) A candidate shall also attend satisfactorily, during the third year of study, a course in economics of engineering production (which is an introductory course to factory organisation given in the fourth year), and a course in metallurgy."

66. Re-number sub-paragraph E.53 (3) as E.53 (4).

67. Delete sub-paragraph E.54 (1), and substitute the following therefor:—

"E.54 (1). The following three qualifying courses are prescribed for the fourth year of study:—

(a) A course in mechanical engineering comprising factory organization, strength of materials, and six sections selected from the following list of eight sections:—

hydraulic machinery
aerodynamics
compressed air
heat transmission, refrigeration and air conditioning
internal combustion power plant
mining and winding plant
steam power plant
theory of machines

(b) A course in mechanical engineering design and drawing.

(c) The preparation of a satisfactory thesis on some subject approved by the head of the department.

68. Delete sub-paragraph E.54 (2) and substitute the following therefor:—

"E.54. (2) A candidate failing to complete all the courses prescribed in one and the same academic year shall not obtain credit in respect of any course successfully completed except by permission of the Senate."

69. Delete sub-paragraph E.54 (3).

70. Delete sub-paragraph E.63 (2), and substitute the following therefor:—

"E.63. (2) A candidate shall also attend satisfactorily during the third year of study, a course in each of the following:—

physical metallurgy, non-ferrous metallurgy, metallurgy of iron and steel, ore dressing, and the elements of plant construction."

71. In sub-paragraph E.76 (2), after the word "ore-dressing" insert the words "and a course in civil engineering".

72. In sub-paragraph E.77 (2), after the word "coal-washing", insert the words "and a course in civil engineering".

73. In sub-paragraph E.81 (2), after the word "and", insert the words "a course in".

74. Delete sub-paragraph A.83 (2), and substitute the following therefor:—

"E.83 (2). A candidate shall also attend satisfactorily, during the third year of study, a course in ore dressing, a course in refractories, and a course in practical surveying."

75. Under the heading "REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE IN ENGINEERING" delete paragraphs E.101 to E.103 inclusive, and substitute the following therefor:—

"E.101. (1) Application for admission as a candidate for the degree of master of science in engineering must be lodged in writing with the Registrar for submission to the Senate."

61. Skrap subparagraaf E.52 (1) en vervang dit deur die volgende:—

"E. 52 (1). Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die tweede studiejaar voorgeskryf:—

toegepaste wiskunde
elektriese en magnetiese stroombane
wiskunde.
natuurkunde
sterkte van materiaal en teorie van masjiene—een kursus.
termodinamika van die ingenieurs- } een kursus.
wetenskappe en vloeistof-meganika }
metaalkunde."

62. Voeg in subparagraaf E.52 (2) na die woord "en", waar dit die eerste keer voorkom, die woorde "n kursus in" by.

63. Skrap subparagraaf E.53 (1) en vervang dit deur die volgende:—

"E.53 (1) Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die derde studiejaar voorgeskryf:—

toegepaste wiskunde } een kursus.
wiskunde }
natuurkunde }
elektriese masjiene } een kursus.
stroombane en transmissie }
teorie van masjiene } een kursus.
sterkte van materiaal }
termodinamika van die ingenieurs- } een kursus.
wetenskappe en vloeistof meganika }
grafieke } een kursus.
masjienbou ontwerp en -tekening }

64. Hernommer subparagraaf E.53 (2) as E.53 (3). Skrap in subparagraaf E.53 (3) die woord "twee" en vervang dit deur die woorde "drie van die vyf".

65. Voeg die volgende nuwe subparagraaf E.53 (2) by:—

"E.53 (2) 'n Kandidaat volg ook die derde studiejaar op bevredigende wyse 'n kursus in ekonomie van ingenieurs-produksie (wat 'n inleidingskursus is vir organisasie van fabriek wat in die vierde jaar gevolg word) en 'n kursus in metaalkunde."

66. Hernommer subparagraaf E.53 (3) na E.53 (4).

67. Skrap subparagraaf E.54 (1) en vervang dit deur die volgende:—

"E.54 (1) Die volgende drie kwalifiserende kursusse word vir die vierde studiejaar voorgeskryf:—

(a) 'n kursus in masjienbou, wat organisasie van fabriek, sterkte van materiaal en ses afdelings wat uit die volgende lys van agt seksies gekies word, behels:—

waterkrag-masjinerie
lugdinamika
saamgeperste lug
hitte-oordrag, verkoeling en lugreëling
kragmasjiene met interne verbranding
myn- en hysmasjiene
stoom-kragmasjiene
teorie van masjiene.

(b) 'n Kursus in masjienbou-ontwerp en -tekening.

(c) Die voorbereiding van 'n bevredigende tesis oor 'n deur die hoof van die departement goedgekeurde onderwerp."

68. Skrap subparagraaf E.54 (2) en vervang dit deur die volgende:—

"E.54 (2) Behalwe met die verlof van die Senaat ontvang 'n kandidaat wat nie al die voorgeskrewe kursusse in dieselfde akademie jaar voltooi het nie geen erkenning vir enige kursus wat met sukses voltooi word nie."

69. Skrap subparagraaf E.54 (3).

70. Skrap subparagraaf E.63 (2) en vervang dit deur die volgende:—

"E.63 (2) 'n Kandidaat volg ook gedurende die derde studiejaar op bevredigende wyse 'n kursus in elk van die volgende:—

fisiese metaalkunde, metaalkunde van nie-ysterhoudende metale, metaalkunde van yster en staal, ertsbewerking en die grondbeginsels van installasie-bou."

71. Voeg in subparagraaf E.76 (2) na die woord "ertsbewerking" die woorde "en 'n kursus in siviele ingenieurswese" by.

72. Voeg in subparagraaf E.77 (2) na die woorde "steen-koolwas" die woorde "en 'n kursus in siviele ingenieurswese" by.

73. Voeg in subparagraaf E.81 (2) na die woord "en" die woorde "n kursus in" by.

74. Skrap subparagraaf E.83 (2) en vervang dit deur die volgende:—

"E.83 (2) 'n Kandidaat volg ook gedurende die derde studiejaar op bevredigende wyse 'n kursus in ertsbewerking, 'n kursus in vuurvaste stowwe en 'n kursus in praktiese opmeetkunde."

75. Onder die opskrif "REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER SCIENTIAE IN INGENIEURSWESE" skrap paragrafe E.101 tot en met E.103 en vervang hulle deur die volgende:—

"E.101 (1) Aansoek om toelating as kandidaat vir die graad magister scientiae in ingenieurswese moet skriftelik by die Registrateur ingedien word vir voorlegging aan die Senaat."

(2) Any of the following may be admitted by the Senate as a candidate for the degree of master of science in engineering:—

- (i) a bachelor of science in engineering of the University, or
- (ii) a person admitted to the status of bachelor of science in engineering under the provisions of paragraph 87 of Statute I, or
- (iii) a person admitted as a candidate for the degree of master of science in engineering under paragraph 88 of Statute I by virtue of having passed at another university, or at an institution deemed by the Senate to be of university standing, such examinations as are, in the opinion of the Senate, equivalent to the examinations prescribed for the degree of bachelor of science in engineering.

"E.102. (1) Every candidate for the degree of master of science in engineering shall either—

- (i) during not less than one academic year attend, and by Examination complete, such courses as may be prescribed by the Senate in his case and during this period prosecute research within the University under the direction of a supervisor appointed by the Senate, or alternatively
- (ii) during not less than one academic year prosecute full-time research within the University under the direction of a supervisor appointed by the Senate, or alternatively
- (iii) during a period of not less than two academic years prosecute research either outside or part-time within the University as the Senate may approve, under the direction of a supervisor appointed by the Senate.

(2) Every candidate for the degree of master of science in engineering shall, at the close of the period of research, present a dissertation or published work in quadruplicate, in one of the branches of engineering in which the bachelor's degree may be obtained, provided that—

- (i) the title and scope thereof shall have been previously approved by the Senate; and
- (ii) the candidates shall have given at least six months' notice in writing to the Registrar of his intention to submit a dissertation or published work for the degree; and
- (iii) the supervisor has granted him permission to present the dissertation or published work.

(3) A candidate shall, if required by the Senate, present himself for such further examination or test as the Senate may determine.

"E.103. The dissertation or published work must be accompanied by a declaration on the part of the candidate for the degree of master of science in engineering to the effect that—

- (i) it is his own work, and
- (ii) it has not been submitted for a degree of another university."

FACULTY OF LAW.

76. In paragraph L.6, delete the words "and succession" and substitute therefor the words "including mortgage and pledge", in parenthesis.

77. In paragraph L.8, delete the words "law of mortgage and pledge; negotiable instruments; and suretyship" and substitute therefor the words "law of negotiable instruments; suretyship; and partnership", and add "law of succession" to the list of subjects.

78. In paragraph L.12, delete the words "two years" and substitute therefor the words "one year's"; and delete the words "two years" and substitute therefor the words "one year".

79. In paragraph L.14, after the word "taken" insert the word "and", and delete all the words appearing after the word "others".

80. In paragraph L.15, delete the word "master's".

81. In paragraph L.18, delete the word "master" and substitute therefor the word "bachelor", and delete the word "five" on the two occasions where it occurs, and substitute the word "three" therefor.

82. Delete paragraph L.19, and substitute the following therefor:—

"L.19. A candidate for the degree of doctor of laws shall present for the approval of the Senate original published or unpublished work, which shall constitute a substantial contribution to the advancement of knowledge in some branch of law or of the history or philosophy of law.

Unpublished work submitted for the degree must be satisfactory as regards literary presentation and must be in a form suitable for publication."

83. In paragraph L.20, delete the words "A thesis" and substitute therefor the words "Work submitted for the degree", and delete the words "as a thesis for a doctor's" in sub-paragraph (b), and substitute therefor the words "for a".

(2) Enige van die volgende kan deur die Senaat as kandidaat vir die graad magister scientiae in ingenieurswese toegelaat word:—

- (i) 'n baccalaureus scientiae in ingenieurswese van die Universiteit; of
- (ii) 'n persoon aan wie die status van baccalaureus scientiae in ingenieurswese ingevolge die bepaling van paragraaf 87 van Statuut I verleen is; of
- (iii) 'n persoon wat ingevolge paragraaf 88 van Statuut I toegejat is as kandidaat vir die graad magister scientiae in ingenieurswese op grond daarvan dat hy aan 'n ander universiteit of aan 'n inrigting wat deur die Senaat van universiteitsstatus geag word, geslaag het in eksamens wat na die mening van die Senaat gelykwaardig is aan die eksamens wat vir die graad baccalaureus scientiae in ingenieurswese voorgeskryf word.

"E.102 (1) 'n Kandidaat vir die graad magister scientiae in ingenieurswese—

- (i) volg gedurende minstens een akademiese jaar kursusse wat die Senaat in sy geval mag voorskryf en voltooi hulle deur 'n eksamen daarin af te lê, en gedurende hierdie tydperk doen hy navorsing aan die Universiteit onder die toesig van 'n persoon wat deur die Senaat aangestel word, of
- (ii) doen gedurende minstens een akademiese jaar voltydse navorsing aan die Universiteit onder die toesig van 'n persoon wat deur die Senaat aangestel word, of
- (iii) doen gedurende 'n tydperk van minstens twee akademiese jare buite die Universiteit of deelyds aan die Universiteit navorsing wat die Senaat mag goedkeur, onder toesig van 'n persoon wat deur die Senaat aangestel word.

(2) 'n Kandidaat vir die graad magister scientiae in ingenieurswese bied aan die einde van die navorsingstydperk in viervoud 'n verhandeling of gepubliseerde werk aan oor een van die vertakings van die ingenieurswese waarin hy die graad baccalaureus behaal het: Met dien verstande dat—

- (i) die titel en omvang daarvan vooraf deur die Senaat goedgekeur is; en
- (ii) die kandidaat skriftelike kennis van minstens ses maande aan die Registrateur gegee het van sy voorneme om 'n verhandeling of gepubliseerde werk vir die graad aan te bied; en
- (iii) die persoon onder wie se toesig hy die navorsing gedoen het hom verlof gegee het om die verhandeling of gepubliseerde werk aan te bied.

(3) Indien die Senaat dit verlang, meld die kandidaat hom aan vir enige verdere eksamen of toets wat die Senaat mag bepaal.

"E.103. Die verhandeling of gepubliseerde werk moet vergesel gaan van 'n verklaring aan die kant van die kandidaat vir die graad magister scientiae in ingenieurswese met die strekking dat—

- (i) dit sy eie werk is, en
- (ii) dit nie vir 'n graad van 'n ander universiteit voorgelê was nie."

FAKULTEIT REGSGELEERDHEID.

76. Skrap in paragraaf L.6 die woorde „en erfreg” en vervang hulle deur die woorde „met inbegrip van verband- en pandreg” tussen hakies.

77. Skrap in paragraaf L.8 die woorde „Verband- en Pandreg; Verhandelbare Stukke; en Borgskap” en vervang hulle deur die woorde „reg van verhandelbare stukke; borgskap; en vennootskap”, en voeg „erfpag” by die lys van vakke.

78. Skrap in paragraaf L.12 die woorde „twee jaar lank” en vervang hulle deur die woorde „een jaar lank”, en skrap die woorde „twee jaar” en vervang hulle deur die woorde „een jaar”.

79. Voeg in paragraaf L.14 na die woorde „geput het” die woord „en” by, en skrap al die woorde wat na die woorde „gemaak het” voorkom.

80. Skrap in paragraaf L.15 die woord „magistersgraad” en vervang dit deur die woord „graad”.

81. Skrap in paragraaf L.18 die woord „magister” en vervang dit deur die woord „baccalaureus”, en skrap die woord „vyf” waar dit op twee plekke voorkom en vervang dit deur die woord „drie”.

82. Skrap paragraaf L.19 en vervang dit deur die volgende:—

„L.19. 'n Kandidaat vir die graad doctor legum bied vir die goedkeuring van die Senaat oorspronklike gepubliseerde of ongepubliseerde werk aan wat 'n aansienlike bydrae tot die bevordering van kennis in die een of ander vertakking van die regte of van die geskiedenis of filosofie van die regsgeleerdheid sal uitmaak. Ongepubliseerde werk wat vir die graad aangebied word, moet bevredigend wees wat betref taalkundige versorging en moet in 'n vorm wees wat vir publikasie geskik is.”

83. Skrap in paragraaf L.20 die woorde „'n Proefskrif” en vervang dit deur die woorde „Werk wat vir 'n graad aangebied word”, en skrap die woorde „as 'n proefskrif vir 'n dokters-” in subparagraaf (b) en vervang dit deur die woorde „vir 'n”.

84. In paragraph L.21, delete all the words appearing after the word "present" and substitute the words "himself as a candidate for the degree of doctor of laws" therefor.

85. Delete paragraph L.23.

FACULTY OF DENTISTRY.

86. Under the heading "Regulations for the degree of master of dental surgery, delete paragraphs D.30 to D.34 inclusive, and substitute the following therefor:—

"D.30. Any of the following may be admitted as a candidate for the degree of master of dental surgery:—

- (a) a person who has held the post-graduate higher diploma in dentistry of the University for at least one year; or
- (b) a person who has held the degree of bachelor of dental surgery of the University for at least three years and has also held, for at least one year, a qualification which the Senate deems to be equivalent to the post-graduate Higher Diploma in Dentistry of the University; or
- (c) a graduate of any other university who has been admitted under paragraph 87 of Statute I to the status of a bachelor of dental surgery of the University having held the qualification by virtue of which such admission has been granted for at least three years, and also has held for at least one year, a qualification which the Senate deems to be equivalent to the post-graduate higher diploma in dentistry of the University; or
- (d) a person who has been accepted under paragraph 88 of Statute I on the ground of having passed, at least three years previously, at an institution deemed by the Senate to be of university standing such examinations in Dental Surgery as are, in the opinion of the Senate, equivalent to the examinations prescribed for the degree of bachelor of dental surgery of the University, and who has held for at least one year a qualification which the Senate deems to be equivalent to the post-graduate higher diploma in dentistry of the University.

D.31. *A candidate shall present for approval by the Senate, a dissertation which may take the form of—

- (i) a critical review of published views on some aspects of Dentistry in its widest interpretation; or
- (ii) a report on at least twenty cases which have been treated by the candidate and which required advanced skill and knowledge. Such report shall set out clearly the pre-operative, operative and post-operative history of each case; or
- (iii) a special study, clinical or otherwise, of some aspect of dentistry.

D.32. A candidate shall give at least six months' notice, in writing, to the Registrar of his intention to present a dissertation for the degree and shall at the same time submit the title and scope of the proposed dissertation.

D.33. A dissertation presented for the degree shall only be accepted for examination if—

- (a) the title and scope of the dissertation have been approved by the Senate; and
- (b) the dissertation is satisfactory as regards literary presentation and is in a form suitable for publication; and
- (c) at least four copies of the dissertation are lodged with the Registrar by the candidate.

D.34. When lodging the copies of his dissertation with the Registrar, the candidate shall furnish a declaration over his signature to the effect that—

- (a) the dissertation is his own work; and
- (b) the dissertation has not been presented for any degree of another university.

D.35. A dissertation approved for the degree shall, if subsequently published, bear the following inscription on the title page:—

'Dissertation approved for the degree of master of dental surgery in the University of the Witwatersrand, Johannesburg.'

[The following procedure is outlined for the general guidance of candidates for the degree of M.D.S.:—

1. Admission to Status.

A person who is not a graduate of the University cannot be accepted until he is either 'admitted to B.D.S. status' (if he holds the corresponding degree of another university) or "admitted as a candidate" (if he holds a corresponding professional qualification, not a university degree). The attention of intending candidates is drawn to Regulation G.24.

* Candidates may submit previously published work in respect of a dissertation for the degree of Master of Dental Surgery.

84. Skrap in paragraaf L.21 al die woorde wat voorkom na die woord „aangemeld” en vervang dit deur die woorde „hom as kandidaat vir die graad doctor legum”.

85. Skrap paragraaf L.23.

FAKULTEIT TANDHEELKUNDE.

86. Onder die opskrif „Regulasies vir die graad magister chirurgiae dentalis” skrap paragrawe D.30 tot en met D.34 en vervang hulle deur die volgende:—

„D.30. Enige van die volgende kan toegelaat word as kandidaat vir die graad magister chirurgiae dentalis:—

- (a) 'n persoon wat minstens een jaar lank in besit was van die nagraadse hoër diploma in tandheelkunde van die Universiteit; of
- (b) 'n persoon wat minstens drie jaar in besit was van die graad baccalaureus chirurgiae dentalis van die Universiteit en wat ook minstens een jaar in besit was van 'n kwalifikasie wat die Senaat gelykwaardig ag aan die nagraadse hoër diploma in tandheelkunde van die Universiteit; of
- (c) 'n gegradueerde van 'n ander universiteit aan wie ingevolge paragraaf 87 van Statuut I die status van baccalaureus chirurgiae dentalis van die Universiteit verleen is en wat minstens drie jaar in besit was van die kwalifikasie op grond waarvan die status aan hom verleen is, en wat ook minstens een jaar in besit was van 'n kwalifikasie wat die Senaat gelykwaardig ag aan die nagraadse hoër diploma in tandheelkunde van die Universiteit; of
- (d) 'n persoon wat ingevolge paragraaf 88 toegelaat is op grond daarvan dat hy minstens drie jaar vantevore aan 'n inrigting wat die Senaat van universiteitstatus ag geslaag het in eksamens in Tandheelkunde wat na die mening van die Senaat gelykwaardig is aan die eksamens wat voorgeskryf word vir die graad baccalaureus chirurgiae dentalis van die Universiteit, en wat minstens een jaar in besit was van 'n kwalifikasie wat die Senaat gelykwaardig ag aan die nagraadse hoër diploma in tandheelkunde van die Universiteit.

D.31. *'n Kandidaat bied vir die goedkeuring van die Senaat 'n verhandeling aan wat in die vorm kan wees van—

- (i) 'n kritiese beskouing of gepubliseerde menings oor die een of ander aspekte van tandheelkunde in sy wydste vertolking, of
- (ii) 'n verslag oor minstens twintig gevalle wat die kandidaat behandel het en wat gevorderde bekwaamheid en kennis geverg het. In die verslag moet die voor-operatiewe en na-operatiewe geskiedenis van elke geval duidelik uiteengesit word, of
- (iii) 'n spesiale studie, klinies of andersins, van die een of ander aspek van tandheelkunde.

D.32. 'n Kandidaat gee skriftelike kennis van minstens ses maande aan die Registrateur van sy voorneme om 'n verhandeling vir die graad aan te bied en stel die Registrateur terselfdertyd in kennis van die titel en omvang van die voorgename verhandeling.

D.33. 'n Verhandeling wat vir die graad aangebied word, word slegs vir ondersoek aangeneem indien—

- (a) die titel en omvang van die verhandeling deur die Senaat goedgekeur is, en
- (b) die verhandeling bevredigend is wat betref taalkundige versorging en in 'n vorm is wat geskik is vir publikasie, en
- (c) die kandidaat minstens vier afskrifte van die verhandeling by die Registrateur indien.

D.34. Wanneer 'n kandidaat die afskrifte van sy verhandeling by die Registrateur indien, verstrek hy 'n verklaring, deur hom onderteken, met die strekking dat—

- (a) die verhandeling sy eie werk is, en
- (b) die verhandeling nie by 'n ander universiteit vir graad-doeleindes aangebied was nie.

D.35. 'n Verhandeling wat vir die graad goedgekeur word en wat later gepubliseer word, moet van die volgende opskrif op die titelblad voorsien word:—

„Verhandeling goedgekeur vir die graad magister chirurgiae dentalis aan die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg.”

(Die volgende prosedure word uiteengesit vir die algemene voorligting van kandidaat vir die graad M.D.S.:—

1. Toelating tot status.

'n Persoon wat nie 'n gegradueerde van die Universiteit is nie kan nie aangeneem word voordat of „die status van B.D.S. aan hom verleen is” (indien hy die ooreenstemmende graad aan 'n ander universiteit behaal het), of hy „toegelaat is as kandidaat” (indien hy in besit is van 'n ander ooreenstemmende professionele kwalifikasie behalwe 'n Universiteitsgraad) nie. Die aandag van persone wat voornemens is om kandidaat vir die graad te word, word gevestig op Regulasie G.24.

* Kandidate kan werk wat voorheen gepubliseer is, voorlê ten opsigte van 'n verhandeling wat aangebied word vir die graad magister chirurgiae dentalis.

2. *Registration Procedure.*

A candidate qualified under the regulations for proceeding to the M.D.S. degree—

- (a) may apply to register at any time, with the approval of the head of the department in which he intends to qualify;
- (b) must complete a registration form and pay the prescribed fees as soon as he is notified by the faculty office that the University is prepared to accept his registration for the degree.

3. *Notice of Intention to Present a Dissertation.*

Notice of intention to submit a dissertation must be given not less than six months prior to the estimated date of lodging the dissertation; such notice must set out the title and scope which will be submitted to the faculty board meeting next following, if received not less than 21 days before such meeting.

4. *Latest date of lodging a dissertation.*

Subject to the above conditions, a dissertation may be submitted at any time. To secure consideration at any particular faculty board meeting it must be lodged not less than 21 days prior to such meeting.

5. *Correspondence.*

All correspondence concerning the above must be addressed to the Assistant Registrar, Dental School, Milner Park, Johannesburg, from whom information concerning registration, fees, the exact dates of board meetings and other matters may be obtained."

REGULATIONS FOR DIPLOMAS AND CERTIFICATES.

GENERAL REGULATIONS.

87. Delete paragraph X.G.6, and substitute the following therefor:—

"X.G.6. A candidate shall not be deemed to have attended a course as part of the curriculum for a diploma until the head of the department concerned (or heads of departments in the case of composite courses) after consultation with the teacher or teachers in such subject, has presented to the Senate a certificate stating that the candidate has qualified by attendance and has duly performed the work of the class."

88. In the footnotes to paragraph X.G.8, delete the references to minimum requirements of study in respect of the undermentioned diplomas, and substitute the following:—

"Diploma in Anaesthetics.

The courses set out in Regulations X.M.4 (d) and X.M.5 (c).

Diploma in Child Health.

The courses set out in Regulation X.M.22 (d).

Diploma in Clinical Pathology.

The courses set out in Regulation X.M.43 (c).

Diploma in Forensic Medicine.

The courses set out in Regulation X.M.63 (b).

Diploma in Medical Radiology.

The courses set out in Regulation X.M.81.

Diploma in Ophthalmic Medicine and Surgery.

The courses set out in Regulation X.M.102 (e).

Diploma in Physical Medicine.

The courses set out in Regulation X.M.123 (c).

Diploma in Psychological Medicine.

The courses set out in Regulation X.M.143 (e).

Diploma in Public Health.

The courses set out in Regulation X.M.163 (a).

Diploma in Radiological Diagnosis.

The courses set out in Regulation X.M.181."

Diploma in Radiotherapy.

The courses set out in Regulation X.M.201.

Diploma in Tropical Medicine and Hygiene.

The courses set out in Regulation X.M.225."

89. In the footnote to paragraph X.G.8, delete the references to minimum requirements of study in respect of the undermentioned diplomas, and substitute the following therefor:—

"Diploma in Mental Nursing.

The courses set out in Regulation X.M.323 (a).

Diploma in Midwifery.

The courses set out in Regulation X.M.346.

Diploma in Nursing.

The courses set out in Regulation X.M.365.

Diploma in Nursing Administration.

The courses set out in Regulation X.M.373 (a).

2. *Registrasieprosedure.*

'n Kandidaat wat ingevolge die regulasies gekwalifiseer is om voort te gaan met die graad M.D.S.—

- (a) kan, met die goedkeuring van die hoof van die departement waarin hy voornemens is om te kwalifiseer, te eniger tyd aansoek doen om geregistreer te word;
- (b) voltooi 'n registrasievorm en betaal die voorgeskrewe gelde sodra hy deur die fakulteitskantoor in kennis gestel word dat die Universiteit bereid is om hom as kandidaat vir die graad aan te neem.

3. *Kennisgewing van voorneme om 'n verhandeling aan te bied.*

'n Kandidaat wat voornemens is om 'n verhandeling aan te bied, moet minstens ses maande voor die datum waarop hy meen dat hy die verhandeling sal indien kennis van sy voorneme gee; in so 'n kennisgewing moet die titel en omvang van die verhandeling vermeld word, en die kennisgewing word aan die eersvolgende vergadering van die fakulteitsraad voorgelê indien dit ontvang word minstens een-en-twintig dae voor so 'n vergadering.

4. *Laaste datum waarop verhandeling ingedien kan word.*

Behoudens voormelde voorwaardes kan 'n verhandeling te eniger tyd voorgelê word. Ten einde te verseker dat dit op enige besondere vergadering van die fakulteitsraad oorweeg sal word, moet dit minstens een-en-twintig dae voor so 'n vergadering ingedien word.

5. *Korrespondensie.*

Alle korrespondensie in verband met bostaande moet gerig word aan die Assistent-registrateur, Tandheelkundige Skool, Milnerpark, Johannesburg, van wie inligting betreffende registrasie, gelde, die juiste datums van vergaderings van die fakulteitsraad en ander sake verkry kan word."

REGULASIES VIR DIPLOMAS EN SERTIFIKATE.

ALGEMENE REGULASIES.

87. Skrap paragraaf X.G.6. en vervang dit deur die volgende:—

"X.G.6. Daar word nie geag dat 'n kandidaat 'n kursus as deel van die leergang vir 'n diploma bygewoon het voordat die hoof van die betrokke departement (of hoofde van departemente in die geval van saamgestelde kursusse), in oorleg met die dosent of dosente in so 'n vak, aan die Senaat 'n sertifikaat voorgelê het met die strekking dat die kandidaat gekwalifiseer het deur die klasse by te woon en dat hy die klaswerk behoorlik verrig het nie."

88. Skrap in die voetnota by paragraaf X.G.8 die vermelding van die minimum-studievereistes vir ondergenoemde diplomas en vervang dit deur die volgende:—

„Diploma in Narkoseleer.

Die kursusse uiteengesit in Regulasies X.M.4 (d) en X.M.5 (c).

Diploma in Kindergesondheid.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.22 (d).

Diploma in Kliniese Patologie.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.43 (c).

Diploma in Geregteelike Geneeskunde.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.63 (b).

Diploma in Mediese Radiologie.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.81.

Diploma in Ooggeneeskunde en -heelkunde.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.102 (e).

Diploma in Fisiese Geneeskunde.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.123 (c).

Diploma in Sielkundige Geneeskunde.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.143 (e).

Diploma in Openbare Gesondheid.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.163 (a).

Diploma in Radiologiese Diagnose.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.181.

Diploma in Radiologiese Terapie.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.201.

Diploma in Tropiese Geneeskunde en Gesondheidsleer.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.225."

89. Skrap in die voetnota by paragraaf X.G.8 die vermelding van die minimum-studievereistes vir ondergenoemde diploma en vervang dit deur die volgende:—

„Diploma in Sielsieke Verpleging.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.323 (a).

Diploma in Verloskunde.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.346.

Diploma in Verpleegkunde.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.365.

Diploma in Verpleegadministrasie.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.373 (a).

Diploma in Occupational Therapy.

First year: Five courses.
Second year: Two courses.

Diploma in Social Nursing.

The courses set out in Regulation X.M.413 (a)."

FACULTY OF ARTS.

90. Under the heading "Diploma in Native Affairs," re-number paragraphs X.A.20 to X.A.22 as X.A.1 to X.A.3.

91. Delete the heading "Diploma in Community Organisation," and paragraphs X.A.77 to X.A.81.

92. After paragraph X.A.3, insert the following new headings and paragraphs:—

"Diploma in Education of the Deaf.

X.A.10. Except by special permission of the Senate, every candidate for the diploma must produce evidence—

- (a) that he is the holder of a recognised teachers' diploma obtained after not less than two years' study after having obtained a matriculation certificate or matriculation exemption certificate;
- (b) that the curriculum for the teachers' diploma contained an approved course in psychology;
- (c) that the curriculum for the teachers' diploma contained courses in spoken English and spoken Afrikaans; and
- (d) that his hearing, speech and vision are normal, or if defective, are satisfactorily corrected.

X.A.11. With the exception of the course in child and clinical psychology, all the courses for the diploma shall be special courses related to the education of the deaf and the hard of hearing.

X.A.12. (a) The following qualifying courses shall be included in the first year of study—

child and clinical psychology
phonetics and speech science I
elements of anatomy and physiology of the speech organs and the ear
logopedics I
education and re-education I

(b) Except by special permission of the Senate no candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses prescribed for the first year of study, or be admitted to the second year of study unless he has completed at least the courses in logopedics, phonetics and speech science, and education and re-education I.

X.A.13. (a) The following qualifying courses are prescribed for the second year of study—

logopedics II
phonetics and speech science II
education and re-education II

(b) Except by special permission of the Senate no candidate shall obtain credit in respect of any of the courses for the second year of study unless he has completed the courses in logopedics and in education and re-education II.

Diploma in Logopedics.

X.A.20. Every candidate for the Diploma must produce evidence—

- (a) of having obtained the Matriculation Certificate of the Joint Matriculation Board or an Exemption Certificate from the Joint Matriculation Board; and
- (b) that his hearing, speech and vision are normal, or if defective are satisfactorily corrected.

X.A.21. (a) The following qualifying course shall be prescribed for the first year of study:—

logopedics I
psychology I
elements of anatomy and physiology of the speech organs and the ear
phonetics and speech science I.

(b) Except by special permission of the Senate, no candidate shall obtain credit in any of the qualifying courses prescribed for the first year of study or be admitted to the second year of study unless he has completed at least the courses in logopedics I, phonetics and speech science I, and psychology I and has satisfied the Senate as to his clinical ability.

X.A.22. (a) The following qualifying courses shall be included in the second year of study:—

logopedics II
phonetics and speech science II
psychology II
theory of education.

(b) Except by special permission of the Senate no candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses prescribed for the second year of study, unless he has completed all the courses of the first year of study and the courses in logopedics II and psychology II of the second year of study.

Diploma in Beroepsterapie.

Eerste jaar—vyf kursusse.
Tweede jaar—twee kursusse.

Diploma in Sosiale Verpleegkunde.

Die kursusse uiteengesit in Regulasie X.M.413 (a)".

FAKULTEIT LETTERE EN WYSBEGEERTE.

90. Onder die opskrif „Diploma in Naturellesake” hernommer paragrawe X.A.20 tot X.A.22 as X.A.1 tot X.A.3.

91. Skrap die opskrif „Diploma in Gemeenskapsorganisasie” en paragrawe X.A.77 tot X.A.81.

92. Voeg na paragraaf X.A.3 die volgende nuwe opskrifte en paragrawe by:—

„Diploma in Onderwys van die Doves.

X.A.10. Tensy die Senaat spesiale verlof daartoe verleen, lewer elke kandidaat vir die diploma bewys—

- (a) dat hy in besit is van 'n erkende onderwysersdiploma wat hy verwerf het na minstens twee jaar studie nadat hy die matrikulasiesertifikaat of die matrikulasie-vrystellingsertifikaat verwerf het;
- (b) dat die leergang vir die onderwysersdiploma 'n goed-gekeurde kursus in sielkunde ingesluit het;
- (c) dat die leergang vir die onderwysersdiploma kursusse in Engelse en Afrikaanse spreektaal ingesluit het; en
- (d) dat sy gehoor, spraak en gesig normaal is of, indien dit gebrekkig is, bevredigend verbeter is.

X.A.11. Met die uitsondering van die kursus in kinder- en kliniese sielkunde, is al die kursusse vir die Diploma spesiale kursusse wat verwant is aan die opvoeding van doves en hardhorendes.

X.A.12. (a) Die volgende kwalifiserende kursusse word in die eerste studiejaar ingesluit—

kinder- en kliniese sielkunde
klankleer en spraakwetenskap I
grondbeginsels van anatomie en fisiologie van die spraakorgane en die oor
spraakterapie I
opvoeding en heropvoeding I.

(b) tensy die Senaat spesiale verlof daartoe verleen, ontvang 'n kandidaat geen erkenning vir enige van die kwalifiserende kursusse wat vir die eerste studiejaar voorgeskryf word nie, en word hy nie tot die tweede studiejaar toegelaat nie tensy hy minstens die kursusse in spraakterapie, klankleer en spraakwetenskap, en opvoeding en heropvoeding I voltooi het.

X.A.13. (a) Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die tweede studiejaar voorgeskryf:—

spraakterapie II
klankleer en spraakwetenskap II
opvoeding en heropvoeding II.

(b) Tensy die Senaat spesiale verlof daartoe verleen, ontvang 'n kandidaat geen erkenning vir enige van die kursusse vir die tweede studiejaar nie, tensy hy die kursusse in spraakterapie en in opvoeding en heropvoeding II voltooi het.

Diploma in Spraakterapie.

X.A.20. 'n Kandidaat vir die Diploma lewer bewys—

- (a) dat hy die matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n vrystellingsertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad verwerf het, en
- (b) dat sy gehoor, spraak en gesig normaal is of, indien dit gebrekkig is, bevredigend verbeter is.

X.A.21. (a) Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die eerste studiejaar voorgeskryf:—

spraakterapie I
sielkunde I
grondbeginsels van anatomie en fisiologie van die spraakorgane en die oor
klankleer en spraakwetenskap. I.

(b) Tensy die Senaat spesiale verlof daartoe verleen, ontvang 'n kandidaat geen erkenning vir enige van die kwalifiserende kursusse wat vir die eerste studiejaar voorgeskryf word nie en word hy nie tot die tweede studiejaar toegelaat nie tensy hy minstens die kursusse in spraakterapie I, klankleer en spraakwetenskap I, en sielkunde I voltooi het en die Senaat tevrede gestel het wat betref sy kliniese bekwaamheid.

X.A.22. (a) Die volgende kwalifiserende kursusse word in die tweede studiejaar ingesluit:—

spraakterapie II
klankleer en spraakwetenskap II
sielkunde II
teorie van opvoedkunde.

(b) Tensy die Senaat spesiale verlof daartoe verleen, ontvang 'n kandidaat geen erkenning vir enige van die kwalifiserende kursusse wat vir die tweede studiejaar voorgeskryf word nie, tensy hy al die kursusse van die eerste studiejaar en die kursusse in spraakterapie II en sielkunde II van die tweede studiejaar voltooi het.

X.A.23. (a) The following qualifying courses shall be prescribed for the third year of study:—

logopedics III
psychology III
special re-educational methods for children with specific disabilities
theory and practice of social work (half course).

(b) Except by special permission of the Senate no candidate shall obtain credit in respect of any of the qualifying courses prescribed for the third year of study, unless he has completed all the courses for the second year of study, and has completed the courses in logopedics III and special re-educational methods for children with specific disabilities, of the third year of study.

FACULTY OF MEDICINE.

93. Under paragraph X.P.M. 1, re-arrange the various diplomas in the following order:—

Diploma in Medicine.....	Dip. Med.
Diploma in Surgery.....	Dip. Surg.
Diploma in Obstetrics and Gynaecology.....	Dip. O. and G.
Diploma in Anaesthetics.....	D.A.
Diploma in Child Health.....	D.C.H.
Diploma in Clinical Pathology.....	D. Clin. Path.
Diploma in Forensic Medicine.....	D.F.M.
Diploma in Medical Radiology.....	D.M.R. (D. and T.).
Diploma in Ophthalmic Medicine and Surgery.....	D.O.M.S.
Diploma in Physical Medicine.....	D.Phys. Med.
Diploma in Psychological Medicine.....	D.P.M.
Diploma in Public Health.....	D.P.H.
Diploma in Radiological Diagnosis.....	D.M.R. (D.).
Diploma in Radiotherapy.....	D.M.R. (T.).
Diploma in Tropical Medicine and Hygiene.....	D.T.M. and H.

94. Re-number the corresponding paragraphs as follows:—

Diploma in Anaesthetics.—Previously X.M.10 to X.M.18. Now X.M.1 to X.M.9.

In paragraph X.M.9 (previously X.M.18) read X.M.5 for X.M.14.

In the Schedule to paragraphs X.M.4 (c) and X.M.5 (b) [previously X.M. 13 (c) and X.M. 14 (b)] read X.M.4 for X.M.13 wherever it occurs, and X.M.5 for X.M.14 wherever it occurs.

Diploma in Child Health.—Previously X.M. 160 to X.M.167. Now X.M.20 to X.M.27.

In paragraphs X.M.22 (c) and X.M.22 (d) [previously X.M.162 (c) and X.M.162 (d)] read X.M.22 for X.M.162. In the Schedule to paragraph X.M.22 (c) [previously X.M.162 (c)] read X.M.22 for X.M.162.

Diploma in Clinical Pathology.—Previously X.M.1 to X.M.9. Now X.M.40 to X.M.48.

Diploma in Forensic Medicine.—Previously X.M.20 to X.M.28. Now X.M.60 to X.M.68.

In paragraph X.M.67 (previously X.M.27) read X.M.64 and X.M.65 for X.M.24 and X.M.25.

Diploma in Medical Radiology.—Previously X.M.180 to X.M.187. Now X.M.80 to X.M.87.

Diploma in Ophthalmic Medicine and Surgery.—Previously X.M.70 to X.M.79. Now X.M.100 to X.M.109.

Diploma in Physical Medicine.—Previously X.M.80 to X.M.88. Now X.M.120 to X.M.128.

Diploma in Psychological Medicine.—Previously X.M.60 to X.M.67. Now X.M.140 to X.M.147.

In the Schedule to paragraph X.M.143 (h) [previously X.M.63 (h)] read X.M.143 for X.M.63.

Diploma in Public Health.—Previously X.M.30 to X.M.38. Now X.M.160 to X.M.168.

In paragraph X.M.162 (previously X.M.32) read X.M.163 for X.M.33.

Diploma in Radiological Diagnosis.—Previously X.M.190 to X.M.197. Now X.M.180 to X.M.187.

Diploma in Radiotherapy.—No change in numbering, remaining D.M.200 to X.M.207.

Diploma in Tropical Medicine and Hygiene.—Previously X.M.40 to X.M.45. Now X.M.220 to X.M.225.

95. Under paragraph X.M.300, re-arrange the various diplomas in the following order:—

Diploma in Mental Nursing.....	D.M.N.
Diploma in Midwifery.....	D.Mid.
Diploma in Nursing.....	D.N.
Diploma in Nursing Administration.....	D.N.A.
Diploma in Occupational Therapy.....	D.O.T.
Diploma in Social Nursing.....	D.S.N.

X.A.23. (a) Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die derde studiejaar voorgeskryf—

spraakterapie III
sielkunde III
spesiale heropvoedingsmetodes vir kinders met spesifieke gebreke
teorie en praktyk van sosiale werk (halwe kursus).

(b) Tensy die Senaat spesiale verlof daatoe verleen, ontvang 'n kandidaat geen erkenning vir enige van die kwalifiserende kursusse wat vir die derde studiejaar voorgeskryf word nie, tensy hy al die kursusse vir die tweede studiejaar voltooi het en die kursusse in spraakterapie III en spesiale heropvoedingsmetodes vir kinders met spesifieke gebreke van die derde studiejaar voltooi het.

X.A.24.—(a) Op een of ander tyd gedurende sy kursus moet 'n kandidaat in 'n mondelinge eksamen in Engels en Afrikaans slaag.

(b) Die Diploma word nie aan 'n kandidaat toegeken nie tensy hy die Senaat tevrede gestel het—

- (i) wat sy kliniese bekwaamheid betref;
- (ii) dat hy kursusse in spraakleer en sielkunde van die onderhoud bygewoon het."

FAKULTEIT GENEESKUNDE.

93. Herrangskik die verskillende diplomas onder paragraaf X.P.M.1 in die volgende volgorde:—

Diploma in Geneeskunde.....	Dip. Med.
Diploma in Heelkunde.....	Dip. Surg.
Diploma in Verloskunde en Ginekologie.....	Dip. O. and G.
Diploma in Narkoseleer.....	D.A.
Diploma in Kindergesondheid.....	D.C.H.
Diploma in Kliniese Patologie.....	D. Clin. Path.
Diploma in Geregte Geneeskunde	D.F.M.
Diploma in Mediese Radiologie.....	D.M.R. (D. and T.).
Diploma in Ooggeneeskunde en -heelkunde.....	D.O.M.S.
Diploma in Fisiese Medisyne.....	D. Phys. Med.
Diploma in Sielkundige Geneeskunde	D.P.M.
Diploma in Openbare Gesondheid..	D.P.H.
Diploma in Radiologiese Diagnose..	D.M.R. (D.).
Diploma in Radiologiese Terapie...	D.M.R. (T.).
Diploma in Tropiese Geneeskunde en Gesondheidsleer.....	D.T.M. and H.

94. Hernommer die ooreenstemmende paragrawe soos volg:—

Diploma in Narkoseleer.—Voorheen X.M.10 tot X.M.18. Nou X.M.1 tot X.M.9.

In paragraaf X.M.9 (voorheen X.M.18) lees X.M.5 vir X.M. 14.

In die aanhangsel by paragrawe X.M.4 (c) en X.M.5 (b) [voorheen X.M.13 (c) en X.M. 14 (b)] lees X.M.4 vir X.M.13 oral waar dit voorkom, en X.M.5 vir X.M.14 oral waar dit voorkom.

Diploma in Kindergesondheid.—Voorheen X.M.160 tot X.M.167. Nou X.M.20 tot X.M.27.

In paragrawe X.M.22 (c), en X.M.22 (d) [voorheen X.M.162 (c) en X.M.162 (d)] lees X.M.22 vir X.M.162.

In die aanhangsel by paragraaf X.M.22 (c) [voorheen X.M.162 (c)] lees X.M.22 vir X.M.162.

Diploma in Kliniese Patologie.—Voorheen X.M.1 tot X.M.9. Nou X.M.40 tot X.M.48.

Diploma in Geregte Geneeskunde.—Voorheen X.M.20 tot X.M.28. Nou X.M.60 tot X.M. 68.

In paragraaf X.M.67 (voorheen X.M.27) lees X.M.64 en X.M. 65 vir X.M.24 en X.M.25.

Diploma in Mediese Radiologie.—Voorheen X.M.180 tot X.M.187. Nou X.M.80 tot X.M.87.

Diploma in Ooggeneeskunde en -heelkunde.—Voorheen X.M.70 tot X.M.79. Nou X.M.100 tot X.M.109.

Diploma in Fisiese Geneeskunde.—Voorheen X.M.80 tot X.M.88. Nou X.M.120 tot X.M.128.

Diploma in Sielkundige Geneeskunde.—Voorheen X.M.60 tot X.M.67. Nou X.M.140 tot X.M.147.

In die aanhangsel by paragraaf X.M.143 (h) [voorheen X.M.63 (h)] lees X.M.143 vir X.M.63.

Diploma in Openbare Gesondheid.—Voorheen X.M.30 tot X.M.38. Nou X.M.160 tot X.M.168.

In paragraaf X.M.162 (voorheen X.M.32) lees X.M.163 vir X.M.33.

Diploma in Radiologiese Diagnose.—Voorheen X.M.190 tot X.M.197. Nou X.M.180 tot X.M. 187.

Diploma in Radiologiese Terapie.—Die nommers bly onveranderd, nl. X.M.200 tot X.M.207.

Diploma in Tropiese Geneeskunde en Gesondheidsleer.—Voorheen X.M.40 tot X.M.45. Nou X.M.220 tot X.M.225.

95. Herrangskik onder paragraaf X.M.300 die verskillende diplomas in die volgende volgorde:—

Diploma in Sielsieke Verpleging....	D.M.N.
Diploma in Verloskunde.....	D.Mid.
Diploma in Verpleegkunde.....	D.N.
Diploma in Verpleegadministrasie...	D.N.A.
Diploma in Beroepsterapie.....	D.O.T.
Diploma in Sosiale Verpleegkunde..	D.S.N.

96. Renumber the corresponding paragraphs as follows:

Diploma in Mental Nursing.—Previously X.M.370 to X.M.377. Now X.M.320 to X.M.327.

In paragraph X.M.326 (previously X.M.376) read X.M.325 for X.M.215.

Diploma in Midwifery.—No change in numbering, remaining X.M.340 to X.M.348.

Diploma in Nursing.—Previously X.M.330 to X.M.337. Now X.M.360 to X.M.367.

Diploma in Nursing Administration.—Previously X.M.360 to X.M.367. Now X.M.370 to X.M.377.

Diploma in Occupational Therapy.—Previously X.M.301 to X.M.319. Now X.M.380 to X.M.398.

In paragraph X.M.380 (3) [previously X.M.301 (3)] read X.M.394 for X.M.315.

In paragraph X.M.380 (4) [previously X.M. 301 (4)] read X.M.393 for X.M.314.

In paragraph X.M.389 (previously X.M.310) read X.M.387 for X.M.308 on the two occasions where it occurs.

In paragraph X.M.392 (previously X.M.313) read X.M.390 for X.M.311.

In paragraph X.M.394 (1) [previously X.M.315 (1)] read X.M.385 for X.M.306.

In paragraph X.M.394 (2) [previously X.M.315 (2)] read X.M.393 for X.M.314.

In paragraph X.M.395 (previously X.M.316) read X.M.394 for X.M.315.

Diploma in Social Nursing.—Previously X.M.350 to X.M.357. Now X.M.410 to X.M.417.

97. Under the regulations for the Diploma in Forensic Medicine in sub-paragraph X.M.63 (b) [previously X.M.23 (b)] add the following after the words "sub-paragraph (a) above":—

"No exemption from these courses shall be granted on the ground of having attended similar courses either in the University or elsewhere."

98. Under the regulations for the Diploma in Occupational Therapy delete paragraph X.M.391 (previously X.M.312) and substitute the following therefor:—

"X.M.391. (1) A candidate who fails to pass the whole of the second examination at a first attempt shall present himself for re-examination at the next examinations in the divisions in which he has failed.

(2) If, after the re-examination referred to in sub-paragraph (1), the candidate has not passed in both divisions of the second examination, he shall not obtain credit in either division, but shall re-attend the courses prescribed for the second year of study; provided that the Senate may refuse him permission to renew his registration if he fails in one division.

(3) A candidate shall, after re-attending the courses prescribed for the second year of study, present himself for further re-examination at the end of the year of re-attendance or again at the ensuing examinations.

(4) If a candidate, at the re-examination referred to in sub-paragraph (3), fails to pass in both divisions of the second examination, he shall be excluded from further study for the diploma.

(5) If a candidate fails to present himself for a re-examination referred to in sub-paragraph (1) or (3) the Senate may refuse him permission to renew his registration."

99. Delete sub-paragraph X.M.393 (4) [previously X.M.314 (4)] and substitute the following therefor:—

"X.M.393. (4) Part II of the examination shall be held at the end of the period of hospital attendance prescribed in clause (3) and shall comprise—

The theory and application of occupational therapy to mental and nervous diseases and disorders."

100. Under the headings "Diploma in Nursing" and "Diploma in Midwifery" the following amendments are to take effect from 1955:

(a) In sub-paragraphs X.M.373 (a) [previously X.M.333 (a)] and X.M.344 (a), delete the words "over one academic year" and substitute the words "over two academic years" therefor in each case.

(b) In sub-paragraph X.M.344 (c) delete the words "a period of 3 calendar months" and substitute the words "a period of one year" therefor.

(c) In sub-paragraph X.M.344 (d), delete the words "a period of 3 calendar months" and substitute the words "a period of six calendar months" therefor.

(d) Delete sub-paragraphs X.M.365 (1) [previously X.M.355 (1)] and X.M.346 (1), and substitute the following therefor in each case:—

"Part I of the examination shall be held at the end of the first academic year and again in June of the following year and Part II at the end of the second academic year and again in June of the following year."

96. Hernommer die ooreenstemmende paragrawe soos volg:—

Diploma in Sielsieke Verpleging.—Voorheen X.M.370 tot X.M.377. Nou X.M.320 tot X.M.327.

In paragraaf X.M.326 (voorheen X.M.376) lees X.M.325 vir X.M.215.

Diploma in Verloskunde.—Die nommers bly onveranderd, nl. X.M.340 tot X.M.348.

Diploma in Verpleegkunde.—Voorheen X.M.330 tot X.M.337. Nou X.M.360 tot X.M.367.

Diploma in Verpleegadministrasie.—Voorheen X.M.360 tot X.M.367. Nou X.M.370 tot X.M.377.

Diploma in Beroeps terapie.—Voorheen X.M.301 tot X.M.319. Nou X.M.380 tot X.M.398.

In paragraaf X.M.380 (3) [voorheen X.M.301 (3)] lees X.M.394 vir X.M.315.

In paragraaf X.M.380 (4) [voorheen X.M.301 (4)] lees X.M. 393 vir X.M.314.

In paragraaf X.M.389 (voorheen X.M.310) lees X.M.387 vir X.M.308.

In paragraaf X.M.392 (voorheen X.M.313) lees X.M.390 vir X.M.311.

In paragraaf X.M.394 (1) [voorheen X.M.315 (1)] lees X.M.385 vir X.M.306.

In paragraaf X.M.394 (2) [voorheen X.M.315 (2)] lees X.M.393 vir X.M.314.

In paragraaf X.M.395 (voorheen X.M.316) lees X.M.394 vir X.M.315.

Diploma in Sosiale Verpleegkunde.—Voorheen X.M.350 tot X.M.357. Nou X.M.410 tot X.M.417.

97. Voeg in subparagraaf X.M.63 (b) [voorheen X.M.23 (b)] onder die regulasies vir die Diploma in Geregtelike Geneeskunde na die woorde "subparagraaf (a) hierbo" die volgende by:—

"Wystelling van hierdie kursusse word nie toegestaan op grond daarvan dat 'n kandidaat soortgelyke kursusse aan die Universiteit of elders gevolg het nie."

98. Skrap paragraaf X.M. 391 (voorheen X.M.312) onder die regulasies vir die Diploma in Beroeps terapie en vervang dit deur die volgende:—

"X.M.391. (1) 'n Kandidaat wat nie met die eerste poging in die hele van die tweede eksamen slaag nie meld hom vir hereksamen aan by die volgende eksamens in die afdelings waarin hy gedruip het.

(2) Indien 'n kandidaat na die in subparagraaf (1) vermelde hereksamen nie in albei afdelings van die tweede eksamen geslaag het nie ontvang hy geen erkenning vir enige van die afdelings nie maar volg hy weer die kursusse wat vir die tweede studiejaar voorgeskryf word; met dien verstande dat die Senaat verlof tot hernuwing van sy registrasie kan weier indien hy in een afdeling druipt.

(3) Nadat hy die kursusse wat vir die tweede studiejaar voorgeskryf word, weer gevolg het, meld die kandidaat hom aan vir verdere hereksamen aan die einde van die jaar waarin hy die kursusse weer bygewoon het of weer by die daaropvolgende eksamens.

(4) Indien 'n kandidaat by die in subparagraaf (3) vermelde hereksamen nie in albei afdelings van die tweede eksamen slaag nie word hy van verdere studie vir die diploma uitgesluit.

(5) As 'n kandidaat hom nie vir 'n in subparagraaf (1) of (3) vermelde hereksamen aanmeld nie kan die Senaat verlof tot die hernuwing van sy registrasie weier.

99. Skrap subparagraaf X.M.393 (4)—voorheen X.M. 314 (4)—en vervang dit deur die volgende:—

"X.M.393. (4) Deel II van die eksamen word afgeneem aan die einde van die tydperk van hospitaalbywoning wat in klousule (3) voorgeskryf is, en behels—

die teorie en toepassing van beroeps terapie op geestes- en senuweesiektes en -ongesteldhede."

100. Onder die opskrifte "Diploma in Verpleegkunde" en "Diploma in Verloskunde" word die volgende wysigings van af 1955 van krag:—

(a) Skrap in subparagraaf X.M.373 (a)—voorheen X.M.333 (a)— en X.M.44 (a) die woorde "oor een akademiese jaar" en vervang dit deur die woorde "oor twee akademiese jare" in elke geval.

(b) Skrap in subparagraaf X.M.344 (c) die woorde " 'n tydperk van drie kalendermaande" en vervang dit deur die woorde " 'n tydperk van een jaar".

(c) Skrap in subparagraaf X.M. 344 (d) die woorde " 'n tydperk van drie kalendermaande" en vervang dit deur die woorde " 'n tydperk van ses kalendermaande".

(d) Skrap subparagraaf X.M.365 (1)—voorheen X.M.355 (1)— en X.M.346 (1), en vervang elkeen deur die volgende:—

"Deel I van die eksamen word aan die einde van die eerste akademiese jaar en weer in Junie van die volgende jaar afgeneem en Deel II aan die einde van die tweede akademiese jaar en weer in Junie van die volgende jaar."

FACULTY OF COMMERCE.

101. Delete paragraph X.C.55 (1) and substitute the following therefor:—

"X.C.55. (1) A candidate shall not be deemed to have attended a course as part of the curriculum for the certificate until the head of the department concerned (or heads of departments in the case of composite courses) after consultation with the teacher or teachers in such subject, has presented to the Senate a certificate stating that he candidate has qualified by attendance and has duly performed the work of the class."

102. After the existing provisions of paragraph X.C.65 (1), add the following:—

"provided further, however, that except by special permission of the Senate, the certificate shall not be granted to such candidate unless he has attended and completed at the University all the courses prescribed for at least the final two years of study."

103. In paragraph X.C.72 (3), after the word "statistics" insert the words "and who has also completed the courses in."

FACULTY OF LAW.

104. Delete paragraph X.L.8 (a) and substitute the following therefor:—

"X.L.8 (a) A candidate shall not be deemed to have attended a course as part of the curriculum for the appropriate diploma until the head of the department concerned (or heads of departments in the case of composite courses) after consultation with the teacher or teachers in such subject, has presented to the Senate a certificate stating that the candidate has qualified by attendance and has duly performed the work of the class."

FACULTY OF DENTISTRY.

105. Under the heading "Diploma in Public Dentistry" renumber the existing paragraphs X.D.1 to X.D.11 as X.D.30 to X.D.40.

106. Insert the following new heading and paragraphs:—

Post-Graduate Diplomas.

X.D.1. The following are the postgraduate Diplomas in the Faculty of Dentistry, and their abbreviated designations:—

- (i) Higher Diploma in Dentistry ... H. Dip. Dent.
- (ii) Diploma in Anaesthetics ... D.A.
- (iii) Diploma in Public Dentistry ... D.P.D.

Higher Diplomas in Dentistry.

X.D.2. No person shall be admitted as a candidate for the Higher Diploma in Dentistry, unless—

- (a) he is registered by the South African Medical and Dental Council on its Register of Dentists, and is—
- (b) (i) a bachelor of dental surgery of the University, or
- (ii) a graduate of any other university who has been admitted under paragraph 87 of Statute I to the status of a bachelor of dental surgery of the University, or
- (iii) a person who has been admitted under paragraph 88 of Statute I to membership of Convocation of the University on the ground of having passed, at a university or an institution deemed by the Senate to be of university standing, such examinations in dentistry as are, in the opinion of the Senate, equivalent to the examinations prescribed for the degree of bachelor of dental surgery of the University.

X.D.3. Every candidate for the higher diploma in dentistry shall attend in the University such postgraduate course of instruction in the science of dentistry*, and clinical dentistry, as are prescribed by the Senate, and such courses shall extend over one year of study: Provided that the Senate may exempt a candidate from such attendance in the University on the ground of attendance elsewhere which the Senate deems to be the equivalent.

X.D.4. A candidate may not present himself for the examination for the diploma unless—

- (a) he has been qualified for at least three years to be admitted by the South African Medical and Dental Council to the Register of Dentists, and
- (b) he has been registered by the University as a candidate for the Diploma for at least one year, and
- (c) he has satisfactorily attended the courses of instruction prescribed for the diploma or has been exempted therefrom by the Senate.

X.D.5. The examination for the Diploma shall comprise written, practical and oral examinations in—

- (i) the Science of dentistry and
- (ii) a subject selected from the following:—
 - operative dental surgery
 - dental anatomy (including anthropology and palaeontology)
 - oral medicine
 - oral pathology and radiology
 - dental prosthetics and mechanics

* General anatomy, physiology and pathology in particular.

FAKULTEIT HANDELSWETENSKAPPE.

101. Skrap paragraaf X.C.55 (1) en vervang dit deur die volgende:—

"X.C.55 (1) Daar word nie geag dat 'n kandidaat 'n kursus as deel van die leergang vir die sertifikaat bygewoon het voordat die hoof van die betrokke departement (of hoofde van departemente in die geval van saamgestelde kursusse), in oorleg met die dosent of dosente in so 'n vak, aan die Senaat 'n sertifikaat voorgelê het met die strekking dat die kandidaat gekwalifiseer het deur die klasse by te woon en dat hy die klaswerk behoorlik verrig het nie."

102. Voeg die volgende by na die bestaande bepalings van paragraaf X.C.65 (1):—

"met dien verstande voorts dat, tensy die Senaat spesiale verlof daartoe verleen, die sertifikaat egter nie aan so 'n kandidaat toegeken word nie tensy hy al die kursusse wat vir minstens die finale twee studiejaar voorgeskryf word, aan die Universiteit bygewoon en voltooi het."

103. Voeg in paragraaf X.C.72 (3) na die woord "statistiek" die woorde "en wat ook die kursusse voltooi het in" by.

FAKULTEIT REGSGELEERDHEID.

104. Skrap paragraaf X.L.8 (a) en vervang dit deur die volgende:—

"X.L.8 (a) Daar word nie geag dat 'n kandidaat 'n kursus as deel van die leergang vir die toepaslike Diploma bygewoon het voordat die hoof van die betrokke departement (of hoofde van departemente in die geval van saamgestelde kursusse), in oorleg met die dosent of dosente in so 'n vak, aan die Senaat 'n sertifikaat voorgelê het met die strekking dat die kandidaat gekwalifiseer het deur die klasse by te woon en dat hy die klaswerk behoorlik verrig het nie."

FAKULTEIT TANDHEELKUNDE.

105. Onder die opskrif "Diploma in Openbare Tandheelkunde" hernoem die bestaande paragrawe X.D.1 tot X.D.11 as X.D.30 tot X.D.40.

106. Voeg die volgende nuwe hoof en paragrawe by:—

Nagraadse Diplomas.

X.D.1. Die volgende is die nagraadse diplomas in die fakulteit tandheelkunde, met hul verkorte benaminge:—

- (i) Hoër Diploma in Tandheelkunde ... H. Dip. Dent.
- (ii) Diploma in Narkoseleer ... D.A.
- (iii) Diploma in Openbare Tandheelkunde ... D.P.D.

Hoër Diplomas in Tandheelkunde.

X.D.2. 'n Persoon word nie as kandidaat vir die hoër diploma in tandheelkunde toegelaat nie, tensy hy—

- (a) deur die Suid-Afrikaanse Mediese en Tandheelkundige Raad in die Register van Tandartse geregistreer is, en
- (b) (i) 'n baccalaureus chirurgiae dentalis van die Universiteit is, of
- (ii) 'n geregistreerde van 'n ander universiteit aan wie die status van 'n baccalaureus chirurgiae dentalis van die Universiteit ingevolge paragraaf 87 van Statuut I verleen is, of
- (iii) 'n persoon is wat ingevolge paragraaf 88 van Statuut I 'n lid geword het van Konvokasie van die Universiteit op grond daarvan dat hy aan 'n universiteit of ander inrigting wat die Senaat van universiteitstatus ag, geslaag het in tandheelkundige eksamens wat, na die mening van die Senaat, gelykwaardig is aan die eksamens wat vir die graad baccalaureus chirurgiae dentalis van die Universiteit voorgeskryf word.

X.D.3. 'n Kandidaat vir die hoër diploma in handheelkunde volg aan die Universiteit sodanige nagraadse onderrigskursusse in die wetenskap tandheelkunde* en kliniese tandheelkunde as wat die Senaat mag voorskryf, en sodanige kursusse strek oor een studiejaar; met dien verstande dat die Senaat 'n kandidaat kan vrystel van sodanige bywoning aan die Universiteit, op grond daarvan dat hy elders kursusse bygewoon het wat die Senaat gelykwaardig ag.

X.D.4. 'n Kandidaat kan hom nie vir die eksamen vir die diploma aanmeld nie, tensy hy—

- (a) minstens vir drie jaar gekwalifiseer was vir opname deur die Suid-Afrikaanse Mediese en Tandheelkundige Raad in die Register van Tandartse, en
- (b) deur die Universiteit vir minstens een jaar as kandidaat vir die diploma geregistreer was, en
- (c) die onderrigskursusse wat vir die diploma voorgeskryf word bevredigend bygewoon het of deur die Senaat daarvan vrygestel was.

X.D.5. Die eksamen vir die diploma behels skriftelike, praktiese en mondelinge eksamens in—

- (i) die wetenskap van tandheelkunde, en
- (ii) 'n vak wat uit die volgende gekies word:—
 - operatiewe tandheelkunde
 - tandheelkundige anatomie (met inbegrip van antropologie en palaeontologie)
 - geneeskunde van die mond
 - patologie van die mond en radiologie
 - tandheelkundige proteseleer en tandwerktuigkunde;

*Anatomie, fisiologie en patologie in die besonder.

provided that a candidate who, in the opinion of the Senate is specially qualified in the subject so selected, may be exempted from the examination in that subject.

X.D.6. The diploma shall not be conferred upon a candidate until he has attained the age of 26 years.

FACULTY OF ARCHITECTURE.

107. Delete the whole of paragraph X.F.62, and substitute the following therefor:—

“X.F.62. The following qualifying courses shall be prescribed for the first year of study—

historical development of planning
elements of economics and economic geography
elements of sociology
town-planning theory and practice I.”

108. Delete paragraph X.F.63, and substitute the following therefor:—

“X.F.63. A candidate shall not obtain credit in respect of any of the qualifying courses of the first year of study unless he has completed at least three such courses in the same academic year, and he shall not be admitted to the second year of study unless he has completed the courses in historical development of planning and town-planning theory and practice I.”

109. In paragraph X.F.64, in the list of subjects, delete “town-planning (practical),” and substitute “town-planning theory and practice II” therefor.

110. In paragraph X.F.66, in the list of subjects, delete “town-planning (practical)” and substitute “town-planning theory and practice III” therefor.

★ No. 2324.] [12 November 1954. AMENDMENT OF REGULATIONS.—UNIVERSITY OF NATAL.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers vested in him by section *twenty-nine* of the University of Natal (Private) Act, 1948 (Act No. 4 of 1948), of the following amendment to the regulations of the said University:—

(A) Add the following heading and paragraphs:—

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF MEDICINE (M.MED.)

M.1. The degree of Master of Medicine may be conferred on candidates who have obtained the M.B., Ch.B. degree of the University, or a degree recognised by the University as an equivalent qualification.

M.2. The degree of Master of Medicine may be taken in the following branches of medical science:—

- (a) Medicine.
- (b) Surgery.
- (c) Children's diseases.
- (d) Obstetrics and gynaecology.
- (e) Pathology.
- (f) Dermatology.
- (g) Radiology.
- (h) Diagnostic radiology.
- (i) Therapeutic radiology.
- (j) Diseases of the ear, nose and throat.
- (k) Diseases of the eye.
- (l) Anaesthetics.

M.3. The degree of Master of Medicine will be denoted by the abbreviation M.Med.

M.4. Candidates for the M.Med. degree must have obtained the M.B., Ch.B. degree of the University, or a degree recognised by the University as an equivalent qualification, at least two years before being admitted to the M.Med. degree course, and they must have been registered with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner for at least one year.

M.5. The duration of the course selected by the candidate shall be three to four years, according to the requirements of the department concerned in which the major subject is taken.

By ‘major subject’ is meant that particular branch of medicine in which the candidate wishes to specialise.

M.6. Every candidate for the degree shall—

- (a) have satisfactorily held a full-time clinical position for at least three or four years at the King Edward VIII Hospital, according to the requirements of the department concerned. Exemption from this requirement may be granted in virtue of equivalent hospital or laboratory service elsewhere;
- (b) have received theoretical, practical and clinical tuition in accordance with the requirements of the department concerned;
- (c) have satisfactorily completed the University examination, written, oral, practical and/or clinical, as prescribed.

Met dien verstande dat 'n kandidaat wat na die mening van die Senaat spesiaal gekwalifiseer is in die vak wat so gekies word, van die eksamen in daardie vak vrygestel kan word.
„X.D.6. Die diploma word nie aan 'n kandidaat toegeken voordat hy die ouderdom van 26 jaar bereik het nie.”

FAKULTEIT BOUKUNDE.

107. Skrap die hele paragraaf X.F.62 en vervang dit deur die volgende:—

„X.F.62. Die volgende kwalifiserende kursusse word vir die eerste studiejaar voorgeskryf:—

geskiedkundige ontwikkeling van stadsaanleg
grondbeginsels van ekonomie en ekonomiese aardrykskunde
grondbeginsels van sosiologie
teorie en praktyk van stadsaanleg I.”

108. Skrap paragraaf X.F.63 en vervang dit deur die volgende:—

„X.F.63. 'n Kandidaat ontvang geen erkenning vir enige kwalifiserende kursusse van die eerste studiejaar nie tensy hy minstens drie sulke kursusse in dieselfde akademiese jaar voltooi het, en hy word nie tot die werk van die tweede studiejaar toegelaat nie tensy hy die kursusse in geskiedkundige ontwikkeling van stadsaanleg, en teorie en praktyk van stadsaanleg I voltooi het nie.”

109. Skrap in paragraaf X.F.64 in die lys van vakke die woorde „stadsaanleg (prakties)” en vervang dit deur die woorde „teorie en praktyk van stadsaanleg II”.

110. Skrap in paragraaf X.F.66 in die lys van vakke die woorde „praktiese stadsaanleg” en vervang dit deur die woorde „teorie en praktyk van stadsaanleg III”.

★ No. 2324.] [12 November 1954. WYSIGING VAN REGULASIES.—UNIVERSITEIT VAN NATAL.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege-en-twintig* van die Private Wet op die Universiteit van Natal (Wet No. 4 van 1948), sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging van die regulasies van genoemde Universiteit:—

(A) Voeg die volgende opskrif en paragrawe by:—

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE GENEESKUNDE (M.MED.)

M.1. Die graad Magister in die Geneeskunde kan toegeken word aan kandidaat in besit van die graad M.B., Ch.B. van die Universiteit of 'n graad wat deur die Universiteit as gelykstaande kwalifikasie erken word.

M.2. Vir die graad Magister in die Geneeskunde kan ingeskryf word in die volgende vakke van die geneeskundige wetenskap:—

- (a) Interne geneeskunde.
- (b) Chirurgie.
- (c) Kindersiektes.
- (d) Verloskunde en vrouesiektes.
- (e) Patologie.
- (f) Huidsiektes.
- (g) Radiologie.
- (h) Diagnostiese radiologie.
- (i) Terapeutiese radiologie.
- (j) Oor-, neus- en keelsiektes.
- (k) Oogheelkunde.
- (l) Anesthesiologie.

M.3. Die graad Magister in die Geneeskunde word deur die afkorting *M.Med.* aangedui.

M.4. Kandidaat vir die graad *M.Ed.* moet vir minstens twee jaar in besit wees van die graad *M.B., Ch.B.* van die Universiteit of 'n graad wat deur die Universiteit of 'n graad wat deur die Universiteit as gelykstaande kwalifikasie erken word, alvorens hulle tot die kursus vir die graad *M.Med.* toegelaat word, en hulle moet vir minstens een jaar by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as geneesheer geregistreer wees.

M.5. Die kursus wat die kandidaat kies, strek oor drie tot vier jaar na gelang van die vereistes van die betrokke departement waaronder die hoofvak ressorteer.

Onder „hoofvak” word verstaan die spesialiteitsvak van die geneeskunde waarop die kandidaat hom wil toelê.

M.6. Elke kandidaat vir die graad moet—

- (a) vir minstens drie of vier jaar 'n voltydse kliniese betrekking aan die King Edward VIII-hospitaal met welslae beklee het, volgens die vereistes van die betrokke departement. Vrystelling van hierdie vereistes kan toegestaan word op grond van gelykstaande hospitaal- of laboratoriumdiens elders;
- (b) teoretiese, praktiese en kliniese onderrig ontvang het ooreenkomstig die vereistes van die betrokke departement;
- (c) die Universiteitseksamen, skriftelik, mondeling, prakties en/of klinies, soos voorgeskrywe, met welslae afgelê het.

M.7. (a) The nature and duration of the course and examination in each of the compulsory ancillary subjects will be determined by consultation between the Head of the Department concerned with the major subject and the Head of the Department concerned with the ancillary subject.

(b) Compulsory ancillary subjects will from time to time be modified in accordance with the requirements of the South African Medical and Dental Council.

M.8. (i) (a) Anatomy, physiology and pathology shall be the compulsory ancillary subjects for the following major subjects:—

Medicine, surgery, children's diseases, obstetrics and gynaecology, dermatology, diseases of the ear, nose and throat.

(b) Anatomy and physiology shall be the compulsory ancillary subjects for the following major subjects:—

Pathology.

(c) Anatomy, physiology, physics and pathology shall be the compulsory ancillary subjects for the following major subjects:—

Radiology, diagnostic radiology, therapeutic radiology.

(d) Anatomy, physiology, pathology and pharmacology shall be the compulsory ancillary subjects for the following major subjects:—

Anaesthetics.

(ii) (a) The duration of the courses in the following departments shall be four years with the examination in the major subjects at the end of the third year:—

Medicine, surgery, children's diseases, obstetrics and gynaecology, dermatology.

(b) The duration of the course in pathology shall be four years with the examination in the major subject at the end of the fourth year.

(c) The duration of the courses in radiology, diagnostic radiology, therapeutic radiology, diseases of the ear, nose and throat, diseases of the eye, and anaesthetics shall be three years with the examination at the end of the third year, but in the case of diseases of the eye and anaesthetics, Part I of the examination shall be written at the end of three semesters.

M.9. Exemption, up to a maximum of two years or one and a half years (according to the department concerned), from the requirements stipulated under (5), (6) (a), (7) and (8) above may be granted by the Senate (on the recommendation of the Board of the Faculty) in virtue of equivalent hospital or laboratory training and experience at an institution recognised for this purpose.

(B) REGULATIONS FOR DEGREES IN THE FACULTY OF AGRICULTURE.

Delete the existing regulations and substitute the following therefor:—

REGULATIONS FOR DEGREES IN THE FACULTY OF AGRICULTURE.

(The General Regulations are also of effect where applicable.)

Ag.1. *Degrees*.—The following degrees are conferred in the Faculty of Agriculture:—

Bachelor of Science in Agriculture	...	B.Sc. Agric.
Master of Science in Agriculture	...	M.Sc. Agric.
Doctor of Philosophy	...	Ph.D.
Doctor of Science in Agriculture	...	D.Sc. Agric.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF SCIENCE IN AGRICULTURE.

Ag.2. *Entrance*.—Except with the special permission of the Senate, no candidate shall obtain credit towards the degree of Bachelor of Science in Agriculture for any course in any subject unless he has, prior to the commencement of such course, attained a pass standard in Mathematics at the Matriculation or equivalent examination.

Ag.3. *Duration of curriculum*.—Every curriculum for the degree shall extend over not less than four years.

Ag.4. *First year of study*.

(a) Except for a candidate who selects the Agricultural Economics or the Biometry option, or who has been granted special exemption by the Senate, the prescribed courses for the first year of study shall be—

First courses in Botany, Chemistry, Physics and Zoology as for the degree of Bachelor of Science.

(b) For a candidate who selects the Agricultural Economics option, the prescribed courses for the first year of study, unless otherwise permitted by the Senate, shall be—

either

(i) first courses in Botany, Economics, Zoology and a first course in one of the following: Chemistry, Geology, Mathematics or Physics as for the degree of Bachelor of Science.

or

(ii) the courses prescribed in (a) above.

M.7. (a) Die aard en duur van die kursus en eksamen in elkeen van die verpligte byvakke word bepaal deur oorleg tussen die hoof van die departement waaronder die hoofvak ressorteer en die hoof van die departement waaronder die byvak ressorteer.

(b) Verpligte byvakke sal van tyd tot tyd in ooreenstemming met die vereistes van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad gebring word.

M.8. (i) (a) Anatomie, fisiologie en patologie is die verpligte byvakke by die volgende hoofvakke:—

interne geneeskunde, chirurgie, kindersiektes, verloskunde en vrouesiektes, huidsiektes, oor-, neus- en keelsiektes.

(b) Anatomie en fisiologie is die verpligte byvakke by die volgende hoofvak:—

patologie.

(c) Anatomie, fisiologie, fisika en patologie is die verpligte byvakke by die volgende hoofvakke:—

radiologie, diagnostiese radiologie, terapeutiese radiologie.

(d) Anatomie, fisiologie, patologie en farmakologie is die verpligte byvakke by die volgende hoofvak:—

anesthesiologie.

(ii) (a) Die duur van die kursusse in die volgende departemente is vier jaar, met die eksamen in die hoofvakke aan die end van die derde jaar:—

interne geneeskunde, chirurgie, kindersiektes, verloskunde en vrouesiektes, huidsiektes.

(b) Die duur van die kursus in patologie is vier jaar, met die eksamen in die hoofvak aan die end van die vierde jaar.

(c) Die duur van die kursusse in radiologie, diagnostiese radiologie, terapeutiese radiologie, oor-, neus- en keelsiektes, oogheelkunde, en anesthesiologie is drie jaar, met die eksamen aan die end van die derde jaar, maar in die geval van oogheelkunde en anesthesiologie moet Deel I van die eksamen aan die end van drie semesters geskryf word.

M.9. Vrystelling, van hoogstens twee jaar of anderhalf jaar (na gelang van die betrokke departement), van die vereistes in (5), (6) (a), (7) en (8) hierbo gestel, kan deur die Senaat (op aanbeveling van die Fakulteitsraad) toegestaan word op grond van gelykstaande hospitaal- of laboratoriumopleiding en -ondervinding aan 'n vir dié doel erkende inrigting.

(B) REGULASIES VIR GRADE IN DIE FAKULTEIT VAN LANDBOU.

Skrap die bestaande regulasies en vervang dit deur die volgende:—

REGULASIES VIR GRADE IN DIE FAKULTEIT VAN LANDBOU.

(Die Algemene Regulasies geld ook waar hulle van toepassing is.)

Ag.1. *Grade*.—Die volgende grade word in die Fakulteit van Landbou toegeken:—

Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou	...	B.Sc. Agric.
Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou	...	M.Sc. Agric.
Doktor in die Filosofie	...	Ph.D.
Doktor in die Natuurwetenskappe in Landbou	...	D.Sc. Agric.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS IN DIE NATUURWETENSKAPPE IN LANDBOU.

Ag.2. *Toelating*.—Behalwe met spesiale toestemming van die Senaat, ontvang geen kandidaat erkenning vir 'n kursus in 'n vak vir die graad Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou nie, tensy hy voor die aanvang van sodanige kursus in die Matrikulasië- of 'n gelykstaande eksamen in Wiskunde geslaag het.

Ag.3. *Duur van leergang*.—Elke leergang vir die graad strek oor minstens vier jaar.

Ag.4. *Eerste studiejaar*.

(a) Behalwe in die geval van 'n kandidaat wat die Biometrie- of Landbou-ekonomie-keuse volg, of aan wie spesiale vrystelling deur die Senaat verleen is, is die voorgeskrewe kursusse vir die eerste studiejaar:—

Eerste kursusse in Chemie, Dierkunde, Fisika en Plantkunde soos vir die graad Baccalaureus in die Natuurwetenskappe.

(b) Vir 'n kandidaat wat die Landbou-ekonomie-keuse volg, is die voorgeskrewe kursusse, tensy andersins deur die Senaat toegelaat, vir die eerste studiejaar—

of

(i) eerste kursusse in Dierkunde, Ekonomie, Plantkunde en een eerste-kursus uit die volgende gekies: Chemie, Fisika, Geologie of Wiskunde soos vir die graad Baccalaureus in die Natuurwetenskappe.

of

(ii) die kursusse soos in Ag.4 (a) voorgeskrewe.

- (c) For a candidate who selects the Biometry option, the prescribed courses for the first year of study, unless otherwise permitted by the Senate, shall be:—

First courses in Botany, Chemistry, Mathematics and Zoology as for the degree of Bachelor of Science.

Ag.5. *Selection of groups of courses in the second year of study.*—With the exception of those who have already selected either the Agricultural Economics option or the Biometry option every candidate shall at the beginning of the second year of study, select one of the following groups of courses:—

Group I.

For candidates intending to proceed to any one of the following options: Animal Husbandry, Biochemistry, Dairy Industry or Poultry Husbandry.

Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Dairy Industry I, Genetics I, Microbiology, Pasture Management and Soil Conservation I, Poultry Husbandry I.

Group II.

For candidates intending to proceed to any one of the following options: Agricultural Chemistry, Agronomy, Biochemistry or Pasture Management and Soil Conservation.

Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Genetics I, Horticulture I, Microbiology, Pasture Management and Soil Conservation I, Plant Pathology I.

Group III.

For candidates intending to proceed to any one of the following options: Biochemistry, Entomology, Genetics, Horticulture or Plant Pathology.

Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Biochemistry I, Entomology I, Genetics I, Horticulture I, Microbiology, Plant Pathology I and Animal Husbandry I or Dairy Industry I or Pasture Management and Soil Conservation I or Poultry Husbandry I.

Group IV.

For candidates who have taken courses prescribed in Ag.4 (a) and who intend to proceed to the Agricultural Economics option:—

Agricultural Chemistry I, Agricultural Economics I, Agronomy I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Genetics I, Microbiology, Pasture Management and Soil Conservation I and Dairy Industry I or Horticulture I or Poultry Husbandry I.

Ag.6. *Qualifying courses in the second year of study.*—Every candidate is required to obtain credit for at least eight courses of the second year of study except that in the case of the Biometry option, credit is required for at least six courses. These courses shall include all those listed in Ag.7 under section (a) of the second year for the option.

Ag.7. *Second, third and fourth years of study.*—Except with the special permission of the Senate, the courses for the second, third and fourth years of study in the various options shall be:—

A.—AGRICULTURAL CHEMISTRY OPTION.

Second year.

- (a) Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Biochemistry I, Genetics I, Horticulture I, Microbiology, Pasture Management and Soil Conservation I, Plant Pathology I.
(b) Animal Husbandry I.

Third year.

Agricultural Chemistry II, Agronomy II, Biometry I, Chemistry II, Chemistry of Insecticides and Fungicides, Plant Physiology and Anatomy.

Fourth year.

Agricultural Chemistry III, Chemistry III, Soil Microbiology.

B.—AGRICULTURAL ECONOMICS OPTION.

Second year.

For candidates who have taken the courses shown in Ag.4 (a).

- (a) Agricultural Chemistry I, Agricultural Economics I, Agronomy I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Genetics I, Microbiology, Pasture Management and Soil Conservation I.
(b) Dairy Industry I, Horticulture I, Poultry Husbandry I.

Second year.

For candidates who have taken the courses shown in Ag.4 (b) (i):—

- (a) Agricultural Economics I, Agronomy I, Animal Husbandry I, Dairy Industry I, Horticulture I, Pasture Management and Soil Conservation I, Poultry Husbandry I.
(b) Entomology I, Genetics I.

Third year.

Agricultural Economics II, Agronomy II, Animal Husbandry II, Biometry I, Economics II.

Fourth year.

Agricultural Economics III, Agricultural Legislation, Biometry II (b), Economics III.

- (c) Vir 'n kandidaat wat die Biometrie-keuse volg, is die voorgeskrewe kursusse, tensy andersins deur die Senaat toegelaat, vir die eerste studiejaar:—

Eerste kursusse in Chemie, Dierkunde, Plantkunde en Wiskunde soos vir die graad Baccalaureus in die Natuurwetenskappe.

Ag.5. *Keuse van kursussgroepe in die tweede studiejaar.*—Met uitsondering van diegene wat alreeds of die Biometrie- of die Landbou-ekonomie-keuse aanvaar het, moet elke kandidaat aan die begin van die tweede studiejaar een uit die volgende groepe kursusse kies:—

Groep I.

Vir kandidate wat voornemens is om enige van die volgende keuses te volg: Biochemie, Pluimveeteelt, Suiwelbereiding of Vee-teelt.

Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Pluimveeteelt I, Suiwelbereiding I, Vee-teelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.

Groep II.

Vir kandidate wat voornemens is om enige van die volgende keuses te volg: Agronomie, Biochemie, Landbouchemie of Weiveldbeheer en Grondbewaring.

Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Plantpatologie I, Tuinbou I, Vee-teelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.

Groep III.

Vir kandidate wat voornemens is om enige van die volgende keuses te volg: Biochemie, Entomologie, Genetika, Plantpatologie of Tuinbou.

Agronomie I, Biochemie I, Entomologie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Plantpatologie I, Tuinbou I en Pluimveeteelt I of Suiwelbereiding I of Vee-teelt I, of Weiveldbeheer en Grondbewaring I.

Groep IV.

Vir kandidate wat die kursusse soos in Ag.4 (a) voorgeskrewe gevolg het en wat van voornemens is om die Landbou-ekonomie-keuse te volg:—

Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Landbou-ekonomie I, Mikrobiologie, Vee-teelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I en Suiwelbereiding I of Pluimveeteelt I of Tuinbou I.

Ag.6. *Kwalifiserende kursusse in die tweede studiejaar.*—Dit word van elke kandidaat vereis dat hy in minstens agt van die kursusse van die tweede studiejaar, krediet verwerf, behalwe in die geval van die Biometrie-keuse waar krediet in minstens ses vakke vereis word. Hierdie kursusse moet insluit al diegene vervat in Ag.7 onder afdeling (a) van die tweede jaar vir elke keuse.

Ag.7. *Tweede, derde en vierde studiejaar.*—Behalwe met die spesiale vergunning van die Senaat, sal die kursusse vir die tweede, derde en vierde studiejaar in die verskillende keuses wees:—

A.—LANDBOUCHEMIE KEUSE.

Tweede jaar.

- (a) Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Plantpatologie I, Tuinbou I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.
(b) Vee-teelt I.

Derde jaar.

Landbouchemie II, Agronomie II, Biometrie I, Chemie II, Chemie i.v.m. Insekdoedende en Swamdodende Middels, Plantfisiologie en -anatomie.

Vierde jaar.

Landbouchemie III, Chemie III, Grondmikrobiologie.

B.—LANDBOU-EKONOMIE-KEUSE.

Tweede jaar.

Vir kandidate wat die kursusse soos in Ag.4 (a) uiteengesit, geloop het.

- (a) Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Landbou-ekonomie I, Mikrobiologie, Vee-teelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.
(b) Pluimveeteelt I, Suiwelbereiding I, Tuinbou I.

Tweede jaar.

Vir kandidate wat die kursusse soos in Ag.4 (b) (i) uiteengesit, geloop het.

- (a) Agronomie I, Landbou-ekonomie I, Pluimveeteelt I, Suiwelbereiding I, Tuinbou I, Vee-teelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.
(b) Entomologie I, Genetika I.

Derde jaar.

Landbou-ekonomie II, Agronomie II, Biometrie I, Ekonomie II, Vee-teelt II.

Vierde jaar.

Landbou-ekonomie III, Biometrie II (b), Ekonomie III, Landbouwetgewing.

C.—AGRONOMY OPTION.

Second Year.

- (a) Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Genetics I, Microbiology, Pasture Management and Soil Conservation I, Plant Pathology I.
(b) Horticulture I.

Third year.

Agronomy II, Agricultural Chemistry II, Agricultural Engineering A, Biometry I, Genetics II, Pasture Management and Soil Conservation II, Plant Physiology and Anatomy.

Fourth year.

Agronomy III, Cytology, Entomology II (a), Agricultural Economics A, Climatology.

D.—ANIMAL HUSBANDRY OPTION.

Second year.

- (a) Agronomy I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Dairy Industry I, Genetics I, Microbiology, Pasture Management and Soil Conservation I, Poultry Husbandry I.
(b) Agricultural Chemistry I.

Third year.

Animal Husbandry II, Agricultural Engineering A, Anatomy and Physiology, Biochemistry II, Biometry I, Climatology, Pasture Management and Soil Conservation II.

Fourth year.

Animal Husbandry III, Agricultural Economics A, Agricultural Legislation, Animal Diseases.

E.—BIOCHEMISTRY OPTION.

Second year.

- (a) Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Genetics I, Microbiology.
(b) Dairy Industry I, Entomology I, Horticulture I, Pasture Management and Soil Conservation I, Plant Pathology I, Poultry Husbandry I.

Third year.

Biochemistry II, Anatomy and Physiology, Animal Husbandry II, Biometry I, Chemistry II.

Fourth year.

Biochemistry III, Chemistry III, one other course to be chosen in consultation with the head of the Department.

F.—BIOMETRY OPTION.

Second year.

- (a) Agronomy I, Animal Husbandry I, Genetics I, Mathematics II, Microbiology.
(b) Any two of the following:—
Agricultural Chemistry I, Biochemistry I, Horticulture I, Pasture Management and Soil Conservation I, Plant Pathology I.

Third year.

Biometry I, Agricultural Chemistry II or Genetics II, Mathematics III, Mathematical Statistics.

Fourth year.

Biometry II, Mathematical Biometry, Mathematical Genetics.

G.—DAIRY INDUSTRY OPTION.

Second year.

- (a) Agricultural Chemistry I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Dairy Industry I, Genetics I, Microbiology, Pasture Management and Soil Conservation I.
(b) Agronomy I, Poultry Husbandry I.

Third year.

Dairy Industry II, Agricultural Engineering A, Agricultural Legislation, Anatomy and Physiology, Biometry I.

Fourth year.

Dairy Industry III, Agricultural Economics A, Agricultural Engineering B, Dairy Company Administration or Dairy Chemistry and Advanced Studies in Dairying.

H.—ENTOMOLOGY OPTION.

Second year.

- (a) Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Biochemistry I, Entomology I, Genetics I, Horticulture I, Microbiology, Plant Pathology I.
(b) Animal Husbandry I, Dairy Industry I, Pasture Management and Soil Conservation I, Poultry Husbandry I.

Third year.

Entomology II, Biochemistry II, Biometry I, Chemistry II, Chemistry of Insecticides and Fungicides, Climatology.

Fourth year.

Entomology III, Biometry II (c), Cytology, Forestry.

I.—GENETICS OPTION.

Second year.

- (a) Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Biochemistry I, Entomology I, Genetics I, Horticulture I, Microbiology, Plant Pathology I.
(b) Animal Husbandry I, Dairy Industry I, Pasture Management and Soil Conservation I, Poultry Husbandry I.

C.—AGRONOMIE-KEUSE.

Tweede jaar.

- (a) Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Plantpatologie I, Veeteelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.
(b) Tuinbou I.

Derde jaar.

Agronomie II, Biometrie I, Genetika II, Landbouchemie II, Landbou-ingenieurswese A, Plantfisiologie en -anatomie, Weiveldbeheer en Grondbewaring II.

Vierde jaar.

Agronomie III, Entomologie II (a), Klimatologie, Landbou-ekonomie A, Sitologie.

D.—VEETEELT-KEUSE.

Tweede jaar.

- (a) Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Mikrobiologie, Pluimveeteelt I, Suiwelbereiding I, Veeteelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.
(b) Landbouchemie I.

Derde jaar.

Veeteelt II, Anatomie en Fisiologie, Biochemie II, Biometrie I, Klimatologie, Landbou-ingenieurswese A, Weiveldbeheer en Grondbewaring II.

Vierde jaar.

Veeteelt III, Landbou-ekonomie A, Landbouwetgewing, Veesiektes.

E.—BIOCHEMIE-KEUSE.

Tweede jaar.

- (a) Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Veeteelt I.
(b) Entomologie I, Plantpatologie I, Pluimveeteelt I, Suiwelbereiding I, Tuinbou I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.

Derde jaar.

Biochemie II, Anatomie en Fisiologie, Biometrie I, Chemie II, Veeteelt II.

Vierde jaar.

Biochemie III, Chemie III, nog een kursus wat in oorleg met die Hoof van die Departement gekies word.

F.—BIOMETRIE-KEUSE.

Tweede jaar.

- (a) Agronomie I, Genetika I, Mikrobiologie, Veeteelt I, Wiskunde II.
(b) Enige twee van die volgende: Biochemie I, Landbouchemie I, Plantpatologie I, Tuinbou I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.

Derde jaar.

Biometrie I, Landbouchemie II of Genetika II, Wiskunde III, Wiskundige Statistiek.

Vierde jaar.

Biometrie II, Wiskundige Biometrie, Wiskundige Genetika.

G.—SUIWELBEREIDING-KEUSE.

Tweede jaar.

- (a) Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Suiwelbereiding I, Veeteelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.
(b) Agronomie I, Pluimveeteelt I.

Derde jaar.

Suiwelbereiding II, Anatomie en Fisiologie, Biometrie I, Landbou-ingenieurswese A, Landbouwetgewing.

Vierde jaar.

Suiwelbereiding III, Bestuur van Suiwelmaatskappye of Suiwelchemie en Gevorderde Studies in Suiwelbereiding, Landbou-ekonomie A, Landbou-ingenieurswese B.

H.—ENTOMOLOGIE-KEUSE.

Tweede jaar.

- (a) Agronomie I, Biochemie I, Entomologie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Plantpatologie I, Tuinbou I.
(b) Pluimveeteelt I, Suiwelbereiding I, Veeteelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.

Derde jaar.

Entomologie II, Biochemie II, Biometrie I, Chemie II, Chemie i.v.m. Insekdodende en Swamdodende Middels, Klimatologie.

Vierde jaar.

Entomologie III, Biometrie II (c), Bosbou Sitologie.

I.—GENETIKA-KEUSE.

Tweede jaar.

- (a) Agronomie I, Biochemie I, Entomologie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Plantpatologie I, Tuinbou I.
(b) Pluimveeteelt I, Suiwelbereiding I, Veeteelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.

Third year.

Genetics II, Agronomy II, Biochemistry II, Biometry I, Climatology, Plant Pathology II (a), Plant Physiology and Anatomy.

Fourth year.

Genetics III, Cytology, Horticulture II.

J.—HORTICULTURE OPTION.

Second year.

(a) Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Biochemistry I, Entomology I, Genetics I, Horticulture I, Microbiology, Plant Pathology I.

(b) Animal Husbandry I, Dairy Industry I, Pasture Management and Soil Conservation I, Poultry Husbandry I.

Third year.

Horticulture II, Agricultural Chemistry II, Agricultural Engineering A, Biometry I, Entomology II (a), Plant Pathology II (a), Plant Physiology and Anatomy.

Fourth year.

Horticulture III, Agricultural Economics A, Agricultural Legislation, Chemistry of Insecticides and Fungicides, Climatology, Forestry.

K.—PASTURE MANAGEMENT AND SOIL CONSERVATION OPTION.

Second year.

(a) Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Genetics I, Microbiology, Pasture Management and Soil Conservation I.

(b) Horticulture I, Plant Pathology I.

Third year.

Pasture Management and Soil Conservation II, Agricultural Chemistry II, Agricultural Engineering A, Animal Husbandry II, Biometry I, Plant Physiology and Anatomy, Climatology.

Fourth year.

Pasture Management and Soil Conservation III, Agricultural Economics A, Agricultural Legislation, Forestry.

L.—PLANT PATHOLOGY OPTION.

Second year.

(a) Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Biochemistry I, Entomology I, Genetics I, Horticulture I, Microbiology, Plant Pathology I.

(b) Animal Husbandry I, Dairy Industry I, Pasture Management and Soil Conservation I, Poultry Husbandry I.

Third year.

Plant Pathology II, Biometry I, Climatology, Entomology II (a), Genetics II, Plant Physiology and Anatomy.

Fourth year.

Plant Pathology III, Chemistry of Insecticides and Fungicides, Cytology, Soil Microbiology.

M.—POULTRY HUSBANDRY OPTION.

Second year.

(a) Agricultural Chemistry I, Agronomy I, Animal Husbandry I, Biochemistry I, Genetics I, Microbiology, Poultry Husbandry I.

(b) Dairy Industry I, Pasture Management and Soil Conservation I.

Third year.

Poultry Husbandry II, Animal Husbandry II, Agricultural Engineering A, Anatomy and Physiology, Biochemistry II, Biometry I, Climatology.

Fourth year.

Poultry Husbandry III, Agricultural Economics A, Horticulture I, Poultry Diseases.

Ag.8. Major subjects.

(a) Every option shall include a major subject in which three courses shall be taken, with the exception of Biometry in which two courses shall be taken. The major courses of each option are indicated in italics in Ag.7 above.

(b) No candidate shall be permitted to enter upon the work of the second course in the major subject until he has obtained credit for the first course in that subject; or to enter upon the work of the third course in the major subject until he has obtained credit for the second course in that subject.

(c) After the beginning of the third year of study, no candidate may change his major subject, once approved, except with the consent of the Senate.

Ag.9. *Practical work.*—Every candidate shall be required to spend at least two months during the summer and/or winter vacations preceding the final University examination in carrying out practical work under the guidance of some person approved for the purpose, either at an experiment station, or in a conservation area, or on an approved farm, or in a dairy or other approved factory. The granting of a class certificate, as required in Regulation G.11, shall be contingent on the submission of a statement signed by the person under whose guidance the work has been done, that this requirement has been satisfactorily complied with.

Derde jaar.

Genetika II, Agronomie II, Biochemie III, Biometrie I, Klimatologie, Plantfisiologie en -anatomie, Plantpatologie II (a).

Vierde jaar.

Genetika III, Sitologie, Tuinbou II.

J.—TUINBOU-KEUSE.

Tweede jaar.

(a) *Agronomie I, Biochemie I, Entomologie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Plantpatologie I, Tuinbou I.*

(b) *Pluimveeteelt I, Suiwelbereiding I, Veeteelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.*

Derde jaar.

Tuinbou II, Biometrie I, Entomologie II (a), Landbouchemie II, Landbou-ingenieurswese A, Plantfisiologie en -anatomie, Plantpatologie II (a).

Vierde jaar.

Tuinbou III, Bosbou, Chemie i.v.m. Insektdodende en Swamdodende Middels, Klimatologie, Landbou-ekonomie A, Landbouwetgewing.

K.—WEIVELDBEHEER EN GRONDBEWARING-KEUSE.

Tweede jaar.

(a) *Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Veeteelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.*

(b) *Plantpatologie I, Tuinbou I.*

Derde jaar.

Weiveldbeheer en Grondbewaring II, Biometrie I, Klimatologie, Landbouchemie II, Landbou-ingenieurswese A, Plantfisiologie en -anatomie, Veeteelt II.

Vierde jaar.

Weiveldbeheer en Grondbewaring III, Bosbou, Landbou-ekonomie A, Landbouwetgewing.

L.—PLANTPATOLOGIE-KEUSE.

Tweede jaar.

(a) *Agronomie I, Biochemie I, Entomologie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Plantpatologie I, Tuinbou I.*

(b) *Pluimveeteelt I, Suiwelbereiding I, Veeteelt I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.*

Derde jaar.

Plantpatologie II, Biometrie I, Entomologie II (a), Genetika II, Klimatologie, Plantfisiologie en -anatomie.

Vierde jaar.

Plantpatologie III, Chemie i.v.m. Insektdodende en Swamdodende Middels, Grondmikrobiologie, Sitologie.

M.—PLUIMVEETEELT-KEUSE.

Tweede jaar.

(a) *Agronomie I, Biochemie I, Genetika I, Landbouchemie I, Mikrobiologie, Pluimveeteelt I, Veeteelt I.*

(b) *Suiwelbereiding I, Weiveldbeheer en Grondbewaring I.*

Derde jaar.

Pluimveeteelt II, Anatomie en Fisiologie, Biochemie II, Biometrie I, Klimatologie, Landbou-ingenieurswese A, Veeteelt II.

Vierde jaar.

Pluimveeteelt III, Landbou-ekonomie A, Pluimveesiektes, Tuinbou I.

Ag.8. *Hoofvakke.*

(a) Elke keuse moet 'n hoofvak insluit, waarin drie kursusse gevolg moet word, met uitsondering van Biometrie waarin twee kursusse gevolg moet word. Die hoofkursusse van elke keuse word kursief in Ag.7 aangedui.

(b) Geen kandidaat sal toegelaat word om met die werk van die tweede kursus in die hoofvak te begin nie, tensy hy krediet vir die eerste kursus in daardie vak verwerf het, of om met die werk van die derde kursus in die hoofvak te begin nie, tensy hy krediet vir die tweede kursus in daardie vak verwerf het.

(c) Na die begin van die derde studiejaar mag geen kandidaat sy hoofvak, ná goedkeuring daarvan, verander nie, behalwe met die toestemming van die Senaat.

Ag.9. *Praktiese werk.*—Van iedere kandidaat word vereis om minstens twee maande gedurende die somer- en/of wintervakansies wat die finale universiteitseksamen voorafgaan aan praktiese werk te bestee onder leiding van 'n persoon wat vir die doel goedgekeur is, of op 'n proefstasie, of in 'n bewaringsgebied, of op 'n goedgekeurde plaas, of in 'n suiwel- of ander goedgekeurde fabriek. 'n Voorwaarde van die toekenning van 'n klassertifikaat, soos in Regulasie G.11 bepaal, is die indiening van 'n verklaring, onderteken deur die persoon onder wie se leiding die werk gedoen is, dat aan hierdie vereiste met welslae voldoen is.

Ag.10. Candidates from other universities.—A candidate may, subject the approval of the Senate, and in terms of Regulation G.17, receive credit towards the degrees for courses completed at another recognised university, but shall be required to register and attend the prescribed courses at this University for at least the last two years of study before being admitted to the final examinations for the degree.

Ag.11. Candidate holding the Diploma in Agriculture.—A candidate holding the Matriculation certificate or its equivalent and a Diploma in Agriculture, recognised by the Senate for this purpose, awarded by the Department of Agriculture at an Agricultural College in the Union, may be exempted by the Senate from the whole or part of the work of the second year of study, and from such other courses as the Board of the Faculty may recommend; provided that he shall be required to register and attend the prescribed courses at the University for at least three years.

Ag.12. Completion of a course.—Except as provided in Regulation Ag.14, a course in any subject is completed by passing the University examination at the end of that course. In deciding whether a candidate has passed such examination, the Senate shall take into consideration the report of the teacher or teachers on the class work of the candidate.

Ag.13. Permission to enter for any examination.—No candidate shall be allowed to present himself for examination in any course in any subject unless he has attained a prescribed minimum standard in the class work of such course.

Ag.14. Advancement in a subject.—Advancement from any course to a following course in the same subject shall be by examination and not by promotion; provided that a candidate who, by reason of illness, duly attested by a medical certificate, or who, for any other sufficiently attested reason acceptable to the Senate, was unable to write the University examination, may be promoted without examination, at the discretion of the Board of the Faculty.

Ag.15. Oral examinations.—A candidate for examination in any course in any subject may be required to present himself for viva voce questioning, in addition to such written and practical examinations as may be prescribed for that subject.

Ag.16. Credit for courses completed.—Except with the special permission of the Senate, or except where there is only one course outstanding to complete the curriculum for the degree, no candidate shall obtain credit towards the degree in any course in any year unless he completes at least two full courses or their equivalent.

Ag.17. Advancement to the second year of study.—No candidate shall be permitted to proceed to the second year of study until he has obtained credit for at least three courses; provided that, in the case of candidates who have selected the Biometry option, one of the three courses for which credit has been obtained shall be the first course in Mathematics.

Ag.18. Advancement to the third year of study.—Except with the special permission of the Senate, no candidate shall be permitted to proceed to the third year of study unless he has obtained credit for all the courses of the first year of study and all but two courses of the second year of study; provided that in the case of candidates who have selected the Biometry option one of the courses for which credit has been obtained shall be second course in Mathematics.

A candidate who fails to satisfy this requirement shall be required to repeat the second year of study but may, on the recommendation of the Board of the Faculty, receive credit for some or all of the courses completed in the second year of study.

Ag.19. Advancement to the fourth year of study.—No candidate shall be permitted to proceed to the fourth year of study unless he has obtained credit for the courses of the first and second years of study and all but one course, other than that in the major subject, of the third year of study; provided that a candidate who has failed to satisfy these requirements may, on the recommendation of the Board of the Faculty, receive credit for all courses, other than the course in his major subject, passed in the third year of study.

Ag.20. Credit for subjects of the fourth year of study.—A candidate who, at the end of the fourth year of study, fails to satisfy the requirements for the degree may receive credit for all courses passed by him in that year.

Ag.21. Credit for courses taken in advance of the normal year of study.—A candidate who is required to repeat a year of study and who has received credit for courses passed may, on the recommendation of the Board of the Faculty, be permitted to take and obtain credit for courses, other than courses in the major subject, which are normally prescribed for subsequent years of study.

Ag.22. Special examinations.

- (a) A candidate who, at the end of the fourth year of study, passes in his major subject but fails in not more than two courses may, on the recommendation of the Board of the Faculty be admitted to special examinations early in the following year in such course or courses.
- (b) A candidate who in any year fails in any course other than those provided for in paragraph (a) above, shall not be admitted to a special examination except by permission of the Board of the Faculty under such conditions as may be approved by the Senate from time to time.

Ag.23. Medium of instruction.—Instruction will be through the medium of both official languages on a basis of equality. Candidates may use either official language in all examinations.

Ag.24. Distinction.—The degree of Bachelor of Science in Agriculture may be awarded cum laude.

Ag.10. Kandidate van ander universiteite.—Onderworpe aan die goedkeuring van die Senaat en ooreenkomstig Regulasie G.17, kan 'n kandidaat erkenning ontvang vir kursusse wat tot die graad lei en wat aan 'n ander erkende universiteit voltooi is, maar hy moet vir minstens die laaste twee studiejare ingeskryf wees en die voorgeskrewe kursusse aan hierdie Universiteit volg alvorens hy tot die eindeksamen vir die graad toegelaat word.

Ag.11. Kandidate wat die Diploma in Landbou besit.—'n Kandidaat wat die Matrikulasie-sertifikaat (of die ekwivalent daarvan) besit asook 'n Diploma in Landbou wat vir die doel deur die Senaat erken word en wat deur die Departement van Landbou by 'n landboukollege in die Unie toegeken is, kan deur die Senaat van al, of deel van, die werk van die tweede studiejaar, en van sodanige ander kursusse as wat die Fakulteitsraad mag aanbeveel, vrygestel word; met dien verstande dat daar van hom vereis word om te registreer en om die voorgeskrewe kursusse aan die Universiteit by te woon vir ten minste drie jaar.

Ag.12. Voltooiing van 'n kursus.—Behalwe soos in Regulasie Ag.14 bepaal, word 'n kursus in 'n vak voltooi deur in die universiteitseksamen aan die einde van die kursus te slaag. Wanneer daar besluit word of 'n kandidaat in sodanige eksamen geslaag het, neem die Senaat die verslag van die dosent of dosente i.v.m. die klaswerk van die kandidaat in aanmerking.

Ag.13. Toelating tot 'n eksamen.—Geen kandidaat word toegelaat om hom vir eksamen in 'n kursus in 'n vak aan te meld nie, tensy hy 'n voorgeskrewe minimum-standaard in die klaswerk van sodanige kursus behaal het.

Ag.14. Bevordering in 'n vak.—Bevordering van een kursus na 'n daaropvolgende kursus in dieselfde vak geskied by wyse van eksamen en nie by wyse van oorpasing nie; met dien verstande dat 'n kandidaat wat weens siekte, behoorlik deur 'n mediese sertifikaat bevestig, of om enige ander behoorlik bevestigde rede wat vir die Senaat aanneemlik is, nie die universiteitseksamen kon aflê nie, na goeddunke van die Fakulteitsraad bevorder kan word sonder om eksamen te doen.

Ag.15. Mondelinge eksamen.—Van 'n kandidaat vir 'n eksamen in 'n kursus in 'n vak kan vereis word om hom, benewens skriftelike en praktiese eksamens wat in daardie vak voorgeskryf is, vir viva voce-ondervraging aan te meld.

Ag.16. Krediet vir kursusse voltooi.—Behalwe met die spesiale vergunning van die Senaat, of ingeval daar net een kursus ontbreek om die leergang vir die graad te voltooi, sal geen kandidaat krediet wat tot die graad lei in enige kursus in enige jaar verkry nie, tensy hy ten minste twee volle kursusse of hulle ekwivalent voltooi.

Ag.17. Bevordering tot die tweede studiejaar.—Geen kandidaat word tot die tweede studiejaar toegelaat nie, tensy hy vir minstens drie kursusse krediet verkry het; met dien verstande dat in die geval van kandidate wat die Biometrie-keuse gevolg het, een van die drie kursusse waarvoor krediet verkry is, die eerste kursus in Wiskunde moet wees.

Ag.18. Bevordering tot die derde studiejaar.—Behalwe met die spesiale vergunning van die Senaat, sal geen kandidaat tot die derde studiejaar toegelaat word nie, tensy hy vir al die kursusse van die eerste studiejaar en almal, behalwe twee, van die tweede studiejaar krediet verkry het; met dien verstande dat in die geval van kandidate wat die Biometrie-keuse gevolg het, een van die kursusse waarvoor krediet verkry is, die tweede kursus in Wiskunde moet wees.

'n Kandidaat wat nie aan bogenoemde vereistes voldoen nie, moet die tweede studiejaar herhaal maar kan, op aanbeveling van die Fakulteitsraad, krediet ontvang vir party van of al die kursusse wat in die tweede studiejaar voltooi is.

Ag.19. Bevordering tot die vierde studiejaar.—Geen kandidaat word tot die vierde studiejaar toegelaat nie tensy hy krediet ontvang het vir die kursusse van die eerste en tweede studiejare en al die derdejaarkursusse behalwe een, mits laaggenoemde nie 'n kursus in die hoofvak is nie; met dien verstande dat 'n kandidaat wat in gebreke gebly het om aan hierdie vereiste te voldoen, op aanbeveling van die Fakulteitsraad erkenning kan ontvang vir alle kursusse, behalwe die kursus in sy hoofvak, waarin hy in die derde studiejaar geslaag het.

Ag.20. Erkenning vir kursusse van die vierde studiejaar.—'n Kandidaat wat aan die einde van die vierde studiejaar in gebreke bly om aan die vereistes vir graad te voldoen, kan krediet vir alle kursusse waarin hy in daardie jaar geslaag het, ontvang.

Ag.21. Erkenning vir kursusse wat voor die normale studiejaar gevolg is.—'n Kandidaat wat 'n studiejaar moet herhaal en wat krediet ontvang het vir voltooide kursusse, kan, op aanbeveling van die Raad van die Fakulteit, toegelaat word om kursusse, behalwe dié van die hoofvak, wat normaalweg vir daaropvolgende studiejare voorgeskryf is, te volg en krediet daarvoor te verwerf.

Ag.22. Spesiale eksamens.

- (a) 'n Kandidaat wat aan die einde van die vierde studiejaar in sy hoofvak slaag maar in hoogstens twee ander kursusse sak, kan, op aanbeveling van die Fakulteitsraad, vroeg die volgende jaar tot spesiale eksamens in sodanige kursus of kursusse toegelaat word.
- (b) 'n Kandidaat wat in enige jaar in enige kursus sak, behalwe dié in paragraaf (a) hierbo bedoel, word nie tot 'n spesiale eksamen toegelaat nie behalwe met die vergunning van die Fakulteitsraad op voorwaarde wat die Senaat van tyd tot tyd goedkeur.

Ag.23. Medium van onderrig.—Onderrig geskied deur medium van albei amptelike tale op gelyke grondslag. Kandidate kan of die een of die ander landstaal in alle eksamens gebruik.

Ag.24. Onderskeiding.—Die graad Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou kan cum laude toegeken word.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE IN AGRICULTURE.

Ag.25. The following shall be eligible for the degree of Master of Science in Agriculture:—

- (a) A Bachelor of Science in Agriculture of the University who has attended as a registered student of the University for not less than one academic year after satisfying the requirements for that degree; provided that the Senate may recognise attendance at some other approved centre as satisfying entrance requirements for the examination.
- (b) A graduate of another recognised university who has been admitted to the status of Bachelor of Science in Agriculture in the University and who has attended as a registered student of the University for not less than one academic year after obtaining the qualification by virtue of which such admission has been granted.

Ag.26. A candidate for the degree shall prosecute advanced study and research under the guidance of a supervisor appointed by the Senate.

Ag.27. The Senate may require a candidate for the degree to take a course in any prescribed subject or subjects, in addition to the subject which he offers for the degree.

Ag.28. The Senate may require to pass in a written or oral translation test, or both, in one or more foreign languages as a prerequisite for admission to the final examination for the degree.

Ag.29. The subject of study and research shall be approved by the Senate and, except with the special permission of the Senate, shall be related to the major subject pursued by the candidate for his degree of Bachelor of Science in Agriculture.

Ag.30. The examination shall consist of—

- (a) a dissertation embodying the results of original research and
- (b) one or more written papers, or an oral examination, or both.

Ag.31. At least six months before the dissertation is to be presented, a candidate shall give notice, in writing, to the Registrar of the University, submitting at the same time the proposed title and an outline of the plan and general scope of the work.

Ag.32. Every dissertation submitted for the degree must be accompanied by a declaration to the satisfaction of the Senate, stating that it has not been submitted for a degree in any other university.

Ag.33. Every dissertation shall be submitted in triplicate and all the copies submitted shall remain in the keeping of the University. In special cases the Senate may, in respect of material other than the text, allow some relaxation of the rule requiring submission in triplicate.

Ag.34. No candidate for the degree may present himself for examination in any subject more than once, except for special reasons to be approved in each particular case and on conditions to be determined by the Senate. It shall, however, be competent for the examiners to recommend, and for the Senate to approve, that a dissertation be referred back to the candidate for revision or extension.

Ag.35. A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine.

Ag.36. The degree of Master of Science in Agriculture may be awarded *cum laude*.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY.

Ag.37. The following shall be eligible for the degree of Doctor of Philosophy in the Faculty of Agriculture:—

- (a) Any Master of Science in Agriculture of the University of not less than two years' standing who has attended as a registered student of the University for at least three years.
- (b) A Bachelor of Science in Agriculture of the University of not less than three years' standing who has attended as a registered student of the University for at least three years and whom the Senate has specially exempted from the Master's examination.
- (c) A graduate of another recognised university who has been admitted to the status of Master of Science in Agriculture in this University, and who has attended as a registered student of the University for at least two years after obtaining qualification by virtue of which such admission has been granted.
- (d) A graduate of another recognised university who has been admitted to the status of Bachelor of Science in Agriculture in this University and who has attended as a registered student of the University for at least three years after obtaining the qualification by virtue of which such admission has been granted, and whom the Senate has specially exempted from the Master's examination; provided that the Senate may recognise attendance at some other approved centre for one of the three years.

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE NATUURWETENSKAPPE IN LANDBOU.

Ag.25. Die volgende kan tot die graad Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou toegelaat word:—

- (a) 'n Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou aan die Universiteit wat die Universiteit minstens een akademiese jaar as ingeskrewe student bygewoon het nadat hy aan die vereistes vir die graad voldoen het; met dien verstande dat die Senaat bywoning in 'n ander goedgekeurde sentrum as voldoende vir die vereistes vir toelating tot die eksamen kan erken.
- (b) 'n Gegradeerde van 'n ander erkende universiteit aan wie die status van Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou aan die Universiteit toegeken is en wat die Universiteit minstens een akademiese jaar as ingeskrewe student bygewoon het na verwerwing van die kwalifikasie waarkragtens sodanige toekenning gedoen is.

Ag.26. 'n Kandidaat vir die graad moet hom, onder leiding van 'n raadgewer deur die Senaat aangestel, op gevorderde studie en navorsing toelê.

Ag.27. Die Senaat kan van 'n kandidaat vir die graad vereis om, benewens die vak wat hy vir die graad aanbeid, 'n kursus in enige voorgeskryfde vak of vakke te loop.

Ag.28. Die Senaat kan vereis dat 'n kandidaat slaag in 'n skriftelike of mondelinge vertaaltoets, of beide, in een of meer vreemde tale, as vereiste vir toelating tot die finale eksamen vir die graad.

Ag.29. Die studie- en navorsingsonderwerp moet deur die Senaat goedgekeur word en, behalwe met die spesiale toestemming van die Senaat, moet dit in verband staan met die hoofvak wat die kandidaat vir die graad Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou gevolg het.

Ag.30. Die eksamen bestaan uit—

- (a) 'n verhandeling wat die resultate van oorspronklike navorsing bevat; en
- (b) een of meer skriftelike vraestelle, of 'n mondelinge eksamen, of albei.

Ag.31. 'n Kandidaat moet die Registrateur van die Universiteit minstens ses maande voordat die verhandeling ingedien word, skriftelik in kennis stel en terselfdertyd die voorgestelde titel en 'n raamwerk van die metode en algemene omvang van die werk indien.

Ag.32. Iedere verhandeling wat vir die graad ingedien word, moet vergesels wees van 'n verklaring wat tot bevestiging van die Senaat getuig dat dit nie alreeds by 'n ander universiteit vir 'n graad ingedien is nie.

Ag.33. Iedere verhandeling moet in drievoud ingedien word, en al die eksemplare word deur die Universiteit behou. In buitengewone gevalle kan die Senaat ten opsigte van ander stof, behalwe die teks, 'n mate van verslapping van die reël dat drie eksemplare ingedien moet word, toelaat.

Ag.34. Geen kandidaat vir die graad mag hom meer as een keer vir die eksamen in 'n vak aanmeld nie, behalwe om buitengewone redes wat in elke besondere geval deur die Senaat goedgekeur moet word en op voorwaardes wat deur die Senaat bepaal word. Die eksaminatore besit egter die bevoegdheid om aan te beveel en die Senaat om goed te keur dat 'n verhandeling na die kandidaat vir hersiening of uitbreiding terugverwys word.

Ag.35. 'n Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet, voordat hy tot die graad toegelaat word, 'n aantal goedgekeurde opsommings van sy verhandeling, wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.

Ag.36. Die graad Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou kan *cum laude* toegeken word.

REGULASIES VIR DIE GRAAD DOKTOR IN DIE FILOSOFIE.

Ag.37. Die volgende kan tot die graad Doktor in die Filosofie in die Fakulteit van Landbou toegelaat word:—

- (a) Enige Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou van die Universiteit, wat minstens twee jaar lank die graad besit, en wat vir minstens drie jaar die Universiteit as 'n ingeskrewe student bygewoon het.
- (b) 'n Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou van die Universiteit wat minstens drie jaar die graad besit en wat minstens drie jaar lank die Universiteit as 'n ingeskrewe student bygewoon het en wat spesiaal deur die Senaat van die Magister-eksamen vrygestel is.
- (c) 'n Gegradeerde van 'n ander erkende universiteit aan wie die status van Magister in die Natuurwetenskappe in Landbou aan hierdie Universiteit toegeken is en wat die Universiteit minstens twee jaar as ingeskrewe student bygewoon het na verwerwing van die kwalifikasie waarkragtens sodanige toekenning gedoen is.
- (d) 'n Gegradeerde van 'n ander erkende universiteit aan wie die status van Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou aan hierdie Universiteit toegeken is, en wat die Universiteit minstens drie jaar as ingeskrewe student bygewoon het na verwerwing van die kwalifikasie waarkragtens sodanige toekenning gedoen is, en wat spesiaal deur die Senaat van die Magister-eksamen vrygestel is; met dien verstande dat die Senaat bywoning by 'n ander goedgekeurde sentrum vir een van die drie jaar kan erken.

Ag.38. A candidate for the degree shall be required to pursue an approved course of special study and research on some subject connected with Agricultural Science.

Ag.39. The Senate may require a candidate for the degree to take a course in any prescribed subject, or subjects, in addition to the subjects he offers for the degree.

Ag.40. A candidate for the degree shall be required to pass a written or oral translation test, or both, in at least one prescribed foreign language as a prerequisite for admission to the final examination for the degree.

Ag.41. The Common Regulations for the degree of Doctor of Philosophy in all Faculties, D.1 to D.16 inclusive, shall also be of effect.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF SCIENCE IN AGRICULTURE.

Ag.42. The following shall be eligible for the degree of Doctor of Science in Agriculture:—

- (a) A Bachelor of Science in Agriculture of the University of not less than five years' standing.
- (b) A graduate of another recognised university who has been admitted to the status of Bachelor of Science in Agriculture in this University, and who has held the qualification by virtue of which such admission has been granted for not less than five years, and who has been registered as a student of the University for at least two years, and who during this period has pursued an approved course of work under the supervision of the University.

Ag.43. A candidate for the degree shall be required to present, in triplicate, a thesis or published work which shall be a record of original and independent research carried out by the candidate on some subject connected with Agricultural Science. Such thesis or published work may be accompanied by copies of the candidate's publications in the same or other fields of research or by copies of published work done conjointly with other investigators.

Ag.44. No thesis or published work shall be accepted which is not a work of distinction in its field and a substantial contribution to the advancement of learning.

Ag.45. The Common Regulations for the degree of Doctor of Philosophy in all Faculties, D.3, D.7, D.8, D.9, D.11, D.13, D.14 and D.15, shall also be of effect for the degree of Doctor of Science in Agriculture.

Ag.46. A thesis accepted by the University and subsequently published in whatever form shall bear the inscription: "Thesis approved for the degree of Doctor of Science in Agriculture in the University of Natal."

(C) REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF COMMERCE AND BACHELOR OF ECONOMICS.

1. Paragraph C.4.—(a) Under group (4) in the First year, insert letter " " after the word "statistics".

(b) Under groups (3) and (4) in the Third year, insert the words "statistics B (half-course)" after the word "Banking".

2. Paragraph C.5.—(a) Under group (6) in the First year, delete the words "statistics (half-course)" and substitute therefor the following:—

"statistics A (half-course);
statistics B (half-course);"

(b) Delete group (4) in the Third year and substitute the following therefor:—

"(4) ONE full course, or the equivalent, selected from the following:—

Accounting III;
Advanced Statistics;
Economy History II [if not taken under (5) in the second year];
Native Administration I [if not taken under (5) in the second year];
Social Work in Industry [if not taken under (5) in the second year];
Cost Accounting (half-course);
Statistics A (half-course) [if not taken under (6) in the first year];
Statistics B (half-course) [if not taken under (6) in the first year];
Elementary Finance (half-course) [if not taken under (6) in the first year];
Methodology in the Social Sciences (half-course) [if not taken under (6) in the first year];
a special subject in Economics selected from:—
Public Finance;
Welfare Economics;
Agricultural Economics;
Economics of Transport;
any other Economics subject approved by the Senate."

3. Paragraph C.6.—Under group (6) in the First year, delete the words "statistics (half-course)" and substitute the following therefor:—

"statistics A (half-course);
statistics B (half-course)."

Ag.38. 'n Kandidaat vir die graad moet 'n goedgekeurde program van spesiale studie en navorsing i.v.m. 'n onderwerp wat met die Landbouwetenskap in verband staan, onderneem.

Ag.39. Die Senaat kan van 'n kandidaat vir die graad vereis om, benewens die vak wat hy vir die graad aanbied, 'n kursus in enige voorgeskrewe vak of vakke te volg.

Ag.40. 'n Kandidaat moet slaag in 'n skriftelike of mondelinge vertaaltoets, of beide, in ten minste een voorgeskrewe vreemde taal, as vereiste vir toelating tot die finale eksamen vir die graad.

Ag.41. Die Gemeenskaplike Regulasies vir die graad Doktor in die Filosofie in alle Fakulteite, D.1 tot en met D.16, is ook van krag.

REGULASIES VIR DIE GRAAD DOKTOR IN DIE NATUURWETENSKAPPE IN LANDBOU.

Ag.42. Die volgende kan tot die graad Doktor in die Natuurwetenskappe in Landbou toegelaat word:—

(a) 'n Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou van die Universiteit wat die graad minstens vyf jaar besit.

(b) 'n Gegradeerde van 'n ander erkende universiteit aan wie die status van Baccalaureus in die Natuurwetenskappe in Landbou aan hierdie Universiteit toegeken is en wat die kwalifikasie, waarkragtens sodanige toekenning gedoen is, minstens vyf jaar lank besit en wat minstens twee jaar lank as student aan die Universiteit ingeskryf is en wat gedurende dié tydperk 'n goedgekeurde program van werk onder toesig van die Universiteit uitgevoer het.

Ag.43. 'n Kandidaat vir die graad moet 'n proefskrif op gepubliseerde werk in drievoud indien wat 'n verslag moet wees van oorspronklike en onafhanklike navorsing wat deur die kandidaat gedoen is i.v.m. 'n onderwerp wat met die Landbouwetenskap in verband staan. Sodanige proefskrif of gepubliseerde werk kan vergesel gaan van eksemplare van die kandidaat se publikasies op dieselfde of ander terreine van navorsing of van eksemplare van gepubliseerde werk wat saam met ander navorsers gedoen is.

Ag.44. Geen proefskrif of gepubliseerde werk wat nie 'n werk van onderskeiding op sy gebied en 'n wesenlike bydrae tot die bevordering van kennis is, sal aangeneem word nie.

Ag.45. Die Gemeenskaplike Regulasies vir die graad Doktor in die Filosofie in al die Fakulteite, D.3, D.7, D.8, D.9, D.11, D.13, D.14 en D.15 is ook vir die graad Doktor in die Natuurwetenskappe in Landbou van krag.

Ag.46. 'n Proefskrif wat deur die Universiteit aangeneem is en daarna, in watter vorm ook al, gepubliseer word, moet die opschrift dra „Proefskrif goedgekeur vir die graad van Doktor in die Natuurwetenskappe in Landbou aan die Universiteit van Natal."

(C) REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS IN DIE HANDEL EN BACCALAUREUS IN DIE EKONOMIE.

1. Paragraaf C.4.—(a) Onder groep (4) in die Eerste jaar, na die woord „Statistiek" voeg die letter „A" in.

(b) Onder Groepe (3) en (4) in die Derde jaar, na die woord „bankwese" voeg die woorde „statistiek B (halwe kursus)" in.

2. Paragraaf C.5.—(a) Onder groep (6) in die Eerste jaar, skrap die woorde „statistiek (halwe kursus)" en vervang dit deur die volgende:—

„statistiek A (halwe kursus);
statistiek B (halwe kursus)."

(b) Skrap groep (4) in die Derde jaar en vervang dit deur die volgende:—

„(4) Een volle kursus, of wat daarmee gelykstaan, uit die volgende gekies:—

Rekeningkunde III;
gevoerde statistiek;
ekonomiese geskiedenis II [indien nie onder (5) in die tweede jaar gevolg nie];
Natuurlike-administrasie I [indien nie onder (5) in die tweede jaar gevolg nie];
sosiale werk in die nywerheid [indien nie onder (5) in die tweede jaar gevolg nie];
kosteberekening (halwe kursus);
statistiek A (halwe kursus) [indien nie onder (6) in die eerste jaar gevolg nie];
statistiek B (halwe kursus) [indien nie onder (6) in die eerste jaar gevolg nie];
elementêre finansies (halwe kursus) [indien nie onder (6) in die eerste jaar gevolg nie];
metodeleer in die sosiale wetenskappe (halwe kursus) [indien nie onder (6) in die eerste jaar gevolg nie];
'n spesiale vak in ekonomie uit die volgende gekies:—
openbare finansies;
welsyn-ekonomie;
landbou-ekonomie;
ekonomie van vervoer;
enige ander ekonomievak wat deur die Senaat goedgekeur is."

3. Paragraaf C.6.—Onder groep (6) in die Eerste jaar, skrap die woorde „statistiek (halwe kursus)" en vervang dit deur die volgende:—

„statistiek A (halwe kursus);
statistiek B (halwe kursus)."

4. Paragraph C.9.—After sub-paragraph (c), insert the following new sub-paragraph (d):—

“(d) A candidate may not proceed to Statistics ‘B’ (half-course) unless either he has completed or he takes concurrently with it Statistics ‘A’ (half-course).”

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF COMMERCE AND MASTER OF ECONOMICS.

5. Paragraph C.43.—Delete the whole of the paragraph and substitute the following therefor:—

“A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine.”

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY.

6. Paragraph C.45.—Delete the whole of sub-paragraphs (b) and (c) and substitute the following therefor:—

“(b) Any bachelor of commerce (honours) or bachelor of economics (honours) of the University of not less than three years’ standing whom the Senate has specially exempted from the Master’s examination.

(c) A graduate of any other recognised University who has been admitted to the status of master of commerce or master of economics, and who has held the qualification by virtue of which such admission has been granted for not less than two years, or who has been admitted to the status of bachelor of commerce (honours) or bachelor of economics (honours), and who (i) has held the qualification by virtue of which such admission has been granted for not less than three years and (ii) has been specially exempted by the Senate from the Master’s examination.”

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF SOCIAL SCIENCE.

7. Paragraph SS.3.—Delete the words “statistics (half-course)” and insert the following:—

“Statistics ‘A’ (half-course)
Statistics ‘B’ (half-course)”

8. Paragraph SS.17.—Delete the whole of the paragraph and substitute the following therefor:—

“(a) A candidate must have completed a first qualifying course in Mathematics before proceeding to Mathematical Statistics.

(b) A candidate must have completed a first qualifying course in Political Science before proceeding to Public Administration I.

(c) A candidate may not proceed to Statistics ‘B’ (half-course) unless either he has completed or he takes concurrently with it Statistics ‘A’ (half-course).”

9. Paragraph SS.43.—Delete the whole of the paragraph and substitute the following therefor:—

“A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine.”

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY.

10. Paragraph SS.45.—Delete the whole of sub-paragraph (c) and substitute the following therefor:—

“(c) a bachelor of social science (honours) of the University of not less than three years’ standing whom the Senate has specially exempted from the Master’s examination; or”

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF SOCIAL SCIENCE (SOCIAL WELFARE).

11. Paragraph SS.60.—

(a) Under group (3) in the second year, insert the letter “A” after the word “statistics”.

(b) Under group (1) in the fourth year, insert the words “or Statistics ‘B’ (half-course)” after the words “methodology in the social sciences (half-course)”.

(c) In the proviso, insert the letter “A” after the words “half-course in statistics”.

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF BACHELOR OF ARTS.

12. Paragraph A.4.—Delete the words “attend and complete” and substitute therefor the words “obtain credit for”.

4. Paragraaf C.9.—Na sub-paragraaf (c), voeg die volgende nuwe sub-paragraaf (d) in:—

“(d) ’n Kandidaat mag nie tot Statistiek B (halwe kursus) oorgaan nie tensy hy Statistiek A (halwe kursus) of voltooi het of gelyktydig volg.”

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE HANDEL EN MAGISTER IN DIE EKONOMIE.

5. Paragraaf C.43.—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„’n Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet, voordat hy tot die graad toegelaat word, soveel eksemplare van ’n goedgekeurde samevatting van die verhandeling as wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.”

REGULASIES VIR DIE GRAAD DOKTOR IN DIE FILOSOFIE.

6. Paragraaf C.45.—Skrap subparagraawe (b) en (c) as geheel en vervang hulle deur die volgende nuwe subparagraawe:—

“(b) ’n baccalaureus in die handel (honours) of ’n baccalaureus in die ekonomie (honours) van die Universiteit wat die graad minstens drie jaar besit en wat deur die Senaat spesiaal vrygestel is van die magisterseksamen;

(c) ’n gegradueerde van ’n ander erkende universiteit wat tot die status van magister in die handel of magister in die ekonomie toegelaat is en wat die kwalifikasie waarkragtens sodanige toelating verleen is minstens twee jaar lank besit, of wat tot die status van baccalaureus in die handel (honours) of baccalaureus in die ekonomie (honours) toegelaat is, en wat (i) die kwalifikasie waarkragtens sodanige toelating verleen is minstens drie jaar lank besit het en (ii) deur die Senaat spesiaal vrygestel is van die magisterseksamen.”

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS IN DIE SOSIALE WETENSKAP.

7. Paragraaf SS.3.—Skrap die woorde „statistiek (halwe kursus)” en vervang dit deur die volgende:—

„statistiek A (halwe kursus)
statistiek B (halwe kursus)”

8. Paragraaf SS.17.—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

“(a) Voordat ’n kandidaat tot wiskundige statistiek kan oorgaan, moet hy ’n eerste kwalifiserende kursus in wiskunde voltooi het.

(b) Voordat ’n kandidaat tot publieke administrasie I kan oorgaan, moet hy ’n eerste kwalifiserende kursus in staatsleer voltooi het.

(c) ’n Kandidaat mag nie tot Statistiek B (halwe kursus) oorgaan nie tensy hy Statistiek A (halwe kursus) of voltooi het of gelyktydig volg.”

9. Paragraaf SS.43.—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„’n Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet, voordat hy tot die graad toegelaat word, soveel eksemplare van ’n goedgekeurde samevatting van die verhandeling as wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.”

REGULASIES VIR DIE GRAAD DOKTOR IN DIE FILOSOFIE.

10. Paragraaf SS.45.—Skrap die hele subparagraaf (c) en vervang dit deur die volgende:—

“(c) ’n baccalaureus in die sosiale wetenskap (honours) van die Universiteit wat die graad minstens drie jaar besit en wat deur die Senaat spesiaal vrygestel is van die magisterseksamen; of”

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS IN DIE SOSIALE WETENSKAP (SOSIALE WELSYN).

11. Paragraaf SS.60:—

(a) Onder groep (3) in die tweede jaar, na die woord „statistiek” voeg die letter „A” in.

(b) Onder groep (1) in die vierde jaar, na die woorde „metodeleer in die sosiale wetenskappe (halwe kursus)” voeg die woorde „of statistiek B (halwe kursus)” in.

(c) In die voorbehoudsbepaling, na die woorde „halwe kursus in statistiek” voeg die letter „A” in.

REGULASIES VIR DIE GRAAD BACCALAUREUS IN DIE LETTERE EN WYSBEGEERTE.

12. Paragraaf A.4.—Skrap die volgende woorde:—

„’n Kandidaat vir die graad moet minstens tien kwalifiserende kursusse (of wat daarmee gelykstaan soos omskryf in regulasie A.6 hieronder) versprei onder minstens vyf vakke uit die volgende lys gekies, bywoon en voltooi.”

en vervang hulle deur die volgende:—

„’n Kandidaat vir die graad moet minstens tien kwalifiserende kursusse (of wat daarmee gelykstaan soos omskryf in regulasie A.6 hieronder) versprei onder minstens vyf vakke uit die volgende lys gekies, erkenning verkry.”

13. *Paragraph A.7.*—Delete the word "completed" where it appears for the first time and substitute therefor the words "obtained credit for".

14. *Paragraph A.44.*—Delete the whole of the paragraph and substitute the following therefor:—

"A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE IN ENGINEERING.

15. *Paragraph E.26.*—Delete the whole paragraph and substitute the following therefor:—

"A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF ARCHITECTURE.

16. *Paragraph E.65.*—Delete the whole paragraph and substitute the following therefor:—

"A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE IN SURVEYING.

17. *Paragraph E.33.*—Delete the whole paragraph and substitute the following therefor:—

"A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY IN ENGINEERING.

18. *Paragraph E.34.*—Delete the whole of sub-paragraph (a) and substitute the following therefor:

"(a) A bachelor of science in engineering of the University of not less than three years' standing whom the Senate has specially exempted from the Master's examination."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF EDUCATION.

19. *Paragraph Ed.43.*—Delete the whole paragraph and substitute the following therefor:—

"A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF LAWS.

20. *Paragraph L.25.*—Delete the whole paragraph and substitute the following therefor:—

"A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF MASTER OF SCIENCE.

21. *Paragraph S.47.*—Delete the whole of the paragraph and substitute the following therefor:—

"A candidate whose dissertation has been accepted shall be required, before admission to the degree, to supply to the Registrar such number of approved abstracts of such dissertation as the Senate may determine."

REGULATIONS FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY.

22. *Paragraph S.54.*—Delete the whole of sub-paragraph (a) and substitute the following therefor:—

"(a) any bachelor of science (honours) of the University of not less than three years' standing, who has attended as a registered student of the University for at least three years and whom the Senate has specially exempted from the Master's examination."

13. *Paragraaf A.7.*—Voor „(a)“ voeg die woord „vir“ in en skrap die woord „voltooi“ waar dit die eerste maal voorkom en vervang dit deur die woorde „erkenning ontvang“.

14. *Paragraaf A.44.*—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„'n Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet, voordat hy tot die graad toegelaat word, soveel eksemplare van 'n goedgekeurde samevatting van die verhandeling as wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.“

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE NATUURWETENSKAPPE IN INGENIEURSWESE.

15. *Paragraaf E.26.*—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„'n Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet, voordat hy tot die graad toegelaat word, soveel eksemplare van 'n goedgekeurde samevatting van die verhandeling as wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.“

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE ARGITEKTUUR.

16. *Paragraaf E.65.*—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet voordat hy tot die graad toegelaat word, soveel eksemplare van 'n goedgekeurde samevatting van die verhandeling as wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.“

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE NATUURWETENSKAPPE IN LANDMEETKUNDE.

17. *Paragraaf E.33.*—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„'n Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet voordat hy tot die graad toegelaat word, soveel eksemplare van 'n goedgekeurde samevatting van die verhandeling as wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.“

REGULASIES VIR DIE GRAAD DOKTOR IN DIE FILOSOFIE IN INGENIEURSWESE.

18. *Paragraaf E.34.*—Skrap die hele subparagraaf (a) en vervang dit deur die volgende nuwe subparagraaf:—

„(a) 'n Baccalaureus in die natuurwetenskappe in ingenieurswese van die Universiteit wat die graad minstens drie jaar besit en wat deur die Senaat spesiaal vrygestel is van die magisterseksamen.“

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE OPVOEDKUNDE.

19. *Paragraaf Ed.43.*—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„'n Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet, voordat hy tot die graad toegelaat word, soveel eksemplare van 'n goedgekeurde samevatting van die verhandeling as wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.“

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE REGSGELEERDHEID.

20. *Paragraaf L.25.*—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„'n Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet, voordat hy tot die graad toegelaat word, soveel eksemplare van 'n goedgekeurde samevatting van die verhandeling as wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.“

REGULASIES VIR DIE GRAAD MAGISTER IN DIE NATUURWETENSKAPPE.

21. *Paragraaf S.47.*—Skrap die hele paragraaf en vervang dit deur die volgende:—

„'n Kandidaat wie se verhandeling aangeneem is, moet, voordat hy tot die graad toegelaat word, soveel eksemplare van 'n goedgekeurde samevatting van die verhandeling as wat die Senaat bepaal, aan die Registrateur verskaf.“

REGULASIES VIR DIE GRAAD DOKTOR IN DIE FILOSOFIE.

22. *Paragraaf S.54.*—Skrap die hele subparagraaf (a) en vervang dit deur die volgende nuwe subparagraaf:—

„(a) 'n Baccalaureus in die natuurwetenskappe (honours) van die Universiteit wat minstens drie jaar die graad besit en wat die Universiteit minstens drie jaar lank as 'n ingeskrewe student bygewoon het, en wat deur die Senaat spesiaal vrygestel is van die magisterseksamen.“

23. At the end of paragraph C.55 insert the following heading and paragraphs:—

REGULATIONS FOR THE CERTIFICATE IN THE THEORY OF ACCOUNTANCY.

C.A.1. The Certificate in the Theory of Accountancy shall be issued over the signatures of the Principal and the Registrar, and shall be in the following form:—

“CERTIFICATE IN THE THEORY OF ACCOUNTANCY.

This is to certify that having satisfied the Senate in respect of the completion of the courses listed hereunder is hereby granted the Certificate in the Theory of Accountancy. This Certificate is registrable with the Public Accountants' and Auditors' Board as fulfilling part of the requirements prerequisite to admission to the final qualifying examination conducted by that Board, but the Certificate does not of itself confer any professional rights, title or status.”

C.A.2. The Certificate shall be granted by the University to a person who has fulfilled all other conditions prescribed by the Public Accountants' and Auditors' Board for admission to the final qualifying examination of that body, and who—

- has fulfilled the requirements prescribed hereinafter; or
- being a graduate of the University, has completed, as part of or in addition to his degree curriculum, courses which the Senate deems to be equivalent, in content and standard, to the courses prescribed for the Certificate; or
- being a graduate of any other recognised University, has completed, as part of or in addition to his degree curriculum, courses which the Senate deems to be equivalent, in content and standard, to some of the courses prescribed for the Certificate and has subsequently attended and completed the remainder of the prescribed courses at the University.

C.A.3. No person shall be registered as a candidate for the Certificate unless he produces evidence that he has obtained the matriculation certificate of the Joint Matriculation Board; or

has satisfied the conditions of exemption from the matriculation examination and has obtained the Board's certificate to that effect; or
has passed the Preliminary Examination conducted by the South African Accountants' Societies' General Examining Board in or before November, 1950; or
possess qualifications which the Senate deems to be the equivalent of the matriculation examination for this purpose.

C.A.4. A candidate must, before commencing his studies, be registered as a student of the University and shall pay such fees as are prescribed. A candidate shall renew his registration annually so long as he continues to be a student, and shall pay such fees as are prescribed.

C.A.5. A candidate must attend and complete such courses and perform such other work as may be prescribed.

C.A.6. Except with the express sanction of the Senate, no candidate shall be deemed to have attended the University in any academic year unless he has attended as a registered student for at least three-quarters of that academic year; nor without such sanction shall a candidate be deemed to have attended a qualifying course in any year unless he has attended at least two-thirds of the class meetings appointed for that course.

C.A.7. (a) Except as may otherwise be provided in Regulation C.A. 10 a course prescribed for the Certificate shall be completed by passing the University examination held at the end of that course.

(b) A candidate who in terms of Regulation C.A. 10 has been specially promoted to a second or subsequent course in any subject may be deemed to have completed the course in respect of which such promotion had been granted; provided always that a candidate's last course in any subject prescribed for the Certificate must, except as provided in Regulation C.A.16, be completed by University Examination.

C.A.8. (a) No candidate shall be allowed to present himself for examination in any course in any subject prescribed for the Certificate unless the Senate has received a certificate from the Head of the Department in which he has studied that subject, stating that he is qualified by attendance and has duly performed the work of the class; provided that no such certificate shall be issued without the express sanction of the Senate to a candidate who has failed to comply with the requirements of Regulation C.A.6 above.

(b) Such class certificates shall be valid for the corresponding examinations of the year in which they are issued and, with the consent of the Board of the Faculty of Commerce and Public Administration, for the examinations of the year following. Thereafter class certificates will not admit to an examination without the special permission of the Senate.

C.A.9. A candidate, before being admitted to an examination, shall pay the prescribed fees.

C.A. 10. (a) Except as may otherwise be provided in Regulations C.A.11, no candidate who has failed in any subject at the ordinary examination held at the end of a course shall be permitted to present himself again for examination in that subject before the next ordinary examination.

23. Na Paragraaf C.55 voeg die volgende hoof en paragrafe in:—

REGULASIES VIR DIE SERTIFIKAAT IN DIE TEORIE VAN DIE REKENINGWETENSKAP.

C.A.1. Die Sertifikaat in die Teorie van die Rekeningwetenskap word onder handtekening van die Prinsipaal en die Registrateur uitgereik en moet in die volgende vorm wees:—

„SERTIFIKAAT IN DIE TEORIE VAN DIE REKENINGWETENSKAP.

Hiermee word getuig dat (naam van kandidaat) die Senaat tevrede gestel het ten opsigte van die aflegging van ondergenoemde kursusse en die Sertifikaat in die Teorie van die Rekeningwetenskap derhalwe aan hom/haar toegeken word. Hierdie Sertifikaat is registreerbaar by die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad as gedeeltelike voldoening aan die voorvereistes vir toelating tot die kwalifiserende eindexamen deur die Raad afgeneem, maar die Sertifikaat verleen nie op sigself enige beroepsregte, -titel of -status nie.”

C.A.2. Die Sertifikaat word deur die Universiteit toegeken aan 'n persoon wat voldoen het aan alle ander voorwaardes voorgeskryf deur die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad vir toelating tot die kwalifiserende eindexamen van daardie liggaam, en wat—

- aan die hieronder voorgeskrewe vereistes voldoen het, of
- 'n gegradueerde van die Universiteit is en as deel van of benewens sy graadleergang kursusse voltooi het wat deur die Senaat as gelykstaande van inhoud en standaard met die voorgeskrewe kursusse vir die Sertifikaat geag word, of
- 'n gegradueerde van 'n ander erkende universiteit is en as deel van of benewens sy graadleergang kursusse voltooi het wat deur die Senaat as gelykstaande van inhoud en standaard met sommige van die voorgeskrewe kursusse vir die Sertifikaat geag word en daarna die orige van die voorgeskrewe kursusse aan die Universiteit bygewoon en voltooi het.

C.A.3. Niemand word as kandidaat vir die Sertifikaat geregistreer nie tensy hy bewys lewer dat hy die matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad verwerf het, of

aan die voorwaardes vir vrystelling van die matrikulasie-eksamen voldoen het en die Raad se sertifikaat daarvan verkry het, of
in of voor November 1950 in die Preliminêre Eksamen wat afgeneem word deur die Algemene Eksamenraad van die Suid-Afrikaanse Rekenmeestersvereniging geslaag het, of
kwalifikasies besit wat deur die Senaat vir hierdie doel as gelykstaande met die matrikulasie-eksamen geag word.

C.A.4. 'n Kandidaat moet, voordat hy met sy studie begin, as 'n student van die Universiteit geregistreer word en die voorgeskrewe gelde betaal. 'n Kandidaat moet elke jaar vir solank as hy student bly sy registrasie hernuwe en die voorgeskrewe gelde betaal.

C.A.5. 'n Kandidaat moet die voorgeskrewe kursusse bywoon en voltooi en alle ander werk wat voorgeskryf mag word, verrig.

C.A.6. Behalwe met die uitdruklike toestemming van die Senaat, word nie geag dat 'n kandidaat die Universiteit in 'n akademiese jaar bygewoon het nie tensy hy die Universiteit as 'n geregistreerde student vir minstens driekwart van die akademiese jaar bygewoon het; daar word ook nie, sonder sodanige toestemming, geag dat 'n kandidaat 'n kwalifiserende kursus in enige jaar bygewoon het nie tensy hy minstens tweederdes van die klasbyeenkomste wat vir daardie kursus bepaal is, bygewoon het.

C.A.7. (a) Behalwe soos andersins in Regulasie C.A.10 bepaal word 'n kursus wat vir die Sertifikaat voorgeskryf is, voltooi deur te slaag in die Universiteitseksamen wat aan die end van die kursus afgeneem word.

(b) In die geval van 'n kandidaat wat ooreenkomstig Regulasie C.A.10 spesiaal bevorder is na 'n tweede of latere kursus in 'n vak, kan geag word dat hy die kursus ten opsigte waarvan sodanige bevordering toegestaan is, voltooi het; met dien verstande altyd dat 'n kandidaat se laaste kursus in 'n vak wat vir die Sertifikaat voorgeskryf is, voltooi moet word, behalwe soos in Regulasie C.A.16 bepaal, by wyse van Universiteitseksamen.

C.A.8. (a) Geen kandidaat word toegelaat om hom vir eksamen in 'n kursus in 'n voorgeskrewe vak vir die Sertifikaat aan te meld nie tensy die Senaat 'n sertifikaat ontvang het van die Hoof van die Departement waarin hy die vak bestudeer het, dat hy deur bywoning kwalifiseer en die klaswerk behoorlik verrig het; met dien verstande dat so 'n sertifikaat nie, sonder die uitdruklike toestemming van die Senaat, uitgereik word aan 'n kandidaat wat nie aan die vereistes van Regulasie C.A.6 hierbo voldoen het nie.

(b) Sulke klassertifikate is geldig vir die ooreenstemmende eksamens van die jaar waarin hulle uitgereik is en, met die toestemming van die Raad van die Fakulteit van Handel en Publieke Administrasie, vir die eksamens van die daaropvolgende jaar. Daarna verleen klassertifikate nie, sonder die spesiale verlof van die Senaat, toelating tot 'n eksamen nie.

C.A.9. Voordat 'n kandidaat tot 'n eksamen toegelaat word, moet hy die voorgeskrewe gelde betaal.

C.A.10. (a) Behalwe soos in Regulasie C.A.11 andersins bepaal, word geen kandidaat wat by die gewone eksamen aan die end van 'n kursus in 'n vak gesak het, toegelaat om hom weer vir eksamen in daardie vak voor die eersvolgende gewone eksamen aan te meld nie.

(b) A candidate, however, who, by reason of illness, duly attested by a medical certificate, or who, for any other sufficiently attested reason accepted by the Senate as satisfactory, has been unable to present himself at an ordinary examination may be allowed to present himself for a special examination in the subject or subjects concerned at such time and under such conditions as the Senate may appoint; provided that in cases covered by this regulation it shall be competent for the Board of the Faculty of Commerce and Public Administration, with the consent of the Senate to promote a candidate without such special examination to a second or further course in a subject if it is satisfied that he has attained a satisfactory standard of proficiency in his previous work in that subject. Applications under this clause must be made on the prescribed application form and must be lodged with the Registrar within thirty days of the date on which the ordinary examination was due to be written.

C.A.11. A candidate may, on the recommendation of the Board of the Faculty of Commerce and Public Administration, be admitted to a special examination, early in the academic year, in any course in which he failed at the previous ordinary examinations; provided that it is the only course outstanding to complete the requirements for the Certificate.

C.A.12. Every examination of the University in a course prescribed for the Certificate shall be conducted by one or more examiners who shall not have been connected with the teaching of the students under examination, in conjunction with one or more of the teachers of the subject of the course in the University.

C.A.13. (a) An oral examination, may if the Senate so determine, form an integral part of the examination for all candidates in any course in any subject prescribed for the Certificate.

(b) A candidate for examination in any course in any subject prescribed for the Certificate may be required to present himself for *viva voce* questioning, in addition to such written and practical examinations as may be prescribed for that subject.

C.A.14. In deciding whether a candidate has passed the University examination in a course prescribed for the Certificate, the Senate shall have the power to take into consideration the report of the teacher or teachers concerned on the class work of the candidate in such course.

C.A.15. Unless specially exempted by the Senate, a candidate for the Certificate shall attend the prescribed courses at the University for not less than four academic years.

C.A.16. (a) The Senate may accept examinations passed at any recognised University in any subject prescribed for the Certificate as exempting from such examinations of the University as the Senate may determine.

(b) The Senate shall exempt a candidate from such of the courses prescribed for the Certificate as it deems to be substantially the equivalent of subjects included in any examinations conducted by the General Examining Board of the South African Accountants' Societies which he has passed in or before November, 1950.

(c) A candidate who has been granted exemption from any course or courses shall be required to complete the remaining course prescribed for the Certificate, in such a manner as the Senate may determine, provided that, in so far as the Senate may deem it to be practicable, all the requirements for the Certificate shall apply as if the course or courses from which he has been exempted had been completed at the University as part of the curriculum for the Certificate.

C.A.17. The following courses are prescribed for the Certificate:—

Accounting I.	Mercantile Law IB (Elementary Company Law) (half-course).
Accounting II.	Mercantile Law II.
Accounting III.	Advanced Company Law (half-course).
Auditing I.	Law of Executors, Trustees and Liquidators.
Auditing II.	Accounts of Executors, Trustees and Liquidators.
Elementary Finance (half-course) or Elementary Mathematics (half-course).	Income Tax (half-course).
Statistics A (half-course).	Cost Accounting (half-course).
Mercantile Law IA (contract) (half-course).	

C.A.18. (a) A candidate must have completed or been exempted from the prerequisite course or courses listed under A below before proceeding to the corresponding courses listed under B below:—

A (Prerequisites).	B.
Accounting I.	Accounting II.
Accounting II.	Accounting III.
Accounting III.	Income Tax.
Accounting II.	Cost Accounting.
Auditing I and Accounting II.	Auditing II.
Mercantile Law IA (Contract) and Mercantile Law IB (Elementary Company Law).	Mercantile Law II.
Mercantile Law IB (Elementary Company Law).	Advanced Company Law.
Accounting II and Law of Executors, Trustees and Liquidators.	Accounts of Executors, Trustees and Liquidators.

(b) 'n Kandidaat wat egter weens siekte, behoorlik deur 'n mediese sertifikaat bevestig, of wat om enige ander voldoende bevestigde rede wat deur die Senaat as bevredigend aanvaar word, nie in staat was om hom by 'n gewone eksamen aan te meld nie, kan toegelaat word om hom vir 'n spesiale eksamen in die betrokke vak of vakke op die tyd en voorwaardes wat die Senaat bepaal, aan te meld; met dien verstande dat die Raad van die Fakulteit van Handel en Publieke Administrasie, met die toestemming van die Senaat, in gevalle wat deur hierdie regulasie gedek word, bevoeg is om 'n kandidaat sonder so 'n spesiale eksamen na 'n tweede of verdere kursus in 'n vak te bevorder indien hy daarvan oortuig is dat die kandidaat 'n bevredigende standaard van bekwaamheid in sy vorige werk in dié vak bereik het. Aansoek kragtens hierdie klousule moet op die voorgeskrewe aansoekvorm gedoen word en moet binne dertig dae na die datum waarop die gewone eksamen geskryf moes word, by die Registrateur ingedien word.

C.A.11. 'n Kandidaat kan op aanbeveling van die Raad van die Fakulteit van Handel en Publieke Administrasie toegelaat word tot 'n spesiale eksamen, vroeg in die akademiese jaar, in 'n vak waarin hy by die vorige gewone eksamens gesak het, mits dit die enigste kursus is wat nog voltooi moet word om aan die vereistes vir die Sertifikaat te voldoen.

C.A.12. Elke eksamen van die Universiteit in 'n voorgeskrewe kursus vir die Sertifikaat moet afge neem word deur een of meer eksaminatore wat geen deel gehad het aan die onderrig van die studente wat eksamen doen nie, tesame met een of meer van die dosente van die vak van die kursus aan die Universiteit.

C.A.13. (a) 'n Mondelinge eksamen kan, as die Senaat so bepaal, 'n integrerende deel van die eksamen vir alle kandidaat in 'n kursus in 'n voorgeskrewe vak vir die Sertifikaat uitmaak.

(b) Daar kan van 'n kandidaat vir eksamen in 'n kursus in 'n voorgeskrewe vak vir die Sertifikaat vereis word om hom vir mondelinge ondervraging aan te meld, benewens die skriftelike en praktiese eksamens wat vir die vak voorgeskryf is.

C.A.14. Wanneer daar besluit word of 'n kandidaat in die Universiteitseksamen in 'n voorgeskrewe kursus vir die Sertifikaat geslaag het, het die Senaat die bevoegdheid om die verslag van die betrokke dosent of dosente oor die klaswerk van die kandidaat in daardie kursus in ag te neem.

C.A.15. Tensy hy spesiaal deur die Senaat vrygestel is, moet 'n kandidaat vir die Sertifikaat die voorgeskrewe kursusse aan die Universiteit vir minstens vier akademiese jare bywoon.

C.A.16. (a) Die Senaat kan eksamens waarin aan 'n erkende universiteit in 'n voorgeskrewe vak vir die Sertifikaat geslaag is, as vrystelling van sodanige eksamens van die Universiteit as wat die Senaat bepaal, aanvaar.

(b) Die Senaat moet 'n kandidaat vrystel van dié voorgeskrewe kursusse vir die Sertifikaat wat hy beskou as wesenlik gelykstaande met vakke in eksamens deur die Algemene Eksamenraad van die Suid-Afrikaanse Rekenmeestersverenigings afgeneem waarin hy in of voor November 1950 geslaag het.

(c) Van 'n kandidaat aan wie vrystelling van 'n kursus of kursusse verleen is, word vereis om die orige kursusse wat vir die Sertifikaat voorgeskryf is, te voltooi op die wyse wat die Senaat bepaal; met dien verstande dat, vir sover die Senaat dit doenlik ag, al die vereistes vir die Sertifikaat van toepassing is asof die kursus of kursusse waarvan hy vrygestel is, aan die Universiteit as deel van die leergang vir die Sertifikaat voltooi is.

C.A. 17. Die volgende kursusse is vir die Sertifikaat voorgeskryf:—

Rekeningkunde I.	Handelsreg IB (elementêre maatskappyreg) (halwe kursus).
Rekeningkunde II.	Handelsreg II.
Rekeningkunde III.	Gevorderde Maatskappyreg (halwe kursus).
Ouditkunde I.	Die reg met betrekking tot eksekuteure, trustees en likwidateure;
Ouditkunde II.	Inkomstebelasting (halwe kursus).
Elementêre Finansies (halwe kursus) of Elementêre Wiskunde (halwe kursus).	Rekening van eksekuteure, trustees en likwidateure.
Statistiek A (halwe kursus).	Kosteberekening (halwe kursus).
Handelsreg IA (kontrak) (halwe kursus).	

C.A. 18. (a) 'n Kandidaat moet die eersvereiste kursus of kursusse onder A hieronder voltooi het of daarvan vrygestel wees alvorens hy kan oorgaan tot die ooreenstemmende kursusse onder B hieronder:—

A (Eerste vereistes.)	B
Rekeningkunde I.	Rekeningkunde II.
Rekeningkunde II.	Rekeningkunde III.
Rekeningkunde II.	Inkomstebelasting.
Rekeningkunde II.	Kosteberekening.
Ouditkunde I en Rekeningkunde II.	Ouditkunde II.
Handelsreg IA (kontrak) en Handelsreg IB (elementêre maatskappyreg).	Handelsreg II.
Handelsreg IB (elementêre maatskappyreg).	Gevorderde Maatskappyreg.
Rekeningkunde II en die Reg met betrekking tot eksekuteure, trustees en likwidateure.	Rekening van eksekuteure, trustees en likwidateure.

(b) A candidate may not proceed to Auditing II unless he has completed or been exempted from or takes concurrently with it Accounting III.

C.A.19. (a) The following courses are prescribed for the first year of study for the Certificate:—

Accounting I.
Elementary Finance (half-course) or Elementary Mathematics (half-course).
Statistics A (half-course).
Mercantile Law IA (contract) (half-course).

(b) A candidate who, at the end of the first year of study, fails in Accounting I shall be deemed to have completed none of the courses and shall repeat the whole of the curriculum for the first year of study.

(c) No candidate may proceed to any of the courses prescribed for the second year of study unless he completes at the end of the first year of study the equivalent of at least two full courses.

C.A.20 (a) The following courses are prescribed for the second year of study for the Certificate:—

Accounting II.
Auditing I.
Mercantile Law IB (Elementary Company Law (half-course).
Law of Executors, Trustees and Liquidators.

(b) A candidate who fails in more than one and a half courses prescribed for the second year of study shall be deemed to have completed none of such courses and shall repeat the whole of the curriculum for the second year of study.

(c) No candidate may proceed to any of the courses prescribed for the third year of study unless he has completed all the courses prescribed for the first year of study and the equivalent of at least two full courses prescribed for the second year of study.

C.A.21. (a) The following courses are prescribed for the third year of study for the Certificate:—

Mercantile Law II.
Advanced Company Law (half-course).
Accounts of Executors, Trustees and Liquidators.
Income Tax (half-course).

(b) A candidate who fails in more than one and a half courses prescribed for the third year of study shall be deemed to have completed none of such courses and shall repeat the whole of the curriculum for the third year of study.

(c) No candidate may proceed to any of the courses prescribed for the fourth year of study unless he has completed all the courses prescribed for the first and second years of study and the equivalent of at least one and a half full courses prescribed for the third year of study.

C.A.22. The following courses are prescribed for the fourth year of study for the Certificate:—

Accounting III.
Auditing II.
Cost Accounting (half-course).

C.A.23. Notwithstanding the requirements of Regulations C.A.19, C.A.20, C.A.21 and C.A.22, a special curriculum may be approved for—

- (i) a candidate who is a graduate of the University;
- (ii) a candidate who is concurrently registered for a degree and for the Certificate;
- (iii) a candidate, not being a graduate of the University, who having passed University examinations in any of the courses prescribed for the Certificate, elects to proceed as candidate for the Certificate;

provided that, in each particular case, the Senate shall determine the number of courses prescribed for the Certificate to be completed in any year of study before such candidate may proceed to the succeeding year of study.

C.A.24. A candidate who is required to complete the following subjects prescribed for Part A of the Final Examination formerly conducted by the General Examining Board of the South African Accountants' Societies:—

- (i) Mercantile Law.
- (ii) Company Law.
- (iii) Rights and Duties of Trustees and Executors.
- (iv) Accounts of Trustees, Liquidators and Executors.
- (v) Union Income Tax Laws and Accounts.

may register for the course or courses prescribed for the Certificate deemed to be equivalent thereto, and shall, on completion of such course or courses, be entitled to be furnished with evidence of such completion, but shall not be entitled to the award of the Certificate.

C.A.25. In the event of any amendment to the Regulations for the Certificate, the Senate may withhold the Certificate from a candidate who fails to comply with the amended Regulations; provided that any such candidate shall be entitled to receive evidence of the courses which he has completed under the Regulations in force prior to such amendment.

(b) 'n Kandidaat mag nie tot Ouditkunde II oorgaan nie tensy hy Rekeningkunde III voltooi het of daarvan vrygestel is of dit gelyktydig volg.

C.A. 19. (a) Die volgende kursusse is voorgeskryf vir die eerste studiejaar vir die Sertifikaat:—

Rekeningkunde I,
Elementêre Finansies (halwe kursus) of Elementêre Wiskunde (halwe kursus).
Statistiek A (halwe kursus).
Handelsreg IA (kontrak) (halwe kursus).

(b) Daar word geag dat 'n kandidaat wat aan die end van die eerste studiejaar in Rekeningkunde I sak, nie een van die kursusse voltooi het nie en hy moet die hele leergang vir die eerste studiejaar herhaal.

(c) 'n Kandidaat mag nie oorgaan tot enige kursus wat vir die tweede studiejaar voorgeskryf is nie tensy hy aan die end van die eerste studiejaar kursusse voltooi wat gelykstaan met minstens twee volle kursusse.

C.A. 20. (a) Die volgende kursusse is voorgeskryf vir die tweede studiejaar vir die Sertifikaat:—

Rekeningkunde II.
Ouditkunde I.
Handelsreg IB (elementêre maatskappyreg) (halwe kursus).
Die Reg met betrekking tot eksekuteure, trustees en likwidateure.

(b) Daar word geag dat 'n kandidaat wat in meer as een en 'n halwe kursus wat vir die tweede studiejaar voorgeskryf is, sak, nie een van die kursusse voltooi het nie en hy moet die hele leergang vir die tweede studiejaar herhaal.

(c) 'n Kandidaat mag nie oorgaan tot 'n kursus wat vir die derde studiejaar voorgeskryf is nie tensy hy al die kursusse wat vir die eerste studiejaar voorgeskryf is en kursusse wat gelykstaan met minstens twee volle kursusse wat vir die tweede studiejaar voorgeskryf is voltooi het.

C.A. 21. (a) Die volgende kursusse is voorgeskryf vir die derde studiejaar vir die Sertifikaat:—

Handelsreg II.
Gevorderde Maatskappyreg (halwe kursus).
Rekeninge van eksekuteure, trustees en likwidateure.
Inkomstebelasting (halwe kursus).

(b) Daar word geag dat 'n kandidaat wat in meer as een en halwe kursus wat vir die derde studiejaar voorgeskryf is, sak, nie een van die kursusse voltooi het nie en hy moet die hele leergang vir die derde studiejaar herhaal.

(c) 'n Kandidaat mag nie oorgaan tot 'n kursus wat vir die vierde studiejaar voorgeskryf is nie tensy hy al die kursusse wat vir die eerste en tweede studiejaar voorgeskryf is en kursusse wat gelykstaan met minstens een en 'n halwe kursus wat vir die derde studiejaar voorgeskryf is, voltooi het.

C.A. 22. Die volgende kursusse is voorgeskryf vir die vierde studiejaar vir die Sertifikaat.

Rekeningkunde III.
Ouditkunde II.
Kosteberekening (halwe kursus).

C.A. 23. Ondanks die vereistes van Regulasies C.A. 19, C.A. 20, C.A. 21 en C.A. 22, kan 'n spesiale leergang goedgekeur word vir—

- (i) 'n kandidaat wat 'n gegradueerde van die Universiteit is;
- (ii) 'n kandidaat wat gelyktydig vir 'n graad en vir die Sertifikaat geregistreer is;
- (iii) 'n kandidaat wat nie 'n gegradueerde van die Universiteit is nie maar in Universiteitseksamens in enige van die voorgeskrewe kursusse vir die Sertifikaat geslag het en kies om as 'n kandidaat vir die Sertifikaat voort te gaan;

met dien verstande dat die Senaat in elke besondere geval bepaal hoeveel voorgeskrewe kursusse vir die Sertifikaat in 'n studiejaar voltooi moet word alvorens die kandidaat tot die volgende studiejaar kan oorgaan.

C.A. 24. 'n Kandidaat wat die volgende vakke moet aflê wat voorgeskryf is vir Deel A van die Eindeksamen wat voorheen deur die Algemene Eksamenraad van die Suid-Afrikaanse Rekenmeestersverenigings afgeneem is, nl.:—

- (i) Handelsreg;
- (ii) Maatskappyreg;
- (iii) Regte en Pligte van Trustees en Eksekuteure;
- (iv) Rekenings van Trustees, Likwidateure en Eksekuteure;
- (v) Inkomstebelastingwette en -rekenings in die Unie,

kan geregistreer word vir die voorgeskrewe kursus of kursusse vir die Sertifikaat wat as gelykstaande daarmee geag word en het by voltooiing van sodanige kursus of kursusse die reg om voorsien te word van bewys van sodanige voltooiing, maar is nie op toekenning van die Sertifikaat geregtig nie.

C.A. 25. In die geval van wysiging van die Regulasies vir die Sertifikaat, kan die Senaat die Sertifikaat weerhou van 'n Kandidaat wat nie aan die gewysigde Regulasies voldoen nie; met dien verstande dat so 'n kandidaat daarop geregtig is om bewys te ontvang van die kursusse wat hy kragtens die Regulasies wat voor sodanige wysiging van krag was, voltooi het.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 2267.]

[5 November 1954.]

PROPOSED EXEMPTION OF THE SURFACE OF AN AREA OF LAND SITUATED ON THE FARM TURFFONTEIN No. 19, DISTRICT JOHANNESBURG, MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section *thirty bis* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to exempt for a period of 99 years from all the provisions of Chapter IX of the said Act, the surface of an area of land situate on the farm Turffontein No. 19, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province (excluding all proclaimed townships and portions of proclaimed townships falling within the said area).

The area is defined by Diagram S.G. No. A.5428/52, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2129.

M.M. 108/55.

* No. 2292.]

[12 November 1954.]

It is notified for general information that Dr. Louis Henry Becker, Member of the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg, has been appointed in terms of section *ninety-four* of the Public Service Act, No. 27 of 1923, as amended, to act as Chairman of the aforementioned Bureau during the absence on leave of Dr. Willem Hendrik du Plessis during the undermentioned periods:—

26th October, 1954.

8th to 20th November, 1954.

M.M. Staff 4/32.

* No. 2301.]

[12 November 1954.]

Notice is hereby given in terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the Silicosis Act, 1946 (Act No. 47 of 1946), as amended, that the Honourable the Minister of Mines under the powers vested in him by sub-section (1) of section *twenty-seven* of the said Act, has declared the undermentioned gold mine to be a controlled registered mine with effect from the 1st October, 1954, and its name has been recorded in accordance with the provisions of sub-section (2) of the said section *twenty-seven*:—

The mine which is being worked by Northmead Gold Mining Company, Limited., on the farm Vlakfontein No. 7, in the Magisterial District of Benoni, Mining District of Johannesburg.

M.M. 60/224.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 1072 OF 1954.

The following notice is published for general information.

KEN. C. LOMBERG,
for Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General,

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 2267.]

[5 November 1954.]

VOORGENOME VRYSTELLING VAN DIE OPPERVLAKTE VAN 'N STUK GROND GELEË OP DIE PLAAS TURFFONTEIN No. 19, DISTRIK JOHANNESBURG, MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *dertig bis* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), voornemens is om die oppervlakte van 'n stuk grond geleë op die plaas Turffontein No. 19, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal (uitsluitende alle geproklameerde dorpe en gedeeltes van geproklameerde dorpe wat in gemelde gedeelte val), vir 'n tydperk van 99 jaar van alle bepalings van Hoofstuk IX van die gemelde Wet, vry te stel.

Die grond word aangetoon op Kaart S.G. No. A.5428/52, waarvan afskrifte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommisaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2129 bewaar word.

M.M. 108/55.

5-12-19-26

* No. 2292.]

[12 November 1954.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dr. Louis Henry Becker, Lid van die Mediese Silikoseburo, Johannesburg, kragtens artikel *vier-en-negentig* van die Staatsdienst Wet, No. 27 van 1923, soos gewysig, aangestel is om as Voorsitter van genoemde Buro op te tree gedurende die afwesigheid met verlof van dr. Willem Hendrik du Plessis gedurende die ondergenoemde tydperke:—

26 Oktober 1954.

8 tot 20 November 1954.

M.M. Staf 4/32.

* No. 2301.]

[12 November 1954.]

Hierby word kragtens subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van die Silikosewet, 1946 (Wet No. 47 van 1946), soos gewysig, bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van genoemde Wet, ondervermelde goudmyn met ingang van 1 Oktober 1954 'n gekontroleerde geregistreerde myn verklaar het en sy naam opgeteken is ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van vermeldde artikel *sewe-en-twintig*:—

Die myn wat deur Northmead Gold Mining Company, Limited, ontgin word op die plaas Vlakfontein No. 7 in die magistraatsdistrik Benoni, myndistrik Johannesburg.

M.M. 60/224.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 1072 VAN 1954.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

KEN. C. LOMBERG,
vir Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewen-tien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter

Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 28th December, 1954, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-mentioned Act.

Diagram No. Kaart No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
10820/54.....	Fritzrand Erf No. 49, Cannon Island Settlement/Fritzrand Erf No. 49, Kanoneilandneder-setting	Being the streets and open Crown Land situate in Cannon Island Settlement/Die strate en oop kroongrond geleë binne Kanoneilandneder-setting	Kenhardt.....	17.4592 morgen/morg
9111/54.....	Lot No. AP2/Perseel No. AP2	Bounded by the remainder of Water Erf No. 30, Lot No. AP1 and Crown Land/Begrens deur die restant van Watererf No. 30, Perseel No. AP1 en kroongrond	Gordonia.....	4,033 sq. ft./vk. vt.
9110/54.....	Lot No. AP1/Perseel No. No. AP1	Bounded by Portion No. 5 of Water Erf No. 30, Lot No. AP2 and Crown Land/Begrens deur Gedeelte No. 5 van Watererf No. 30, Perseel No. AP2 en kroongrond	Gordonia.....	1,093 sq. ft./vk. vt.

27-5-12-19

NOTICE No. 1094 OF 1954.

The following notice is published for general information.

J. J. BOONZAAIER,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section seventeen of the Survey Act, 1927, (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received on or before the 3rd January, 1955, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-mentioned Act.

Diagram No. Kaartno.	Description of Land. Beskrywing van grond.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
10563/54.....	Erf No. 1332, Aliwal North/Erf No. 1332, Aliwal Noord	Adjoining Erven Nos. 11 to 13/Grensede aan Erwe Nos. 11 tot 13	Aliwal North/ Aliwal Noord	28,951 sq. ft./ vk. vt.
9361-9362/54...	Lot Lane and Block CC/Perseel Lane en Blok CC	Situated between the Main Street and Keiskama Hoek School Agricultural Lot/Geleë tussen die Hoofstraat en die Landbouperseel van Keiskamahoekskool	King William's Town	6,900 sq. ft./vk. vt., 52,044 sq. ft./vk. vt. res- pectively / on- derskeidelik.
10463/54.....	The farm Kubusie No. 2/ Die plaas Kubusie No. 2	A portion of the Upper Kubusie Commonage/'n Gedeelte van die dorpsmeent van Upper Kubusie	Stutterheim.....	647-1026 mor- gen/morg.
10464/53.....	The farm Kubusie No. 3/ Die plaas Kubusie No. 3	A portion of the Upper Kubusie Commonage/'n Gedeelte van die dorpsmeent van Upper Kubusie	Stutterheim.....	349-8984 mor- gen/morg.
10300/54.....	The farm Kruidpoort/ Die plaas Kruidpoort	Bounded by Lot B, portion of the farm Bosjesmansfontein, the farms Blydschap and Slaai Kuil and Land held under Grant Mid. Q. 1-30/Begrens deur Perseel B, gedeelte van die plaas Bosjesmansfontein, die plase Blydschap en Slaai Kuil en grond gehou kragtens Grondbrief Mid. Q. 1-30	Middelburg.....	142-6898 mor- gen/morg.

5-12-19-26

MISCELLANEOUS.

★ NOTICE No. 1116 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

ALFRED DHLAMINI.

Escaped from Pretoria Gaol; date of escape, 27th October, 1954; tribal name, Dhlamini; father's name, Sam; birth place, Potchefstroom; race, Zulu; calling, labourer; age, 25 years; height, 5 ft. 4 in.; hair, black; eyes, dark brown (deepset); complexion, brown; build, well; mouth, wide; nose, flat; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel.

DIVERSE.

★ KENNISGEWING No. 1116 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

ALFRED DHLAMINI.

Ontvlug uit Pretoria'se tronk; datum van ontvlugting, 27 Oktober 1954; stamnaam, Dhlamini; vader se naam, Sam; geboorteplek, Potchefstroom; ras, Zoeloe; beroep, arbeider; ouderdom, 2 jaar; lengte, 5 vt. 4 dm.; hare, swart; oë, donkerbruin (diep in kaste); gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, goed; mond, wyd; neus, plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Tatoëermerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel.

Was sentenced as follows: By (1) Supreme Court, (2), (3) and (4) Magistrate; at (1) (2) and (3) Johannesburg and (4) Pretoria; on (1) 17th September, 1952, (2) 15th December, 1952, (3) 17th December, 1952 and (4) 7th June, 1954; for (1) theft, (2) escaping, (3) theft and (4) escaping; to (1) two years' imprisonment with compulsory labour, (2) one month imprisonment with compulsory labour, (3) two years imprisonment with compulsory labour and seven strokes and (4) three months' imprisonment with compulsory labour.

★ NOTICE-No. 1117 OF 1954.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Uniondale, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 10th December, 1954.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest assize station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made *in writing* without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify *in writing* the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 29th October, 1954.

SCHEDULE.

Vlakteplaas, H. M. du Toit, from 10.30 a.m. to 11 a.m., 1st December, 1954.
Rooi River, P. J. Wannenburgh, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 1st December, 1954.
Uniondale Road, Mrs. F. Barnard, from 10 a.m. to 10.30 a.m., 2nd December 1954.
Toorwater, N. L. Barnard, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 2nd December, 1954.
Grootfontein, C. H. Basson, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 2nd December, 1954.
Uniondale, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 3rd December, 1954.
Avontuur, M. H. Harris, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 3rd December, 1954.
Haarlem, S. Roberts, from 9.30 a.m. to 10 a.m., 6th December, 1954.
Misgund, M. Kritzinger, from 12 noon to 12.30 p.m., 6th December, 1954.
Nuweplaas, Ackermann's Handelshuis, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 6th December, 1954.
Louterwater, Louterwater Store, from 3 p.m. to 3.30 p.m., 6th December, 1954.
Krakeel River, H. T. D. Kemp, from 9 a.m. to 10 a.m., 7th December, 1954.
Joubertina, Court House, from 9 a.m. to 10 a.m., 8th December, 1954.
Two Rivers, D. J. Olivier, from 12.30 p.m. to 1 p.m., 8th December, 1954.

Is as volg gevonniss: Deur (1) Hooggeregshof, (2) en (3) Magistraat en (4) Magistraat; te (1), (2) en (3) Johannesburg en (4) Pretoria; op (1) 17 September 1952, (2) 15 Desember 1952, (3) 17 Desember 1952 en (4) 7 Junie 1954; weens (1) diefstal, (2) ontvlugting, (3) diefstal en (4) ontvlugting; tot (1) twee jaar gevangenisstraf met dwangarbeid, (2) een maand gevangenisstraf met dwangarbeid, (3) twee jaar gevangenisstraf met dwangarbeid en sewe houe en (4) drie maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

★ KENNISGEWING No. 1117 VAN 1954.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichte, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrik Uniondale, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 10 Desember 1954 moet vertoon sodat hulle nagesien en geïk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth, of die polisie-kantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geïk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geïk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.
Pretoria, 29 Oktober 1954.

BYLAE.

Vlakteplaas, H. M. du Toit, van 10.30 vm. tot 11 vm., 1 Desember 1954.
Rooirivier, P. J. Wannenburgh, van 12.30 nm. tot 1 nm., 1 Desember 1954.
Uniondaleweg, mev. F. Barnard, van 10 vm. tot 10.30 vm., 2 Desember 1954.
Toorwater, N. L. Barnard, van 11 vm. tot 11.30 vm., 2 Desember 1954.
Grootfontein, C. H. Basson, van 3 nm. tot 3.30 nm., 2 Desember 1954.
Uniondale, Polisie-kantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 3 Desember 1954.
Avontuur, M. H. Harris, van 2.30 nm. tot 3.30 nm., 3 Desember 1954.
Haarlem, S. Roberts, van 9.30 vm. tot 10 vm., 6 Desember 1954.
Misgund, M. Kritzinger, van 12 middag tot 12.30 nm., 6 Desember 1954.
Nuweplaas, Ackermann se Handelshuis, van 2 nm. tot 2.30 nm., 6 Desember 1954.
Louterwater, Louterwater-winkel, van 3 nm. tot 3.30 nm., 6 Desember 1954.
Krakeelrivier, H. T. D. Kemp, van 9 vm. tot 10 vm., 7 Desember 1954.
Joubertina, Hofgebou, van 9 vm. tot 10 vm., 8 Desember 1954.
Twee Riviere, D. J. Olivier, van 12.30 nm. tot 1 nm., 8 Desember 1954.

* NOTICE No. 1118 OF 1954.

BON ACCORD IRRIGATION BOARD.

In terms of regulation 13 framed under the Irrigation and Conservation Act of 1912, notice is hereby given that—

(a) at a public court held in the office of the Irrigation Board, Bon Accord, on the 28th October, 1954, the following persons were nominated:—

- (1) Casto, Eugenio;
- (2) Robertson, Duncan Cecil;

(b) as there is only one vacancy on the above Board, a poll will be held in the office of the Secretary of the Board at Bon Accord, District Pretoria, on the 17th November, 1954, from 8 a.m. to 5 p.m. on that day;

(c) Mr. Jan Gysbert Erasmus (Senior Grade Magistrate) has been appointed as Polling Officer.

A. J. SWANEPOEL,
Magistrate.

Pretoria, 28th October, 1954.

* NOTICE No. 1119 OF 1954.

NOREE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public court will be held in the Magistrate's Office, Robertson, on Friday, 3rd December, 1954, at 11 a.m. for the election of a member of the above-mentioned Board to replace Mr. A. A. le Roux, whose period of office expire on the 20th December, 1954.

D. R. JACOBS,
Magistrate.

Robertson, 23rd October, 1954.

* NOTICE No. 1120 OF 1954.

PUSELA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. C. Wheatly and Dr. A. P. Adams, as members of the Pusela Irrigation Board will expire on the 8th January, 1955.

It is further notified that a public court will be held in the Court-room, Tzaneen, on Wednesday, the 15th December, 1954, at 9 a.m. for the election of members to replace Mr. C. Wheatly and Dr. A. P. Adams.

I. H. DU PLESSIS,
Magistrate.

Tzaneen, 25th October, 1954.

* NOTICE No. 1121 OF 1954.

NOMINATIONS.—REPRESENTATION OF NATIVES ACT, 1936 (ACT No. 12 OF 1936).

ELECTORAL AREA OF THE PROVINCES OF THE TRANSVAAL AND THE ORANGE FREE STATE.

In terms of section *thirty-six* of the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936), and of regulation 47 of the regulations published under Government Notice No. 981, dated 10th July, 1936, it is hereby notified that the following persons have been duly nominated and have accepted nomination under sub-section (2) of section *thirty-two* of the said Act as candidates for election to fill the vacancy published in Proclamation

* KENNISGEWING No. 1118 VAN 1954.

BESPROEINGSRAAD VAN BON ACCORD.

Hierby word ingevolge regulasie 13 wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet van 1912 opgestel is, bekendgemaak dat—

(a) by 'n openbare hofsitting wat op 28 Oktober 1954, in die kantoor van die Besproeiingsraad, Bon Accord, gehou is, ondergenoemde persone genomineer is:—

- (1) Casto, Eugenio;
- (2) Robertson, Duncan Cecil;

(b) aangesien daar slegs een vakature in gemelde Raad bestaan, 'n verkiesing van 8 vm. tot 5 nm. op 17 November 1954, in die kantoor van die Sekretaris van die Raad te Bon Accord, distrik Pretoria, gehou sal word; en

(c) mnr. Jan Gysbert Erasmus (Senior Magistraat) as stemopnemer benoem is.

A. J. SWANEPOEL,
Magistraat.

Pretoria, 29 Oktober 1954.

* KENNISGEWING No. 1119 VAN 1954.

BESPROEINGSRAAD VAN NOREE.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 11 vm. op Vrydag, 3 Desember 1954, in die Magistraatskantoor, Robertson, gehou sal word om 'n lid van bogenoemde raad te kies in die plek van mnr. A. A. le Roux wie se ampstermyn op 20 Desember 1954 verstryk.

D. R. JACOBS,
Magistraat.

Robertson, 23 Oktober 1954.

* KENNISGEWING No. 1120 VAN 1954.

BESPROEINGSRAAD VAN PUSELA.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. C. Wheatly en dr. A. P. Adams as lede van die Besproeiingsraad van Pusela op 8 Januarie 1955 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 9 vm. op Woensdag, 15 Desember 1954, in die Hofsaal, Tzaneen, gehou sal word om lede in die plek van mnr. C. Wheatly en dr. A. P. Adams te kies.

I. H. DU PLESSIS,
Magistraat.

Tzaneen, 25 Oktober 1954.

* KENNISGEWING No. 1121 VAN 1954.

NOMINASIES. — NATURELLE - VERTEENWOORDIGINGSWET, 1936 (WET No. 12 VAN 1936).

KIESGEBIED VAN DIE PROVINSIES TRANSVAAL EN ORANJE-VRYSTAAT.

Kragtens artikel *ses-en-dertig* van die Naturelle-Verteenwoordigingswet, 1936 (Wet No. 12 van 1936), en van regulasie 47 van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 981 van 10 Julie 1936, word hierby bekendgemaak dat die volgende persone ingevolge subartikel (2) van artikel *twee-en-dertig* van genoemde Wet, behoorlik genomineer is as kandidate vir verkiesing tot Senator ten opsigte van die Kiesgebied van die

No. 120 of 1954, as Senator in respect of the Electoral Area of the Provinces of the Transvaal and the Orange Free State:—

Ballinger, William George, P.O. Box 4118, Johannesburg.
Pretorius, Roelof Gerhardus Petrus, Rosmin, P.O. Duiwelskloof.

H. BALK,
Returning Officer,
Electoral Area of the Provinces
of the Transvaal and the Orange
Free State.

Pietersburg, 25th October, 1954.

★ NOTICE No. 1122 OF 1954.

NOMINATIONS.—REPRESENTATION OF NATIVES
ACT, 1936 (ACT No. 12 OF 1936), AS AMENDED.

ELECTORAL AREA OF THE PROVINCE OF
NATAL.

In terms of section *thirty-six* of the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936), as amended, and of regulation 47, published under Government Notice No. 981, dated 10th July, 1936, as amended, it is hereby notified that the following persons have been duly nominated, under sub-section (2) of section *thirty-two* of the said Act, as candidates for election as Senator in respect of the Electoral Area of the Province of Natal to fill the vacancy published in Proclamation No. 120 of 1954:—

Cowley, Cecil, 208 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
Smith, Sidney Joseph, 90 Bushlands Road, Fynnlands, Durban.

M. L. C. LIEFELDT,

Returning Officer,
Electoral Area of the Province of Natal.

Pietermaritzburg, 27th October, 1954.

★ NOTICE No. 1123 OF 1954.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE.

To whom it may concern.

Please take notice that, under the powers conferred by section *three (a)* of Act No. 22 of 1916, or any amendment thereof, read in conjunction with Act No. 2 of 1914, and statutes therein referred to, the Administration as defined in section *two* of the said Act No. 22 of 1916, has by Notice of Expropriation No. C.3374, dated 28th December, 1948, served on 24th March, 1949, on Hendrik Johannes Abraham Walters, expropriated certain land, in extent approximately 4·263 morgen, being portion of the remainder of Lot B of Lot No. 1615, called Uitspanberg, Division of Prieska, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I, therefore, give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said land according to Diagrams S.G. Nos. 458/53 and 459/53, in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg this 29th day of October, 1954.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager of the
South African Railways and Harbours.

Ref. LZG. 13/1/13.

Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat, en die nominasie om die vakature aan te vul soos aangekondig by Proklamasie No. 120 van 1954 aangeeem het:—

Ballinger, William George, Posbus 4118, Johannesburg.

Pretorius, Roelof Gerhardus Petrus, Rosmin, Pk. Duiwelskloof.

H. BALK,
Kiesbeampte,
Kiesgebied van die Provinsies
Transvaal en Oranje-Vrystaat.

Pietersburg, 25 Oktober 1954.

★ KENNISGEWING No. 1122 VAN 1954.

NOMINASIES.— NATURELLE-VERTEENWOORDIGINGSWET, 1936 (WET No. 12 VAN 1936), SOOS GEWYSIG.

KIESGEBIED VAN DIE PROVINSIE NATAL.

Ingevolge artikel *ses-en-dertig* van die Naturelle-Verteenwoordigingswet, 1936 (Wet No. 12 van 1936), soos gewysig, en regulasie 47, gepubliseer by Goewerments-kennisgewing No. 981, gedateer 10 Julie 1936, soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat, kragtens sub-artikel (2) van artikel *twee-en-dertig* van genoemde Wet, die volgende persone behoorlik genomineer is as kandidate vir verkiesing tot Senator ten opsigte van die kiesgebied van die Provinsie Natal, om die vakature soos aangekondig by Proklamasie No. 120 van 1954, aan te vul:—

Cowley, Cecil, Temple Chambers 208, Masonic Grove, Durban.

Smith, Sidney Joseph, Bushlandsweg 90, Fynnlands, Durban.

M. L. C. LIEFELDT,

Kiesbeampte,
Kiesgebied van die Provinsie Natal.

Pietermaritzburg, 27 Oktober 1954.

★ KENNISGEWING No. 1123 VAN 1954.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING.

Aan wie daarby belang het.

Neem asseblief kennis dat die Administrasie, soos omskryf in artikel *twee* van Wet No. 22 van 1916, kragtens die bevoegdheid verleen by artikel *drie (a)* van genoemde Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, saamgelees met Wet No. 2 van 1914 en wette daarin genoem, ingevolge Kennisgewing van Onteining No. C.3374, gedateer 28 Desember 1948, en op 24 Maart 1949 op Hendrik Johannes Abraham Walters gedien, sekere grond, groot ongeveer 4·263 morg, synde gedeelte van die restant van Perseel B van Perseel No. 1615, genoem Uitspanberg, Afdeling Prieska, Kaapprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om transport van genoemde stuk grond ooreenkomstig Kaarte S.G. Nos. 458/53 en 459/53, sonder enige voorwaardes, in naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens te registreer.

Gedateer te Johannesburg, hede die 29ste dag van Oktober 1954.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder van die
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

Verw. LZG.13/1/13.

* NOTICE No. 1124 OF 1954.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

FORMIDABLE EPIDEMIC DISEASES IN THE UNION.

Cases and Deaths reported during the month of August, 1954:—

Province.— <i>Provinsie.</i>	Typhus Fever. <i>Tifuskoors.</i>				Smallpox. <i>Pokkies.</i>				Plague. <i>Pes.</i>			
	Europeans. <i>Blankes.</i>		Non-Europeans. <i>Nie-blankes.</i>		Europeans. <i>Blankes.</i>		Non-Europeans. <i>Nie-blankes.</i>		Europeans. <i>Blankes.</i>		Non-Europeans. <i>Nie-blankes.</i>	
	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>
Cape— <i>Kaap</i>	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Transvaal.....	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Orange Free State— <i>Oranje-Vrystaat</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTALS— <i>Totale</i>	—	—	3	1	—	—	2	—	—	—	—	—

* NOTICE No. 1125 OF 1954.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 44 OF 1954, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 4TH NOVEMBER, 1954.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Cape Province.

One (1) further Native case has occurred in the Enyanisweni location in the Qumbu District since the notification in Bulletin No. 43 of the 28th October, 1954.

One (1) further Coloured case has occurred in the Queenstown municipal area since the notification in Bulletin No. 43 of the 28th October, 1954. Diagnosis based on clinical grounds only.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Chalna (Pakistan); Calcutta (India).

Smallpox in Karachi (Pakistan); Kanpur (India); Phnom-Penh (Cambodia).

Typhus Fever.—Nil.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,

Secretary for Health.

* NOTICE No. 1126 OF 1954.

VERGENOEGD IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of the undermentioned persons as members of the above-mentioned Board expire on the 31st January, 1955.

A public nomination court will be held in the Court-house, Zeerust, on Friday, the 7th January, 1955, as 10 a.m., for the election of members to fill the vacancies:—

Mrs. A. M. van Heerden.

Mr. J. W. Viljoen.

J. J. COETZER,

Magistrate.

Zeerust,

3rd November, 1954.

* KENNISGEWING No. 1124 VAN 1954.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

ERNSTIGE EPIDEMIESE SIEKTES IN DIE UNIE.

Gevalle en sterfgevalle aangegee gedurende die maand Augustus 1954:—

Province.— <i>Provinsie.</i>	Typhus Fever. <i>Tifuskoors.</i>				Smallpox. <i>Pokkies.</i>				Plague. <i>Pes.</i>			
	Europeans. <i>Blankes.</i>		Non-Europeans. <i>Nie-blankes.</i>		Europeans. <i>Blankes.</i>		Non-Europeans. <i>Nie-blankes.</i>		Europeans. <i>Blankes.</i>		Non-Europeans. <i>Nie-blankes.</i>	
	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>	Cases. <i>Gevalle.</i>	Deaths. <i>Sterf-gevalle.</i>
Cape— <i>Kaap</i>	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Transvaal.....	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Orange Free State— <i>Oranje-Vrystaat</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Natal.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTALS— <i>Totale</i>	—	—	3	1	—	—	2	—	—	—	—	—

* KENNISGEWING No. 1125 VAN 1954.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 44 VAN 1954, VIR DIE SEWE DAE GEEÏNDIG DONDERDAG, 4 NOVEMBER 1954.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Kaapprovinsie.

Een (1) verdere Naturellegeval het sedert die aangifte in Bulletin No. 43 van 28 Oktober 1954 in die Enyanisweni-lokasie in die distrik Qumbu voorgekom.

Een (1) verdere Kleurlingeval het sedert die aangifte in Bulletin No. 43 van 28 Oktober 1954 in die munisipale gebied van Queenstown voorgekom. Diagnose slegs op kliniese gronde gebaseer.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Chalna (Pakistan); Kalkutta (Indië).

Pokkies in Karachi (Pakistan); Kanpur (Indië); Phnom-Penh (Kambodja).

Tifuskoors.—Geen.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,

Sekretaris van Gesondheid.

* KENNISGEWING No. 1126 VAN 1954.

BESPROEÏINGSRAAD VAN VERGENOEGD.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van ondergenoemde persone as lede van bogenoemde Raad op 31 Januarie 1955 verstryk.

'n Openbare nominasiehoofsitting sal 10 vm. op Vrydag, 7 Januarie 1955, in die Hofsaal, Zeerust, gehou word vir die verkiesing van lede om die vakatures te vul:—

Mev. A. M. van Heerden.

Mnr. J. W. Viljoen.

J. J. COETZER,

Magistraat.

Zeerust,

3 November 1954.

* NOTICE No. 1127 OF 1954.

It is hereby notified for general information that the undermentioned registrations have been effected in this office in terms of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, during the month of September, 1954.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

* KENNISGEWING No. 1127 VAN 1954.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat ondervermelde registrasies gedurende die maand September 1954 ingevolge die bepalings van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, in hierdie kantoor bewerkstellig is.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor vir Maatskappye,
Pretoria.

NOTE.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

LET WEL.—Die Registrasiekantoor vir Maatskappye waarborg nie die juistheid van sy publikasies nie of aanvaar geen aanspreeklikheid vir foute en weglatings of die gevolge daarvan nie.

COMPANIES REGISTERED: JULY, 1954.—Maatskappye Geregistreer: Julie 1954.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
54/1952	Terrazzo Mix and Accessories Company (Proprietary), Limited, 76 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	£25,000	30/7/54
54/1953	Nu-Lite Industries (Proprietary), Limited, 608-610 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	£10,000	31/7/54
54/1954	Mormil Properties (Proprietary), Limited, 406 Cambridge, cor. of Fraser and Pritchard Streets, Johannesburg	£100	31/7/54
54/1955	Twill (Proprietary), Limited, 1 Store Brothers Building, 74 Eloff Street, Johannesburg.....	£300	31/7/54
54/1961	McCalls Macalloy (Africa) (Proprietary), Limited, 321 Sakers, corner Eloff Street, Johannesburg..	£1,000	30/7/54

COMPANIES REGISTERED.—Maatskappye Geregistreer.

54/2238	Bargate & Company (Proprietary), Limited, 54 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.....	£100	1/9/54
54/2239	Oriental Fish and Chips (Proprietary), Limited.....	£100	1/9/54
54/2240	Argra Enterprises (Proprietary), Limited, 2 Protea Buildings, cor. of Esselen and Twist Streets, Johannesburg	£3,000	1/9/54
54/2241	Business Blue Books (Proprietary), Limited, 92 Loop Street, Cape Town.....	£100	1/9/54
54/2242	Agricultural Spraying Equipment Company (Proprietary), Limited, 24 Mark Lane, off West Street, Durban	£1,000	1/9/54
54/2243	Joe Gourlay Shipbuilding Structural and Marine Engineering Company (Proprietary), Limited, 19-21 Anglo African House, Smith Street, Durban	£10,000	1/9/54
54/2244	East End Trading Holdings (Proprietary), Limited, 55 Gerrit Maritz Street, Lichtenburg.....	£4,000	1/9/54
54/2245	Solrag (Proprietary), Limited, 382 Smith Street, Durban.....	£100	1/9/54
54/2246	Valsbaai Pynappels (Eiendoms), Bpk., c/o A. E. Language, Church Street, Piet Retief, Transvaal..	£1,000	1/9/54
54/2247	Cheshire Estates (Proprietary), Limited, Room 15, Tenth Floor, Unitas, 42 Marshall Street, Johannesburg	£100	1/9/54
54/2248	Holford Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Johannesburg	£100	1/9/54
54/2249	The Seegers-Fevrier Organisation (Proprietary), Limited, 364 Marshall Street, Johannesburg....	£5,000	1/9/54
54/2250	Mafeking Estate Agency (Proprietary), Limited, Gordons Buildings, 7 Carrington Street, Mafeking	£100	1/9/54
54/2251	Solar Investments (Proprietary), Limited, 8 Salisbury Arcade, Durban.....	£100	1/9/54
54/2252	Douwcor Steel Structures (Proprietary), Limited, 33 Lancaster Street, Kensington, Johannesburg	£100	1/9/54
54/2253	Keiskama Investments (Proprietary), Limited, 307-316 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	£1,000	1/9/54
54/2254	Landvaal Investment (Proprietary), Limited, French House, 4-6 Ferreira Street, Johannesburg....	£5,000	2/9/54
54/2255	Edythe Properties (Proprietary), Limited, c/o Goldstuck & Sims, 304 Cambridge, cor. of Kerk and Sauer Streets, Johannesburg	£100	2/9/54
54/2256	Retnuh Investments (Proprietary), Limited, S. B. Centner & Company, Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	2/9/54
54/2257	C'est si Bon Investments (Proprietary), Limited, c/o S. B. Centner & Co., Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	2/9/54
54/2258	Perth Furnishers (Proprietary), Limited, 2 Perth Road, Westdene, Johannesburg.....	£1,500	2/9/54
54/2259	Glenchree (Proprietary), Limited, Second Floor, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth	£1,000	2/9/54
54/2260	Kapsons (Proprietary), Limited, 580 Mitchell Street, Pretoria West.....	£1,000	2/9/54
54/2261	Union Aviation Corporation (Proprietary), Limited, c/o Taylor & Hoar, Standard Bank Chambers, cor. of Marshall and Ferreira Streets, Johannesburg	£10,000	2/9/54
54/2262	Park-North Butchery (Proprietary), Limited, 17 Fourth Avenue, Parktown North, Johannesburg..	£1,000	2/9/54
54/2263	Continuous Towel Cabinet Company (Proprietary), Limited, 131 Pritchard Street, Johannesburg..	£1,000	2/9/54
54/2264	Lochiel Traders (Proprietary), Limited, cor. of Camberwell and Belgravia Road, Athlone, C.P....	£100	2/9/54
54/2265	Sicotex Agencies (Proprietary), Limited, c/o A. R. Bell & Co., 516 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£200	2/9/54
54/2266	Qolora Meat Market (Proprietary), Limited, 521 Sanlam Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£100	2/9/54
54/2267	Airborne Geophysical Survey Company of Africa (Proprietary), Limited, Beresford House, Main Street, Johannesburg	£100	2/9/54
54/2268	The Enia Company (Proprietary), Limited, 205-12 United Buildings, Smith Street, Durban.....	£20,000	2/9/54
54/2269	Groughton Gifford Framers and Gift Shop (Proprietary), Limited, 44 Redforde Buildings, Parry Road, Durban	£800	2/9/54
54/2270	Uitspanning Farms (Proprietary), Limited, Fourth Floor, 47 Kings Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	£100	2/9/54
54/2271	President Enterprises (Proprietary), Limited, 532-8 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	£100	3/9/54
54/2272	Mansler & King (Proprietary), Limited, 9-11 College Lane, Durban.....	£100	3/9/54
54/2273	The Electropathic Institute of S.A. Ajax (Proprietary), Limited, 501 Ingrams Corner, Twist Street, Hillbrow, Johannesburg	£1,000	3/9/54
54/2274	Wavell Investments (Proprietary), Limited, 37 Buitenkant Street, Cape Town.....	£15,000	3/9/54
54/2275	M. A. Khota Investments (Proprietary), Limited, c/o Connaughton & Von Geusau, United Buildings, Vereeniging	£100	3/9/54
54/2276	Max Berold & Company (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg	£1,000	3/9/54
54/2277	Umkomaas Stores (Proprietary), Limited, cor. of Brad and Bissett Streets, Unkomaas.....	£400	3/9/54
54/2278	Skeleton Coast Diamond Holdings (Proprietary), Limited, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg	£100	3/9/54

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
54/2279	Cyncoed Investments (Proprietary), Limited, 708 Volkskas, Buildings, Market Street, Johannesburg	£100	3/9/54
54/2280	Roodkopjes Beleggings (Eiendoms), Beperk, 50 Smal Street, Johannesburg	£100	3/9/54
54/2281	South Rand Investment and Finance Corporation (Proprietary), Limited, 411 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	£100	3/9/54
54/2282	Stilfontein Hotels (Proprietary), 517 Lewis and Marks Buildings, President Street, Johannesburg	£100	3/9/54
54/2283	Charomang (Proprietary), Limited, 1004 Lewis and Marks Building, President Street, Johannesburg	£100	4/9/54
54/2284	Klein Rheezeit Investments (Proprietary), Limited, 1 Second Floor, Murray House, Burg Street, Cape Town	£1,000	3/9/54
54/2285	George Paris (Proprietary), Limited, c/o Ward Able & Son, 95 Main Street, Port Elizabeth	£1,000	3/9/54
54/2286	Blaauwboschkuil Estates (Proprietary), Limited, Grey Street, Aberdeen, C.P.	£100	3/9/54
54/2287	Van Staden Broers & Schamrel (Eiendoms), Beperk, Potgieterstraat 22, Potchefstroom	£1,500	7/9/54
54/2288	Brown's Taxis (Proprietary), Limited, 80 St. Andrews Drive, Durban North	£100	7/9/54
54/2289	D.E.W. (Proprietary), Limited, Industrial Sites, Brakpan Road, Boksburg East	£4,000	7/9/54
54/2290	Grootvlei Farms (Proprietary), Limited, 26 Bureau Lane, Pretoria	£100	7/9/54
54/2291	Victoria Centre (Proprietary), Limited, 304 Cambridge, cor. of Sauer and Kerk Streets, Johannesburg	£2,000	7/9/54
54/2292	Transvaal European Finance and Engineering Company (Proprietary), Limited, c/o Betty & Dickson, Fifth Floor, 511-516 City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg	£100	8/9/54
54/2293	Kodokan University of Judo (Proprietary), Limited, Sixth Floor, 20th Century Building, cor. of President and Von Brandis Street, Johannesburg	£2,000	8/9/54
54/2294	Panafrican Air Pumps (Proprietary), Limited, 401-9 Fleetway House, 208 Bree Street, Johannesburg	£10,000	8/9/54
54/2295	S.A. Volatile Oils (Proprietary), Limited, Bank Buildings, Weenen, Natal	£10,000	8/9/54
54/2296	Sudbury Properties (Proprietary), Limited, 403 Astra House, Jetty Street, Port Elizabeth	£200	8/9/54
54/2297	Greenway Properties (Proprietary), Limited, 16 Nursery Road, Orchards, Johannesburg	£100	8/9/54
54/2298	Gourmet (Proprietary), Limited, 305 National Mutual Buildings, cor. of Market and Rissik Streets, Johannesburg	£5,000	8/9/54
54/2299	Country Lane Properties (Proprietary), Limited, 16 Nursery Road, Orchards Johannesburg	£100	8/9/54
54/2300	Longmeadow Investments (Proprietary), Limited, 16 Nursery Road, Orchards, Johannesburg	£100	8/9/54
54/2301	Vierdele Investments (Proprietary), Limited, 16 Nursery Road, Orchards, Johannesburg	£100	8/9/54
54/2302	Transvaal Piston Rings Company (Proprietary), Limited, 28 Troye Street, Johannesburg	£2,000	8/9/54
54/2303	Mistril Properties (Proprietary), Limited, "Mistril", Lynton Road, Kloof, Natal	£100	8/9/54
54/2304	Glenbarlyn Estates (Proprietary), Limited, "Chelmsford", P.O. Mtubatuba, Zululand, Natal	£50,000	8/9/54
54/2305	Andre Electrical Engineering Company (Proprietary), Limited, 48 Commissioner Street, Johannesburg	£100	8/9/54
54/2306	Joyce Reynolds Estates (Proprietary), Limited, J.B.S. Building, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	£100	8/9/54
54/2307	Glen Echo Timbers (Proprietary), Limited, Osborn Road, Eshowe, Zululand	£25,000	8/9/54
54/2308	Marco Polo Investments (Proprietary), Limited, 36 Burg Street, Cape Town	£100	8/9/54
54/2309	Coalfields Investments Company (Proprietary), Limited, Rand Provident Buildings, Kitchener Avenue, Witbank	£300	8/9/54
54/2310	Everest Investments (Proprietary), Limited, 36 Burg Street, Cape Town	£100	8/9/54
54/2311	Giessenburg Properties (Proprietary), Limited, 40-44 Vela House, Bureau Lane, Pretoria	£100	8/9/54
54/2312	Ulysses Investments (Proprietary), Limited, 67 Elson Street, Pretoria	£100	8/9/54
54/2313	Integro Investments (Proprietary), Limited, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town	£100	8/9/54
54/2314	Morntrees Developments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, Sanlam Building, 415-417 Smith Street, Durban	£100	9/9/54
54/2315	Mordecai Investments (Proprietary), Limited, 14 Voortrekker Street, Vereeniging	£100	9/9/54
54/2316	Camp Ground Investments (Proprietary), Limited, 701 Scotts Buildings, Plein Street, Cape Town	£1,000	9/9/54
54/2317	Lambros Investments (Proprietary), Limited, 1034 Permanent Buildings, Meyer Street, Germiston	£100	9/9/54
54/2318	Breadelbane Investments (Proprietary), Limited, 333 Smith Street, Durban	£100	9/9/54
54/2319	Deniacos Brothers (Proprietary), Limited, Erf No. 96, Fontein Street, Ficksburg	£10,000	9/9/54
54/2320	Parade Fashions (Proprietary), Limited, 508 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	£100	9/9/54
54/2321	Walter S. Collins (Proprietary), Limited, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban	£500	10/9/54
54/2322	Kamfam Investments (Proprietary), Limited, 601 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	£100	10/9/54
54/2323	Saraben Investments (Proprietary), Limited, Tuch Bros. & Co., 116 Charter House, Rissik Street, Johannesburg	£100	10/9/54
54/2324	Wayside Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	£1,500	10/9/54
54/2325	Fourth Avenue Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, cor. of Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg	£300	10/9/54
54/2326	Vankurt Agencies (Proprietary), Limited, 202-5 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£1,000	10/9/54
54/2327	The South African Speedway Control Board (Proprietary), Limited, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg	—	10/9/54
54/2328	Campanile Estates (Proprietary), Limited, 8-9 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	£1,000	10/9/54
54/2329	Habsin (Proprietary), Limited, 305 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	£2,000	10/9/54
54/2330	La Boutique (Proprietary), Limited, 28 Anchor Mansions, Kerk Street, Johannesburg	£100	10/9/54
54/2331	Lekker Sales (Proprietary), Limited, Second Floor, Guardian Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth	£2,000	10/9/54
54/2332	N.B.S. Agricultural Holdings (Proprietary), Limited, 18 Grobler Street, Pietersburg	£450	10/9/54
54/2333	Carwol Chemical Products (Proprietary), Limited, 28 Central Road, Fordsburg, Johannesburg	£5,000	10/9/54
54/2334	Buromit (South Africa) (Proprietary), Limited, 1 Quebec House, cor. of President and Smal Streets, Johannesburg	£100	10/9/54
54/2335	Commercial Machines, Limited, 601-9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	£5,000	10/9/54
54/2336	Truck and Car Company (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, cor. of Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg	£100	10/9/54
54/2337	Cross & Latimer (Proprietary), Limited, 1 Ravenscraig Road, Woodstock, Cape Town	£12,000	11/9/54
54/2338	Cartmel Investments Company (Proprietary), Limited, 75 Southfield Road, Plumstead, Cape	£1,000	13/9/54
54/2339	Dorpsig (Proprietary), Limited, c/o Welby Steward, Bass & Co., Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town	£100	13/9/54
54/2340	Irene Court (Proprietary), Limited, Villa Gordonia, Irene Road, Rondebosch, C.P.	£100	13/9/54
54/2341	Modern Travel Goods (Proprietary), Limited, Clairwood Avenue, Highlands Estate, Cape Town	£1,000	13/9/54
54/2342	Rompe Valley Investments (Proprietary), Limited, 516 African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	£1,000	13/9/54
54/2343	Brook Street Properties (Proprietary), Limited, 604-6 Payne's Buildings, West Street, Durban	£1,000	13/9/54
54/2344	Davidon Court (Proprietary), Limited, c/o Walk & Pollack, 401 Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	13/9/54
54/2345	Shala Court (Proprietary), Limited, c/o Wolk & Pollack, 401 Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	13/9/54
54/2346	Lana Court (Proprietary), Limited, c/o Wolk & Pollack, 401 Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	13/9/54
54/2347	Flex-mor (Proprietary), Limited, c/o 206 Namaqua House, Burg Street, Cape Town	£1,000	13/9/54

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
54/2348	Cardiff-Arms Park (Proprietary), Limited, c/o I. H. Isaacs & Co., Ltd., Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	13/9/54
54/2349	Bhayla's Holdings (Proprietary), Limited, 356 Murchison Street, Ladysmith, Natal	£1,000	14/9/54
54/2350	Sonstraal Bakery (Eiendoms), Beperk, Virginia, O.F.S.	£12,000	14/9/54
54/2351	Kolbe's Motors (Proprietary), Limited, c/o Magnet Service Station, cor. of Henry and East Burger Streets, Bloemfontein	£10,000	14/10/54
54/2352	Palmer Estate (Proprietary), Limited, c/o Clover & Dyer (Proprietary), Limited, 228 Pretorius Street, Pretoria	£1,000	14/9/54
54/2353	T. & S. Constructions (Proprietary), Limited, 901 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£500	14/9/54
54/2354	Douglas Lawrie (S.A.) (Proprietary), Limited, Second Floor, Colonial Mutual Buildings, 330 West Street, Durban	£1,000	14/9/54
54/2355	Hilda's Jewellery Shop (Proprietary), Limited, 44A Pritchard Street, Johannesburg	£100	14/9/54
54/2356	B.B. Fruit and Vegetable Distributors (Proprietary), Limited, 131 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	£2,000	14/9/54
54/2357	Melia Holdings (Proprietary), Limited, 84 Longmarket Street, Cape Town	£100	14/9/54
54/2358	Enesta Properties (Proprietary), Limited, c/o Levenstein, Lazarus & Co., 303 Pritchard House, Pritchard Street, Johannesburg	£100	14/9/54
54/2359	Decorative Boards (Proprietary), Limited, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg	£150,000	14/9/54
54/2360	Yank Dry Cleaners (Proprietary), Limited, 307-316 Bristol Buildings, cor. of Marshall and McLaren Streets, Johannesburg	£100	14/9/54
54/2361	Montig Investments (Proprietary), Limited, 405 Belfast Buildings, Joubert Street, Johannesburg	£100	14/9/54
54/2362	Dorben Investments (Proprietary), Limited, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	£100	14/9/54
54/2363	Duofays (Proprietary), Limited, 504 Lewis and Marks Building, President Street, Johannesburg	£100	14/9/54
54/2364	Haysan Investments (Proprietary), Limited, Cyprus House, Plein Street, Johannesburg	£5,000	14/9/54
54/2365	Sabsan Investments (Proprietary), Limited, 601 A.B.C. Chambers, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	£4,000	14/9/54
54/2366	Laro (Proprietary), Limited, c/o A. Treisman & Co., Eighth Floor, Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg	£100	14/9/54
54/2367	Dalziel Investments (Proprietary), Limited, Provident Building, 38 Terminus Street, East London	£500	14/9/54
54/2368	S.A.I. Wool (South Africa) (Proprietary), Limited, c/o Maske & Maske, Standard Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth	£100	14/9/54
54/2369	Diatex (Proprietary), Limited, 46 Stockenstrom Street, Worcester, C.P.	£500	14/9/54
54/2370	Club Motors (Proprietary), Limited, 122 Main Street, Johannesburg	£1,000	15/9/54
54/2371	Three Anchor Bay Hardware (Proprietary), Limited, 511 C.T.C. Buildings, cor. of Plein and Longmarket Streets, Cape Town	£2,000	15/9/54
54/2372	Schrako Investments (Proprietary), Limited, 605 S.A.N.L.A.M. Buildings, Strand Street, Port Elizabeth	£1,000	15/9/54
54/2373	Brunswick Court (Proprietary), Limited, 605 S.A.N.L.A.M. Buildings, Strand Street, Port Elizabeth	£1,000	15/9/54
54/2374	N.H.B.S. Investments (Proprietary), Limited, c/o R. Neeser & Co., Seventh Floor, Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	£100	15/9/54
54/2375	Pretoria Milk Interests (Proprietary), Limited, 28-31 De Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria	£100	15/9/54
54/2376	Greenrib (Proprietary), Limited, c/o Vaughan, Key & Payne, "Unitas", 42 Marshall Street, Johannesburg	£5,000	15/9/54
54/2377	Allanridge Cafe (Proprietary), Limited, 525 Pan African Buildings, Troye Street, Johannesburg	£100	15/9/54
54/2378	Victoria Ex Servicemen's Industries (Proprietary), Limited, 63 Juta's Building, cor. of Loveday and Pritchard Streets, Johannesburg	£2,000	15/9/54
54/2379	Hacienda Products (Proprietary), Limited, 326 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg	£5,000	15/9/54
54/2380	Industrial Box and Crate Manufacturers (Proprietary) Limited, 47 Green Street, Johannesburg	£1,000	15/9/54
54/2381	Pramila Investments (Proprietary), Limited, 40 President Street, Johannesburg	£100	16/9/54
54/2382	Cummins Diesel (South Africa) (Proprietary), Limited, Argent House, Loveday Street Extension, Johannesburg	£1,000	16/9/54
54/2383	Emste Building Company (Proprietary), Limited, Boston House, Strand Street, Cape Town	£10,000	16/9/54
54/2384	Barlou Investments (Proprietary), Limited, 58 Lady Grey Street, Paarl, C.P.	£600	15/9/54
54/2385	G. & K. Holdings (Proprietary), Limited, 607 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	£2,000	16/9/54
54/2386	Vivant Beleggings (Eiendoms), Beperk, Lingbeek, Visse, Kuschke & Bloch, Sixth Floor, S.A.N.L.A.M. Building, cor. of Pretorius and Andries Streets, Pretoria	£10,000	16/9/54
54/2387	Kay's Extensions (Proprietary), Limited, c/o Kay's Buildings, 83 Victoria Road, Woodstock, Cape Town	£3,000	16/9/54
54/2388	Tudchell Investments (Proprietary), Limited, c/o Leinan Teeger, Prince's House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg	£100	16/9/54
54/2389	Renraw (Proprietary), Limited, 36 Kingsway, St. Winnifred's, Kingsburgh, Natal	£1,000	16/9/54
54/2390	Ovulli (Proprietary), Limited, 36 Kingsway, St. Winnifred's, Kingsburgh, Natal	£1,000	16/9/54
54/2391	Flimieda Beleggings (Eiendoms), Beperk, 703 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	£100	16/9/54
54/2392	Johndale Investments (Proprietary), Limited, Libertas, c/o Schwartz, Fine & Co., Marshall Street, Johannesburg	£100	16/9/54
54/2393	Defa Investment (Proprietary), Limited, 37 Somers Road, Port Elizabeth	£200	16/9/54
54/2394	Ennismore Properties (Proprietary), Limited, 66 Belfast Buildings, 29 Joubert Street, Johannesburg	£150	16/9/54
54/2395	Glenleigh (Proprietary), Limited, 53 Bales Buildings, 436 West Street, Durban	£100	16/9/54
54/2396	Ellandene Investments (Proprietary), Limited, 19 Fore Street, New Redruth, Albion District, Germiston	£5	16/9/54
54/2397	Unitoner (Proprietary), Limited, Chancery Lane, Pietermaritzburg	£30,000	16/9/54
54/2398	Bonatt Court (Proprietary), Limited, c/o Wolk & Pollack, 401 Pallstate House, Commissioner Street, Johannesburg	£100	16/9/54
54/2399	Lenro (Proprietary), Limited, 14 Market Street, Port Elizabeth	£1,000	16/9/54
54/2400	Irna Investments (Proprietary), Limited, 32 St. George's Street, Cape Town	£100	17/9/54
54/2401	Mepheron's Shoes (Proprietary), Limited, Diamond House, Parliament Street, Cape Town	£2,000	16/9/54
54/2402	Utah Investments (Proprietary), Limited, Eleventh Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg	£100	17/9/54
54/2403	J. Ackerman Building Contractors (Proprietary), Limited, 45 Cathcart Road, Queenstown	£100	17/9/54
54/2404	Magne & Allen (Proprietary), Limited, 1 Somerset House, Main Street, Somerset West, C.P.	£100	17/9/54
54/2405	R. Hayward (Proprietary), Limited, 79 Sauers Buildings, cor. of Loveday and Market Street, Johannesburg	£1,000	17/9/54
54/2406	Murvan Constructional Steel (Proprietary), Limited, Suite 304, Fourth Floor, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	£200	17/9/54
54/2407	Napier Street Cafe and Restaurant (Proprietary), Limited, 29 Sauers Buildings, Loveday Street, Johannesburg	£500	17/9/54
54/2408	Dickon Hall Products (Proprietary), Limited, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban	£60,000	17/9/54
54/2409	S.A. Edwards Finance (Cape) (Proprietary), Limited, c/o I. Joffe & Co., Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Commissioner Street, Johannesburg	£100	17/9/54
54/2410	Union Prospecting and Development Corporation (Proprietary), Limited, A.T.K.V.-gebou-2, hoek van Eloff en Wolmaransstraat, Braamfontein, Johannesburg	£1,000	17/9/54

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
54/2411	Dryers (South Africa) (Proprietary), Limited, 105 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg..	£100	17/9/54
54/2412	Telfords (Broad Street) (Proprietary), Limited, 79 Salisbury House, Smith Street, Durban.....	£5,000	17/9/54
54/2413	G.P.I. Agencies (Proprietary), Limited, 67 Elson Street, Pretoria.....	£100	18/9/54
54/2414	Alsids Properties (Proprietary), Limited, 36 Burg Street, Cape Town.....	£900	18/9/54
54/2415	Adamsville Stores (Proprietary), Limited, 595 Bellair Road, Mayville, Durban.....	£500	18/9/54
54/2416	Detroit Motors (Proprietary), Limited, 132 High Street, Mayfair West, Johannesburg.....	£100	18/9/54
54/2417	Eska Boukontrakteurs (Eiendoms), Beperk, Mutualgebou 415, Kerkplein, Pretoria.....	£500	18/9/54
54/2418	Lucta Advertising Beacons (Proprietary), Limited, First Floor, Netherlands Bank Buildings, Merriman Avenue, Vereeniging	£1,000	18/9/54
54/2419	S. and C. Fisheries (Proprietary), Limited, Ceylonia Buildings, Church Street, Odendaalsrus.....	£1,000	18/9/54
54/2420	Josey's Agencies (Proprietary), Limited, 7 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth	£100	18/9/54
54/2421	Emmilaida Investments (Proprietary), Limited, 106 Standard Bank Buildings, Van der Walt Street, Pretoria	£2,000	18/9/54
54/2422	Dorac (Proprietary), Limited, 4-7 Gersigry's Building, Leslie Street, Durban, Natal.....	£100	20/9/54
54/2423	R.I.C. Investments (Proprietary), Limited, c/o George Spedding, Walton Mansions, Burger Street, Krugersdorp	£100	20/9/54
54/2424	Hugenot Booksellers (Proprietary), Limited, 10 Church Street, Wellington.....	£1,500	18/9/54
54/2425	Royden Poultry (Proprietary), Limited, c/o J. M. van Niekerk, Peacehills, Nagle Dam Road, Cato Ridge, Natal	£5,000	20/9/54
54/2426	Marblette Industries (Proprietary), Limited, 24 Stenhope Road, Malvern, Johannesburg.....	£6,000	20/9/54
54/2427	Park View National Hotel (Proprietary), Limited, c/o F. M. Gillies, Campbell & Co., Chartered Accountants, Suite No. 3, Mauburn House, 78 Third Street, Springs	£100	20/9/54
54/2428	The Stove and Lamp Services (Proprietary), Limited, c/o Ginsberg, Lieberthal & Abrahams, 1102 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	£1,000	20/9/54
54/2429	Whitehead Whitehead & Kohler (Proprietary), Limited, First Floor, Netherlands Bank Buildings, Merriman Avenue, Vereeniging, Transvaal	£1,500	21/9/54
54/2430	Roodepan Minerals (Proprietary), Limited, 1001 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£100	21/9/54
54/2431	Paardekraal Beleggings (Eiendoms), Beperk, Sanlamgebou, Ockersesstraat, Krugersdorp.....	£100	21/9/54
54/2432	Villieria Tool and Hardware Company (Proprietary), Limited, 212 Central House, Central Street, Pretoria	£100	21/9/54
54/2433	Boksburg Fresh Meat Supply (Proprietary), Limited, 44 Cason Road, Boksburg North.....	£8,000	21/9/54
54/2434	B'Nai B'Rith Investment Company (Proprietary), Limited, c/o Dr. F. L. Petzall, 202 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg	£100	21/9/54
54/2435	Hotel Radios (Proprietary), Limited, 4 Rejeuts House, 50 Von Brandis Street, Johannesburg.....	£600	21/9/54
54/2436	Duberg Paint and Hardware (Proprietary), Limited, 10 Strand Street, Port Elizabeth.....	£5,000	21/9/54
54/2437	Broadway (Proprietary), Limited, Suite 1,000, Mansion House, cor. of Esplanade and Field Streets, Durban, Natal	£100	21/9/54
54/2438	H. Bach (Proprietary), Limited, 802 Diamond House, Parliament Street, Cape Town.....	£5,000	21/9/54
54/2439	Angora of Birstall (Proprietary), Limited, c/o Bobrov, Levien & Co., Second Floor, Jackson's Building, 55 Hout Street, Cape Town	£100	21/9/54
54/2440	Sasplan (A. Group), Limited, 36 Bureau Lane, Pretoria.....	£30,000	21/9/54
54/2441	Analaw Investments (Proprietary), Limited, 38 Anglo African House, Smith Street, Durban....	£100	21/9/54
54/2442	S. D. Sayanvala & Son (Proprietary), Limited, 19 Wolhuter Street, Ferreirstown, Johannesburg..	£100	21/9/54
54/2443	S.G.I. Properties (Proprietary), Limited, 63 Anderson Street, Johannesburg.....	£1,000	21/9/54
54/2444	Natal Croesoting (Proprietary), Limited, Methven Road, Maydon Wharf, Durban.....	£10,000	21/9/54
54/2445	L. K. Dreissen (Proprietary), Limited, Hochstetter House, Andries Street, Pretoria.....	£100	22/9/54
54/2446	Newsoles (Proprietary), Limited, off Transvaal Road, Kimberley.....	£2,100	22/9/54
54/2447	L. Scholz Refrigeration Engineers (Proprietary), Limited, 14 Park Drive, Mayfair, Johannesburg..	£600	22/9/54
54/2448	Seno Inventions (Proprietary), Limited, 134 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg..	£100	22/9/54
54/2449	Libertas Scrap and Steel (Proprietary), Limited, 60-62 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	£100	22/9/54
54/2450	Wingrin (Wholesale) (Proprietary), Limited, 307 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	£10,000	22/9/54
54/2451	Backs Wines (Natal) (Proprietary), Limited, 62 Umbilo Road, Durban.....	£1,000	22/9/54
54/2452	Calvary Publishing Company (Proprietary), Limited, 80 Commissioner Street, Johannesburg.....	£2,000	22/9/54
54/2453	Murkot (Proprietary), Limited, 23 Adderley Street, Cape Town.....	£1,000	22/9/54
54/2454	John Thompson-Albert de Jong (Proprietary), Limited, 607 Southern Life Building, St. George's Street, Cape Town	£80,000	22/9/54
54/2455	Belikoff & Gillis (Proprietary), Limited, Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.....	£1,000	22/9/54
54/2456	G. J. Harvey & Company (Proprietary), Limited, c/o Fisher, Hoffman & Co., 429 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	£100	22/9/54
54/2457	Melmack Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, cor. of Pritchard and Fraser Street, Johannesburg	£400	22/9/54
54/2458	Uitenhage Confectioners (Proprietary), Limited, Baird Street, Uitenhage.....	£1,000	22/9/54
54/2459	De Klerk & Hewett Investments (Proprietary), Limited, 25 Manotoba House, Third Street, Springs	£100	22/9/54
54/2460	Petabalo Investments (Proprietary), Limited, 216 Bank Buildings, 14 Hollard Street, Johannesburg	£100	22/9/54
54/2461	A.A.D. Investments (Proprietary), Limited, 216 Bank Buildings, 14 Hollard Street, Johannesburg	£100	22/9/54
54/2462	C.S.B. Investments (Proprietary), Limited, 216 Bank Buildings, 14 Hollard Street, Johannesburg..	£100	22/9/54
54/2463	Concrete Products and Sand Supplies (Proprietary), Limited, Sanlam Building, 101 Voortrekker Road, Bellville	£5,000	22/9/54
54/2464	General Diesel Services (Proprietary), Limited, c/o Southern Motor and Cycle Co., Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg	£300	22/9/54
54/2465	Grosnia Investments (Proprietary), Limited, 32 St. George's Street, Cape Town.....	£100	22/9/54
54/2466	Algoa Slaughtering Company (Proprietary), Limited, 14 Slater Street, Port Elizabeth.....	£10,000	23/9/54
54/2467	Boere Slaghuys (Eiendoms), Beperk, 12 Kortstraat, Parys.....	£3,000	23/9/54
54/2468	Olympic Sweiswerke (Eiendoms), Beperk, 1425 Vulcanstraat, Klerksdorp Uitbreiding No. 1.....	£3	23/9/54
54/2469	J. D. Yates Properties (Proprietary), Limited, 209 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth...	£100	23/9/54
54/2470	S. Byala (Proprietary), Limited, 452 Smith Street, Durban.....	£1,000	23/9/54
54/2471	Charles du P. Chiappini (Transvaal) (Proprietary), Limited, Alexandria Corner, 44 Small Street, Johannesburg	£2,000	23/9/54
54/2472	Napier Investments (Proprietary), Limited, 410 Queensland Insurance Buildings, Loveday Streets, Johannesburg	£1,000	23/9/54
54/2473	E.S.K. Beleggings (Eiendoms), Beperk, 703 Bristol Buildings, cor. of Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg	£100	23/9/54
54/2474	Alliance Insurance Brokers (Proprietary), Limited, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town	£100	23/9/54
54/2475	Unique Sea Foods (Proprietary), Limited, 35 Main Road, Three Anchor Bay, Cape Town.....	£2,500	23/9/54
54/2476	S.A. Fibres (Proprietary), Limited, Erf No. 3, Industria Township, Daljosaphat, C.P.....	£100	23/9/54
54/2477	Catonda House (Proprietary), Limited, 7 and 8 United Buildings, Rijk Street, Welkom, O.F.S....	£1,000	23/9/54
54/2478	Gibson & McIntosh (Proprietary), Limited, 45 Cason Road, Boksburg North.....	£20,000	23/9/54
54/2479	Weyvano Diamonds (Proprietary), Limited, 65 Juta's Buildings, cor. of Pritchard and Loveday Streets, Johannesburg	£2,000	23/9/54
54/2480	Pineside Trading Company (Proprietary), Limited, 1 Chancery Lane, Durban.....	£500	23/9/54
54/2481	W. Hller (Proprietary), Limited, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.....	£100	23/9/54
54/2482	W. G. Radmore & Company (Proprietary), Limited, 134 Chapet Street, Pietermaritzburg.....	£5,000	23/9/54

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
54/2483	Ansley Bellville Interest (Proprietary), Limited, 143 Voortrekker Road, Bellville.....	£5,000	23/9/54
54/2484	New Marlborough Beach Investments (Proprietary), Limited, c/o Wolpert & Abrahams, 605-7 Payne's Buildings, West Street, Durban	£100	23/9/54
54/2485	Renyl (Proprietary), Limited, 85 St. George's Street, Cape Town.....	£1,000	23/9/54
54/2486	Helaville Investments (Proprietary), Limited, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.....	£100	24/9/54
54/2487	The Dallas Engineering Works (Proprietary), Limited, 38 Mentz Street, Booyens, Johannesburg	£1,000	24/9/54
54/2488	Pongola Drankwinkel (Eiendoms), Beperk, Erf No. 59, Voorgestelde dorp, Pongola, Distrik Piet Retief	£10,000	24/9/54
54/2489	Ethsuma Investments (Proprietary), Limited, 14 Market Avenue, Vereeniging.....	£100	24/9/54
54/2490	The Valise Manufacturing and Engineering Company (Proprietary), Limited, 17 Commissioner Street, Johannesburg	£100	24/9/54
54/2491	Bhayla's Ensign (Proprietary), Limited, 356 Murchisor Street, Ladysmith, Natal.....	£5,000	24/9/54
54/2492	Butshingie Bhaduza Investment Trust, Limited, 111 Chancellor House, Fox Street, Johannesburg..	£2,000	24/9/54
54/2493	Cranley Mansions (Proprietary), Limited, 291 Smith Street, Durban.....	£29,000	24/9/54
54/2494	Modern Machines (Proprietary), Limited, Erven Nos. 162-163, Donkin Street, Bedford, C.P.....	£10,000	24/9/54
54/2495	Process Printers (Proprietary), Limited, 247 Berea Road, Durban.....	£15,000	24/9/54
54/2496	Haisil (Proprietary), Limited, c/o Rudaizky & Janower, Loveday House, Loveday Street, Johan- nesburg	£100	23/9/54
54/2497	A. E. Spring of Bradford (Proprietary), Limited, c/o Bobrov, Levien & Co., Second Floor, Jacksons Buildings, 55 Hout Street, Cape Town	£100	24/9/54
54/2498	Misgund Melkboere-maatskappy (Eiendoms), Beperk, Eikenhof No. 7, Eikenhof, Distrik Johan- nesburg	£1,000	23/9/54
54/2499	Shaw Modes (Proprietary), Limited, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.....	£5,000	24/9/54
54/2500	Kaybros (Proprietary), Limited, 182 Fourth Street, Asiatic Bazaar, Pretoria.....	£1,000	24/9/54
54/2501	Wilben (Proprietary), Limited, Stand No. 1232, cor. of Edwards Avenue and Allen Street, Wes- tonaria	£100	24/9/54
54/2502	Monthill Development Company (Proprietary), Limited, 37 Durban Street, Bellville.....	£500	24/9/54
54/2503	Resinoid (Cape) (Proprietary), Limited, Fifteenth Avenue, Maitland, Cape.....	£100	25/9/54
54/2504	Murray & Du Plessis (Proprietary), Limited, 601 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg	£100	25/9/54
54/2505	Vegas Engineering (Proprietary), Limited, 2 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban.....	£3,000	25/9/54
54/2506	Boksburg Stone Crushers (Proprietary), Limited, 102 Main Reef Road, Benrose, Johannesburg	£5,000	25/9/54
54/2507	Northern Chrome (Proprietary), Limited, A.T.K.V.-gebou 2, hoek van Eloff -en Wolmaransstraat, Braamfontein	£10,000	25/9/54
54/2508	Tokai (Proprietary), Limited, Albatros House, Parry Road, Durban.....	£100	25/9/54
54/2509	Saleath Motors (Proprietary), Limited, 1 Chancery Lane, Durban.....	£100	25/9/54
54/2510	Wyersberg Tool Company (S.A.) (Proprietary), Limited, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	£100	25/9/54
54/2511	Wilbuch Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, St. Andrew's Buildings, 39 Rissik Street, Johannesburg	£100	28/9/54
54/2512	Jidda Trading Company (Proprietary), Limited, 20 Main Road, Newlands, Johannesburg....	£100	28/9/54
54/2513	T. and C. van Schalkwyk's (Proprietary), Limited, c/o Van Wyk, Smit & Co., Church Street, Graaff-Reinet, Cape Provinee	£100	27/9/54
54/2514	Gym Manufacturers (Proprietary), Limited, 124A Point Road, Durban.....	£100	27/9/54
54/2515	Panorama Estate and Agency Company (Proprietary), Limited, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town	£200	27/9/54
54/2516	Panorama Township (Proprietary), Limited, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town....	£200	27/9/54
54/2517	Panfields (Proprietary), Limited, Namaqua Gouse, 36 Burg Street, Cape Town.....	£200	27/9/54
54/2518	Africana Fishing (Proprietary), Limited, 23 Palm Bay, St. George's Street, Durban.....	£250	27/9/54
54/2519	Daskon Investments (Proprietary), Limited, 2 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban....	£1,000	27/9/54
54/2520	Main Street Metals (Proprietary), Limited, c/o Windram, Wainstein, Freedman & Co., Fraser House, Fraser and Pritchard Streets, Johannesburg	£100	27/9/54
54/2521	T. G. Wells (Proprietary), Limited, 900 Mansion House, Field Street, Durban.....	£5,000	27/9/54
54/2522	Poly Plastic Industries (Proprietary), Limited, 93 Loveday Street, Johannesburg.....	£5,000	27/9/54
54/2523	Fraser Jones Holdings (Proprietary), Limited, c/o Vaughan Key & Payne, Room 27, Second Floor, "Unitas", 42 Marshall Street, Johannesburg	£100	27/9/54
54/2524	Sweet Valley Farms (Proprietary), Limited, 55 Hout Street, Cape Town.....	£100	29/9/54
54/2525	Miranda Court (Proprietary), Limited, c/o Levy, Hurwitz & Co., 85 St. George's Street, Cape Town	£3,001	29/9/54
54/2526	Skip (Proprietary), Limited, 800 Mansion House, Field Street, Durban.....	£100	29/9/54
54/2527	Crispy-Chips (Proprietary), Limited, Flora, District Marquard.....	£100	30/9/54
54/2528	Joel Estates (Proprietary), Limited, 116 Charter House, Rissik Street, Johannesburg.....	£100	30/9/54
54/2529	Johannesburg Window Cleaners (Proprietary), Limited, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company (Proprietary), Limited, 74 Fox Street, Johannesburg	£100	30/9/54
54/2530	Pompies Hoek Manganese (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Argus Chambers, 30 Church Street, Cape Town	£100	30/9/54
54/2531	Adohof, Beleggings (Eiendoms), Beperk, Boshoffs Meubileerders, King Edward Street, Klerksdorp	£100	30/9/54
54/2532	Beranco Estate and Finance Company (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Natal Buildings, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg	£100	30/9/54
54/2533	Pinetown Industrial Laboratories (Proprietary), Limited, 29 Howard Avenue, Durban.....	£8,000	30/9/54
54/2534	Maravin Investments (Proprietary), Limited, 315 Church Street East, Pretoria.....	£1,000	30/9/54
54/2535	Cathay View (Proprietary), Limited, c/o Levy, Hurwitz & Co., African Life Buildings, George's Street, Cape Town	£100	30/9/54
54/2536	Devon-View (Proprietary), Limited, c/o Levy, Hurwitz & Co., African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	£100	30/9/54
54/2537	Jix (Durban) (Proprietary), Limited, 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	£3,000	30/9/54
54/2538	Lane's The Chemist (Proprietary), Limited, Permanent Buildings, Village Street, Randfontein	£5,000	30/9/54
54/2539	Anderson & Small (Proprietary), Limited, Third Floor, Benmore House, 186 Commissioner Street East, Johannesburg	£900	30/9/54
54/2540	Malcolm Solomon & Company (Proprietary), Limited, 79 Victoria Road, Woodstock, Cape Province	£100	30/9/54
54/2541	Steenkamp en Kinders Beleggings (Eiendoms), Beperk, Mark Street, Odendaalsrus.....	£100	30/9/54
54/2542	Vamal Properties (Proprietary), Limited, p/a Viljoen & Van Niekerk, Koedoegebou, 21 Pretorius- straat, Pretoria	£200	30/9/54
54/2543	Fred's Jewellery and Sports House (Proprietary), Limited, 601-9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	£1,000	30/9/54
54/2544	Dagbreek Hotels (Proprietary), Limited, Ceylonia Buildings, Church Street, Odendaalsrus....	£5,000	30/9/54
54/2545	Denyssen Motors (Proprietary), Limited, Lot No. 5, Bellville Central, cor. of Voortrekker Road and Power Street, Bellville	£100	30/9/54
54/2546	Silverdale Investments (Proprietary), Limited, 111 Transvalia Buildings, Central Street, Pretoria	£500	30/9/54
54/2547	M. Ziman & Company (Proprietary), Limited, 170 President Street, Johannesburg.....	£1,000	30/9/54
54/2548	James Kelleg (Proprietary), Limited, 251 Booyens Road, Selby, Johannesburg.....	£300	30/9/54
54/2549	Non-odo (Proprietary), Limited, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town.....	£100	30/9/54
54/2550	Pyramid Finance Corporation Limited, 811 Loveday House, cor. Loveday and Marshall Street, Johannesburg	£20,000	30/9/54

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
54/2551	Sussman Investments (Bloemfontein) (Proprietary), Limited, 7 Fraser Street, Bloemfontein. . .	£100	30/9/54
54/2552	J. & J. H. Kann Properties (Proprietary), Limited, 105/109 Norwich Union Buildings, Commis- sioner and Loveday Streets, Johannesburg	£300	30/9/54
54/2553	Theraphile (Proprietary), Limited, 231 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.	£100	30/9/54
54/2554	Built-it-Yourself (Proprietary), Limited, c/o Deloitte, Plender Griffiths, Annan & Company, 84 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	£100	30/9/54
54/2555	Make-It-Yourself (Proprietary), Limited, c/o Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co., 84 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	£100	30/9/54
54/2556	A. and C. Investments (Proprietary), Limited, Stand No. 212, Brakpan Road, Industrial Sites, Boksburg East	£100	30/9/54
54/2557	Woolf and Charles Spitz Holdings (Proprietary), Limited, Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria	£100	30/9/54
54/2558	Inwood Estates (Proprietary), Limited, 511 Mutual Buildings, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	£300	30/9/54
54/2559	Peoples' Theatres (Proprietary), Limited, 91 Second Avenue, Alexandra Township, Alexandra	£100	30/9/54
54/2560	Howick Properties (Proprietary), Limited, White House Hotel, Main Road, Howick, Natal. . .	£100	30/9/54

ALTERATIONS AND ADDITIONS IN RESPECT OF C. 21 COMPANIES.—*Veranderings en Byvoegings ten opsigte van C. 21-maatskappye.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Nature of Alteration. <i>Nature of Alteration.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
21/54/3	Silverton Behuisings Maatskappy, Pretoria.	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute</i>	11/9/54
U.C. 14250	The Catholic Federation of the Diocese of Johannes- burg	(1) Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute</i> (2) Alteration of Memorandum— <i>Wysiging van memorandum</i>	24/9/54

FOREIGN COMPANIES REGISTERED.—*Buitelandse Maatskappye Geregistreer.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
F. 54/15	Rhodesia Chrysolite Asbestos, Limited, Dominion, Insurance House, 58 Marshall Street, Johannesburg	£50,000. 6s. 6d.	9/9/54

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitengewone Besluite.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
U.C. 21044	Lucy's Motor Car Sales (Brakpan), Limited, Johan- nesburg	1/9/54	(1) Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i> (2) Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 388	Bellville Furnishers (Proprietary), Limited, Bellville	1/9/54	(1) Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9). (2) Conversion of Shares— <i>Omskepping van aandeel.</i>
U.C. 8490	Ismail Mahomed & Sons (Proprietary), Limited, Dur- ban	1/9/54	Application of Section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 21381	Newlands Hotel (Proprietary), Limited, Johannesburg	1/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 21380	Raymin Investments (Proprietary), Limited, Johan- nesburg	1/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
51/1262	Delmas Investments (Proprietary), Limited, Johan- nesburg	3/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
51/1213	Calu Investments (Proprietary), Limited, Johannes- burg	2/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 10260	Phil Morkel, Limited, Cape Town.	3/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 29437	Ripley North Textiles (Proprietary), Limited, Johan- nesburg	3/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 33082	S.A. Wonder Distributing Company (Proprietary), Limited, Germiston	3/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
51/3051	Walkers Produce (Proprietary), Limited, Johannes- burg	3/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 36800	Planter Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Germiston	3/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
54/393	Keper Investments (Proprietary), Limited, Johannes- nesburg	3/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
54/1517	J. A. Slabbert Holdings (Proprietary), Limited, Johan- nesburg	3/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/2230	D.G.B. Land Company (Proprietary), Limited, Johan- nesburg	3/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 36374	Isis Leather Craft (Proprietary), Limited, Johannes- burg	3/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
53/748	Z. H. Wholesalers (Proprietary), Limited, Pretoria. .	3/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
53/805	O.K. Estates, Limited, Johannesburg.....	3/9/54	(1) Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i> (2) Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 2727	Pinelands Development Company, Limited, Pinelands	2/9/54	(1) Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i> (2) Amendment of Memorandum and Conversion into Company Limited by Guarantee— <i>Wysiging van memorandum en omskepping van 'n maatskappy beperk by garansie.</i>
U.C. 2727	Pinelands Development Company, Limited, Pinelands	2/9/54	Amendment of Memorandum— <i>Wysiging van memorandum.</i>
U.C. 5809	D. M. Murray & Company (Proprietary), Limited, Cape Town	7/9/54	Application of Section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 16302	Hospital Hill Nursing Home (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 13124	Berea Drapers (Proprietary), Limited, Durban.....	7/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 34004	Protection Investment and Trust Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 7857	Wedemann Feustel (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	7/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 11377	Malvern Hotel (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
54/854	Asgard Forests (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/9/54	Borrowing Powers— <i>Leningsbevoegdheid.</i>
U.C. 39619	D. L. Dryburgh & Company (Proprietary), Limited, Cape Town	7/9/54	(1) Conversion of Shares— <i>Omskepping van aandele.</i> (2) Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
51/1506	Gering Trust Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 13031	Kretzmer's Underwear Manufacturing Company, Limited, Johannesburg	8/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 1467	Zululand Sugar Millers and Planters, Limited, Durban	8/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 33648	Miami Dry Cleaners (Proprietary), Limited, Florida.	8/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 24442	Minerva Equipment (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 38930	Jack Ginsburg (Proprietary), Limited, Cape Town..	8/9/54	Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
U.C. 37680	Escombe Trading Company (Proprietary), Limited, Escombe	8/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 883	Rennie's Buildings (Proprietary), Limited, Durban.	8/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 38812	Sidney Isaac Cohen Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	8/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/2584	Dick King, Limited, Johannesburg.....	9/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 12652	Daily Underwear and Shirt Manufacturers, Limited, Johannesburg	8/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
54/234	African Surveys (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
T. 3833	Boston Wallpaper Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/9/54	Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
U.C. 16809	Reliance Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
T. 8371	Western Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	9/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 1472	Mayfair Furniture Mart (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 21938	Mandy's Wholesale (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 18	A. E. G. Engineering, Limited, Johannesburg.....	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 431	Scott's Properties, Limited, Durban.....	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 1336	Ukulu Properties, Limited, Durban.....	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 3625	Lion Concrete Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
54/467	H. A. Webber (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 13635	Roadside Rest (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 23056	Sonatoria (Proprietary), Limited, Johannesburg...	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/743	South African Oil Mills (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 36312	Wilfred Lawson Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 4579	Delmas Milling Company, Limited, Delmas.....	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 9858	Meadowbrook Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 2556	Jacob Frankel, Limited, Johannesburg.....	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
51/3470	Textile Raw Materials (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 30859	Gascoignes (South Africa) (Proprietary), Limited, Cape Town	10/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 35833	Foncin Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	10/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
C. 2074	The Transatlantic Shipping Agency, Limited, Cape Town	10/9/54	Adoption of New Articles of Association (Conversion into a Private Company)— <i>Aanname van nuwe statute (Omskepping in 'n private maatskappy).</i>
U.C. 3433	National Meat Supplies (Proprietary), Limited, Cape Town	13/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 7759	Richard R. Currie (Proprietary), Limited, Johannesburg	13/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 6809	J. C. Burchmore, Limited, Johannesburg.....	13/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 20086	Maison Lazarus, Limited, Johannesburg.....	13/9/54	Alteration of Articles of Association.— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 36822	Durban Amalgamated Bakeries (Proprietary), Limited, Durban	13/9/54	(1) Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i> (2) Increasing Directors' Remuneration— <i>Vermeerdering van besoldiging aan direkteure.</i>
U.C. 27562	Celrose, Limited, Johannesburg.....	13/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
N. 899	The Natal Estates, Limited, North Coast.....	14/9/54	(1) Separating Memorandum— <i>Skeiding van memorandum.</i> (2) Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
U.C. 22533	Safanco, Limited, Johannesburg.....	14/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
53/1456	S. D. King Investments (Proprietary), Limited, Durban	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 8602	Protea Land and Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 7672	Waner's (Proprietary), Limited, Brakpan.....	15/9/54	(1) Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i> (2) Conversion of Shares— <i>Omskepping van aandele.</i> (3) Appointment of Managers— <i>Aanstelling van bestuurders.</i>
U.C. 2578	Edward Jacobs (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 6741	Grampian Trust (Proprietary), Limited, Randfontein	15/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
53/2074	Calmont Factory Sales (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
52/2297	B. H. Electric Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/2029	Smith Street Motors (Proprietary), Limited, Durban	15/9/54	Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
U.C. 38736	Hillbrow Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
51/601	American Iron and Brass Foundry (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 26898	Youngwear Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 27083	Magill Grant & Nel (Proprietary), Limited, Durban	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 27857	Continental Radio and Electrical Engineers (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 29875	Symko (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 30343	Anderson's Shipping Agency (Proprietary), Limited, Durban	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 28015	Johannesburg Central Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 29564	G. W. Timbers (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 39458	Californian Tie Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
54/327	Ciro's Catering Services (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
54/1493	Hancock Street Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/9/54	(1) Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9). (2) Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
54/1175	Kibmor (Proprietary), Limited, Durban.....	16/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 37549	Union and Continental Basic Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
54/229	Middelburg Huis Besorgers (Eiendoms), Beperk, Middelburg	16/9/54	Borrowing Powers— <i>Leningsbevoegdheid.</i>
U.C. 35175	Paterson Road Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
54/465	Stannard Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 29398	Bethal Motors (Proprietary), Limited, Bethal	16/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 25884	Roscomon Garage (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/9/54	Increase of Dividend on Preference Shares— <i>Vermeerdering van dividend op voorkeursaandele.</i>
U.C. 20764	M. Lessen (Proprietary), Limited, Johannesburg...	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 12662	Super Value Stores (Proprietary), Limited, Port Shepstone	16/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 29875	Symko (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	15/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 32399	The Joygralen Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	16/9/54	(1) Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i> (2) Conversion of Shares— <i>Omskepping van aandele.</i>
U.C. 7450	South African Druggists, Limited, Johannesburg..	17/9/54	Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
51/3049	Mountbridge Exploration and Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	15/9/54	Cancellation and Re-allotment of Shares— <i>Intrekking en hertoewysing van aandele.</i>
U.C. 10897	S. & A. (Proprietary), Limited Johannesburg.....	17/9/54	Appointment of Auditors— <i>Aanstelling van ouditeurs.</i>
U.C. 10935	Percy Timber Yard (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/9/54	Appointment of Auditors— <i>Aanstelling van ouditeurs.</i>
U.C. 9347	William J. Montgomery (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 7908	Tyflor Buildings (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 7123	Frenkel Fabrics (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 27687	Swedish Timbers (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/9/54	Appointment of Auditors— <i>Aanstelling van ouditeurs.</i>
U.C. 31560	Smolly & Myrdal (Proprietary), Limited, Durban..	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 31590	Tesla Radio Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 35895	Loreta Association of South Africa (Proprietary), Limited, Pretoria	17/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 39287	T. Cambier (Proprietary), Limited, Johannesburg..	17/9/54	Appointment of Auditors— <i>Aanstelling van ouditeurs.</i>
U.C. 5615	Brown de Jager, Limited, Johannesburg.....	18/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 5462	Chubb & Maxwell, Limited, Cape Town.....	17/9/54	(1) Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i> (2) Alteration of Memorandum— <i>Wysiging van memorandum.</i>
U.C. 35576	H. L. Hompes & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 32870	Pumpcret (Proprietary), Limited, Johannesburg...	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/977	La Hoff Dorpsgebiede (Eiendoms), Beperk, Johannesburg	17/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 9426	City Felt Hat Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 35896	Dominican Association of South Africa (Proprietary), Limited, Pretoria	20/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 33563	Die Lesliese Boere Vereniging Voorsieningsmaatskappy (Eiendoms), Beperk, distrik Bethal	17/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 34945	Lynn Dare Models (Proprietary), Limited, Johannesburg	21/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
T. 2431	The Lourenço Marques Forwarding Company, Limited, Johannesburg	22/9/54	(1) Separation of Memorandum— <i>Skeiding van memorandum.</i> (2) Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
U.C. 36892	Monterey Properties (Proprietary), Limited, Durban	24/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
52/2683	The Transvaal Sugar Exchange, Limited, Johannesburg	24/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
53/1006	Good Hope Building Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 34418	Universal Mechanisation Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
53/1005	Franke & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/1384	Bender Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
54/2025	Repro (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
54/1642	John B. Weil Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 7374	Gentswear (Proprietary), Limited, Durban.....	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 21362	Norman Gordon Luggagecraft (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 37443	Simon Lakofski Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 25895	Nilro Properties (Proprietary), Limited, Durban....	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
52/3319	Appliance Hire and Service Corporation (Proprietary), Limited Johannesburg	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
51/3503	Courtaulds (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/645	Salisbury Outfitters (Proprietary), Limited, Durban	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 32013	Raydent Properties (Proprietary), Limited, Durban	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 5137	Outfitters (Proprietary), Limited, Durban.....	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 38445	Dents Properties (Proprietary), Limited, Durban....	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 36340	Carnat (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	23/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 22669	Maxims Tailors and Outfitters (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/9/54	Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
U.C. 11852	Porterfield Estates, Limited, Johannesburg.....	24/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 29215	May Flower Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	22/9/54	Sub-division of Shares— <i>Onderverdeling van aandele.</i>
54/363	O.Q.B. Motors (Proprietary), Limited, Zastron....	16/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
T. 6425	Edgar Allen & Company (South Africa), Limited, Johannesburg	27/9/54	Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
U.C. 36926	Lumley Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
U.C. 9869	Dalis (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U. 7775	S.A. Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 9327	Elandvlei Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
51/977	Tomsons Properties (Village Deep), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
51/1170	Tomson's Industries (1951), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 38373	Zeederberg Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 8786	The African Clothing Factory (Ensign), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 11920	Moorlands (Proprietary), Limited, Johannesburg..	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 23246	Northern (Transvaal) Milling and Trading Company, Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 20758	Wunsh Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 12419	Plate Glass Consolidated Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
N. 317	Desai (Proprietary), Limited, Northdene.....	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 34075	Horace Sandler Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 33236	African Disc Company (Proprietary), Limited, Vereeniging	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 5129	Maurann Court (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 30922	Birmingham Plating and Manufacturing Company, (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
C. 2156	Cape Portland Cement Company, Limited, Cape Town	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
T. 8808	M.C.C. Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
T. 7340	South African Builder (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 3938	Dolphin Shipping and Finance (Proprietary), Limited, Durban	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
51/2502	HeBox (S.A.) (Proprietary), Limited Durban.....	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 37139	Segall Trading Company (Proprietary), Limited, Durban	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 3946	Douglas Clothing Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 9001	N. Tomson's Motor Metal Works, Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 20233	Hillman Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg.	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 18680	Houtkop Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 29489	The Wunsh Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 18849	Tomson's Industries, Limited, Johannesburg.....	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 6125	Philip Wulfsohn & Sons (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 18428	Sixty Minute Cleaners (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 32282	Wedgewood Enterprises (Proprietary), Limited, Ermelo	28/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 22399	Alpha Rhodesian Union Holdings, Limited, Johannesburg	28/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 27774	N. & J. Baking Company (Proprietary), Limited, Claremont	28/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 32610	Stilfontein Extension Gold Exploration Company, Limited, Johannesburg	28/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 37647	Union College (Proprietary), Limited, Johannesburg.	28/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
51/3223	Morab Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	24/9/54	(1) Conversion from Private to Public Company— <i>Omskepping van 'n private maatskappy in 'n publieke maatskappy.</i> (2) Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
53/404	Middelpos Landgoed (Eiendoms), Beperk, Upington	28/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 29972	Peninsula Press, Limited, Cape Town.....	28/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 5302	Drakie Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 30757	Chubb & Sons, Lock and Safe Company (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	28/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 9560	Lambree Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 20352	Curries (Orange Grove) (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
52/1421	Churchview Investments (Proprietary), Limited, Bey Valley	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
52/1401	Alex Robinson (Proprietary) Limited, Johannesburg	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
U.C. 14720	Jomax Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluit.</i>
U.C. 19231	Cape Timber Company (Proprietary), Limited, Paarden Eiland	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/462	N. Mow Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
54/2150	Schwims Rubber Works Kroonstad (Proprietary), Limited, Kroonstad	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
51/580	Jan C. van Wyk Motor Repair Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 7611	Pretoria Electro-plating Works (Proprietary), Limited, Pretoria	29/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 11006	Moshall Gevisser & Partners, Limited, Johannesburg	29/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
51/256	M.O.I. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	29/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
T. 8840	The Cementation Company (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/9/54	Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
U.C. 22404	Claude Angwin (Proprietary), Limited, Johannesburg	30/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 1932	Anselme Dewayrin Freres (Proprietary), Limited, East London	29/9/54	Consolidation of Shares— <i>Konsolidasie van aandeel.</i>
53/1095	Framar Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/1457	Stan Faleckie (Proprietary), Limited, Cape Town..	29/9/54	Application of section 70 <i>quin</i> (9)— <i>Toepassing van artikel 70 quin</i> (9).
53/874	Florentia (Proprietary), Limited, Cape Town.....	29/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
52/2996	Basic Slag Corporation of South Africa (Proprietary), Limited, Stellenbosch	29/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
52/2684	The Durban Sugar Exchange, Limited, Durban....	29/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
54/2143	Barry and Investments (Proprietary), Limited, Pretoria	29/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
U.C. 37800	M. Powel & Company (Proprietary), Limited, Durban	29/9/54	Alteration of Articles of Association— <i>Wysiging van statute.</i>
54/38	Caran (Proprietary, Limited, Pretoria.....	29/9/54	Alteration of Memorandum— <i>Wysiging van memorandum.</i>
51/1003	Mining and Industrial Rubber Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	29/9/54	Adoption of New Articles of Association— <i>Aanname van nuwe statute.</i>
U.C. 38993	W. R. P. Finlay & Company (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg	29/9/54	Alteration of Special Resolution 18/9/51— <i>Wysiging van Speciale Besluit 18/9/51.</i>

INCREASES AND REDUCTIONS OF CAPITAL.—*Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Increase or Reduction in Capital. <i>Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.</i>		Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
		From— <i>Van</i>	To— <i>Tot</i>	
51/626	Edith's Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£1,000	£10,000	1/9/54
U.C. 34486	Stockdale Finance and Agencies (Proprietary), Limited, Kimberley.....	£25,000	£50,000	1/9/54
U.C. 18191	Essack Moosa & Sons (Proprietary), Limited, Lydenburg.....	£5,000	£6,000	3/9/54
U.C. 25039	Graham Clarke & Sons (Proprietary), Limited, East London.....	£5,000	£10,000	3/9/54
52/2342	Super Car Sales (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£200	£10,000	3/9/54
U.C. 2727	Pinelands Development Company, Limited, Pinelands.....	£10,000	—	2/9/54
U.C. 11570	Household Supplies (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	500	£5,000	7/9/54
U.C. 11455	The Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency (Lourenço Marques) (Proprietary), Limited, Durban	£30,000	£120,000	7/9/54
U.C. 4100	British Timken (S.A.) (Proprietary), Limited, Benoni.....	£100,000	£175,000	7/9/54
51/3995	Pinetown Engineering Foundry Company (Proprietary), Limited, Durban..	£10,000	£20,000	8/9/54
C. 1922	Hout Bay Canning Company (1920), Limited, Cape Town.....	£20,000	£100,000	8/9/54
52/126	Raphael Rom Investments (Proprietary), Limited, Durban.....	£1,010	£2,010	9/9/54
U.C. 31898	A.C.P. Investments, Limited, Johannesburg.....	£1,100,000	£1,600,000	4/9/54
U.C. 22476	Bema Universal Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg...	£2,500	£9,000	9/9/54
C. 2637	Cape Town Shipwrights and Boat Builders' Company, Limited, Cape Town	£2,000	£25,000	10/9/54
C. 2845	Martin Bros. (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£25,000	£1,000	10/9/54
54/950	Tulbach Vrugte Industrie (Eiendoms), Beperk, Tulbach.....	£100,000	£150,000	14/9/54
52/1207	P.M.B. Glass Works (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg.....	£2,000	£10,000	15/9/54
U.C. 29129	Leader Mining and Investment Company, Limited, Johannesburg.....	£125,000	£14,043	15/9/54
U.C. 21044	Lucy's Motor Car Sales (Brakpan), Limited, Johannesburg.....	£100	£300	23/8/54
52/1361	Pinetown Builders' Supplies (Proprietary), Limited, Durban.....	£5,000	£6,500	16/9/54
U.C. 8574	Air Conditioning and Engineering Company, Limited, Johannesburg....	£100,000	£200	15/9/54
U.C. 33863	Die Lesiese Boere Vereniging Voorsienings Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Distrik Bethal	£5,000	£10,000	17/9/54
51/389	Lloyd & Hecker (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£100	£1,600	17/9/54
51/2861	Southern Chemical Manufacturers (Proprietary), Limited, Durban.....	£30,000	£110,000	17/9/54
51/1476	Omnia Maganese and Mining Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£10,100	17/9/54
53/1821	The Paterson Engineering Company (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100	£10,000	21/9/54
U.C. 20815	R.M.C. Foundry and Engineering Works (Proprietary), Limited, Luipaardsvlei	£5,200	£125,000	22/9/54
T. 2431	The Lourenço Marques Forwarding Company, Limited, Johannesburg....	£30,000	£75,000	22/9/54
52/1512	Southern Pharmaceutical and Industrial Chemical Company (Proprietary), Limited, Vereeniging	£6,000	£20,000	24/9/54
U.C. 38989	Daddy's Garage (Proprietary), Limited, Greytown.....	£3,500	£10,000	24/9/54
U.C. 34940	Titanium Corporation of South Africa, Limited, Durban.....	£300,000	£600,000	23/9/54
52/190	Italian African Textiles (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£6,000	£22,500	23/9/54
T. 6425	Edgar Allen & Company (South Africa), Limited, Johannesburg.....	£75,000	£250,000	27/9/54
U.C. 29972	Peninsula Press, Limited, Cape Town.....	£100,000	£150,000	28/9/54
U.C. 30757	Chubb & Sons Lock and Safe Company (S.A.) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£50,000	£70,000	28/9/54

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Increase or Reduction in Capital. <i>Vermeerdering of Vermindering van Kapitaal.</i>		Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
		From—Van	To—Tot	
52/2174	Bonochord (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	£10,000	29/9/54
51/2448	General Scale Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£100	£1,000	29/9/54
52/1341	South African Youth News (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£10,000	£11,500	29/9/54
53/1632	S. S. Lynn (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	£2,500	29/9/54
T. 8840	The Cementation Company (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg..	£200,000	£500,000	30/9/54
52/1042	Abram S. Joffe Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,500	£2,500	29/9/54
U.C. 24169	Boddington Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£500	£1,500	29/9/54
U.C. 30375	Poppe, Schunoff & Guttery, Limited, Cape Town.....	£192,700	£157,700	29/9/54
U.C. 38993	W. R. P. Findlay & Company (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg....	£1,600	£1,700	29/9/54

CHANGES OF NAME.—*Verandering van Naam.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
51/3973	J. C. Kotze & Brand (Eiendoms), Beperk, to/na F. J. C. Brand & Seun (Eiendoms), Beperk.....	2/9/54
53/52	Ballantyne & Heafield (City) (Proprietary), Limited, to/na Walter Lendrum & Co. (South) (Proprietary), Limited	2/9/54
U.C. 39343	George Kimble (Proprietary), Limited, to/na Ofcolaco Store and Garage (Proprietary), Limited.....	2/9/54
U.C. 17585	Kok Bros., Limited, to/na J. B. Kok, Limited.....	7/9/54
52/275	G. Heald Maitland (Proprietary), Limited, to/na B. G. Heald Brooklyn (Proprietary), Limited.....	7/9/54
U.C. 30248	E. L. Felton (Proprietary), Limited, to/na Felton & Marks (Proprietary), Limited.....	7/9/54
52/1020	Bruwer & Teifel (Proprietary), Limited, to/na Bomax Metals (Proprietary), Limited.....	7/9/54
51/1486	Grelso Construction and Engineering Company (Proprietary), Limited, to/na Winther & Olwage (Proprietary), Limited	7/9/54
U.C. 17333	Eastern Province and Midlands Dress Manufacturers (Proprietary), Limited, to/na Ventures (Proprietary), Limited	8/9/54
52/2802	A. B. Moosa Investments (Proprietary), Limited, to/na A.B.M. Investments (Proprietary), Limited.....	8/9/54
U.C. 18223	Cape Diamond Cutters (Proprietary), Limited, to/na Dave Lockitch Diamond Cutters (Proprietary), Limited.	8/9/54
N. 547	Hansford & Hansford, Limited, to/na K. & L. Timbers (Natal), Limited.....	10/9/54
U.C. 34136	Deltine Financial Agencies (Proprietary), Limited, to/na Deltine Investments (Proprietary), Limited.....	2/9/54
U.C. 22186	Mincher's Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited, to/na Greaves Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited	13/9/54
52/1903	Protea Diamonds (Proprietary), Limited, to/na Amsterdam Diamond Cutting Works (Plein Street) (Proprietary), Limited	13/9/54
U.C. 26201	Chubb Reinforced Concrete Company (S.A.), Limited, to/na A.S.T. Reinforced Concrete Company, Limited	10/9/54
52/375	Portuguese Farmers' Produce Depots (Proprietary), Limited, to/na The Golden Harvest Company (Proprietary), Limited	13/9/54
54/463	P.E. Wholesale Hide and Skin Exporters (Proprietary), Limited, to/na P.E. Wholesale Hide and Skin Curers and Exporters (Proprietary), Limited	15/9/54
U.C. 28978	Cape Plant Hire Company (Proprietary), Limited, to/na National Tractor Company (Proprietary), Limited...	15/9/54
U.C. 35073	Arcadia Wholesale Wine and Spirit Merchants (Proprietary), Limited, to/na Hopefarm Investments (Proprietary), Limited	16/9/54
T. 7432	Silverton Tannery, Limited, to/na Silverton Tannery Properties, Limited.....	16/9/54
U.C. 21044	Lucy's Motor Car Sales (Brakpan), Limited, to/na Lucy's Motor Car Sales Westvaal, Limited.....	17/9/54
U.C. 11271	Davidson Brown (Proprietary), Limited, to/na Davidson & Company (Africa) (Proprietary), Limited.....	16/9/54
53/2273	Westminster Motors (Proprietary), Limited, to/na Wylo Enterprises (Proprietary), Limited.....	17/9/54
520320	Harris & Bowen (Proprietary), Limited, to/na Optics (Proprietary), Limited.....	17/9/54
53/1816	Kingsgate (Proprietary), Limited, to/na Mimosa Court (Proprietary), Limited.....	17/9/54
53/352	Metal Bales (Proprietary), Limited, to/na Baled Metals (Proprietary), Limited.....	17/9/54
U.C. 13671	Cape Paper Bag Company (Proprietary), Limited, to/na Cape Paper Sack Company (Proprietary), Limited...	24/9/54
U.C. 28173	Philip Hill Securities Corporation, Limited, to/na Philip Hill Higginson & Company (Africa), Limited.....	24/9/54
51/1307	Z.A. Hollandse Aanneemings-Maatskappy (Eiendoms), Beperk, to/na Crown Joinery Works, (Proprietary), Limited	28/9/54
51/3223	Morab Investments (Proprietary), Limited, to/na A.P.R. Finance Company, Limited.....	24/9/54
51/3787	Icklow Holdings (Proprietary), Limited, to/na Hilary Manor (Proprietary), Limited.....	29/9/54
U.C. 35405	Loesar Investments (Proprietary), Limited, to/na N. E. Haylett (Proprietary), Limited.....	29/9/54
U.C. 33761	Liebenberg Bros. (Proprietary), Limited, to/na Liebenbergs Joinery Works (Proprietary), Limited.....	29/9/54
53/1866	Ivoton Textiles (Proprietary), Limited, to/na M. & E. Distributors (Proprietary), Limited.....	29/9/54

CHANGES OF ADDRESSES.—*Verandering van Adres.*

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>
U.C. 15906	Braemer Maternity Home (Proprietary), Limited, 411 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
52/2091	Swanks Man's Shop (Proprietary), Limited, Barclays Bank Buildings, Third Floor, cor. of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 5483	Beverley Properties (Proprietary), Limited, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 5804	Maxwell Campbell, Limited, 57 Smith Street, Durban.
U.C. 24391	Roodpoort Coal Agency (Proprietary), Limited, 58/9 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
53/1121	Ophirton Scrap Metals (Proprietary), Limited, 415 Alris Buildings, 3 Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 25322	Maxwell Investments, Limited, 57 Smith Street, Durban.
54/1910	Transvaal Consultant Services (Proprietary), Limited, 307 Bristol Buildings, MacLaren Street, Johannesburg.
54/1178	P. Berrell (Proprietary), Limited, Essex House, 407 Smith Street, Durban.
U.C. 3462	Maritzburg Acceptance Corporation (Proprietary), Limited, 57 Smith Street, Durban.
U.C. 28192	Lensvelts International Company (Proprietary), Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 38463	Roodpoort Investments (Proprietary), Limited, 58/59 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
52/872	Maxwell Properties, Limited, 57 Smith Street, Durban.
U.C. 5736	Telcon Cables (South Africa) (Proprietary), Limited, Telcon Works, Tedstone Road, Wadeville, near Germiston.
U.C. 12858	Key Investments (Proprietary), Limited, 74 Prinsloo Street, Pretoria.
U.C. 8466	November Investments, Limited, 20 Talbragar Avenue, Craighall, Johannesburg.
U.C. 17846	Benmore Properties (Proprietary), Limited, 235 Central House, Pretorius Street, Pretoria.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.
U.C. 38922	Mark's Cash Stores (Proprietary), Limited, 58 Standard Bank Chambers, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
53/1841	Quality Store (Proprietary), Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard and Fraser Streets, Johannesburg.
52/3175	Zomic Investments (Proprietary), Limited, 410 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 31972	Koranna Diamond Mines, Limited, "Rheinischer Hof", Second Avenue, Illovo, Johannesburg.
U.C. 30791	Konkiep Minerals, Limited, "Rheinischer Hof", Second Avenue, Illovo, Johannesburg.
U.C. 24421	Mount Ai-Ais Silver and Lead Mines, Limited, "Rheinischer Hof", Second Avenue, Illovo, Johannesburg.
U.C. 14958	South Geduld Gold Mines, Limited, "Rheinischer Hof", Second Avenue, Illovo, Johannesburg.
54/1572	Industrial Investigations and Supplies (Proprietary), Limited, 20 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 37652	Export Publications (Proprietary), Limited, Beaufort House, cor. of Bree and Hout Streets, Cape Town.
U.C. 35363	Ruskom Investments (Proprietary), Limited, 532 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 20244	Ramsay Son & Parker (Proprietary), Limited, Beaufort House, cor. of Bree and Hout Streets, Cape Town.
U.C. 7581	S.A. Commercial Journals (Proprietary), Limited, Beaufort House, cor. of Bree and Hout Streets, Cape Town.
U.C. 18438	Turnos Company (Proprietary), Limited, 308 C.N.A. Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
U.C. 5460	The Buyer Holdings (Proprietary), Limited, Beaufort House, cor. of Bree and Hout Streets, Cape Town.
51/3430	Ramex Investments (Proprietary), Limited, 63 Burg Street, Cape Town.
U.C. 37785	Chrisjan Investments (Proprietary), Limited, 511/516 Fifth Floor, City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 31786	Nistam Enterprises (Proprietary), Limited, 5 Alard Court, Jeppe Street, Johannesburg.
51/2253	Seaside Development Company (Proprietary), Limited, 29 Sasbank Buildings, Market Street, Johannesburg.
U.C. 19945A	Eastside Investments (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 13239	D. Kemsley & Company (Proprietary), Limited, City Trust House (First Floor), 106 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 11554	Berille (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Buildings, Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 19566	Junior Togs (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Buildings, cor. of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 17339	Eaglemont Trust (Proprietary), Limited, 281 Van der Walt Street, Pretoria.
U.C. 4159	Rae's Bakery (Proprietary), Limited, 1001/6 Empire State Buildings, cor. of Hoek and Plein Streets, Johannesburg.
U.C. 8767	Miami Mansions (Proprietary), Limited, Second Floor, Netherlands Bank Buildings, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
U.C. 26753	Dunbarton Properties (Proprietary), Limited, 601/9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 30011	Chingreen Properties (Proprietary), Limited, Natal Street, Paarden Eiland, Cape.
U.C. 25190	Planned Estates (Proprietary), Limited, 88 Gold Street, Johannesburg.
U.C. 21690	New Lines Manufacturing Jewellers and Engravers (Proprietary), Limited, 28/29 Colonial Mutual Chambers, cor. of Fox and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 28528	Louis Trading Company (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 6 Albert Street, Johannesburg.
U.C. 21687	Viking Trading Company (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Buildings, cor. of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 25704	Beldons Industrial Agencies (South Africa) (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Buildings, Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 31109	Lime Industries (Proprietary), Limited, 93 Tedstone Road, Wadeville, Germiston.
U.C. 28527	B. W. Dixon (Proprietary), Limited, First Floor, Sharo House, 61 Albert Street, Johannesburg.
51/4126	Goedvertrouwd Estates (Proprietary), Limited, 67 Stanley House, Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg.
51/1542	Bronte Investments (Proprietary), Limited, 12 Church Street, Cape Town.
U.C. 30419	Tamic (Proprietary), Limited, 54 Howard House, cor. of Main and Loveday Streets, Johannesburg.
N. 1462	Union Glass, Limited, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 16173	South African Paint and Chemical Industries (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg.
U.C. 16508	Chemical Corporation (Transvaal) Alembic (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg.
U.C. 21936	Henvonne Investments (Proprietary), Limited, 80 Craft Road, Elandsfontein Rail, Germiston.
U.C. 24962	Harris & Smith (Proprietary), Limited, 511 Mutual Buildings, Johannesburg.
U.C. 19635	Pasteur Products (Proprietary), Limited, 19 Adderley Street, Port Elizabeth.
U.C. 24804	Oklahoma Rotary Drilling (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 24368	Crusader Investment Company, Limited, 804 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 13014	Ideal Cubes (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 6929	Modern World (Proprietary), Limited, 258 Bree Street, Johannesburg.
U.C. 20794	Backerian (Proprietary), Limited, 532/38 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 22065	Geozar Investments (Proprietary), Limited, 80 Craft Road, Elandsfontein Rail, Germiston.
U.C. 21001	Highlands (Katberg) Health Resorts (Proprietary), Limited, 7 Gladstone Street, East London.
U.C. 16899	Sellfree Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Brivik House, 244 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 25105	H. C. Hooper & Horley (Proprietary), Limited, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
U.C. 37673	African Airsprayers (Proprietary), Limited, Grand Central Aerodrome, P.O. Halfway House.
U.C. 38353	O.F.J. Investments (Proprietary), Limited, 80 Craft Road, Elandsfontein Rail, Germiston.
U.C. 38751	Jukskei Nominees (Proprietary), Limited, 46 Fourth Avenue, Illovo, Johannesburg.
51/1371	Nabana Estates (Proprietary), Limited, Third Street, White River.
51/945	Thomson's Properties (Pretoria), Limited, 42 Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 36132	G. F. Slabbert se Hotelle (Eiendoms), Beperk, 602/4 United Buildings, Oxford Street, East London.
U.C. 35796	Queue Stores (Proprietary), Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
U.C. 32801	Arcadia Pharmacy (Proprietary), Limited, 512A Church Street, Pretoria.
51/1003	Mining and Industrial Rubber Company (Proprietary), Limited, 201/7 Queensland Insurance Buildings, 29 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 38860	Bamino Toys (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Buildings, cor. of Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg.
U.C. 36200	Office Furniture Industries (Proprietary), Limited, 80 Craft Road, Elands Rail, Germiston.
U.C. 10043	J. H. Cuyler (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 18118	Gaelic Mansions (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
53/877	Sam Aber Investments (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Building, cor. of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.
51/2279	Wendy Toys (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Building, cor. of Kruis and Commissioner Streets, Johannesburg.
51/2735	P. E. Seaview (Proprietary), Limited, 604/6 Payne's Buildings, 396 West Street, Durban.
51/2746	Dons Properties (Proprietary), Limited, First Floor, Sharer House, 6 Albert Street, Johannesburg.
51/3676	Cape Scale Company (Proprietary), Limited, 516 C.T.C. Building, Plein Street, Cape Town.
51/3031	Valleyview Investments (Proprietary), Limited, A. Gin Buildings, 19 Adderley Street, Port Elizabeth.
52/10	Bell Products (Proprietary), Limited, Wallflower Street, Paarden Eiland, Cape Town.
52/289	Universal Meat Products (Proprietary), Limited, Natal Street, Paarden Eiland, Cape Town.
52/1229	Jubilee Park Mansions (Proprietary), Limited, 104 Volkskas Buildings, Pretoria.
U.C. 13636	Kal Agencies, Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 4792	K. & K., Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
54/1488	Albert Green & Company (Proprietary), Limited, 607 La Basse Road, Industries East, Germiston.
54/1363	Yardley of London (Africa) (Proprietary), Limited, Ninth Floor, Atlantic House, Longmarket Street, Cape Town.
54/931	Paarlrex Finance Company (Proprietary), Limited, 501 Permanent Building, 8 Darling Street, Cape Town.
54/329	Huntleigh Court (Proprietary), Limited, 20 Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban.
53/678	Wesselton Diamond Cutting Company (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.
52/3002	Johnston Mining Appliance Company (Proprietary), Limited, Third Floor, Barclays Bank Building, cor. of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.
54/343	Southern Construction Company (Proprietary), Limited, 25 Cato House, Durban.
53/1668	G.B. Radio Productions (Proprietary), Limited, c/o Greenwood, Poulton, Maxwell & Co., Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
U.F. 382	Textrade, Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
U.F. 366	British Celanese (Overseas), Limited, 205 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
U.C. 17524	Christelike Uitgewersmaatskappy, Belfastgebou 402, hoek van Mark- en Joubertstraat, Johannesburg.
U.C. 27049	Guernsey Properties and Investment Company, Limited, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 39872	Cuyler Motors (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 39757	Cuyler Investments (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
T. 8850	Tozer, Kemsley & Millbourn (S.A.) (Proprietary), Limited, City Trust House, Second Floor, 106 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 23823	Kameelboom Farm (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 21180	Currie Motors (1946), Limited, 19 Eloff Street, Johannesburg.
U.C. 19005	Bronkhorstspuit Trading Company, Limited, 31-Langam Street, Bronkhorstspuit, Transvaal.
U.C. 23864	Rietgaat Farm (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
52/55	Berganos (Proprietary), Limited, c/o Slight & Co., Standard Bank Chambers, Claremont, Cape Town.
51/1903	K. van Lente Electrical Company (Proprietary), Limited, 58/9 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
52/548	Evanor (Proprietary), Limited, Provident Buildings, Human Street, Germiston.
51/2834	Norwal Import Company (Proprietary), Limited, 52 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
52/349	Menlo Park Bottle Store (Proprietary), Limited, 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
U.C. 6807	Milfayel Investments (Proprietary), Limited, 152 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 14962	Fruitlands Poultry Farm (Proprietary), Limited, First Floor, Natal Bank Chambers, 90 Market Street, Johannesburg.
U.C. 12807	I. & M. Smith (Proprietary), Limited, Suite No. 201, Plantation House, cor. of Pritchard and Von Wielligh Streets, Johannesburg.
U.C. 16143	Katine Properties (Proprietary), Limited, 52 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
U.C. 20586	Dek-Ron (Proprietary), Limited, 19 Grove Buildings, Grove Avenue, Claremont, Cape.
U.C. 18077	Eltex Investments (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 25658	Bond and Property Investments (Proprietary), Limited, 302 Netherlands Bank Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
U.C. 22671	Jute Bag Repairing Company (Proprietary), Limited, 73 Bree Street, Johannesburg.
53/2479	Omnia Boeredienste (Eiendoms), Beperk, 314 Mutual Building, Church Square, Pretoria.
54/1518	H. Lab (Proprietary), Limited, 508 Princes House, cor. of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg.
54/633	Syrling (Proprietary), Limited, 1001 Dumbarton House, Church Street, Cape Town.
54/315	Tower Hill Pharmacy (Proprietary), Limited, 152 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 36492	Belfair Investments (Proprietary), Limited, 13 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg.
U.C. 38999	Stafford Brothers & Draeger (Proprietary), Limited, Sixth Floor, Merchandise Centre, cor. of Bree and Nugget Streets, Johannesburg.
U.C. 32127	C. H. Geeraerts en Maatskappy (Eiendoms), Beperk, 81 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 39265	B. J. van Rensburg & Son (Proprietary), Limited, 152 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 31560	Smolly & Mural (Proprietary), Limited, 17 Club Arcade, Smith Street, Durban.
54/347	Mirmade Investments (Proprietary), Limited, 201/7 Queensland Insurance Buildings, 29 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 29128	Jacks Keys (Proprietary), Limited, 81 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 29428	American Sales Company (Proprietary), Limited, 211 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 27998	Jewelled Precision Watches (Africa) (Proprietary), Limited, 19 Grove Buildings, Grove Avenue, Claremont, Cape Province.
U.C. 27916	Felix W. M. Sutherland (Proprietary), Limited, 19 Grove Buildings, Grove Avenue, Claremont, Cape.
52/2833	Pensinsula Studios (Proprietary), Limited, 21 Blackenberg Street, Bellville.
51/2306	Berrydel (Proprietary), Limited, Verster's Buildings, cor. of Station Road and Main Street, Somerset West.
53/698	Sanden (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
53/721	Northern Book Club (Proprietary), Limited, 617 Chequer House, Queen Street, Pretoria.
54/628	Davis (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
54/650	Felix Huis (Proprietary), Limited, Red Cross House, Riebeeck Street, Cape Town.
54/1093	Marymyl Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
C. 1500	Union Investments Corporation, Limited, 49 Coventry Street, Ophirton, Johannesburg.
52/773	Obmo Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
52/394	Anbro Investment (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
52/389	Brogluck Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
52/393	Gluckan Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
52/774	Pinbro Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/3686	Cyrian Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/4085	Commercial Registrars Trust (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 23314	Beverley Estates (Proprietary), Limited, C.N.A. Buildings, Cross Street, Kroonstad, O.F.S.
U.C. 29751	Ladybridge Products (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 28598	West End Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 28597	Glasshill Agencies (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 25708	Kennedy Leigh Commercial Properties (S.A.) (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 20719	Rospall Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 19457	Peninsula Distributors, Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 11520	S.A. Insurance Agencies (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 37528	Janda (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 38255	Ajax Agencies (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/1117	Chelsea Mansions (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 36144	The Joden Trust (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 33490	Helderberg Estates (Proprietary), Limited, Verster's Buildings, cor. of Station Road and Main Street, Somerset West.
U.C. 33113	Delson Construction (Proprietary), Limited, Verster's Buildings, cor. of Station Road and Main Streets, Somerset West.
U.C. 33445	Salvesens Empangeni, Limited, Loftheirns Buildings, Main Road, Empangeni.
U.C. 17696	Sebel Properties, Limited, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 31284	Jokers Finance Company (Proprietary), Limited, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 22567	Colman Investments (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 28102	Fotosound (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
U.C. 15398	A. E. R. (Proprietary), Limited, 315 Church Street, Pretoria.
U.C. 15744	H. M. W. Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
U.C. 1013	Rubina (Proprietary), Limited, 601 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town.
U.C. 21801	Dusalle (Proprietary), Limited, 206 County Buildings, 181 Church Street, Pietermaritzburg.
U.C. 31996	M. Peck (Proprietary), Limited, 206 County Buildings, 181 Church Street, Pietermaritzburg.
51/1326	Unterhalter Investments (Proprietary), Limited, 156 Pritchard Street, Johannesburg.
U.C. 19508	Rostrum (Proprietary), Limited, 20 Talbragar Avenue, Craighall, Johannesburg.
U.C. 37464	D. W. du Plooy & Sons (Proprietary), Limited, 206 County Buildings, 181 Church Street, Pietermaritzburg.
51/1262	Delmas Investment (Proprietary), Limited, 37 Clonmel Chambers, Eloff and Market Streets, Johannesburg.
U.C. 32741	Sibella (Proprietary), Limited, 8 Cathedral Road, Durban.
U.C. 37072	Radium Investments (Proprietary), Limited, 131 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
53/2186	Worldsview Investments (Proprietary), Limited, 432/8 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
52/2561	Hemant (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
T 3642	Ebenezer Maxim & Son (Johannesburg) (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.
54/391	Norris Brand (Proprietary), Limited, 206 County Buildings, 181 Church Street, Pietermaritzburg.
53/71	Lehri (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
51/2968	Celine & Goodman (Proprietary), Limited, 5 African Life Arcade, 362 West Street, Durban.
52/1257	Torridon Saw Mills (Proprietary), Limited, 206 County Permanent Buildings, 181 Church Street, Pietermaritzburg.
51/3094	Omega Investments (Proprietary), Limited, 206 County Buildings, 181 Church Street, Pietermaritzburg.
52/816	Pimhill Investments (Proprietary), Limited, 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 20853	Highbree Pharmacy (Proprietary), Limited, 532/38 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 28944	Secretarial Services (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
U.C. 30590	Acme Tools and Industries (Proprietary), Limited, 80 Petit Street, Germiston.
U.C. 32782	Clifton Investments (Proprietary), Limited, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg.
U.C. 2173	Associated Buildings, Limited, 37 Durham Avenue, Salt River.
U.C. 11521	Mowbray Residences (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 11156	Transvaal Lumber Growers (Proprietary), Limited, Tenth Floor, 1001/6 Empire State Buildings, Plein Street, Johannesburg.
U.C. 8780	Fluorite and Minerals (Proprietary), Limited, Elandsfontein 63, P.O. Box 91, Warmbaths.
U.C. 8841	Waxo Polish and Products Company (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 6702	Gorffinkel Estates (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/1546	Harcona Securities (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/1691	Essbess Properties (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/1756	Mekay Securities (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 14758	Durban Court (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 13438	Ilfracombe Mansions (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
54/2119	Bisru Saw Mills (Proprietary), Limited, 1001/6 Empire State Buildings, Plein Street, Johannesburg.
U.C. 16392	Rusahite Chemical Industries (Proprietary), Limited, Elandsfontein No. 63, P.O. Box 91, Warmbaths, Transvaal.
U.C. 20036	Yankee Products (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 17456	R. J. D. Investments and Development Company (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 39109	A. Goldman Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/696	Little Marney (Proprietary), Limited, c/o T. McQueen, 27 Cleghorns Chambers, Castle Street, Cape Town.
U.C. 37859	South African Textile Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 701 Commerce House, 57 Shortmarket Street, Cape Town.
U.C. 35037	Holmdale (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 35780	Sir Lowry Road Properties (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 37430	Isaac Shapiro Securities (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
54/644	Stephen Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
53/706	Strand Bottle Store (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
53/2452	South African Magazine Company (Cape) (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
53/2453	Publishers Distributing Corporation (Cape) (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
53/1868	Melton Gardens (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
53/131	Cape Fabricated Metals (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 23221	Bellriver Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 26543	K. Zurnamer (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 28510	Express Mail Orders (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
33/1718	J. H. Cuyler Construction (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 33845	Steeldale Quarries (Eiendoms), Beperk, Belfastgebou 402, hoek van Mark- en Joubertstraat, Johannesburg.
53/1122	Karis Shoe Company (Proprietary), Limited, 160 West Street, Pietermaritzburg, Natal.
U.C. 13641	Robal Shoe Stores (Proprietary), Limited, 82A Grant Avenue, Norwood, Johannesburg.
U.C. 25852	Die Keurbiblioteek (Eiendoms), Beperk, Chequergebou 613/616, Queenstraat, Pretoria.
U.C. 23289	Worcester Properties (Proprietary), Limited, 11 Baring Street, Worcester.
N. 1081	Peach & Hatton (Proprietary), Limited, 637 Smith Street, Durban.
U.C. 19471	Trucks and Transport Equipment, Limited, cor. of Booyens Road and Withycombe Street, Johannesburg.
52/1342	Jopat (Proprietary), Limited, Second Floor, Netherlands Bank Buildings, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
U.C. 21388	Lakeside Township (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/3108	Van Nimwegen & Company (Proprietary), Limited, 209 International House, Loveday Street, Johannesburg.
52/1243	West Coast Investments (Proprietary), Limited, Second Floor, Netherlands Bank Buildings, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
U.C. 18947	Riebeck Properties (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
52/1242	W. S. Hansen (Proprietary), Limited, Second Floor, Netherlands Bank Buildings, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
U.C. 36718	F. & H. Agencies (Proprietary), Limited, Third Floor, Merchandise Centre, cor. of Nugget and Bree Streets, Johannesburg.
54/1811	Parktown-Caterers (Proprietary), Limited, 508 Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 33156	Springbok Coal and Firewood Company (Proprietary), Limited, Industrial Site No. 1434, Pietersburg.
U.C. 32608	International Furniture Removal Company (Proprietary), Limited, 209 International House, Loveday Street, Johannesburg.
53/2572	K.B.V. Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
53/817	Nosh-Bar (Proprietary), Limited, 35 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg.
52/2214	Molenvliet Melior (Proprietary), Limited, 102 St. George's Street, Cape Town.
U.C. 26280	Winchester Investments (Proprietary), Limited, 3 Newlyn Mansions, Jeppe Street, Johannesburg.
54/547	Sadwun Diamond Cutting Works (Proprietary), Limited, Setsdon House, 29 Von Wielligh Street, Johannesburg.
U.C. 27984	Table Bay Indent Agents (Proprietary), Limited, Paarden Eiland Road, Paarden Eiland.
U.C. 29875	Symko (Proprietary), Limited, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 31235	Acceptable Investments (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 31522	Cooper Bros. (Proprietary), Limited, 637 Smith Street, Durban.
U.C. 31476	National Cap Factory (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/46	Yykor Products (Proprietary), Limited, 55 Larvik Mansions, Plein Street, Johannesburg.
51/1044	Bolingbrook Estates (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
51/1056	The W. B. Construction Company (Proprietary), Limited, 8 Beresford Road, Top of Mountain Road, Liliebloem Estate, Woodstock.
U.C. 34350	Holland Afrika Lijn (Proprietary), Limited, Oceana House, cor. of Waterkant Street and Lower Burg Street, Cape Town.
51/2740	Weinberg Cardboard Box Manufacturers (Port Elizabeth) (Proprietary), Limited, 1003 Dumbarton House, Church Street, Cape Town.
51/1379	A. Levine & Company (Proprietary), Limited, 701 Commerce House, 57 Shortmarket Street, Cape Town.
52/481	Service and Smiles (Proprietary), Limited, c/o V. C. Mathias, Esq., P.O. Illovo Beach, Natal.
U.C. 30210	Jeru Investments (Proprietary), Limited, P.O. Illovo Beach, Natal.
U.C. 26098	Avesta S.A. (Proprietary), Limited, 308 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 13874	Kismet Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, 4 Old Well Court, Smith Street, Durban.
U.C. 24127	S. Bettman & Company (Proprietary), Limited, 3 Thompson Street, Port Elizabeth.
U.C. 28632	Michael Investments (Proprietary), Limited, First Floor, Natal Bank Chambers, 90 Market Street, Johannesburg.
52/2297	B. H. Electric Company (Proprietary), Limited, Third Floor, S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
53/44	Conlyn Investments (Proprietary), Limited, Fifth Floor, Regal House, 164 Market Street, Johannesburg.
53/1507	Natalspruit Pharmacy (Proprietary), Limited, 197 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
54/432	Chancellor Trust (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
54/976	Security Mills (Proprietary), Limited, 14/15 Olga Buildings, 119 President Street, Johannesburg.
53/1735	Kendal Engineering (Proprietary), Limited, "Kendal", Harfield Road, Claremont, Cape.
U.C. 34271	Algwen (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
U.C. 32151	Beltring Court (Proprietary), Limited, 208/10 Saltstaff Buildings, cor. of Smit and Joubert Streets, Johannesburg.

No. No.	Name and Address of Company. <i>Naam en Adres van Maatskappy.</i>
U.C. 32790	Second Title Company (Proprietary), Limited, 6 Rhodes Avenue, Bloemfontein.
U.C. 38736	Hillbrow Trust (Proprietary), Limited, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
51/727	O'Brien Dutch Remedies (Proprietary), Limited, 25 Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth.
U.C. 34672	Enfield Maisonettes (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
U.C. 20671	Geigy South Africa (Proprietary), Limited, Dreyfus Street, Steeldale, Johannesburg.
U.C. 13256	Anglo-American Distributors (Proprietary), Limited, First Floor, Shakespeare House, 116 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 1408	Rissik Hotel (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
U.C. 24914	Corels Tea and Coffee (Proprietary), Limited, 52 High Court Building, Joubert Street, Johannesburg.
T. 1276	Delagoa Bay Syndicate, Limited, Second Floor, "Unitas", 42 Marshall Street, Johannesburg.
U.C. 28592	Parkside Properties (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Johannesburg.
U.C. 29875	Symko (Proprietary), Limited, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
51/3787	Icklow Holdings (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 28015	Johannesburg Central Investments (Proprietary), Limited, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
N. 721	Colonial Estates and Properties (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Johannesburg.
51/4287	Hihil Estates (Proprietary), Limited, 409 International House, Loveday Street, Johannesburg.
52/2200	Silverton Ontwikkelingskorporasie (Eiendoms), Beperk, Kerkstraat 9, Silverton.
52/3007	Katinka Tiles (Proprietary), Limited, 410 Trevor Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
52/3062	Campwell Industries (Proprietary), Limited, 57 Smith Street, Durban.
53/1296	Betharth Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
54/2125	Patrose (Proprietary), Limited, 809 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg.
U.C. 34395	Kimberley (West) Diamond Corporation, Limited, 700 Leisk House, Rissik Street, Johannesburg.
54/1421	Meriden Investments (Proprietary), Limited, Fourth Floor, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
N. 1033	N'Kasini Trading Company, Limited, c/o Messrs. Stakesby, Lewish & Lewis, 407 Union Castle Buildings, cor. of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg.
U.C. 27593	J. W. Bushnell (Proprietary), Limited, 604/6, Payne's Buildings, 396 West Street, Durban.
52/1241	R. Campbell Investments (Proprietary), Limited, Second Floor, Netherlands Bank Buildings, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
U.C. 63657	Henry Cobb Investments (Proprietary), Limited, 201/7 Queensland Insurance Buildings, 29 Loveday Street, Johannesburg.
U.C. 37186	Simon Shapiro Investments Trust (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 37884	Daveen & Sons (Proprietary), Limited, Clough Street, Pietermaritzburg.
52/778	Tedd McKune Investments (Proprietary), Limited, Second Floor, Netherlands Bank Buildings, cor. of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg.
52/2892	Bessemer Steel Construction, O.F.S. (Proprietary), Limited, 14 Ophir-Booyens Road, Booyens, Johannesburg.
U.C. 7123	Frenkel Fabrics (Proprietary), Limited, 60165 Victory House, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 11220	Duven Textiles (Proprietary), Limited, Clough Street, Pietermaritzburg.
U.C. 14470	J. R. Haddon, Seamon & Roffey (Proprietary), Limited, 50 Beach Grove, Durban.
53/1084	Supreme Textile Mills (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
53/914	A. Peek & Company (Proprietary), Limited, 513 Leisk House, cor. of Rissik and Bree Streets, Johannesburg.
54/1466	Bergvliet Plumbers (Proprietary), Limited, 25 Hout Street, Cape Town.
54/1569	C. H. McQuade (Proprietary), Limited, Supermarket Building, Buitengracht Street, Cape Town.
U.C. 39287	T. Cambier (Proprietary), Limited, 5A Seventh Street, Melville, Johannesburg.
54/1843	Kruger's Stores (Proprietary), Limited, 523 Sanlam Building, 61 Commissioner Street, Johannesburg.
53/2164	The Barrage Bottle Store (Proprietary), Limited, 711 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
53/150	Citysquare House (Proprietary), Limited, Citysquare House, 57 Gardiner Street, Durban.
53/158	Codies (Proprietary), Limited, 601 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
53/954	Georgia Investments (Proprietary), Limited, 316 Mutual Buildings, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
U.C. 16319	Wilford Estates, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 6002	Albertville Estates (Proprietary), Limited, 69 Belfast Building, Joubert Street, Johannesburg.
U.C. 10199	Ebell & Company (Proprietary), Limited, 1 Standard Bank Chambers, 24 Main Street, Port Elizabeth.
54/795	Apex Hotels (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
54/879	Ever Right Footwear (Proprietary), Limited, 401 Fourth Floor, Sagit House, cor. of Loveday and Fox Streets, Johannesburg.
52/2162	Kourie Brothers (Proprietary), Limited, 116/18 Charter House, cor. of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg.
52/1310	Curry's Post Store (Proprietary), Limited, 211 Colonial Mutual Life Buildings, West Street, Durban.
U.C. 16217	United Leather Manufacturing Company (Proprietary), Limited, 15 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 23207	Enco (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 24113	Velmar Ladies' Hairdressers (Proprietary), Limited, Third Floor, S.A. Fire House, 17 Harrison Street, Johannesburg.
51/3120	Akal's Investments (Proprietary), Limited, 270 Stamford Hill Road, Durban.
U.C. 21886	Apex Consolidated Investment Corporation, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 20153	Kalven Estates, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 11195	The City and Suburban Window-Cleaning Company (Proprietary), Limited, 410 Scotts' Building, Plein Street, Cape Town.
U.C. 22661	Apex Properties, Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
54/195	Cepiem (Proprietary), Limited, 65 President Street, Johannesburg.
U.C. 16891	Kambros (Proprietary), Limited, 19 Myrna Street, Chrisville, Johannesburg.
U.C. 35014	Doola Brothers (Proprietary), Limited, 1 First Floor, 35 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 32021	Israeli Union Shipping and Investments Company (Proprietary), Limited, 601 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 35213	General Asbestos Corporation, Limited, 54 Howard House, cor. of Loveday and Main Streets, Johannesburg.
U.C. 37496	Africana Finance and Development Corporation (Proprietary), Limited, Barclays Bank Buildings, cor. of Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg.
U.C. 5290	Modes Manufacturers (Proprietary), Limited, 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
51/319	Sadowa Minerals (Proprietary), Limited, 728 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
U.C. 29453	S.A. Reinforced Concrete Engineers (Proprietary), Limited, 602 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 30755	Road Afric (Proprietary), Limited, 116 Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town.
U.C. 27155	Kilburn Estates (Proprietary), Limited, Fourth Floor, J.B.S. Buildings, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
U.C. 28558	Kirby Home Renovation System (Cape) (Proprietary), Limited, Second Floor, Atlantic House, Longmarket Street, Cape Town.

DISSOLUTION OF COMPANIES IN VOLUNTARY LIQUIDATION.—*Ontbinding van Maatskappye in Vrywillige Likwidasie.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Dissolution. <i>Datum van Ontbinding.</i>
U.C. 33196	K. G. L. Fisheries (Proprietary), Limited, Hermanus.	£6,000	5/9/54
51/3825	A. Shapiro Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,006	15/9/54
U.C. 7249	James Hulett (Proprietary), Limited, Durban.	£33,250	24/6/54
U.C. 25719	Freddies South Leases Area, Limited, Johannesburg.	£6,500,000	24/6/54
U.C. 2271	Hume Steel, S.A. (Proprietary), Limited, Germiston.	£25,001	24/6/54
U.C. 25720	Freddies North Leases Area, Limited, Johannesburg.	£6,500,000	26/6/54
U.C. 8078	London and S.A. Industrial Finance Company, Limited, Johannesburg.	£100,000	29/6/54

VOLUNTARY LIQUIDATIONS.—*Vrywillige Likwidasie.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 31829	King Brick and Tile Company (Proprietary), Limited, King William's Town.....	£10,000	3/9/54
52/2753	Border Stone Crushers (Proprietary), Limited, King William's Town.....	£3,000	3/9/54
U.C. 19649	Lagso Land Company, Limited, Johannesburg.....	£5,000	15/9/54
53/1269	Radiator and General Engineering (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£1,000	16/9/54

COMPULSORY LIQUIDATION.—*Verpligte likwidasie.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Order of Court. <i>Datum van bevel van Hof.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 34958	East London's Luxury Hotel (Proprietary), Limited, East London.....	£3,000	26/8/54	1/9/54
53/1041	Sally's Fashions (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£500	31/8/54	10/9/54
53/1640	H. Richter & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	7/9/54	13/9/54
U.C. 26628	Dollar Book Shop (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£6,000	7/9/54	13/9/54
U.C. 32780	Benwell's Tool and Hardware (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£5,000	7/9/54	13/9/54
U.C. 37669	Ravens Radio Electric (Proprietary), Limited, East London.....	£50,000	9/9/54	15/9/54
U.C. 37331	Kolbe Cardboard Box Works (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£5,000	16/9/54	23/9/54
U.C. 34609	Giliam & De Wet Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	14/9/54	29/9/54
U.C. 30651	Mont Aux Sources Bus Services (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,000	14/9/54	29/9/54

ORDERS OF COURT.—*Bevele van die Hof.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Date of Order of Court. <i>Datum van Bevel van die Hof.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Order. <i>Aard van Bevel.</i>
U.C. 34958	East London's Luxury Hotel (Proprietary), Limited, East London	26/8/54	1/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
U.C. 2727	Pinelands Development Company, Limited, Pinelands	26/8/54	2/9/54	Reduction of Capital from £10,000 to nil— <i>Vermindering van kapitaal van £10,000 tot geen.</i>
53/1041	Sally's Fashions (Proprietary), Limited, Johannesburg	31/8/54	10/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
U.C. 17564	Amazone (Proprietary), Limited, Johannesburg	31/8/54	10/9/54	Judicial Management— <i>Geregtelike bestuur.</i>
C. 2074	The Transatlantic Shipping Agency, Limited, Cape Town	3/9/54	10/9/54	Adoption of New Articles of Association (Conversion into a Private Company)— <i>Aanname van nuwe statute. (Omskepping na 'n private maatskappy.)</i>
53/1640	H. Richter & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/9/54	13/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
U.C. 26628	Dollar Book Shop (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/9/54	13/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
U.C. 37358	Continental Weaving Mills (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/9/54	13/9/54	Granting and Summoning a meeting of Creditors— <i>Verlenging van, verlos vir en belegging van 'n krediteurevergadering.</i>
U.C. 32780	Benwells Tool and Hardware (Proprietary), Limited, Johannesburg	7/9/54	13/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
53/2509	Kloofsig Bottle Store (Proprietary), Limited, Pretoria	31/8/54	10/9/54	Judicial Management— <i>Geregtelike bestuur.</i>
53/2510	Valhalla Bottle Store (Proprietary), Limited, Pretoria	31/8/54	10/9/54	Judicial Management— <i>Geregtelike bestuur.</i>
C. 2845	Martin Bros. (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	2/9/54	10/9/54	Reduction of Capital from £25,000 to £1,000— <i>Vermindering van kapitaal van £25,000 tot £1,000.</i>
52/319	Stateway Hotel (Proprietary), Limited, Johannesburg	31/8/54	15/9/54	Cancelling Judicial Management— <i>Intrekking van geregtelike bestuur.</i>
U.C. 29129	Leader Mining and Investment Company, Limited, Johannesburg	31/8/54	15/9/54	Reduction of Capital from £125,000 to £14,034— <i>Vermindering van kapitaal van £125,000 tot £14,034.</i>
U.C. 37669	Ravens Radio Electric (Proprietary), Limited, East London	9/9/54	15/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
53/1269	Radiator and General Engineering (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	7/9/54	16/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
U.C. 8574	Air Conditioning and Engineering Company, Limited, Johannesburg	7/9/54	15/9/54	Reduction of Capital from £100,000 to £200— <i>Vermindering van kapitaal van £100,000 tot £200.</i>
51/3256	W. H. Pelser & Company (Proprietary), Limited, Welkom	16/9/54	23/9/54	Judicial Management— <i>Geregtelike bestuur.</i>
U.C. 37331	Kolbe Cardboard Box Works (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	16/9/54	23/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
U.C. 34609	Giliam & De Wet Co. (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/9/54	29/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
U.C. 30651	Mont Aux Sources Bus Services (Proprietary), Limited, Johannesburg	14/9/54	29/9/54	Final Liquidation— <i>Finale likwidasie.</i>
U.C. 30375	Poppe, Schunhoff & Guttery, Limited, Cape Town	17/9/54	29/9/54	Reduction of Capital from £192,700 to £157,700— <i>Vermindering van kapitaal van £192,700 tot £157,700.</i>
U.C. 32069	Barbican Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg	24/8/54	23/9/54	Sanctioning Offer for Purchase of Plant and Machinery— <i>Bekragtiging van aanbod vir die aankoop van uitrusting en masjinerie.</i>

ALTERATIONS AND ADDITIONS IN RESPECT OF FOREIGN COMPANIES.
Veranderings en Byvoegings ten opsigte van Buitelandse Maatskappye.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Nature of Alteration. Aard van verandering.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
U.F. 210	The Beatrice Gold Mining Company, Limited, Johannesburg	(1) Reduction of capital from £300,000 to £120,000— Vermindering van kapitaal van £300,000 tot £120,000 (2) Increase of capital from £120,000 to £300,000— Vermeerdering van kapitaal van £120,000 tot £300,000	18/9/54

PROSPECTUSES.—*Prospektusse.*

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Capital. Kapitaal	Section of Act. Artikel van Wet.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
53/1656	Van Roux Industriële Beleggings, Beperk, Johannesburg	£125,000	76	27/9/54
U.C. 14041	Federale Volksbeleggings, Beperk, Kaapstad	£1,500,000	76	28/9/54

STATEMENTS IN LIEU OF PROSPECTUS.—*Verklarings in plaas van prospektus.*

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Section of Act. Artikel van Wet.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
43/1637	Craddock Motors, Beperk, Craddock	£5,000	78	2/9/54
53/2480	Joint Minerals Sales, Limited, Johannesburg	£4,000	78	7/9/54
54/2336	Truck & Car Company (Germiston), Limited, Johannesburg	£100	78	10/9/54
54/2335	Commercial Machines, Limited, Johannesburg	£5,000	78	14/9/54
54/2382	Cummins Diesel (South Africa), Limited, Johannesburg	£1,000	78	16/9/54
51/3223	Morab Investments (Proprietary), Limited, Cape Town	£100	78	24/9/54

* NOTICE No. 1128 OF 1954.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

MPIKWA TSHAZI, No. 290/54.

Escaped from Harding Gaol; date of escape, 29th October, 1954; tribal name, Tshazi; father's name, Tshazi; birth place, Mdhlazi Location, Harding; race, Zulu; calling, labourer; age 35 years; height 5 ft. 3 in.; hair-black; woolly, short; eyes, dark brown; complexion, dark brown; built, slender; mouth, large; nose, medium; ears, medium; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound, full.

Scars.—Round hole, $\frac{1}{2}$ inch deep on forehead.

Clothes at time of escape: Tunic, white duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; rain cape, canvas; marked broad arrow and H-T (Harding Tronk).

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows: By Magistrate at Harding on 22nd September, 1954, for (a) stock theft, (b) failing to enter service, (c) Native tax, 3 counts, to (a) eight (8) months' with compulsory labour, (b) £5 or 30 days with compulsory labour, (c) £4. 10s. or 51 days' with compulsory labour.

* NOTICE No. 1129 OF 1954.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given in accordance with section one hundred and ninety-nine of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the Companies in List A hereunder have been struck off the Register and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved, and that the names of the companies in List B, at the expiration of three months from the date hereof, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the companies will be dissolved.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria.

* KENNISGEWING No. 1128 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

MPIKWA TSHAZI, No. 290/54.

Ontvlug uit tronk, Harding; datum van ontvlugting, 29 Oktober 1954; stamnaam, Tshazi; geboorteplek, Mdhlazi-lokasie, Harding; ras, Zoeloe; beroep, arbeider; ouderdom, 35 jaar; lengte, 5 vt. 3 dm.; hare, swart, kroes, kort; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, skraal; mond, groot; neus, middelmatig; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer, snorbaard, geskeer; tande, gesond, volledig.

Littekens.—Ronde gat, $\frac{1}{2}$ duim diep, op voorkop.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, wit seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; reënmantel, seil; gemerk breë hoenderspoor en H-T (Harding Tronk).

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonniss: Deur Magistraat te Harding op 22 September 1954 weens (a) veediefstal, (b) versuim om diens te aanvaar, (c) Naturellebelasting, 3 aanklagte, tot (a) agt (8) maande dwangarbeid, (b) £5 of 30 dae dwangarbeid, (c) £4. 10s. of 51 dae dwangarbeid.

* KENNISGEWING No. 1129 VAN 1954.

MAATSKAPPYE VAN DIE REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel honderd nege-en-negentig van die Maatskappyywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word, en dat die name van die maatskappye in Lys B na verloop van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

Registrasiekantoor van Maatskappye,
Pretoria.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Capital. Kapitaal.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
List/Lys A.			
51/2636	Artistic Shopfitters (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	20/7/51
51/4281	Merry & De Villiers (Proprietary), Limited, Nigel.	£1,000	20/12/51
52/244	New Northern Press (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£3,000	29/1/52
52/614	Pharma Medico, S.A. (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£4,000	1/3/52
52/1920	Rolson Products (Proprietary), Limited, Cape Town.	£5,000	10/7/52
52/1626	Hatfield Products (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	12/6/52
52/1521	Brits Paneelkloppers en Spuitskilders (Eiendoms), Beperk, Brits.	£1,500	13/5/52
51/1077	B. & S. Stores (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	3/4/51
U.C. 4398	Pretoria Timber Company (Proprietary), Limited, Pretoria.	£5,000	6/3/33
52/2633	Westgate Metal and Machinery Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£5,000	22/10/52
52/87	Stegman Road Properties (Proprietary), Limited, Cape Town.	£100	12/1/52
U.C. 15704	Federal Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£3,300	13/12/52
U.C. 31919	Behuisingnutmaatskappy van die Universiteit van Stellenbosch, Stellenbosch.	Sect. 21	20/11/52
U.C. 25869	Aldreds Commercial Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	26/6/47
U.C. 24308	National Building and Engineering Company (Proprietary), Limited, Stikland.	£5,000	17/1/47
U.C. 22333	Antelope Leather Glove Factory (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£20,000	5/7/46
U.C. 13981	E.N.S., Limited, Johannesburg.	£100	15/6/40
U.C. 28729	Buffels Rivier (Namaqualand), Diamonds Farms (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£12,000	15/3/48
U.C. 26927	Sackville Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	29/9/47
U.C. 4749	J. Levin (Proprietary), Limited, Benoni.	£300	8/8/33
U.C. 16251	Fossil & Shell Industries (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£10,000	27/7/43
U.C. 15634	Own Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	13/11/42
U.C. 21104	Flower Box (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£500	21/3/46
51/1005	Welkom Electrical and Musical Company (Proprietary), Limited, Welkom.	£1,000	28/3/51
U.C. 15562	Huguenot Meubels (Eiendoms), Beperk, Paarl.	£20,000	26/10/42
51/98	Essexwold Garages (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	12/1/51
U.C. 29904	R.E.J. Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	7/6/48
53/2440	Die Republikeinse Pers Beperk, Cape Town.	£20,000	8/12/53
52/2913	Gericke & Eckard (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	25/11/52
51/864	Gordonia Implemente (Eiendoms), Beperk, Upington.	£1,000	16/3/51
51/875	Koedoespoort Properties (Proprietary), Limited, Pretoria.	£100	17/3/51
U.C. 38955	Posa (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	28/10/50
U.C. 38961	J. A. Russel (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	28/10/50
U.C. 4090	Hotel Rio Grande (Proprietary), Limited, Muizenberg.	£7,500	17/9/32
U.C. 38978	Traviata Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	28/10/50
U.C. 35869	Peppers Hairdressers (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£5,000	23/1/50
U.C. 20739	Hutchins Taxi Service (Proprietary), Limited, Durban.	£5,000	12/2/46
U.C. 30622	Mozambique Trading Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£3,000	28/7/48
U.C. 26989	Industrial Radio and Electronic Engineers (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	4/10/47
U.C. 19120	Winifreds (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£2,000	19/6/45
52/235	Homeleigh Properties and Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	28/1/52
51/1507	Fontein Distribueerders (Eiendoms), Beperk, Bloemfontein.	£5,000	8/5/51
U.C. 25038	Vowles Rentals, Limited, Johannesburg.	£25,000	2/4/47
51/2210	Hennenman Construction Company (Proprietary), Limited, Hennenman.	£500	23/6/51
51/4064	Union Ground Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£4,500	30/11/51
51/2526	Sylvia Textile Printing Works (Proprietary), Limited, Cape Town.	£10,000	12/7/51
51/3080	Gazelle Glove Factory (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£600	3/9/51
U.C. 3901	Atma Car Sales (Proprietary), Limited, Durban.	£300	7/11/50
U.C. 38407	Hardwood Supply Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£8,000	9/9/50
U.C. 33649	Miami Tea Room Bazaar (Proprietary), Limited, Florida.	£100	18/4/59
53/660	Darboe (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£2,000	22/4/53
53/1117	Retailers Gazette (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	29/6/53
52/1819	L. J. Nell & Kie (Eiendom), Beperk, Cape Town.	£400	28/6/52
U.C. 33163	McKiever Earthmoving (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.	£15,000	29/3/49
U.C. 51/3723	Nahoon Bottle Store (Proprietary), Limited, East London.	£10,000	3/11/51
U.C. 18269	Hercules Tannery, Limited, Johannesburg.	£6,100	19/12/44
U.C. 32990	F. L. Thomas (Proprietary), Limited, East London.	£2,000	10/3/49
51/214	Toro Motors (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,005	23/1/51
U.C. 23675	Elby Proprietaries, Limited, Johannesburg.	£5,000	6/11/46
U.C. 38844	B. & B. Furniture Removers (Proprietary), Limited, Krugersdorp.	£1,000	18/10/50
U.C. 13885	Rentham Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	13/5/40
U.C. 14155	Natal Edblo Spring Mattress Company, Limited, Durban.	£1,000	6/9/40
U.C. 30202	Benelux Diamond Cutting Works, Johannesburg.	£6,000	25/6/48
U.C. 27377	Louis Smart (Proprietary), Limited, Cape Town.	£1,000	10/11/47
U.C. 30616	Ashby-Carroll (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£5,000	27/7/48
U.C. 27839	Union Publishers (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£3,000	18/12/47
51/1578	Universal Textiles (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	14/5/51
52/2224	Marrett & Hocknell (Proprietary), Limited, Germiston.	£100	20/8/52
52/3124	Jersey Base Minerals (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	22/12/52
U.C. 37134	Standerton Electrical Services (Proprietary), Limited, Standerton.	£1,500	2/6/50
U.C. 38616	Third Darwin Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	28/9/50
51/1972	R.G. Trust and Investments Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	12/6/51
52/1490	Saving Box Bazaar (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	27/5/52
U.C. 8235	Valspar Paints (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£5,000	1/7/36
53/1420	H. Bricker & R. Cohen (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	13/7/53
U.C. 34535	Flat Sales Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£6,000	19/8/49
U.C. 26622	Balmoral Saw Mills (Proprietary), Limited, Kendal.	£300	3/9/47
U.C. 25015	Pise-De-Terre Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	31/3/47
U.C. 13596	Display Patents (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£750	13/12/39
U.C. 11680	Goldfields Real Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	16/9/38
U.C. 32962	Synthetic Chemicals (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	8/3/49
U.C. 37611	Henry Culverhouse (Proprietary), Limited, Three Anchor Bay.	£100	29/6/50
U.C. 26787	Union Tractor Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.	£25,000	16/9/47
U.C. 17625	African Palestine Development Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£500	18/7/44
51/2853	Garden Colony Land and Estates (Proprietary), Limited, Durban.	£1,000	11/8/51
U.C. 37162	Modern Tailors (Proprietary), Limited, Parow.	£300	5/6/50
U.C. 13078	Sonny's Auto Services (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£750	30/8/39
U.C. 38578	Hypnocol (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	15/9/50
U.C. 31163	S.A. Bureau of Debt Control (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	13/9/48

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 24394	Cornucopia Diamonds (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£25,000	27/1/47
51/1760	Neville Publications (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	28/5/51
51/2896	Patrys Builders (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	16/8/51
U.C. 34458	Dundee Nursing Home (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,000	28/4/49
U.C. 17623	International Holdings and Exploration Company, Limited, Johannesburg.....	£50,000	18/7/44
U.C. 37807	A.T.C. Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£15,000	13/7/50
U.C. 36680	Hookon Indent Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	5/5/50
U.C. 28522	South African Heavy Industries, Limited, Cape Town.....	£1,000	25/2/48
U.C. 27145	Arthur Road Properties (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£1,000	20/10/47
U.C. 30060	Automatic Publicity Company, Limited, Johannesburg.....	£12,000	17/6/48
U.C. 37827	L. Preynecke (Proprietary), Limited, Upington.....	£7,500	15/7/50
U.C. 19056	Glendale Towers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	11/6/45
U.C. 17415	Eie Wonings Beperk, Kaapstad.....	£100,000	13/6/44
U.C. 33882	Dunkey's Products (Natal), Limited, Durban.....	£300	14/6/49
U.C. 23250	Building Requirements (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	19/9/46
List/Lys B.			
52/817	George Hurworth (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£1,000	17/3/52
U.C. 32169	A. & S. Electric Co. (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£5,000	13/12/48
U.C. 29822	Import Managers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£5,000	2/6/48
U.C. 26879	Prinsloos Properties Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	24/9/47
U.C. 27671	Meyerton Properties (Proprietary), Limited, Vereeniging.....	£2,000	4/12/47
U.C. 26906	Hoggard & Ridsdill (Proprietary), Limited, Durban.....	£100	27/9/47
U.C. 31065	Neg Agencies (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£500	3/9/48
U.C. 21806	Investors Chronicle (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	27/5/46
U.C. 30743	T. J. Hudson (Proprietary), Limited, Durban.....	£4,000	9/8/48
U.C. 25558	V. E. Acton (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	29/5/47
52/1970	D. J. & V. Estate Agents and Building Contractors (Proprietary), Limited, Alberton.....	£600	16/7/52
U.C. 28183	Air Liaison (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	28/1/48
U.C. 31340	Metal Pellets (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	29/9/48
U.C. 20642	Puntis Aeronautical Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£5,000	31/1/46
U.C. 22131	Free State Townships (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£600	22/6/46
51/3612	Andav (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	24/10/51
51/2023	Pretoria Investments Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	13/6/51
U.C. 38711	Langlaagte Trust and Estate Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	9/10/50
U.C. 34010	M. Pereira & Company (Proprietary), Limited, Vereeniging.....	£20,000	25/6/45
U.C. 38409	Vergenoegd Kontant Winkels (Proprietary), Limited, Daljosophat.....	£500	11/9/50
U.C. 35872	Joubert Estate and Investments Company (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£5,000	24/1/50
U.C. 37792	Stuart Bruce Advertising (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£5,000	13/7/50
U.C. 37993	C.M.A. Distributors (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	28/7/50
51/3581	H. F. Gildenhuys & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	19/10/51
U.C. 28833	H. I. S. Investments (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£100	18/10/50
53/1605	M. H. Strauss & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	31/8/53
51/1343	C.A.P.S. Motors (Proprietary), Limited, Lyttelton.....	£2,000	25/4/51
51/1216	Base Mineral Exploration (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£300	17/4/51
U.C. 33212	Rand Hairdressing Saloon (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£700	1/4/49
U.C. 33528	Stols & Du Plessis (Proprietary), Limited, Kempton Park.....	£3,000	6/5/49
U.C. 37334	Goldfields Garage and Panelbeaters (Proprietary), Limited, Odendaalsrus.....	£5,000	14/6/50
U.C. 24809	Rif Exploration Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£15,000	10/3/47
52/1386	Greba (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	14/5/51
U.C. 24067	Carpenter's Transport (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	13/12/46
52/1215	Harold Rall Enterprises (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	25/4/52
51/2708	Frederica Investments (Proprietary), Limited, Randfontein.....	£3,000	26/7/51
U.C. 34995	Zuurfontein Melkery (Eiendoms), Beperk, Vereeniging.....	£4,800	10/10/49
U.C. 20585	Shoemasters (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£3,000	23/1/46
U.C. 26766	Oos-Rand Koffiehuis Beperk, Springs.....	£10,000	25/4/50
U.C. 27801	Manfredi Construction Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	15/12/47
51/3731	Fred Cohen Real Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	3/11/51

★ NOTICE No. 1130 OF 1954.

IN THE WATER COURT FOR THE WATER COURT
DISTRICT No. 21.

NOTICE OF HEARING.

The application of Richter and another versus Pretorius and others for an interdict, damages, declaratory order etc. against the respondents, by reason of the respondents' failure to comply with the order of the Water Court, dated the 14th June, 1954.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Pretoria on the 22nd day of November, 1954, at the hour of 9.30 in the forenoon.

Even if you do not attend either in person or by another person authorised in writing by you at the time and place above-mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar of Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria,
6th November, 1954.

★ KENNISGEWING No. 1130 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOF-
DISTRIK No. 21.

KENNISGEWING VAN VERHOOR.

Die aansoek van Richter en Buys teen Pretorius en andere om interdik, skadevergoeding, 'n verklarende bevel ens. teen dierespondente as gevolg van die respondente se versuim om aan die Bevel van die Waterhof, gedateer 14 Junie 1954, te voldoen.

Geliewe kennis te neem dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek sal verhoor te Pretoria op die 22ste dag van November 1954 om 9.30 voormiddag.

Selfs al maak u nie persoonlik u opwagting nie en al word u ook nie deur iemand wat skriftelik deur u gemagtig is, op die tyd en plek hierbo vermeld, verteenwoordig nie, sal dié bevel gegee en dié stappe gedoen word wat die Hof regverdig en dienstig beskou.

E. J. WHITE,
Griffier van Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria,
6 November 1954.

★ NOTICE No. 1131 OF 1954.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT No. 21.

NOTICE TO PLEAD.

Take notice that if you wish to file a plea and/or counterclaim to the application of Richter and another versus Pretorius and others, copy whereof is served on you herewith you are hereby required to file such plea and/or counterclaim with the Registrar of the Water Court at Room No. 8, Palace of Justice, Pretoria, on or before the 18th day of November, 1954, and at the same time serve a copy of such plea and/or counterclaim on the applicants or their attorneys, Messrs. J. B. Hugo and Cronjé, c/o Messrs. Stegmann, Oosthuizen and Jackson, Netherlands Bank Buildings, Pretoria.

E. J. WHITE,
Registrar of Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria,
6th November, 1954.

★ NOTICE No. 1132 OF 1954.

IN THE WATER COURT OF THE WATER
COURT DISTRICT No. 21.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

In the matter of the application of C. G. F. Richter and B. J. A. Buys versus M. F. E. Pretorius, J. H. Jordaan, J. A. Klee, H. J. C. Ueckermann, J. S. Stols, A. E. Pieterse, J. J. McKenny and M. Powrie.

Take notice that in terms of the Act and Regulations Gordon Barrett of Malanskraal, Heidelberg, has been selected to sit as a member of the Water Court, along with the President and an engineer nominated by the Minister under section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor, to give notice thereof in writing to the Registrar of this Court at Pretoria on or before the 18th day of November, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any of the parties or to any person who has a personal interest in the result of the application.
2. Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
3. Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.
4. Personal enmity/between any party and the assessor.
5. Lack of the qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar of Water Courts (North).

P.O. Box 473,
Pretoria,
6th November, 1954.

★ KENNISGEWING No. 1131 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOF-
DISTRIK No. 21.

KENNISGEWING OM TE PLEIT.

Neem kennis dat, as u 'n eksepsie en/of teeneis teen die aansoek van Richter en 'n ander teen Pretorius en andere, waarvan 'n afskrif hierby aan u beteken word, wil indien, u so 'n eksepsie en/of teeneis by die Griffier van die Waterhof, Kamer No. 8, Paleis van Justisie, Pretoria, voor of op die 18de dag van November 1954 moet indien en tegelykertyd 'n afskrif van die eksepsie en/of teeneis aan die applikante of hul prokureurs, die firma J. B. Hugo & Cronjé, p/a mnre Stegmann, Oosthuizen en Jackson, Nederlandsebank gebou, Pretoria, moet beteken.

E. J. WHITE,
Griffier van Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria,
6 November 1954.

★ KENNISGEWING No. 1132 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN WATERHOF-
DISTRIK No. 21.KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN
ASSESSOR.

Insake die aansoek van C. G. F. Richter en B. J. A. Buys teen M. F. E. Pretorius, J. H. Jordaan, J. A. Klee, H. J. C. Ueckermann, J. Stols, A. E. Pieterse, J. J. McKenny en A. Powrie.

Geliewe kennis te neem dat, ooreenkomstig die Wet en regulasies, Gordon Barrett van Malanskraal, Heidelberg, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem saam met die Regter en 'n ingenieur deur die Minister benoem ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet, en dat u hierby versoek word, om, as u beswaar teen genoemde assessor maak, skriftelik kennis daarvan aan die Griffier van hierdie Hof in Pretoria te gee voor of op die 18de dag van November 1954 om 10-uur vm. by gebreke waarvan dit beskou sal word dat u van die reg van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan een van die partye of aan iemand wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
2. Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
3. Dat hy alreeds tevore sy mening betreffende die meriete van die aansoek opsetlik te kenne gegee het.
4. Persoonlik vyandskap tussen enige party en die assessor.
5. Gebrek aan die kwalifikasies vereis by subartikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912.

E. J. WHITE,
Griffier van Waterhowe (Noord).

Posbus 473,
Pretoria,
6 November 1954.

TENDERS.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDERS AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. Verwysings- en tendernommer.	Successful Tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Service. Diens.	Price. Prys.
P.W.D./D.P.W. 5...	Linde Construction Co. (Pty.), Ltd., King William's Town	Tenders issued by the Department of Public Works/Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke— Erection of a periodical court and outbuildings at Balfour, C.P./Oprigting van 'n periodieke hofsaal en buitegeboue op Balfour, K.P.	£3,673.
P.W.D./D.P.W. S. 1080	Sam Newman, Ltd., Cape Town/Kaapstad	Supply of copper tubing, ex stock or of local manufacture, for the Department of Public Works, Cape Town/Lewering van koperpype, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke, Kaapstad	—
Irr. 86-1954/55....	Barratt & Pillars, Luipaardsvlei	Tenders issued by the Department of Irrigation/Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing— Supply of sluice valves to the Department of Irrigation/Lewering van sluiskleppe aan die Departement van Besproeiing	£303 each/elk, f.o.r./v.o.s. Luipaardsvlei.
Irr. 177-1954/55...	Nuweveld Drilling (Pty.), Ltd., Beaufort West/-Wes	Boring for water at the Residency and Gaol, De Aar/Boor na water by die Magistraatswoning en Tronk, De Aar— Boring/Boorwerk— 0-100 ft./vt. 100 Max./Maks. ft./vt. Casing/Voering..... Testing/Toets.....	£1. 5s. 0d. per ft./vt. 1. 10s. 0d. per ft./vt. 12s. 6d. per ft./vt. £1. 5s. 0d. per hour/uur.
Irr. 210-1954/55...	F. Owen Labusrus, Pretoria...	Boring for water at the Bacteriological Laboratory, Onderstepoort, Pretoria District/Boor na water by die Bakteriologiese Laboratorium, Onderstepoort, distrik Pretoria Boring/Boorwerk— 1-50 ft./vt. 50-75 ft./vt. 75-100 ft./vt. 100-150 ft./vt. Casing/Voering..... Testing/Toets.....	12s. 6d. per ft./vt. 15s. 0d. per ft./vt. 17s. 6d. per ft./vt. 20s. per ft./vt. 12s. 6d. per ft./vt. 20s. 0d. per hour/uur.
Irr. 212-1954/55...	P. J. Joubert, Kerk Street, Nylstroom	Boring for water at Levubu Road Camp, Soutpansberg District/Boor na water by Levubupadkamp, distrik Soutpansberg Boring/Boorwerk— 0-50 ft./vt. 50-100 ft./vt. 100-180 ft./vt. Casing/Voering..... Transport/Vervoer.....	£1. per ft./vt. £2 per ft./vt. 15s. 0d. per ft./vt. 8s. 0d. per ft./vt. £30 the lot/altesame.
P.O. 1640.....	Wright Scale Co., Johannesburg	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese— Supply of one platform scale/Lewering van een platformskaal	£248. 4s. 0d. f.o.b./v.a.b. Rotterdam.
G.P./S.D.-S. 190...	Harvey & Russell, Ltd., Simmonds Street, Johannesburg	Tenders issued by the Government Printer/Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker— Supply of string/Lewering van bindtouw.....	—

Where the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. Verwysings- en tendernommer.	Service and Successful Tenderer. Diens en suksesvolle tenderaar.
S.O. 134/54.....	Tenders issued by the Supplies Office/Tenders uitgereik deur Leweransieskantoor— Supply of eggs to the Boksburg-Benoni Hospital during the period 1st October, 1954 to 30th September, 1955/Lewering van eiers aan die Boksburg-Benonise Hospitaal gedurende die tydperk 1 Oktober 1954 tot 30 September 1955— Premier Poultry Farm, Boksburg.
S.O. 154/54.....	Supply of bread to the Hospital, Vanderbijlpark, during the period 1st October, 1954 to 30th September, 1955/Lewering van brood aan die Hospitaal, Vanderbijlpark, gedurende die tydperk, 1 Oktober 1954 tot 30 September 1955— Ceres Bakkerij Bpk., Vanderbijlpark.
S.O. 200/54.....	Supply of compound meat to the Marico-Bosveld Irrigation Works, Groot-Marico, during the period 1st November, 1954 to 31st March, 1955/Lewering van kampong vleis aan die Marico-bosveld-besproeiingswerke, Groot-Marico, gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Maart 1955— A. Slapobersky, Zeerust, Transvaal.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
S.O. 205/54.....	Supply of meat and dripping to the Simondium and Paardeberg Prison Outstations, District Paarl <i>Lewering van vleis en uitgebraaide vet aan die Simondium- en Paardebergse Gevangenisbuitepos, distrik Paarl—</i> Lady Grey Slaughter, Lady Grey Street, Paarl.
S.O. 209/54.....	Supply of 1,000 protectors for portable boiler pans to the Department of Prisons, Pretoria/ <i>Lewering van 1,000 skutte vir vervoerbare kookpotte aan die Departement van Gevangenis, Pretoria—</i> General Building and Plumber Supplies, Ltd., Johannesburg.
S.O. 575/54.....	Supply of dipping materials during the period 1st October, 1954 to 30th September, 1955/ <i>Lewering van dipstowwe gedurende die tydperk 1 Oktober 1954 tot 30 September 1955—</i> Cape Veterinary and Dairy Supplies, Ltd., Bellville, C.P./K.P. Cooper & Nephews, Ltd., Johannesburg.
S.O. 577/54.....	Supply of fertilizers, etc., during the period 1st October, 1954, to 30th September, 1955/ <i>Lewering van bemestingstowwe, ens., gedurende die tydperk 1 Oktober 1954 tot 30 September 1955—</i> Fisons (Pty.), Ltd., Kuils River/Kuilsrivier. Fisons (Pty.), Ltd., Durban. Capex, Ltd., Cape Town/Kaapstad. Omnia Farmer's Services (Pty.), Ltd., Pretoria. Bellville Fertilizer Works, Bellville, C.P./K.P. Kynoch, Ltd., Johannesburg. Marble Lime and Ass. Ind., Ltd., Johannesburg. Safco, Ltd., Durban. Rand Fertilizers, Ventersdorp.
S.O. 1102/54.....	Supply of drying cabinet to the College of Agriculture and Research Station, Cedara, Natal/ <i>Lewering van drooggoed aan die Landboukollege en Navorsingsinstituut, Cedara, Natal—</i> Stuart Jones & David Anderson, Ltd., Durban.
S.O. 1116/54.....	Supply of laboratory chemicals and apparatus to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch/ <i>Lewering van laboratoriumchemikalieë en -apparaat aan die Westelike Provinsie se Vruchtenavorsingstasie, Stellenbosch—</i> MacDonald Adams & Co., Johannesburg. Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. Connell Instrument Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. Protea Holdings, Ltd., Johannesburg. D. Drury & Co., Ltd., Johannesburg. Crofts Engineers (S.A.) (Pty.), Ltd., Benoni. A. F. H. Devers & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. H. Polliack & Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.
S.O. 1125/54.....	Supply of oxymeter to the Silicosis Medical Bureau, Johannesburg/ <i>Lewering van suurstofmeter aan die Mediese Silikoseburo, Johannesburg—</i> Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
S.O. 1143.....	Supply of sterilizers to the Rietfontein Hospital, Johannesburg/ <i>Lewering van sterilisators aan die Rietfonteinse Hospitaal, Johannesburg—</i> Allen & Hanburys (Africa), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1145/54.....	Supply of camera and accessories to the Division of Film Services, Pretoria/ <i>Lewering van kamera en toebehore aan die Afdeling Filmdiens, Pretoria—</i> Photo Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2203/54.....	Cut, make and trim of uniforms for the Department of Forestry/Sny, maak en afwerk van uniforms vir die Departement van Bosbou— The African Clothing Factory, Ltd., Cape Town/Kaapstad.
S.O. 2210/54.....	Supply of curtaining material to the Department of Defence/ <i>Lewering van gordynmateriaal aan die Departement van Verdediging—</i> Greentex Industries, Ltd., Johannesburg.
S.O. 2216/54.....	Supply of 2,000 cotton bedsheets to the Department of Education, Arts and Science/ <i>Lewering van 2,000 katoenbedlakens aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap—</i> Nobles Manchester, Ltd., Johannesburg.
S.O. 5464.....	Supply of 36 protractors, bevel, 6-inch blade, to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte/ <i>Lewering van 36 verstelbare graadboë, lem van 6 duim, aan die S.A.A.F., Voortrekkerhoogte—</i> General Spares and Accessories, Ltd., Pretoria.
S.O. 5483.....	Supply of white lead in oil during the period 1st November, 1954 to 31st October, 1955/ <i>Lewering van witlood in olie gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Oktober 1955—</i> Dima Paints, Ltd., Johannesburg.
S.O. 5490.....	Supply of files and rasps to Central Stores, Department of Forestry, Pretoria/ <i>Lewering van vyle en raspers aan Sentrale Magasyn, Departement van Bosbou, Pretoria—</i> Reid Bros., Ltd., Johannesburg. Harvey & Russell, Ltd., Johannesburg. Norville Hardware and Trading Co., Pretoria. Engineering Requisites, Ltd., Pretoria.
S.O. 5492.....	Supply of sewing machines to Sheltered Employment Factories, Claremont and Johannesburg/ <i>Lewering van naaimasjiene aan Beskutte Arbeid-fabrieke, Claremont en Johannesburg—</i> Berzack Bros., Johannesburg.
S.O. 5481.....	Supply of distempers to the Union Government during the period 1st November, 1954, to 31st October, 1955/ <i>Lewering van muurkalk aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Oktober 1955—</i> Plascon Paint and Chemical Industries, Ltd., Luipaardsvlei. Telotex Manufacturing Co., Landsdowne, Cape/Kaap. Leyland Paint and Varnish, Mossel Bay/Mosselbaai. Warden & Hotchkiss (S.A.), Ltd., Durban. Duraq Wallcoating (Pty.), Ltd., Johannesburg. Buffalo Paints, Ltd., Durban. Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein.
S.O. 5479.....	Supply of enamel paint, etc., to the Union Government during the period 1st November, 1954 to 31st October, 1955/ <i>Lewering van emaljeverf, ens., aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Oktober 1955—</i> Pinchin, Johnson & Associates (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban. Plascon Paint and Chemical Industries, Ltd., Luipaardsvlei. Cartwright Paints (S.A.) (Pty.), Ltd., East London/Oos-Londen. Fergusson's & Goodlass, Wall (Pty.), Ltd., Jacobs, Natal. Leyland Paint and Varnish (S.A.) (Pty.), Ltd., Mossel Bay/Mosselbaai. G. C. Shave, Ltd., Durban. Jenson & Nicholson (Pty.), Ltd., Denver, Transvaal. United Paints, Ltd., Durban. Herbert Evans & Co., Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
S.O. 5482.....	Supply of paint accessories during the period 1st November, 1954, to 31st October, 1955/ <i>Lewering van verf toebehore gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Oktober 1955—</i> Smith & Walton (S.A.) (Pty.), Ltd., Jacobs, Natal. Epic Oil Mills, Ltd., Johannesburg. B. P. Jones (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Economic Paints and Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. United Paints, Ltd., Durban. African Industrial Preservatives (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. B. P. Jones (Pty.), Ltd., Kimberley. Buffalo Paints, Ltd., Durban. G. Shave, Ltd., Durban. G. C. Shave, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Plascon Paint and Chemical Industries, Ltd., Luipaardsvlei. Herbert Evans & Co., Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Warden & Hotchkiss (S.A.), Ltd., Durban. Leyland Paint and Varnish (S.A.) (Pty.), Ltd., Mossel Bay/ <i>Mosselbaai</i> . Seal Paint and Pigment Cor. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Fergusons & Goodlass Wall (Pty.), Ltd., Jacobs, Natal. Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Bitumen Emulsions (Pty.), Ltd., Johannesburg. Cartwright Paints (S.A.) (Pty.), Ltd., East London/ <i>Oos-Londen</i> . Northern Paint and Hardware Pretoria, Pretoria. African Bitumen Emulsions (Pty.), Ltd., Jacobs, Natal. Adhesion Chemicals (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Iron Duke Paint Co., Durban.
S.O. 7837.....	Supply of radio test kids to the Vocational High School, Diskobolos/ <i>Lewering van radiotoetsuitrusting aan die Hoër Beroepskool, Diskobolos—</i> Leigh & Hurwitz, Johannesburg.
S.O. 9193.....	Supply of one electric motor-driven drilling machine to the Technical High School, Oudtshoorn/ <i>Lewering van een boormasjien met elektriese motor aan die Tegniese Hoër Skool, Oudtshoorn—</i> English Mining Supplies, Ltd., Johannesburg.
S.O. 9197.....	Supply of screw cutting latches to the Technical High School, Uitenhage/ <i>Lewering van skroefsnijdraaibanke aan die Tegniese Hoër Skool, Uitenhage—</i> Koppel Engineering, Ltd., Johannesburg.
S.O. 9200.....	Supply of three motor graders to the Department of Native Affairs, Umtata/ <i>Lewering van drie padskrapers met motoraandrywing aan die Departement van Naturellesake, Umtata—</i> Thos. Barlow & Sons, Johannesburg.
S.O. 9204.....	Supply of edging machine to the Department of Forestry, Pretoria/ <i>Lewering van randsnymasjien aan die Departement van Bosbou, Pretoria—</i> James R. Findlay & Co., Johannesburg.
S.O. 9198.....	Supply of metal-turning lathe and shaping machine to the Technical High School, Oudtshoorn/ <i>Lewering van metaldraaibank en sterkarmskaafmasjien aan die Tegniese Hoër Skool, Oudtshoorn—</i> Globe Industrial Equipment Co., Johannesburg. Fenter (Africa), Ltd., Johannesburg.
S.O. 9226.....	Supply of bandsaw blading to the Department of Forestry/ <i>Lewering van bandsaaglemme aan die Departement van Bosbou—</i> Union Engineering Co., Durban.
S.O. 10136.....	Supply of conveyor chain and attachment links to the Department of Forestry/ <i>Lewering van vervoerketting en skakels aan die Departement van Bosbou—</i> Edward L. Bateman, Ltd., Johannesburg. Victor Kent (Tvl.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 10156.....	Supply of corrugated fasteners to the Department of Forestry (Central Store)/ <i>Lewering van gegolfde sluiters aan die Departement van Bosbou—</i> Clyde Trading Co., Johannesburg.
S.O. 10160.....	Supply of red floor covering to the Department of Public Works, Cape Town/ <i>Lewering van rooi vloerbedekking aan die Departement van Publieke Werke, Kaapstad—</i> Ardene Scott Timbers, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> .
S.O. 11136.....	Supply of phosfor bronze, etc., to the Department of Forestry/ <i>Lewering van fosforbrons, ens., aan die Departement van Bosbou—</i> Reef Metal Refineries, Ltd., Brakpan. Thos. Begbie & Co., Ltd., Middelburg, Transvaal. U.M.E. (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Edgar Allen & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. McKechnie Bros., Germiston, Transvaal. Cochrane & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. National Solder Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11137.....	Supply of steel drill to the Department of Forestry/ <i>Lewering van staalboor aan die Departement van Bosbou—</i> Edgar Allen & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. F. A. Droste & Co., Ltd., Johannesburg. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. Hall & Pickles (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11143.....	Supply of solder to the Department of Defence/ <i>Lewering van soldeersel aan die Departement van Verdediging—</i> National Solder Co., Johannesburg. Enthoven Fry, Ltd., Germiston. E. S. Mowat & Sons, Durban.
S.O. 11146.....	Supply of fencing material to the Department of Forestry/ <i>Lewering van omheiningmateriaal aan die Departement van Bosbou—</i> Comag (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . New Produce Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Gate and Fence Works, Ltd., Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
S.O. 11149.....	Supply of corrugated iron sheets to the Technical High School, Wolmaransstad/ <i>Lewering van gegolfde ysterplate aan die Tegniese Hoër Skool, Wolmaransstad—</i> H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg.
S.O. 11155.....	Supply of portable houses/ <i>Lewering van vervoerbare huise—</i> Graham Prefabrix, Ltd., Johannesburg.
S.O. 10151.....	Supply of rubber transmission belting during the period 1st November, 1954, to 31st October, 1955/ <i>Lewering van rubberdryfbande gedurende die tydperk 1 November 1954 tot 31 Oktober 1955—</i> Goodyear Tyre and Rubber Co., Port Elizabeth.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
S.O. 7810.....	Supply of incandescent lamp fittings to the Department of Public Works/ <i>Lewering van gloeilamp-toebehore aan die Departement van Publieke Werke</i> — Stanely Electrical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Voltex Electric, Johannesburg. Dominec (Pty.), Ltd., Johannesburg. Progress Electric Fitting Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. The British Thomson-Houston Co. (S.A.), (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg.
S.O. 7836.....	Supply of masking and power tape to the S.A.A.F., Voortrekkerhoogte/ <i>Lewering van skermband en hoogspanningsisoleerband aan die S.A.L.M., Voortrekkerhoogte</i> — Marshall's Industries, Ltd., Durban. Voltex Electric Co., Johannesburg.
S.O. 11150.....	Supply of one shed to the Department of Public Works, Kimberley/ <i>Lewering van een skuur aan die Departement van Publieke Werke, Kimberley</i> — Cochrane & Co., Johannesburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Officers.	Tenders due 9 a.m.
*Durban: Hillcrest: Police Station and Quarters. Tender P.W.D. 24	Tender forms, drawings, Specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and Director, P.W.D. (Room 525, Phone 2-1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	1954. 26 Nov.	District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., (Room 525, Phone 2-1181, Ext. 45), Central Government Offices, Pretoria	1954. 23 Dec.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekening en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
*Durban: Hillcrest: Polisie-stasie en kwartiere. Tender D.P.W. 24	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lys van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Direkteur D.P.W. (Kamer 525, Foon 2-1181, Bylyn 45), Sentrale Goewermentskantore, Pretoria	1954. 26 Nov.	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Foon 2-1181, Bylyn 45), Sentrale Goewermentskantore, Pretoria	1954. 23 Des.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Lewerings, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* LIST OF APPROVED TENDERERS.—CARBON BRUSHES FOR ELECTRIC TRACTION PURPOSES.

It is notified for general information that the Administration in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 4584 of the 20th April, 1951, has decided to place on the list of approved tenderers

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

* LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS.—KOOLBORSELS VIR ELEKTRIESE TREKKRAG-DOELEINDES.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 4584 van 20 April 1951 besluit het om die firma G. R. B. Carbon Products (Pty.), Ltd., op die lys goedge-

G.R.B. Carbon Products (Pty.), Ltd., for the supply of the undermentioned types of carbon brushes. G.R.B. Carbon Products (Pty.), Ltd., will replace Protos Engineering (Pty.), Ltd., who have disposed of their carbon brush manufacturing plant to the former firm:—

Class IM1. motor coaches (all machines)	} <i>Trade Mark.</i> Ringsdorff R.P.5H.
Class IM2. motor coaches (all machines)	

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

* LIST OF APPROVED TENDERERS.— SOLDERING FLUXES.

It is notified for general information that the Administration, in accordance with Tender Board Regulation No. 6, has decided that the following will constitute the Administration's list of approved brands of soldering fluxes:—

Brand.
Fluxite.
Baker's Solderine.
Corolene.
Hasda.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Douglas fir (Oregon) timber. Tender No. A. 8609. Closing date 2nd December, 1954.
2. Douglas fir (Oregon) timber. Tender No. A. 8584. Closing date 2nd December, 1954.
3. Firewood. Tender No. A. 8631. Closing date 2nd December, 1954.
4. Electrical catering equipment. Tender No. C. 8432. Closing date 2nd December, 1954.
5. Coarse salt for water treatment and general purposes. Tender No. E. 8569. Closing date 2nd December, 1954.
6. Potatoes. Tender No. E. 8506. Closing date 2nd December, 1954.
7. Asbestos cement and steel piping, valves and fittings. Tender No. A. 8613. Closing date 9th December, 1954.
8. Bread for South West Africa. Tender No. E. 8649. Closing date 9th December, 1954.
9. Lighting fittings. Tender No. C. 8479. Closing date 23rd December, 1954.
10. Boring machines. Tender No. G. 8499. Closing date 20th January, 1955.
11. Centre lathes. Tender No. G. 8608. Closing date 27th January, 1955.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
Johannesburg.

* TENDERS.

Tender are invited for the supply of the following:—

1. Bogie wagons. Tender No. B. 8705. Closing date 2nd December, 1954.

Tender forms and relevant drawings may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Room 208, Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg.

keurde tenderaars vir die verskaffing van die ondergenoemde tipes koolborsels, te plaas. G. R. B. Carbon Products (Pty.), Ltd., sal Protos Engineering (Pty.), Ltd., wat hulle toerusting vir die vervaardiging van koolborsels aan eersgenoemde firma van die hand gesit het, vervang:—

Motorwaens, klas IM1. (alle masjiene)	} <i>Handelsmerk.</i> Ringsdorff R.P.5H.
Motorwaens, klas IM2. (alle masjiene)	

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
13222—12

* LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS.— SOLDEERSMELTMIDDELS.

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Administrasie ingevolge Tenderraadregulasie No. 6 besluit het dat die volgende die Administrasie se lys goedgekeurde handelsmerke van soldeersmeltmiddels sal uitmaak:—

Handelsmerk.
Fluxite.
Baker's Solderine.
Corolene.
Hasda.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
13223—12

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Douglasdennehout (Oregon). Tender No. A. 8609. Sluitingsdatum 2 Desember 1954.
2. Douglasdennehout (Oregon). Tender No. A. 8584. Sluitingsdatum 2 Desember 1954.
3. Brandhout. Tender No. A. 8631. Sluitingsdatum 2 Desember 1954.
4. Elektriese versersingsuitrusting. Tender No. C. 8432. Sluitingsdatum 2 Desember 1954.
5. Growwe sout vir waterbehandeling en vir algemene gebruik. Tender No. E. 8569. Sluitingsdatum 2 Desember 1954.
6. Aartappels. Tender No. E. 8506. Sluitingsdatum 2 Desember 1954.
7. Asbesement- en staalpepe, kleppe en toebehore. Tender No. A. 8613. Sluitingsdatum 9 Desember 1954.
8. Brood vir die afdeling Suidwes-Afrika. Tender No. E. 8649. Sluitingsdatum 9 Desember 1954.
9. Verligtingstoehore. Tender No. C. 8479. Sluitingsdatum 23 Desember 1954.
10. Uitboormasjiene. Tender No. G. 8499. Sluitingsdatum 20 Januarie 1955.
11. Senterdraaibanke. Tender No. G. 8608. Sluitingsdatum 27 Januarie 1955.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 v.m. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums nie.

Tendersvorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
Johannesburg. 13220—12

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Draaisteltrokke. Tender No. B. 8705. Sluitingsdatum 2 Desember 1954.

Tendervorms en die betrokke tekenings lê ter insae in die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Kamer 208, Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, en

and may be obtained on a deposit of £50 per set of tender documents, £50 per set of drawing for the initial supply and £25 per set of additional copies. These amounts are refundable in terms of the tender documents.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the closing date shown above.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

* TENDER ALTERATIONS.

Tender No. G. 8350. Amendment No. 2. Laboratory equipment: Amendment to schedule of requirements and closing date extended to 2nd December, 1954.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

* TRANSPORT CONTRACT.

SOUTH AFRICAN AIRWAYS PASSENGERS, ETC., AT WINDHOEK.

Tenders are invited for the above service from the Railway Station to the Airport, Windhoek, and vice versa as from 1st February, 1955, to 31st January, 1956.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 23rd December, 1954. Late tenders will not be considered.

Tender forms and full particulars are obtainable from the System Manager, Windhoek.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg, 23rd October, 1954.

* TENDERS.

Tenders are invited for the lease of the concessions for the exclusive hawking rights in Table Bay and Durban harbour areas to commence from a date to be decided by the Administration.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, as indicated on the tender forms.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, the 25th November, 1954.

Tender forms with full information regarding the conditions of lease may be obtained from the office of the District Manager, S.A.R. Catering Department, Cape Town or Durban.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender, nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

kan verkry word teen 'n deposito van £50 vir die eerste stel tendervorms en £50 vir die eerste stel tekenings en daarna £25 vir elke addisionele stel. Hierdie bedrae is terugbetaalbaar kragtens die tenderdokumente.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde sluitingsdatum.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
13221—12

Johannesburg.

* TENDERWYSIGINGS.

Tender No. G. 8350. Wysiging No. 2. Laboratorium-uitrusting: Wysiging in lys van benodigdhede en sluitingsdatum verleng na 2 Desember 1954.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sulke tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendersvorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
13225—12

Johannesburg.

* VERVOERKONTRAK.

SUID-AFRIKAANSE LUGDIENS, PASSASIERE, ENS., WINDHOEK.

Tenders word ingewag vir die bogenoemde diens tussen die spoorwegstasie en die lughawe, Windhoek, vanaf 1 Februarie 1955 tot 31 Januarie 1956.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangedui in die tendervorm.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 23 Desember 1954. Laat tenders word nie in aanmerking geneem nie.

Tendervorms en volledige besonderhede kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Windhoek.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrekk ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
13231—12

Johannesburg, 23 Oktober 1954.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die huur van die konsessie vir die uitsluitlike smousregte in die Tafelbaai en Durbanse hawegebied vanaf 'n datum wat deur die Administrasie vasgestel sal word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad soos aangetoon op die tendervorms.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 25 November 1954.

Tendervorms met volledige inligting insake die huurvoorwaardes kan verkry word van die kantoor van die Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Kaapstad of Durban.

Die Administrasie verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie en verstrekk ook geen redes vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
13226—12

* TENDER No. C.C.E. 547.

NOTICE TO SHOPFITTERS.

Tenders are invited for ticket cubicle fronts, indicator board, etc., in the suburban concourse of the Noord Street office block, New Station, Johannesburg.

On and after 12th November, 1954, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Reef Construction, Raema Court, 14 Leyds Street, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender form and specification may be obtained from the above-mentioned office.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 2nd December, 1954.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF MEDICINES, MEDICINE BOTTLES, ETC., TO THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS SICK FUND.

Tenders are hereby invited for the supply of—

- (1) medicines, etc.;
- (2) tablets (South African manufacture);
- (3) druggists' sundries;
- (4) medicine bottles;

for the period 1st April, 1955, to 31st March, 1956.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Medicines, etc.", must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Railways Headquarters Offices, Johannesburg, and must be in his hands at 9 a.m. on Thursday, 3rd February, 1955.

Tender forms, and any other particulars, may be obtained on application to the South African Railways Sick Fund Drug Store, Braamfontein.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg, 5th November, 1954.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Purchase of a Hartman egg dipping machine, an electric motor and an electric water heater from the Department of Nutrition at the Bethlehem Creamery, Bethlehem. Tender No. S.O. 235/54.

Supply of fish in the Johannesburg area during the period ending 30th September, 1955. Tender No. S.O. 236/54.

Repair of axes, pickaxes, boxes, cookers, ovens, containers and stoves for the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 237/54.

Supply of pullovers to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2247/54.

Supply of miscellaneous electrical material to the Department of Public Works during the period 1st December, 1954, to 30th November, 1955. Tender No. S.O. 7875.

* TENDER No. C.C.E. 547.

KENNISGEWING AAN WINKELUITRUSTERS.

Tenders word ingewag vir fronte vir die kaartjie-hokkies, aanwysingsbord, ens., in die voorstedelike same-loop en die Noordstraatse kantoorgebou, nuwe stasie-terrein, Johannesburg.

Op en na 12 November 1954 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Randse Aanleg, Raemagebou, Leydstraat 14, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorm en spesifikasie van voormelde kantoor verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 2 Desember 1954.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
13224—12

* TENDERS VIR DIE LEWER VAN MEDISYNE, MEDISYNEBOTTELS, ENS., AAN DIE SIEKEFONDS VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

Tenders word ingewag vir die lewer van—

- (1) medisyne, ens.;
- (2) tablette (Suid-Afrikaanse fabrikaat);
- (3) diverse aptekersbenodigdhede; en
- (4) medisynebottels;

vir die tydperk 1 April 1955 tot 31 Maart 1956.

Tenders moet geteken en in 'n koevert verseël word wat gemerk is „Tender vir die lewer van medisyne, ens.”, en moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, om hom nie later as 9 vm. op Donderdag, 3 Februarie 1955, te bereik nie.

Tendervorms en ander besonderhede kan op aanvraag verkry word van die Medisynemagasin van die Siekefonds van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Braamfontein.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van 'n tender te aanvaar, en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
Johannesburg, 5 November 1954. 13230—12

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste.

Aankoop van 'n Hartman-eierindompelingmasjien, 'n elektriese motor en 'n elektriese waterverwarmer van die Departement van Voeding by die Bethlehemse Romery, Bethlehem. Tender No. S.O. 235/54.

Lewering van vis in die Johannesburgse gebied gedurende die tydperk eindigende 30 September 1955. Tender No. S.O. 236/54.

Herstel van byle, pikke, kiste, kookpotte, oonde, houers, ens., en stowe vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 237/54.

Lewering van oortreksluie aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2247/54.

Lewering van diverse elektriese materiaal aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 Desember 1954 tot 30 November 1955. Tender No. S.O. 7875.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- Supply of pick-up baler to the Stellenbosch-Elensburg College of Agriculture. Tender No. S.O. 7895.
- Supply of oars to the Defence Production Office, Natal. Tender No. S.O. 7896.
- Supply of electrical material to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7897.
- Supply of leaded tin bronze driving drums to the South African Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 7898.
- Supply of metal turning lathe to the Department of Transport, Pretoria. Tender No. S.O. 9283.
- Supply of dye, sandpaper and sewing machine needles to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 10183.
- Supply of animal glue to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 10190.
- Supply of rubber insertion and rubber tubing to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 10191.
- Supply of mild steel to the Department of Native Affairs, Meadowlands. Tender No. S.O. 11163.
- Supply of fire-fighting hose to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 11164.
- Supply of Outo-Recorder milk plant to the Stellenbosch-Elensburg College of Agriculture, Stellenbosch. Tender No. S.O. 12009.
- Supply of brushware and mats during the period 1st January, 1955, to 31st December, 1955. Tender No. S.O. 12010.
- Supply of spares for four-cylinder Buda engine, model HP.217, to the Department of Defence. Tender No. S.O. 14011/54.
- Supply of motor accessories to the Union Government during the calendar year 1956. Tender No. S.O. 14012/54.
- Supply of aviation kerosene and aviation lubricating oil for Vampire aircraft to the Department of Defence during the calendar year 1955. Tender No. S.O. 14013/54.
- Tender for the conversion of Ford $\frac{3}{4}$ -ton panel vans into light busses and standard ambulances on behalf of the Department of Transport. Tender No. S.O. 14014/54.
- Purchase of watches at the 81 Stores Depot, Lyttelton. Tender No. S.O. 228/54.

Tenders due 9 a.m., 18th November, 1954.

- Supply of washing machine, hydro extractor and ironer to the Constantia Reformatory, P.O. Retreat, Cape. Tender No. S.O. 231/54.
- Purchase of redundant and unserviceable stores and equipment, steel and iron scrap and non-ferrous scrap from the South African Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 232/54.
- Supply of stainless steel kitchenware during the period ending 31st July, 1955. Tender No. S.O. 233/54.
- Supply of non-electric stoves, boilers, hot water cylinders and flue pipes during the calendar year, 1955. Tender No. S.O. 234/54.
- Supply of saws, blades and frames to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 5504.
- Supply of sanitary towels to the Union Government during the calendar year 1955. Tender No. S.O. 2249/54.
- Cut, make and trim of chevrons for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2250/54.
- Supply of tailoring materials to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 2251/54.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van baalmasjien aan die Stellenbosch-Elensburgse Landboukollege. Tender No. S.O. 7895.
- Lewering van roeispane aan die Krygsproduksiekantoor, Natal. Tender No. S.O. 7896.
- Lewering van elektriese materiaal aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7897.
- Lewering van dryfdromme van tinbrons en met lood gelaai aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 7898.
- Lewering van metaaldraaibank aan die Departement van Vervoer, Pretoria. Tender No. S.O. 9283.
- Lewering van kleursel, skuurpapier en naaimasjienaalde aan die Departement van Gevangenisse. Tender No. S.O. 10183.
- Lewering van dierlike lym aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10190.
- Lewering van rubberpype en -inlasstukke aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 10191.
- Lewering van sagte staal aan die Departement van Naturellesake, Meadowlands. Tender No. S.O. 11163.
- Lewering van brandweerpype aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 11164.
- Lewering van melktoestel wat outomaties registreer, aan die Stellenbosch-Elensburgse Landboukollege, Stellenbosch. Tender No. S.O. 12009.
- Lewering van borselware en matte gedurende die tydperk 1 Januarie 1955 tot 31 Desember 1955. Tender No. S.O. 12010.
- Lewering van reserwedele vir Budamotor met vier silinders, model HP.217, aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 14011/54.
- Lewering van motortoebehore aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1955. Tender No. S.O. 14012/54.
- Lewering van vliegtuigparaffien en -smeerolie vir Vampirevliegtuie aan die Departement van Verdediging gedurende die kalenderjaar 1955. Tender No. S.O. 14013/54.
- Tender vir die omskepping van Fordpaneelwaens van $\frac{3}{4}$ ton in ligte busse en standaardambulanse ten behoeve van die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 14014/54.
- Aankoop van horlosies by die 81 Voorraaddepot, Lyttelton. Tender No. S.O. 228/54.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 November 1954.

- Lewering van 'n wasmasjien, sentrifugaalroër en strykmasjien aan die Constantia-verbeteringskool, Pk. Retreat, Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 231/54.
- Aankoop van oortollige en onbruikbare voorrade en uitrusting, afvalstaal en afvalyster en nie-ysterhoudende afvalmetaal van die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 232/54.
- Lewering van kombuisware van vleklose staal gedurende die tydperk eindigende 31 Julie 1955. Tender No. S.O. 233/54.
- Lewering van nie-elektriese stowe, ketels, warmwatersilinders en skoorsteenpype gedurende die kalenderjaar 1955. Tender No. S.O. 234/54.
- Lewering van sae, saaglemme en saagrame aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 5504.
- Lewering van maandverbande aan die Unieregering gedurende die kalenderjaar 1955. Tender No. S.O. 2249/54.
- Sny, maak en afwerk van chevrons vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2250/54.
- Lewering van kleremakersmateriaal aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 2251/54.

Tendervorms verkrygbaar by:

**Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies,
Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411),
Pretoria.**

Dienste:

- Lewering van landbougereedskap aan die Departement van Lande, Levubunedersetting. Tender No. S.O. 7899.
- Lewering van werkwinkeluitrusting aan die Alluwiële Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 9284.
- Lewering van garagemasjiene aan die C.O.T.T.-sentrum, Johannesburg. Tender No. S.O. 9285.
- Lewering van ligte spoorwegmateriaal aan die Alluwiële Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 10192.
- Lewering van brandweerruitrusting gedurende die tydperk 1 Januarie 1955 tot 31 Desember 1955 aan die Departement van Publieke Werke. Tender No. S.O. 11160.
- Lewering van vuurvaste materiaal aan die Departement van Bosbou gedurende die kalenderjaar 1955. Tender No. S.O. 11165.
- Diens vir die versool van buitebande aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1955 tot 31 Desember 1955. Tender No. S.O. 14015/54.
- Lewering van een trekker en sleepwa aan die Goede-moed-gevangenisplaas, Departement van Gevangenis-sis. Tender No. S.O. 14016/54.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 November 1954.

- Lewering van Sondagspakkie aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2248/54.
- Lewering van daks kroewe en wasters gedurende die tydperk 1 Februarie 1955 tot 31 Januarie 1956. Tender No. S.O. 10184.
- Lewering van grendels, slotte, klynke, hangslotte, ens., gedurende die tydperk 1 Februarie 1955 tot 31 Januarie 1956. Tender No. S.O. 10185.
- Lewering van boligooptmakers, vensterstellers, vensterknippe en vensterstutte en -penne gedurende die tydperk 1 Februarie 1955 tot 31 Januarie 1956. Tender No. S.O. 10186.
- Lewering van lugstene, stutarms vir sakke, koepeldempers, ventilators, hegspykers, skuurpapier, ens., gedurende die tydperk 1 Februarie 1955 tot 31 Januarie 1956. Tender No. S.O. 10187.
- Lewering van kramme en oorslae skarniere, vere en hakies en ogies gedurende die tydperk 1 Februarie 1955 tot 31 Januarie 1956. Tender No. S.O. 10188.
- Lewering van asfaltdakvilt en vogwerende laag gedurende die tydperk 1 Februarie 1955 tot 31 Januarie 1956. Tender No. S.O. 10189.
- Lewering van stoele aan die Nywerheidskool, George. Tender No. S.O. 605/54.
- Lewering van bedtafels met voetstuk aan die Bevelvoerende Offisier, 5 Voorraaddepot (Verdediging), Pretoria. Tender No. S.O. 606/54.
- Lewering van politoer gedurende die tydperk 1 Januarie 1955 tot 31 Desember 1955. Tender No. S.O. 608/54.
- * Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2255/54.
- * Sny, maak en afwerk van pette vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2257/54.
- * Lewering van vyle aan Departement van Bosbou, Pretoria.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Desember 1954.

- Lewering van spuite en chemikalieë aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1186/54.
- Lewering van smeltkroese aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 1187/54.
- Lewering van doseerspuite aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1188/54.
- Lewering van fotografiese materiaal aan 10 Lugdepot, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 1189/54.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of trekgear and saddlery to the Union Government. Tender No. S.O. 2252/54.

Supply of shoes to the South African Police. Tender No. S.O. 2253/54.

Tenders due 9 a.m., 9th December, 1954.

Supply of laboratory equipment to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 1191/54.

★ Supply of ties to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2256/54.

Tenders due 9 a.m., 16th December, 1954.

Supply of metal caps and lids to the Director of Veterinary Service, Onderstepoort. Tender No. S.O. 607/54.

★ Purchase of motor launch Alacrity from the Department of Customs and Excise, Cape Town. Tender No. S.O. 238/54.

★ Supply of 20 K.W. diesel-electric generating set to the State Sawmill, Tweefontein. Tender No. S.O. 7900.

Tenders due 9 a.m., 23rd December, 1954.

★ Supply of dual channel amplifier and recorders to the Division of Civil Aviation. Tender No. S.O. 7901.

Tenders due 9 a.m., 30th December, 1954.

★ Supply of electric incubators to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1001/55.

Tenders due 9 a.m., 6th January, 1955.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Irrigation Department, Patterson Building, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

Supply of 14,000 feet second-hand piping or good sound second-hand boiler tubing, 3 inch-3½ inch outside diameter. Irrigation Tender No. 243.

Tenders due 9 a.m., 18th November, 1954.

Supply of steel, angle, mild; mild steel plates; rolled steel channel sections; shafting, bright steel, round, and rolled steel joists. Irrigation Tender No. 236.

Tenders due 9 a.m., 2nd December, 1954.

Supply of six 18 B.H.P. air-cooled Diesel engines. Irrigation Tender No. 217.

★ Supply and delivery, ex local stocks and/or manufacture of Star/Delta and combined Stator/Rotor starters for 10/30 B.h.p. induction motors. Irrigation Tender No. 154A.

★ Supply of tungsten carbide tipped chisel type drill steels. Irrigation Tender No. 264.

★ Supply of copper strip: 8,000 feet 14 S.W.G. by 18 inches wide; 4,700 feet 16 S.W.G. by 12 inches wide. Irrigation Tender No. 267.

Tenders due 9 a.m., 9th December, 1954.

Supply of six Crawler-type tractors. Irrigation Tender No. 220.

Supply, delivery, supervision of erection and test run of two Diesel engine-driven centrifugal pumps for Pongola Irrigation Works. Irrigation Tender No. 254.

Tenders due 9 a.m., 17th December, 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van trekgoed en saals aan die Unieregering. Tender No. S.O. 2252/54.

Lewering van skoene aan die Suid-Afrikaanse Polisie. Tender No. S.O. 2253/54.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Desember 1954.

Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. Tender No. S.O. 1191/54.

★ Lewering van dasse aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2256/54.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 Desember 1954.

Lewering van metaalkappies en deksels aan die Direkteur van Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 607/54.

★ Aankoop van motorbarkas Alacrity van die Departement van Doeane en Aksyns, Kaapstad. Tender No. S.O. 238/54.

★ Lewering van elektriese ontwikkelaar van 20 Kw. met dieselaandrywing aan die Staatsaagmeule, Tweefontein. Tender No. S.O. 7900.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 Desember 1954.

★ Lewering van dubbelkanaal versterker en registreertoe-stelle aan die Afdeling Burgerlugvaart. Tender No. S.O. 7901.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 Desember 1954.

★ Lewering van elektriese broeimasjiene aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1001/55.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Januarie 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Eerste verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

Lewering van 14,000 voet tweedehandse pype of goeie tweedehandse ketelpype, 3 duim-3½ duim buitendeursnee. Besproeiingstender No. 243.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 November 1954.

Lewering van sagte hoekstaal, sagte staalplate, gewalste kanaalstaal, ronde blinkasstaal en gewalste staalbalke. Besproeiingstender No. 236.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Desember 1954.

Lewering van ses Dieselmotore van 18 B.pk., met lugverkoeling. Besproeiingstender No. 217.

★ Verskaffing en aflewering uit plaaslike voorrade en/of vervaardiging van sterdrichhoeksaansitters en gekombineerde Stator-/Rotoraansitters vir induksiemotore van 10/30 B.pk. Besproeiingstender No. 154A.

★ Lewering van boorstaal van die beiteltepe met wolfram-karbidpunte. Besproeiingstender No. 264.

★ Lewering van koperstrook: 8,000 voet—14 S.dd. by 18 duim wyd; 4,700 voet—16 S.dd. by 12 duim wyd. Besproeiingstender No. 267.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Desember 1954.

Lewering van ses Ruspertrekkers. Besproeiingstender No. 220.

Lewering, aflewering, toesig oor oprigting en toets van twee sentrifugaalpompe met dieselmotore vir Pongolabesproeiingswerke. Besproeiingstender No. 254.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 Desember 1954.

Tender forms obtainable from:**Johannesburg Area.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, P.O. Box 447, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Sale by the Department of Posts and Telegraphs of cast iron scrap, scrap copper and unserviceable poles. Post Office Tender No. 1671.

Tenders due 9 a.m., 18th November, 1954.

Supply of steel shuttering for concrete manholes. Post Office Tender No. 1668.

Tenders due 9 a.m., 25th November, 1954.

Supply of dial mountings and plugs for telephone switchboards. Post Office Tender No. 1669.

Supply of lamps and multiple jacks for telephone switchboards. Post Office Tender No. 1670.

Tenders due 9 a.m., 9th December, 1954.

★ Supply of switchboards for private branch exchanges, lamp signalling. Post Office Tender No. 1672.

★ Supply of abrasive cloth, 2-inch rolls. Post Office Tender No. 1674.

★ Supply of lacing twine. Post Office Tender No. 1675.

★ Supply of soft solder and plumbers' metal. Post Office Tender No. 1676.

Tenders due 9 a.m., 6th January, 1955.

★ Supply of oscillographs. Post Office Tender No. 1677.

Tenders due 9 a.m., 13th January, 1955.

★ Supply of carbon electrodes for lightning protectors. Post Office Tender No. 1673.

Tenders due 9 a.m., 20th January, 1955.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Central Government Offices, Pretoria (Room 525, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

Rethatching roofs to rondavels and ablution blocks, Pretoria: Voortrekkerhoogte: S.A. Military College, Cadet Officers' Quarters, S.A.A.F. Mess, Officers' Quarters and White City Native Location. Tender No. P.W.D. 22.

Repairs to autoclaves, Veterinary Research Laboratory, Onderstepoort, Pretoria. Tender No. P.W.D. 23.

Tenders due 9 a.m., 25th November, 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:**Johannesburgse Gebied.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Posbus 447, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste:

Verkoop deur die Departement van Pos-en-telegraafwese van ou potyster, ou koper en onbruikbare pale. Poskantoor Tender No. 1671.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 November 1954.

Lewering van staalluik vir mangate. Poskantoor Tender No. 1668.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 November 1954.

Lewering van skakelskyfinrigtings en kontakstoppe vir telefoonskakelborde. Poskantoor Tender No. 1669.

Lewering van lampe en veelvoudige klinke vir telefoonskakelborde. Poskantoor Tender No. 1670.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Desember 1954.

★ Lewering van skakelborde vir private taksentrales met lampseine. Poskantoor Tender No. 1672.

★ Lewering van skuurlinne, rolle van 2 dm. Poskantoor Tender No. 1674.

★ Lewering van rygtoe. Poskantoor Tender No. 1675.

★ Lewering van sagte soldeersel en loodgietersmetaal. Poskantoor Tender No. 1676.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 6 Januarie 1955.

★ Lewering van ossillograwe. Poskantoor Tender No. 1677.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Januarie 1955.

★ Lewering van koolelektrodes vir weerligafleiers. Poskantoor Tender No. 1673.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Januarie 1955.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Sentrale Goewermentskantore, Pretoria (Kamer 525, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:

Herdekking van rondawel- en waskamerdakke, Pretoria: Voortrekkerhoogte: S.A. Militêre Kollege, Kwartiere vir kadetoffisiere, S.A.L.M.-menasie, Kwartiere vir offisiere en White City-Naturelle-lokasie. Tender No. D.P.W. 22.

Herstel van ontsmetters, Veeartsenykundige Navorsingslaboratorium, Onderstepoort, Pretoria. Tender No. D.P.W. 23.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 November 1954.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Irrigation Department, Patterson Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, Private Bag 83, Pretoria.

Services:

- Boring for water for the Department of Native Affairs, Sibasa District. Irrigation Tender No. 257.
- Boring for water at Lunsklip Game Reserve, Potgietersrus District. Irrigation Tender No. 258.
- Boring for water at Olyvenhoutsdrift, Kenhardt District. Irrigation Tender No. 259.
- Boring for water at Noyjons Experimental Farm, Potchefstroom District. Irrigation Tender No. 260.
- Boring for water at New Police Station, Fort Darnell (Greytown), Umvoti District. Irrigation Tender No. 261.

Tenders due 9 a.m., 25th November, 1954.

- ★ Boring for water for the Department of Native Affairs, Mafeking District. Irrigation Tender No. 276.

Tenders due 9 a.m., 2nd December, 1954.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 629a, Phone 2-1181, Ext. 64).

Services:

Supply of mechanical requisites, general (brass, bronze, copper sheets, emery cloth, files, screws, etc.) ex stock or of local manufacture for the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1079.

Tenders due 9 a.m., 25th November, 1954.

- ★ Supply of mechanical requisites (steam and refrigeration, "V" belts, pressure gauges, dehydrators, copper tubing, steam packing, valves, etc.), ex stock or of local manufacture, for the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1096.

Tenders due 9 a.m., 2nd December, 1954.

Supply of vertical steel plan filing cabinets, ex import or stock or of local manufacture, for the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1092.

Tenders due 9 a.m., 9th December, 1954.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.

Services:

Supply of hand petrol pump, petrol storage tank, garage equipment and tools. South African Police Formal Tender No. 586.

Tenders due 9 a.m., 25th November, 1954.

- ★ Supply of dish washing machine and power electric meat saw. South African Police Formal Tender No. 590.

Tenders due 9 a.m., 2nd December, 1954.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Printing and supply of Income Tax Receipt forms, I.T. 60 (a). Formal Tender No. SD./G.P.-S. 196.

Tenders due 9 a.m., 18th November, 1954.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Besproeiingsdepartement, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Privaatsak 83, Pretoria.

Dienste:

- Boor na water vir die Departement van Naturellesake, distrik Sibasa. Besproeiingstender No. 257.
- Boor na water in die Lunsklip-wildreservaat, distrik Potgietersrus. Besproeiingstender No. 258.
- Boor na water op Olyvenhoutsdrift, distrik Kenhardt. Besproeiingstender No. 259.
- Boor na water op die Noyjons-proefplaas, distrik Potchefstroom. Besproeiingstender No. 260.
- Boor na water by die Nuwe Polisiekantoor, Fort Darnell (Greytown), distrik Umvoti. Besproeiingstender No. 261.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 November 1954.

- ★ Boor na water vir die Departement van Naturellesake, distrik Mafeking. Besproeiingstender No. 276.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Desember 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 629a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).

Dienste:

Lewering van werktuigkundige benodigdhede, algemeen (geelkoper, brons, koperplate, amarildoek, vyle, skroewe, ens.) uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1079.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 November 1954.

- ★ Lewering van werktuigkundige benodigdhede (stoom- en verkoelingsuitrusting, „V"-bande, drukmeters, ontwaarsaars, koperpype, stoomdigte pakking, kleppe, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1096.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Desember 1954.

Lewering van vertikale staallêerkabinette vir planne, uit voorraad of invoer of van plaaslike fabriek, vir die Departement van Publieke Werke, Kaapstad. Tender No. D.P.W. S.1092.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 9 Desember 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.

Dienste:

Lewering van handpetrolpomp en ondergrondse petrol-opgaartenk, garage-uitrusting en -gereedschap. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 586.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 25 November 1954.

- ★ Lewering van skottelgoedopwasmasjien en elektriese vleissaag. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 590.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 2 Desember 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Druk en verskaffing van kwitansievorms [I.T. 60 (a)] vir Inkomstebelasting. Formele Tender No. SD./G.P.-S. 196.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 November 1954.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra. Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VACANCY.

1. Applications are invited for appointment in the undermentioned post in the Department of Agriculture.
2. Candidates must be South African Citizens or Citizens of a Commonwealth Country or Citizens of the Republic of Ireland, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
3. In addition to salary, on the scale of pay indicated, the following Cost of Living Allowance is payable for the present, subject to review at any time:—

Salary Group.	Married Officers.	Unmarried Officers.
Over £258 to £360 per annum.....	£210 per annum.	£54 per annum.
Over £360 to £390 per annum.....	£210 per annum.	£36 per annum.
Over £390 to £420 per annum.....	£210 per annum.	£24 per annum.
Over £420 to £450 per annum.....	£210 per annum.	£12 per annum.
Over £450 per annum.....	£234 per annum.	Nil.

4. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted. The successful applicant will, however, be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before he will be permitted to assume duty.
5. Applications must be made on the prescribed forms (Z. 83) which are obtainable from the Secretary for Agriculture, Agriculture Buildings, P.O. Vallis, Pretoria, to whom completed forms must be addressed.
6. The closing date for the receipt of applications is the 5th December, 1954.

Capacity in which to be appointed.	Post to be filled.	Salary Scale.	Qualifications.	Remarks.
Artisan Instructor (Carpenter)	Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, C.P.	£360 × £30-£690.....	Candidates must have completed 5 years' apprenticeship and at least 1 year's practical experience	Candidates must have a sound knowledge of cabinet-making and general carpentry, and be able to give instruction to students in these subjects. A higher commencing salary may be awarded in respect of appropriate previous experience.

VAKATURE.

1. Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde pos in die Departement van Landbou word ingewag.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Benewens salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende lewenskostetoelae tans betaal, onderworpe aan hersiening op enige tyd:—

Salarisgroep.	Getroude amptenare.	Ongetroude amptenare.
Oor £258 tot £360 per jaar.....	£210 per jaar.	£54 per jaar.
Oor £360 tot £390 per jaar.....	£210 per jaar.	£36 per jaar.
Oor £390 tot £420 per jaar.....	£210 per jaar.	£24 per jaar.
Oor £420 tot £450 per jaar.....	£210 per jaar.	£12 per jaar.
Oor £450 per jaar.....	£234 per jaar.	Nul.

4. Applikante moet volledige besonderhede van hulle kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie. Die suksesvolle applikant sal egter dokumentêre bewys moet lewer dat hy aan die geadverteerde vereistes voldoen voordat hy toegelaat sal word om diens te aanvaar.
5. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms (Z. 83) wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Landbou, Landbougebou, Pk. Vallis, Pretoria, aan wie die ingevulde vorms gerig moet word.
6. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 5 Desember 1954.

Hoedanigheid waarin aangestel.	Afdeling.	Salarisskaal.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
Ambagsman - instrukteur (skrynerker)	Landboukollege, Grootfontein, Middelburg, K.P.	£360 × £30-£690.....	Kandidate moet 5 jaar vakleerlingskap en minstens 1 jaar praktiese ondervinding voltooi het	Kandidate moet 'n grondig-kennis van meubelmakery en algemene skrynerwerkery hê en in staat wees om onderrig aan studente in hierdie vakke te gee; 'n Hoër aanvangsalaris mag ten opsigte van toepaslike vorige ondervinding toegeken word.

5-12

DEPARTMENT OF MINES.

VACANCIES FOR ARTISANS.

The undermentioned artisans are required at the State Alluvial Diggings, Alexander Bay:—

- One boilermaker.
- One carpenter.
- One bricklayer.
- One electrician.
- One welder.
- Five fitters and turners.

The wage is 4s. 4d. per hour worked. Working tools are provided by the management in addition to free working clothes and medical attention, plus free board and lodging in the case of a single person and a free house in the case of a married person. Due to the present housing shortage, preference will be given to single applicants.

Applications, supported by statements of experience and copies of recent testimonials, should be directed to Engineering, P.O. Box 1132, Johannesburg.

M.M. Staff 1/28/6.
5-12

DEPARTEMENT VAN MYNWYSE.

VAKATURES VIR AMBAGSMANNE.

Ondergenoemde ambagsmanne is nodig by die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai:—

- Een ketelmaker.
- Een timmerman.
- Een messelaar.
- Een elektriesien.
- Een sweiser.
- Vyf monteurdraaiers.

Die loon is 4s. 4d. per uur gewerk. Werkgereedskap, werksklere en mediese behandeling, plus kos en inwoning in die geval van 'n ongetroude persoon en 'n huis in die geval van 'n getroude persoon, word gratis deur die bestuur verskaf. Weens die huidige tekort aan huise sal ongetroude applikante voorkeur geniet.

Aansoeke, vergesel van opgawes van ondervinding en afskrifte van onlangse getuigskrifte, moet aan „Engineering”, Posbus 1132, Johannesburg, gerig word.

M.M. Staf 1/28/6.

Official Publications Issued During October, 1954.

MAPS.

- 1/1,500,000—Population Distribution Map, 1951 (2 sheets). Price 7s.
1/50,000—S.A. Topo.
Sheet 2528C.D.—Pretoria. Price 3s. 6d.
Sheet 2626D.B.—Eleazar. Price 3s. 6d.

MISCELLANEOUS.

- Native Appeal Court Reports, Volume 2-1953. Price 10s.
Native Appeal Court Reports, Volume 3-1953. Price 10s.
Flowering Plants of Africa, Volume 29 (bound in Green cloth). Price £4. 4s.
Flowering Plants of Africa, Volume 29 (bound in Red Morocco). Price £5. 10s.
Flowering Plants of Africa, Volume 29 (bound in Green Morocco). Price £5. 10s.
Monthly Mine Statistics—July, 1954. Price 2s. 6d.
Official Year Book of the Union of South Africa, No. 27-1952/53. Price 10s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

- Monthly Internal Trade Statistics, Report No. 1, Pretoria Retail Establishments. Price 1s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegeë gedurende Oktober 1954.

LANDKAARTE.

- 1:1,500,000—Kaart van Bevolkingsverspreiding, 1951 (2 velle). Prys 7s.
1:50,000—S.A. Topo.
Vel 2528C.D.—Pretoria. Prys 3s. 6d.
Vel 2626D.B.—Eleazar. Prys 3s. 6d.

DIVERSE.

- Verslae van die Naturelle-Appèlhof, 1953 (2). Prys 10s.
Verslae van die Naturelle-Appèlhof, 1953 (3). Prys 10s.
Blomplante van Afrika, Volume 29 (linne-omslag). Prys £4. 4s.
Blomplante van Afrika, Volume 29 (Rooi-morocco). Prys £5. 10s.
Blomplante van Afrika, Volume 29 (Groen-morocco). Prys £5. 10s.
Departement van Mynwese—Maandelikse Statistieke, Julie 1954. Prys 2s. 6d.
Offisiële Jaarboek van die Unie van S.A., No. 27/1952/53. Prys 10s.

SPESIALE SENSUS VERSLAË.

- Maandelikse Binnelandse Handelstatistiek, Verslag No. 1, Pretoria Kleinhandelinsrigtings. Prys 1s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA EN KAAPSTAD.

House of Assembly Debates, Etc.

Notice is hereby given that subscriptions *per calendar year* to the undermentioned publications for the next Session of Parliament commencing in January, 1955, are now due:—

- Senate Debates verbatim reports of speeches: Union of S.A., 15s.; Overseas, £1.
House of Assembly Debates (Hansard) verbatim reports of speeches: Union of S.A., £1. 10s.; Overseas, £1. 17s. 6d.
Order Papers including Senate Minutes: Union of S.A., £3. 3s.; Overseas, £3. 18s.

Subscriptions are payable in advance and should be forwarded to the Officer-in-charge, Government Printing and Stationery Office, P.O. Box 571, Cape Town, *on or before the 26th November, 1954.*

No subscriptions will be accepted after that date.

Name
Address
Signature
Date

PLEASE WRITE CLEARLY.

17-1-15-22-29-5-12-19

Debatte van die Volksraad, Ens.

Hiermee word kennis gegee dat intekengelde *per kalenderjaar* op die ondergenoemde publikasies vir die volgende Parlementsitting wat in Januarie 1955 begin, nou betaalbaar is:—

- Debatte van die Senaat woordelike verslae van toesprake: Unie van S.A., 15s.; Oorsee, £1.
Debatte van die Volksraad (Hansard) woordelike verslae van toesprake: Unie van S.A., £1. 10s.; Oorsee, £1. 17s. 6d.
Order papier wat ook Notule van die Senaat insluit: Unie van S.A., £3. 3s.; Oorsee, £3. 18s.

Intekengelde is vooruitbetaalbaar en moet die Verantwoordelike Beampte, Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Posbus 571, Kaapstad, *voor of op 26 November 1954, bereik.*

Geen intekengelde sal na daardie datum aangeneem word nie.

Naam
Adres
Handtekening
Datum

SKRYF DUIDELIK ASSEBLIEF.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

IMPORTANT.**AMENDED CLOSING TIME FOR LEGAL NOTICES.**

As Thursday, 16th December, 1954, Saturday, 25th December, 1954, Monday, 27th December, 1954, and Saturday, 1st January, 1955, are Public Holidays all Legal Notices must reach this office not later than 11 a.m. on—

- Monday, 13th December, 1954, for insertion in the *Government Gazette* of Friday, 17th December, 1954.
- Friday, 17th December, 1954, for insertion in the *Government Gazette* of Friday, 24th December, 1954.
- Thursday, 23rd December, 1954, for insertion in the *Government Gazette* of Friday, 31st December, 1954.
- Friday, 31st December, 1954, for insertion in the *Government Gazette* of Friday, 7th January, 1955.

Notices which arrive too late will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIK.**GEWYSIGDE SLUITINGSTYIE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.**

Aangesien Donderdag, 16 Desember 1954, Saterdag, 25 Desember 1954, Maandag, 27 Desember 1954, en Saterdag, 1 Januarie 1955, openbare vakansiedae is moet alle Wetlike Kennisgewings hierdie kantoor bereik voor 11 vm. op—

- Maandag, 13 Desember 1954, vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 17 Desember 1954.
- Vrydag, 17 Desember 1954, vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 24 Desember 1954.
- Donderdag, 23 Desember 1954, vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 31 Desember 1954.
- Vrydag, 31 Desember 1954, vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 7 Januarie 1955.

Kennisgewings wat te laat ontvang word, word in die volgende uitgawes geplaas.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

12-19-26-3-10-17

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies**BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.**

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.**TRANSFER OF BUSINESS.**

Notice is hereby given that the jeweller and watchmaking business carried on by L. SHERMAN at 267 Paul Kruger Street, Pretoria, will be transferred to L. SHERMAN JEWELLERS (PROPRIETARY), LIMITED (in the course of registration) as and from the 1st of November, 1954.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for the Parties, 201 Van der Stel Buildings, Pretoria. 12756—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a service and petrol filling station carried on by GEORGE GOCH SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, at corner New Goch and Main Reef Roads, Benrose, Johannesburg, under the style of BENROSE SERVICE STATION was sold and transferred on 1st October, 1954, to HENRY NORMAN TRUNDELL, who will carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg this 21st day of October, 1954.—Harry T. Hersch, Attorney for Seller, Tenth Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 12698—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by SAREL PETRUS DU PLESSIS under the name of MOTOR ENGINEERING on Erf. No. 284, Yssel Road, Ventersdorp, has been sold to HORACE ALBERT BRUYNS and GABRIEL GERHARD WOLVAARDT as and from the 1st October, 1954, who will carry on the same business under the same name and same address.—M. Hyman, Attorney for Parties, 24 Carmichael Street, Ventersdorp. 12711—29-5-12

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by CORNELIS VAN HEYST and HELGE HARLEV under the style or firm of DUTCH DANISH ELECTRIC at 13a Leslie Street, Vereeniging, has been dissolved as from the 5th day of October, 1954, as and from which date the said VAN HEYST will retire and the said HARLEV will carry on the business for his own account. Dated at Vereeniging this 22nd October, 1954.—Moss Freedman & Co., Attorneys for Parties, 113 Guardian Building, Leslie Street, Vereeniging. 12657—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that ABRAHAM ISAAC HARE has retired from the general dealer's and butchery businesses heretofore carried on in co-partnership with SIMON HARE and SOLOMON HARE under the style or firm of HARE, HARE & HARE at Bonnieburn, P.O. Box 17, Koekemoer, District Klerksdorp, from the date of expiration of this notice.

The businesses will be continued by the remaining partners under the style or firm of HARE & HARE at the same address.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for Parties, P.O. Box 208, Potchefstroom. 12764—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by ZENON AVRAAMIDES and PHILIP THEODOROU under the style or firm of WAYSIDE CAFÉ at corner of Pam and Stanhope Roads, Malvern East, District Germiston, has been dissolved as and from the 1st day of September, 1954. The said ZENON AVRAAMIDES will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit. Dated at Johannesburg this 29th day of October, 1954.—Joseph Daleski, Attorney for the Parties, 87/90 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 12684—29-5-12

NOTICE.**SALE OF BUSINESSES.**

Notice is hereby given that the sale of the butchery businesses known as THE PREMIER BUTCHERIES AND BACON FACTORY, VEREENIGING MEAT MARKET and UNION CASH BUTCHERY in Vereeniging, and PARK MEAT SUPPLY in Vanderbijlpark, to HEIMAN & SACKS (PTY.), LTD., a Company in the course of registration, has been cancelled, and the said businesses have now been sold by ISAAC HEIMAN and WOLF SACKS to BIOCHEMICO MANUFACTURERS, LIMITED, with effect from 1st November, 1954, and the said BIOCHEMICO MANUFACTURERS, LIMITED, will carry on the said businesses under the same names and for its own account and benefit.—Moss Freedman & Co., Attorneys for Parties, 113/114 Guardian Buildings, Leslie Street, Vereeniging. 12861—5-12-19

The general dealer's business and café carried on by SYDNEY ROD under the style of ACACIA STORES at the corner Acacia and Muldersdrift Roads, Blackheath, has been sold and will be transferred thirty days after the final publication hereof to JACOB BERNSTEIN and ROWENA ROSENBAACH, who will carry on the said business under the same style at the same address.—Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Parties, 411 Permanent Buildings, 75 Commissioner Street, Johannesburg. 13087—5-12

NOTICE.

The broker and agent business carried on by V. K. DESAI and H. KHOTU under the style of KHOTU DESAI SERVICES at 3 Adam Arcade, 40 Market Street, Johannesburg, will be carried on by the said H. KHOTU under the style of KHOTU TRAVEL SERVICES after the publication of this notice. Johannesburg, 29th October, 1954.—Hussain Khotu, Consultant, 3 Adam Arcade, 40 Market Street, Johannesburg. 12741—29-5-12

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en visbakkersbesigheid gedryf deur BASIL DOYLE onder die naam van POST OFFICE RESTAURANT te Lesliestraat 17, Vereeniging, verkoop is aan MARIA CHRISTINA MAGDALENA FLETCHER wat op dieselfde perseel en onder dieselfde naam besigheid vir haar eie rekening sal voortsit vanaf die 1ste Desember 1954.—Brits, Grevelink & Olckers, Prokureurs vir die Partij, Mutual-gebou, Krugerlaan, Vereeniging. 12789—5-12-19

Notice is hereby given that the fish and chip's business known as CENTRAL FISH SHOP carrying on business at 20 Main Road, Nigel, by MARIA CHRISTINA PETRONELLA PIETERSE has been sold to FREDERICK NORMAN HENEKE, who will carry on the said business under the same name for his own account as from the 5th November, 1954. He does not, however, take over the liabilities of the said business.—Hein Becker, Attorney for the Parties, Springs, 27th October, 1954. 12864—5-12

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between JOHANNES JACOBUS RABIE WEST and BARNEY COHEN carried on as RUSTENBURG BUILDING MATERIAL COMPANY at 42 Plein Street, Rustenburg, has been dissolved and the business is now being carried on by BARNEY COHEN for his sole benefit.—Kotze, Duffey & James, Attorneys for the Parties, 38 Steen Street, Rustenburg. 12935—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer and dry cleaning depot carried on by ELIZABETH MARIA JONKER under the style of E. J. BAZAAR at 215 Kerk Street, Potchefstroom, has been sold and will be transferred to SUSANNA HELENA MARIA VAN VUUREN, who will carry on the business at the same address and under the same style for her own account and benefit with effect from the last publication hereof.—Nel & Klynveld, Attorneys for the Parties, 148 Kerk Street, P.O. Box 136, Potchefstroom. 12933—5-12-19

RETIREMENT OF PARTNER.

Notice is hereby given that HAROLD PLEN has, with effect from the 1st day of July, 1954, retired from the partnership business carried on under the style of DYNAMIC ELECTRICAL COMPANY at 2 Woburn Avenue, Benoni.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Parties, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 175, Benoni. 12986—5-12-19

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that AISHA HAJEE OMAR and OSMAN JOOSUB carrying on business as a general dealer under the name and style of ISMAIL SILK BAZAAR at 51 Plein Street, Rustenburg, intends disposing of their business to MAHOMED HUSSAIN and ABDOL RAHEMAN, who will carry on the business at the same address under the name and style of ABDOL CASH BAZAAR. Dated at Rustenburg this 28th day of October, 1954.—Kotze, Duffey & James, Attorneys for the Parties, 38 Steen Street, P.O. Box 97, Phone 18, Rustenburg. 12951—5-12-19

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between LOUIS GOLDCORN and GERALD JANKELOW carrying on business as U.S.A. SEWING MACHINE COMPANY at 128 Main Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 22nd day of October, 1954, by the retirement of the said LOUIS GOLDCORN.

The said GERALD JANKELOW has taken over all assets and liabilities of the business, and will conduct same at the same address and under the same name, for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 26th day of October, 1954.—H. Cirota, Attorney for the Parties, 514 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg. 13025—5-12-19

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ANDRIES GERT JOHANNES VLOK sy besigheid bekend as SPES BONA KONTANTWINKEL (EIENDOMS), BEPERK, gedryf te Agtiende Laan 453, Rietfontein, Pretoria, verkoop en oorgedra het aan KAREL DAVID SWANPOEL wat die gemelde besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam en vir sy eie voordeel voortsit vanaf 24 Julie 1954.—W. L. van Eck & Van Eeden, Prokureurs vir die Partij, Volkskas-gebou 128, Van der Waltstraat, Pretoria. 13061—5-12

NOTICE OF DISSOLUTION.

The partnership between MILTON SEVEL and ISIDORE WEINER in respect of optician business, carried on under the style of CLERESITE OPTICIANS at 66b Commissioner Street, Johannesburg, will be dissolved, as and from the 1st day of November, 1954, from which date MILTON SEVEL will carry on the said business for his own account and benefit at the same address and under the same name. Dated at Johannesburg on this the 28th day of October, 1954.—Solomon Goss, Attorney for Parties, 404/6 Bristol Buildings, corner of Marshall and McLaren Streets, Johannesburg. 13060—5-12-19

Notice is hereby given that RALPH NOWITZ has sold the stock-in-trade of his business known as MILADY carried on by him at the corner of Louis Botha Avenue and Fifth Street, Orange Grove, Johannesburg, to RICHARD JOHN VERLANDER, who will with effect from 1st November, 1954, carry on business at the above address under the style of MILADY.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 13050—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by ALEXANDROS ARGYROU under the firm or style of HADFIELD TEA ROOM AND GROCERS at the corner of Saratoga Avenue and Hadfield Road, Berea, is to be sold as a going concern, together with all the assets thereof, to LENA HADDAD, widow, and ALBERT GEORGE HADDAD, carrying on business in partnership, 30 days after the second appearance of this advertisement, subject to the fulfilment of conditions contained in an Agreement of Sale concluded between the parties. Dated at Johannesburg this 29th day of October, 1954.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for the Parties, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 13086—5-12

RETIREMENT OF PARTNER.

Notice is hereby given that BERNARD WINDISCH has with effect from the 15th day of October, 1954, retired from the partnership between himself and ELIZABETH SAREMBOCK carrying on business as general dealers under the style of B. WINDISCH at 29b Prince's Avenue, Benoni.

ELIZABETH SAREMBOCK is now carrying on the said business for her sole benefit and account at the same address and under the same style of B. WINDISCH.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Parties, 76 Cranbourne Avenue, P.O. Box 175, Benoni. 13062—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FAKIR HASEN under his own name at Stand No. 87, being 193e Main Road, Martindale, Johannesburg, has, with effect from 25th October, 1954, been sold and transferred to EUSUF ISMAIL DABHELIA, who will continue to carry on same at same place for his own sole account and benefit.—D. U. Mistry, Parties' Attorney, 4 Kort Street, Johannesburg. 13088—5-12-19

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, fresh produce dealer, butcher and Native eating-house keeper presently being conducted in partnership by FANNY GELMAN (born SUBEL) and RIVA SUBEL (born WYLENCHIK), at Rhenosterspruit No. 16, District Klerksdorp, under the style of GELMAN & SUBEL, have been sold to IVAN SUBEL, of Klerksdorp, and will be transferred to him, together with all assets and liabilities thereof, on the 1st day of December 1954. The said IVAN SUBEL will continue to carry on the said businesses at the same address and for his sole benefit under the style of GELMAN & SUBEL. Dated at Klerksdorp this 25th day of October, 1954.—Louis M. Hoffmann, Attorney for the Parties, First Floor, Strathmore House, Boom Street, Klerksdorp. 13119—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by CHARLES GEORGE DYMOND and LESLIE DYMOND under the style of COVENT FRUIT AND VEGETABLE MARKET at Stand No. 629, Ground Floor, Mount Scopus Building, being 270 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has, with effect from 1st November, 1954, been sold and transferred to ELISIO FERREIRA, who will continue to carry on same at same place and style for his own sole account and benefit.—D. U. Mistry, Parties' Attorney, 4 Kort Street, Johannesburg. 13089—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of STATELY FURNISHINGS (PROPRIETARY), LIMITED, who carried on business at 24 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, to sell to CHIC GIFTS (PROPRIETARY), LIMITED, the unexpired portion of their Lease, together with the goodwill and fittings and fixtures contained in their said business, 30 days after the last publication hereof.

Notice is further given that the business formerly carried on by FANNY HILSON under the style of CHIC'S FOR GIFTS at 34b Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, has been removed to 24 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, and has likewise been sold to CHIC GIFTS (PROPRIETARY), LIMITED.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 12604—29-5-12

Notice is hereby given that the business carried on by **LANGLAAGTE FRESH MEAT SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, at 22 Deville Street, Langlaagte, Johannesburg, has been sold to **EDWARD GRBICH** as a going concern, together with the goodwill, fixtures and fittings and the stock-in-trade belonging thereto, with effect from the 1st day of November, 1954, from which date the said business will be carried on by the said **EDWARD GRBICH** for his own account. Johannesburg, 29th October, 1954.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 12583—29-5-12

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die meubelhandelaarsbesigheid wat **FELIX TERTIUS JOUBERT** en **ESTER MARIA JOUBERT** tot dusver te Kerkstraat 151, Potchefstroom, gedryf het onder die naam van **IDEAL FURNITURE MART** na verskyning van die laaste van hierdie kennisgewings en voortaan deur die gemelde persone by dieselfde adres gedryf sal word onder die naam **JOUBERT MEUBELS**.—Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partye, Volkskas-gebou, Potchefstroom. 12476—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by **A. J. KIMMEL** trading as **THE MERCURY METAL AND MACHINERY COMPANY** at 284 Main Reef Road, Denver, has been transferred to Stand No. 149, Fourth Street, Booyens Reserve, Johannesburg, with effect as from the 15th October, 1954.—Broomberg, Graff and Korb, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg. 12565—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by **HENDRIK WILLEM KOK** under the style or firm of **CAKE CENTRE** at 119a High Street, Brixton, Johannesburg, has been sold, and the assets thereof will be transferred to **JOHN POLYZOS**, who will carry on the said business at the same address for his sole account and benefit with effect as and from the 13th day of November, 1954. Johannesburg, this 2nd day of November, 1954.—David Isserow, Attorney for the Parties, 637 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 13145—12-19-26

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars- en afslaaersbesigheid wat **ARTHUR LEONARD DES FOUNTAIN** in die firmaam van **A. D. DES FOUNTAIN EN SONS** by Voortrekkerweg 473, Brakpan, gedryf het binne 30 dae vanaf die verstrekking van hierdie kennisgewings oorgedra word aan **JURIE JOHANNES CHRISTIAAN VAN ROOYEN** wat die genoemde sake by dieselfde adres in die gemelde firmaam sal voortsit. Gedateer te Brakpan hierdie 1ste dag van November 1954.—F. J. le Roux, p/a Papenfus & Le Roux, Prokureurs vir die Partye. 13140—12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of butchery carried on by **ISAAC ABRAMOWITZ** under the style of **ROTHDENE CASH BUTCHERY** on Stand No. 238, Rothdene, has been sold to **ISAAC SINGER**, who will carry on the said business under the same style at the same address for his own benefit.—Moss Freedman & Co., Attorneys for Parties, 113 Guardian Building, Leslie Street, Vereeniging. 12715—29-5-12

Notice is hereby given that **OTTO JOSEPH KATZ** carrying on business as **AFRICAN SHOE MACHINERY COMPANY** at 38 De Villiers Street, Johannesburg, has admitted **HERMAN WAISMAN** as a partner into the said business with effect from the 18th day of October, 1954. The said partnership will continue to carry on business under the same style and at the same address.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 12732—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that **TODRES POLONETZKY** carrying on business as **PILOT CYCLE AND HARDWARE** at 338 Jules Street, Malvern, Johannesburg, intends alienating the stock-in-trade and the fixtures and fittings in the said business to **UNITED AUCTIONEERING COMPANY**, thirty-one (31) days after the final publication of this advertisement.—Kovalsky and Tuch, Attorneys for the Sellers, 111/115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 13213—12

Notice is hereby given that the fish and chip's shop hitherto carried on by **ABRAHAM MICHEL GROENEWALD** under the style of **RAY'S FISH AND CHIPS** at 26a De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, has been sold to **FLORRIE CAHN** (née **HAMMER-SCHLAG**), who will carry on the same business at the same address under the style of **FLORENCE FISH AND CHIPS**, as and from 1st November, 1954.—K. Steinberg, Attorney for the Parties, 60 Howard House, Johannesburg. 13214—12-19-26

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat **TEUNIS ALBERS** wat handel gedryf het te Gedeelte No. 1 van die plaas Grasvlei No. 688, distrik Potgietersrus, as algemene handelaar onder die naam van **AVIS TRADING STORE** die gesegde besigheid verkoop, het aan **WILHELM PETRUS JACOBUS PIETERSE** wat die gemelde besigheid vanaf 1 November 1954 voortsit op dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie krediet en voordeel.—Botha & Botha, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus, 2 November 1954. 13216—12-19

Be pleased to take notice that the business conducted by **NESTOR DENIS PAPPAS** under the name of **LOWVELD STEAM LAUNDRY AND DRY CLEANERS** on Erf No. 142, Bester Street, Nelspruit, has been sold to **LOWVELD DRY CLEANERS (PTY.), LIMITED**, with effect from the 25th August, 1954, and that the said Company has since then conducted and will henceforth conduct the said business under its own name for its own benefit at the same address. Dated at Nelspruit on the 5th November, 1954.—G. W. de Villiers, Attorney for the Parties, Ranswill Building, Anderson Street, Nelspruit. 13386—12-19

NOTICE.

Take notice that with effect from the 4th October, 1954, **FREDERICK WILLIAM THOMPSON** was admitted as a partner in the business conducted by **MONTAGUE RUBENSTEIN**, **PHILIP DAVIS** and **MANNIE BARSEL**, under the style of **UNION PHARMACY** at 29a Pritchard Street, Johannesburg.—Norman Kaye, Attorney for Parties, Eagle Star House, Johannesburg. 13248—12-19-26

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by **CHASIA JOSELOWITZ** (born **KRAMER**), widow, at 124 Park Street, Randfontein, under the name or style of the **PARK CASH STORE** has been sold with effect from the 1st day of November, 1954, to **SARAH HIRSCHFELD** (born **Oosthuizen**), who will carry on the said business at the same address under the same name or style.—Gordon & Martinson, Attorneys for the Parties, 16 Sixth Street, P.O. Box 222, Randfontein. 13306—12-19-26

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between **LOUIS GORDON** and **AARON LOUIS ROSEN** carrying on business as **THE MODEL FISH AND CHIPS** at 21 Main Reef Road, Randfontein, has been dissolved with effect from the 10th day of August, 1954. The said **AARON LOUIS ROSEN** has retired from the said business and the said **LOUIS GORDON** will carry on the said business at the same address under the same name for his own account and benefit.—Gordon & Martinson, Attorneys for the Parties, 16 Sixth Street, P.O. Box 222, Randfontein. 13307—12-19-26

Notice is hereby given that the business as a going concern, including certain furniture, etc., carried on by **PETER GABRIEL KHOURY** as **MOORE'S BEER HALL**, situate on Stand No. 1045, Roodepoort, under a wine and malt liquor licence, will be sold and transferred to **ABRAHAM JOSEPH** under the style of **MOORE'S BEER HALL, ROODEPOORT**, subject to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, and subject to the temporary transfer of the said wine and malt liquor licence being duly granted. Dated at Roodepoort this 4th day of November, 1954.—Israel & Doring & Kossuth, Solicitors for Parties, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort. 13310—12

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die restaurant, vars produkte en algemene handelaarsbesigheid gedryf deur **JOHANNA CORNELIA HARTLEY**, getroud in gemeenskap van goedere met **GILBERT VICTOR HARTLEY**, te Gerrit Maritzstraat 83b, Pretoria-Noord, onder die naam van **TEVREDENHEID KAFE**, verkoop is aan **PETER HEINRICH ROBERT KAISER**, wat die gesegde besigheid te bogemelde adres onder dieselfde naam vanaf die 29ste dag van Oktober 1954, vir sy eie rekening sal voortsit. Geteken te Pretoria hierdie 6de dag van November 1954.—Gillett & Odendaal, Prokureurs vir die Partye, Centenary-gebou, 9 Bureaulaan, Pretoria. 13359—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's business and hardware business carried on by **GIBSON & McINTOSH** at 8-12 Wright Boag Road, Eloff Street Extension, Johannesburg, has been taken over by **GIBSON & McINTOSH (PROPRIETARY), LIMITED**, and the assets of the firm will be transferred to the above-named Company which will carry on the business under the name and style of **GIBSON & McINTOSH (PROPRIETARY), LIMITED**, at the aforesaid address for its own account and profit.—P. G. de Vries, Attorney for the Parties, First Floor, Progress Buildings, 41 First Street, Boksburg North. Phone 52-1379. 13298—12-19-26

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and miller's businesses, conducted by ARTHUR ADOLF HEINRICH WILHELM DEDEKIND, at Confidence, District Piet Retief, under the style of CONFIDENCE TRADING STORE have been sold and will be transferred to EWALD DEDEKIND, who will carry on business under the style of CONFIDENCE TRADING STORE as from date hereof.—Deas & Ferreira, Attorneys for the Parties, P.O. Box 29, Piet Retief.

13324—12-19-26

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by RICHARD BELL and LOUIS PEENS under the style or firm of B. & P. GENERAL REPAIRS & SPRAY PAINTING, at 70 Boksburg Road, Germiston, has been dissolved as from the 30th October, 1954. The said LOUIS PEENS will henceforth carry on the said business at the same address for his sole account and benefit.—Harold J. Shunn, Attorney for the Parties, Stirling Court, 8 Knox Street, Germiston.

13343—12

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die vennootskap tussen CORNELIUS JOHANNES VAN ROOYEN en GERT OLIVIER MARE, wat handel gedryf het as algemene handelaars onder die naam JOUBERT'S STORE, op die restant van Erf No. 66, geleë aan Currie- en Brownstraat, Nelspruit, vanaf 1 Oktober 1954 ontbind is, en dat gesegde besigheid vanaf gemelde datum gedryf word onder dieselfde naam en by dieselfde adres deur GERT OLIVIER MARE voornamlik en JOHANNES CHRISJAN DE KOCK vir hulle eie uitsluitlike voordeel. Gedateer te Nelspruit op hierdie 30ste dag van Oktober 1954.—G. W. de Villiers, Prokureur vir die Partye, Ranswill-gebou, Andersonstraat, Nelspruit.

13256—12-19

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagtersbesighede bekend as MERINO SLAGHUIS en STERLING SLAGHUIS, geleë aan Vermooten- en Fitzgeraldstraat te Belfast, oorgedra is deur die vorige eienaar, DAVID ANDRIES JOHANNES JACOBUS OBERHOLSTER aan CORNELIS JOHANNES KRIEK vanaf die 23ste Oktober 1954, welke besighede tans deur CORNELIS JOHANNES KRIEK vir sy eie wins en voordeel voortbestuur sal word vanaf gemelde datum.—J. E. de Villiers, Prokureur vir die Partye, Posbus 111, Belfast.

13239—12

Notice is hereby given that the business carried on by INDIRA SINGH at 79 Third Avenue, Asiatic Bazaar, Benoni, has been sold and will be transferred to VALLABH PARBHOO thirty (30) days from the date of the second publication of this notice, from which date the said VALLABH PARBHOO will carry on business at the same address for his own benefit and account.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.

13299—12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by TASOULA ROSELEMO of a general dealer, tearoom, provision dealer, ice cream vendor and milk purveyor, on Stand No. 100, 2 Fifth Street, Boksburg North, under the firm or style of METRO STORES, will, as from the

1st January, 1955, be transferred to ALEXANDER ROSELEMO, who will continue to trade under the same style or firm, as METRO STORES, at the same address.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North.

13389—12-19-26

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on by MICHAEL WEITZMANN, BARNEY JACOBSON and CYRIL JOEL SWARTZ at 20d Tom Jones Street, Benoni, trading as SUPER CAR SALES has been dissolved by mutual consent with effect from the 2nd day of November, 1954, from which date the business will be conducted by BARNEY JACOBSON and CYRIL JOEL SWARTZ in co-partnership at the same address under the same style and firm for their own account.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for the Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.

13390—12-19-26

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, as amended, that AHMED SULIMAN, general dealer, carrying on business on Portion No. 67 of the farm Klipfontein No. 482, District Pretoria, intends alienating the said business to JUBEDA MAHOMED subject to the necessary trading licence being issued to the Purchaser, with effect from the 1st January, 1955. Dated at Pretoria this 3rd day of November, 1954.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Seller, First Floor, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.

13237—12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JAMES PARKIN carrying on business as dealers in and distributors of agricultural implements and machinery at Scholtz and Bantjes Streets, Lichtenburg, under the style or firm of JAMES PARKIN and/or PARKIN AND PARKIN has disposed of the said business to BRODERICK MOTORS, LIMITED, a public limited liability company, of Vereeniging, with effect from the last publication of this notice, being the 19th day of November, 1954.

The said JAMES PARKIN will remain liable for all the liabilities of the business hereby sold by him up to and including the 31st day of October, 1954. Dated at Vereeniging this 4th day of November, 1954.—H. Slomowitz, Attorney for the Parties, Netherlands Bank Buildings, Merriman Avenue, Vereeniging.

13232—12-19

The general dealer's business presently carried on by AMINA SALOOJEE on Erf No. 102, Kerk Street, Bethal, has been sold to ESSOP MAHOMED PAHAD, DAWOOD MAHOMED PAHAD, ABDULHAMID MAHOMED PAHAD and ABOOBAKER MAHOMED PAHAD, trading under the style of M. D. PAHAD, and will be transferred to them on 1st January, 1955, from which date the business will be conducted by the Purchasers for their own benefit.

13436—12

NOTICE.

The businesses carried on by ANTONIO FERNANDES under the style of CIRCLE FRESH FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 164 Third Street, Springs, and WELGEDACHT FRESH FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 47a Second Street, Springs, have been sold and will be transferred 31 days after the second publication of this notice to JOAO PESTANA and DOMINGOS FERNANDES, who will trade in co-partnership under the same style at 164 Third Street,

Springs, and under the style of THE GOLDEN FRUIT AND VEGETABLE CENTRE at 47a Second Street, Springs, for their own benefit and account. The Seller remains responsible for all liabilities of the said businesses up to and including the 17th October, 1954. Dated at Springs this 5th day of November, 1954.—H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for the Parties, Suite 106, Balfour House, 18e Second Street, Springs.

13207—12

TRANSFER OF BUSINESS.

Kindly take note that the business carried on by DUILIOU DE FRANCESCHI at 71a End Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to HELENE STYLIANOU thirty (30) days after the date of the second publication of this notice and from that date will carry on the said business at the same address and under the same style or firm.—Barnabas Plein & Co. (Pty.), Ltd., Business Consultants, Johannesburg.

13411—12-19

The business carried on by LOUIS MILLER at corner Second Avenue and Oxford Street, Mayfair North, Johannesburg, under the style of MAYFAIR NORTH PHARMACY has been sold with effect from the 23rd day of October, 1954, to ALEX LIPWORTH, LIMITED.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for the Seller, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.

13405—12

CAPE.—KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MARTHINUS JOHANNES JANSE VAN RENSBURG intends disposing of his general dealer's business at Ryno, in the District of Elliot, to GERT JOHANNES BEKKER. Dated at Elliot this 25th October, 1954.—H. B. Dampier, Attorney for the Parties.

12856—5-12

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILLIAM STOCK THERON, carrying on business as general dealer, baker and restaurant keeper at Market Street, Adelaide, intends transferring the said business to JOHANNES CORNELIUS JOSEPHUS JANSSEN-SCHMIDT, who will carry on said business for his own account at the same address as from the 1st December, 1954. Dated at East London this 5th day of November, 1954.—F. W. Cooper & Rein, Attorneys for the Parties, 17 Terminus Street, East London.

12938—5-12

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership heretofore carried on by ERNEST WALTER LE ROUX and KATIE BELINSKY, of Burgersdorp, trading as CHRISTINES, in Taylor Street, Burgersdorp, has been dissolved by mutual consent with effect from the 1st December, 1954, and that the business will be continued by ERNEST WALTER LE ROUX, at the same address, under the same style, for his own account.—Groch & Co., Attorneys for the Parties, 32 Taylor Street, Burgersdorp.

12942—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SADIE JACOBS (formerly Kramer, born WOOLF), intends to dispose of the butchery business conducted by her at 39b Upper Mill Street, Cape Town, under the style or firm of THE ERETZ ISRAEL BUTCHERY, to LOUIS FARBER. Dated at Cape Town this 27th day of October, 1954.—C. & A. Friedlander, Attorneys for the Parties, 40 Burg Street, Cape Town. 12988—5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that EDELSTEIN & WERBELOFF (PTY.), LTD., intend to dispose of their general dealer's business, situate in Scott Street, Upington, and known as MODERN FURNISHERS to LEWIS STORES, LTD., who will carry on the business at the same address under the name of EXCELSIOR MEUBELS. Dated at Upington this 28th day of October, 1954.—Eric B. Levy & Co., Attorneys for the Parties, 33a Schroder Street, P.O. Box 233, Upington. 12944—5-12

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat AERO KOÖPERATIEF, BEPERK, voornemens is om sy melkery en vars produktebesigheid te Ashton, oor te dra aan C. P. H. GELDENHUIS, W. J. WHITEHEAD, G. WHITEHEAD en P. J. CRONJE, wat die gesegde besigheid op hulle eie rekening en op dieselfde adres sal dryf onder die naam ROOIVAL MELKERY.—A. F. du Plessis, Prokureur vir Partye, Posbus 15, Montagu. 12958—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that HAROLD ERNEST WEISS and WALTER MICHAEL WEISS have sold and intend to transfer Trading Station No. 3, situate in Ebenezer Mhlambiso's Location, in the Amatola Basin, Division of King William's Town, to HERBERT HENRY BALLACK. Dated at King William's Town this 5th day of November, 1954.—Robertson, Wiley & King, Attorneys for Parties. 13276—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CHARLEY DEARDEN, carrying on the business of ZWARTKOPS DELICATESSEN at Swartkops, Port Elizabeth, intends selling the business to JACOBUS JOHANNES MATTHEUS [and NOT to JAMES FRANCIS MATTHEUS and JESSIE CATHERINE MARY MATTHEUS (born STRUTHERS) as previously advertised] who will conduct the said business for his own account under the same name and at the same address. Dated at Port Elizabeth this 3rd November, 1954.—Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for the Parties, United Buildings, Main Street, Port Elizabeth. 13275—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that NORMAN AUGUSTINE HARDY, trading at OAK-GROVE TRADING STATION, in the District of Glen Grey, intends disposing of his said business to ROBERT FRANK HILL. Dated at Queenstown this 25th day of October, 1954.—Dower & Ensor, Attorneys for the Parties, Brama House, 92 Robinson Road, P.O. Box 136, Queenstown. 13123—12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that JOEL HER-RING and JACOB BLASS, carrying on business at 23 Stebonheath Street, Sydenham, Port Elizabeth, as traders under the style and name of BERNARDS STORES, intends selling the assets of the said business to ANDRE WESTINGTON (born VAN DER LINDE), married out of community of property to OWEN WESTINGTON, who will, after the expiration of this notice, carry on this said business for her own account and benefit at the said address under the name or style of BERNARDS STORES with effect from the 15th November, 1954. Dated at Port Elizabeth this 18th days of October, 1954.—Archibald Marock & Myers, Attorneys for the Parties, Capital Building, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 13122—12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that F. C. JONES & SON intend disposing of their hotel business carried on at the CENTRAL HOTEL, Cofimvaba District, of St. Marks, to KENNETH HAYES LAW-LOR. Dated at Cofimvaba, this 20th October, 1954.—J. H. Walker & Son, Attorneys for the Parties, Cofimvaba. 13244—12-19

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat LOUIS JOACHIM SWANEPOEL voornemens is om sy besigheid wat tans gedryf word onder die naam van ASCOT KONTANT WINKEL in die distrik Vryburg, te vervreem aan GEOFFREY BASIL SOUTHALL en JASPER EDUAN XERXES WESSELS wat die gemelde besigheid op dieselfde perseel sal voortsit onder dieselfde naam. Geteken te Vryburg, op die 2de dag van November 1954.—Frylinck & Walker, Prokureurs vir Partye, De Kockstraat 8, Vryburg, Kaap. 13258—12-19

NOTICE.

SALE OF TRADING STATION.

Notice is hereby given of the proposed sale and transfer by JOHN EDWARD BUCKLEY SPRING (White Group) to JOHANNES CORNELIS ENGELBRECHT (White Group) of the trading site MGUDU TRADING STATION in Headman's Location No. 60, called Mgudu, situate in the District of Engcobo, and of the intention of the parties to apply to the Governor-General for his consent to the said sale and transfer. Dated at Maclear this 4th day of November, 1954.—J. R. Wade, Attorney for Parties. 13302—12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that VOLKSKAS, BEPERK, as Executor Testamentary in the Estate of the late ANDRIES ALBERTUS NEL, have transferred the HOTEL ADELAIDE business carried on in the premises situate on Erven Nos. 320 and 322, Market Square, Adelaide, including the goodwill and stock-in-trade appertaining thereto to CHARLINA DAVINA NEL (born ELS), widow, as sole heiress of the Estate of the said late ANDRIES ALBERTUS NEL, and that she will, subject to the temporary transfer of the relative hotel liquor licence being granted to her, as from 1st December, 1954, carry on the said business at the same address, under the same style, and for her own account and benefit. Dated at Adelaide this 5th day of November, 1954.—Turpin & Rossouw, Attorneys for the Parties, Church Street, Adelaide. 13342—12-19

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat GIDEON DANIEL DE VILLIERS, van Vleiplaas, Barrydale, Swellendam distrik, voornemens is sy algemene handelaarsbesigheid wat hy daar dryf oor te maak aan PETER CHRISTIAN BRUCE wat die besigheid daar sal voortsit onder sy eie naam en vir sy eie rekening. Barrydale, 3 November 1954.—M. M. Brink, Prokureur vir die Partye. 13308—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of LOUIS SHABAN and DORA SHABAN, trading as SHABAN BROS., carrying on business as general dealers and butchers at Lynedoch, Cape Province, to sell the said business to SUSANNA JOHANNA KATERINA VAN DEN HEEVER (born HENDRIKSZ), widow, who will carry on such business at the same address for her own account as from the 15th December, 1954. Dated at Stellenbosch this 29th day of October, 1954.—A. Gefen, Attorney for the Parties, 8 Bird Street, Stellenbosch. 13155—12

NOTICE.

Notice is given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, Section 34, of intention of sale of business of BROADWAY CAFE, Voortrekker Road, Maitland, from ALEXANDROS CALLIGERIS to GEORGE SPANELIS. Dated at Maitland this 5th November, 1954.—Harry Immerman & Co., Attorneys for Parties, 222 Voortrekker Road, Maitland. 13365—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JAN JOHANNES HENDRIK NIEUWOUT, carrying on business as NIEUWOUT HAIRDRESSING SALOON at Fisher's Buildings, Main Street, Paarl, intends to dispose of the said business to LOUIS WILLIAM YOUNG who will carry on the said business at the aforesaid premises for his own account. Dated at Paarl this 29th day of October, 1954.—Minitzer, Hoffman & Co., Attorneys for the Parties, Arcade House, 43 Lady Grey Street, Paarl. 13151—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ALFRED NCANDANA, carrying on a general dealer's business at Avenue "A", Block No. 9, New Brighton, Port Elizabeth, under the style of AVENUE A TRADING STORE, intends selling the assets of the said business to BEAUTY NDLAZI (born PAMBO), married in community of property to BLACKIE NDLAZI, who will, after the expiration of this notice, carry on the said business for her own account and benefit at the said address under the style of NDLAZI TRADING STORE, with effect from the 15th November, 1954. Dated at Port Elizabeth this 18th day of October, 1954.—Archibald Marock & Myers, Attorneys for the Parties, Capital Buildings, 25 Adderley Street, Port Elizabeth. 13125—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that NAGIN GIRDHAR DHAYA intends to dispose of the business carried on by him under the style of CITY FRUITERS at 169 Oxford Street, East London, to SAVERY RAGEN NAIDOO with effect from 1st November, 1954.—Marshall & Kaplan, Attorneys for Parties, Louston House, 36 Union Street, East London. 13399—12

VERKOOP VAN BESIGHEID.

In terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat HENRI VAN SCHAIK, wat handeldrywe as 'n algemene handelaar onder die naam VAN SCHAIK'S NURSERIES, van Hoofstraat, Paarl, van voorneme is om sy besigheid te verkoop aan ALEXANDER BERTHEN GRAAFF DANEEL, wat besigheid sal drywe by dieselfde adres en onder die naam van DANEEL'S NURSERIES. Gedateer te Paarl, hierdie 5de dag van November 1954. —Die Pêrelse Boedel en Agentskap Mpy., Bpk., Agente vir die Partye, Hoofstraat 323, Paarl. 13311—12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention to alienate the business presently registered in the name of ADELINO CORREIA BIZARRO and known as the HOLLYWOOD CAFÉ at 211 Voortrekker Road, Vasco, Cape Division, wherewith the business of a general dealer, restaurant keeper and billiard table keeper is carried on, to MANUEL RODRIGUES DA ACHADA, who will carry on business at the same address under the same name as heretofore. Dated at Cape Town this 4th day of November, 1954.—Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for the Parties, 6 Church Square, Cape Town. 13304—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ADAM JOHANNES STANDER carrying on business as motor garage proprietor and general dealer under the style or firm of STANDER'S GARAGE AND TAXI SERVICE at 99 Donkin Street, Beaufort West, intends to dispose of the said business to NICOLAAS JOHANNES HOFFMAN SANDILANDS, who will continue to carry on the said business at the same address to his own benefit under the name of SANDI'S GARAGE AND SERVICE STATION, Beaufort West. Dated at Beaufort West this 3rd day of November, 1954.—Gird & Kannenberg, Attorneys for the Parties, 75 Donkin Street, P.O. Box 6, Beaufort West. 13387—12-19

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GRACE MARY ALSTON STEWART carrying on business under the style of MOUNTAIN RISE TEA ROOM at 14 Rosedale Road, Pietermaritzburg, to dispose of the said business to MARY PATRINA EVANS (born MITCHELL) with effect from the 1st day of December, 1954.—D. Lowe, Attorney to the Parties, 22 Timber Street, P.O. Box 600, Pietermaritzburg. 13083—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of GOOLAM HOUSEN and ABDUL GAFFUR carrying on business as retail butchers at 59 Wicks Street, Verulam, under the style of BUX BUTCHERY, to sell the said business to ISMAIL ESSOP BHABHA and EBRAHIM ESSOP VAWDA, who will carry on business at the same address under the name of VERULAM MUTTON MARKET. Dated at Verulam this 5th day of November, 1954.—I. C. Meer, Attorney for the Parties, P.O. Box 61, Verulam. 12978—5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that EDWARD RAY NAESER, carrying on business as a hotel proprietor at Donnybrook, Natal, under the name of DONNYBROOK HOTEL, intends to dispose of the said business, with effect from the 1st day of December, 1954. Dated at Durban this 5th day of November, 1954.—J. T. Cooper & Co., Agents for the Parties, P.O. Box 911, Durban. 12885—5-12

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that JACK PATRICK DYASON HURLEY, carrying on business at 28 Boshoff Street, Pietermaritzburg, under the style and firm name of the CARDIFF CAFÉ has disposed of the said business to OLIVER LEWIS COLLING who intends to carry on the said business under the same style and firm name for his own account and benefit. Dated at Pietermaritzburg this 5th day of November, 1954.—Francis Becker & Co., Attorneys for the Parties, Change Lane, Pietermaritzburg. 13355—12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that AMSTERDAM DIAMOND CUTTING WORKS (NATAL) (PROPRIETARY), LIMITED, disposed of its business carried on at 352 West Street, Durban, and its warehouse at 79b Field Street, Durban, to AMSTERDAM DIAMOND CUTTING WORKS (TRANVAAL) (PROPRIETARY), LIMITED, the sale being effective as from the 1st day of July, 1954. Dated at Durban this 4th day of November, 1954.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Parties, Chancery Lane, Durban. 13297—12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SAM LUBOWITZ to dispose of the goodwill and assets of his business carried on by him under the name and style of WESTPOINT OUTFITTERS at 587 Point Road, Durban, with effect from the 1st day of November, 1954. Dated at Durban this 29th day of October, 1954.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for the Parties, Yorkshire House, corner Field and Smith Streets, Durban. 13159—12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FREDERICK BERNARD DILLEY to dispose of the business of a boarding- and lodging-house keeper carried on by him under the style of WHITEHALL HOTEL at Lot No. 17, Margate, Natal, to WHITEHALL HOTEL (PTY.), LTD., a Company in the course of formation, which will continue to carry on the said business under its own name at the same address. Dated at Margate, Natal, this 30th day of October, 1954.—Milton Kinkel, Attorney for the Parties, Suite 111, Margate Court, P.O. Box 205, Margate, Natal. 13250—12-19

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

In terms of the Insolvency Act it is hereby advised that it is the intention of BERNARD MERVIS carrying on business

in President Street, Bothaville, under the style or firm of DIE BOERE GARAGE to dispose of his said business to SENEKAL BROS., who will carry on the said business for their own benefit.

The sale will take effect as from the 1st day of November, 1954. Bothaville, 26th October, 1954.—I. J. Coetzer, Fourie & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 11, Bothaville. 12859—5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HENNEMAN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, of 2 Station Street, Hennenman, District Ventersburg, Orange Free State, to dispose of its business known as HENNEMAN HOTEL, to RAJEAN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Ventersburg this 26th day of October, 1954.—J. B. Thom, Attorney for the Parties, Voortrekker Street, P.O. Box 34, Ventersburg. 12963—5-12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that STANLEY WAUCHOPE ROWE has disposed of his business carried on under the name or style of S. W. ROWE at Erf No. 1597, known as 20 Blignaut Street, Bloemfontein, to JOHN RODERICK & BOTHA, LIMITED, a Company duly incorporated with limited liability in accordance with the Company Laws in force in the Union of South Africa, having its Registered Office at 69 East Burger Street, Bloemfontein, who will carry on the said business under the name or style of S. W. ROWE (Proprietors JOHN RODERICK & BOTHA, LIMITED), at the above address for its own account and benefit.—Heath & Parkinson, Attorneys for the Parties, 301/3 Permanent Buildings, 45 Maitland Street, Bloemfontein. 12962—5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ADOLF JACOBUS GERBER, carrying on business in Stuart Street, Harrismith, under the style of GERBER & GERBER, to dispose of the said business to STEPHANUS FRANCOIS VISSER, who will continue the business for his own benefit under the style of DIE IDEALE WINKEL. Dated at Harrismith this 4th November, 1954.—Philip D. Wright, Attorney to the Parties, Phone and P.O. Box 126, Harrismith. 13345—12-19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of Act No. 32 of 1952, that JOHANNA CATHARINA GERTRUIDA STANDER (born CONROY), married out of community of property to Jacobus Petrus Stander, carrying on business as a fresh produce dealer at Parys, intends alienating and disposing of stock-in-trade, certain fixtures and fittings of the said business carried on by her under the style of PARYS OPEN MARKET in the premises situated on a portion of Erf No. 5, Kort Street, Parys, to JOHANNES THOMAS EBERSOHN. Dated at Parys this 5th November, 1954.—Troskie, Maré & Bouwer, Attorneys for the Parties, Buiten Street, P.O. Box 43, Parys. 13322—12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of Act No. 32 of 1952, that PETRUS JOHANNES JOUBERT, carrying on business as a café owner at Parys, intends alienating and disposing of stock-in-trade, certain fixtures and fittings of the said business carried on by him under the style of PARIS ROADHOUSE in the premises situated on a portion of Erf No.

330, corner Bree and St. John Streets, Parys, to CORNELIUS RUDOLPH HAYWOOD. Dated at Parys this 5th November, 1954.—Troskie, Maré & Bouwer, Attorneys for the Parties, Buiten Street, P.O. Box 43, Parys. 13323—12

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, kragtens Artikel 34 (1) van die Insolvensie Wet, No.

24 van 1936, soos gewysig deur Wet No. 32 van 1952, dat ANDRIES MEGIEL VAN DEN BERG van voorneme is om sy besigheid bekend as WEST END SLAGHUIS tesame met die klandisiewaarde, aanhegtinge en toebehore te vervreem aan IEKE VAN GELDER wat die gemelde besigheid op dieselfde perseel sal voortsit onder dieselfde naam. Gedateer te Parys hierdie 5de dag van November 1954.—Wessels & Vorster, Prokureur vir Partye, Dolfstraat, Posbus 5, Parys. 13344—12

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL.

NOTICE.

The business of general and cycle dealer carried on by S. BLUMENTHAL at 99a Augusta Road, Kenilworth, Johannesburg, under the style and name of PARK CYCLE WORKS, will be moved to Charles Court, Hay Street, Stand No. 467, Turffontein, Johannesburg, as and from 1st November, 1954, where it will be carried on by the said S. BLUMENTHAL under the name and style of TURF CYCLE WORKS. 12541—29-5-12

Notice is hereby given that the general dealer's and Native eating-house carried on by YU KWAN at 50 Main Street, Highlands, District Pretoria, has been moved to new premises at the same address.—Yu Kwan, 50 Main Street, Highlands, District Pretoria. 12470—29-5-12

NOTICE.

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the offices of the NORTHERN BOOK CLUB (PTY.), LIMITED, will be moved from 617 Chequer House, Queen Street, Pretoria, to 411-412 International House, Loveday Street, Johannesburg, as from the 26th October, 1954. 12608—29-5-12

KENNISGEWING VAN VER-SKUIWING VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat die besigheid bekend as J. A. SWANEPOEL, ELEKTRIESE KONTRAKTEUR EN ALGEMENE HANDELAAR gedryf deur JAN ABRAHAM SWANEPOEL te Paul Krugerweg 589, Hercules, Pretoria, verskuif is na Paul Krugerweg 599, Hercules, Pretoria, en die besigheid bekend as SWANNEES DAMES- EN MANSUITRUSTERS gedryf deur JAN ABRAHAM SWANEPOEL te Paul Krugerweg 589, Hercules, Pretoria, verskuif is na Paul Krugerweg 599, Hercules, Pretoria.—L. J. Rautenbach, p/a L. J. Rautenbach & Kie., Prokureur namens J. A. Swanepoel, Chequer-gebou 401/4, hoek van Queen- en Kerkstraat, Pretoria. 12774—29-5-12

ONTBINDING VAN VENNOOTS-KAP EN PERSEELS-VERANDERING VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid voorheen gedryf as PLEIN-STAAT HAARKAPPERSSALON EN NUUSAGENTS-KAP verskuif is vanaf Pleinstraat na Kerkstraat 126, met effek vanaf 1 Oktober 1954, en met effek vanaf 1 November 1954 sal LOUIS GUSTAVUS TRICHARDT hom onttrek van die gesegde besigheid en sy vennootskap met PAULUS WEIDEMAN wat dan verder die besigheid sal dryf vir sy eie rekening

onder die naam van RUSTENBURG NUUSAGENTS-KAP.—Kotze, Duffey & James, Prokureurs vir Partye, Steenstraat 38, Posbus 97, Rustenburg. 12977—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of sports outfitter carried on by ERIC STURGESS under the style of L. B. MELVILL at Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 771 First Floor, Belfast Buildings, corner Joubert and Market Streets, Johannesburg, as from 25th October, 1954, where the same business will be carried on under the same name and style. 12749—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by BEN BLECHER under the style of WESTERN DISTRIBUTING CO., at Royal Chambers, Fox Street, Johannesburg, as well as those of agent for foreign firms and agent for South African firms have been moved to 6 Petersen's Buildings, 59 President Street, Johannesburg, on the 15th October, 1954. 12745—29-5-12

NOTICE.

LOLMAR JEWELLERY COMPANY (Proprietor I. GARNITZ), of 176b Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, will be moving to 146a Jeppe Street, Johannesburg, on the 1st November, 1954. 12570—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm VOORTREKKER BAZAAR has moved from 334 Voortrekker Road to 338 Voortrekker Road, Pretoria. 12555—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business MODERN WORLD (PTY.), LTD., has removed from 256 to 258 Bree Street, Johannesburg. 12731—29-5-12

Notice is hereby given that subject to the approval of the Liquor Licensing Board for the District of Boksburg being obtained the business of wholesale and bottle liquor dealer and aerated or mineral water dealer hitherto carried on by ARTHUR GEORGE NORTON (with CONSOLIDATED WESTERN WINES, LIMITED, interested as owners), at Stand No. 393, being 134 Commissioner Street, Boksburg, will be removed to premises situate at Stands Nos. 403 and 404, Boksburg, with effect from the 4th December, 1954.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 64a Commissioner Street, Boksburg. 13030—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARON SUHMAN at 605 Paul Kruger Road, Hercules, under the style of A.A. HARDWARE CO., will be removed to 613 Paul Kruger Road, Hercules, after the third publication hereof. 12468—29-5-12

NOTICE.

The business of H. L. HOMPES & CO. (PTY.), LTD., has been removed from 34 to 3 and 4 Quebec House, corner Smal and President Streets, Johannesburg. 12728—29-5-12

Notice is hereby given that the general dealer's business of grocer and hardware carried on by AH GUT and TAM CHEE HONE at 117 Anderson Street, has been removed to 106 Frederick Street, Johannesburg, as from 1st of June, 1954. 12740—29-5-12

NOTICE.

SEGAILS METALS also known as SEGAILS SCRAP have removed to new premises at 143 Main Road, Newlands, from 113a Main Road, Newlands. 12965—5-12-19

NOTICE.

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of produce merchants and general dealers carried on by CENTRAL PRODUCE SUPPLY CO. (PRETORIA) (PTY.), LTD., at 76 Prinsloo Street, will be moved to 84 Van der Walt Street as from date of last publication hereof.—H. B. Ossir. 76 Prinsloo Street, Pretoria. 12947—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAVID HARDWARE AND GLASS CO., at 276 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, has been moved to 76a Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, as from 1st of May. 13072—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SAFRIC AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, at 107b Eloff Street, Johannesburg, has been removed to 123 Commissioner Street, Johannesburg, with effect from 23rd October, 1954. 13090—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ARMY & NAVY STORES (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED, at 107b Eloff Street, Johannesburg, has been removed to 123 Commissioner Street, Johannesburg, with effect from 23rd October, 1954. 13091—5-12-19

NOTICE.

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business of REISCH THE FURRIER carried on by HERMAN DEZSO REISCH at 89b Eloff Street, Castle Mansions, Johannesburg, has been removed to New Walter Mansions, Eloff Street, Johannesburg, as from the 15th November, 1954. 13070—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business (dealers in animal-drawn vehicles) carried on by JERME NORISKIN, ISAAC ROSTOVSKY and ISRAEL ROSTOVSKY under the style or firm of NORISKIN AND ROSTOVSKY BROS., of 178 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to 97 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 8th day of November, 1954.—Cecil M. Sacks, Attorney for the Parties, 15/18 Royal Chambers, corner Fox and Simmonds Streets, P.O. Box 8719, Johannesburg. 13368—12-19-26

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JONAS EMANUEL under the style of J. EMANUEL at 27 Coronation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 302 Mansfield House, 103 President Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 3rd day of November, 1954.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Party, 502-801 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 13227—12-19-26

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by AFRICAN CATERERS, LIMITED, under the style of the

OXFORD BIOSCOPE CAFÉ at 239 Pretorius Street, Pretoria, will be removed to Erf No. 335, Church Street, Pretoria; as from the 11th December, 1954. 13372—12-19-26

Kindly take notice that the business of BARNETT BROS. MOTORS formerly carrying on business as such at 99 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has now been removed to 11 Erin Street, Doornfontein, Johannesburg, and the business will there be continued under the same style and name at the last-mentioned address.—Rosen and Kaplan, 614 Fanora House, Rissik Street, Johannesburg. 13285—12-19-26

NOTICE.

The business of N. ADKINS & CO., 363 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 13 Jules Street, Jeppe, Johannesburg. 13300—12-19-26

NOTICE.

Kindly take notice that CONTINENTAL RADIO AND ELECTRICAL ENGINEERS (PTY.), LTD., TESLA RADIO CORPORATION OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., and B-H ELECTRIC COMPANY (PTY.), LIMITED, have been removed from 39/41 Sivewright Avenue, New Doornfontein, Johannesburg, to Stands Nos. 53/54, Benrose Township, New Goch Road, George Goch, Johannesburg, as and from 30th October, 1954.—K. Steinberg, Attorney for the Companies, 60 Howard House, Johannesburg. 13284—12-19-26

ABRAHAM KRAWITZ who carries on business as BRAKPAN TRADING at 272 Voortrekker Road, Brakpan, will transfer

the said business on the 15th November, 1954, to 26b Boundary Road, Brakpan, where he will conduct business under the same style.—B. D. Selvan & Kalk, Solicitors for A. Krawitz, 103 Sheffereel House, Brakpan. 13396—12-19-26

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the timber and hardware business carried on by HERD'S TIMBER AND HARDWARE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, on Lot No. 1152 (50 Cranbourne Avenue), Benoni, has with effect from the 3rd day of November, 1954, been transferred to Lot No. 1150 (52b Cranbourne Avenue), Benoni.—A. E. Cook & Cook, Attorneys, United Buildings, Amptill Avenue, P.O. Box 52, Benoni. 13247—12-19-26

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS PREMISES.

Notice is hereby given that it is the intention of MARIA MAGDALENA ENSLIN at present carrying on business at 23b, on Erf No. 230, Church Street, Middelburg, as a general dealer, under the style of ENSLIN SE SKOEN WINKEL, to transfer the said business to portion of Erf No. 146, Market Street, Middelburg, with effect as from the 8th November, 1954.—F. J. E. Frisby, Attorney for Mrs. M. M. Enslin, P.O. Box 52, Middelburg. 13245—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the retail dairy business carried on by NORMAN FARADAY PARKER as TIP TOP DAIRY at 904 Ben Swart Street, Villieria, Pretoria, has been abandoned as and from the 7th October, 1954. 12777—29-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CLARENCE ALFRED BARRICK at 7 Saunders Street, Yeoville, Johannesburg, has been abandoned from 31st October, 1954.

The business of broker or agent carried on by him at the same address has been transferred to CLARENCE MOTORS, Main Road, Rivonia, on such date.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg. 12966—5-12-19

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the retail florist business carried on by E. ROLT and M. KEMPE in partnership as MARGARETS FLORISTS at 224 Bosman Street, Pretoria, will be abandoned as and from 30th November, 1954. 12778—29-5-12

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that MORRY ALGE trading as ELKAN OUTFITTERS at 241b Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has abandoned such business with effect as and from the 15th October, 1954. Dated at Johannesburg this 28th day of October, 1954.—B. Stern & Co., Attorney for the Party, 29/30 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 13044—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as LE NEGLIGE carried on by RALPH NOWITZ at 173 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been abandoned.—Sloot, Broido & Hesselson, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 13051—5-12-19

NOTICE.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS KAPLAN at 51 Schoeman Street, Pietersburg, will be abandoned as from the 1st day of December, 1954.—Chaitow & Hirschmann, Attorneys for the Party, Barclays Bank Chambers, Pietersburg. 13305—12

NOTICE OF ABANDONMENT.

Take notice that the business of general dealer carried on by ELSIE MELAMED under the style of ELONA NOVELTY CENTRE at 8 Scotch Corner, Bellevue, Johannesburg, will be abandoned on 31st October, 1954. 13424—12-19-26

NOTICE.

Notice is hereby given that the retail stationery business formerly carried on by LOB & TONKIN (PROPRIETARY), LIMITED, at 102 End Street, Johannesburg, has been abandoned. The office and printing works of the Company will however continue to be carried on at First Floor, Kahn's Corner, 106 End Street, Johannesburg, as heretofore.—H. Barton Myers, Attorney to the Company, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 13392—12-19-26

NOTICE.

ABANDONMENT OF BUSINESS—S. STILLER & CO.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by STANISLAW STILLER in style of S. STILLER & COMPANY, at First Floor, City and Reef Buildings, Johannesburg, will be abandoned as from the 31st December, 1954. 13274—12-19-26

COMPANY NOTICES—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1957/67 (LOAN No. 8); 3½ PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1968/73 (LOAN No. 15); AND 5 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1968/70 (LOAN No. 27).

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 1st to 31st December, 1954, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 31st December, 1954, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 12th November, 1954. 13370—12

COMPANY NOTICE.

VIRGINIA ORANGE FREE STATE GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF UNITS OF ORDINARY STOCK AND TO HOLDERS OF FIRST MORTGAGE DEBENTURE STOCK STILL ENTITLED TO CONVERSION RIGHTS.

With reference to the Circular and notice of the Extraordinary General Meeting, dated 4th October, 1954, regarding the proposed increase in capital and increase in borrowing powers, notice is hereby given that the Resolutions, as set out in the notice, were duly passed at the Extraordinary General Meeting held on 4th November, 1954.

Attention is drawn to the closing of the Transfer Books and Registers of Members of the Company, both in Johannesburg and London, from 11th November, 1954, to 23rd November, 1954 (both days inclusive), for the purpose of determining those Stockholders to whom the offer of additional shares is to be made. The last day for registration is, therefore, at the close of business on Wednesday, 10th November, 1954.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per J. I. de Kok, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg, 5th November, 1954. 13371—12

SAKER, BARTLE (SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: E. S. Menell (Chairman and Managing Director); B. L. Bernstein, M. G. Deacon, P. Fox, J. B. McIntosh, W. O. Norton.

Alternate Directors: C. H. Leon and B. E. Hersov.

NOTICE TO 5½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 37 in respect of the six months ending 30th November, 1954, has been declared payable at the rate of 5½ per cent per annum on 6th December, 1954, to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 26th November, 1954.

The Share and Transfer Registers will be closed in London and Johannesburg from 27th November, 1954, to 4th December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries,

per E. Eyssell. Registered Office: Second Floor, Saker's Corner, 34 Eloff Street, Johannesburg. Transfer Office, Johannesburg: Anglovaal House, Fox Street (P.O. Box 7727), Johannesburg; London: Bilbao House, 36 New Broad Street, London, E.C.2, 9th November, 1954. 13206—12

THE STANDARD BRASS, IRON & STEEL FOUNDRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF ANNUAL ORDINARY GENERAL MEETING OF THE COMPANY.

Notice is hereby given that the Thirty-eighth Ordinary General Meeting of Members of the above Company will be held at the registered office, Portion No. 21, Kleinfontein No. 2, Main Reef Road, Benoni, on Tuesday, 30th November, 1954, at 3 p.m., for the following purposes:—

- (1) To receive and consider the Balance Sheet and Accounts and the Reports of the Directors and of the Auditors for the year ended 30th June, 1954.
- (2) To elect Directors in the place of Mr. J. W. Nesbit and Mr. B. G. M. Shearer, who retire by rotation and, being eligible, offer themselves for re-election.
- (3) To determine the remuneration of the Auditors, Messrs. Peat, Marwick, Mitchell & Co., for the past audit.
- (4) To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A member entitled to attend and vote at the Meeting may appoint one or more proxies, who need not be Members, to attend, speak and vote on a poll in his stead.

The Transfer Books and Register of Ordinary Shareholders of the Company will be closed on the 29th and 30th November, 1954. By Order of the Board.—F. Bleazard, Secretary, P.O. Box 229, Benoni, 2nd November, 1954. 13208—12

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS GROUP OF COMPANIES.

CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS, WEST WITWATERSRAND AREAS, LIMITED.

Notice is hereby given that in connection with the notice, dated 12th October, 1954, the Transfer Books and Register of Members of West Witwatersrand Areas, Limited, will be closed from 29th November to 2nd December, 1954, both days inclusive and not 20th to 25th November, 1954, as previously advertised. By Order of the Board.—New Consolidated Gold Fields, Limited, Secretaries, per D. Gettiffe. Head Office: Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 10th November, 1954. 13229—12

STEWARTS AND LLOYDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Six Per Cent First Cumulative Preference Shares Transfer Books, including the United Kingdom Transfer Books, will be closed from the 29th November to 4th December, 1954, both dates inclusive, and the Ordinary Shares Transfer Books and the Seven Per Cent Second Cumulative Preference Shares Transfer Books will be closed from the 29th November to 10th December, 1954, both dates inclusive. During these periods no transfers can be recorded. By Order of the Board.—S. Fourie, Secretary, P.O. Box 74, Vereeniging, Transvaal, 12th November, 1954. 13132—12

STEWARTS AND LLOYDS OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Twenty-eighth Annual General Meeting of Stewart's and Lloyds of South African, Limited will be held at the Johannesburg Branch Office of the Company, S. & L. House, Loveday Street South, Johannesburg, Transvaal, on Friday, 10th day of December, 1954, at 11 o'clock forenoon—

(1) to receive and consider the Balance Sheet and Accounts to the 30th June, 1954, and the Report of the Directors and Auditors and for other business of the Ordinary General Meeting;

(2) to declare Dividends;

(3) to elect Directors in place of those retiring;

(4) to fix the remuneration of the Auditors.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a proxy to attend and speak, and on a poll, to vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—S. Fourie, Secretary. Registered Office: Corner Voortrekker Street and Rhodes Avenue (P.O. Box 74), Vereeniging, Transvaal. 13133—12

MATHIESON AND ASHLEY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 43.

PREFERENCE DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given that an interim Ordinary Dividend of 12½% (twelve and a half per cent), equal to 7½d. per Ordinary Share, has been declared payable to Ordinary Shareholders registered in the Company's books at the close of business on the 30th of November, 1954.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares will be closed from 1st December to 7th December, 1954, both days inclusive. Dividend Warrants will be despatched on or about the 17th December, 1954.

Notice is also given that Preference Dividend No. 15, at the rate of 6% (six per cent) per annum for the period 1st July, 1954, to 31st December, 1954, has been declared payable to Preference Shareholders registered in the Company's books at the close of business on 31st December, 1954.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from 3rd January, 1955, to the 8th January, 1955, both days inclusive. Dividend Warrants will be despatched on or about the 19th January, 1955.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and are subject to the deduction of 7½ Per Cent Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—R. E. McIver, B.Com., Secretary, Kay Street, Off Harrison Street South, Johannesburg. Transfer Secretaries: Northern African Mining & Finance, Limited, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 1st November, 1954. 13154—12

NOTICE.

LENNON, LIMITED.

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the Ordinary and the 5 Per Cent and 6 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 1st December, 1954, to the 31st December, 1954, both days inclusive.—W. Christie, Secretary, Johannesburg, 29th October, 1954. 13129—12

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER BOOKS.**GENERAL MINING GROUP.**

Notice is hereby given that in connection with the holding of the Annual General Meeting on 3rd December, 1954, the Transfer Books and Register of Members of the undermentioned Companies will be closed in each case from 29th November to 3rd December, 1954, both days inclusive:—

Lydenburg Platinum, Limited.
Blinkpoort Gold Syndicate, Limited.
South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd.

By Order of the Boards.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per F. N. McKowen, Head Office: General Mining Buildings, 76 Main Street (P.O. Box 1007), Johannesburg, 10th November, 1954. 13289—12

J. H. PLANE AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given that the Register of Ordinary Shareholders will be closed from 1st to 7th December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Secretaries, per Geo. T. Oats. Registered Office: Sagit House, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 2nd November, 1954. 13146—12

LUCY'S HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: B. Katz (Chairman), S. Katz (German), M. Isaacson, V. H. Simmons, A. L. Broido (Alternate Director).

SEVENTH ANNUAL GENERAL MEETING, NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventh Annual General Meeting of Shareholders of Lucy's Holdings, Limited, will be held at 1102 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, 3rd December, 1954, at 10 a.m. for the following purposes:—

1. To receive and consider the Report of the Directors, the Annual Balance Sheet and Accounts, and the Auditors' Report thereon.
2. To confirm the declaration and payment of Dividend No. 11 of 10 per cent and Dividend No. 12 of 15 per cent, making a total of 25 per cent (equal to 1s. 3d. per share) in respect of the year ended 30th June, 1954.
3. To elect directors in place of those directors retiring by rotation, in terms of the Articles of Association of the Company, and, being eligible, offer themselves for re-election. To confirm the appointment of Mr. V. H. Simmons as a director of the Company.
4. To fix the remuneration of the Directors.
5. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit.
6. To transact any other business which may be transacted at an Ordinary General Meeting.

A Member entitled to attend and vote at the above meeting may appoint one or more persons as his Proxy to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 1st to the 3rd December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. G. Morris, Secretary, 11th Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, 1st November, 1954. 13294—12

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOMMISSIE, PLAASLIKE GEREGETREERDE EFFEKTE VAN 3½ PERSENT 1957/67 (LENING No. 8, 3½ PERSENT 1968/73 (LENING No. 15) EN 5 PERSENT 1968/70 (LENING No. 27).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 1 tot 31 Desember 1954, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 31 Desember 1954, betaal sal word aan die Effektheouders wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 12th November, 1954. 13291—12

ADVANCE LAUNDRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 21.

Notice is hereby given that a dividend of 9 per cent (amounting to 5.4d. per share) in respect of the year ended 30th June, 1954, has been declared payable to all Ordinary Shareholders registered in the Share Register of the Company as at the close of business—on Friday, the 19th November, 1954.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 20th November, 1954, to the 4th December, 1954, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about the 22nd December, 1954. By Order of the Board.—R. W. Buncombe, Secretary, Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.), Ltd., Fourth Floor, Loveday House, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 13277—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of **HAMMAN & SONS (PROPRIETARY), LIMITED** (in Liquidation) (C.A. 5769.)

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 24th November, 1954, at 9.30 a.m.—

- (a) for the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all power of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg (Telephone 22-4964). 13309—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.)

GILIAM AND DE WET COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5767).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office at 9.30 on Wednesday the 24th day of November, 1954—

- (a) for the proof of debt by Creditors;
- (b) to receive the report of the Liquidator;
- (c) to ratify the Liquidator's administration to date of submission of the report and to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debt to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Giliam & De Wet Company (Proprietary), Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, City Trust House, 106 Fox Street (P.O. Box 3095), Johannesburg. 13352—12

LOWVELD ELECTRIC (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Kindly take notice that a Meeting of all Creditors and Contributories in the above Company will be held at Nelspruit at 9.30 a.m. on Saturday, the 20th day of November before the Magistrate of that town for the purposes of—

- (1) proof of claims;
- (2) submission of Liquidator's report;
- (3) obtaining instructions from Creditors.

M. J. Streak, Liquidator, Nelspruit, 29th October, 1954. 13144—12

PAX CLOTHING MANUFACTURERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of the Companies' Act, 1926, as amended, that for the purpose of the Eighth Annual General Meeting of Shareholders which will be held in the Board Room, Fourth Floor, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, on Thursday, the 25th November, 1954, at 10.30 a.m., the Transfer Books and Registers of Members of the Company, will be closed from the 19th to the 25th November, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—P. Kramer, Secretary, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 1st November, 1954. 13143—12

NOTICE.**REUNERT & LENZ, LIMITED.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that the Ordinary Share and Transfer Registers of the Company will be closed from the 22nd day of November, 1954, to the 26th day of November, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—John Wilson, Secretary, 2nd November, 1954. 13156—12

WESTMINSTER INVESTMENT CORPORATION, LIMITED.

Notice is hereby given that by a Special Resolution of the above Company passed at Johannesburg on the 27th day of October, 1954, it was resolved as follows:—

1. That the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation.
2. That Mr. B. Nell be and is hereby appointed Liquidator. That he shall not be required to provide security to the Master of the Supreme Court and that he shall have full power and authority to dispose of all the property of the Company.

Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys to the Company, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg
13215—12

THE MOCAMBIQUE SOAP AND OIL CO., LTD.

(Registered in the Union of S.A.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that a dividend (No. 36) of 10% (ten per cent) equal to 1s. per share, has been declared payable on or about 15th December, 1954, to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 10th December, 1954.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 11th to 15th December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—A. J. Petyt, Secretary. Head Office: Barclays Bank Buildings, Sixth Floor, Commissioner Street East, corner of Kruijs Street, Johannesburg, 9th November, 1954.
13404—12

BOUWER COST-PLUS CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given of the declaration of a dividend of 5 per cent (5d. per 5s. share) in respect of the financial year ended 30th June, 1954, payable to all ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on November 30th, 1954.

PREFERENCE DIVIDEND No. 7.

Notice is hereby given of the declaration of a dividend at the rate of 6 per cent per annum, plus a participation in the amount distributed to ordinary shareholders equal to 16s. 7d. per cent, for the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954, payable to preference shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th November, 1954.

Cheques in payment of both ordinary and preference dividends will be posted on or about the 15th December, 1954.

Registers of members and transfer registers in respect of both ordinary and preference shares will be closed from 1st to the 17th December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. R. Stirk Secretary, 36 Siemert Road, Johannesburg, 3rd November, 1954.
13409—12

CONSOLIDATED WESTERN WINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent (1s. per share), making a total in respect of the year ended 30th June, 1954, of 15 per cent (1s. 6d. per share) has been declared payable to the Ordinary Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 6th December, 1954.

The whole of this Dividend has been provided for out of the ascertained net trading profits of the Company and its Subsidiaries, for the year ended 30th June, 1954, which amounted to £111,777, after providing for taxation.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 7th December to 14th December, 1954, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. Dividend Warrants will be posted on or about the 14th December, 1954. By Order of the Board.—W. H. Gravett, Secretary. Registered Office: 156 Pritchard Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, 5th November, 1954.
13408—12

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

NORTH BRITISH SPRING WORKS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5782).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that the Second Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 24th November, 1954, at 9.30 a.m.—

- (a) for the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report; and
- (c) to give the Liquidator directions as to the further administration and liquidation of the Company;
- (d) to give the Liquidator authority, if necessary, to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings in connection with any affairs of the Company and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—C. W. Tasmer, Liquidator, P.O. Box 7419, Johannesburg.
13260—12

M. BERTISH AND CO., LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS—HALF-YEARLY PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 15 at the rate of 5½ per cent (five and one-half per cent) per annum for the six months ending 15th December, 1954 (equivalent to 6.6d. per share) has been declared, payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 3rd December, 1954.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Preference Shares will be closed from 4th December, 1954, to 11th December, 1954, both days inclusive. Dividend warrants will be despatched on or about the 15th December, 1954.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and is subject to a deduction of 7½ per cent Non-Resident

Shareholders' Tax in the case of the Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—A. C. Osborn, Secretary. Registered Office: 364 Victoria Road, Salt River, Cape Town. Transfer Secretaries: St. Andrew's Trust, Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, 4th November, 1954.
13420—12

HENDLER'S METAL INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: L. Hendler (Chairman and Managing Director), Lt.-Col. R. L. Broad, M.C. (British), A. Immink, J.P., S. Kramer, S. Hendler.

Alternate: S. Rudner.

SIXTH ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act, 1926 (as amended), that for the purpose of the Sixth Annual General Meeting of Shareholders of the Company which will be held in the Board Room, 4th Floor, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, the 30th November, 1954, at 10.30 a.m. the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 23rd to the 30th November, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—Merchants' Industrial Corporation, Limited, Secretaries, per A. Hirsowitz, Registered Office, New Clewer House, 31 Simmonds Street, Johannesburg, 4th November, 1954.
13249—12

SAND & COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 30.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 23rd to 29th November, 1954, both days inclusive, in connection with the payment of Ordinary Dividend No. 30. By Order of the Board.—Northern African (Secretaries), Limited, Secretaries, per J. S. Hammill. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 5th November, 1954.
13241—12

VEREENIGING CONSOLIDATED MILLS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 6.

Notice is hereby given that the Directors of the above Company have declared a Dividend of six and two-thirds per cent (equal to 8d. per share) on the Ordinary Shares in respect of the financial year ended 30th June, 1954, payable to all Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th November, 1954, payment to be made on or about 15th December, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended Non-Resident Shareholders Tax of 7½ per cent will be deducted from dividends payable to Shareholders whose addresses as appearing in the Share Register of the Company are outside the Union.

The Ordinary Share Transfer Register and Register of Members will be closed from 1st December, 1954 to 15th December, 1954, both dates inclusive. By Order of the Board.—N. P. Tunley, Secretary, Transfer and Registered Office, 41 Pim Street, Newtown, Johannesburg.
13418—12

CAPE CONSOLIDATED INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

**NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND
No. 8.**

Notice is hereby given that a Dividend of 6 per cent (equal to 3.6d. per share) in respect of the Financial Year ended 30th June, 1954, has been declared payable on or about the 26th November, 1954, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 18th November, 1954.

The Ordinary Share Transfer Book and Register of Members will be closed from the 19th to the 26th November, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—B. Friedland, Secretary, 63 Burg Street, Cape Town, 4th November, 1954.

13270—12

HOME APPLIANCES HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Associate Companies:—

- Home Appliances (Benoni), Ltd.
- Home Appliances (Springs), Ltd.
- Home Appliances (Boksburg), Ltd.
- Home Appliances (Germiston), Ltd.
- Home Appliances (Brakpan), Ltd.

DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given that the Directors are making a recommendation to the Shareholders at the Second Annual General Meeting, which will be held on the 30th November, 1954, for the payment of a Dividend of 10 per cent (equal to 6d. per share) payable to Shareholders registered in the books of the Company on the 15th December, 1954. Contingent upon the passing of the required resolution dividend cheques will be posted on or about the 15th January, 1955.

CLOSURE OF TRANSFER BOOKS.

The transfer books and share register of the Company will be closed as follows:—

- (a) For the purposes of the Annual General Meeting—from the 26th November to the 30th November, 1954.
- (b) In respect of the Dividend—from the 16th December to the 18th December, 1954.

all stated days inclusive.—By Order of the Board.—J. C. Shepherd, Secretary; Registered and Transfer Office: 304 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 13414—12

DELSWA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventh Ordinary General Meeting of Shareholders of Delswa, Limited, will be held at 104 President Street, Johannesburg, on Friday, 26th November, 1954, at 11 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet at 30th June, 1954, and the Profit and Loss Account for the year ended that date, together with the Reports of the Directors and the Auditors.
2. To elect Directors in place of Messrs. P. Jaff and H. Phillips who retire in accordance with the terms of the Company's Articles of Association, but being eligible offer themselves for re-election.
3. To determine the fees due to the Directors for the year ended 30th June, 1954.

4. To determine the remuneration of the Auditors for the past year.
5. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Registers and the Registers of Members of the Company will be closed from 25th November, 1954, to 26th November, 1954, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak, and, on a poll, to vote in his stead. A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—A. Laird Smith, Secretary, Johannesburg, 4th November, 1954. 13279—12

CHAMPIONS, LIMITED.**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that the Thirty-fifth Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, 39, Charles Street, Bloemfontein, on Saturday, 11th December, 1954, at 11 a.m., for the following purposes:—

- (1) To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 31st July, 1954.
- (2) To elect Directors in place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
- (3) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
- (4) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Ordinary Share Transfer Registers of the Company will be closed from the 1st December, 1954, to the 11th December, 1954, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote may appoint a proxy, who need not be a member, to attend, vote and speak in his stead at the meeting. Proxies must be deposited at the Transfer Office of the Company in Johannesburg at least 48 hours before the time appointed for the Meeting. By Order of the Board.—R. G. Lyon, Secretary, 39 Charles Street, Bloemfontein, 29th October, 1954. 13281—12

HIPPO HOLDING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

**DECLARATION OF PREFERENCE
DIVIDEND No. 20.**

Notice is hereby given in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Transfer Books and Register of Members in respect of the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from the 1st to the 4th December, 1954, both days inclusive, for the purpose of the payment of the above Dividend. By Order of the Board.—F. N. Leith, F.C.I.S., Secretary; Registered Office: 612/616 J.B.S. Building, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, 9th November, 1954. 13437—12

**NOTICE OF MEETING OF CREDITORS
AND CONTRIBUTORIES.**

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

TRANSVAAL OUTFITTERS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5726).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master, Pretoria, at his office on Friday, the 26th November, 1954, at 10 a.m., for the proof of further claims.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—H. A. von Geusau, Liquidator, Transvaal Outfitters (Pty.), Ltd. (in Liquidation), 212 Central House, Central Street, Pretoria, 9th November, 1954. 13435—12

CAPE.—KAAP.**J. W. JAGGER AND COMPANY, LIMITED.**

(Incorporated in the Union of South Africa.)

**NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND
No. 48.**

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 4 per cent (4.8d. per share) has this day been declared payable on or about the 22nd December, 1954, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 3rd December, 1954.

The Ordinary Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 6th to the 22nd December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—A. O. Anderson, Secretary. Transfer Office, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 2nd November, 1954. 13273—12

J. W. JAGGER AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

**NOTICE OF PREFERENCE
DIVIDEND No. 17.**

Notice is hereby given that a Dividend for the six months ending 31st December, 1954, at the rate of 5½ per cent per annum, has this day been declared payable on or about the 31st December, 1954, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 10th December, 1954.

The Preference Share Registers and Register of Members will be closed from the 13th to the 31st December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—A. O. Anderson, Secretary, Transfer Office, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 2nd November, 1954. 13269—12

NOTICE.**SCHWEPPE (SOUTH AFRICA), LIMITED.**

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 10 per cent has been declared payable on the 1st December, 1954, to Shareholders registered in the books of the Company on the 25th November, 1954. The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 26th November to the 1st December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. G. Cordeaux, Secretary, Rondebosch, 3rd November, 1954. 13236—12

SCHWEPPE (SOUTH AFRICA), LIMITED.

Notice is hereby given in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Share Transfer Books and the Register of Members of the Company will be closed from the 26th November, 1954, to the 1st December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. G. Cordeaux, Secretary, Albion Spring, Rondebosch, Cape Province. 13158—12

CREDIT CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eighth Annual General Meeting of Shareholders of Credit Corporation of South Africa, Limited, will be held in the offices of the Company, Sixth Floor, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Cape Town, on Monday, 6th December, 1954, at 12 noon, for the following purposes:—

1. To approve and adopt the Reports of the Directors and Auditors and the Balance Sheet and Accounts for the twelve months ended 30th June, 1954.
2. To approve the following transfers to Reserves:—
General Reserve: £35,000.
Contingency Reserve: £2,000.
3. To confirm the payment of a dividend of 10 per cent for the twelve months ended 30th June, 1954.
4. To elect Directors in the place of Mr. M. McLulich, Dr. M. S. Louw and Mr. S. H. Jeffrey, who retire in terms of the Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.
5. To fix the remuneration of the Directors for the twelve months ending 30th June, 1955.
6. To fix the remuneration of the Auditors for the past year.
7. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any member entitled to attend and vote at this Meeting may appoint a proxy, who need not be a member, to represent him at the Meeting. By Order of the Board.—L. B. Love, Secretary, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Cape Town, 10th November, 1954. 13376—12

SOUTH WEST AFRICA FISHING INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in South West Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventh Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, West Coast Fishing Industries, Ltd., Walvis Bay, S.W.A., on Monday, 6th December, 1954, at 10.30 a.m.—

- (1) to consider the Reports of the Directors and Auditors, and the Balance Sheet of the Company as at 30th June, 1954, together with the Profit and Loss Account for the twelve months ended that date;
- (2) to confirm the payment of—
(a) Dividend of six per cent (6%) on the Cumulative Preference Shares for the year ended 30th June, 1954;
(b) an interim Dividend of ten per cent (10%) (6d. per share) and a Final Dividend of fifteen per cent (15%) (9d. per share) making a total of twenty-five per cent (25%) or 1/3d. per share on the Ordinary Share Capital of the Company in respect of the year ended 30th June, 1954;
- (3) to elect Directors. In terms of Articles of Association, Messrs. E. A. H. F. Behnsen, F. W. K. P. Albrecht, W. K. H. Albrecht, H. G. Galbraith, F. Knacke, R. J. Rumbelow and J. F. Stubbs retire, but are eligible and offer themselves for re-election;
- (4) to fix the remuneration of the Directors for the twelve months ended 30th June, 1954;
- (5) to fix the remuneration of the Auditors for the past audit;

(6) to transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any member entitled to attend and vote at this meeting, may appoint a proxy, who need not be a member, to represent him/her at the meeting. By Order of the Board.—B. Wustmann, Secretary, Insel Street, Lüderitz, S.W.A., 10th November, 1954. 13377—12

AMALGAMATED LAUNDRIES, LIMITED.

DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that a Dividend of 8½ per cent, equal to 5.1 pence per share, for the year ended 30th June, 1954, has been declared, and will be paid on or about 20th December, 1954, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 4th December, 1954.

The Transfer Register will be closed from 6th to 18th December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 12th November, 1954. 13378—12

CONSANI INVESTMENTS, LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 7½ per cent, making 12½ per cent for the year, has been declared in respect of the twelve months ended 30th June, 1954, and will be paid on or about 20th December, 1954, to the holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 4th December, 1954.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 6th to 18th December, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 12th November, 1954. 13271—12

FLETCHER & CARTWRIGHTS, LIMITED.

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Forty-first Annual General Meeting of the Company will be held at Mansion House, Adderley Street, Cape Town, on Monday the 13th day of December, 1954, at 10.30 in the forenoon, for the following purposes, namely:—

- (1) To receive and consider the Statement of Accounts for the year ended 31st July, 1954, and the Reports of the Directors and Auditors thereon.
- (2) To elect Directors of the Company.
- (3) To fix the remuneration of the Auditors.
- (4) To transact any other business that may properly be transacted at an Annual General Meeting.

N.B.—A member entitled to attend and vote at the above meeting may appoint a proxy to attend and, on a poll, vote instead of him; and that proxy who has the same rights as the member to speak at the Meeting, need not also be a member of the Company. The instrument appointing a proxy must be deposited at the Registered Office of the Company not less than 24 hours before the meeting. By Order of the Board.—F. E. Dillingham, Secretary, Cape Town, 8th November, 1954. 13266—12

NATAL.

BENLEA SERVICE STATION (PTY.), LTD.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in terms of Section 160 *ter* of the Company's Act, 1926, as amended, that succeeding a Meeting of Shareholders of the Benlea Service Station (Pty.), Ltd., of 299 Edendale Road, Pietermaritzburg, convened for the purposes of considering a Resolution proposed for the voluntary winding-up of the Company, a Meeting of Creditors of the Company will be held at the office of Denis Lowe, 22 Timber Street, Pietermaritzburg, on Wednesday, the 24th day of November, 1954, at 10.30 a.m., to nominate a person to be the Liquidator of the Company for the purpose of winding-up its affairs and distribute its assets and to confer power on the Liquidator to sell the assets of the Company, both movable and immovable, by public auction, private treaty, tender or otherwise as the Liquidator may deem fit. By Order of the Board.—Denis Lowe, Attorney and Conveyancer, 22 Timber Street, Pietermaritzburg. 13383—12

JAMES MOULTRIE & HOWE (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that, in terms of Section 167 *bis* and Winding-up Rule 41 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, a Meeting of Creditors in the above Company will be held at the offices of Messrs. Blamey & Holgate, Jewel House, 382 Smith Street, Durban, on Wednesday, the 24th November, 1954, at 10 a.m., for the purpose of appointing a Liquidator in the place of Barnet Eastman who has been removed from office by Order of the Court.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, 28th October, 1954. 13218—12

BROWN DAVIS AND PLATT, LIMITED.

FINAL DIVIDEND.

Notice is hereby given that Dividend No. 13 of 5 per cent has been declared as a Final Dividend in respect of the year ended 30th June, 1954, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 12th November, 1954.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 13th to 26th November, 1954, both days inclusive.

Dividend Warrants in payment of this Dividend will be despatched on or after the 27th November, 1954.

This Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and is subject to a deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—Murray Smith, Berend and Noyce, Secretaries, 388 Smith Street, Durban, 28th October, 1954. 13134—12

FELT AND TEXTILES OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

The Transfer Books in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from 2nd to 8th December, 1954 (both days included), for the purpose of determining Shareholders entitled to attend and vote at the Eleventh Annual General Meeting to be held on 8th December, 1954. By Order of the Board.—G. T. Downes, Secretary, Paisley Road, Jacobs, Durban, 3rd November, 1954. 13254—12

**NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION
TO WIND UP VOLUNTARILY.**

(Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended.)

TORRIDON SAW MILLS (PTY.), LTD.

Notice is hereby given that on the 28th day of October, 1954, an Extraordinary General Meeting of the above Company, duly convened and held at 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg, the following Special Resolution was duly passed:—

- (a) That the Company be wound up voluntarily.
- (b) That Douglas Benjamin Brand of County Permanent Building, 181 Church Street, Pietermaritzburg, Chartered Accountant (S.A.), be

appointed liquidator of the Company pursuant to Section 163 (b) of the Companies Act as amended.

Dated at Pietermaritzburg this the 30th October, 1954.—D. B. Brand & Co., Secretaries to this Company, 181 Church Street, Pietermaritzburg. 13351—12

MCCARTHY RODWAY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that for the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the Eighteenth Annual General Meeting of the Shareholders to be held on the 15th December, 1954, at 10.30 a.m. at the Registered Office of the Company, 175 Smith Street, Durban, the Share Transfer Registers will be closed

from the 8th to the 14th December, both days inclusive. By Order of the Board.—F. Herbert, C.A. (S.A.), Secretary, Durban, 18th November, 1954. 13234—12

RANGLES BROTHER AND HUDSON, LIMITED.**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that the Thirty-first Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held at the Registered Office of the Company, 312 West Street, Durban, on 3rd December, 1954, at 3 p.m.

The Share Transfer Registers will be closed from 29th November to 3rd December, 1954, both dates inclusive. By Order of the Board.—M. A. C. Knightsbridge, Secretary, Durban, 20th October, 1954. 13286—12

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.**TRANSVAAL****LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11976/1952, dated the 23rd day of May, 1952, passed in favour of Andreas Proxenos (born on the 15th day of December, 1919) in respect of certain Holding No. 110, situate on Road No. 4, Eloff Small Holdings, district Springs; measuring two (2) morgen two hundred and eighteen (218) square roods.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 5th day of November, 1954.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Applicant, Maritime House, Pretoria. 13400—12

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.**PRETORIA BRANCH.**

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 9353 Pa. in the name of Mrs. V. G. Kenmuir, has been lost and unless produced at this office within fourteen days from the date of this notice, a duplicate will be issued.—A. W. Stead, Local Manager, 255 Pretorius Street, Pretoria, 12th November, 1954. 13401—12

LOST MORTGAGE BOND No. F.5095/35, dated the 8th July, 1935, and **DEEDS OF TRANSFER Nos. F.3003/35**, dated the 16th April, 1935, and **F.3004/35**, dated the 16th April, 1935.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in respect of Mortgage Bond No. F.5095/35, dated the 8th July, 1935, passed by Helena Montgomery (born Appleyard), married out of community of property to William James Montgomery, in favour of the Alliance Building Society in respect of the undermentioned properties, and for certified copies of Deed of Transfer No. F.3003/35, dated the 16th April, 1935, and Deed of Transfer No. F.3004/35, dated the 16th April, 1935, in respect of—

1. Certain Portion "B" of Lot No. 367, situate in Jack Road and Grant Avenue in the Township of Norwood, district of Johannesburg, measuring 8,413 (eight thousand four hundred and thirteen) square feet;
2. Certain Portion "C" of Lot No. 367, situate in Jack and Osborn Roads in the Township of Norwood, district of Johannesburg, measuring 5,993 (five thousand nine hundred and ninety-three) square feet.

All persons having objection to the cancellation of such entry and to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 12th day of November, 1954.—Messrs. Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, corner of Rissik and Fox Streets, Johannesburg. 13280—12

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 2312, in the name of Mrs. Grace Esther Solomon, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 13415—12

LOST RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY FIXED DEPOSIT RECEIPTS Nos. 2178 ER, 2179 ER AND 2180 ER RUSSAK HOLDINGS (PTY.), LTD.

Notice is hereby given that the above Fixed Deposit Receipts having been reported lost, duplicates will be issued within fourteen (14) days unless the originals thereof are presented at the offices of the Society, 161 Meyer Street, Germiston. By Order of the Board.—Local Manager, East Rand Branch. 13126—12

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 9600/1940, gedateer 25 Junie 1940, ten gunste van Franciscus Cornelis van der Waart ten opsigte van sekere Perseel No. 24, geleë in Eersteweg, in die dorpsgebied van Kew, distrik Johannesburg, groot 208 vierkante roede 48 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Johannesburg hierdie 2de dag van November 1954.—C. V. van Leggelo, Prokureur vir die Applikant, Sauersegebou 22, Johannesburg. 13136—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F.6399/54, dated the 10th day of July, 1954, passed by Jacobus Hermanus Maartens (born 20th May, 1916), in

favour of Jonathan Vermaak (born 24th December, 1923), in respect of certain Freehold Residential Erf No. 107, situate on Nelson Avenue on certain Portion No. 5, now known as Georginia Township, of that portion of the eastern portion of the farm Roodepoort No. 5, situate in the District of Roodepoort, measuring 7,135 (seven thousand one hundred and thirty-five) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Roodepoort this 30th day of October, 1954.—Mark Schwartz, Attorney for the Applicant, 5 Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort. 13139—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 27702/1947, dated the 6th September, 1947, passed by Mario Dos Santos (born 3rd June, 1900), in favour of Adelino Francisco Almeida (born 29th September, 1910), and Francisco Martins (born 18th August, 1917), in respect of certain Lot No. 993, situate in Maud Street and Judges Avenue in the Township of Windsor, measuring 62 (sixty-two) square roods 88 (eighty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 12th day of November, 1954.—Applicant's Attorney, c/o Getz, Behr Ogus & Jaffit, 315 Permanent Buildings, Pretoria. 13149—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F8411/1942, dated the 26th day of October, 1942, passed by Simon Fine (born 15th February, 1881), and Harold Edward Sergay in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Morris Cohen, in favour of Lai King, an Asiatic (born on the 24th July, 1875), in respect of certain Stand No. 239 (formerly No. 864), situate in Kort and Commissioner Streets, measuring 17 square roods 64 square feet, situate in the Township of Johannesburg, District of Johannesburg, in the Transvaal.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg the 2nd November, 1954.—A. B. Widman, c/o Franklin & Widman, 4 Victory House, corner Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg. 13278—12

THE DOMINION INSURANCE COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Policy No. 5465, for £1,500, with profits, on the life of ARNOLD ERICH HUTSCHNECKER, known as ARNOLD ERICH HUTCH, dated 26th September, 1946.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—John Kristeller, General Manager.

13407—12

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 4870, Johannesburg.

Life Policy No. A.F. 29469, on the life of ISRAEL GLICKSMAN, present owner ISRAEL GLICKSMAN, dated the 8th day of March, 1948, for the sum of £1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa Johannesburg, 12th November, 1954.

13416—12

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 557056, for £1,000, dated 15th August, 1946, on the life of NEVILLE ARTHUR MARSHALL, the property of EDITH ALEXANDRA MARSHALL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 1st November, 1954. 13388—12

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 654598.
Date of Policy: 1st April, 1950.
Sum Assured: £500.
Life Assured: COENRAAD JOSEPHUS NEL.
Owner: COENRAAD JOSEPHUS NEL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 13397—12

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 649138.
Date of Policy: 1st April, 1949.
Sum Assured: £500.
Life Assured: GEORGE STALKER COOKE.
Owner: GEORGE STALKER COOKE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 13398—12

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 600860.
Date of Policy: 20th October, 1938.
Sum Assured: £200.
Life Assured: J. E. BROWN.
Owner: J. E. BROWN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 13316—12

AFRICAN GUARANTEE & INDEMNITY COMPANY, LIMITED, P.O. Box 4562, Johannesburg.

Life Insured and Owner: ARTHUR GEORGE COVENTRY.
Policy No. 31055.
Date of Policy: 17th March, 1931.
Sum Insured: £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. W. Stewart, General Manager. 13219—12

VERLORE AFSKRIF, HUURKONTRAK.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen namens die Huurder vir 'n gesertifiseerde afskrif van Huurkontrak No. 122/1951 Sett, gedateer die 7de Mei 1951 en geregistreer op die 16de Mei 1951, tussen die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika en Paul Philippus Kruger (gebore op die 9de September 1919), ten aansien van seker Gedeelte No. 6 van die plaas Gannalaagte No. 7, distrik De La Rey Ville, groot 377·7836 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria,

binne drie weke van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie die 4de dag van November 1954.—Brink & Cloete, Posbus 794, Pretoria. 13204—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 41234/1947, dated the 30th December, 1947, passed by The Northern Transvaal Lands Company, Limited, in favour of Harry Rosen, in respect of certain farm Roosterlaagte No. 889 (formerly No. 1917), situate in District of Waterberg, measuring 1,809 (one thousand eight hundred and nine) morgen 405 (four hundred and five) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this the 8th day of November, 1954.—S. Ogus, Applicant's Attorney, c/o Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 316 Permanent Buildings, Pretoria. 13393—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 18669/1952, dated the 2nd August, 1952, passed by Simon Thosago, in favour of Naomi Thosago, a minor Native girl, in respect of certain Portion No. 1 of Lot No. 70, situate on Clarence Street, in the Town New Pietersburg, measuring 25,740 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietersburg the 4th day of November, 1954.—Naude & Naude, Attorneys for Applicant, 18a Vorster Street, P.O. Box 44, Pietersburg. 13228—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made to the Rand Townships Registrar, Johannesburg, for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. F821/47, dated 25th January, 1947, transferred from Estate late Louis Janet to Bessie Janet (a widow) (born on the 12th September, 1904), in respect of certain Freehold Lot No. 273, situate in Princes Street, on that portion known as the Township of Troyeville of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 3rd day of November, 1954.—Joel Melamed, Attorney for Applicant, Equity Buildings, 88 Fox Street, Johannesburg. 13242—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made to the Rand Townships Registrar, Johannesburg, for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. L43/47, dated 25th January, 1947, transferred from Estate late Louis Janet to Bessie Janet (a widow), in respect of certain leasehold Stand No. 200, situate in the Fairview Township and in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 3rd day of November, 1954.—Joel Melamed, Attorney for Applicant, Equity Buildings, 88 Fox Street, Johannesburg. 13243—12

NOTICE.

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. J/Z. 4735, in the name of Mrs. Lilly Margrit Rudert, a certified copy will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager. 13406—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1564/1946, dated 22nd January, 1946, passed by Margaret Hodges, widow (born Stone on the 11th March, 1887), in favour of Vilma Marie Williams (born Janik on the 2nd April, 1908), in respect of certain Plot No. 2 of the Kate Hamel Settlement of the farm Rondebult No. 16, situate in the District of Germiston, Province of Transvaal, measuring 44 morgen 597 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, Transvaal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 12th day of October, 1954.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Applicant, Van der Stel Buildings, Pretoria. 13211—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 26680/1948, dated 14th August, 1948, passed by Stephanus Johannes Naude (born on the 19th September, 1914), in favour of Ernest Vaughan Williams (born 14th July, 1908), in respect of certain Plot No. 9 of the Kate Hamel Settlement of the farm Rondebult No. 16, situate in the District of Germiston, measuring 22 morgen 18 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, Transvaal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 12th day of October, 1954.—Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Applicant, Van der Stel Buildings, Pretoria. 13212—12

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE COMPANY.

Life Policy No. 910611, dated 1944, effected for the sum of £500, on the life of JACOBUS JOHANNES SWANEPOEL and being property of JACOBUS JOHANNES SWANEPOEL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 13413—12

CAPE.—KAAP.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 10383, dated 28th November, 1935, passed by Sidney Wells in his

capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Patience Crichton (born Wells), widow, in favour of William Kourt in respect of certain piece of land, situate at Korsten, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 21 of Lot No. 36, measuring twelve (12) square roods thirty-nine (39) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 29th day of October, 1954.—R. Loon & J. Levinthal, Attorneys, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth. 12964—5-12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2842, dated 28th March, 1928, passed by Joos Andries van Niekerk, Albertus Petrus van Zyl, Gert Johannes van Wyk and Andries Carel van Wyk, in favour of Isaac Meyer Hurwitz, Solomon Josephson and seven others, in equal shares in respect of certain piece of land situate in the Division of Namaqualand called Heidons, measuring 9,469 morgen 449 square roods, a two-ninth (2/9th) share whereof being all that remains held under the aforesaid Deed of Transfer, namely by the said Isaac Meyer Hurwitz and Solomon Josephson, in equal shares.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 12th day of November, 1954.—Gelb & Gelb, Applicant's Attorneys, 148 St. George's Street, Cape Town. 13264—12

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 5726, dated 11th September, 1933, issued in favour of Jacob Pachter in respect of certain one-ninth (1/9th) share of and in certain piece of land situate in the Division of Namaqualand called Heidons, measuring 9,469 morgen 449 square roods, a one-twelfth (1/12th) share whereof being all that remains held thereunder by the said Jacob Pachter.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 12th day of November, 1954.—Gelb & Gelb, Applicant's Attorneys, 148 St. George's Street, Cape Town. 13265—12

LOST DEED OF PARTITION TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Partition Transfer No. 6568, dated 2nd July, 1927, passed by Petrus Jacobus Coetzee and Abraham Johannes Petrus Louw in his capacity as the Executor Dative of the Estate of the late Petrus Jacobus Lotter and of the late Aletta Isabella Lotter (born Fourie), who is married in community of property to Petrus Jacobus Lotter in favour of Petrus Jacobus Coetzee, in respect of certain piece of land partly freehold and partly quitrent, situate in the Division of Pearson, being the farm Middle Plaats, measuring 1,370 morgen 150 square roods which includes 460 morgen 450 square roods of freehold land.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the first publication of this notice. Dated at Pearson this 28th day of October, 1954.—Botha & Botha, Attorneys for the Executors Testamentary of the Estate of the late P. J. Coetzee. 13124—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 577, dated 11th February, 1933, passed by Andrew Mtintso, in favour of John Caine, Junior, in respect of certain piece of land, situate in the Village Management Board Area of Flagstaff, District of Flagstaff, Eastern Pondoland, being Erf No. 15, Flagstaff, measuring 187 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Flagstaff this 30th day of October, 1954.—F. C. W. Stanford, Attorney for Applicant. 13157—12

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Registers in the Deeds Office at Cape Town relating to a Mortgage Bond registered on the 28th September, 1942, No. 7310, for the sum of £200, passed by Nelson Victor Lutman, born on the 25th May, 1887, in favour of John Aidan Quin (since deceased), in respect of certain piece of land, situate in Pearson Street, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Subdivision No. 1 of Lot No. 132, measuring nineteen (19) square roods eighteen (18) square feet.

The original whereof has been lost or destroyed.

All persons having objections to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 4th day of November, 1954.—McWilliams & Elliott, Attorneys for Applicant, Guardian Building, Main Street, Port Elizabeth. 13364—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Robert Metuse, in his capacity as Legal Representative in the Estate of the late Joseph Metuse, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 364/1908, dated 21st July, 1908, in favour of Amelia Nompumza, in respect of a 1/20th share in the following properties situate in the Division of King William's Town, viz.—

Lot No. 101, Kabula Valley, measuring 10 acres.

Lot No. 79, Gobogobo Stream, measuring 41 acres.

Lot No. 157, Umnxesha Valley, measuring 10²/₁₀ acres.

Lot No. 11, near Bailies' Grave, Keiskama Hoek, measuring 10 acres; and a 1/20th share in Lots Nos. 54, 55, 56, 82 and 94, situate in the Municipality and Division of Stutterheim, each measuring 4 acres.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at King William's Town this 29th day of October, 1954.—Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Applicant, P.O. Box 21, King William's Town. 13290—12

LOST SHARES.

Notice is hereby given that Share Certificates Nos. 29, 177 and 179, registered in the name of Alexander Fraser in the Share Register of The Junction Exploration and Agricultural Association, Limited, having been lost, new certificates will be issued in favour of the Estate of the late Jessie McFarlane Fraser.

Any objections thereto must be lodged with the Secretary of The Junction Exploration and Agricultural Association, Limited, 30 Stockdale Street, Kimberley, within thirty (30) days from date hereof.—Junction Exploration and Agricultural Association. 13267—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 282687, vir £300, gedateer 1 Augustus 1944, op die lewe van en die eiendom van JOHAN JACOB PANSEGROUW en LAVINA CATHARINA PANSEGROUW (gebore SCHOEMAN).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13330—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 317424, vir £1,300, gedateer 1 Februarie 1946, op die lewe van PIETER HAMMAN DE LA REY op JACOBUS HERCULES DE LA REY en die eiendom van PIETER HAMMAN DE LA REY.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13331—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 407031, vir £2,704, gedateer 1 September 1949, op die lewe van ABRAHAM JOHANNES ELIAS DE VILLIERS VON MOLLENDORFF op LYNETTE VON MOLLENDORFF en die eiendom van ABRAHAM JOHANNES ELIAS DE VILLIERS VON MOLLENDORFF.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling,

sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13333—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 422620, vir £500, gedateer 1 Mei 1950, op die lewe van en die eiendom van IZAK JOHANNES DREYER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13334—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Sanlamhof, Bellville.

Polis No. 431184, vir £500, gedateer 1 Augustus 1950, op die lewe van en die eiendom van THEODORUS CORNELIUS BEZUIDENHOUT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13335—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 437818, vir £1,000, gedateer 1 Desember 1950, op die lewe van en die eiendom van DAVID VAN HEERDEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13336—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 122/1946, dated 11th January, 1946, passed by Toufie Jassar Saadien, in favour of Nicholas George Clainos, in respect of certain piece of land, situate at Observatory, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 226, portion of Lots Nos. 226 to 233, of the Estates

Belleviet and Malta, measuring 2,999 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 30th day of October, 1954.—Herold, Gie & Broadhead, Applicant's Attorneys, 8 Darling Street, Cape Town. 13131—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 439432, vir £500, gedateer 1 Desember 1950, op die lewe van en die eiendom van ERNEST ROOD.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13337—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 454388, vir £1,000, gedateer 1 Julie 1951, op die lewe van en die eiendom van HUBERT KARL HEINZ KRÜGER (gereg. HUBERT KRÜGER).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13338—12

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 616785.

Date of Policy: 28th April, 1943.

Sum Assured: £400.

Life Assured: CHRISTIAN JOHANNES TEEPE.

Owner: CHRISTIAN JOHANNES TEEPE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 13148—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 461198, vir £1,000, gedateer 1 Julie 1951, op die lewe van en die eiendom van GERRIT PRETORIUS JANSSEN VAN VUUREN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

13339—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 462347, vir £500, gedateer 1 September 1951, op die lewe van en die eiendom van KAREL CHRISTIAN KRIEL.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

13340—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 465650, vir £1,000, gedateer 1 September 1951, op die lewe van en die eiendom van HENDRIK JOHANNES PEARSON.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

13341—12

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policies Nos. 710212 and 848896, for £500 each, dated 3rd November, 1949 and 6th March, 1952, respectively, on the life of and the property of HUGH CHARLES ZIEGLER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies have been submitted to the Society and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any

tered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 5th November, 1954.

13312—12

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutualpark, Pinelands.

Polis No. 721981, vir £1,454, gedateer 2 Februarie 1950, op die lewe van LOUIS PETRUS VAN DER MERWE, die eiendom van IZAK JACOBUS VAN DER MERWE.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Pinelands, 1 November 1954.

13251—12

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 669331, for £1,000, dated 17th February, 1949, on the life of and the property of JOHN BRAMLEY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 1st November, 1954.

13261—12

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 742839, for £500, dated 8th June, 1950, on the life of and the property of SAMUEL OPELT CORNELISSEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 4th November, 1954.

13287—12

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Park, Pinelands.

Policy No. 604008, for £500, dated 25th September, 1947, on the life of BUTLER VAN DE VYVER, the property of MARJORIE JOYCE HALL.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any

such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Pinelands, 4th November, 1954. 13382—12

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE SOUTH AFRICAN METROPOLITAN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Adderley Street, Cape Town.

Person whose Life is Insured: HAROLD MATTHEWS.

Owner: HAROLD MATTHEWS.

Policy No. 30133.

Date of Policy: 1st August, 1949.

Sum Assured: £400.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—C. P. Hewitson, Managing Director.

13362—12

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: IVAN WILLIAM ALEXANDER JARVIS.

Policy No. 253602.

Date of Policy: 1st August, 1954.

Sum Assured: Original amount, £150, converted to paid for £36. 5s.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary.

13152—12

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP, BEPERK, Adderleystraat 106, Kaapstad.

Polis No. 600055.

Aanvangsdatum van Polis: 5 Desember 1938.

Versekerde bedrag: £45.

Op die lewe en eiendom van JOHANNES CHRISTIAAN RUDOLF LIEBENBERG en CHRISTINA JOHANNA MARIA LIEBENBERG (gebore STADLER).

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verloor of vernietig is, en enige persoon wat in besit is van die Polis of wat beweer dat hy belang daarin het, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien sodanige kennis nie gegee word binne 'n tydperk van ses weke van die datum van die eerste verskyning van hierdie advertensie nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar. Op las van die Raad.—J. D. Wares, Bestuurder.

13295—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

LOST POLICY.

Name and address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED. Head Office: 28 Wale Street, Cape Town.

Policy No. 56693, for £1,000, dated the 1st July, 1953, on the life of LAMBERTUS JOHANNES VAN DE VEN and the property of LAMBERTUS JOHANNES VAN DE VEN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 13363—12

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polisse Nos. 359149 en 359150, albei vir £250, gedateer 1 November 1947, op die lewe van JAN HENDRIK RAUTENBACH op SUSARAH MARIA RAUTENBACH en JAN HENDRIK RAUTENBACH op CATHARINA MARIA RAUTENBACH (onderskeidelik) en albei die eiendom van die Boedel wyle JAN HENDRIK RAUTENBACH.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakke sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13332—12

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polisse Nos. 93132, 98146, 292944 en 536335, vir £200, £500, £1,000 en £1,000, gedateer 1 Desember 1937, 1 Mei 1938, 1 Desember 1944 en 1 September 1953, almal op die lewe en die eiendom van JOHAN DAVID LOUIS KRUGER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakke sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13328—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8338, dated 12th July, 1943, passed by Peter Jacobus Petersen (born on 23rd November, 1864), in favour of George Elijah Petersen (born on 17th February, 1894), in respect of—

Certain piece of land, situate in the Local Area of Grassy Park, on the Plumstead Flats in the Cape Division,

being Portion No. 3 of Lot No. 152, Lotus River Estate, measuring eight thousand seven hundred and twenty-three (8,723) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy, are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Wynberg, this 12th day of November, 1954.—Pincus, Matz & Feinberg, Attorneys for Applicant: Maynard House, Maynard Street, Wynberg. 13272—12

NOTICE.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Indefinite-Period ("Permanent") Preferent Paid-up Share Certificate No. 11817, in the name of Robert Saunderson Hughes, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 19 Terminus Street, East London, within one month from date hereof. Dated at East London, this 3rd day of November, 1954. By Order of the Board.—The Frontier Executors and Trust Company, Limited, Local Branch Managers, Alliance Building Society. 13315—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 90954, vir £500, gedateer 1 September 1937, op die lewe van JOHAN DAVID LOUIS KRUGER en die eiendom van MARTHA MARGARITHA CORNELIA KRUGER (gebore LOCHNER).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13327—12

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 209167, vir £100, gedateer 1 April 1939, op die lewe van en die eiendom van ALWYN JOHANNES SMIT en ANNA MAGARETHA GESINA SMIT (gebore NIEMAND).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 13329—12

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 9935, dated 29th December, 1931, issued in favour of

Nathan Abrahamson in respect of certain one-ninth (1/9th) share of and in certain piece of land situate in the Division of Namaqualand, called Heidons, measuring 9,469 morgen 449 square roods, a one-eighteenth (1/18th) share whereof being all that remains held thereunder by the said Nathan Abrahamson (since deceased).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 12th day of November, 1954.—Gelb & Gelb, Applicant's Attorneys, 148 St. George's Street, Cape Town. 13263—12

NATAL

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Share Certificate No. 122, issued in the name of Miss Alice Maud Rigby, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 12th November, 1954. 13303—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7990/1946, dated 30th September, 1946, passed by Bernard William Scheffer in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Edgar Charlton, acting under and by virtue of Letters of Administration No. 114/1946, dated 7th February, 1946, issued by the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division), and Olive Muriel Charlton (born Simpson on the 13th day of July, 1897), widow, by virtue of her marriage in community of property to the said late Edgar Charlton, in favour of Olive Muriel Charlton (born Simpson on 13th July, 1897), widow, in respect of certain property, viz.—

1. Lot No. 10 of Subdivision E of the farm Blythdale No. 1380, situate in the Stanger-New Guelderland Health Committee (Malaria) Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) acre twenty (20) perches;
2. Remainder of Lot No. 19, Stanger Township, situate in the Township of Stanger, County of Victoria, Province of Natal, in extent twenty-one thousand and forty-eight (21,048) square feet;
3. Lot No. 20, Stanger Township, situate in the Township of Stanger, County of Victoria, Province of Natal, in extent seven hundred and thirty-two (732) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Stanger, Natal, this 3rd November, 1954.—Laurie C. Smith & King, Applicant's Attorneys, P.O. Box 46, Stanger. 13354—12

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 6298, issued in the name of Mr. William Inglis Thompson, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban. 13217—12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I, Norman Sacks, in my capacity as Representative in the Estate of the late Jacob Dhlamini, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1944/1903, dated the 21st July, 1903, passed by Mahomed Jawa Dawjee in favour of Johanna Maling, wife of Petrus Maling, Janie Mloyi (widow), Lily Kumalo (spinster), daughter of Hezekiah Kumalo, Joe Zikalala and Jacob Dhlamini, all Natives, in respect of certain land, viz., a certain piece of freehold land, situate in and forming part of the subdivision of the remainder of the farm Boschhoek, in the County of Klip River, Colony of Natal, known as Fairleigh, and being the remainder of Subdivision B of Lot No. 7, Kennett Road, in extent 5 acres and 0-08 perches, bounded on the north-east by Subdivision Z of Subdivision B of Lot No. 7, Kennett Road, south-east by Kennett Road, south-west by remainder of Lot No. 7, Kennett Road, and north-west by Lot No. 2, Hillbrow Road.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge

the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 6th day of November, 1954.—C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys for Applicant, Change Lane, P.O. Box 536, Pietermaritzburg. 13318—12

O.F.S.—O.V.S.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3818/1924, gedateer 18 Oktober 1924, gegee deur Willem Jacobus du Plessis ten gunste van Daniel Christiaan Frans Hoffman ten aansien van sekere Erf No. 170, geleë in die dorp Dewetsdorp, distrik Dewetsdorp, groot 85 vierkante roede 10 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hier-

mee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hede die 6de dag van November 1954.—Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Aanvrager se Prokureurs, Maitlandstraat 75, Bloemfontein. 13385—12

ASOKOR, BEPERK.

VERLORE AANDEELCERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen is vir 'n duplikaat van Aandeelsertifikaat No. 1529, vir 500 Gewone Aandeel (Nos. 596031 tot 596530), van £1 elk in bogenoemde Maatskappy, geregistreer in die naam van Jan Andries Heienmann van Washingtonstraat 10, Bellville, op grond daarvan dat die oorspronklike verlore is en indien geen beswaar geopper word binne 30 dae van publikasie hiervan nie, die Direkteur 'n duplikaat van genoemde Sertifikaat sal uitreik.—C. J. Roux, Sekretaris, Posbus 402, Bloemfontein 13353—12

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 145/54.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and Estate of the late SUBU REDVEST JOSEPH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 22nd day of November, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Freehold Lots Nos. 217, Miller Street, and 218, Tucker Street, both situate in the township of Martindale, District of Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 8th November, 1954. 13403—12

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Price.)

Johannesburg, the 3rd day of November, 1954.

In the matter between GEORGE ANDERSON, Applicant, and NEW CORNER SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 601/9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of November, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the Government Gazette and in a

Johannesburg daily newspaper, and on all Creditors by registered post and on the Bondholder. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 13429—12

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

In the matter of FRANZ HUGO SITTERDING.

NOTICE OF SURRENDER OF
DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (k).]

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on the 7th day of December, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of FRANZ HUGO SITTERDING, of 3 Keys Avenue, Rosebank, Johannesburg, a travelling representative, who formerly traded under the name and style of INDUSTRIAL MEALS, in Boksburg, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, and the Magistrate's Office, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 17th November, 1954, to 1st December, 1954. Dated at Johannesburg the 8th November, 1954.—Benno Tennet, 43 Magor House, Fox Street, Johannesburg.

To: The Registrar, the above Honourable Court, Johannesburg. 13421—12

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,

Pretoria,

6th November, 1954.

In the matter between L. KAPLAN and ELPIKAY SEWING MACHINE CO. (PTY.), LTD., Applicants, and M. & W. CLOTHING (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 13th day of October, 1954, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 3rd day of November, 1954.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

6 November 1954.

In die saak tussen L. KAPLAN & ELPIKAY SEWING MACHINE CO. (PTY.), LTD., Applikante, en M. & W. CLOTHING (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 13de dag van Oktober 1954 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 3de dag van November 1954.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 13431—12

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Price.)

Johannesburg, the 2nd day of November, 1954.

In the matter between DEREK BURTON SCOTT, Applicant, and SCOTT'S BURGLAR PROOFING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 45 Geldenhuis Road, Malvern East, District Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of November, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the Government Gazette and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (G. Isserow.) 13360—12

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,

5th November, 1954.

In the matter between EXCHANGE INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applicant, and JOHN STEVENSON TEMPLETON, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of October, 1954, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 2nd day of November, 1954.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,

5 November 1954.

In die saak tussen EXCHANGE INVESTMENTS (PTY.), LTD., Applikant, en JOHN STEVENSON TEMPLETON, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 9de dag van Oktober 1954 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 2de dag van November 1954.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

13430—12

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Voor Sy Edelagbare Regter Steyn.

Pretoria, Dinsdag, die 2de dag van
November 1954.

In die saak tussen MICHIEL ANDRIES LOUIS VAN DER WALT, Applikant, en DIE BIESJESVLEISE KOÖPERATIEWE HANDELSHUIS, BEPERK, Respondent.

Na aanhoor van Advokaat J. F. Marais namens die Applikant, en na deurles van die versoekskrif;

Gelas die Hof:

1. Dat bogenoemde Respondent-koöperatiewe Handelshuis hierby onder voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgevaardig word beroepdoenende op alle belanghebbende persone om te verskyn en redes aan te voer, indien enige, voor hierdie Hof op 30 November 1954—

(a) waarom genoemde Respondent-Koöperatiewe Handelshuis nie onder finale likwidasiebevel geplaas moet word nie;

(b) waarom die koste van hierdie aansoek nie deur die genoemde Respondent-Koöperatiewe Handelshuis betaal moet word nie;

3. Dat hierdie bevel op die Respondent-Koöperatiewe Handelshuis by sy geregiſtreerde kantoor, en by onverwyld publisasie eenmaal in die *Staatskoerant*. Die *Transvaler* en *The Rand Daily Mail* gedien word; en

4. Dat Franz Antony Jonker hierby aangestel word as voorlopige likwidateur. Op las van die Hof.—E. White, Griffier. (Germishuizen & O.)

13257—12

Revenue Stamps value 5s. cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Price.)

Johannesburg, the 3rd day of November,
1954.

In the matter between GEORGE ANDERSON, Applicant, and NEW CORNER SERVICE STATION (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 601/9 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Schwarz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of November, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper; and on the Bondholder and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (P. Hilewitz.)

13283—12

5s. Revenue Stamps cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Price.)

Johannesburg, the 2nd day of November,
1954.

In the matter between R. E. THORBURN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and STEEL & BRASS PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 31 Sanberg Street, Denver, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Schwarz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of November, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (P. Hilewitz.)

13282—12

MUTUAL SECRETARIAL & TRUST
COMPANY, LIMITED.

8th November, 1954.

To the Creditors:—

Dear Sir/s,

Re: ORdra TRUST & INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

I have to advise you that an offer of compromise has been received from Mr. Omar Suliman of 370 Sheppard Street, Pretoria, addressed to the Creditors of the above Company.

An application was made by me to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) for leave to convene a Meeting of Creditor to consider

the said Offer of Compromise, and Creditors are advised that the Court granted an Order under the provisions of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1936, as amended, authorising the convening of a Meeting of Creditors of the above Company to consider the said Offer of Compromise, and I enclose herewith, for Creditors' information, the following:—

- (1) A copy of the said Order of Court.
- (2) A copy of the proposed Offer of Compromise which is being submitted to Creditors by Omar Suliman.

Kindly note that Meetings of the Preferent, Secured and Concurrent Creditors of the Company will be held in terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, and in pursuance of the Order of Court, on Thursday the 2nd day of December, 1954, at 2.30 p.m. at 421 Mutual Buildings, corner Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg, to enable Creditors to consider the proposed Offer of Compromise, and whether to reject or accept same with or without modification.

The Meeting of the Preferent and Secured Creditors will be held at 2.30 p.m. and immediately thereafter the meeting of the Concurrent Creditors will be held.

In terms of Section 103 of the Companies Act only those Creditors present either in person or by proxy at the said Meetings will be entitled to vote.

Creditors are advised that the claims proved against the Company to date total £6,318, and that besides these claims there are further claims to be proved against the Company totalling £267. 11s. 6d. of which £224. 5s. 11d. is a preferent claim.

In accordance with the provisions of Section 103 *quat* (1) (a) of the said Companies Act, Creditors are advised that if the Offer of the Compromise will be that if the Compromise is accepted and sanctioned by the Court, Concurrent Creditors will receive an amount of 6s. in the pound payable in 12 equal monthly instalments, the first payment to be made thirty (30) days after the sanctioning of the Offer of Composition by the Court and the winding-up Order against the Company has been set aside in terms of Section 120 of the Companies Act, and all Preferent Creditors, as well as all the costs of whatsoever nature in connection with the liquidation proceedings and all other costs incurred in connection with the applications brought in terms of Sections 103 and 120 of the Companies Act, as well as the costs of making the necessary distribution to Creditors, are to be paid in full.

The Compromise will in no way affect the interests of the Directors or Shareholders of the Company, and the effect of the Compromise on the Directors of the Company as Creditors of the Company will in no way be different from the effect on the like interests of other persons.

Creditors are advised that a claim of any Creditor who is not present at the said Meetings will not be included in number or value when computing the requisite statutory majority required for the purpose of passing any Resolution at the said Meetings.

For the benefit of any Creditor who is unable or does not wish to be present at the said Meetings, but who desires to vote on the said Offer, I enclose herewith Form of Proxy which should be completed and returned to me in good time before the said Meeting, in order that I may vote on such Creditor's behalf at the said Meeting in terms of the said Proxy.

Creditors' attention is directed to the Proxy, and any Creditor utilising same must delete either the word "Acceptance" or "Rejection" in the Proxy Form, and same must be initialed by the Creditor as well as dated and signed at the foot thereof. Yours faithfully, for Ordra Trust & Investments (Pty.), Ltd. (in Liquidation).—M. I. Cato, Liquidator.

Revenue stamps to the value of 5s. cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Pretoria, Tuesday, the 2nd day of November, 1954.

In the matter of the application of MICHAEL IVAN CATO, in his capacity as Liquidator of ORDRA TRUST & INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

Upon the motion of Mr. D. A. Melamet, of Counsel for the Applicant, and upon reading the Petition filed;

The Court Orders:

1. That the applicant, in his capacity as Liquidator of Ordra Trust & Investments (Proprietary), Limited, in Liquidation, be, and he is hereby, authorised to convene a Meeting of Creditors of the said Company in terms of the provisions of Section 103 of the Companies Act, at such time and place as he may deem fit to consider an offer of compromise, dated the 19th day of October, 1954, and submitted to him by certain Omar Suliman, a Director of the Company, and whether to accept same with or without modification;

2. That the applicant be, and he is hereby, appointed Chairman of the said Meeting and that he report to this Court the result thereof on the 14th December, 1954, and that any creditor may appear to place his/her views before the Court;

3. That notice of the said Meeting be advertised in the *Government Gazette* and in the *Pretoria News*, and further that notice of such Meeting be posted to each individual creditor by registered post through the post addressed to the usual address of such creditor;

4. That the notice convening the Meeting of Creditors and the notice posted to each individual creditor contain a copy of the said Offer of Compromise; and

5. That the costs of this application be costs in the liquidation of the Company. By the Court.—E. J. White, Registrar. (MacRobert, De V. & H.)

Omar Suliman,

370 Sheppard Street,

Pretoria, 19th October, 1954.

Mr. Michael Ivan Cato, Liquidator,

Ordra Trust & Investments (Pty.), Ltd. (In Liquidation),

Mutual Buildings,

Harrison Street,

Johannesburg.

Dear Sir,

Re: ORDRA TRUST & INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

I hereby submit the following offer of composition to the creditors of the above Company:—

1. (a) I hereby offer to pay all preferent and secured creditors in full.

(b) I hereby offer to pay concurrent creditors the sum of 6s. (six shillings) in the pound, payable in twelve (12) equal monthly instalments, the first whereof shall be payable thirty (30) days after the offer of composition has been accepted by creditors and sanctioned by the Court and after the Winding-up Order against the Company has been set aside in terms of Section 120 of the Companies Act.

(c) I offer to pay all costs of whatsoever nature in connection with the liquidation proceedings and including all costs and charges incurred by the Provisional Liquidator and any costs which may have been incurred in carrying on the business or attending to the affairs of the

Company from the date of the appointment of the Liquidator to the date of the handing back of the assets of the Company in terms hereof; all costs and charges which have been incurred in connection with an application to Court for a commission of enquiry into the affairs of the Company including the costs of holding such Commission of Enquiry; all costs and charges incurred of the drawing of this offer of composition and all costs and charges which may hereafter be incurred by you in enforcing this offer of composition, including costs as between attorney and client; all costs which may be incurred in connection with an application to be brought in terms of Section 103 of the Companies Act, for leave to convene Meetings of Creditors to consider this offer; the costs of convening such meetings and the costs of any further applications necessary to sanction such offer of compromise including the costs of an application in terms of Section 120 of the Companies Act, to set aside the Winding-up Order against the Company; all costs in connection with the distribution of dividends to creditors including any other costs which may have to be incurred by you to give effect to the acceptance of this offer.

2. The costs referred to in paragraph 1 (c) above, will be paid out of the proceeds of certain funds which are in your possession in your capacity as the Liquidator of a Company known as S. & B. (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation), in connection with which Company an Offer of Compromise has this day been submitted to you.

3. On acceptance of this offer of composition, application is to be made in terms of Section 120 of the Companies Act for an Order to set aside the Winding-up Order against the Company, and the Company is to be reconstituted with all its assets as and at the date of liquidation.

4. I will not have the right to withdraw from this offer until such time as the offer has been considered by all creditors of the Company in terms of the provisions of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

I shall be pleased if immediately on receipt hereof you will make the necessary application to Court for leave to convene a Meeting of Creditors in terms of Section 103 of the Companies Act, to consider this Offer of Compromise. Yours faithfully.—O. Suliman. 13433—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Price.)

Johannesburg, the 2nd day of November, 1954.

In the matter between R. E. THORBURN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and STEEL & BRASS PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 31 Sandberg Street, Denver, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Schwartz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of November, 1954, why the said Respondent Com-

pany should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 13425—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Price.)

Johannesburg, the 2nd day of November, 1954.

In the matter between DEREK BURTON SCOTT, Applicant, and SCOTT'S BURGLAR PROOFING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 45 Geldenhuis Road, Malvern East, District Germiston, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of November, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 13428—12

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Voor Sy Edelagbare Regter Steyn.

Pretoria, Dinsdag, die 2de dag van November 1954.

In die saak tussen DAVID ANDREAS MARE, Applikant, en SANNIESHOFSE KOÖPERATIEWE HANDELSMAATSKAPPY, BEPERK, Respondent.

Na aanhoor van Advokaat J. F. Marais, namens die Applikant, en na deursoes van die versoekskrif;

Gelas die Hof;

1. Dat bogenoemde Respondent-koöperatiewe Handelsmaatskappy hierby onder voorlopige likwidasie geplaas word;

2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgevaardig word beroepdoende op alle belanghebbende persone om te verskyn en redes aan te voer, indien enige, voor hierdie Hof op 30 November 1954—

(a) waarom genoemde Respondent-Koöperatiewe Handelsmaatskappy nie onder finale likwidasie-bevel geplaas moet word nie;

(b) waarom die koste van hierdie aansoek nie deur die genoemde Respondent-Koöperatiewe Handelsmaatskappy betaal sal word nie;

3. Dat hierdie bevel op die Respondent-koöperatiewe Handelsmaatskappy by sy geregistreerde kantoor, en by onversierde publikasie eenmaal in die *Staatskoerant*, *Die Transvaler* en *The Rand Daily Mail* gedien word; en

4. Dat Franz Antony Jonker hierby aangestel word as voorlopige likwidateur. Op las van die Hof.—E. White, Griffier. (Germishuizen & O.) 13255—12

**MUTUAL SECRETARIAL & TRUST
COMPANY, LIMITED.**

8th November, 1954.

To the Creditors:—

Dear Sir/s,

Re: S. & B. (PROPRIETARY), LIMITED
(in Liquidation).

I have to advise you that an Offer of Compromise has been received from Mrs. Rabia du Toit of 374 Sheppard Street, Pretoria, addressed to the Creditors of the above Company.

An application was made by me to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) for leave to convene a Meeting of Creditors to consider the said Offer of Compromise, and Creditors are advised that the Court granted an Order under the provisions of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, authorizing the above Company to consider the said Offer of Compromise, and I enclose herewith, for Creditor's information, the following:—

- (1) A copy of the said Order of Court.
- (2) A copy of the proposed Offer of Compromise which is being submitted to Creditors by Rabia du Toit.

Kindly note that Meetings of the Preferent, Secured and Concurrent Creditors of the Company will be held in terms of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, and in pursuance of the Order of Court, on Thursday, the 2nd day of December, 1954, at 3 p.m. at 421 Mutual Buildings, corner Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg, to enable Creditors to consider the proposed Offer of Compromise, and whether to reject or accept same with or without modification.

The Meeting of the Preferent and Secured Creditors will be held at 3 p.m. and immediately thereafter the Meeting of the Concurrent Creditors will be held.

In terms of Section 103 of the Companies Act only those Creditors present either in person or by proxy at the said Meetings will be entitled to vote.

Creditors are advised that the Second Statutory Meeting of Creditors has already been held, and that the following claims have been proved against the Company:—

- (a) Secured Creditor in respect of an amount claimed under a First Mortgage Bond over the immovable property of the Company: £2,059. 2s. 3d. plus interest.
- (b) Preferent Creditor: £50.
- (c) Concurrent Creditors: £6,850. 16s. 10d.

In accordance with the provisions of Section 103 *quat* (1) (a) of the said Companies Act, Creditors are advised that the effect of the Compromise will be that if the Compromise is accepted and sanctioned by the Court, Concurrent Creditors will receive an amount of 6s. 6d. in the £, payable as to 3s. 3d. in the £ immediately, and the balance of 3s. 3d. in the £ payable in 12 equal monthly instalments, the first to be made thirty (30) days after the sanctioning of the Offer of Composition by the Court and the winding-up Order against the Company has been set aside in terms of Section 120 of the Companies Act, and all Preferent Creditors, as well as all the costs of whatsoever nature in connection with the liquidation proceedings and all other costs incurred in connection with the Application brought in terms of Sections 103 and 120 of the Companies Act, as well as the costs of making the necessary distribution to Creditors, are to be paid in full.

The Compromise will in no way affect the interests of the Directors of Shareholders of the Company, and the effect of the Compromise on the Directors of the Company as Creditors of the Company will in no way be different from the effect on the like interests of other persons.

Creditors are advised that a claim of any Creditor who is not present at the said Meetings will not be included in number or value when computing the requisite statutory majority required for the purpose of passing any Resolution at the said Meetings.

For the benefit of any Creditor who is unable or does not wish to be present at the said Meetings, but who desires to vote on the said Offer, I enclose herewith Form of Proxy which should be completed and returned to me in good time before the said Meeting, in order that I may vote on such Creditor's behalf at the said Meeting in terms of the said Proxy.

Creditors' attention is directed to the Proxy, and any Creditor utilising same must delete either the word "ACCEPTANCE" or "REJECTION" in the Proxy Form, and same must be initialled by the Creditor as well as dated and signed at the foot thereof. Yours Faithfully, for S. & B. (Proprietary), Limited (in Liquidation).—M. I. Cato, Liquidator.

Revenue stamps to the value of
5s. cancelled.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.**

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Steyn.

Pretoria, Tuesday, the 2nd day of November, 1954.

In the matter of the application of
MICHAEL IVAN CATO, in his capacity as Liquidator of **S. & B. (PROPRIETARY), LIMITED**.

Upon the motion of Mr. D. A. Melamet, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

The Court Orders:

1. That the applicant in his capacity as Liquidator of S. & B. (Proprietary), Limited, be, and he is hereby, authorised to convene a Meeting of Creditors of the Company in terms of the provisions of Section 103 of the Companies Act, at such time and place as he may deem fit to consider an offer of compromise dated the 19th day of October, 1954, submitted to him by certain Rabia du Toit, a Director of the Company, and whether to accept same with or without modification;

2. That the applicant be, and he is hereby, appointed Chairman of the said Meeting and that he report to this Court the result thereof on the 14th day of December, 1954, and that any creditor may appear to place his/her views before the Court;

3. That notice of the said Meeting be advertised in the *Government Gazette* and in the *Pretoria News*, and further that notice of such Meeting be posted to each individual creditor by registered post through the post addressed to the usual address of such creditor;

4. That the notice convening the Meeting of Creditors and the notice posted to each individual creditor contain a copy of the said offer of compromise; and

5. That the costs of this application be costs in the liquidation of the Company. By the Court.—E. J. White, Registrar. (MacRobert, De V. & H.)

RABIA DU TOIT,

374 Sheppard Street,
Pretoria.

19th October, 1954.

Mr. Michael Ivan Cato,
Liquidator,

S. & B. (Proprietary), Limited (in Liquidation),
Mutual Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg.

Dear Sir,

Re: S. & B. (PTY.), LTD. (in Liquidation).

I hereby submit the following Offer of Compromise to the Creditors of the above Company:—

1. I hereby undertake to pay:—

- (a) All preferent and secured Creditors in full save and except the Creditor who has the Mortgage Bond over the Company's property being over Erf No. 136, Middelburg, Transvaal, with whom I have made arrangements

direct in regard to payment of the amount due to him if this offer of compromise is accepted.

- (b) To pay concurrent Creditors the sum of 6s. 6d. (six shillings and six pence) in the pound in full and final settlement of their claims. The amount of 6s. 6d. in the pound will be paid by me as to 3s. 3d. (three shillings and three pence) in the pound immediately the offer of compromise is accepted by Creditors and the winding-up Order against the Company is set aside in terms of Section 120 of the Companies Act, and as to the balance of 3s. 3d. in the pound, in twelve (12) equal monthly instalments, the first whereof shall be payable thirty (30) days after the winding-up Order against the Company has been set aside and monthly thereafter until the full balance has been paid.

- (c) To pay all costs of whatsoever nature in connection with the liquidation proceedings; all legal costs and charges incurred by the Provisional Liquidator including any costs which may have been incurred by the Liquidator in carrying on the business or attending to the affairs of the Company from the date of his appointment as Liquidator to the date of the handing back of the assets of the Company in terms of this Offer of Compromise; all costs of drawing this Offer of Composition including all costs which may hereafter be incurred by him in giving effect thereto including costs as between Attorney and Client; all costs to be incurred in connection with an application to be brought in terms of Section 103 of the Companies Act for leave to convene Meetings of Creditors to consider this Offer of Compromise including the costs of any further applications necessary to sanction such Offer of Compromise; the costs of an application in terms of Section 120 of the Companies Act to set aside the winding-up Order against the Company; all costs incurred by you in engaging the services of Attorney and Counsel in recovering an amount of £2,050 (two thousand and fifty pounds) from Mrs. J. C. S. van Woudenberg, being portion of the selling-price of Erf No. 149, Middelburg; all costs of making the necessary distribution to Creditors including all such costs which may have to be incurred by you to give effect to the acceptance of this Offer.

2. You have recovered to date an amount of £2,000 (two thousand pounds) from Mrs. J. C. S. van Woudenberg, and if the Offer of Composition is accepted then out of the said amount of £2,000 and any further amounts which you may hereafter recover from Mrs. J. C. S. van Woudenberg, you are to appropriate same firstly towards payment of all costs referred to in Paragraph 1 (c) above. Secondly, towards payment of all costs in connection with the liquidation proceedings of a Company known as **ORDRA TRUST & INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED**. Such costs and charges are referred to in Paragraph 1 (c) of an Offer of Composition which has this day been submitted to you in your capacity as Liquidator of that Company by certain Omar Suliman, as Director thereof. Thirdly, towards payment of all Preferent and Secured Creditors in terms of Paragraph 1 (a) above. Fourthly, towards payment of the dividend of 3s. 3d. in the Pound to Concurrent Creditors in terms of Paragraph 1 (b) above. If, however, the amount remaining is insufficient to pay the dividend of 3s. 3d. in the pound, then I will immediately pay you any shortfall. If, however, after payment of the said dividend of 3s. 3d. in the pound there is any excess, then such excess is to be refunded by you to me.

3. On acceptance of this Offer of Compromise, and on same being sanctioned by the Court, an application is to be made in terms of Section 120 of the Companies Act for an Order to set aside the winding-up Order against the Company, and thereafter the Company is to be re-vested with all its assets as and at the date of liquidation, save and except as to such amounts recovered from or to be recovered hereafter by you from Mrs. J. C. S. van Woudenberg, and which amounts are to be utilised as already provided for herein.

4. I will not have the right to withdraw from this Offer, until such time as the Offer has been considered by all Creditors of the Company at a Meeting of Creditors to be convened in terms of the provisions of Section 103 of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

I shall be pleased if immediately on receipt hereof you will make the necessary application to Court for leave to convene a Meeting of Creditors in terms of the provisions of Section 103 of the Companies Act, to consider this Offer of Compromise. Yours faithfully, R. du Toit, 13434—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Price.)

Johannesburg, the 2nd day of November, 1954.

In the matter between EMANUEL FRANKLIN and ALFRED BERNARD WIDMAN, Applicants, and O. D. T. WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 405 Charter House, corner Rissik and Anderson Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. O'Dowd, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of November, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 13426—12

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Price.)

Johannesburg, the 2nd day of November, 1954.

In the matter between EMANUEL FRANKLIN and ALFRED BERNARD WIDMAN, Applicants, and O. D. T. WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 405 Charter House, corner Rissik and Anderson Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. O'Dowd, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any,

to this Court on the 23rd day of November, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Gluckmann, Franklin & Widman.) 13246—12

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Price.

Johannesburg, the 2nd day of November, 1954.

In the matter between MAURICE WEBB, Applicant, and P. M. BLOOM & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered address at 118 Main Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. O. Miller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 23rd day of November, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 13427—12

CAPE.—KAAP.

ELIZABETH THE SECOND, Queen of South Africa and of Her Other Realms and Territories, Head of the Commonwealth:

To JOHANNES ANDRIES JACOBUS SMITH, formerly of George, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts are unknown.

Whereas MAGDALENA ELIZABETH SMITH (born LAMPRECHT), did on the 1st day of October, 1954, petition the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, for leave to sue you, the said Johannes Andries Jacobus Smith by edict.

Now therefore, the said Court having taken the prayer of the said Magdalena Elizabeth Smith (born Lamprecht) into consideration and granted the same accordingly, by these presents doth summon you, the said Johannes Andries Jacobus Smith either in person or by proxy, to enter an appearance before the said Court on or before the 15th day of December, 1954, to answer the said Magdalena Elizabeth Smith (born Lamprecht) in an action wherein she claims:—

Restitution of conjugal rights, failing which divorce on the grounds of desertion, alternative relief.

Thus done and granted in the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Cape Town, this 29th day of October, 1954.—H. Orchard, Additional Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa. (Silberbauer, Willmot & Sampson, Plaintiff's Attorneys, 118 St. George's Street, Cape Town.)

Take notice that the Plaintiff has appointed Silberbauer, Willmot & Sampson, 118 St. George's Street, Cape Town, at which the Plaintiff will accept notice and service of all process in these proceedings and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within three miles of the office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.—Silberbauer, Willmot & Sampson.

To: JOHANNES ANDRIES JACOBUS SMITH, whose present whereabouts are unknown. 13394—12

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1926 (as amended).]

In the matter of WESTERN WOOLS (EIENDOM), BEPERK (previously erroneously advertised as Company in Liquidation) (under Judicial Management) (No. C. 1410).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories in the above-named Company, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Wellington on Wednesday, the 24th of November, 1954, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the proof of debts by the Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager or Judicial Managers.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate of Wellington, not later than 24 hours before the advertised time of the Meeting.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Cape Town, 5th November, 1954. 13374—12

5s. Revenue stamp cancelled.
M. 872/1954.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Watermeyer (Acting).

Cape Town, Tuesday, 2nd November, 1954.

Between KATHLEEN JOHANNA LEZAR (born ANDREWS), widow, Applicant, and LEZAR FURNITURE MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED, registered office at 67 Stewart Street, Goodwood, Respondent.

Upon the motion of Mr. Spiro, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company be, and it is hereby, placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master of this Court.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent Company and all persons interested to show cause, if any, in this Court on the 2nd day of December, 1954, why the Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order.

3. That service be effected on the Respondent Company at its registered office, and by one publication in the *Government Gazette* and *Cape Times* newspaper. By Order of the Court.—J. Lansdown, Assistant Registrar. (C. & A. Friedlander.) 13262—12

**IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.**
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between **TRADE DISCOUNT AND MERCANTILE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, Applicant, and **GABRIEL REINIER JACOBUS VAN DER MERWE (No. 9792)**, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 27 October, 1954, by the Honourable Mr. Justice Beyers placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 2nd November, 1954.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 5th day of November, 1954.

**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.**
(Kaa die Goeie Hoop Provinsiale
Afdeling.)

In die saak tussen **TRADE DISCOUNT AND MERCANTILE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, Applikant, en **GABRIEL REINIER JACOBUS VAN DER MERWE (No. 9792)**, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op

die 27ste Oktober 1954 deur Sy Edele Regter, mnr. Beyers, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder onder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 2 November 1954.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaa die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 5de dag van November 1954.

13375—12

NATAL.

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.**

(Durban and Coast Local Division.)

In the matter between **LIONEL MESKIN**, Applicant, and **ALBRECHT GUNTHER STRAUSS**, a motor dealer, c/o 99 West Street, Durban, Natal Respondent.

(No. 4160).

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th September, 1954, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 12th October, 1954.—N. W. Punt, Master of the

Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 5th November, 1954. 13369—12

NOTICE.

**AMENDED NOTICE OF SURRENDER
OF A DEBTOR'S ESTATE.**
[Section 4 (1).]

Section is hereby given that application will be made to the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court of South Africa on Monday, the 13th day of December, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of **ARTHUR HERBERT GREEN**, of Noble Road, Durban, Clerk, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen (14) days as from the 22nd November, 1954.—C. G. Leisegang, Attorney for Applicant.

13317—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

Case No. 23268/53.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.**

In the matter between **VAN DEN BERGH MELAMED & NATHAN** and **DAVID JOHANNES PRETORIUS**.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 12th March, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 19th November, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1028, situate on Third Street and Second Road, in the township of Greymont, District of Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet. Certain Lot No. 606, situate in the township of Newlands, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, held under Deed of Transfer No. F. 12306/47 and under Deed of Transfer No. F. 3164/50.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One house consisting of two bedrooms, dining-room, kitchen, bathroom, pantry and garage (on Stand No. 1028, Greymont). On Stand No. 606, Newlands, one brick house under iron roof, three bedrooms, one lounge, one kitchen, pantry, bathroom; one flat in backyard, brick under iron roof, three rooms.

3. *Terms.*—Purchase price to be paid as to a deposit of £100 in cash, and the purchaser is to provide a banker's or building society's guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and South African Permanent Building Society for the balance of the purchase price within 14 (fourteen) days from the signing of the deed of sale.

4. *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 18th October, 1954. 12813—5-12

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 124/54.)

In the matter between **THE MINE WORKERS' UNION**, Plaintiff, and **CORNELIUS JOHANNES FREDERICK WELKIN**, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 13th November, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 10, Aimee Road, Fontainebleau, District Johannesburg, measuring 125 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a brick built building under iron roof, comprising of front veranda, entrance hall, 2 bedrooms, dining room, bathroom, kitchen, pantry and 2-point sewer.

Outbuildings: Garage, boys' room; wire fence, water tank and hand pump.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 21 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st November, 1954. 12990—5-12

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 129/54.)

In the matter between **ELJAY INVESTMENT CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED**, Plaintiff, and **VAN SARA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED**, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, with reserve of £3,938. 13s. 6d., will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 20th November, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion B of Lot No. 578, Hamilton Street, Newclare, district of Johannesburg, measuring 54,998 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is 8 cottages, built of brick under iron roof, comprising 4 rooms each with small verandah. 4 Point sewerage.

Terms.—Ten per cent (10%) of the purchase price cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 8th November, 1954. 13292—12-19

SALE IN EXECUTION.

In the Magistrate's Court for the District of Volksrust, held at Volksrust
between

Case No. 230 to 236/54.

PAARDEKOP HEALTH COMMITTEE,

Plaintiff,

and

HARRY HEATHER and six others whose names appear below,

Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Volksrust and writs of execution dated the 25th August, 1954, certain erven as described in the schedule below will be sold on Saturday, the 20th November, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Court House, Volksrust.

The condition of sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale.

22nd October, 1954.

C. J. MOLL,

Messenger of the Court,
Volksrust.

SCHEDULE.

Case No.	Name of Debtor.	Property.
230/54.....	Harry Heather.....	Erf No. 160, Paardekop.
231/54.....	Marthinus P. Malan Snyman.....	Erf No. 232, Paardekop.
232/54.....	August Wilke.....	Erf No. 244, Paardekop.
233/54.....	Hester Johanna Scheffer.....	Erf No. 180, Paardekop.
234/54.....	Willem Gerhardus du Plessis.....	Erf No. 645, Paardekop.
235/54.....	Frederik Schimper Olivier.....	Erf Nos. 353 and 354, Paardekop.
236/54.....	Coenraad J. J. van Rensburg.....	Erf Nos. 389 and 340, Paardekop.

12793—5-12

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 118/54.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES PETRUS DU PLESSIS KLEYNHANS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 13th November, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 1360, Pretoria Avenue, Fern-dale, Johannesburg, measuring 281 square roods 36 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a brick built building under iron roof, comprising of front veranda, entrance hall, passage, bedroom, bathroom (without bath or basin), kitchen; wire fence; watertank and pump.

Outbuildings: Brick built cottage under iron comprising one room only.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st November, 1954. 12989—5-12

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 120/54.)

In the matter between SHEILA PITT MARAIS, Plaintiff, and GABRIEL KETELAARS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 13th November, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on

conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion No. 18 of Plot No. 19, Villieria Plots, being 645 Thirty-third Avenue, Villieria, Pretoria.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a single-storey dwelling-house of brick under iron roof comprising of diningroom, sittingroom, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, electric stove, parquet and grano flooring.

Outbuildings: Boy's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st November, 1954. 12991—5-12

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 128/54.)

In the matter between DAVID DE VILLIERS DE VOS, Plaintiff, and H. A. J. VENTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 13th November, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 491, situate in 52 Dickenson Avenue, Waverley, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a newly built single-storey dwelling-house of bricks under iron roof comprising of diningroom, sittingroom, 3 bedrooms, entrance hall, scullery, bathroom, lavatory, front veranda; hardboard ceiling, parquet flooring and steel windows.

Outbuildings: Garage and one boys' room.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 1st November, 1954. 12994—5-12

Saak No. 6294/50.

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK GERMISTON, GEHOU TE GERMISTON.

Tussen STADSRAAD VAN ALBERTON, Eiser, en A. G. VAN LOGGENBERG, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Germiston en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer die 12de dag van Februarie 1952 word die ondervermelde goed om 10-uur vm. op die 30ste dag van November 1954, voor die Magistraatshof, Presidentstraat, Germiston, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop, naamlik:—

Onbeboude Erf No. 10, New Redruth, Alberton, distrik Germiston.

HOOFVOORWAARDES VAN VERKOPING.

1. Die eiendom sal verkoop word vir kontant sonder voorbehoud aan die hoogste bieder.

2. Die eiendom word verkoop onderworpe aan alle serwitute en titelvoorwaardes wat daarteenoor geregistreer mag wees.

6. Die koper sal aanspreeklik wees vir die kostes van hierdie voorwaardes van verkoping, alle transportkoste, hereregte, agterstallige belastinge en lisensiegelde insluitende plaas belasting en alle ander bedrae wat benodig mag word om 'n uitklaring-sertifikaat te verkry.

7. Die koopprys moet deur die koper betaal word in kontant of deur middel van 'n bougenootskap of bank waarborg sodra die eiendom aan hom toegeslaan is. Alle koste en verdere bedrae soos in paragraaf 6 hiervan genoem, sal onmiddellik deur die koper betaal word sodra hy of hulle van die bedrag daarvan deur die Eiser se Prokureur verwittig is.

Die volledige voorwaardes is beskikbaar by die Geregsbode se kantoor en sal gelees word net voor die verkoping.—D. C. J. Nel, Geregsbode. 13128—12-19

Case No. 1375/1954.
SALLE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF RANDFONTEIN,
HELD AT RANDFONTEIN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY,
Plaintiff, and PAUL JACOBUS COETZER
PRETORIUS, Defendant.

To PAUL JACOBUS COETZER PRETORIUS:

Take notice that I have on this the 2nd day of September, 1954, seized and laid under judicial attachment the property as described hereunder in pursuance of a warrant to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Randfontein whereby I am required to cause to be raised of your property in this district the sum of £504. 17s. 9d. and also for my charges in respect of the said warrant.

And further take notice that I will sell in execution on Tuesday, 14th December, 1954, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court at Randfontein to the highest bidder, viz:—

Certain Holding No. 102, situate on Tenacre Agricultural Holdings, District Randfontein.

The full conditions of sale which will be read out immediately prior to the sale may be inspected at the Messenger of the Court's Office, Randfontein.—J. Momborg, Messenger of the Court, Randfontein, 27th October, 1954. 12899—5-12

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

Case No. 3423/54.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH
MELAMED & NATHAN and Executors
in the Estate of the late B. H.
BRESLER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 8th April, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 19th November, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Residential Erf marked No. 757, situate in St. Jerome Avenue, in the township of Mayfair West, Johannesburg, measuring 4.750 (four thousand seven hundred and fifty) square feet, held by the late Bernardus Hermanus Bresler under Deed of Transfer No. F. 11390/44, dated 15th November, 1944.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Brick under iron roof—four rooms, kitchen, pantry, bathroom, one w.c., two verandas, one garage and one Native room, one w.c.

3. Terms.—Reserve, £1,735. Purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the deed of sale, and the purchaser is to provide a banker's or building society's guarantee or other guarantee approved of by both the Plaintiff and the Tower Building Society for the balance of the purchase price within fourteen days.

4. Conditions.—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 30th August, 1954. 12815—5-12

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between MARYTJE KROON, Plaintiff,
and W. S. FERNANDEZ, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Writ of Execution, dated the 26th day of July, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 22nd day of November, 1954, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 4 of Lot No. 63, in the Township of Riverside, District Pretoria, measuring 7,500 sq. ft.; held by virtue of Deed of Transfer No. 9386/48.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

One dwelling-house of brick under iron roof, comprising 2 bedrooms, 1 dining-room, kitchen, back and front stoep. Property is fenced.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria this 4th day of November, 1954.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 13391—12-19

Saak No. 632/54.

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE
DISTRIK GERMISTON, GEHOU TE
GERMISTON.

Tussen STADSRAAD VAN ALBERTON,
Eiser, en P. F. LOMBARD, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Germiston en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer die 23ste dag van Junie 1954, word die ondervermelde goed om 10-uur vm. op die 30ste dag van November 1954 voor die Magistraatshof, Presidentstraat, Germiston, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop, naamlik:—

Erf No. 22, Newmarket Kleinhoewes, distrik van Germiston, met geboue daarop, n.l., 27 stalle, 2 bediendekamers, 1 saalkamer en 1 voorkamer, rondawel, 1 latrine van steen, hout en sink dak.

HOOFVOORWAARDES VAN VERKOPING.

1. Die eiendom sal verkoop word vir kontant sonder voorbehoud aan die hoogste bieder.

2. Die eiendom word verkoop onderworpe aan alle serwitute en titelvoorwaardes wat daarteenoor geregistreer mag wees.

6. Die koper sal aanspreeklik wees vir die kostes van hierdie voorwaardes van verkoping, alle transportkoste, hiereregte, agterstallige belastinge en lisensiegelede, insluitende plaas belasting en alle ander bedrae wat benodig mag word om 'n uitklaring-sertifikaat te verkry.

7. Die koopprys moet deur die koper betaal word in kontant of deur middel van 'n bougenootskap of bank waarborg sodra die eiendom aan hom toegeslaan is. Alle koste en verdere bedrae soos in paragraaf 6 hiervan genoem, sal onmiddellik deur die koper betaal word sodra hy of hulle van die bedrag daarvan deur die Eiser se Prokureur verwittig is.

Die volledige voorwaardes is beskikbaar by die Geregsbode se kantoor en sal gelees word net voor die verkoping.—D. C. J. Nel, Geregsbode. 13127—12-19

Case No. 45666/54.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between WILHELM JOHAN
VAN GORKOM, Plaintiff, and PETER
MURNING, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent writ of execution, dated the 30th day of June, 1954, the following will be sold in execution on Saturday, the 4th day of December, 1954, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging to the highest bidder, viz:—

Certain Holding No. 103, situate on Orchard Road, on Portion J, called Golfview Agricultural Holdings of portion of the farm Farooasfontein No. 39, District Vereeniging, measuring 2.8327 morgen.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.

2. The purchase price is payable as follows:—

(a) Ten per centum (10%) of the purchase price on the day of the sale.

(b) The balance thereof together with interest thereon at the rate of six per centum (6%) per annum to the date of payment shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within fourteen (14) days after the date of sale.

Such payment and guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the date of sale and payment of the purchase price as above and transfer passed by Plaintiff's Attorneys.

5. Within seven days of the date of sale satisfactory proof either by affidavit or otherwise shall be furnished to the Messenger that the purchaser is not a "disqualified person" or "disqualified company" as defined by the Group Areas Act, No. 41 of 1950.

6. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 2nd November, 1954. 13348—12-19

Case No. 5236/1954.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF VEREENIGING,
HELD AT VEREENIGING.

Between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ELIAS KUMALE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent writ of execution, dated the 14th day of September, 1954, the following will be sold in execution on Saturday, the 4th day of December, 1954, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder, viz:—

Certain Portion No. 9 of Lot No. 71, situate off Milner Road, Evaton Small Farms Township, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.

2. The purchase price shall be payable as follows:—

(a) An amount of £100 (one hundred pounds) in cash immediately the property is knocked down to the purchaser.

- (b) The balance thereof together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the date of sale.

Such payment and guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the date of sale and payment of the purchase price as above and transfer passed by Plaintiff's Attorneys.

5. Within 7 days of the date of sale satisfactory proof either by affidavit or otherwise shall be furnished to the Messenger that the purchaser is not a "disqualified person" or "disqualified company" as defined by the Group Areas Act, No. 41 of 1950.

6. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 2nd November, 1954.

13349—12-19

Case No. 5158/1954.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF VEREENIGING,
HELD AT VEREENIGING.**

Between **MRS. LUCIA CHRISTINA RAUBENHEIMER**, Plaintiff, and **ERNEST RICHARD BOWKER**, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and a subsequent writ of execution, dated the 2nd day of September, 1954, the following will be sold in execution on Saturday, the 4th day of December, 1954, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 840, situate on Cleeve Road, Henley-on-Klip, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Vereeniging.

2. The purchase price shall be payable as follows:—

(a) An amount of £50 (fifty pounds) in cash immediately the property is knocked down to the purchaser.

(b) The balance thereof together with interest thereon at the rate of 10 per cent per annum shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within fourteen (14) days after the date of sale.

Such payment and guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, auctioneer's commission, Provincial Tax, all arrear rates and taxes and costs of these Conditions of Sale.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the date of sale and payment of the purchase price, as above and transfer passed by Plaintiff's Attorney.

5. Within seven (7) days of the date of sale satisfactory proof either by affidavit or otherwise shall be furnished to the Messenger that the purchaser is not a "disqualified person" or "disqualified company" as defined by the Group Areas Act, No. 41 of 1950.

6. Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.—T. J. Van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 2nd November, 1954.

13350—12-19

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 135/54.)

In the matter between **THE COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION AND GRATUITY FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA**, Plaintiff, and **PETRUS JOHANNES WILLEM VAN WYK**, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 20th November, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 687, Tenth Avenue, Wonderboom South (known as 736 Twelfth Avenue), Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property there is a single storey dwelling, built of brick under iron roof and with granolithic floors and hard board ceilings, comprising 4 rooms, dining-room, sittingroom, kitchen, pantry and bathroom. Outbuildings, built of wood and iron: Garage and servant's room.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 8th November, 1954.

13293—12-19

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

Case No. 8034/54.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.**

In the matter between **VAN DEN BERGH MELAMED & NATHAN** and **PIETER DAVID BEZUIDENHOUT**.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 7th May, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 19th November, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 2692, situate in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 39 square roods 52 square feet; and

Certain Lot No. 483, situate in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Lot No. 2692: Three-bedroomed house, bathroom, kitchen, entrance lounge and outbuildings.

Lot No. 483: Two-bedroomed house, usual outbuildings, not fully completed.

3. **Terms.**—Reserve of £1,900. Purchase price to be paid as to £100 deposit in cash on signing of deed of sale, the purchaser to provide a bank or building society guarantee, duly approved, for the balance of purchase price within 14 days from the signing of deed of sale.

4. **Conditions.**—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th September, 1954.

L.S. 126/54.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen **ESTHER ORKIN**, Eiser, en **JOHANNES HENDRIK SENEKAL**, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsak sal 'n verkoping, met voorbehoud van £3.100 gehou word voor die Magistraatskantoor, Brits, op Saterdag, die 13de November 1954, om 11-uur voormiddag van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Gedeelte 30 ('n gedeelte van Gedeelte 29) van plaas Zanddrift No. 62, distrik Brits, en Gedeelte 43 ('n gedeelte van Perseel No. 10 van die suidwestelike deel) van die plaas Zanddrift No. 62, distrik Brits.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Op die eiendom is daar 'n woonhuis, sonder plafon, geen water aangelê nie.

Buitegeboue: Stookkamer van sink, twee droegoonde, een sorteerkamer, een pakkamer en een bediendekamer.

Verbeterings: Omhein en vrugtebome.

Terme.—£100 kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 21 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Brits.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 1 November 1954.

12992—5-12

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.**

Between **EQUITY BUILDING SOCIETY**, Plaintiff, and **DORAH RANTSOENG**, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 5th day of July, 1954, the property listed hereunder will be sold in execution on Monday, the 15th day of November, 1954, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 18 of Lot No. 364, in the Township of Lady Selborne, City of Pretoria, measuring 5,000 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 38919/46.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

1 Dwelling-house of brick under iron roof, comprising 8 rooms.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria this 25th day of October, 1954.—L. U. Vorster, Messenger of the Court.

12823—5-12

Case No. 52406/53.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNES-
BURG.

In the matter between CITY COUNCIL
OF JOHANNESBURG and D. A.
WADGE.

In pursuance of a judgment in the
Court of the Magistrate of Johannesburg
and writ of execution, dated 21st May,
1954, the following will be sold in execu-
tion on Friday the 19th November 1954,
at 10.30 a.m. at the New Magistrate's
Court, Fox Street, Johannesburg, to the
highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 211, situate
in Seventh Avenue, in the Township of
Bezuidehouth Valley, Johannesburg,
measuring 34 (thirty-four) square roods,
104 (one hundred and four) square
feet; held by defendant under Deed of
Transfer No. £3262/51, dated 17th
April, 1951.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrates' Courts Act and the rules
made thereunder and of the title deeds,
in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is
guaranteed:—

Brick under iron roof, 4 rooms,
kitchen, pantry, bathroom. Garage of
brick under iron roof, 1 W/C, 1 coal
shed.

(3) *Terms.*—The purchase price shall
be paid as to 10% (ten per cent) thereof
on the day of the sale and the unpaid
balance, together with interest thereon at
the rate of 5% (five per cent) per annum,
within fourteen days shall be paid by a
bank or building society guarantee, such
payment and/or guarantee is to be made
to the Messenger of the Court.

(4) *Conditions.*—The full conditions of
sale, which will be read out by me,
immediately prior to the sale, may be
inspected in my office.—C. J. Botha,
Messenger of the Court, Johannesburg, 30th
August, 1954. 12809—5-12

Case No. 11639/50.
NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNES-
BURG.

In the matter between MILLIE SILBER-
BLATT and NICHOLAS WILLIAM
ABRAHAMS.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and
writ of execution, dated 4th November,
1953, the following will be sold in execu-
tion on Friday the 19th November, 1954,
at 10.30 a.m. at the New Magistrate's
Court, Fox Street, Johannesburg, to the
highest bidder:—

Certain Lot No. 110, Sophiatown,
District Johannesburg, as held under
Deed of Transfer No. F 1469/39, dated
the 21st day of February, 1939.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrates' Courts Act and the rules
made thereunder and of the title deeds,
in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is
guaranteed:—

Brick under iron roof, 4 rooms, 1
verandah, 1 W/C.

(3) *Terms.*—Purchase price to be paid
as follows:—

(a) As to 10 per cent thereof on the
date of the sale; and

(b) as to the balance in cash on registra-
tion of transfer and to be secured
by a banker's guarantee, or such
other guarantee as may be approved
of by the Plaintiff, to the Messenger
of the Court within 14 days after
the date of the sale.

(4) *Conditions.*—The full conditions of
sale, which will be read out by me,
immediately prior to the sale, may be
inspected in my office.—C. J. Botha,
Messenger of the Court, Johannesburg,
30th August, 1954. 12810—5-12

UNION OF SOUTH AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 132/54.)

In the matter between PERFOR INVEST-
MENTS (PROPRIETARY), LIMITED,
Plaintiff, and JOSEPH THOMAS
HENRY, Defendant.

In execution of a judgment of the
Supreme Court of South Africa (Transvaal
Provincial Division) in the above suit a
sale, with reserve of £1,650, will be held
in front of the Magistrate's Office, Fox
Street Entrance, Johannesburg, on Satur-
day, the 13th November, 1954, at 11 a.m.,
of the undermentioned property of the
Defendant on conditions to be read by the
Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Lot No. 2312, Doran and
Whitaker Streets, Jeppestown, District
Johannesburg, measuring 17 square roods
12.5 square feet.

The following information is furnished,
though in this respect nothing is guaran-
teed: On the property there is a brick-
built residence comprising of entrance hall,
lounge, 3 bedrooms, kitchen, pantry and
bathroom, front veranda. Outbuildings:
Garage and boy's room.

Terms.—Ten per cent of the purchase
price cash on the day of sale, the balance
against transfer to be secured by a bank
or building society guarantee, to be
furnished to the Sheriff within 14 days after
the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may
be inspected at my office and at the office
of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J.
White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria,
1st November, 1954. 12995—5-12

Case No. 70350/52.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between THE UNITED
BUILDING SOCIETY and GEORGE
HENRY LIPPIATT.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and Writ
of Execution dated 19th August, 1954, the
following will be sold in Execution on
Friday, the 19th November, 1954, at
10.30 a.m. at the New Magistrate's Court,
Fox Street, Johannesburg, to the highest
bidder:—

Certain Portion No. 1 of Lot No. 167,
situate on Ninth Street, in the township
of Linden, City of Johannesburg,
measuring eighteen thousand seven hun-
dred and fifty (18,750) square feet; held

by the Defendant under Deed of Transfer
No. 4575/47, dated the 17th February,
1947.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without
reserve and to the highest bidder, and shall
be subject to the terms and conditions of
the Magistrates' Courts Act and the Rules
made thereunder and of the title deeds, in
so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the
property are reported but nothing is
guaranteed: Brick house under iron roof,
4 rooms, kitchen, bathroom, stoep. Out-
buildings: Brick w/c and garage.

(3) *Terms.*—The purchaser shall pay a
deposit of £200 in cash immediately after
the sale, and the balance shall be paid in
cash as against registration of transfer into
the name of the purchaser and shall be
secured by means of a banker's or building
society guarantee to be approved of by the
Execution Creditor and to be furnished to
the Execution Creditor within fourteen days
of the date of sale.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of
Sale, which will be read out by me,
immediately prior to the sale, may be
inspected in my office.—C. J. Botha, Mes-
senger of the Court, Johannesburg, 30th
August, 1954. 12811—5-12

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between Mrs. C. C. CADLE, Plaintiff, and
DAVID BLACK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Pretoria and writ of
execution, dated the 11th day of June,
1954, the property listed hereunder will be
sold in execution on Monday, the 15th day
of November, 1954, at 11.15 o'clock a.m.,
in front of the Magistrate's Court, Pretorius
Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 533, situate on Van
Dyk Street, in the Township of Erasmia,
District Pretoria, measuring 15,000 square
feet, held by virtue of Deed of Transfer
No. 7505/52.

The Conditions of Sale which may be
inspected at my office will be read imme-
diately prior to the sale. Pretoria this 27th
day of October, 1954.—L. U. Vorster,
Messenger of the Court. 12932—5-12

Case No. 12377/52.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between THE COMMIS-
SIONER FOR INLAND REVENUE
and WHYLEO PROPERTIES, LIMIT-
ED.

In pursuance of a judgment in the Court
of the Magistrate of Johannesburg and writ
of execution, dated 23rd November, 1953,
the following will be sold in execution on
Friday, the 19th November, 1954, at
10.30 a.m. at the New Magistrate's Court,
Fox Street, Johannesburg, to the highest
bidder:—

Certain freehold residential lot, marked
No. 551, situate in Girton Road and
Wellington Road, in the Township of
Parktown, Johannesburg, measuring two
hundred and ninety-five (295) square
roods forty-nine (49) square feet.

Certain freehold residential lot, marked
No. 552, situate in Girton Road and
Wellington Road and Jan Smuts Avenue,
Parktown, District Johannesburg, measur-
ing one hundred and twenty-six (126)
square roods seventy-seven (77) square

feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. F.11785/1947, dated the 3rd day of October, 1947.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Brick house under tiled roof, 7 rooms, kitchen, pantry, bathroom, inside sewerage, 4 garages, 3 Native rooms, coal shed, water closet, two brick rondawels.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per cent. (10%) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of five per cent. (5%) per annum shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within fourteen (14) days of the date of sale, such payment and/or guarantee to be made to the Messenger of the Court.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th August, 1954. 12807—5-12

Case No. 32420/51.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between MORRIS ALEXANDER HIRSCH & ADLER and ELSIE NOGAGE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 8th June, 1954, the following will be sold in execution on Friday, the 19th November, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lots Nos. 284, 383, 384 and 415, situate in the Township of Newclare, District of Johannesburg.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

No. 383/4: Brick under iron roof, semis, 3 rooms each, kitchen, pantry, etc. 282 Newclare: 2 Brick under iron roof, 11 rooms, etc. 415 Newclare: Brick under iron roof, 2 blocks, 8 rooms and 6 rooms, 2 W/C's.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid in cash immediately after these Conditions of Sale have been signed by the purchaser. Should the purchaser not pay cash immediately after the sale, he shall furnish the Messenger of the Court, within 21 days after the sale with a suitable building society, bank or other acceptable guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 30th August, 1954. 12808—5-12

Case No. 31329/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CECILIA MARY BLOCH and JOSIAS NDHELEBE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 3rd February, 1954, the following will be sold in Execution on Friday, the 19th November, 1954, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain one-fourth (1/4th) share in Portion No. 5 of Portion D of Lot No. 16, situate in the township of Klipriviersburg Estate, District Johannesburg, measuring eighty-seven (87) square rods fifty-six (56) square feet; held by the Defendant under Certificate of Registered Title No. 41965/42, dated the 29th day of June, 1942.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: 9 mud brick buildings under iron roof; 1 face brick building under iron roof; 6 outside rooms, corrugated iron.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per centum) thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 3rd September, 1954. 12812—5-12

Case No. 36197/53.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH MELAMED & NATHAN and CHARLES OTTO FLIES.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and writ of execution, dated 22nd September, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 19th November, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 4 of Lot No. 110, situate on Fourth Street, in the Township of Linden, District Johannesburg, measuring 17,500 square feet, together with all the buildings and erections thereon.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Brick under iron roof, 5 rooms, kitchen, bathroom, 2 stoeps, outbuildings, garage.

(3) *Terms.*—Reserve £1,950 and the purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale, and the purchaser is to provide a banker's or building society's guarantee or other guarantee approved by both the Plaintiff and the S.A. Permanent Mutual Building & Investment Society for the balance of the purchase price within fourteen days.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 30th August, 1954. 12871—5-12

CAPE.—KAAP.

Case No. 1159/54.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

Between M. E. & B. COHEN, Plaintiff, and H. A. FILLIES, Defendant.

In pursuance of a warrant of Execution, dated 12th March, 1954, the undermentioned fixed property will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court, Bellville, on 26th November, 1954, at 3 p.m.:

Certain piece of abolished quitrent land, situate near Stikland, in the Municipality of Kuils River, in the Division of the Cape, being Lot No. 36 of Lots Nos. 33 and 48, Block A, measuring four thousand eight hundred and eighty-eight (4,888) square feet; held by Deed of Transfer dated 15th May, 1950, No. 6707.

The property is a wood and iron building consisting of four rooms and a kitchen.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale will be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, as amended, and of the title deeds in so far as same are applicable.

(2) The property will be sold "voetstoots".

(3) The sale will be subject to further conditions which will be read out immediately prior to the sale. The full conditions of sale may be inspected at the office of W. J. van Aswegen, Messenger of the Court, Bellville, and at the office of I. Marquard, Auctioneer and Sworn Appraiser, 1 Teddington Road, Bellville.

The property is situate at Stikland.

13034—5-12

NATAL.

Case No. 865/54.

SALE IN EXECUTION.

PORT SHEPSTONE DISTRICT.

In re SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY and Others, Plaintiff, versus RICHARD SAMUEL HARTLEY, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court Resident Magistrate of Port Shepstone and Writ of Execution, dated the 19th day of August, 1954, the following property will be sold in Execution on the 20th day of November, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, at the Court-house, Port Shepstone, to the highest bidder:—

(1) Subdivision No. 3 of the Valley of the Blue Lagoon No. 11528, situate in the township of the Baven-on-Sea, Alfred. County, Natal, in extent 39,235 square feet.

- (2) Subdivision No. 17 of the Valley of the Blue Lagoon No. 11528, situate in the Baven-on-Sea Health Committee Area, Alfred County, Natal, in extent 23,354 square feet.
- (3) Portion No. 18 of the Valley of the Blue Lagoon No. 11528, situate in the Baven-on-Sea Health Committee Area, Alfred County, Natal, in extent 2 acres 1615 square feet.

A. R. Mitchell, Messenger of the Court,
Port Shepstone. 12976—5-12

Case No. 18249/54.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN, HELD
AT DURBAN.

**SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY, Plaintiff, and JOHN
PAUL CARLSON, Defendant.**

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m. on Friday, the 26th day of November, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Remainder of Sub. 1 of 6A of a.b.i.k.l.n.o. of the farm Sea View No. 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 9,484 square feet.

The following information has been given concerning this property but nothing is guaranteed in these respects:—

Postal address: 19 Southwold Avenue, Montclair.

Wood and iron house comprising diningroom, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, outside lavatory, brick under iron. Corporation water and lights.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds insofar as same are applicable.
2. Purchase price to be paid in cash or by means of a bankers' guarantee immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of cancellation of any bond.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. Attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the White Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition namely, the purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.
6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.
7. The highest bidder to be the purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and resold.
8. Should the purchaser or purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of the Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property

may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the purchaser.

10. The documents of transfer shall be prepared by the Execution Creditor's Conveyancers.

Dated at Durban this 29th day of October, 1954.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 13367—12-19

Case No. 20249/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN,
HELD AT DURBAN.

**ARUMUGAN NAICKER, Plaintiff,
BUDHREE, Defendant.**

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m. on Friday, the 26th day of November, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

- (1) Sub-division 5 of Lot Fandale of the farm Cato Manor No. 812 in extent 18,727 square feet, Postal Address 57 Jensen Avenue.
- (2) Sub-division 9 of Lot Fandale of the farm Cato Manor No. 812 in extent 18,421 square feet, Postal Address 55 Jensen Avenue.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

One eight-roomed brick and tile house with bathroom and W.C. brick and iron garage and 2 out-rooms. Bathroom and W.C. Corporation light and water laid on.

Conditions of Sale.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and of the title deeds in so far as same are applicable.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.
5. The attention of all intending purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belong to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely: The purchaser will within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (a) an Affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belong to a different group. Dated at Durban this 25th day of October, 1954.—A. A. De Villiers, Messenger of the Court, Durban. 13366—12-19

SALE IN EXECUTION.

(Without reserve.)

In the matter between **PYRAMID CLOTHING MANUFACTURERS (PTY.), LIMITED** (Plaintiff), and **MAHOMED CASSIM SABJEE, EBRAHIM HAJEE SABJEE and MAHOMED YACOOB SABJEE** (Defendants).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be

held at the auction mart of Messrs. L. A. Fletcher & Company, 33 Gardiner Street, Durban, on Wednesday, the 24th day of November, 1954, at 11.30 a.m., of the following property of the Defendants, to wit:—

All the right, title, interest, claim and demand of the within-named defendants in and to a hire purchase agreement, dated the 17th October, 1952, in respect of 8 sewing machine heads, 98 K 40; 1 cloth cutting machine and 24 Husquana benches for sewing machines, complete. Pyramid Clothing Manufacturers (Pty.), Limited, being of the one part, and Mahomed Cassim Sabjee, Ebrahim Hajee Sabjee and Mahomed YacooB Sabjee, being of the other part.

1 cutting table, 2 tables, 1 electric urn, 1 collar turning machine, 24 chairs, 1 electric motor, 1 Premier iron.

A. L. Barns, Deputy Sheriff, Durban,
2nd November, 1954. 13138—12-19

SALE IN EXECUTION.

(Without reserve.)

In the matter of **EDWARD SYDNEY PERCIVAL ROUX** (Plaintiff), versus **MICHAEL OSTROWIAK** (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held in front of the Law Courts, Masonic Grove, Durban, on Wednesday, the 24th day of November, 1954, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

All the right, title, interest claim and demand of the within-named Michael Ostrowiak in and to a certain Memorandum of Agreement of Sale, dated the 3rd October, 1950, concerning a certain piece of land together with the buildings thereon described as Sub 3 of A of i & j of D of E of the farm Brickfields No. 806 in extent 7,901 square feet; and also known as Postal Number 27, Barnett Road, Durban, Thomas Albert Barnett of Durban, being of the one part, and Michael Ostrowiak, being of the other part.

A. L. Barns, Deputy Sheriff, Durban
26th October, 1954. 13137—12-19

O.F.S.—O.V.S.

BALJU VERKOPING.

Insake P. A. POTGIETER EN DE WET,
Eisers, en A. D. FENWICK, Verweer-
der.

In eksekusie van 'n vonnis van die Hoogeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), in bogemelde saak, 'n vendusie gehou sal word te Rouxville, voor my kantoer, in die distrik Rouxville, op Saterdag, die 20ste November 1954, om 10-uur vm., van die volgende:—

1 settee-stel (1 bank, 2 stoele), 1 „tuck-away“-tafelstel, 1 stoepbank, 4 skilderye, 1 dubbelkamerstel (dubbelbed, spieëlkas, 2 hangkaste), 1 klein tafel, 1 divan, 1 klein matjie, 1 kantoorstool, 3 bedde, 1 spieëlkas, 1 laaikas, 1 wastafel, 1 eetkamerstel (tafel, 6 stoele, 2 leunstoel, 1 buffet), 2 linoleums, 1 klein tafel, 1 enkelkamerstel (bed, spieëlkas, hangkas, „was-tafel“), 1 tafel, 4 stoele, 1 „dresser“, 1 kombuis, 1 vleis-„safe“, 1 „rak“, 1 Pearl No. 8 stoof, 1 kombuistafel, 1 kombuis, 2 tafels, 1 klein bankie, 3 lengtes klapperhaarmat.

Terme.—Streng kontant.

G. R. Marais, Onderbalju, Rouxville.

12884—5-12

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen VOLKSKAS, BEPERK. Eiser, en MIMOSA PARK (PROPRIETARY), LIMITED, Eerste Verweerder, en SAMUEL ISADOR PAYNE, Tweede Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) in die bogenoemde geding, sal 'n verkoping gehou word voor die hoofingang van die Magistraatskantoor, Odendaalsrus, op Saterdag, die 27ste November 1954, om 11-uur vm., van die volgende eiendomme van die Verweerders op voorwaardes wat gelees sal word deur die Afslaer tydens die verkoping, naamlik:—

1. Sekere Erf No. 350, geleë in Van der Vyverstraat, in die dorp en distrik Odendaalsrus, groot 12,375 vk. voet.
2. Sekere Erf No. 334, geleë in Josiasstraat, in die dorp en distrik Odendaalsrus, groot 14,500 vk. voet.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Beide die eiendomme is kaal erwe sonder enige verbeteringe of geboue daarop, maar is van die grootste erwe op die oomblik verkrygbaar in Odendaalsrus. Die eiendomme grens nie aan mekaar nie.

Terme.—Tensy die koper ook die eiser is, moet sodanige koper 10 persent van die verkoopprijs in kontant betaal op die dag van verkoping, die balans wat teen transport betaalbaar is moet verseker word deur 'n bank- of bouverenigingsgaransie wat binne 14 dae na die verkoopdatum aan die Balju besorg moet word.

Voorwaardes.—Die voorwaardes van verkoop kan in hierdie kantoor en in die kantoor van die Onderbalju, Odendaalsrus, nagegaan word.—A. Brink, Balju van die O.V.S. 13130—12-19

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

DISTRIK LINDLEY.

(No. 56/1954.)

In die saak tussen H. J. GELDENHUIJS, Eiser, en J. F. KAPP, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Hof van die Magistraat van Petrus Steyn, en 'n lasbrief in eksekusie gedateer 4 Oktober 1954, sal die volgende goedere op die 24ste dag van November 1954, om 10-uur in die voormiddag, voor die Kantoor van die Vrederegter te Petrus Steyn, verkoop word aan die hoogste bieder:—

Die goedere: Erf No. 457, Petrus Steyn, distrik Lindley.

J. H. Potgieter, Bode van die Hof, Petrus Steyn, 25 Oktober 1954. 12872—5-12

PUBLIC SALE IN EXECUTION.

DISTRICT OF BLOEMFONTEIN.

In the suit between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and J. L. OLIVIER, Defendant.

In execution of the judgment of the Court of the Resident Magistrate at Bloemfontein, in the above suit dated the 3rd December, 1953, the following immovable property will be sold in front of the Magistrate's Court, Bloemfontein, in the said district on Saturday, the 4th day of December, 1954, at 11 o'clock a.m., viz:—

Lot No. 143, being a portion of the farm Grasslands No. 575, District Bloemfontein, measuring 9 morgen 543 square rods on which is erected a dwelling of 6 rooms, k.p.b., a cottage of 3 rooms and kitchen, a garage, servant's room and storeroom, all of brick under iron. There are 2 boreholes, 2 windmills and a dam, and the water supply is good. The property is cultivated and is situated on the main road to Wepener, approximately half a mile from Rodenbeck School.

Messenger of the Court, Bloemfontein, 6th November, 1954. 13395—12-26

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGEN.

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, STEFANUS HERMANUS KOEKE-MOER, residing at 494a Jules Street, Malvern, and employed as a miner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ERNST for the reason that my mother married F. P. ERNST and he has largely been responsible for my upbringing.

I previously bore the name STEFANUS HERMANUS KOEKEMOER.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, ROSE MADELENE KOEKEMOER (born HUTCHINSON, formerly BEETON), and minor children, VALERIE ROSE KOEKEMOER, ELIZABETH BEATRICE KOEKEMOER, to ERNST.

Any person who objects to our assumption of the said name of ERNST should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—S. H. Koekemoer, 5th October, 1954. 12341—22-29-5-12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, IAN SCOTT CUNNINGHAM, a school boy, residing at 7 Collins Road, Melrose North, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of STEPHEN for the reason that my mother has remarried and her name is STEPHEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of STEPHEN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Ian Scott Cunningham, 28th September, 1954. 12463—29-5-12-19

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PATRICK MAHABEER, residing at 24 Sydenham Road, Durban, employed as a printer's assistant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DE SILVA for the reason that I am obviously a Coloured person and have been brought up and live as a Coloured person. I find it embarrassing to bear an Indian surname and wish to assume the surname of my late mother.

I previously bore the name MAHABEER. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife MAUREEN JUNE MAHABEER and minor child MARIA FRANCENE MAHABEER to DE SILVA.

Any person who objects to our assumption of the said name of DE SILVA should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—Patrick Mahabeer, 25th October, 1954. 12862—5-12-19-26

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of c/o 261 Umhlanga Rocks Drive, Springvale, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as SADHA SUKLALL No. 46384/46388/42466/29361.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of RAMCHURRAN.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Sadha Suklall, 12th November, 1954. 13379—12

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 55 Dunraven Place, Mayville, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as DORASAWMY No. 138638.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of DORASAWMY GILBERT.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Dorasawmy, 12th November, 1954. 13380—12

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 68 St. Theresa Road, Sydenham, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as ANNAMALAI No. —/138636.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of ANTHONY GILBERT.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Annamalai, 12th November, 1954. 13381—12

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Kranskloof Farm, New Germany, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as PERMAUL, No. 23963/22136/22137.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of APPASAMY PERMAUL COOPER.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Permaul, 4th November, 1954. 13357—12

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Coronation Barracks, Friardene, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as DHARMAN, No. 69214/18976/36390.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of DHARMALINGAM APPADU REDDY.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Dharman, 4th November, 1954.

13358—12

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 481 Boom Street, Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as DAYANANDAN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of DAYANANDAN DOORASAMY PILLAY.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Dayanandan Doorasamy Pillay, 1st November, 1954.

13209—12

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 481 Boom Street, Pietermaritzburg, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as GEORGE VASUTHAVAN.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of VASUTHAVAN DOORASAMY PILLAY.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Doorasamy Vasuthavan Pillay, 1st November, 1954.

13210—12

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 10 Clare Road, Sydenham, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as BHAWRAJH, No. 41479/Pass/31042/29490.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of JASWANT SEWSUNKER KALIDEEN.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Bhawrajh, 3rd November, 1954.

13296—12

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HENRY HERBERT SISHI, residing at Fairley, Newcastle, and employed as a teacher, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of AFRICA for the reason that I am a Coloured, my father's name is AFRICA and my friends know me by the name AFRICA.

I previously bore the names HENRY HERBERT SISHI.

Any person who objects to my assumption of the said name HENRY HERBERT AFRICA should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Newcastle, Natal.—H. H. Sishi, 1st November, 1954.

13346—12-19-26-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DE WET SITHOLE, residing at the Colenso Location, in the District of Estcourt, Natal, a clerk employed in the office of the Magistrate at Colenso, intend to apply to the Governor General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of O'BRIEN, for the reason that I am not of pure native descent, my mother having been a native but my father a coloured by the name of JOSEPH O'BRIEN, and that I am suffering embarrassment and have reason to believe that my children will suffer embarrassment and possible prejudice in future life bearing a native surname while they are in fact coloured.

I previously bore the name of DE WET SITHOLE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife BUSISIWE SITHOLE and minor children PATIENCE OCTAVIA SITHOLE, DUNCAN BRUCE SITHOLE, RONNIE GERY SITHOLE, PATRICIA JOYCE SITHOLE and PATRIC SITHOLE to O'BRIEN.

Any person who objects to my/our assumption of the said surname of O'BRIEN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Estcourt.—De Wet Sithole, 2nd day of November, 1954.

13153—12-19-26-3

O.F.S.—O.V.S.

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ERIC LAWRENCE MBELE, woonagtig te No. 51, Lokasie, Kestell, en wat werksaam is as 'n onderwyser, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van TITUS aan te neem, om die volgende redes my vader se naam was TITUS. Ek is sy onegte kind en sy sterfbedwens was dat ek sy naam moet aanneem. Ek is by geboorte geregistreer as MBELE, die van van my moeder.

Ek het voorheen die naam gedra van MBELE.

Ek is ook voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, ESTHER MBELE, en minderjarige kind, LINDA MBELE, te verander na TITUS.

Enigeen wat daarop teë is dat ons bovermeld naam TITUS aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Kestell indien.—E. Mbele, 16 Oktober 1954.

12305—22-29-5-12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

GENERAL—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

M.C.B. 7/667.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Heidelberg, Transvaal.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that WILLIAM ROBERT BOND, acting for and on behalf of THE SUB NIGEL, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title situate on the farm Varkensfontein No. 13, District Nigel, Mining District of Heidelberg, for the purpose of an underground electric summation cable.

The right applied for will affect the following rights:—

- (1) Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 1978, registered in the name of The Nigel Gold Mining Company, Limited.

- (2) Tuition buildings and sports grounds, as defined by plan R.M.T. No. 187—Surface Right Permit No. B-8/39, held by Witwatersrand Technical College.

- (3) Sewerage reticulation 6 inch mains as defined by Plan R.M.T. No. 422—applied for by Town Council of Nigel.

(Freehold Owner: The Nigel Gold Mining Company, Limited.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 425 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Government Buildings, Kerk Street, Heidelberg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at 75 Fox Street, Johannesburg, on or before the 30th day of November, 1954.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 7th day of December, 1954, at 11 a.m. Dated at Heidelberg this 6th day of October, 1954.—N. J. Uys, Mining Commissioner.

12449—29-5-12

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In the Estate of the late LOUIS FRANCOIS BASSON, a Pensioner, of Avonduur, Rietvlei, District Laingsburg (No.).

The sale of the assets of the above Estate will be held at the farm Avonduur, Rietvlei, District Laingsburg, on Tuesday, the 30th November, 1954, at 9.30 a.m., consisting of—

- (1) certain piece redeemed quitrent land, situate in the Division of Laingsburg, being Portion No. 20 of the farm Rietvlei, measuring 20-3858 morgen;
- (2) (a) Household furniture and farming implements;
- (b) shares in Albert and Burgersdorp Co-operation Society;
- (3) Vauxhall sedan car—1950 model.

For further particulars apply to (a) Messrs. Cross & Posemann, P.O. Box 687, Pretoria, or (b) S. V. Pienaar & De Villiers, P.O. Box 3, Laingsburg, C.P.

Inspection invited.

13141—12

APPLICATION FOR A LICENCE TO THE MINISTER OF ECONOMIC DEVELOPMENT.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given, in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Development for a licence directing an association which has been formed under the name **SANCTUARY HOSPITAL (NON-EUROPEAN MATERNITY)**, to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal objects of the association are:—

- (a) To acquire, maintain and manage any existing or new hospital or hospitals, for the treatment and accommodation of Native, Coloured and other non-European women and children requiring medical care and attention and to acquire all or any of the assets of, and assume liability for, all or any of the liabilities of any such hospital.
- (b) To acquire, endow, furnish and fit out with all necessary furniture, instruments and other equipment, vehicles and whatever else may be deemed necessary, and maintain and manage a hospital or hospitals for the treatment and accommodation of Native, Coloured and other non-European women and children requiring medical care and attention.
- (c) To establish clinics, out-patient departments and other health services either at the site of the hospital or hospitals or elsewhere for Native, Coloured and other non-European women and children, and/or other Native, Coloured and other non-European persons, as the Board of Management of the hospital or hospitals may from time to time decide.

The other objects are set out in extenso in the memorandum of association, a copy of which may be inspected at the offices of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Development, within one month from the date of the first publication hereof, by letter in duplicate addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Johannesburg this 20th day of October, 1954.—S. M. Ziegler, Sims and Ziegler, Applicant's Attorneys, 406/410 Sagit House, Fourth Floor, corner Loveday and Fox Streets, Johannesburg. 12568—29-5-12

M.C.B. 7/666.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Heidelberg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that **OENE CORNELIS MEEK, AURELIUS VAN DER SPUY, JOHANN FRIEDRICH WILHELM THEODOR PISTORIUS** and **ANGENITA CONSTANCE PISTORIUS** in their capacity as Administrators, acting for and on behalf of the Estate late **CONSTANTINE PISTORIUS** (Estate No. 76402), have made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Spaarwater No. 9, District Nigel, Mining District of Heidelberg, for the purpose of an overhead power line.

The right applied for will affect the following rights registered in the name of the **Spaarwater Gold Mining Company, Limited**:—

1. Joint Mining Area as defined by Diagram R.M.T. No. 2—Mining Lease No. 244.

2. European married quarters with fencing—Surface Right Permit No. B 28/41.

(Freehold Owner: Estate late Constantine Pistorius.)

Full particulars of the right applied for may be obtained from plan R.M.T. No. 420 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, Government Buildings, Kerk Street, Heidelberg, and serve a copy of the letter of objection on the applicants at Viljoen's Buildings, 29 Voortrekker Street, Heidelberg, on or before the 3rd day of December, 1954.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 10th day of December, 1954, at 11 a.m. Dated at Heidelberg this 14th day of October, 1954.—N. J. Uys, Mining Commissioner. 12785—5-12-19

NOTICE.

BENONI THEATRE PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 5723).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.—A. Fine, Liquidator, c/o Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 13422—12

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of **HYMAN BERTRAM GOLDBURGH** (No. C. 24019), of Johannesburg, we will offer by public auction all assets comprising ladies' dresses, skirt blouses, piece goods, complete machinery of dress factory, office furniture, Commer van, etc. Note: Auction sale will be held on the premises, Belco Buildings (Third Floor), 153a President Street, Johannesburg, on Wednesday, 24th November, at 10.30 a.m.

Terms.—Cash. Goods on view day prior to auction sale.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 124 Market Street, Johannesburg. 13417—12

In the matter of **RITTIES FOOD PRODUCTS (PTY.), LTD.** (in Liquidation) (No. C.A. 5745).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter, we will sell by public auction the following assets:—

Canning plant, machinery and equipment; laboratory equipment; office furniture; stock; 1954 Austin closed van, 3-ton with roadworthy certificate.

Sale takes place on the spot; **Ritties Food Products (Pty.), Ltd.** (in Liquidation), Wright Street, Industria West, Johannesburg, on Tuesday, 23rd November, 1954, at 10 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 13347—12

NOTICE.

In the Insolvent Estate of the late **HAROLD GOODMAN** (No. C. 23971).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate, we will sell by public auction the following assets:—

Sample table; office partition; typist desk and sundries.

Sale takes place in our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 17th November, 1954, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Phones 22-7858/9, Johannesburg. 13321—12

SALE OF FARM IMPLEMENTS.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Mr. J. W. OBERHOLZER, we will sell without reserve to the highest bidder, at Jurie's Garage, corner of River and Lombard Streets, Potchefstroom, on Friday 19th November, at 10 a.m.:—

- 1 Ferguson tractor and offset disc.
- 1 trailer with rubber wheels, 1 seed-drill.
- 1 mower, 1 sixteen inch plough.
- 1 two furrow plough, 1 subsoiler, 1 Ferguson tiller.
- 1 Hayrake, 1 harrow.

Boy's Auctioneers, 36 Lombard Street, Potchefstroom. 13319—12

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that the Staff Pension Fund of the Transvaal Mining Group has by Resolution of the Management Committee thereof passed at Johannesburg on the 20th May, 1954, changed its name to **GENERAL MINING (ASSOCIATED COMPANIES) PENSION FUND**, and that an application for registration of the change of name has been made to me the Registrar of Deeds of the Transvaal, at Pretoria in terms of Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937, in respect of the following mortgage bonds, namely:—

1. No. 14101/1949, passed by Emma Dorothy Wallers, married out of community of property to Donald Stranach Wallers on the 14th June, 1949, for the sum of one thousand eight hundred pounds (£1,800).
2. No. 29968/1950, passed by Michael Nathaniel Pretorius and Lourens Johannes Pretorius on the 11th December, 1950, for the sum of two thousand seven hundred and fifty pounds (£2,750).
3. No. 28252/1953, passed by Kenneth Peter Wood on the 4th December, 1953, for the sum of eight hundred and eighty pounds (£880).
4. No. 6082/1954, passed by Martin Wilhelm Eduard Rencken on the 3rd March, 1954, for the sum of one thousand nine hundred pounds (£1,900).
5. No. 13942/1954, passed by Leslie Thornley Hall on the 21st May, 1954, for the sum of three thousand pounds (£3,000).

All persons having any objection to the proposed change of name and registration thereof shall lodge such objection with me not later than one week after the last publication of this notice.—K. Cousins, Registrar of Deeds of the Transvaal, Pretoria, 6th November, 1954. 13373—12

EVATON KO-OPERATIEWE HANDELSVERENIGING BEPERK (in Liquidation) (No. C.D. 628).

Notice is hereby given that the first and final liquidation account and plan of distribution of the above-mentioned co-operative association (in liquidation) will be open for inspection by interested persons for a period of fourteen days as from 13th November, 1954, at the office of the Registrar of Co-operative Societies, Union Buildings, Pretoria, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Vereeniging.

Any objections to this account or plan which interested persons may wish to raise must, together with the reasons therefore, be verified by affidavit and lodged with the Registrar of Co-operative Societies not later than 6th December, 1954.—W. W. Schoch, Liquidator, c/o Walter Schoch & Co., Prudent Chambers, 18a Leslie Street, Vereeniging. 13233—12

CITY OF JOHANNESBURG.

SLUMS ACT, 1934, AS AMENDED.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 6 (1) of the Slums Act, 1934, as amended, that the City Council of Johannesburg, at its Meeting held on 23rd February, 1954, declared the following premises within the Municipality of Johannesburg in the township of Pageview, to be slum premises:—

Stand No. 737A,	4	Twenty-fourth Street.
Stand No. 738,	8	Twenty-fourth Street.
Stand No. 739,	10	Twenty-fourth Street.
Stand No. 740,	12	Twenty-fourth Street.
Stand No. 743,	18	Twenty-fourth Street.
Stand No. 745,	22	Twenty-fourth Street.
Stand No. 747,	26	Twenty-fourth Street.
Stand No. 748,	28	Twenty-fourth Street.
Stand No. 749,	30	Twenty-fourth Street.
Stand No. 757,	13	Twenty-fifth Street.
Stand No. 759,	17	Twenty-fifth Street.
Stand No. 764,	6	Twenty-fifth Street.
Stand No. 765,	8	Twenty-fifth Street.
Stand No. 766,	10	Twenty-fifth Street.
Stand No. 767,	12	Twenty-fifth Street.
Stand No. 768,	14	Twenty-fifth Street.
Stand No. 769,	16	Twenty-fifth Street.
Stand Nos. 771 and 779,	20	Twenty-fifth Street, and 13
Stand No. 774A,	1	Twenty-sixth Street.
Stand No. 774,	3	Twenty-sixth Street.
Stand No. 776,	7	Twenty-sixth Street.
Stand No. 777,	9	Twenty-sixth Street.
Stand No. 778,	11	Twenty-sixth Street.
Stand No. 780,	15	Twenty-sixth Street.
Stand No. 782,	6	Twenty-sixth Street.
Stand No. 783,	8	Twenty-sixth Street.
Stand No. 784,	10	Twenty-sixth Street.
Stand No. 785,	12	Twenty-sixth Street.
Stand No. 789,		corner of Twenty-seventh Street and Delarey Street.

The above-mentioned stands have been the subject of appeals in terms of Section 4 (10) of the Slums Act, 1934, as amended, but such appeals have been dismissed, and the declaration of the Council confirmed.

Notice is also given that the owners of the following premises have been called upon, in terms of Section 5 (1) (b) to demolish, and to commence such demolition within a period of one hundred and sixty-six (166) days the following:—

Township of Pageview.

Stand No. 737A:	Rooms Nos. 1 to 11 (the whole).
Stand No. 738:	Rooms Nos. 1 to 12 (the whole).
Stand No. 739:	Rooms Nos. 1 to 7 (the whole).
Stand No. 740:	Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand No. 743:	Rooms Nos. 1 to 12 (the whole).
Stand No. 745:	Rooms Nos. 1 to 12 (the whole).

Stand No. 747:	Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 748:	Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 749:	Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 757:	Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand No. 759:	Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 764:	Rooms Nos. 1 to 9 (the whole).
Stand No. 765:	Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 766:	Rooms Nos. 1 to 11 (the whole).
Stand No. 767:	Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 768:	Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 769:	Rooms Nos. 1 to 5 (the whole).
Stand Nos. 771 and 779:	Rooms Nos. 1 to 24 (the whole).
Stand No. 774A:	Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 774:	Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 776:	Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 777:	Rooms Nos. 1 to 8 (the whole).
Stand No. 778:	Rooms Nos. 1 to 6 (the whole).
Stand No. 780:	Rooms Nos. 1 to 10 (the whole).
Stand No. 782:	Rooms Nos. 1 to 13 (the whole).
Stand No. 783:	Rooms Nos. 1 to 21 (the whole).
Stand No. 784:	Rooms Nos. 1 to 12 (the whole).
Stand No. 785:	Rooms Nos. 1 to 11 (the whole).
Stand No. 789:	Rooms Nos. 1 to 12 (the whole).

The numbers of rooms or buildings referred to are those appearing on a plan which can be seen on inspection at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Johannesburg.

BRIAN PORTER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Johannesburg, 10th November, 1954.
(Advt. 979.)

STAD JOHANNESBURG.

SLUMSWET, 1934, SOOS GEWYSIG.

Hierby word kragtens die bepalings van Artikel 6 (1) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg op sy Vergadering van 23 Februarie 1954 die ondergenoemde persele binne die Munisipale Gebied van Johannesburg in die stadsgebied Pageview, tot slumpersele verklaar het:—

Standplaas No. 737A,	Vier-en-twintigste Straat 4.
Standplaas No. 738,	Vier-en-twintigste Straat 8.
Standplaas No. 739,	Vier-en-twintigste Straat 10.
Standplaas No. 740,	Vier-en-twintigste Straat 12.
Standplaas No. 743,	Vier-en-twintigste Straat 18.
Standplaas No. 745,	Vier-en-twintigste Straat 22.
Standplaas No. 747,	Vier-en-twintigste Straat 26.
Standplaas No. 748,	Vier-en-twintigste Straat 28.
Standplaas No. 749,	Vier-en-twintigste Straat 30.
Standplaas No. 757,	Vyf-en-twintigste Straat 13.
Standplaas No. 759,	Vyf-en-twintigste Straat 17.
Standplaas No. 764,	Vyf-en-twintigste Straat 6.
Standplaas No. 765,	Vyf-en-twintigste Straat 8.

Standplaas No. 766,	Vyf-en-twintigste Straat 10.
Standplaas No. 767,	Vyf-en-twintigste Straat 12.
Standplaas No. 768,	Vyf-en-twintigste Straat 14.
Standplaas No. 769,	Vyf-en-twintigste Straat 16.
Standplase Nos. 771 en 779,	Vyf-en-twintigste Straat 20 en Ses-en-twintigste Straat 13.
Standplaas No. 774A,	Ses-en-twintigste Straat 1.
Standplaas No. 774,	Ses-en-twintigste Straat 3.
Standplaas No. 776,	Ses-en-twintigste Straat 7.
Standplaas No. 777,	Ses-en-twintigste Straat 9.
Standplaas No. 778,	Ses-en-twintigste Straat 11.
Standplaas No. 780,	Ses-en-twintigste Straat 15.
Standplaas No. 782,	Ses-en-twintigste Straat 6.
Standplaas No. 783,	Ses-en-twintigste Straat 8.
Standplaas No. 784,	Ses-en-twintigste Straat 10.
Standplaas No. 785,	Ses-en-twintigste Straat 12.
Standplaas No. 789,	hoek van Sewe-en-twintigste Straat en Delareystraat.

Daar is ingevolge Artikel 4 (10) van die Slumswet, 1934, soos gewysig, appél in verband met bogenoemde standplase aangeteekend, maar dié appéle is afgewys en die verklaring van die Raad is bekragtig.

Daar word ook bekendgemaak dat die eienaars van ondergenoemde persele ingevolge Artikel 5 (1) (b) aangesê is om die persele te sloop en om binne eenhonderd ses-en-sestig (166) dae met die slopingswerk te begin:—

Stadsgebied Pageview.

Standplaas No. 737A:	Kamers Nos. 1 tot 11 (in sy geheel).
Standplaas No. 738:	Kamers Nos. 1 tot 12 (in sy geheel).
Standplaas No. 739:	Kamers Nos. 1 tot 7 (in sy geheel).
Standplaas No. 740:	Kamers Nos. 1 tot 9 (in sy geheel).
Standplaas No. 743:	Kamers Nos. 1 tot 12 (in sy geheel).
Standplaas No. 745:	Kamers Nos. 1 tot 12 (in sy geheel).
Standplaas No. 747:	Kamers Nos. 1 tot 10 (in sy geheel).
Standplaas No. 748:	Kamers Nos. 1 tot 10 (in sy geheel).
Standplaas No. 749:	Kamers Nos. 1 tot 8 (in sy geheel).
Standplaas No. 757:	Kamers Nos. 1 tot 9 (in sy geheel).
Standplaas No. 759:	Kamers Nos. 1 tot 10 (in sy geheel).
Standplaas No. 764:	Kamers Nos. 1 tot 9 (in sy geheel).
Standplaas No. 765:	Kamers Nos. 1 tot 8 (in sy geheel).
Standplaas No. 766:	Kamers Nos. 1 tot 11 (in sy geheel).
Standplaas No. 767:	Kamers Nos. 1 tot 8 (in sy geheel).
Standplaas No. 768:	Kamers Nos. 1 tot 8 (in sy geheel).
Standplaas No. 769:	Kamers Nos. 1 tot 5 (in sy geheel).
Standplase Nos. 771 en 779:	Kamers Nos. 1 tot 24 (in sy geheel).
Standplaas No. 774A:	Kamers Nos. 1 tot 10 (in sy geheel).
Standplaas No. 774:	Kamers Nos. 1 tot 10 (in sy geheel).
Standplaas No. 776:	Kamers Nos. 1 tot 8 (in sy geheel).
Standplaas No. 777:	Kamers Nos. 1 tot 8 (in sy geheel).
Standplaas No. 778:	Kamers Nos. 1 tot 6 (in sy geheel).
Standplaas No. 780:	Kamers Nos. 1 tot 10 (in sy geheel).
Standplaas No. 782:	Kamers Nos. 1 tot 13 (in sy geheel).
Standplaas No. 783:	Kamers Nos. 1 tot 21 (in sy geheel).

Standplaas No. 784: Kamers Nos. 1 tot 12 (in sy geheel).
 Standplaas No. 785: Kamers Nos. 1 tot 11 (in sy geheel).
 Standplaas No. 789: Kamers Nos. 1 tot 12 (in sy geheel).

Die getal kamers of geboue waarna daar verwys word, is dié wat aangegee word op 'n plan wat in die kantoor van die Stadsklerk, Stadhuis, Johannesburg, ter insae lê.

BRIAN PORTER,
 Stadsklerk.

Stadhuis,
 Johannesburg, 10 November 1954.
 (Advt. 979.) 13135—12

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

SALE OF ASBESTOS MINE.

Duly instructed by the Liquidator, Mr. J. M. Power of Syfret's Executor and Trust Company, Limited, auctioneers L. J. Steyn & Company of Pietersburg, will sell by public auction at their Mart on Friday, the 10th December, 1954, at 11 a.m., the assets of ISLAND BLUE ASBESTOS COMPANY, LIMITED (in Liquidation), comprising the following, situated approximately 50 miles from Pietersburg, via Boyne:—

1. *The Mine* consisting of three separate groups of workings held under 1,158 mining claims, and producing a good quality Transvaal Blue Asbestos; completely equipped with air and water piping (approximately 7,500 yards) and haulage trucks (approximately 1,200 yards). Considerable development has taken place and roads are constructed to the workings;
2. *Manager's House* with stove, store-room, engine room and double garage. Five European dwelling houses, sundry split pole engine rooms and store house, and explosives magazine;
3. *Mill* consisting *inter alia* of 87 h.p. diesel engine, granulator 12 in. by 6 in., Waiver type hammer mill, trommel, 2 shaker screens, 2 cyclones, 2 fans;
4. *Compressors, engines and sundry equipment* as follows:—

Compressors.—Arpic compressor 210 C.F.M. (portable); C.T.P. compressor 210 C.F.M. plus air receiver; Davey compressor 160 C.F.M. (portable); Worthington compressor, 210 C.F.M. (portable); C.P. compressor, 320 C.F.M. with receiver.

Engines.—V.4 International engine; 1½ h.p. Douglas engine with reciprocating pump; 12 volt Chan generating plant complete with batteries, etc.

Sundry equipment.—6 large tanks; 8 cocopans; 2,000 ft. ¾ inch rope (new); 2 aerial cable tail ropes; granulators 12 in. by 7 in. and 8 in. by 4 in. etc.

NOTE: 1. The assets will be sold Voetstoots as they stand and the Liquidator gives no warranties in regard thereto whatsoever and particularly he gives no warranties that the assets are free of defects latent or patent, nor as to the correctness of the above-mentioned description of any of the assets.

2. The various assets will first of all be offered for sale individually and thereafter bids will be taken for all the assets including the mine as a whole. The highest bid for all the assets as a whole will be accepted if it exceeds the aggregate of the bids for the individual assets.

3. All purchases are to be paid for by cash on the spot, or, if the assets are sold as a whole, payments is to be made by bank endorsed cheque, or banker's guarantee, within 4 days of the sale.

For further details, plain and inspection of the mine, arrangements can be made

through L. J. Steyn & Company, P.O. Box 153, Telephone 90, Pietersburg; Mr. D. Bucholtz, Van Riebeeck Buildings, Pietersburg, Telephone 700, Pietersburg; or Mr. J. H. Power, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Telephone 33-9353, Johannesburg.

13288—12

NOTICE.

We, the undersigned, RUDOLPH JOHANNES THEUNISSEN and MICHAEL ARNOLDUS BOSMAN, in our capacities as Directors of THE EAST RAND FRESH MEAT SUPPLY (GERMISTON) PROPRIETARY, LIMITED, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at Stand No. 108, 26 Cachet Road, Lambton, Germiston, to other premises, situate at Stand No. 176, 32 Second Avenue, Lambton, Germiston.

Any person who has any objection against the proposed transfer, may lodge such objections with the Branch Manager, of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within fourteen (14) days from the date of publication of this notice.—R. J. Theunissen, M. A. Bosman, Directors.

13252—12

KOSTER KOÖPERATIEWE HANDELS-HUIS BEPERK (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee dat dit die Minister van Landbou, behaag het om FRANZ ANTONY JONKER, Rothschildsgedebou, Melvillestraat, Lichtenburg, aan te stel as likwidateur van bogenoemde koöperasie. Alle korrespondensie in verband met die sake van die koöperasie moet aan die likwidateur gerig word. Krediteure word versoek om hul vorderings by die likwidateur in te dien en debiteure om hul skulde te betaal binne een maand gereken vanaf die datum van hierdie kennisgewing.—F. A. Jonker, Likwidateur, Lichtenburg, 15 Oktober 1954.

13147—12

Kennis word hiermee gegee dat ek, SVETOZAR POROBIC voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Centralweg 62, h/v. Central- en Avenueweg (Standplaas No. 303), Fordsburg, Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—S. Porobic.

13325—12

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES JACOBUS ROOS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 48, Broadbentstraat, Wolmaransstad, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. J. Roos, Rosendal, Pk. Klipspruit.

13326—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHN MUSHIANE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Lot No. 89, Oskraal No. 237, District Pretoria.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—John Mushiane.

13205—12

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that application has been made to me by GENERAL MINING (ASSOCIATED COMPANIES) PENSION FUND in terms of Section 93 (1) of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1947, to record against the undermentioned Mortgage Bonds, all registered in the name of The Trustees for the time being of the STAFF PENSION FUND OF THE TRANSVAAL MINING GROUP, the fact that the said Fund has changed its name from the latter to GENERAL MINING (ASSOCIATED COMPANIES) PENSION FUND:—

- (1) No. F.2271/1950, dated 30th March, 1950, passed by Catherine Mary McKowen, for £4,800, over the Remaining Extent of Lot No. 14 and Lots Nos. 15 and 16, Township of Forest Town, District of Johannesburg.
- (2) No. F.7416/1951, dated 17th July, 1951, passed by Florence Annie Mabel Richter, for £1,900, over Lot No. 74, Township of Silvamonte, District of Germiston.
- (3) No. F.7273/1952, dated 17th July, 1952, passed by Florence Annie Mabel Richter, for £1,000, over Lot No. 74, Township of Silvamonte, District of Germiston.
- (4) No. F.2209/1952, dated 10th March, 1952, passed by Alexander Thomas Pitt, for £2,800, over Erf No. 160, Township of Franklin Roosevelt Park, District of Johannesburg.
- (5) No. F.4558/1953, dated 27th May, 1953, passed by Ray Dubowitz, for £2,660, over Lot No. 66, Township of Orange Grove, District of Johannesburg.

All persons having objection to the recording of the change of name against the aforesaid Mortgage Bonds are hereby required to lodge the same with me, in writing, within one week from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 12th day of November, 1954.—S. H. Geach, Rand Townships Registrar, Supreme Court Building, Von Brandis Square, Johannesburg.

13423—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK BERNARDUS VAN DER WALT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n depot vir my bestaande slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 83, Scholtzstraat 119, Lichtenburg, distrik Lichtenburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Lichtenburg hierdie 4de dag van November 1954.—H. B. van der Walt.

13394—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHANNES LODEWIKUS PETRUS VAN GRAAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 95, Highbury Township, District Vereeniging.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Johannes Lodewikus Petrus van Graan. 13419—12

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, FRANCOIS JACOBUS BOSHOFF, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te hoek van Esselen- en Troyestraat, gedeelte van Erf No. 1121, Esselenstraat, Sunnyside, Pretoria, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. 13142—12

CAPE.—KAAP.

CITY OF GRAHAMSTOWN.

RESCISSION OF DECLARATION ON SLUM PROPERTY.

Notice is hereby given in terms of Section 15 (4) (c) of the Slums Act, No. 53 of 1934, as amended, that the Slums Declaration on the following property was rescinded by resolution of Council on the 27th October, 1954:—

Premises known as 59 Raglan Road (Lot No. 11, Fingo Village), registered in the name of Selina Pringle.

W. J. Lagrange, Town Clerk.
Notice No. 106—30/10/1954.

STAD GRAHAMSTAD.

HERROEPING VAN DEKLARASIE OP OP SLUMEIENDOM.

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15 (4) (c) van die Slumswet No. 53 van 1934, soos gewysig, dat die Slumverklaring van die volgende eiendom deur 'n besluit van die Raad herroep is op die 27 Oktober 1954:—

Perseel bekend as Raglanweg 59 (Erf No. 11, Fingo Village), geregistreer in die naam van Selina Pringle.

W. J. Lagrange, Stadsclerk.
Kennisgewing No. 106—30/10/1954. 13150—12

SALE BY PUBLIC TENDER.

Insolvent Estate ABRAHAM WALKER, t/a "Soho Grill", 9 Hof Street, Cape Town.

REFERENCE No. 9765.

Tenders are hereby invited for the business and the business assets consisting of a cash register, stove, refrigerator, tables, chairs, crockery, cutlery, etc.

The premises, equipment, etc., can be inspected at any time by arrangement with the undersigned.

The landlord is prepared to grant a lease at a reasonable rental and the successful tenderer will be required to take occupation by not later than the 1st December, 1954.

Sealed tenders in duplicate marked "Tenders Insolvent Estate A. Walker, Reference No. 9765" must be lodged with the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, by not later than 12 noon on Wednesday the 17th November, 1954.

The highest or any tender will not necessarily be accepted and the successful tenderer will be required to pay cash against delivery.—P. J. D. De Villiers, Provisional Trustee, Kenneth White Trust Co. Ltd., 14 Keerom Street, Phone 2-3951, Cape Town. 13268—12

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat ek, WILLEM GERT SKIPPER, die ondergetekende voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Gras Eiland, distrik Gordonia, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van sodanige voorgename besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Gedagteken te Keimoes hierdie 4de November 1954.—W. G. Skipper, Aansoeker. 13320—12

FARM PRODUCE SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C. 1419).

SALE BY PUBLIC TENDER.

Attention is hereby drawn to the advertisements for the sale of this business comprising of goodwill, motor vehicles, furniture, safe, scales, book debts, boxes and shooks, appearing in the *Cape Times*, *Burger* and *Cape Argus* on Friday, 12th November, 1954.

Tenders, in duplicate, sealed and marked on the envelope "Farm Produce Suppliers (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (No. C. 1419)", must reach the Master of the Supreme Court, Queen Victoria Street, Cape Town, not later than noon, 24th November, 1954.

Further particulars can be obtained from the undersigned.—B. M. Hurwitz and J. M. Caradoc-Davies, Joint Provisional Liquidators, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Telephone 2-1267, Cape Town. 13301—12

ASSORTMENT PRODUCE SHOP EQUIPMENT, ETC.

BOLAND PRODUCE CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C. 1391).

Duly instructed by the Liquidators, I will sell by public auction at the Mart, 36c Adderley Street, Worcester, on Friday, 26th November, 1954, at 11 a.m., the following:—

Green and yellow split peas, beans, mixed poultry foods, almonds, walnuts, tea, bag trolley, Fairbanks platform scale, Avery counter scale, Smith Corona typewriter, large office safe, writing desk, chest of drawers, office table, 4 chairs, electric heater, electric fan, kitchen table, electric kettle and kitchen utensils, 2 seed tanks and some oddments.

L. E. Buyskes, Auctioneer, c/o Friedman & Buyskes, P.O. Box 19, Phone 791, Worcester. 12

NATAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ERNEST THOMAS SADD, the undersigned, intend to apply to the Live Stock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Sub. 1 of Lot No. 647, South Port Township, South Coast, Natal.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen days of this notice.—E. T. Sadd. 13259—12

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MIRIAM CASSIM LIMBADA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Farm Reamour, Dundee, Natal.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—M. C. Limbada, 12th November, 1954. 13253—12

NOTICE OF APPLICATION FOR A MEAT QUOTA AND FOR REGISTRATION AS A BUTCHER.

It is hereby notified that I, STEPHANUS GOUWS COLLOTY, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct on a site about half a mile east from the Holkrans Monument on the farm Gerust, P.O. Zuinguin, Vryheid District.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Livestock and Meat Industries Control Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the first publication of this notice. Dated at Vryheid this 6th day of November, 1954.—S. G. Colloty, D. T. Hannah, c/o P.O. Box 34, Vryheid, Natal. 13356—12

Estate late ARTHUR EDWARD IRELAND, butcher of 31 Scott Street, Newcastle, Natal (No. 2052/51/22F). [Administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913.]

The Second and Final Liquidation and Distribution Account and Plan of Distribution in the above Estate was confirmed on the 30th October, 1954, by the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), and notice in pursuance of Section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, as amended, is hereby given that a Dividend is in the course of being paid. Dated at Pietermaritzburg this 3rd day of November, 1954.—Barclays Bank, D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a Commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg. 13314—12

VERULAM & DISTRICT CO-OPERATIVE SOCIETY (PTY.), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Minister of Agriculture has appointed Cyril Alexander Milne of 67/69 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban, as Liquidator of the Verulam and District Co-operative Society (Pty.), Limited (in Liquidation).

All correspondence in connection with the affairs of the Society must be addressed to the Liquidators. Creditors are required to lodge their claims with the Liquidator and Debtors to pay their debts, within one month from date of this notice.—C. A. Milne, Liquidator, Durban, 12th November, 1954. 13361—12

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. J. KRIEL, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGEDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan, naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datum en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-Magistraat (Sievele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
H. J. KRIEL, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. Registrasienommer van Boedel.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plek van Oorlyde.	Date, Time and Place of Meeting. Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.	Meeting Convened for Election of. Byeenkoms belê vir Verkiesing van.
89005	Conradie, Martha Aletta Wilhelmina, huisvrou	5/11/43, Murraysburg.....	24/11/54, 10 a.m., Murraysburg	Executor Dative.
5791/54	Hornebrook, Letitia Mary.....	26/2/29, Woodstock.....	25/11/54, 10 a.m., Cape Town	Executor Dative.
5943/54	Walker, Helen Gertrude Hamilton	20/10/54, Strand, C. P.....	17/11/54, 10 a.m., Somerset West	Executor Dative.
5829/54	Kemper, George Ludwig Engelhardt, pensioner	13/10/54, Colesberg, C.P.....	17/11/54, 10 a.m., Colesberg, C.P.	Executor Dative.
4595/53	Galant, Jamelia, tailor.....	5/8/53, Claremont, Cape.....	23/11/54, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative
5776/54	Knight, Percy Philip, pensioner.....	19/10/54, Alexandria, C.P.....	18/11/54, 10 a.m., Alexandria, C.P.	Executor Dative.
4960/54	Kleinhans, Evert Christian, clerk..	8/7/54, Parow, Cape.....	23/11/54, 10 a.m., Cape Town	Executor Dative.
55432	Gerber, Petrus Herodus, boer.....	12/3/37, Humansdorp.....	17/11/54, 10 vm., Humansdorp	Eksekuteur Datief.
5961/54	Gerber (gebore Mostert), Gertruida Woutrina, huisvrou	2/8/54, Humansdorp.....	17/11/54, 10 vm., Humansdorp	Eksekuteur Datief.
5987/54	Jones, Archibald Harold, architect..	30/10/54, Rosebank.....	16/11/54, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5491/54	Theron, Daniel Johannes, boer.....	8/9/54, Fraserburg.....	22/11/54, 10 v.m., Fraserburg...	Eksekuteur Datief.
5747/54	Tessendorf, Heinrich Ferdinand Friedrich, pensioner	31/7/54, King William's Town	23/11/54, 10 a.m., King William's Town.	Executor Dative.
4604/54	Naude, Johanna Francina, huisvrou	24/5/54, Port Elizabeth.....	19/11/54, 2 nm., Port Elizabeth	Eksekuteur Datief.
60147	du Toit, Eliza Frances, huisvrou....	22/4/38, Humansdorp.....	24/11/54, 10 vm., Humansdorp	Eksekuteur Datief.
67606	Valentine, Daniel Hendrik, labourer	19/11/38, Bellville.....	25/11/54, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
2334/54	Valentine, Paulina Carolina, housewife	15/5/50, Bellville.....	25/11/54, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5364/54	Meiring, Christina Sussanna.....	22/9/54, Standerton.....	23/11/54, 10 a.m., Calitzdorp..	Executor.
5549/54	Rex, James Francis, retired insurance agent	17/8/54, Oudtshoorn.....	24/11/54, 10 a.m., Oudtshoorn.	Executor.
5893/54	Stephenson, Percy Phibbs, retired...	2/10/54, Butterworth.....	26/11/54, 10 a.m., Butterworth	Executor.
5891/54	Starling (born Hartwig), Dorothy Adeline, housewife	4/10/54, Port Elizabeth.....	26/11/54, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor.
5940/54	van Santen, Magdalena Catharina, matrone	20/10/54, Hermon.....	25/11/54, 10 vm., Tulbagh....	Eksekuteur.
5816/54	Erwee, Maria Johanna.....	15/8/54, Caledon.....	10/12/54, 10 a.m., Caledon....	Eksekuteur.
5850/54	Basson, William, boer.....	12/3/54, Ladismith.....	24/11/54, 10 vm., Laingsburg...	Executor Dative.
5787/54	Berman, Hinda, housewife.....	26/10/54, Bantry Bay.....	23/11/54, 10 a.m., Cape Town.	Executor Dative.
5118/50	Bernhardi, Isaac Johannes Jacobus, afgetrede afdelingsraadkierk	21/9/50, Paarl	23/11/54, 10 vm., Kaapstad....	Eksekuteur Datief.

TRANSVAAL.

5911/54	Dohn, Jacob, technical merchant....	9/9/54, Pretoria.....	16/11/54, 10 a.m., Pretoria....	Executor Dative.
5882/54	van Niekerk, Frederick Daniel, pleisterraar	8/9/54, Springs.....	19/11/54, 10 a.m., Brakpan....	Eksekuteur Datief.
6344/54	Kloppers, Rietje Elizabeth, huisvrou	8/10/54, Vereeniging.....	19/11/54, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur Datief.
6405/54	Horn, Aletta Elizabeth, boervrou..	4/10/54, Germiston.....	19/11/54, 9.30 vm., Germiston.	Eksekuteur Datief.
6456/54	Muller, Hendrik Petrus, boekbinder en snyer	26/7/54, Pretoria.....	16/11/54, 10 vm., Pretoria....	Eksekuteur Datief.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting Convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkieping van.</i>
4766/54	Bennett, Emma Johanna, housewife.	19/7/54, Edenvale.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
5448/54	Robertson, Elizabeth Amalie, housewife	21/2/54, Santiago.....	16/11/54, 10 a.m., Pretoria....	Executor.
5534/54	Dundon, John Charles, medical doctor	23/3/53, Dublin.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
5943/54	Brosnan, Jeremiah Timothy, retired warehouseman	3/3/51, Killarney.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
575/53	Cilliers, Sarel Arnoldus, huisvrou...	30/10/52, Springs.....	19/11/54, 10 vm., Springs.....	Eksekuteur Datief.
2227/53	Sathekge, Jacobus, evangelist.....	13/5/47, Pietersburg.....	19/11/54, 10 a.m., Pietersburg	Executor Datief.
6462/52	Ford, Jane Dorothy, housewife.....	5/9/52, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
6365/54	Thompson, Mary, housewife.....	1/10/54, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
6492/54	Venter, Frederick Johannes, vragmotorbestuurder	12/10/54, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
6489/54	Stafford, Violet Ivy, radio mechanic (husband)	2/10/54, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
6522/54	Belcher, Toba, tailor.....	21/5/54, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
6506/54	Rademeyer, Petrus Stephanus Johannes, skilder	11/9/54, Pretoria.....	16/11/54, 10 vm., Pretoria....	Eksekuteur Datief.
6467/54	Bushby, Herbert, S.A. Railways labourer	14/4/54, Krugersdorp.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
6468/54	Bushby, Miriam Jaujane, housewife	9/8/54, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
6496/54	Shub, Abraham, retired.....	23/9/54, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
5700/54	Bosch, Jan Petrus Jacobus, spoorwerker	4/7/54, Pretoria.....	16/11/54, 10 vm., Pretoria....	Eksekuteur Datief.
5261/54	Buckle, Petrus Johannes Thomas, afgetrede leerlooier	21/8/54, Pretoria.....	16/11/54, 10 vm., Pretoria....	Eksekuteur Datief.
6455/54	Buckle, Maria Magdalena, huisvrou.	3/9/54, Pretoria.....	16/11/54, 10 vm., Pretoria....	Eksekuteur Datief.
799/54	Gobey, Elizabeth Jacomina Aletta..	12/1/54, Bronkhorstspuit....	16/11/54, 10 a.m., Pretoria....	Executor Datief.
6556/54	Gluckman, Jankel Meyer, diamond digger	21/10/54, Lichtenburg.....	19/11/54, 10 a.m., Lichtenburg.	Executor Datief.
6579/54	Marais, John James, pilot.....	8/10/54, Pretoria.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
6578/54	Larsen, Nicolaas Johannes amalgamator shiftsman	21/10/54, Barberton.....	19/11/54, 10 a.m., Barberton..	Executor Datief.
6577/54	Homer, Anna, housewife.....	8/10/54, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
6574/54	van Biljon, Thomas Frederick, clerk.	18/10/54, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.
6582/54	Zway, Leon, collector.....	24/10/54, Johannesburg.....	19/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Datief.

NATAL.

2039/54	Vernier, Claire May, housewife....	10/9/54, Ladysmith.....	18/11/54, 10 a.m., Estcourt....	Executor Datief.
2504/54	Taynton, Florence Elizabeth, housewife	13/10/54, Howick.....	18/11/54, 10 a.m., Howick....	Executor Datief.
2341/54	Smith, William Albert, engineer.....	12/9/54, Pietermaritzburg....	18/11/54, 10 a.m., Durban....	Executor Datief.
2473/54	Innes, Allan Walker.....	20/9/54, Pietermaritzburg....	17/11/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Datief.
29625	Drimie, Christina Elizabeth, housewife	28/9/39,.....	18/11/54, Durban.....	Executor Datief.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1334/54	Heaven, Lawrence George, draughtsman	31/10/54, Bloemfontein.....	17/11/54, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Datief.
1336/54	Loots, Philippus Cornelius, padwerker	7/10/54, Odendaalsrus.....	17/11/54, 10 a.m., Ventersburg.	Eksekuteur Datief.
1319/54	Stamiri, Simon David, labourer....	26/8/40, Bloemfontein.....	19/11/54, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Datief.
1321/54	Pottas (gebore Oosthuizen), Martha Maria Jacomina, huisvrou	18/8/54, Excelsior.....	16/11/54, 11 vm., Excelsior....	Eksekuteur Datief.
1323/54	Dreyer, Theodorus Ernst, klerk....	17/10/54, Kroonstad.....	10 vm., 17/11/54, Kroonstad...	Eksekuteur Datief.
1320/54	Jacobs, Stephanus Philippus.....	25/10/54, Senekal.....	16/11/54, 10 vm., Senekal....	Eksekuteur Datief.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL agt-en-sestig, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2516/54/ 900	Andrews, Joan Elizabeth (born Bryan-Haymes), housewife; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	Ross & Crowhurst, Attorneys for Execu- tor Dative, 4 Wale Street, Cape Town.
5973/53/ 370	Steyn, Margaretha Johanna, vyrgesellin, huis- vrou, van Hermanus; Supplémentère	12/11/54	Kaapstad...	Caledon.....	J. H. Loc Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Eksekuteur Testa- mentêr.
463/54/ 1050	Dolby, Ernest, pensioner, of Wargrave Road, Kenilworth; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
6847/53/ 372	de Jager, Lourens Johannes, invalide, en langs- lewende eggenote Anna Sophia de Jager (gebore Hurter); Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Bellville.....	A. P. van der Merwe, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Alcongebou, Voortrekkerweg 79A, Goodwood.
3112/54	Johnstone (of Johnston), Pierre (of Pieree) Jacobus (ook bekend as Pieter Johnson), huurmotoreienaar; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Robertson...	J. Muller, Posbus 41, Robertson.
2399/54	du Toit, Hester Helena (gebore Mouton), huisvrou; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Malmesbury..	A. J. Lewis, Prokureur vir die Ekseku- teure Testamentêr, Sanlamgebou, Hoofstraat, Paarl.
69795/ 773	Burger, Albertus Johan, boer, van Aberdeen, en nagelate eggenote Gertruida Lodewika Burger (gebore Coetzee); Verbeterde, Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Aberdeen.....	Die Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Mpy., Bpk., Posbus 36, Graaff-Reinet.
252/54	Griffiths, Samuel Henry, and surviving spouse, Olava Josephine Griffiths; First and Final	12/11/54	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
3955/54/ 994	Tredgold, Norman Knight, who died at Observatory, Cape, on the 21st July, 1954; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
2895/54	Wright, John Collin, boer, van Klipstraat, Prins Albert, en nagelate eggenote Carolina Elizabeth Wright (gebore Swanepoel)	12/11/54	Kaapstad...	Prins Albert..	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert, Prokureurs vir Eksekutrisse Testa- mentêr.
3341/54/ 985	Neser, Maria Elizabeth (born Meintjes), retired widow; First and Final	12/11/54	Cape Town	Graaff-Reinet	J. T. Hendrikz, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet, Executor Testamentary.
2116/54	Smith, Philip Constant Frederick; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	R. P. Gain, Executor Dative, Board of Executors, Cape Town.
4889/53	Claassens, Jacobus Gerhardus, of Carnarvon, Cape Province; First and Final	12/11/54	Cape Town	Carnarvon...	R. P. Gain, Secretary, for Self and Co-executors, Board of Executors, Cape Town.
5284/53	McFarlane, Ronald Kenneth, retired director of Companies, of Claremont, Cape; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	E. McFarlane, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
3847/53/ 510	Neilson, John Oliver, carpenter, of Observa- tory, Cape; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
3925/54	Vlotman, Annie Theresa (born Magee), house- wife, and surviving spouse, Thomas Sebas- tian Vlotman, of Observatory, Cape; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
25553/ 418	Scallan, Fanny, widow, who died at Port Elizabeth, on the 22nd December, 1929; Fourteenth and Final	15/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative, 30 Main Street, Port Elizabeth.
6101/53/ 994	Logan, Helen Maud (born McDonald), widow, housewife; First and Final	12/11/54	Cape Town	East London	B. S. M. Whitnall, Attorney for Execu- tors Testamentary, 27 Terminus Street, East London.
2552/54/ 840	Ford, Emily Sarah, retired, who during her lifetime resided at 49 Redhill Road, Seaview, Durban, and who died at Durban on the 24th March, 1954; First and Final	12/11/54	Cape Town	Durban.....	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
2386/54/ 260	Holmes, Amelia (born Knowles), housewife, who during her lifetime resided at 6 Dellwyn Drive, Goodwood, Cape, and who died at Pinelands, Cape, on the 26th May, 1954; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executrix Testa- mentary.
3259/54	Rayner, John William, retired (surviving spouse, Amy Graham Rayner); First and Final	12/11/54	Cape Town	Grahamstown	Barclays Bank (D.C.O.), Trustee Depart- ment, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
3855/54	Croskey, Martin Eugene, railway engineer, and surviving spouse, Florence Croskey (born Bain); First and Final	12/11/54	Cape Town	Graaff-Reinet	Barclays Bank (D.C.O.), Trustee Depart- ment, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
51003/ 756	Dooley, Emily Louisa (born Solloway), house- wife; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg....	Robertson & Metelerskamp, Standard Bank Chambers, cor. of Longmarket and Long Streets, Cape Town.
5010/53/ 132	Brand, Tobias Gerhardus, 'n boer, en nagelate eggenote Elsie (of Elsie) Maria Brand (gebore van Jaarsveld), van Losperplaas, Loeriesfontein, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Calvinia.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testa- mentêr.
6866/53/ 961	Raubenheimer, Jan Casper, farmer, of Hertzog, District of Stockenstrom, Cape Province; First and Final	15/11/54	Cape Town	Seymour.....	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1719/54/ 937	Liebenberg, Gideon Jacobus, spoorwegklerk, en nabywende eggenote Olive Hilda Ida Emily Liebenberg (gebore Freese), van Kommadagga, Somerset-Oos; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Bredasdorp..	Bredasdorpe Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemakskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
3678/54/ 656	Walton, Tom, widower, chartered accountant, of Bradgate Road, Altrincham, Cheshire, England; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.
3594/54	Botha, Anna Catharina, pensionaris; Finale..	12/11/54	Kaapstad...	Die Strand..	(Mev.) H. M. van Huyssteen, Eksekutrisse Testamentêr, Van Zylstraat 61, De Aar.
286/54	Rothman, Marthinus Johannes, pensioner; First and Final	12/11/54	Kimberley.	—	A. E. Cleverly, 33 Milner Street, Kimberley, Authorised Agent.
5050/53/ 935	Kahn, Isie, general dealer, and surviving spouse, Edith Constance Kahn; First and Final	12/11/54	Cape Town	King William's Town	S. E. P. Farrer, 19 Maclean Street, King William's Town, Attorney for Executor Dative.
68062/ 546	Vermaak, Susanna Francina Petronella (born Terblanche), and surviving spouse, Petrus Jacobus Vermaak, farmer; Supplement to First and Final	12/11/54	Cape Town	Jansenville....	J. B. Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for the Executor Testamentary.
3142/53	Louw, Willem Jacobus, spekulant, en nablywende eggenote Helena Maria Louw (gebore Kruger); Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Williston....	Strobos & Louw, Posbus 87, Williston, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
647/54	Carney, Florence Dorothy (born Smythe), housewife, and surviving spouse, Joseph Scott James Carney; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executor Dative, 63 Burg Street, Cape Town.
3194/54	van der Linde, Susanna Coetzee, klerk; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Colesberg....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.
2925/54/ 1028	Couldridge, Gertrude Chambers (born Kemsley), widow, housewife, who died at Port Elizabeth on the 16th May, 1954; First and Final	15/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
1464/54/ 303	Hill, Ellen Moore (born Hulley), widow, housewife; First and Final	12/11/54	Cape Town	Matatiele....	Raymond Rogers, P.O. Box 14, Matatiele.
2891/54/ 82	Wernicke, Louise (born Weingartner), housewife, and surviving spouse, Max Friedrich Wilhelm Wernicke; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg....	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town.
2822/54/ 531	Viljoen, Margaretha Johanna, 'n vrygesellin, huishoudster, van Durbanstraat 54, Worcester; Eerste en Laaste	12/11/54	Kaapstad...	Worcester....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Worcester Tak, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteur Datief.
820/54	Zingela, Fanny (born Mazorka, or Unthloi), housewife; First and Final	12/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	Reginad H. Rogers, 20 Main Street, Port Elizabeth.
4207/54/ 598	Weitz, Gert, lorry-driver, and surviving spouse, Sanna Flortina Weitz (formerly Stoffels, born Wevers); First and Final	12/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Anderson, Attorneys for Executor Testamentary, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth.
134/54	Krieg, Jacobus Frederik Arnoldus, farmer, and surviving spouse, Hester Susanna Krieg (born de Villiers); First and Final	12/11/54	Kimberley	—	Duncan & Rothman, Permanent Buildings, Kimberley.
2929/54	Eastman, Sydney William, accountant, of Bathurst Road, Wynberg, Cape; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
3374/53/ 614	O'Moore, Peter Henry, bottle store assistant, and surviving spouse, Maria Petronella O'Moore (born Nel), of 8 Bridge Street, Port Elizabeth; First and Final	12/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	Immanuel Goldberg, Attorney for Executrix Dative, 501 Confa House, 10 Victoria Quay, Port Elizabeth.
4374/53/ 61	Lewrentz, Alfred Friedrich Wilhelm, works foreman, of Keiskammahoek; First and Final	13/11/54	Cape Town	Keiskammahoek	V. V. van Coller, P.O. Box 21, Keiskammahoek, Attorney for Executor Dative.
6524/50/ 411	Batteson, John Albert, farmer, of Murrelsfontein, Division of Wodehouse; First and Final	12/11/54	Cape Town	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Attorney for the Executrix Testamentary, Grey Street, P.O. Box 30, Dordrecht.
5512/52/ 434	Lewin, Robert Arthur Simpson, farmer; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	M. L. Rosin, Rosin & Bowman, Attorneys for Executrix Dative, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
1138/54/ 66	Barchfield, Edmond Charles, a pensioner, who died at Queenstown on 17th February, 1954, and surviving spouse, Florence Maud Barchfield; First and Final	13/11/54	Cape Town	Queenstown..	Dower & Ensor, Attorneys for Executrix, P.O. Box 136, Queenstown.
—	Liefeldt, Hester Caroline (born Carlisle), widow, who died at Willowvale on 27th January, 1954; First and Final	12/11/54	Cape Town	Willowvale...	J. D. Mitchell, Executor Dative, Willowvale, Transkei.
2455/54/ 952	Jordaan, Johannes Lodewicus, 'n rustende bouw-aannemer, van Caledon; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Caledon....	P. O. Wilmot, Takbestuurder, Agent vir die Eksekuteur, Posbus 41, Riviersonderend.
5835/53/ 253	de Waal, Daniel Cornelis, en langslwende eggenote Elizabeth Isabella de Waal (gebore Ehlers), van Rivierstraat, Hopefield; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Hopefield....	W. G. van Rensburg, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Voortrekkerweg 94, Parow.
1690/54/ 661	Turner, Albert Arthur, and surviving spouse, Beryl Clarice Turner (born Aldridge), joint estate; First and Final	12/11/54	Cape Town	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor Dative, 100 High Street, Grahamstown.
53085	van Heerden, Alida Barendina (gebore de Kock), van Burgersdorp; Supplémentêre	12/11/54	Kaapstad...	Burgersdorp..	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burgersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur.
3521/54	McIntyre, Robert Peter, and surviving spouse, Margaret Frances McIntyre (born Wilson); First and Final	12/11/54	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
4156/54/ 106	Fitzgerald, Dorothy Magdalene (born Gleeson, also known as Dorothy Fitzgerald), housewife, who died at East London on the 6th August, 1954	12/11/54	Cape Town	East London	W. Liedtke, c/o East London Estates (Pty.), Ltd., P.O. Box 163, East London, Agent for Executrix Testamentary.
184/54	Kobela, James, a Native doctor, of 239 Bakwena Street, Mafeking Location; First and Final	12/11/54	Kimberley.	Mafeking....	P. A. Fraenkel & Co., Attorneys for Executrix, 19A Main Street, Mafeking.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2170/54/ 702	de Klerk, Benjamin; First and Final.....	12/11/54	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executrix Dative, Traduna House, 24 Gladstone Street, East London.
5373/53	Hamman, Willem Daniel, 'n tuinier, van Paarl; Eerste en Laaste	12/11/54	Kaapstad...	Paarl.....	J. B. Muller, Horak & Kie., Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 285, Paarl.
94003/ 167	Sauerman, Hester Isabella (gebore Rothman), en nabywende eggenoot Petrus Johannes Sauerman, van Loxton, Kaapprovinsie, wie in gemeenskap van goed getroud was; Gewysigde Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Victoria-Wes.	Kempen & Kempens, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 24, Victoria-Wes.
4367/48/ 523	van Heerden, Gertruida Wilhelmina (born Snyman), a widow, of Victoria West; First and Final	12/11/54	Cape Town	Victoria West	Vincent C. Cloete, Attorney for Executor Testamentary, Church Street, P.O. Box 5, Victoria West.
5240/53/ 783	Britz, Susara Adriana (gebore Volschenk), weduwee, huisvrou, van Buffelsdrift, Ladismith; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Ladismith....	J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
3681/54/ 380	Buchanan, Laura Elizabeth, spinster; First and Final	12/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
5241/53/ 712	Britz, Susanna Elizabeth Maria, vrygesellin, van Buffelsdrift, Distrik Ladismith; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Ladismith....	J. W. Marais, Posbus 59, Ladismith, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekuteur Dative.
1818/52/ 862	Abrahamse, Rozina Elizabeth, spinster, of Saron; Amended First and Final	12/11/54	Cape Town	Tulbagh.....	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
2868/54/ 1145	Claase, Hope Sanderson, bachelor, retired, of East London, who died on 31st May, 1954; First and Final	12/11/54	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
84/54	Visser, Cornelius Hendrik, and surviving spouse, Christina Jacoba Adriana Louw Visser (born de Klerk), of Groot Kameel, Kuruman; Amended First and Final	12/11/54	Kimberley.	Kuruman....	H. W. Chapman, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Kuruman.
1760/50/ 150	Molony, Frank, a farmer, of Queenstown; Amended, First and Final	12/11/54	Cape Town	Queenstown..	Elliott Brothers, Attorneys for Executrix Testamentary, Hexagon, Queenstown.
427/53/ 55	Dwyer, John Bennie, customs official, married in community of property to Katherine Gladys Dwyer (born de Filippol), who died at Sea Point, on the 6th July, 1953; First and Final	30 days from 15/11/54	Cape Town	—	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executors, 85 St. George's Street, Cape Town.
3516/54	Irvine, Mary Jane (born Bennett), widow, housewife; First and Final	12/11/54	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Oxford Street, P.O. Box 102, East London.
126/54	van Deventer, Cornelis Hermanus Zacharias Booysen, farmer; First and Final	12/11/54	Kimberley.	Olifantshoek.	V. G. Holmes, Attorney for Executrix Testamentary, Market Square, Olifantshoek, Cape Province.
3760/54/ 535	Avis, Agnes Louisa (born Fenthum), widow, of Queenstown; First and Final	13/11/54	Cape Town	Queenstown..	Peter & Rose, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executor Testamentary.
2390/53	van der Walt, Johannes Lodewicus, wewenaar, rustende boer, van Coetzestraat, Steynsburg, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	12/11/54	Kaapstad...	Steynsburg...	Frank Rousseau & Kie., Posbus 7, Steynsburg, Kaapprovinsie, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr.
1706/54/ 926	Smit Helena Magdalena, spinster, housewife; First and Final	12/11/54	Cape Town	Bellville.....	Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 55 Upper Darling Street, Cape Town.
2686/54	Coleman, Beatrice Evelyn, housewife, of "Lynton", Hampstead Road, Claremont, Cape Province, and surviving spouse, Herbert Henry Coleman; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank (D.C.O.), (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
1137/54/ 603	Wesson, Mercy (born Heathcote), widow, of Madeira Cottage, Van der Riet Street, Port Alfred, Cape; Amended	12/11/54	Cape Town	Port Alfred..	Barclays Bank (D.C.O.), (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
2152/54	de Waal, Winifred Rachel, housewife, of Altemooi, Mossel River, Hermanus; First and Final	12/11/54	Cape Town	Caledon.....	Barclays Bank (D.C.O.) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
383/54/ 878	Kuit, Geert, polisie sersant; Eerste en Finale..	12/11/54	Kaapstad...	Philipstown..	Gerrit Hendrik Meyer Kuit, p/a Die Standard Bank van S.A., Beperk, Philipstown, Kaapprovinsie, Eksekuteur Testamentêr.
2103/53/ 54	Bruyns, Percival George Frederick, company director, and surviving spouse, Aletta Bruyns (born van Zyl); First and Final	12/11/54	Cape Town	—	J. J. Glick & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 701 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
2939/54	van der Linde, Izak Johannes, retired farmer (surviving spouse, Elizabeth Catharina van der Linde); First and Final	12/11/54	Cape Town	Hofmeyr.....	Barclays Bank (D.C.O.), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
5862/53/ 130	Kara, Bhikha, retired businessman; First and Final	12/11/54	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary.
3170/53	Speed, Emily Fanny Agnes; First and Final..	12/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	K. L. McIntyre, 62 Fordyce Road, Walmer, Executor Dative.
4706/54	Mortimer, Robert Christopher Ferdinand, plumber, and surviving spouse, Lucy May Mortimer; First and Final	12/11/54	Cape Town	Grahamstown	Barclays Bank (D.C.O.), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
6903/52/ 215	Adams, Spasie Johanna (formerly Maledu, born Goliath), charwoman, and surviving spouse, Andrew Adams, of Richmond Estate, Elsies River; First and Final	12/11/54	Cape Town	Bellville.....	Michael I. Shorkend & Co., Attorneys for Executor Dative, 604 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1600/52/ 45	Julius, John, labourer, of 214 Caledon Street, Goodwood; First and Final	12/11/54	Cape Town	Bellville.....	Michael I. Shorkind & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 604 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
3788/54/ 845	Karriem, Tapie, clothing presser, of Kayser Avenue, Athlone; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg.....	Michael I. Shorkind & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 604 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
2145/53/ 37	Bentel, Minnie (born Raff), housewife, of Sea Point; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	Michael I. Shorkind & Co., Attorneys for Executor Dative, 604 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
4188/54/ 499	Pannell, George Frederick pensioner; First and Final	12/11/54	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
1351/54/ 976	Zietsman, Johan, boer, van Voëllei, Distrik Mosselbaai, en nagelate eggenote Hillitje Susanna Maria Zietsman (gebore van Wyk), met wie hy buite gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Mosselbaai...	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.
1225/54/ 239	Weitsz, Franciscus Johannes, opsigter, van Graaff-Reinet, en langsewende Wilhelmina Jacoba Weitsz (gebore Bezuidenhoud); Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Graaff-Reinet	Die Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Mpy., Bpk., Posbus 36, Graaff-Reinet.
6858/53	van der Merwe, Gerhardina Johanna Maria (gebore Stadler), huisvrou, en langsewende eggenoot Schalk Daniel Jacobus van der Merwe; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Kenhardt.....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat, Keimoes, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr.
4435/53/ 322	Lucas, Charles Lionel, retired, of 45 Walmer Road, Woodstock, Cape, who died on 8th August, 1953, and surviving spouse, Laura Margaret Lucas (born Payn); Supplementary to the First and Final	12/11/54	Cape Town	—	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
1130/54/ 501	Peterson, John Appolis, carpenter; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg.....	Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.
2050/54/ 664	Holloway, Alfred Ernest, retired postmaster-general, of 3 Mount Close, Main Road, Rondebosch, and surviving spouse, Kathleen Holloway; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
651/54/ 736	Jones, Ronald William, hotel proprietor, of York Hotel, Main Road, Green Point, and surviving spouse, Florence Emily Jones (born Henderson); First and Final	12/11/54	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3907/53/ 192	Dunleary, Charles Donald, commercial traveller, and surviving spouse, Thelma Alice Dunleary (born Solomon); First and Final	12/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Building, 30 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
2250/54/ 169	Sheppard, Alice Muriel, housewife, and surviving spouse, Alfred John Sheppard, of Sheeprun, Maclear, Cape Province; First and Final	12/11/54	Cape Town	Maclear....	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
5566/53/ 883	Fredericks, Jacob William, retired, of Laurier Road, Claremont; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executors Testamentary, Main Road, Wynberg, Cape.
6924/53/ 786	Fuller, Jessie Maria (born Phillips), widow, of Sterkstroom, Cape Province, who died at Vryheid, Natal, on 22nd November, 1953; First and Final	12/11/54	Cape Town	Sterkstroom..	Herbert Phillips Fuller and Ismay Jessie Beadle, Executors Testamentary, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Colesberg, Cape Province.
5024/53/ 539	Nettle, William Edwin, retired fitter, of 5 Butler Avenue, Aliwal North, and surviving spouse, Sarah Jane Uren Nettle (born Whear), to whom he was married in community of property; First and Final	13/11/54	Cape Town	Aliwal North.	Alger & Kotze, P.O. Box 54, Aliwal North, Attorneys for the Executrix Testamentary.
2330/54/ 308	Stanley, George Edward, railway pensioner, married in community of property to, and surviving spouse, Caroline Maud Stanley (born Ainslie), of Claremont, Cape; First and Final	16/11/54	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Attorney for Executrix Testamentary, Station Road, Claremont, Cape.
1688/54/ 201	Snyman, Jacobus Petrus Hendrik, gewese boer, van Merweville, Distrik Beaufort-Wes; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Wellington...	Burger & Dewdney, Prokureurs vir Boedel, Kerkstraat 54, Wellington.
4702/53/ 6	Long, John Charles, retired farmer; Amended, First and Final	12/11/54	Cape Town	Adelaide.....	Turpin & Rossouw, Church Street, P.O. Box 14, Adelaide, Cape Province.
158/54	Coetzee, Johannes Hermanus, rustende onderwyser, van Kruisstraat, Hopetown, Kaap-provinsie, en nagelate eggenote Anna Magrietha (Margaretha) Coetzee (gebore Saayman); Eerste en Finale	12/11/54	Kimberley.	Hopetown...	Barclays Bank (D.K.O.), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
1372/54/ 483	Apollis, Peter Johannes, gardener; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg.....	Magdalena Elizabeth Apollis, Ninth Avenue, Retreat, Wynberg.
274/53/ 42	van Niekerk, Isabella Elzabe (born Swart), widow, housewife, of Kirkwood, in the Division of Uitenhage; First and Final	12/11/54	Cape Town	Alexandria...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary.
1478/54/ 397	van Eeden, Cornelia Catharina Johanna Wilhelmina (gebore Vermeulen), en haar oorblywende eggenoot Hans Jurie van Eeden, pensionaris, van Napier, Distrik Bredasdorp; Eerste en Finale	15/11/54	Kaapstad...	Bredasdorp..	H. J. Luttig, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 16, Napier.
102/54	Huysamen, Isabella (Isabelle) Hendrina, housewife, and surviving spouse, Petrus Conradie Huysamen, of Barkly West; First and Final	12/11/54	Kimberley.	Barkly West..	S. F. Stokes, P.O. Box 20, Barkly West, Cape Province.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3225/54/ 635	Kaplan, Tilly (born Hirschfeld), widow, housewife; First and Final	12/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	A. Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary, 25 Main Street, P.O. Box 47, Port Elizabeth.
6788/53/ 461	O'Connell, James Fitzgerald, railway clerk; First and Final	12/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	A. Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., Agents for Executrix Testamentary, 25 Main Street, P.O. Box 47, Port Elizabeth.
2288/54/ 375	Human, Jane Mathleen (born Johnson), a widow; First and Final	12/11/54	Cape Town	Port Elizabeth	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Dative, Natal Building, Main Street, Port Elizabeth.
1681/54/ 52	Louw, Daniel Jacobus, rustende boer, en langsliewende eggenote Maria Catherina Louw (gebore Erasmus), van Victoriastraat 100, Parow, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Bellville.....	W. G. van Rensburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerweg 94, Posbus 75, Parow.
5502/53/ 615	Nel, Anna Margaretha (gebore Engelbrecht); huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Nel, van Muldenkraal, Somerset-Oos; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Somerset-Oos	Vosloo & Botha, Posbus 2, Somerset-Oos.
4946/47/ 188	Kark, Solomon Ezekiel, physician, and surviving spouse, Rebecca Kark (born Rosenstein), of Cape Town, Massed Estate; Third and Final	12/11/54	Cape Town	—	The Standard Bank of S.A., Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executors Testamentary.
1985/54/ 70	Olivier, Izak Gerhardus; a pensioner, of Welgeluk, District of Oudtshoorn, and surviving spouse, Emmerentia Hester Helena Olivier (born Snyman); First and Final	13/11/54	Cape Town	Oudtshoorn..	Arthur Kaplan, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 152, Oudtshoorn.
5679/54	Els, Helperus Ritzema, a retired railway checker, of Sunnyside Road, Amalinda, East London, who died at East London on 26th September, 1954, and who was married in community of property to Lilly Augustina Maria Els (born Schwarz); First and Final	16/11/54	Cape Town	East London	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart, Cape Province.
6742/53	Hanson, Bertha (born Lewin), of Cape Town; First	12/11/54	Cape Town	—	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for the Executor Dative, S.A. Mutual Buildings, 21 Parliament Street, Cape Town.
5362/51/ 451	Umley, Jackson Deva, general dealer, of 21 New Street, Grahamstown, Cape Province; First and Final	12/11/54	Cape Town	Grahamstown	Shear & De Waal, Attorneys for Executrix Dative, Woolworth's Building, 23 Main Street, Port Elizabeth, Cape Province.
62917	de Beer, Zacharias Johannes Henricus, rustend, van Prins Albert, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Prins Albert..	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Posbus 17, Caledon.
3858/54/ 542	Geldenhuys, Christina Johanna, huisvrou, van Grabouw, Caledon Afdeling; Eerste en Finale	12/11/54	Kaapstad...	Caledon....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
1895/54	Schafer, Grace Annie Unsworth, spinster, of Avenue Marion, Southfield, Cape Town; First and Final	13/11/54	Cape Town	Wynberg....	Haydn, Elmes & Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
61/585/ 153/736	Smith, William, of Observatory, Cape Province; Second and Final	16/11/54	Cape Town	Wynberg....	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
3421/49/ 730	Matafin, James, labourer, who died at Crawford, Rondebosch, Wynberg District, on 9th December, 1946, and surviving spouse, Hester Matafin (born Thomas-Pietersen); First and Final	15/11/54	Cape Town	Wynberg....	Harry Rogoff, Attorney for Executor Dative, 80 Adderley Street, Cape Town.
2024/53	Kannemeyer, Marthinus Elias, labourer, of 5 Juffernbruch Street, Stellenbosch, and surviving spouse, Katrina Hendrika Kannemeyer (born Taute); First and Final	12/11/54	Cape Town	Stellenbosch..	J. P. M. Cruse, Executor Testamentary, 90 Merriman Avenue, Stellenbosch.
4067/53/ 345	Whitmore, Percy, of 4 Keurboom Road, Newlands, Cape; First and Final	12/11/54	Cape Town	Wynberg....	Douglas Nash & Son, Agents for the Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
3085/54	Russell, James, of Sixth Avenue, Fish Hoek; First and Final	12/11/54	Cape Town	Simonstown..	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
1/54/741	Bam, Emma Elizabeth (born Vigne), of Sea Point; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	C. D. Barrish, Executor Dative, Room 210, Exchange Buildings, 28 St. George's Street, Cape Town.
3117/54/ 115	Lotter, Hester Maria, housewife, of Potgieterskraal, Jansenville; First and Final	16/11/54	Cape Town	Jansenville...	Sid Fourie & Co., Jansenville.
2062/54/ 183	Schijf, Emelia Catherine (formerly Austin, born A'Hern), widow, housewife; First and Final	12/11/54	Cape Town	Port Alfred..	P. J. Cornelius, Executor Dative, P.O. Box 30, Port Alfred.
324/54	Combrink, Petrus Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Margaretha Combrink (gebore Van Rooyen), van Glen Avon, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	12/11/54	Kimberley.	Vryburg....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Kaapprovinsie.
3085/52/ 493	Solomonowitz, Sarah (born Barron), widow; First and Final	12/11/54	Cape Town	—	H. L. Schachat, P.O. Box 3667, Cape Town.

TRANSVAAL.

6572/52	Downey, Arthur, retired boiler maker, and survivor Edith Emily Downey; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Germiston...	A. G. Downey, Executor Dative, P.O. Box 63, Germiston.
4929/54	Burns, William, trimmer; First and Final..	12/11/54	Pretoria...	—	H. E. F. Marillier, 175 Joubert Street, Sunnyside, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4301/54	McConnell, Mary Violet, widow; First and Final	12/11/54	Pretoria...	—	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
3651/54/ 35	Vermaak, Engela Adriana Margaretha (gebore van Rooyen), huisvrou, en nagelate eggenoot Salomo Cornelius Johannes Vermaak; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Wittrivier....	Volkskas, Bpk. (geregisteerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1991/54/ 37	Ullmer, Arthur Otto Hans, bachelor, quantity surveyor, of 160 Lunnon Road, Pretoria; First and Final	12/11/54	Pretoria...	—	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
7240/53/ 35	Wolvaardt, Pieter Hermanus Cornelius, boer, en nagelate eggenote Martha Magdalena Wolvaardt, van 42 Bootha Plotte, Randgate, Randfontein; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Randfontein..	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutrisse, 19 Sauers' gebou, Lovedaystraat, Johannesburg.
445/54/ 15	Karner, Johann, welding instructor, of 40 Rutherford Boulevard, Vanderbijlpark, Transvaal; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Vanderbijlpark	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3451/54/ 35	Janse van Rensburg, Petrus Wilhelmus, boer; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Heidelberg...	Haupt & Ueckermann, Prokureurs vir Eksekutrisse, Posbus 11, Kinross.
5284/53	Rajan, Ebrahim (also known as Sepai Haji Ebrahim Rajan), retired general dealer; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Zeerust.....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.
5624/50/ 24	du Toit, Andreas Francois Hendrik, boer, en nagelate eggenote Susara Helena Maria du Toit (gebore Naude), van Lynwoodweg 246, Brooklyn, Pretoria; Supplementêre	12/11/54	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
615/54	Bodenstein, Petrus Lodewikus, rustende boer, van Invernessweg 4, Westdene, Johannesburg; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
7072/53/ 14	Joubert, Johannes Willem Jacobus, speurdersant, en nagelate eggenote Miemie Aletta Joubert (gebore Fourie); Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	—	Volkskas, Bpk. (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3998/54	Talbot, Emily Mona (born Bees), employed by P.W.D., Pretoria, and surviving spouse, Ambrose John Talbot; First and Final	12/11/54	Pretoria...	—	W. T. P. Taylor, Attorney, P.O. Box 1089, Pretoria.
5478/53/ 32	Simon, Sadie Miriam (born Akum), widow, housewife of Johannesburg; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	L. Friedman, Attorney for Executor Dative, 68-70 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg.
7238/53	Williamson, Henrietta Geraldine Stanley, widow, of 4 Ninth Avenue, Blyvooruitzicht, Oberholzer; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Oberholzer...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3055/54	van Nickerk, Pieter Louw, railway employee, of 613 Elgin Avenue, Ferndale, P.O. Broughton, Johannesburg; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Daneman & Cohen, Attorneys for Executor Dative, 70-2 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
457/54/ 14	Beerstecher, Mattheus Carel August, retired advocate; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Thomas E. Kinna & Hinton, Attorneys for Executor Dative, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
734/54/ 38	Vieyra, Enid Reeves Gertrude (born Seligsohn), housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Thomas E. Kinna & Hinton, Attorneys for the Executor Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
781/53	Soekoe, Hendrik Jacobus, steelworker, and surviving spouse, Claude Daniel Soekoe (born Roodt), of 18A Glasgow Road, Westdene, Johannesburg, who died on the 12th September, 1952; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	B. H. Berman, 51-55 Belfast Building, Joubert Street, Johannesburg.
5048/53/ 36	Wolk, David, carpenter; First and Final....	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Abe Harold Cohen, Attorney for Executor Dative, 402 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
2736/54/ 26	van der Walt, Barend Johannes Lodewikus, boer; Eerste en Laaste	12/11/54	Pretoria...	Klerksdorp...	M. E. Rood, Posbus 6, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
4306/53	Marsh, Joyce Pomfret (born Tierney), housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	W. E. Marsh, 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
6150/54	Paul, William Frederick, retired; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Brakpan....	Charles Joffe, Attorneys for Executrix Testamentary, 301 Sheffreel House, P.O. Box 110, Brakpan.
3037/50/ 22	Scott, Jan Tielman, boer, en nagelate eggenote Janetta Christina Scott, van Bergstroom, Carolina; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Carolina....	John P. de Klerk, Posbus 10, Coligny, Gemagtigde Agent.
7397/53	Tönsing, Rudolf Heinrich Ludwig, sendeling, en nagelate eggenote Anna Auguste Ida Tönsing, van Krugersdorp; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Krugersdorp.	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Grand Chambers, Ockersstraat, Posbus 245, Krugersdorp.
4490/53	Nel, Gysbert, gevangenisbewaarder, en nagelate eggenote Jacoba Fredrika Nel (gebore van der Schyf); Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	—	W. L. van Eck & Van Eden, Prokureurs vir Eksekutrisse Dative, Volkskasgebou 128, Van der Waltstraat, Pretoria.
2971/54/ 32	Rance, Arthur, retired sales representative; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg.
7444/53	Poleynick, Jacob Morris, retired; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	H. Starfield, P.O. Box 2255, Johannesburg, Executor Dative.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekutrice Testa- mentêr, Posbus 41, Ermelo.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
5274/52	de Bruyn, Pieter Schalk, retired farmer, and surviving spouse, Anna Margaretha (Magrita) de Bruyn (born Kloppers); First and Final	12/11/54	Pretoria...	Krugersdorp.	Anna Margaretha (Magrita) de Bruyn, c/o Phillips & Osmond, Sterling Buildings, P.O. Box 168, Krugersdorp.
498/54/ 38	Wessels, Jurie Hendrik Wynand, rustende boer, en nagelate eggenote Margaretha Maria Wessels (gebore Breytenbach), van Taute-straat 4, Ermelo; Eerste en Finale	12/11/52	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, g.g. Eksekutrice Testa-mentêr, Posbus 41, Ermelo.
275/54/ 4	Delpont, Helena Catharina (gebore Harris), geskeide vrou, huisvrou, van Pretoriastraat 1, Troyeville, Johannesburg; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Volkas, Bpk. (geregisteerde handels-bank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6833/53	Roets, Hendrik Adriaan, rooster opsteller, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Magretha Dina Wilhelmina Roets (gebore Snyman), van Cambriaweg 10, Delville, Germiston; Verbeterde	12/11/54	Pretoria...	Germiston...	Volkas, Bpk. (geregisteerde handels-bank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3580/53/ 13	Jackson, Elizabeth (born Beech), widow, of Boksburg; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Boksburg....	H. A. van Breda, 54A Commissioner Street, Boksburg.
6284/53	Mockford, Dawson, afgetrede boer, van die plaas Klipdrift, Pk. Loopspruit, en van sy nagelate eggenote Judith Catharina Eliza-beth Mockford (gebore Redelinghuys); Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Potchefstroom.	J. G. Kempff, P.O. Box 417, Pretoria.
4611/54	Liebenberg, Andries Jacobus, afgetrede passer, en nagelate eggenote Constance Gertrude Liebenberg (gebore Wallace, voorheen Pain); Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	Volkas, Bpk. (geregisteerde handels-bank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6203/54	Naude, Charl Francois, afgetree; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	—	Reitz & Joubert, Agente vir die Ekseku-teur, Savelkousgebou 216, Pretoria.
5495/52/ 26	Veenstra, Linze Jans, afgetredene, en nagelate eggenote Aaltje Veenstra (gebore Pijman); Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	—	Germishuizen & Odendaal, Prokureurs, Notarisse en Akteuimakers, Posbus 2100, Pretoria.
482/54	Feinhols, Jessie, housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Raphaely, Weiner & Alexander Bros.
5000/53/ 35	Munro, Donald Morrison, retired, and sur-viving spouse, Louise Munro (born Knowles); First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executrix Testa-mentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
1794/52/ 2	Colman, Paulina, widow, housewife, of Johan-nesburg; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Sonnenfeld & Malan, Attorneys for Executor Testamentary, 617-8 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johan-nesburg.
5592/53/ 14	Lane, Wilfred Vincent, accountant; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	H. P. Klue, Executrix Testamentary, 172 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg.
4059/53/ 3	Cullinan, Thomas William, director of com-panies; First	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Syffret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, Fox Street, Johannesburg.
818/54/ 35	du Plessis, Johannes Petrus Jacobus, clerk; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Brakpan.....	Percy C. Bredell, Executor Testamentary, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
48/51	Laidlaw, Flora Maud, widow, housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Nelspruit....	Aling & Streak, Attorneys for the Execu-tor, P.O. Box 23, Nelspruit.
5084/52	Senick, Efim, shopkeeper; First and Final..	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	M. L. Rosin, Rosin, & Bowman, Attor-neys for Executors Testamentary, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
4074/50/ 4	Gilbert, Bartholomew, retired builder and contractor; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, Attorneys for Executors Testamentary, Aegis Build-ing, Loveday Street, P.O. Box 4284, Johannesburg.
5993/53	Nicol, Peter Joseph, retired police officer; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, for Executor Dative, P.O. Box 4284, Johannesburg.
6102/53	Gale, Mary Phyllis, housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
3388/53	Smith, Lovisa (born Ericksson), widow; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
4540/52/ 32	Thomas, John Henry, storeman, of Johannes-burg; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Dative, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
6223/52/ 1	Kennedy, Margaret Paton Orr (born Mc-Kinnon), widow, superintendent at Lion Dore Mansions, of Lion Dore Mansions, 40 Kerk Street, Johannesburg; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	M. P. O. Jones, c/o Trust Department, The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg, Executrix Dative.
1818/52	Staz, Rose (born Lavine); First and Final....	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	J. Lavine & Co., Agents for Executors Testamentary, 416 Bristol Building, Johannesburg.
389/54	Tank, Dorothea Carolina (born Albrecht), housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Harry Goss, Agent for Executor, 201 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.
3403/54/ 17	Walter, Jakob Gottlieb, retired baker; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Niemeyer & Marais, Agents for Executor Testamentary, 218-219 Hamilton House, P.O. Box 151, Pretoria.
3878/51/ 14	Geldenhuys, Zacharias Leslie, plumber; First and Final	12/11/54	Pretoria...	—	Henry Nankin, Attorney for Executor Dative, 204-208 Poynton's Buildings, Church Street, Pretoria.
190/51	Platteau, Felix Camille Dietloff (Dietlof); boer; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Pietersburg...	Naude & Naude, Posbus 44, Pietersburg.
3592/54/ 38	Ramm, Elizabeth Henriette (born Norden), housewife, and surviving spouse, Wilhelm Heinrich August Ramm; First and Final..	12/11/54	Pretoria...	Ermelo.....	Donovan P. Chapman, P.O. Box 6, Steyn Street, Breyten, Transvaal.
3641/53/ 1	Daneel, Susara Johanna (gebore Jansen van Vuuren), weduwe, huisvrou, van Jakhals-fontein, Distrik Klerksdorp; Eerste en Laaste	12/11/54	Pretoria...	Klerksdorp...	M. E. Rood, Posbus 6, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekutrice Dative.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekutrisse of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2994/53/ 33	Meyer, Albert Frederik, huisagent, van Blommesteinstraat 75, Distriksdorp, Krugersdorp; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs van die Eksekutrisse, Burgerstraat 51, Krugersdorp.
3890/53	Botha, Antonic Christoffel, farmer; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Standerton...	Henry Stephen Philip Curlewis, P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative.
6678/53/ 4	Leach, Hermanus Wilhelmus, boer, van Geysdorp, Distrik Delareyville; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Delareyville..	Herman du Plessis, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 23, Delareyville.
3246/54	de Vries, Johannes Frederik, operator; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Germiston...	H. Nijland, Executor Dative, c/o Harold J. Shunn, Stirling Court, Knox Street, Germiston.
4469/54/ 35	Visser, Jan Daniel, pensionaris, en nagelate eggenote Wilhelmina Christina Susanna Visser (gebore Pretorius), van Plot No. 52, Leeuwpoot, Delmas; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Delmas.....	B. Pickard, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 14, Delmas.
2219/54	Neseman, Arthur Edward, retired motor mechanic, and surviving spouse, Doris Regina Neseman (born Keys), of 12 Surrey Street, Benoni; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Amphill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
4308/54/ 14	Botha, Johanna Elizabeth, saleslady; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Vereeniging..	Paul Kruger Botha, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 42, Vereeniging.
4130/51/ 3	Gowar, Frederick Evelyn, and surviving spouse, Louise Sophie Rosa Gowar (born Frey); First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Nupen & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
4757/48/ 14	Hassen, Bhaimia, retired; First and Final..	12/11/54	Pretoria...	—	Vorster & Prinsloo, 101-8 Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
4805/53/ 32	Mans, Jacobus Johannes, boer, en nagelate eggenote Margarieta Johanna Mans (gebore van Niekerk; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Wolmaransstad	R. W. E. van der Wal, Posbus 96, Ottosdal, Prokureur vir Eksekuteur.
5873/52	Stephenson, Elizabeth, widow, of 481 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg, who died there on 3rd October, 1952; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
303/53/ 5	Harris, Mary (born David), widow, housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Fichat, Prinsloo & Friedman, Solicitors, P.O. Box 74, Witbank, Attorneys for Executor Dative.
1006/54	van Meekren, Rosa, a spinster, of Amsterdam, Netherlands; First and Final	12/11/54	Pretoria...	—	J. G. Kempff, P.O. Box 417, Pretoria.
7429/53	Manson, John Alexander, farmer; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Warmbaths..	Mathews & Lanser, Attorneys for Executors Testamentary, Sutter Road, P.O. Box 18, Warmbaths, Transvaal.
4065/52	Badenhorst, Johanna Adriana Maria (gebore Schulenburg), huisvrou; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Lichtenburg..	Julius Rudolph, Eksekuteur Dative, Andersonstraat 23, Posbus 100, Klerksdorp.
2743/54/ 15	Bezuidenhout, Petrus Johannes Jeremia, boer, en nagelate eggenote Catharina Maria Cornelia Bezuidenhout, van Vaalkrans, Pk. Van Dyksdrift; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Witbank.....	Lindhout & Birman, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 13, Middelburg.
4873/53/ 17	Coetser, Philippus Jeremias, boer, en nagelate eggenote Gertruida Susanna Coetser (gebore Joubert); Verbeterde Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Lydenburg...	G. S. Coetser, Roodewal, Pk. Badfontein, oor Lydenburg.
6179/53/ 5	Esterhuizen, Frederik Jacobus Barend, rustende boer, en nagelate eggenote Susan Elizabeth Esterhuizen (gebore Cavanagh), van Middelkraal, Pk. Turfgrond; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg, Namens Eksekuteur.
2346/52/ 33	Zielony, Idessa, housewife; First and Final..	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Henry Ginsberg, 1102 Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg.
1329/53	Maitland, Martha Aletta (Aletta) (born Venter), a widow, housewife, of 6 Aberdeen Street, Westdene, Johannesburg; First and Final	30 days from 12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	H. J. P. A. van der Linde & Son, Authorised Agents of Executrix Testamentary, 112 Netherlands Bank Building, 80 Fox Street, Johannesburg.
565/54	Wright, Alfred John William, van-driver, of 96 Ararat Street, Westdene, Johannesburg; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	J. E. Wright, Executrix Testamentary, 19 Astronomy Road, Fisher's Hill, Primrose, Germiston.
114/54	Roskin, Gertie; First and Final.....	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Markowitz & Jaffit, Attorneys for Executor Testamentary, 806 Surrey House, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.
5988/51/ 23	Mvu, Whitaker, and surviving spouse, Kekiwe Mambushe Mvu; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Roodepoort..	Van Jaarsveld & Vickers, 6A Burger Street, Roodepoort, Attorneys for Executor Dative.
1682/54	Richter, Maria Elizabeth (gebore Beyer), van die plaas Luckau No. 154, Distrik Groblersdal; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Groblersdal..	S. J. van der Walt, Eksekuteur Testamentêr, Departement van Naturellesake, Privaatsak 1047, Rustenburg.
7314/53	Beuster, Emma Hedwig Theodore, widow; First and Final	12/11/54	Pretoria...	—	W. M. Volbrecht, Executor Testamentary, c/o Aitchison & Versfeld, P.O. Box 702, Pretoria.
112/49/ 36	Nijenes (Nyenes), Johanetta Catharina (born Rijshouwen) (Ryshouwer), housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	—	C. R. Neyenes, c/o Hazelhurst, Galgut & Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria.
1764/51/ 32	Pretorius, Gertruida Susanna Katharina (born du Preez), housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	—	Hazelhurst, Galgut & Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria.
4754/54/ 33	Verceuil, Wentzel Charles, insurance inspector, and surviving spouse, Eileen Alice Verceuil; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) E. A. Verceuil, Executrix Testamentary, 18 Judith Road, Emmerentia.
2328/54	Coppard, Jemima Alice (born Howell), widow, housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Boksburg....	Rosenthal & Rubenstein, 514 Trichardt Road, Boksburg North, P.O. Box 177, Boksburg, Attorneys for Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
6158/52/ 38	Venter, Christiaan Philippus Gerhardus, en nagelate eggenote Jacomina Christina Salomina Venter (gebore Barnard), via Springs; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Springs.....	Nic. Kruger, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 83, Springs.
1840/53/ 9021	Lips, Josephine (born Knecht), widow; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	C. F. Clur, Attorney for Executors, 4 Standard Bank Chambers, cor. of West and Commissioner Streets, Johannesburg.
2647/53/ 23	Strydom, Matthys Gerhardus, boer; Eerste en Laaste	12/11/54	Pretoria...	Heidelberg...	Andries Jacobus Grobler, Genomineerde Amptenaar van die Standard Bank van S.A., Bpk., Heidelberg, Transvaal en Jacoba Gerhardina Strydom, p/a Die Standard Bank van S.A., Bpk., Posbus 124, Heidelberg, Transvaal.
3394/52/ 5	Bekker, Johannes Jacobus, boer; Tweede en Finale	12/11/54	Pretoria...	Groblersdal..	P. B. Viljoen, p/a Volkskas, Bpk., Posbus 578, Pretoria.
6260/53	Chittenden, Albert Edward, retired forman fitter, and surviving spouse, Mary Ellen Chittenden (born Farrington); First and Final	12/11/54	Pretoria...	Springs.....	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, 8 Evelyn Mansions, Third Street, P.O. Box 668, Springs.
3325/54/ 38	du Plessis, Glaudina Maria (gebore Coetzee), en nagelate eggenoot Pieter Jacobus du Plessis, boer, van Zoutpansdrift, Distrik Brits; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Brits.....	Maurice M. Sive & Jacobson, Murraylaan 40, Posbus 9, Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4130/53/ 35	Viljoen, Helen (gebore Grove), huisvrou, en haar nagelate eggenoot Christoffel Johannes Viljoen; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Belfast.....	M. J. Mills, Posbus 37, Machadodorp.
3442/54/ 14	Breytenbach, Nicolaas Lourens, pensioner, and surviving spouse, Elizabeth Magdalena Dorothea Breytenbach; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Germiston...	Abe Dinner, Attorney for Executor Testamentary, 108 Rutland Place, Market Street, Germiston.
2773/54	Esterhuysen (Esterhuizen), Aletta Maria (gebore Mahoney), huisvrou, en langsewende eggenoot Jan Christoffel Esterhuysen (Esterhuizen), boer; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Middelburg..	Jan Christoffel Esterhuysen (Esterhuizen), p/a Die Standard Bank of S.A., Bpk., Tak Hendrina.
4663/53	Brice, George Elton, branch manager, of Brakpan; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Brakpan....	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
5058/49/ 1	Bloom, Herman, retired; First and Final..	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executors Testamentary, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
2712/54/ 32	Muter, Thomas, retired, and surviving spouse, Jeanie Muter (born Gray); First and Final	12/11/54	Pretoria...	Benoni.....	Jeanie Muter, P.O. Box 342, Benoni, Executrix Testamentary.
4578/54	Botes, Gert David, pensionaris, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Botes (gebore Craffert), van Kroghstraat 69, Volksrust; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Volksrust....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1283/54	Smuts, Magrietha Maria (gebore Minnaar), weduwe, van Klerkstraat 1, Potchefstroom, oorlede te Potchefstroom op 2 Februarie 1954; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Potchefstroom	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
4453/50	du Plessis, Aletta Johanna (gebore Jansen van Nuwenhuizen), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Harm du Plessis; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	—	C. J. van Zyl & Kie., Velrahuis 23-27, Bureau laan, Posbus 974, Pretoria.
4308/53	Delmont, Joseph, retired bookmaker; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Sloot, Broido & Hesselson, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg.
5676/50/ 31	Op't Hof, Adrianus, boer, en langsewende eggenote Claudina Op't Hof (gebore Burger), van Lydenburg; Tweede en Finale	12/11/54	Pretoria...	Lydenburg...	Johannes Jacobus Petrus Op't Hof, Allcockstraat 86, Colbyn, Pretoria.
3858/54	Tilling, Margaret Jane (born Bramwell), widow, housewife, of 263 Van Riebeeck Road, Boksburg South; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Boksburg....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Amptill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
1690/54/ 36	Villavicencio, Joseph Maurie Leopoldt, in lewe 'n stoomman, en nagelate eggenote Catharina Johanna Jacoba Petronella Villavicencio (gebore de Beer), van Potgieterstraat, Nylstroom; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.
4425/54/ 36	Smit, Izak Jacobus, welder, and surviving spouse, Anna Maria Elizabeth Smit (born Bates), of 53 Badenhorst Street, Witfield, District of Boksburg; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Boksburg....	Stevenson & Lombard, 153 Meyer Street, Germiston, Agents for Executrix Testamentary.
139/53	Lamprecht, Carolina Elizabeth Magdalena (gebore Landman), huisvrou, en nagelate eggenoot Stephanus Johannes Benjamin Lamprecht, van Welverdiend, Distrik Bronkhorstspuit; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Bronkhorstspuit	Hamersma & Van Zyl, Posbus 57, Bronkhorstspuit.
6823/53	Nel, Marie Elizabeth (gebore Vermaak), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Nel, van Krugerstraat 92, Nylstroom; Eerste en Finale	12/11/54	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.

NATAL.

1155/54/ 704	Forster, Amalia Anna Othilie, housewife; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	L. B. Breeds, c/o G. A. F. Brett & Wills, Rennie's Buildings, Smith Street, Durban.
1034/54	Jogiah, Midathana, Indian immigrant, No. 123795, and surviving spouse, E. Butchi, of 10 Avocado Road, Stella Hill, Durban; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	S. Bridgemohan & Company, Agents for Executor Testamentary, 4/5 Rajkoormar Chambers, 39 Cross Street, Durban.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2499/53	Puckrin, Alice Bertha, spinster, of Durban North, Natal; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	W. J. A. Campbell, Executor, 853 Mansion House, Field Street, Durban.
637/54/ 1281	Bisset, Mary Pearson (born Miller), widow, of 45 Sandringham, Gillespie Street; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
725/54/ 413	Archibald, James Elder, retired process engraver, of 22 Bornick Road, Durban; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1616/54/ 701	Berryman, Herbert Alexander, retired, of Port Shepstone, Natal; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
513/54/ 439	Strom, Frans Adolf, engineer, of 482 Oliver Lea Drive, Durban; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2229/53	Kanakamma, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 2805/1917, of 74 Seaward Road, Rossburgh; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Dative, 13 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban.
372/54/ 1813	Walker, James; First and Final.....	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Dative, 41 Acutt Street, Durban.
1383/54	McLavery, Frank, clerk; First and Final....	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Arthur McLavery, Agent for Executrix Testamentary.
2861/53/ 1245	Ibrahim, colonial-born Indian, No. —/12289, chef, and surviving spouse, Mahadan; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executors Dative, P.O. Boxes 18 and 29, Court House Road, Port Shepstone.
2382/53	Oram, Frank Arthur, town clerk; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Richmond...	M. L. E. Oram, 116 Mamevale Road, Sea View, Durban.
1191/54	le Roex, Louis Stevens, medical practitioner; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Port Shepstone	A. D. Millar & Kimber, 24/27 Club Arcade, Durban.
2728/53	Sathirasangaram, Indian immigrant, No. 131809, retired, of Kikimbe, Lower Tugela District, Natal; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Stanger.....	P. M. Krishna & Co., Attorneys for Executor Dative, 153 Rood Street, Stanger, Natal.
1485/53	Jansen van Rensburg, Lukas Wilhelm (also known as Lucas Wilhelm Jansen van Rensburg), who died at "Limehill", Waschbank, Dundee District, Natal; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee.
1595/54/ 1361	Rawlings, Bertram Nestor, of Warner Beach; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executor Dative, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
1976/53/ 472	Stoppel, Peter, farmer, and surviving spouse, Mathilde Auguste Margarete Kate Fanny Stoppel; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone.
771/54	Acutt, Robert Cotton, retired farmer; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Evenett & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 7, Mount Frere.
1126/51/ 546	Richards, George Robert, farmer; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Mooi River..	Hathorn, Cameron & Co., 225 Church Street, Pietermaritzburg, Solicitors for Executors Testamentary.
1070/52	Patel, Russool Kara, widow, of Howick, Lion's River District; Second and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Howick.....	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2736/53/ 813	Handley, Harry West, health inspector, of Kearsney, Natal; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Stanger.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Suite 650 Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executrices Testamentary.
37242	Seccombe, William Thomas Thorne, retired; Second	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Renaud, Fellows-Smith & Mooney, Attorneys for Executrix Testamentary, 51 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban.
2160/53	Moolman, Martha Elizabeth (gebore Venter, voorheen weduwe Lombard), huisvrouw, getrouwd buite gemeenskap met Adriaan Izak Moolman, van Kwaggasdrift, Pk. de Jagersdrift, Utrecht, Natal; Eerste en Finale	12/11/54	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Posbus 160, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2120/53/ 826	Fitzgerald, Rosa Mabel, spinster, retired, of Durban; First	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Victor D. Weimer, Authorised Agent, Vermooten Street, P.O. Box 11, Belfast.
2426/53	Martin, Katherine Nasamane, and surviving spouse, Frederick Martin; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
603/54/ 1217	Maggs, Minnie Kate, divorcée, of Broadstones, Dorset, England; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executors Testamentary.
1338/54	Speirs, Mabel Amelia Annie, widow, of Winterskloof, Pietermaritzburg; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	—	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2733/52/ 203	Erasmus, Petrus Jacobus, building contractor and farmer, of Dannhauser, Natal, and surviving spouse, Fredericka Wilhelmina Erasmus (born Lee); Amended, First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Newcastle....	B. Goorden, B.Com. (S.A.), P.O. Box 6, Dannhauser, Agent for Executrix Testamentary.
24/54	Hillary, Emma Agnes, housewife, of 28 Humber Crescent, Durban North; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1928/54	Gibson, Mary Dagleish, retired; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	—	Mason & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary.
973/53/ 3452	Chadwick, Ann Elizabeth, widow; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	—	Smythe & Company, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Solicitors to Executrix Testamentary.
1248/54/ 296	McCormick, Norah Grace (born Levey), of Durban, and surviving spouse, Spencer Acklom McCormick; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Suite 650, Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1158/53	Oliver, Abe Ammanuel; First and Final....	12/11/54	Pietermaritzburg	—	Denis Lowe, Executor Dative, 22 Timber Street, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.
1159/53	Oliver, Auriel Grace, driver; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	—	Denis Lowe, Executor Dative, 22 Timber Street, P.O. Box 600, Pietermaritzburg.
1515/49/ 606	Muniammah, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 5383/5249/5381, spinster, of Cotton Lands, Verulam; Amended First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Verulam.....	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, Fraser Lane, Pietermaritzburg.
782/53/ 749	McLeod, Robert Miller, joiner and builder, of 37 Rapson Road, Durban; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan & Tayler, 78/83 Salisbury House, Smith Street, Durban.
1694/54	Gaskon, Walter Ernest, clerk; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	—	Mason & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
2092/54	Cox, Ada Rosalind, retired; First and Final..	12/11/54	Pietermaritzburg	—	Mason & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary.
2746/53	Appanna, Alla, Registered No. 100494, retired, late of 293 Earl Haig Road, Puntan's Hill, Durban, and surviving spouse, Nagamma; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, Attorneys to Executrix Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
42/54/ 3170	Adley, Joseph (usually known as Jack Adley), pawnbroker and jeweller, of Durban; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
668/54/ 3011	Birk, Bertha Elizabeth Richmond, hotel proprietress; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban.
1586/53	Parvathey, colonial-born Indian woman, No. 9616/9717/Pass./11600/11415, housewife, and subsequently deceased spouse, Sadav Sing, colonial-born Indian, No. 19368/19369/31577/31543, Intestate Estate; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	R. S. Singh, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
932/54	Thacker, Catherina Maria, housewife; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executor Testamentary.
272/54	Beck, Stanley, retired engineer; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
1590/53	Sing, Sadav, colonial-born Indian, No. 19368/19169/31577/31543, gardener, of Merebank, Natal; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	R. S. Singh, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
2978/53	Fernandez, Antonio Sebastio (also known as Anthony Sebastian Fernandez), retired tailor; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	M. B. Lazarus & Son, 358 Pine Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
1262/53	Tweedale, Edwin, director/secretary; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Van der Steil Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
797/ 12966/ 447/54	Till, Ernest Wilfred, retired, and surviving spouse, Annie Mary Eliza Till (born Vahl); First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	W. T. Clark, Solicitor for Estate, Caxton Hall, Beach Grove, Durban.
948/54	Nonknotolo (also described as Sana Ngiba), washerwoman; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Coulson & Elliott, P.O. Box 1447, Durban.
1874/54	Mackenzie, Andrew Bruce, retired postmaster; First and Final	12/11/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Coulson & Elliott, P.O. Box 1447, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

454/54	Vermooten, Matthys Jacobus, rustende, van Jakkalskop, Distrik Theunissen, en nagelate eggenote Petronella Maria Brechgina Vermooten (gebore Bornman); Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Theunissen...	J. de K. Verster, Prokureur vir die Boedel, van J. H. van Heerden, Van Heerdenstraat, Posbus 9, Theunissen.
589/53/ 1849	Opperman, Marthinus Christoffel, wewenaar, rustende boer, in lewe van die plaas Ceciliam, Distrik Wepener; Eerste en Laaste	12/11/54	Bloemfontein	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
141/53	van Wyk, Wilhelmina Johanna Elizabeth (gebore Erasmus), afgetredene, in lewe van Gelderlandstraat 1, Bayswater, Bloemfontein; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	—	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
759/54	van der Westhuizen, Nicolaas Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Christina van der Westhuizen (gebore Pretorius), van Boshof; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
1419/53	Brown, Edward, rustende boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Susanna Brown (gebore Bezuidenhout), van Clocolan, Distrik Clocolan; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Clocolan.....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan, vir Eksekuteurs Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1138/53	Miller, Lena (born Rollnick), housewife, married out of community of property to Lazarus Miller, of Heilbron; First and Final	12/11/54	Bloemfontein	Heilbron....	B. Simon, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 58, Heilbron.
815/53	Burger, Martha Susanna, huisvrou, van Haarburgersingel 3, Bloemfontein; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	—	Reitz, Barry & Berning, Maitlandstraat 94, Posbus 320, Bloemfontein, vir Eksekuteur Testamentêr.
1228/53	Bester, Willem Jacobus, rustende, van Excelsior, en nagelate eggenote Magrietha Magdalena Bester (gebore Opperman); Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Excelsior....	Steyl, Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 40, Excelsior.
307/52	de Jager, Johannes Hercules, boer; Supplementêre en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Vrede.....	Pretorius & Bosman, Prokureurs vir Eksekutrisse, Posbus 160, Vrede.
760/54	van Schalkwyk, Jan Maarten Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Martha Johanna Francina van Schalkwyk (gebore van der Walt); Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	—	Naude & Naude, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 153, Bloemfontein.
1052/53	Cawood, Johanna Catharina (gebore Rousseau), huisvrou; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Ventersburg..	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 67, Winburg.
1511/53	Hattingh, Johannes Michiel, bywoner, en nagelate eggenote Susara Aletta Elizabeth Hattingh (gebore Jansen van Vuuren); Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Vredefort....	S. A. E. Hattingh, p/a C. J. B. West & Kie., Posbus 7, Vredefort.
420/54	Jansen van Vuuren, Stephanus Hendrik, onderwyser, van Hoopstad, en langsewende eggenote Anna Isabella Jansen van Vuuren (gebore Kok); Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Hoopstad....	Jac. N. Coetzer, Van Zylstraat, Posbus 1, Hoopstad.
275/54	Mawman, James William, retired cabinet-maker, and surviving spouse, Gertrude Mawman (born Garbutt); First and Final	12/11/54	Bloemfontein	—	S. & V. A. Rosendorff, Attorneys, 59 Maitland Street, Bloemfontein, Attorneys for Executrix Testamentary.
481/54	Storm, Jan Abraham, kontrakteur, van Viljoenstraat, Reitz, en oorlewende eggenote Anna Petronella Storm (gebore Kruger); Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Reitz.....	P. J. Storm, p/a Die Standard Bank van S.A., Bpk., Reitz.
654/54/ 1779	Harris, Minnie Ellen (gebore Compton), huisvrou, van Boerbokstraat, De Rust, Senekal, Pk. Senekal; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Senekal.....	W. J. Buys, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Van Riebeeckstraat, Posbus 51, Senekal, Oranje-Vrystaat.
24/54	Green, Robert Smart, bottle-store keeper; First and Final	12/11/54	Bloemfontein	Frankfort....	S. S. Saayman, c/o P.O. Box 31, Villiers, Orange Free State, Executor Testamentary.
90/54/ 1677	Myburgh (of Myburg), Cornelis (of Cornelius) Hendrik, veeboer, en nagelate eggenote Cornelia Rolofina Myburgh (of Myburg), van Vrede, Distrik Wepener; Eerste en Finale	13/11/54	Bloemfontein	Wepener....	Ochse & Van Rensburg, Wepener.
607/53/ 180	Bothma, Susanna Jacoba (gebore Malan), in lewe van Vanstadensrust, Distrik Wepener, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Bothma, ploegbaas, Oranje-Vrystaat, Paaieafdeling, gesamentlike boedel; Eerste en Laaste	12/11/54	Bloemfontein	Wepener....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 7, Wepener.
345/53	Pienaar, Pieter Andries, prokureur, in lewe van Zastron; Eerste en Laaste	12/11/54	Bloemfontein	Zastron.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 7, Wepener.
1265/51	Marx, Thomas Ignatius, boer, en nagelate eggenote Dinah Johanna Marx (gebore de Jager), getroud in gemeenskap van goedere, van Deeldam, Distrik Winburg; Herdistribusiëkening	12/11/54	Bloemfontein	Theunissen...	J. H. van Heerden, Posbus 9, Theunissen, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
193/54	Barnard, Elizabeth Catherina Fourie (gebore Vos), huisvrou; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	—	Van de Wall, Lemberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekuteur.
399/54/ 1886	Vlotman, Eugene Louis, boekhouer, en oorlewende eggenote Maria Magdalena Vlotman (gebore Pienaar), van Jac Coetzerstraat, Winburg; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Winburg....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 513, Bloemfontein.
964/53/ 853	Buitendag, Richard Henry, spoorwegbeampte, van Springfontein, Oranje-Vrystaat, en nagelate eggenote Maria Petronella Buitendag (gebore Calitz); Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Bethulie....	G. A. Hill, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Maitlandstraat 73, Bloemfontein.
728/53	Grimshaw, Henry Edmund, chemist, of Jagersfontein; First	12/11/54	Bloemfontein	Jagersfontein.	J. N. Ross, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 88, Jagersfontein.
404/54/ 978	van der Westhuizen, Hendrik Jacobus, rustende boer, en nagelate eggenote Jennie Winifred van der Westhuizen, van Uniestraat, Marquard, gesamentlike boedel; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, Oranje-Vrystaat.
690/54	Jooste, Jacoba Johanna (gebore du Toit), huisvrou, en oorlewende eggenoot Petrus Jacobus Jooste; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Boshof.....	P. J. Jooste, Eksekuteur Testamentêr, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Tak Boshof, Oranje-Vrystaat.
1196/53/ 8	Byers, James Robert, carpenter, of 26 Reunion Street, Parys, and surviving spouse, Edith Maud Byers (born Byers); First and Final	12/11/54	Bloemfontein	Parys.....	Barclays Bank (D.C.O.) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
552/54/ 1458	Redelinghuys, Johannes Hermanus, oudboer, en nagelate eggenote Gezina Wilhelmina Maria Redelinghuys (gebore Koch); Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Vredefort....	G. W. M. Redelinghuys, p/a G. J. B. West & Kie., Posbus 7, Vredefort.
314/52	Pienaar, Johanna Carolina (gebore de Waal), weduwe, van Moedhou, Distrik Heilbron; Supplementêr	12/11/54	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.
495/54	Field, Percival Henri, retired bank manager, of 18 Cambridge Street, Bethlehem, Orange Free State; First and Final	12/11/54	Bloemfontein	Bethlehem...	B. P. du Plessis, Attorney for Executrix Testamentary, 30b Roux Street, P.O. Box 563, Bethlehem.
483/54	van Zyl, Androetta Christoffelina (gebore Jacobs), huisvrou, van Hertzogville, Distrik Boshof; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Hertzogville..	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
452/54	Uys, Johanna Magaretha (gebore Greef), huisvrou; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Vredefort...	G. C. Tomlinson, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 21, Vredefort.
863/53	Mienie, Maria Susanna (gebore Lowies), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Lodewyk Mienie, van Vadersdeel, Distrik Kroonstad, gesamentlike boedel; Eerste en Finale	13/11/54	Bloemfontein	Kroonstad...	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, Oranje-Vrystaat.
355/54	Wessels, Dirk Cornelis Johannes, skryner, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Wessels (gebore Oberholzer), van Odendaalsrus; Eerste en Finale	15/11/54	Bloemfontein	Odendaalsrus.	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrus.
673/54/ 742	Foord, Markus Albertus, messelaar.....	12/11/54	Bloemfontein	Bethlehem...	F. S. Smuts, Louwstraat 28A, Posbus 19, Bethlehem.
385/54	de la Hunt, Lavinia Catherine, of 104 Voortrekker Street, Bloemfontein; Supplementary	12/11/54	Bloemfontein	—	Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 77, Bloemfontein.
478/53/ 680	Giliomee, Elizabeth Aletta (gebore Kriek), huisvrou, in leeftyd getroud buite gemeenskap van goed met Jurie Johannes Giliomee, van Wolwepoort, Pk. Villiers, Distrik Frankfort; Eerste en Finale en Supplementêre	30 dae	Bloemfontein	Villiers.....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Cornelisstraat 11, Posbus 31, Villiers.
25267	Sharratt, Betsy (born Geldart), widow, housewife; Supplementary, First and Final	12/11/54	Bloemfontein	Harrismith...	Jarvis & Masson, 50 Stuart Street, P.O. Box 22, Harrismith, Agent for Executors Testamentary.
288/54	Zaradier, Walter, artist, of Paris, France; First and Final	12/11/54	Bloemfontein	—	Reitz, Barry & Berning, 94 Maitland Street, P.O. Box 320, Bloemfontein, Attorneys for Executors Dative.
703/54	Koekemoer, Diederik Johannes, boer, van Waterbron, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	—	Reitz, Barry & Berning, Maitlandstraat 94, Posbus 320, Bloemfontein, vir Eksekuteur Testamentêr.
912/54	du Plooy, Andries Gerhardus, haarkapper, buite gemeenskap van goedere getroud met Anna Maria du Plooy (gebore Steenkamp), van Generaal Hertzogstraat 28, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat; Eerste en Laaste	12/11/54	Bloemfontein	—	J. G. Kriek & Cloete, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Sasbankgebou, Posbus 299, Bloemfontein.
961/54	Strydom, Catharina Susanna (gebore Breedt), huisvrou; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Rouxville:...	De Wet & Marais, Posbus 2, Rouxville, namens Eksekuteur Testamentêr.
344/54	Pretorius, Izak Stefanus (of Stephanus), klerk; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	—	G. J. van Loggerenberg, q.q. Eksekuteur Datief, Kamer 111, United-gebou, Bloemfontein.
5991/52	du Toit, Pieter Cornelis, rustende boer, van Parkstraat 104, Pk. Randgate, en nagelate eggenote Nella (Petronella) Sophia du Toit (gebore van der Berg, voorheen Viljoen); Eerste en Laaste	12/11/54	Bloemfontein	Thaba Nchu.	Faustmann & Paver, Prokureurs vir Eksekuteur en Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 13, Thaba Nchu.
1294/53/ 169	Jacobs, Susara Johanna Susanna (gebore Weideman), weduwee, boervrou, van Inhoek, Distrik Dewetsdorp; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Dewetsdorp..	Carroll & Van de Wall, Posbus 10, Dewetsdorp.
1152/53	Motshumi, Nehemiah Mogorosi, retired court interpreter; First and Final	30 days	Bloemfontein	Thaba Nchu.	J. P. Preiss, Executor Testamentary, Thaba Nchu.
458/54	Wessels, Gerrit Frederik Meyer, afgetrede hoteleienaar, en nagelate eggenote Martha Jacoba Wessels (gebore Rautenbach); Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Kroonstad...	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad.
201/54/ 1488	Ackerman, Daniel Petrus, rustende predikant, en nagelate eggenote Catharina Frederika Ackerman (gebore Potgieter), van President Steynweg, Parys; Eerste en Finale	13/11/54	Bloemfontein	Parys.....	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Dolfstraat, Posbus 5, Parys.
916/53	Kruger, Rachel Margaretha (gebore Barnard), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Ventersburg..	B. J. M. Kruger, Magistraatskantoor, Johannesburg.
894/54	Dreyer, Thomas Frederick, professor, and surviving spouse, Cornelia Johanna Dreyer (born Greeff); First and Final	12/11/54	Bloemfontein	—	Reitz, Barry & Berning, q.q. Executor Testamentary, Barclays Bank Buildings, Bloemfontein.
421/54	van Aswegen, Jan Georg, boer, en nagelate eggenote Carolina Frederika van Aswegen (gebore Piek), van Mooiwater, Distrik Boshof; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
550/54/ 1828	de Lange, Philippus Nicolaas Francois, rustende spoorwegbeampte, van Symondsstraat 53, Kroonstad; Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Kroonstad...	H. W. van der Merwe, q.q., Posbus 266, Kroonstad, Oranje-Vrystaat.
705/53/ 1673	Peach, Ricardo Augustino (ook bekend as Augustina), gepensioeneerde, en nagelate eggenote Isabel Elisabeth Peach (gebore Hugo); Eerste en Finale	12/11/54	Bloemfontein	Fouriesburg..	Grunow & Frost, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, hoek van Reitz- en Robertsonstraat, Posbus 1, Fouriesburg.
943/54/ 1643	le Roux, Christoffel Erasmus, gepensioeneerde, en nagelate eggenote Elizabeth Petronella le Roux (gebore Nortje), van Petrusburg, Distrik Fauresmith, gesamentlike boedel; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Fauresmith...	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 14, Petrusburg, Oranje-Vrystaat.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek hulle vorderinge in te lower by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
5633/54	du Plessis, Pieter Schalk, boer, en nablywende eggenote Susanna Otilia du Plessis (gebore Ferreira), van Doornrivier, Distrik Worcester	30 dae....	J. E. Krige, Baringstraat 33, Worcester; Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
5520/54	Marais, Pieter Johannes, 'n wewenaar, rustende boer, van Avondrust, Hoofstraat, Paarl	30 dae....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 15, Paarl	Kaap.
4606/54	Power, Michael James, retired, of Nazareth House, Mill Street, Cape Town	30 days...	Robertson & Metelerkamp, Attorneys for Executrix Testamentary, Standard Bank Buildings, Longmarket Street, Cape Town	Cape.
4312/54	Els, Anna Magdalena (born Louw, formerly Nortjie), housewife, and surviving spouse, Cornelis Wilhelmus Els, of 76 Hood Street, East London	30 days...	Marshall & Kaplan, 36 Union Street, East London	Cape.
4047/53/36	Mostert, Anna Maria Susanna, weduwee, algemene handelaar, van Spektakel, Namakwaland	30 dae....	I. Gordon & Jowell, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 15, Springbok	Kaap.
3827/54	Waberski, Albert Wilhelm, farmer, of Komgha, who died on 17th July, 1954	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London	Cape.
5054/54	Da Pena, Jose (also known as Jose da Pena Carvalho), retired public functionary, of Av. Alucirante Reis 250-1 ^a -Esq., Lisbon, Portugal	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
4402/54	Wittmann, Karl Gustav, farmer, of Naute, Keetmanshoop District, South West Africa	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
5133/54	van Zyl, Gabriel Lourence (Lourens) Mathys, rustende boer, van Wildepaardehoek, Robertson	30 dae....	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Posbus 62, Robertson, Agente vir Eksekuteurs	Kaap.
5590/54	Fourie, Anna Johanna (gebore Huddleston), huisvrou, en langsewende eggenoot Hendrik Jacobus Lourens Fourie, van River Zonder End	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5625/54	Kriel, Cicilia Hendrina, afgetrede onderwyseres.	30 dae....	C. J. Kotze, Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Montagu	Kaap.
4552/54	Naude, Louis Philippe, wewenaar, gepensioneerde oudstryder	30 dae....	M. C. Marais, Hofmeyrstraat 4, Tuine, Kaapstad	Kaap.
5124/54 and 4935/54	Stewart, James, pensioner, and predeceased spouse, Jessie Stewart (born Lindsey), of 15 Brighton Drive, Summerstrand, Port Elizabeth; Joint Estate	30 days...	Donald Murray & Co., Agents for the Executor, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.	Cape.
4426/54	van Wyk, Piet (Senior), labourer, of Hawston, District Caledon	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 37, Hermanus	Cape.
3029/54	Glass, John, retired railway engineer,.....	30 days...	Thelma Agnes Clara van der Spuy (born Harris), Main Street, Paarl	Cape.
5602/54	Lange, Jeanetta Francina (also known as Janetta Francina Lange, born van Zyl), widow, of 5 Aliwal Court, Aliwal Road, Wynberg	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5697/54	Olivier, Johannes Albertus, rustende boer, en nablywende eggenote Elsie Helena Olivier (gebore le Roux), van Grootfontein, Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agente vir Boedel	Kaap.
4351/54	Rippon, Lucy Helen (born Brookes), housewife, who was married in community of property to Clement Rippon, of Spring Vale Farm, District of Albany	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for Executors Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
5665/54	Theron, Wouter, boer, van De Pont, Porterville, Afdeling van Piketberg, en nagelate eggenote Hester Sophia Theron (gebore van der Westhuisen)	30 dae....	J. P. van Aarde, Bestuurder, Die A.M. Trust, Beperk (geregistreerde deposito-nemende instelling), Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
4608/54	Rustum, Sabeh, of Observatory, Cape, who died on 22nd August, 1954	30 days...	R. P. Gain, Executor Dative, Board of Executors, Cape Town	Cape.
4508/54	Rocke, Anna Maria (born Pretorius), housewife	30 days...	Samuel Alexander Rocke, La Provence, Sunnydale, Fish Hoek	Cape.
5029/54	du Toit, Ernest Lodewikus, rustend, van La Rochelleweg, De Doorns, Distrik Worcester, wat op 5 September 1954, oorlede is	30 dae....	C. Klopers, Bestuurder/Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
4717/54	Cronje, Philippus Johannes, spoorwegwerker, en oorblywende eggenote Susara Maria Cronje (gebore van Schalkwyk); Gesamentlike Boedel	30 dae....	Jan S. De Villiers & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Waalstraat 28, Kaapstad	Kaap.
4367/54	Lewis, John, company director, of 29 Abington Park Crescent, Northampton, England	30 days...	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5006/54	Cramer, Vincent Edgar, pensioner, S.A.R., of Pukka, Toronga Road, Lansdowne, Cape, and surviving spouse, Ireen Elizabeth Cramer	21 days...	(Mrs.) I. E. Cramer, Executrix, Pukka, Toronga Road, Lansdowne, Cape	Cape.
3257/54	Mossop, Hilda Maud, widow, housewife, of La Tranquille, National Road, Somerset West	30 days...	C. P. Mossop, P.O. Box 27, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
4387/54	McQueen, Clifford John, of 2d Durham Mansions, Liesbeek Road, Rosebank	30 days...	B. Zackon & Roup, Attorneys for the Executrix, 614 Namaqua House, Burg Street, Cape Town	Cape.
4884/54	Woods, Una Elizabeth, widow, of Nkanya, P.O. Elliotdale, C.P.	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary	Cape.
5115/54	van Niekêrk, Michiel, medical practitioner, of Windhoek, South West Africa, and surviving spouse, Catharina Susanna Gertruida van Niekêrk (born Naude)	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executor Testamentary	Cape.
5621/54	Cloete, Francois Hendrik, boer, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Cloete (gebore Joubert), van Glen Almond, Distrik Barkly-Oos	30 dae....	Greyvenstein & Spence, Prokureurs vir Eksekuteurs, Testamentêr, Posbus 13, Barkly-Oos	Kaap.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
4478/54	le Roux, Suzette (of Susette), minderjarige dogter, van Johannes Zacharias le Roux, van Somerset-Wes, Afdeling Stellenbosch	30 dae....	Caledon en S.W. Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon	Kaap.
5175/54	Smith, Bryan Douglas, advertising consultant, of Roseneath Hotel, Empire Road, Johannesburg	30 days...	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
5682/54	Frood, George Edward Bell, retired civil servant, and surviving spouse, Mary Frances Frood, of Huguenot, Bowwood Road, Claremont, Cape	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
3188/54	Cox, Charles (Snr.), manufacturing confectioner, of Richmond Road, Worthing Sussex, England, and surviving spouse, Margaret McNair Cox	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executor Testamentary	Cape.
4375/54	Beinart, Maasc (born Weiner), housewife (also known as Mussel Beinart), in her life-time, of Long Street, Darling	21 days...	Barnet Zetler, 270 Main Street, Paarl, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
5766/54	Kirsh, Eileen Patricia, housewife, of Athlone, Meises Halt, District East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for the Executor Testamentary, 38 Terminus Street, East London	Cape.
4786/54	Nel, Daniel, boer, van Modderfontein, in die Afdeling Albert	30 dae....	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Kaap.
5716/54	Cloete, William Rudolph, farmer, of Frankfort, Cape Province, and surviving spouse, Maria Margaret Cloete (born Marais)	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
3989/54	Forbes, Helen Alice, spinster, retired nursing sister, of 82 Belmont Avenue, Oranjezicht, Cape Town	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
5286/54	Falconer, Arthur Wellesley, doctor, of Kenilworth, Cape, and surviving spouse, Phyllis Hepburn Falconer (born Anderson)	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Agents for Executors Testamentary	Cape.
5615/54	Vorster, George Albert, boer, van Swartbaatjie, Distrik Carnarvon, en oorlewende eggenote Susanna Elizabeth Vorster	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
436/54	Marshall, George Fox, bachelor, clerk, of 3 Victoria Crescent, Kimberley	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Dative	Cape.
4164/54	Liebenberg, Christina Johanna (gebore Labuschagne), en nagelate eggenoot Phillipus Jacobus Liebenberg, boer, van Vaalkop, Flaauwkraal, K.P.	30 dae....	Barclays Bank (D.C.O.), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Kaap.
5073/54	Avenant, Susanna Henrietta (born Avenant), housewife, and surviving spouse, Johannes Christian Avenant, of Prince Albert	30 days...	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executor	Cape.
5710/54	van Zyl, Albertus Nicolaas, boswerker, van Blanco, Distrik George	30 dae....	Hurter & Schutte, S.A.N.L.A.M.-gebou, Posbus 69, Yorkstraat, George	Kaap.
5365/54	Melcher, Martha Agnes Dorothea (or Dorethea), (born Jonkowski), housewife, of 297 Beach Road, Sea Point	30 days...	A. C. B. du Plessis, Assistant Manager, Netherlands Bank of S.A., Ltd., St. George's Street, Cape Town, as Agent for Executor Testamentary	Cape.
5607/54	van der Mescht, Lesya Sophia (gebore Theron), huisvrou, en nagelate eggenoot Gert Stefanus van der Mescht, van Port Elizabeth	30 dae....	Conradie & Conradie, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Port Elizabeth	Kaap.
458/54	Moult, Arthur Morton, retired carpenter, and surviving spouse, Jane Caroline Emily Moult, of 3 Wade Street, Kimberley	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
5193/54	Newman, Reginald William, retired assistant Director of Irrigation	30 days...	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Inv. Coy., P.O. Box 43, Grahamstown	Cape.
5301/54	Otto, Johanna Jacoba Susanna (formerly Vermeulen, born Wessels), widow, housewife, of Napier, Division of Bredasdorp	30 days...	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South Western Districts Board of Executors, Limited, P.O. Box 18, Bredasdorp, Agents for Executor Testamentary	Cape.
5552/54	Taylor, George Albert, retired policeman, of 42 Chamberlain Road, East London, and surviving spouse, Violet May Taylor (born Sweetman)	30 days...	Norton, Gale & Norton, United Buildings, Oxford Street, P.O. Box 102, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5732/54	Myburgh, Petrus Cornelius, boer.....	30 dae....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.....	Kaap.
5271/54	Rabbolini, Frederick Henry, retired machinist, and surviving spouse, Anna Angela Rabbolini (born Sciocatti), of Paradise, Knysna, C.P.	6 weeks...	Lotz & Teepe, Main Street, Knysna, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5748/54	Vercuiel, Pieter Andries Jacobus, boer, van Stenebrug, Piketberg	30 dae....	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
5454/54	van Aarde, Willem Adriaan Maree, rustende onderwyser, van Koringberg, Afdeling Malmesbury, en nagelate eggenote Anna Jacoba Elizabeth van Aarde (gebore Greeff)	30 dae....	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M. Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Kaap.
4623/54	Fransbergen, Sieds, en nagelate eggenote Tryntje Fransbergen (gebore de Jager)	30 dae....	S.D.N. Venter, Sekretaris, Hottentots Hollandse Trust Mky., Bpk., Eksekuteur Testamentêr, Somerset-Wes	Kaap.
5743/54	Jansen (of Janze) van Rensburg, Beatrix Adriana (of Aderjana) (gebore van der Westhuizen), huisvrou, van Beestpan, Distrik Carnarvon	30 dae....	Van Niekerk & Hauptfleisch, Maritzlaan, Prieska, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5673/54	Adams, Celia (born Schilder), housewife, of Strathallen Road, Black River, Rondebosch, Cape	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, Main Road, Wynberg	Cape.
5460/54	Jacobs, Christina Johanna, spinster, teacher, of Vogel Vlei, Kuils River	30 days...	Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 55 Upper Darling Street, Cape Town	Cape.
4499/54	Gilbert, William Llewellyn (otherwise William Llywellyn Gilbert), engineers' patternmaker, of 11 Sea View Terrace, St. Ives, Cornwall, England, and surviving spouse Lily Mary Gilbert	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
5728/54	Louw, Michael Minnaar, boer, van Kalkkrantz, Afdeling Prieska	30 dae....	J. P. Viljoen, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 37, Prieska	Kaap.
5744/54	le Roux, Sophia Johanna (gebore Mocke), weduwee, boer, van Kookpan, Afdeling Hopetown	30 dae....	J. P. Viljoen, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 37, Prieska	Kaap.
5 19/54	Rose-Innes, Mary (born Stidolph), widow, of Brandon House, Wynne Street, East London	30 days...	The Standard Bank of S.A. Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary	Cape.
5611/54	Ritter, Catharina Wilhelmina Margarietha (gebore Swart)	30 dae....	S. D. N. Venter, Sekretaris, Hottentots Hollandse Trust Mky., Bpk., namens Eksekuteur Testamentêr, Somerset-Wes	Kaap.
5545/54	Labuschagne, Martha Elizabeth Sophia, widow, of 25 Park Street, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, 38 Terminus Street, East London	Cape.
5694/54	Meyer, Cornelis Johannes, rustende boer, van Rietvlei, Distrik Mosselbaai	30 dae....	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5543/54	Jooste, Nicolaas, gepensioeneerde, van Steynsburg, K.P., en langsewende eggenote Magdalena Sophia Jacoba Cecilia Jooste (gebore Venter)	30 dae....	A. D. Barnard, Prokureur vir Boedel, Kerkstraat 5, Posbus 61, Steynsburg	Kaap.
2418/54	Joseph, Eva Maria (born Pietersen), widow, housewife	30 days...	Pocock & Bailey, 117 Church Street, Cape Town	Cape.
5288/54	Grace, Mabel (born Bently), widow, housewife, who died at East London on the 29th August, 1954	30 days...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 387, East London	Cape.
4682/54	Haigh, Beatrice Mary (born Nelson), widow, housewife, of 70 Cape Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 3rd July, 1954	30 days...	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
5022/54	De Norman, Robert Geoffrey Maitland, bookkeeper of Cape Town, and surviving spouse, Eliza Marion De Norman (born van Willing)	30 days...	Laurence Maister, Executor Dative, c/o. Walter Goldberg Trust, Ltd., African Guarantee Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
398/54	Rossouw, Gert Carel Jacobus, farmer, of Reivilo	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	Cape.
3707/54	Stanley, Clifford (also known as Clifford Hercules Bennie Stanley), tin printer, of Sunnyside Private Hotel, Bird Street, Port Elizabeth	30 days...	Julius Lax & Noach, Attorneys for Executor Dative, 19 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2806/54	Franciscus, Salie, of 7 Nile Street, Cape Town...	30 days...	Harry Gorfinkel, 29 Ralph Street, Claremont...	Cape.
3730/54	Lalkhen, John, of 3 Tyne Street, Cape Town....	30 days...	Harry Gorfinkel, Agent for Executor Dative, 29 Ralph Street, Claremont	Cape.
4058/54	van der Merwe, Hendrina Maria (born van der Merwe)	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executor Dative	Cape.
3600/54	Hattingh, Izak Johannes Benjamin, lorriedrywer, Provinsiale Pad Departement, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Hattingh (gebore Venter), van Cala, Distrik Xalanga	21 dae....	D. A. Grundlingh, Posbus 18, Cala.....	Kaap.
4477/54	Janse van Rensburg, Susanna Carolina (gebore van Rooyen), huisvrou, van Port Elizabeth, en nagelate eggenoot Hendrik Frederik Janse van Rensburg	30 dae....	Conradie & Conradie, Markstraat 14, Port Elizabeth, Prokureurs vir Eksekuteur	Kaap.
4700/54	Fransman, Dirk Thomas, onderwyser, van Pk. Grootdrift, Distrik Vanrhynsdorp, en nabywende eggenote Rosina Johanna Fransman (gebore Engelbrecht)	30 dae....	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 1, Vanrhynsdorp	Kaap.
5737/54	Phillips, Frederick Nicolaas, shoemaker, of Piketberg, who died on the 7th December, 1953, and surviving spouse, Elizabeth Catharina Phillips (born Dirks)	30 days...	Vlok & Vlok, P.O. Box 23, Piketberg.....	Cape.
5778/54	Mathee, Hendrik Lukas, rustende boer, en nabywende eggenote Johanna Aletta Mathee (gebore Viljoen), van Adderleystraat, Robertson	30 dae....	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Posbus 62, Robertson, Agente vir die Eksekuteurs	Kaap.
5605/54	Lyon, Engela Maria Johanna (gebore Stegmann), weduwee, van Lauwvliet, Mariendahl-laan 12, Nuweland, K.P.	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3797/54	Hulme, Maria Elizabeth (voorheen Louw, gebore Retief), huisvrou, van Scarbrowstraat 3, Strand, K.P.	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5171/54	Oosthuizen, Pieter Abraham, rangeerder, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Hester Sophia Oosthuizen (gebore Retief), van Reigerstraat 3, Epping-tuindorp, K.P.	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrisie Datief	Kaap.
5931/54	de Waal, Pieter, rustende boer, van Distrik Somerset-Wes	30 dae....	S. P. N. Venter, Sekretaris, Hottentots Hollandse Trust Mky., Bpk., Eksekuteur Testamentêr, Somerset-Wes	Kaap.
5556/54	van Zyl, Magdalena Human (gebore Muller), huisvrou en nabywende eggenoot Wilhelmus Hendricus van Zyl, wat met mekaar in gemeenskap van goedere getroud was, van Tweefontein, Distrik Steynsburg, K.P.	30 dae....	Frank Rousseau & Kie., Posbus 7, Steynsburg, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
3173/54	Nortje, Gerrit Samuel, farmer, of Outeniqua, Kirkwood, District Uitenhage	30 days...	Immanuel Goldberg, Attorney for Executors Dative, 501 Confa House, 10 Victoria Quay, Port Elizabeth	Cape.
5614/54	Visser, Hendrikus Jacobus, veeboer, van Elandsheuvel, Hanover	30 dae....	Van der Merwe & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 6, Hanover	Kaap.
4832/54	van Aardt, Alexander George, shoemaker, of 4 Cradock Street, Uitenhage	30 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage	Cape.
5578/54	van Rooyen, Salman Johannes, boer, en nagelate eggenote Adriana Catharina van Rooyen (gebore Smith), van Uitvlugt, Afdeling Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.....	Kaap.
5482/53	Harris, Beatrice Eleanor, housewife, of Willowfontain, Alicedale	30 days...	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
5622/54	Crossman, Fenella Jane (born Hunter), widow, housewife, of 23 Castle Street, East London	30 days...	Mancel Clarence Crossman and Fenella Evelyn Crossman, c/o. Native Commissioner's Office, Odendaalsrus, O.F.S.	Cape.
5377/54	Studer, Alfred Carl Johann, garage proprietor, of Knysna and Market Streets, Willowmore, Cape	30 days...	Petrus Frederik Bouwer, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Willowmore Branch, and Frederick Johann Studer, Executors Testamentary, Knysna Street, Willowmore, Cape	Cape.
5318/54	Brand, Floris Johannes Jacobus, manager, of Midnerton	30 days...	Harry Immerman & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 222 Voortrekker Road, Maitland	Cape.
5481/54	Kilpatrick, Margaret (born McCausland), widow, old age pensioner, of St. John's Road, Sea Point	30 days...	F. H. van Niekerk, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5312/54	Toogood, John James, bachelor, retired bank manager, of 40 Wetton Road, Wynberg, Cape	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
4012/54	Runciman, Gardner William, irrigation engineer, of 55 River Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executor Testamentary, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5523/54	Reich, Lizzie Jean (born Webster), retired, of c/o The Aliwal Hotel, Smith Street, Aliwal North	30 days...	Van Rooy & Van Rooy, Attorneys for the Executor, P.O. Box 142, Aliwal North	Cape.
5567/54	Jooste, Johannes Frans, boer, en langsewende eggenote Hester Mensina Jooste (gebore Posthumus), van Zachtewallei, Distrik Indwe	30 dae....	E. J. Nurse, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 20, Indwe	Kaap.
4642/54	Appel, George, a labourer, of Hermanus, District Caledon, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Appel (born May)	30 days...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Dative, Harbour Road, Hermanus	Cape.
5759/54	Burger, Willem Schaik, Rustende, Kaapstad, en nagelate eggenote Martha Wilhelmina Jacoba Burger (gebore Mouton)	30 dae....	(Wed.) M. W. J. Burger, Eksekutrisse Testamentêr, 196 Buitenkantstraat, Tuine, Kaapstad	Kaap.
5396/54	Gunter, Charles Alan, reverend, minister of religion, who died at Summerville, Sundays River Valley, in the Division of Uitenhage, on the 8th September, 1954	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
3371/46	Baker, Charles Douglas, of Grahamstown.....	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
3183/54	Baker, Douglas Henry, retired lawyer, of 98 Noord Street, Johannesburg	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
3692/54	Howcroft, Winifred (born Goskar, formerly Neilson), widow, housewife, of 20 Buckingham Road, Port Elizabeth	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative	Cape.
5749/54	Wall, John Francis Henry, club manager, of Humewood Golf Club, Humewood, Port Elizabeth	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
4775/54	Kumm, Magdalene Ruth (born van der Vyver), housewife, of 4 Wolseley Street, East London	30 days...	L. P. Kumm, P.O. Box 522, East London.....	Cape.
4911/54	Ashwell, Hazel Enid (born Joshua), housewife, and surviving spouse, William Edward Alexander Ashwell, of 8 Heath Street, Sydenham, Port Elizabeth, who died at Johannesburg, on the 10th October, 1953	30 days...	McWilliams & Elliott, Guardian Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4619/54	Bourgard, Mabel Mary, spinster, retired, of Fitzroy Private Hotel, 8 Belgravia Crescent, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrices Testamentary, Provident Buildings, 38 Terminus Street, East London	Cape.
5346/54	Barnard, Annie Elizabeth (gebore Barnard), en eggenoot Cornelis Johannes Stephanus Barnard, slagter en algemene handelaar, van Koninginstraat, Knysna, K.P.	6 weke....	Lotz & Teepe, Hoofweg, Knysna, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5279/54	van Wyk, Hester Margaretha (gebore Marais), huisvrou, van Nuwestraat 110, Beaufort-Wes	30 dae....	W. J. van Wyk, Posbus 221, Graaff-Reinet.....	Kaap.
4893/54	Hattingh, Magdalena Hendrina Carolina (born Viviers), and surviving spouse, Thomas Ignatius Herman Hattingh, dairyman, of King William's Town	30 days...	Barnes & Ross, Attorneys for Executor Dative, King William's Town	Cape.
4936/54	Steyn, Magdalena Susanna (gebore de Klerk), weduwee, huisvrou, van Steynsrust, Aliwal-Noord	30 dae....	Douglas & Botha, Somersetstraat, Posbus 66, Aliwal-Noord, Prokureurs vir Eksekuteur Dative	Kaap.
5268/54	de Kock, Casper Hendrik, skryfwerker, en oorblywende eggenote Aletta Catharina de Kock (gebore Naude), van Vredendal Afdeling, Vanrhynsdorp	30 dae....	Van Wyk & Van Wyk, Posbus 12, Vredendal, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
4335/54	Vorster, Izak David Willem, barber, of Coetzee Street, Middelburg, C.P.	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5583/54	van der Walt, Hester Cecilia (born Vorster), housewife, of Middelburg, C.P.	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
5547/54	Meintjies, Anna Wilhelmina (ook bekend as Anna Meintjies, gebore Gaus), weduwee, huisvrou	14 dae....	R. C. Mostert, Posbus 22, De Aar.....	Kaap.
5734/54	Nieuwoudt, Christina Magaretha (of Margaretha) Sanetta (gebore Engelbrecht), huisvrou, en langsewende eggenoot Pieter Johannes Nieuwoudt, van Wespoort, Vredendal, Distrik Vanrhynsdorp	30 dae....	Smit & Burger, Posbus 8, Clanwilliam.....	Kaap.
4913/54	Botha, John Dirk Johannes, railway pensioner, and surviving spouse, Martha Jacoba Botha (born Nel), of 67 Lucas Street, Newton Park, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Theodore Simons, c/o. Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
3145/54	Theophilus, Annie (born Brittle), widow, of 39 Linden Road, Bognor Regis, Sussex, England	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Executors Testamentary	Cape.
4160/54	van Heerden, Maria Magdalena (gebore Schutte), weduwee, rustend, van Venterstad, Distrik Venterstad	6 weke....	Visser & Co., q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 49, Senekal	Kaap.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
5589/54	Calitz, Christina Magdalena (gebore Liebenberg), huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Cornelius Calitz, van Cathcartstraat, Aberdeen	30 dae....	J. W. Williams, Posbus 90, Aberdeen, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
462/54	Keyser, Hendrik Martienus, farmer, and surviving spouse, Anna Magdalena Keyser (born Breitenbach), of The Downs, District Kuruman	30 days...	H. W. Chapman, Attorney for Executrix Testamentary, Kuruman	Cape.
6216/53	Coleske, Johan Frederick (Frederik), ships guard, and surviving spouse, Martha Magdalena Coleske (born Basson)	30 days...	Ivan Wilke, 309/310 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth	Cape.
5686/54	Hill, Dorothy (born Nichols), housewife, of Astor Mansions, Park Avenue, East London	30 days...	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 577, East London	Cape.
4948/54	Burger, Petrus Johannes, afgetrede, van Clanwilliam, en nagelate eggenote Elizabeth Wilhelmina of Wilhelmina Burger (gebore Olivier)	30 dae....	Die Clanwilliam-Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 1, Clanwilliam, Agent vir die Boedel	Kaap.
5418/54	Janse van Rensburg, Martha Hendrika Magdalena (gebore Furstenburg), 'n weduwee, huisvrou, van Despatch	30 dae....	Kudu Agentskappe, Posbus 31, Despatch.....	Kaap.
5604/54	Lush, Florence (born Wright), housewife, of 33 Slipway Cottage, Humewood, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on 31st August, 1954, and surviving spouse Frank Douglas Lush	30 days...	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary	Cape.
4680/54	Gitlin, Myer (or Meyer) Raphel (or Raphael), motor mechanic, of Eureka, Hansen Road, Muizenberg	30 days...	Shushobhy Cohen & Co., Attorneys for Executor Dative, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
5302/54	Paterson, William, butcher, of 3 Hazeldene, Cuyler Street, Port Elizabeth	30 days...	Joubert Galpin & Searle, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
—	Lourens, Dinah Maria, huisvrou, pensionaris, Posbus 27, Gansbaai, K.P.	30 dae....	L. P. Lourens, Posbus 27, Gansbaai.....	Kaap.
3204/54	Theron, Herculina Johanna (gebore van der Merwe), weduwee, wat oorlede is te Philipstown op 10 Mei 1954	30 dae....	Loubser & Meiring, Posbus 4, Philipstown, Prokureurs vir Eksekuteur Dative	Kaap.
5671/54	de Witt, Johannes Benjamin, retired speculator, of Church Street, Robertson	30 days...	J. H. Genis, General Manager, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., P.O. Box 62, Robertson, Agents for Executrix	Cape.
4761/54	du Toit, Jacoba Johanna (gebore Kotze), van Fort England, Grahamstad	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal	Kaap.
5296/54	Mason, Sydney, retired headmaster, of 36 St. Leger Road, Claremont, Cape	30 days...	Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
3664/54	Keating, Jessie Jane, spinster, of 343 Main Road, Sea Point	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5462/54	Mahed, Gadija (born Mathews), widow, of 38 Bryant Street, Cape Town	30 days...	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3129/54	Holliday, Joseph, of 3 Crown Crescent, Camps Bay, Cape	30 days...	Ward & Boyes, Attorneys for the Executor Dative, 29 Barclays Bank Chambers, 88-92 Adderley Street, Cape Town	Cape.
5442/54	Mulliner, Dorothy Isabel (born Moore), of Marlow Road, Kenilworth, Cape	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for the Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
4130/54	Marshall, John Stuart Fleming, of Wynberg...	30 days...	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executor Dative, Church Street, Wynberg	Cape.
5467/54	Roodt, John Christian, of Athlone, Cape.....	30 days...	Silberbauer, Willmot & Sampson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4588/54	Rickard, Cecil Rodney, retired surgeon, R.N., of Fish Hoek, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
5490/54	Strydom, Maria Magdalena (formerly de Villiers, born van Blerk), housewife, of Claremont, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
5203/54	Williams, Anthony Joseph, of 56 Devon Street, Woodstock	30 days...	M. I. Williams, Executrix Testamentary, 56 Devon Street, Woodstock	Cape.
5373/54	Solomon, Frank Harry, of Willow Tree Farm, Healthfield, Cape	30 days...	F. L. T. Mitton, Executor Testamentary, c/o Syndercombe, Mitton & Co., 37 Strand Street, Cape Town	Cape.
4975/54	van Rensburg, Salomina Cornelia Johanna Morkel (of Salomina Cornelia Johanna van Rensburg, gebore Terblanche), in lewe 'n huisvrou van George, wie binne gemeenskap van goedere gehuud was met nabywende eggenoot Josephus Benjamin Jansen van Rensburg	30 dae....	V. van Rensburg, Eksekuteur Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Markstraat 85, George	Kaap.
4774/54	Irvin, Warwick, student, of Men's Residence, Cape Town University, Cape Town	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5624/54	Hoffman, Marie Philipina Bertha, housewife...	30 days...	Hutton & Cook, Attorneys for Executor, P.O. Box 44, King William's Town	Cape.
5656/54	King, Albert John, retired clerk, of 1 Central Arcade, 19 Havelock Street, Port Elizabeth	30 days...	R. H. Stockdale, Executor Testamentary, P.O. Box 883, Port Elizabeth	Cape.
5636/54	Sharples, William Gratton, retired clerk in Holy Orders, of Belvidere, District Knysna	30 days...	Tidswell, Richardson & Vowles, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Street, P.O. Box 47, Knysna	Cape.
5353/54	Cooper, Alan, clerk, of Ndola, Northern Rhodesia, and surviving spouse, Kathleen Mary Cooper	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
5649/54	Carolissen, Wilhelmina Cathrina (voorheen Adonis, gebore Petersen), huisvrou, van Grawestraat 8, Paarl, en langsewende eggenoot Charles Albertus Carolissen	30 dae....	Die Pêrelse Boedel en Agentskap Mpy., Bpk., Posbus 236, Paarl	Kaap.
5654/54	Hamman, Cassien Klaassen gepensioeneerde onderwyser, van Dresdene, Eerstelaan, Paarl	30 dae....	Die Pêrelse Boedel en Agentskap Mpy., Bpk., Posbus 236, Paarl	Kaap.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
4707/54	Muir, John Winter, farmer, and surviving spouse, Catharina Fredrika Jacoba Johanna Muir (born Roets), of Findon, Indwe District	30 days...	E. J. Nurse, P.O. Box 20, Iadwe, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
5675/54	Cader, Mohamed Amien (also known as Mahomed Amien Cader, Mohamed Arminen Cader and Mohamed Armein Cader), factory cutter, of 43 Pepper Street, Cape Town	30 days...	T. H. Snitcher & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Kimberley House, Greenmarket Square, Cape Town	Cape.

TRANSVAAL.

—	Booyens, Gert Jacobus Daniel, 'n arbeider, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Hermina Christina Booyens (gebore Benade), van Buitenstraat, Nylstroom	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
402/54	Oosthuizen, Burgert Adriaan, motorwerktuigkundige	30 dae....	Couzyn & Van den Bergh, Posbus 144, Randfontein	Transvaal.
6030/54	Ehlers, Gerhardus Jacobus, 'n boer.....	30 dae....	Louw & Collins, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Ermelo	Transvaal.
3541/54	Venter, Jacobus Frederik, 'n wewenaar, afgetrede boer, van Cornelisstraat, Bronkhorstspuit	30 dae....	Hammersma & Van Zyl, Kerkstraat, Posbus 7, Bronkhorstspuit	Transvaal.
2646/54	Venter, Maria Magdalena (gebore Jacobsz), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Frederik Venter, van Cornelisstraat, Bronkhorstspuit	30 dae....	Hammersma & Van Zyl, Kerkstraat, Posbus 7, Bronkhorstspuit	Transvaal.
5434/54	van Niekerk, Hester Johanna Maria (gebore van der Poel), huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelius van Niekerk, van Hopkinsonstraat 21, Vanderbijlpark	30 dae....	Brits, Grevelink & Olekus, Rembrandtgebou, Posbus 200, Vanderbijlpark	Transvaal.
5074/54	Mare, Izak Andries, a pensioner, and surviving spouse, Hester Petronella Catharina Mare (born Meyer), of 5 Station Road, Barberton	30 days...	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton	Transvaal.
1164/52	Cindi, David, a farm labourer, of Robertsdrift, District Standerton	30 days...	Bosman & Schlemmer, P.O. Box 26, Standerton, Attorneys for the Executor Dative	Transvaal.
5842/54	Mofukeng (Mofokeng), Lydia, a housewife, of 52 Ray Street, Sophiatown, Johannesburg	30 days...	Greenfield & Greenfield, Attorneys for Executor Testamentary, 211 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5854/54	Taylor, Peter, retired.....	21 days...	Percy H. Reynolds, Agent for Executrix, 312/3 Permanent Buildings, Meyer Street, Germiston	Transvaal.
6009/54	Zietsman, Johannes Jacobus, unemployed, of Nelspruit	30 days...	H. L. Bulcock, P.O. Box 28, Ixopo.....	Transvaal.
5687/54	Rautenbach, Petrus Cornelius Albertus, staatsamptenaar, en nagelate eggenote Maria Magdalena Rautenbach (gebore Lourens)	30 dae....	H. P. Steyn, Woonstel E No. 7, Gevangenis-terrein, Pretoria	Transvaal.
—	Harmse, Diederick Johannes, en nagelate eggenote Emily Harmse (gebore Badenhorst), weduwe, van Wolwekraal, Pk. Losperfontein, oor Brits	30 dae....	(Mev.) E. Harmse, Eksekutrise, van Wolwekraal, Pk. Losperfontein, Brits	Transvaal.
4695/54	Palm, Christoffel Abraham Lodewikus, and surviving spouse, Berlina Hendrika Palm, Brakpan	30 days...	O. N. von Broembsen, Attorney for Executrix, Mutual Buildings, P.O. Box 67, Brakpan	Transvaal.
5929/54	Worling, Nancy (born Lee), a housewife, of Flat 24, P. & G. Mansions, 625 Pretorius Street, Pretoria, and her surviving spouse, Daniel Sutherland Worling	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
6376/54	Roehl, Dorothy Margery, a housewife.....	30 days...	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, 163 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
6310/54	Homan, Johanna Christina (gebore Herbst), 'n huisvrou, pensionaris, Kruisstraat 12, Potchefstroom	30 dae....	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Eksekuteur, Van der Stelgebou, Posbus 1167, Pretoria	Transvaal.
6234/54	Hudson, Richard John, 'n boer, en nagelate eggenote Martha Helena Hudson (gebore van Zyl), van Witpoort No. 71, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	Martha Helena Hudson, Hamiltonlaan 2, Arcadia, Pretoria	Transvaal.
4131/54	Lowden, Daisy (born Townsend), a widow....	30 days...	(Mrs.) V. E. Bayman, P.O. Box 23, Benoni....	Transvaal.
5293/54	du Preez, David Lodewyk, retired.....	30 days...	Minnie Christina du Preez, of 77 Second Street, Coloured Section, Benoni, surviving spouse	Transvaal.
4562/54	Benadie, Stephanus Schoeman, papiersnyer, en oorblywende eggenote Maatje Maria Elizabeth Benadie (gebore Smith), van Grahamstraat 18, Geduld-uitbreiding, Springs	30 dae....	F. M. Gillies, Campbell & Kie, Posbus 333, Springs, Agente vir Eksekutrise Datief	Transvaal.
5327/54	Godbold, Hugh Mackie, a retired insurance manager, Queen's Hotel, Sea Point, Cape Town	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Testamentary, 424 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
3606/54	Marais, Hermina Anna Catharina, leerling verpleegster, Verpleegsterstehuis, Provinsiale Hospitaal, Bethal	30 dae....	Dr. M. M. Nolte, Posbus 114, Ermelo, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
5292/54	Patel, Khatija Mahomed, a machinist, of Johannesburg	30 days...	N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for Executrix Testamentary, 216/9 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5785/54	Koeleman, Maria Isabella Johanna (gebore Kruger), van Wellingtonweg 5, Irene	30 dae....	Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
2/54	Peeters, Wilhelm Christiaan, of Saltberry Plain, P.O. Coalbrook, District Parys	30 days...	Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging	Transvaal.
4726/54	Cook, William Joseph, a compresser driver, and surviving spouse, Maria Gertruida Cook (born du Toit, of 14 David Road, Homelake, Randfontein	30 days...	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executor, 51 Burger Street, Krugersdorp	Transvaal.
3237/54	Webster, Petronella Cecelia (born Joubert), a pensioner, of Malgasfontein, Coligny, Transvaal	30 days...	R. E. Vardy, P.O. Box 69, Coligny.....	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late, Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
6062/54	Schulenburg, Christene Magdalene Louise (gebore Muller), 'n huisvrou, van Turflaagte, Posbus 199, Lichtenburg	30 dae....	J. P. Conradie & Van Niekerk, Melvillestraat 36B, Posbus 94, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
—	Roodt, Petrus Johannes Jurie, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Roodt (gebore du Plooy), van Pretoria No. 478, Distrik Rustenburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
6289/54	Kok, Daniel Jacobus, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Antoinetta Johanna Kok (gebore Viljoen), van St. Swithinslaan 47, Auckland Park, Johannesburg	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp	Transvaal.
—	du Plessis, Stephanus Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Petronella Francina du Plessis (gebore Alberts), van Buffelshoek No. 10, Rustenburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5823/54	Burger, Alewyn Petrus, a farmer, of Bosmansfontein, Hendrina, District Middelburg, Transvaal, and surviving spouse, Wilhelmina Hendrina Burger	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trust Department, P.O. Box 802, Pretoria, Executor Testamentary	Transvaal.
5102/54	Albu, Adolph Aaron, reduction worker, of 19 Married Quarters, Modder East, District Benoni	30 days...	I. Slomowitz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 526, Benoni	Transvaal.
5158/54	Botha, Maria Susanna (gebore Steyn, voorheen de Jager), 'n weduwee, huisvrou, van Springboklaagte, Pos Arnot, Distrik Middelburg, Transvaal	30 dae....	Van Woudenberg & Swemmer, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 125, Middelburg	Transvaal.
6432/54	Pirie, George Finlayson, a chemist, and surviving spouse, Agnes Pirie (born Kennedy), of Klippoortjie, Germiston	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
5988/54	Schilansky, Simon Ellis, a butcher, of Johannesburg	30 days...	L. Friedman, Attorney for Executrix Testamentary, 68/70 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3390/54	MacNee, Maurice John.....	30 days...	Nupen & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, 802 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5341/54	van den Berg, Petrus Johannes, a pensioner....	30 days...	J. W. J. Joubert, Pk. Clewer.....	Transvaal.
3712/54	Abrahams, Edward James, an old-age pensioner, 7 Park Road, Germiston	30 days...	D. F. Berrange, Executor Dative, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
7100/53	Vorster, Johanna Catharina (born van der Westhuizen), housewife, and surviving spouse, Hendrik Frederick Voster, of 38 Leroux Street, Elsburg, Transvaal	30 days...	H. F. Vorster, Executor Dative, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
5789/54	van Wyk, Susara Josina (Susarah Jessina) (born Bosch, formerly Geringer, formerly Conradie), a widow, of Bloemhof	30 days...	A. J. Marais, Attorney, Bloemhof.....	Transvaal.
5760/54	Sutton, James Delacy, a retired bookkeeper, of Bloemhof	30 days...	A. J. Marais, P.O. Box 47, Bloemhof.....	Transvaal.
3566/54	Waters, Carolina Frederica Mary (born Pick), a housewife, and surviving spouse, Bertram Waters, of Rustenburg	30 days...	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steen Street 44, P.O. Box 55, Rustenburg, for Executor	Transvaal.
5741/54	Tayob, Mariam Bava, a housewife, of 341 Vermeulen Street, Pretoria	30 days...	Schwartz & Goldblatt, Maritime Building, Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
5800/54	Kahn, Henry Arthur Hatten, a mine employee, of 1 Desval Court, President Street, Roodepoort, Transvaal, and surviving spouse, Edith Margaret Kahn (born Kincaid)	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
4122/54	Keyter, Susanna Francina Fredericka, huisvrou, en langsewende eggenoot Cecil Henry Martin Keyter, van Kaapmuiden, Distrik Barberton	30 dae....	S. O. Truby, Posbus 134, Barberton.....	Transvaal.
6257/54	Janse van Rensburg, Adriaan Willem, algemene handelaar, van Sanfontein, Pk. Hartebeespoort, en nagelate eggenote Elsie Janse van Rensburg (gebore du Plessis)	30 dae....	Johan Erasmus & Van Zyl, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
6597/54	Moyse, Louis Henry, pensionaris, en nagelate eggenote Caroline Margaret Moyse (gebore Wilken), van Benitallaan 672, Mayville, Pretoria	30 dae....	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Eksekutrisse Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, Posbus 1167, Pretoria	Transvaal.
5978/54	Erlank, Andries Gustavus, pensionaris, van Twaalfdelaan 585, Gezina, Pretoria	30 dae....	Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir Eksekuteur, Van der Stelgebou, Posbus 1167, Pretoria	Transvaal.
2261/54	Price, Hannah Maria (born Murphy), retired, of 13 Olympus Road, Hill Extension, Johannesburg, and surviving spouse, John Price	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
5998/54	White, William Henry Edwards, a coachworks proprietor, of 6 Trossachs Road, The Hill, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
4421/54	Smart, Mary Gertrude, a housewife, of North Street, Melrose, Johannesburg	30 days...	Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
5051/54	Dickson, William, retired.....	30 days...	Gordon Pirie Archibald, in his capacity as the Johannesburg Branch Manager of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Magor House, 74 Fox Street, P.O. Box 4615, Johannesburg, Authorised Agent	Transvaal.
5279/54	de Faria, Anna (born van der Linden), a housewife	30 days...	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg, for Executor Testamentary	Transvaal.
5999/54	Wittles, Emanuel, a workshop foreman, of 23 Philip Street, Townsview, Johannesburg, and surviving spouse, Iris Wittles	30 days...	Bowen, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
6316/54	Jurgensen, Christian Helge Inguard, a bricklayer	30 days...	Harry R. Haigh, 458 Christoffel Street, Pretoria West	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
3269/54	Sloan, Kathleen Elizabeth, a housewife, of 25 Souders Street, Yeoville, Johannesburg, and surviving spouse, William James Sloan	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
5982/54	Proctor, Edwin Halliwell, Methodist minister, of 103 Eleventh Street, Parkhurst, Johannesburg, and surviving spouse, Clara Alma Clarkson Proctor	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
5977/54	Mossop, Dorothy Jane, a widow, housewife, of 110 Langermann Drive, Kensington, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
6300/54	van Rooy, Arnold Anton (Antoon), a collector, cor. of Second and Seventh Streets, Parktown North, Johannesburg	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
6421/54	Braham, Harold, retired, of 3 Ditton Avenue, Auckland Park, Johannesburg	30 days...	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, P.O. Box 1088, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
5176/54	Harris, Herbert Erastus, a director of companies	30 days...	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
5113/54	le Roux, Jacoba Johana, 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Willem-Adriaan le Roux	21 dae....	J. W. Conradie, Posbus 757, Pretoria.....	Transvaal.
3386/54	Nell, Jan Benjamin, organisierder, en nagelate eggenote Johanna Helena Gerdina Nell	21 dae....	J. W. Conradie, Posbus 757, Pretoria.....	Transvaal.
5561/54	Greenblatt, Samuel, a manager, of 15 Alexandra Street, Berea, Johannesburg	30 days...	Esther Greenblatt, Executrix, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
6426/54	Gray, Leonard William, retired secretary, and surviving spouse, Hilda Gray (born Kellner), of Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Cathness, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
2538/54	van Lynden, Baron Robert Aernout.....	30 days...	Bell, Dewar & Hall, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
5314/54	Stacey, Ruth Eliza, a widow.....	30 days...	Bell, Dewar & Hall, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 4284, Johannesburg	Transvaal.
5142/54	Marshall, Arthur Livingstone, retired, and surviving spouse, Magdalena Jacoba Marshall	30 days...	Magdalena Jacoba Marshall, P.O. Box 24, Randfontein, Executrix Dative	Transvaal.
6387/54	de Bruin, Andries Stephanus, 'n myner, en nagelate eggenote Hester Susanna Sophia de Bruin, Perseel 21, Brentwood Park, Benoni	21 dae....	Grunow, Grunow & Marce, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 123, Virginia	Transvaal.
4566/54	Engelbrecht, Hendrik Andries, 'n stasiemeester, van Walkerstraat 609, Pretoria, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Engelbrecht (gebore du Toit)	30 dae....	Barclays Bank (D.C.O.), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
5046/54	St. Arnaud, Arnaud Max, a company director, of Zeerust, Transvaal	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6397/54	Worth, Grace Gladys, a housewife, of 61 Elaine Avenue, Homelake, Randfontein, and surviving spouse, George Richard Worth, cynide foreman	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6373/54	Liebenberg, Agnes Jane (born McKay), a housewife, widow, of 402 Von Willigh Street, Pretoria, formerly of Springs	30 days...	R. N. Edelstein & Veale, 201/8 Central House, Central Street, Pretoria	Transvaal.
5633/54	Joubert, Petrus Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Joubert (gebore Fourie, voorheen Engelbrecht), van Tweefontein, Pk. Cullinan	30 dae....	Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Eksekutrisse, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria	Transvaal.
5052/54	Dormehl, Catharina Margrietha (gebore Botha), 'n huisvrou, van Radiostraat, Elandsfontein 6, Distrik Germiston	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Kerkhuis, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
5985/54	Rogers, Albert Charles, a retired municipal official, of 71 Gabriel Road, Forest Hill, Johannesburg	30 days...	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executor Testamentary, 36-39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6380/54	Waterson, James, an electrician, of 39 The Oval, P.O. State Mines, Brakpan, and surviving spouse, Mary Waterson	30 days...	Mary Waterson, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 24, Brakpan, Executrix Testamentary	Transvaal.
5832/54	Hollis, Ernest, ontleder, van „Claridgehof”, King Georgestraat 19, Johannesburg	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Kerkhuis, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
2565/54	Burger, Andries Petrus, 'n magasynman, van Oliveweg 22, Primrose, Germiston	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
6224/54	Whitehead, Frederick William, afgetree, van Roodekop, Distrik Germiston	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekuteur, Kerkhuis, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
6428/54	Grobler, Florence Maria (gebore de Kock), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Nicolaas Johannes Grobler, van Bethal, Transvaal	30 dae....	Nimrod Smit & De Wet, Markstraat 40, Posbus 47, Bethal	Transvaal.
5980/54	Pieterse, Guilleam Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Elizabeth Magrita Pieterse (gebore van den Berg), van Witkleifontein, Distrik Standerton	30 dae....	Haupt & Ueckermann, Prokureurs vir Eksekutrisse, Posbus 11, Kinross	Transvaal.
6350/54	McDonald, Willem Abeth, 'n boer, en nagelate eggenote Dirkje Susanna Jacoba McDonald (gebore de Jager), van Frischgewaagd, Distrik Letaba	30 dae....	J. C. van Rooy & Kie, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Gordonweg, Posbus 57, Duivelskloof	Transvaal.
6351/54	McGregor, Gertrude Johanna, a housewife, of 8 Swan Street, Benoni	30 days...	George Rennie & Co. (Pty.), Ltd., 49 Prince's Avenue, Benoni, Agents for Executor	Transvaal.
4818/54	Levine, Minnie, a housewife, of 120 Newlands Avenue, Benoni	30 days...	Max Toker, Attorney for Executors Testamentary, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni	Transvaal.
3724/51	du Plessis, Jan Adriaan, 'n boorman.....	30 dae....	V. Borchers, Eerste Vloer, C.N.A.-gebou, Posbus 186, Vanderbijlpark	Transvaal.
5740/54	Robinson, Lily, a widow.....	30 days...	R. Koseff, c/o Alex. Baillie, Koseff & Camp, Fourth Floor, United Building, Ampthill Avenue, Benoni	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
5928/54	Scheffer, Susanna Magdalena Sophia (gebore Wernich), huisvrou en nagelate eggenoot Johann Heinrich Scheffer, van Kafferskraal, Distrik Ventersdorp	30 dae....	Erasmus Jooste & Kie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 61, Posbus 61, Klerksdorp	Transvaal.
6119/54	van Zyl, Theunis Johannes, 'n delwer, van Goedgedacht, Distrik Ventersdorp	30 dae....	Van der Merwe & Jooste, Stasiestraat 53, Posbus 51, Koster	Transvaal.
5657/54	Booysen, David Matthys Petrus, pensionaris, van Zuurfontein, Pk. Vanderbijlpark	30 dae....	V. Borchers, Eerste Vloer, C.N.A.-gebou, Posbus 186, Vanderbijlpark	Transvaal.
6452/54	Rodger, Alexander, retired.....	30 days...	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for Executrix, S.A. Mutual Building, 51 Burger Street, Krugersdorp	Transvaal.
5284/54	Hopper, Archibald, retired, of Plaston, Eastern Transvaal	30 days...	E. Phillips, Attorney for Executor Dative, Joubert's Arcade, White River	Transvaal.
6292/54	van der Merwe, Jacobus Albertus, a farmer, of Elandskuil, P.O. Ventersdorp, and surviving spouse, Susara Alida Debora van der Merwe	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, c/o P.O. Box 802, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
3415/54	van Zyl, Jacobus Francois, 'n staatsamptenaar	30 dae....	J. G. N. van Gass, Eksekuteur Testamentêr, Malanstraat 18, Riviera, Pretoria	Transvaal.
6448/54	Mahomed, Sayed, a general dealer, married in community of property to Kulsum Bibi (also known as Kulsum Yoosufji), a widow, of Stand No. 60, Asiatic Bazaar, Kerk Street, Potchefstroom	30 days...	I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Estate, 157 Kerk Street, P.O. Box 208, Potchefstroom	Transvaal.
4949/54	Gagadelis, Stratis, retired shopkeeper, of 325 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria	30 days...	Macrobert, De Villiers & Hitge, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
5101/54	Mohamed, Ayesha Noor, a public trader.....	30 days...	Lingbeek, Visse, Kuschke & Bloch, 610 Sanlam Building, cor. of Pretorius and Andries Streets, Pretoria	Transvaal.
5835/54	Littler-Powell, Daisy Frances, a housewife, of Red House, Plaston, E. Transvaal, and surviving spouse, Alfred Littler-Powell	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
4301/53/15	Botha, Aletta Catrina, 'n weduwee, van Klerksstraat 16, Potchefstroom	30 dae....	O. C. Botha, Eksekuteur, Klerksstraat 16, Potchefstroom	Transvaal.
5123/54	Denton, Herbert Charlton, pensionaris, van Wydhoek, Ps. 1085, Rustenburg	3 maande..	Petronella Susanna Denton, Wydhoek, Ps. 1085, Rustenburg	Transvaal.
4059/54	Murvus, Nathan, a traveller, of 5 Glenton Court, Hunter and Bezuidenhout Streets, Bellevue, Johannesburg	30 days...	Maurice Stein, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
5553/54	Bester, Daniel Pieter, gesondheids beampte, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Anna Maria Bester (gebore van der Merwe), van Spoorweghuis No. 3, Orlando	30 dae....	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate	Transvaal.
5886/54	King, John Russell, afgetrede boer, van Woodstock, Pk. Millvale, Distrik Rustenburg	30 dae....	Kotze, Duffey & James, 38 Steenstraat, Posbus 97, Rustenburg	Transvaal.

NATAL.

2234/54	Bruce, Hattie May (born Cone), a housewife, of 140 Bellevue Road, Durban	30 days...	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 152, Durban	Natal.
2455/54	Nicholson, Philip William, a farmer, of Alton, Richmond, P.B. 2005, Pietermaritzburg	30 days...	Philip Ford Stride and Ravenor William Powell Nicholson, Executors Testamentary, c/o Russell & Stride, P.O. Box 223, Pietermaritzburg	Natal.
1506/54	Williams, Mary, a widow, retired, of 36 Bisset Street, Port Shepstone	30 days...	Frederick Bancroft Williamson, Manager of the Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary	Natal.
2425/54	Clothier, Isaac, a farmer, and surviving spouse, Edith Clothier (born Baker), of Nqabeni, Natal	30 days...	Trevor Rogers, Solicitor for Executors Testamentary, P.O. Box 21, Harding, Natal	Natal.
2416/54	Watt, Agnes Pryde (born Mills), a widow, retired, of 68 Kings Lynn, St. Andrews Street, Durban	30 days...	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban	Natal.
2264/54	Yell, Alexander Amos, a civil servant.....	30 days...	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Boxes 18 and 29, Port Shepstone	Natal.
2066/53	Byrne, Zoe (born Ellerker), a housewife, of 29 Brentwood Road, Northdene, near Durban	14 days...	E. C. Byrne, Executor Dative, c/o E. H. Poynton & Bowyer, Solicitors, 63 Yorkshire House, Field Street, Durban	Natal.
2351/54	Crawford, Edward, a carpenter, of 21 Ely Road, Durban, and surviving spouse, Isabella McNeil Crawford (born Martin)	30 days...	H. Moss-Morris, Greenberg & Maurice Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 879, Durban	Natal.
2162/54	Alder, David Lawrence, a farmer, of Impendhle	30 days...	F. Becker & Co., Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
2405/54	Pakes, William Randolph Coningsby, a pensioner, and surviving spouse, Grace Lilian Pakes	30 days...	Fowle & Driman, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
2370/54	de Gersigny, Pierre Joseph Brousse, retired, and surviving spouse, Sheila Marion de Gersigny	30 days...	A. D. Millar & Kimber, 24/27 Club Arcade, Durban, for Executor	Natal.
2114/54	Ramasri, free Indian, gardener, of Weenen, Natal	30 days...	Robert M. Buchan, Bank Buildings, Weenen..	Natal.
2352/54	Earle, Frederick Lawson, an hotel proprietor and director of companies	30 days...	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
1888/54	Willcocks, Edward Francis, a retired solicitor, of 10 Meller Road, Pinetown, Natal	30 days...	(Mrs.) Annie Priscilla Willcocks, c/o Arthur Hopewell & Co., 714-722 Salisbury House, West Street, Durban	Natal.
3158/54	Hadfield, Frederick William, retired hospital superintendent, and surviving spouse, Louisa Hadfield, of Scottburgh	21 days...	(Mrs.) L. Hadfield, Adams Street, Scottburgh	Natal.
2400/54	Muller, Willem Johann Heinrich, a farmer, of Sutherland, Pameray, Natal	30 days...	Acutt & Warthington, 62A Gladstone Street, Dundee, Attorneys for the Estate	Natal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2359/54	Mommen, Katarina Dorothea Elizabeth (gebore Kilian), [huisvrou, van Cooperstraat 192, Greytown, Natal	30 dae....	C. N. Venter & Kie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlangebou, Smithstraat 419, Durban	Natal.
2253/54	Pienaar, Maria Magdalena (born van der Merwe), a housewife, and surviving spouse, Schalk Willem Pienaar, of 32 Comet Road, Ladysmith, Natal	30 days...	Benjamin Christopher, Attorney to Executor Testamentary, P.O. Box 332, Ladysmith, Natal	Natal.
1653/53	Mackenzie, Jack David, a farmer, of 49 Linden Road, Durban	14 days...	(Mrs.) Marjorie Mackenzie, 49 Linden Road, Durban	Natal.
2355/54	Locke, Gertrude Catherine (formerly Goepfert, formerly Swan, born Webb), a widow, of 11 Ebor Avenue, Durban	30 days...	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.
2185/54	Round, George, temporary civil servant, and surviving spouse, Amy Winifred Round (born Wriglesworth), of 89 McLean Street, Umkomaas, Natal	30 days...	Marcus Lewis & Son, 31/34 Natal Building Society Buildings, 306 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Dative	Natal.
1910/54	Hodder, Edward Frederick, retired, of Williamson Street, Scottburgh, Natal	30 days...	J. O. Blamey, Kelso Road, Umzinto, Attorney for Executrix Testamentary	Natal.
1308/54	McDuling, Niclasina Jacomina Jacoba (also described as Nicolasina Jacomina Jacoba McDuhling, born de Waal), of Glencoe, Natal	30 days...	Acutt & Worthington, 62A Gladstone Street, Dundee, Solicitors to Estate	Natal.
2464/54	Kenny, George Michael, a store assistant and farmer, of Mfulambui Farm, Polela District	30 days...	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, P.O. Box 271, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Natal.
2112/54	Budhram, colonial-born, No. 12304/40490, a labourer, and surviving spouse, Bhanmathi, colonial born, No. 45894/11238/11239, of Thornwood, Marianhill	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
2273/54	Chinnama, colonial-born, No. 4165/4166/3973/4798, a spinster, housewife, of 127 Gumtree Road, Sea Cow Lake, Durban	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
2418/54	Baines, Florence Grace (born Pope), a housewife	30 days...	T. G. Roberts, P.O. Box 131, Empangeni, Agent for Executor Testamentary	Natal.
2214/54	Bezuidenhout, Theunis Hendrik Frederik, a railway porter	30 days...	Trotter & Houston, P.O. Box 16, Vryheid.....	Natal.
424/50	Mkize, Moses, Drangan Farm, Newcastle, Natal	30 days...	Acutt & Worthington, Solicitors to Estate, 62A Gladstone Street, Dundee	Natal.
1715/54	Appavoo, No. 95564, a pensioner, P.O. Kelso Junction	30 days...	T. Nobin, Agent for Executor Dative, P.O. Umzinto	Natal.
1716/54	Ponni, No. 95565, a housewife, and surviving spouse, Appavoo, No. 95564, P.O. Kelso Junction	30 days...	T. Nobin, Agent for Executor Dative, P.O. Umzinto	Natal.
2227/54	Taylor, Lawrence Edward, driver, S.A.R., of 9 Troy Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Constance Erna Taylor (born Colloty)	30 days...	(Mrs.) Constance Erna Taylor, 9 Troy Street, Pietermaritzburg, Executrix Testamentary	Natal.
2420/54	Byron, George Thomas, a retired magistrate, of Victoria Hotel, Stanger	30 days...	T. F. Woodhead, Bigby & Smithers, Suite 650, Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
2314/54	Sneddon, George, a pensioner, and surviving spouse, Millicent Sneddon	30 days...	Hunter's Estate Agency, First Floor, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for the Executrix Testamentary	Natal.
2316/54	van der Merwe, Willem Jacobus, retired, of 117 Marine Chambers, Gardiner Street, Durban, Natal, and surviving spouse, Gwendoline Doris van der Merwe (born Gowie)	30 days...	(Mrs.) Gwendoline Doris van der Merwe, Executrix Testamentary, 3 Hilltop Road, Bluff, Durban	Natal.
2382/54	Hamilton, Eva Kathleen (born Piff), and surviving spouse, Hugh Joseph Hamilton, a bank messenger	30 days...	The Standard Bank of S.A., Ltd (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2412/54	Tandy, Errol Escombe, retired sports outfitter, of Plot No. 97, Amanzimtoti	30 days...	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban	Natal.
1560/54	Ramanand, Indian immigrant, No. 72299, retired, of Isipingo	30 days...	Baliram, M. Ramsarran, H. P. Gokeel, Executors Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
2167/54	Sewdayal, colonial-born Indian, No. 27610/31398, a gardener, and surviving spouse, Rajkuar, colonial-born Indian woman, No. 62039/60569, of Merebank; Intestate Estate	30 days...	D. Singh, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
2116/54	Ashford, Katherine (also described as Catherine Ashford and Kathrina Ashford, born Auty), a housewife, of Broadleys, Wembley, Pietermaritzburg	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
2205/54	Ruel-Turnbull, Henry John Marshall, a bank messenger, of 196 McDonald Road, Durban	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary	Natal.
2429/54	Davies, Lucy Jane (born Gray), a housewife, of "The Weald", Maclean Street, Umkomaas, Natal	30 days...	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary	Natal.
29225	Garbus, Sam, a merchant.....	30 days...	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor, 41 Acutt Street, Durban	Natal.
1246/54	Ward, E. P., a widow, of 304 Percy Osborne Road, Durban	14 days...	S. C. Nanninga, 304 Percy Osborne Road, Durban	Natal.
2129/54	Chick, Geoffrey Henry Wainhouse, a solicitor, of Umzinto	30 days...	R. C. Hsley, Attorney for Executrix Testamentary, Main Road, P.O. Box 4, Umzinto	Natal.
2527/54	Kuun, Elsie Maria Herculesina (born Odendaal), a housewife	30 days...	Theunis Jacobus Kuun.....	Natal.
2267/54	Burn, Jean Logan (born Murchie), a widow, of Ixopo, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
2430/54	Fossey, George Lawrence, a cranedriver, S.A.R., of 41 Finsbury Court, West Street, Durban	31 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
2391/54	Lewis, Manfred, a retired builder, of 9 Florida Court, Florida Road, Durban, and surviving spouse, Mary Ethel Lewis (born Richardson)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
2396/54	Maiden, Rose (born Murphy), of 4 Cottingham, Noble Road, Durban, and surviving spouse, Alfred James Maiden, a pensioner	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2043/54	Nightingale, Anita (born Adendorff), a widow, of Wentworth Hospital, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer and Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative	Natal.
1677/54	Shunmugum, No. 149380/Dead, unemployd, of Mount Edgecombe, Natal	21 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee	Natal.
2365/54	Wood, Winifred Marion (born Smeal), a widow, of 5 Forest Hill, St. Thomas Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
2438/54	Mohabir, Free Indian, No. 55360, a gardener, of Jacobs, Durban, Natal, and surviving spouse, Rajwantea, colonial-born Indian woman, No. 57437/64602	30 days...	Clarkson & Driver, Attorneys for Executrix Testamentary, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban	Natal.
2368/54	Belman, Sarah, a widow, who died at Durban on 5th October, 1954	30 days...	H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for Executor Testamentary, Chancery Lane, Durban	Natal.
2145/54	Gangoo, colonial-born Indian, No. 18332/27015	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, 394 Smith Street, Durban	Natal.
2293/54	Elliot, Edward, retired, of 496 Ridge Road, Durban	30 days...	Byron & Long, Attorneys for Executor Testamentary, 374 Smith Street, Durban	Natal.
1352/54	Jackson, William George, a casual railworker, of 116 Oxford Road, Merebank	14 days...	(Mrs.) M. M. Jackson, 116 Oxford Road, Merebank, Executrix Dative	Natal.
2437/54	Nath, Bhairo, colonial-born Indian, No. 6938/14553, a builder, and surviving spouse, Bechancee, No. 8722/—/7001, of 648 Seacow Lake Road, Seacow Lake, Durban	30 days...	S. Bridgemohan & Co., Agents for Executors Testamentary, 4/5 Rajkoomar Chambers, 39 Cross Street, Durban	Natal.
2139/54	Sookwaria, Indian immigrant woman, No. 48859, widow, of Inanda, Natal	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Dative, 6-12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
2310/54	Reeders, Oelof Martinus, a manufacturers' representative	30 days...	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, Sixth Floor, United Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
2044/54	Swart, Hester Antoinetta (gebore Botha), 'n huisvrou, getroud buite gemeenskap van goedere met Petrus Lafras Uys, Swart, van Utrecht, Natal	30 dae....	Shawe & Bosman, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht	Natal.
2457/54	Starkey, Helen Mary (born Rayner), a housewife, and surviving spouse, Tom Richard Starkey, of Warrington House, 321 Church Street, Pietermaritzburg	21 days...	J. B. Tod & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Ackermans Building, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

1289/54	Flanagan, Arthur James, a farmer, and surviving spouse, Maria Christina Flanagan (born Love), of Khumo P.O. Tweespruit, District Thaba 'Nchu	30 days...	Faustmann & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 13, Thaba 'Nchu	Orange Free State.
1176/54	Bukes, Maria Christina (gebore Bruwer), 'n huisvrou, van Afdeling Distrik Kroonstad, en nagelate eggenote Alexander Bukes	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.....	Oranje-Vrystaat.
1295/54	McLeary, James Atkinson, a railway pensioner, and surviving spouse, Marion McLeary (born Cowan), of 29 Botha Street, Kroonstad	30 days...	H. W. van der Merwe, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 266, Kroonstad	Orange Free State.
1270/54	le Roux, Johannes Jacobus Snyders, 'n boer, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth le Roux (gebore Snyders), van Hodgson, Distrik Clocolan	30 dae....	Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan, Prokureurs vir Eksekutrisie	Oranje-Vrystaat.
1268/54	Purchase, Abner Benjamin, a farmer, of Chicago, Lindley	30 days...	Du Randt, Louw & Rabie, P.O. Box 110, Kroonstad	Orange Free State.
923/54	Thomas, John Daniel, a railway employee, of 31A Symonds Street, Kroonstad, and surviving spouse, Johanna Hendrina Petronella Thomas (born Viljoen)	30 days...	John Visser, nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Kroonstad Branch	Orange Free State.
1054/54	de Leeuw, Jeremias Barend, van Oxfordstraat 15A, Bethlehem	30 dae....	J. J. Basson, Prokureur van Eksekutrisie Testamentêr, Rouxstraat 32A, Posbus 39, Bethlehem (Mrs.) H. L. Browne, 13 Coligny Road, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
937/54	Browne, Henry Howard, retired, and surviving spouse, Hilda Louisa Browne (born Keen), of Fairview Private Hotel, Bloemfontein	30 days...		Orange Free State.
1307/54	O'Neill, Anna Petronella (gebore Gouws), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Henry John O'Neill, Murraystraat 13, Bethlehem	30 dae....	F. S. Smuts, vir Eksekuteur Testamentêr, Louwstraat 28A, Posbus 19, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.
1218/54	du Toit, Francois Petrus Jacobus, 'n ploegbaas, en nagelate eggenote Sarah Margaretha du Toit (gebore Cloete), van Petrusburg, Distrik Fauresmith; Gesamentlike Boedel	30 dae....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr, Pretoriusstraat, Posbus 14, Petrusburg	Oranje-Vrystaat.
1259/54	Willemse, Magdalena Elizabeth (voorheen Booyesen, gebore de Wet), 'n huisvrou, van Erf No. 236, Lindley, O.V.S.	30 dae....	Barclays Bank (D.C.O.), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
864/54	Wepener, George Frederik, 'n kroegman, van Plot No. 2, Midway, Distrik Bloemfontein, en nagelate eggenote Elizabeth Catharina Maria Wepener (gebore Bekker)	21 dae....	Wiley & Van der Post, United-gebou, Posbus 659, Bloemfontein	Oranje-Vry-staat.
1025/54	Smit, Catharina (gebore Viljoen), 'n weduwee, huisvrou, van Tweedelaan Oos, Clocolan, Distrik Clocolan	30 dae....	Cloete & Greyling, Posbus 36, Clocolan, vir Eksekutrisse Datief	Oranje-Vry-staat.
1212/54	Weideman, Christiaan Johannes Hattingsh, 'n arbeider, en nagelate eggenote Petronella Sarliena Weideman (gebore Smit), van Greystraat 32, Bethlehem	30 dae....	C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethlehem.....	Oranje-Vry-staat.
1290/54	Rabman, Lewis, a general dealer, trading in co-partnership as Reitz Supply Stores at Reitz	30 days...	F. D. Rossouw, Attorney for Executrix Testamentary, Roos Street, P.O. Box 35, Reitz	Orange Free State.
1304/54	du Plessis, Johanna Elizabeth (gebore Heyns), 'n huisvrou, van Kellnerstraat 80f, Bloemfontein	30 dae....	Van de Wall, Lemberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein, Prokureurs vir Eksekutries	Oranje-Vry-staat.
1253/54	Myburgh, Gesina Wilhelmina (born van Deventer) a widow, housewife, of Bothaville	30 days from 15/11/54	I. J. Coetzer, Fourie & Co., 46 President Street, P.O. Box 11, Bothaville, Attorneys for Executor Testamentary	Orange Free State.
855/54	Townroe, Richard Ralph Dunbar, a clerk, of Freddie's South Mines Hostel, Odendaalsrus	30 days....	Fred S. Webber & Son, P.O. Box 501, Bloemfontein	Orange Free State.
1284/54	Kok, Martha Cecilia (gebore Verster), 'n huisvrou, van Edenville, Distrik Kroonstad, gehuud buite gemeenskap van goedere met Gieliam Andries Kok	30 dae....	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vry-staat.
1294/54	Schoeman, Louisa Mariana (gebore Venter), 'n weduwee, huisvrou, van Leliefontein, Distrik Senekal	30 dae....	P. Joubert & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkplein, Posbus 54, Senekal	Oranje-Vry-staat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

H. J. KRIEL, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.

P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

H. J. KRIEL, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of Op die Applikasie van.
K.I. 13/54	Mohamed, Goolam Alie.....	26/10/54, Griqualand West Local	Klein Brothers (Proprietary), Limited.
K.I. 14/54	Mohamed, Gannie.....	26/10/54, Griqualand West Local	Klein Brothers (Proprietary), Limited.
K.I. 15/54	Mohamed, Goolam Alie, and Gannie Mohamed, trading in partnership as H. K. Mohamed & Sons, general dealers and storekeepers, of Main Road, Kuruman	26/10/54, Griqualand West Local	Klein Brothers (Proprietary), Limited.
9793	Nel, Jeremias Daniel, a general dealer, carrying on business at the corner of Cawood and Cross Streets, Cradock, and residing at 14 Sprigg Street, Cradock, Cape Province	29/10/54, Eastern Districts Local	South African Milling Company, Limited.
9794	Brent, Albert Guy, a trader, of Peddie, Cape Province	8/10/54, Eastern Districts Local.	Hurwitz Brothers.
C. 24143	Weston, Milford Harry, of Rand Financial Aid Bureau and Fleetway Investments, at 314-6 Fleetway House, corner of Simmonds and Bree Streets, Johannesburg	25/8/54, Witwatersrand Local....	J. H. H. Burger.
C. 24144	van Dam, Nicolaas, trading as City Ham and Provision Store, at 309 Church Street, Pretoria	4/11/54, Transvaal Provincial....	Y. Faktor.
C. 24145	Mahomed, Klatoo Noor, carrying on business under the style of Japan Bazaar, at 107 Kruger Street, Pietersburg	4/11/54, Transvaal Provincial....	Trade Discount and Mercantile Co. (Pty.), Ltd.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op die Applikasie van.</i>
C. 24134	Janit, Hyman, of 228 Turf Club Street, Kenilworth, Johannesburg	2/11/54, Witwatersrand Local...	Gert Uwes Smith.
C. 24135	Kaufman, Else, trading as S. Kaufman, at Gilhove Chambers, 20 Wanderers Street, Johannesburg	2/11/54, Witwatersrand Local...	Kurt Abramovitz.
C. 24136	Fisher, Gerald Lidney, trading as Rushleys, at Main Road, Sandown, Johannesburg	2/11/54, Witwatersrand Local...	Browmen Investments (Pty.), Ltd.
C. 24142	Bumett, Arthur Scott, of 47 Steadman Mansions, Joubert Street, Johannesburg	2/11/54, Witwatersrand Local...	J. R. G. Spice.
C. 24137	Moosa, Ismail, by occupation a traveller, of 931 Marina Street, Pretoria	2/11/54, Transvaal Provincial...	M. Keshaujee & Co.
C. 24138	van den Berg, G., of African Film Productions, Reveira Road, Killarney, Johannesburg	2/11/54, Witwatersrand Local...	G. & H. Investments (Pty.), Ltd.
C. 24139	van Heerden, Albert, trading as Allied Electric, at Burger Street, Rodepoort	2/11/54, Witwatersrand Local...	L. Boner & S. Boner.
C. 24140	Stolk, Leonard, of 14 Vogt Street, Crown Mines, Johannesburg	2/11/54, Witwatersrand Local...	B. Wolpert (Pty.), Ltd.
C. 24141	Scolnik (born Klein), Eda, of 44 Park Court, Twist Street, Johannesburg	2/11/54, Witwatersrand Local...	A. C. Sammel.
4185	Barker, L. F., presently employed by Messrs. V. & H. Muller & Sons (Pty.), Ltd., opticians, of 12 Mercury Lane, Durban, Natal	3/11/54, Durban and Coast Local	General Optical Co., Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. J. KRIEL, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
H. J. KRIEL Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE

FORM NO. 2.—VORM NO. 2.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Day, Date, Hour and Place of Meeting. <i>Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.</i>
X. 6310	McDonald, D. F. S., carrying on business under the style or firm of Springbok Cafe, as a general dealer, in Vredefort, Orange Free State	21/10/54, Orange Free State Provincial	Tues., 23/11/54, 10 a.m., Vredefort.
4176	Harris & Dean, upholsterers, of 139 Chapel Street, Pietermaritzburg	14/10/54, Natal Provincial....	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Pietermaritzburg.
4177	Harris, Roland Victor, a partner of Harris & Dean, of 139 Chapel Street, Pietermaritzburg	14/10/54, Natal Provincial....	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Pietermaritzburg.
4178	Dean, Norman Colin, a partner of Harris & Dean, of 139 Chapel Street, Pietermaritzburg	14/10/54, Natal Provincial....	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Pietermaritzburg.
9774	Berry, Frederick Andrew George, of 6 Kennington Road, Nahoon, East London, Cape Province	7/10/54, Eastern Districts Local	Wed., 24/11/54, 10 a.m., East London.
K.I. 16/54	Goldberg, Abraham, a general dealer, trading as Kremer Bros., of Kimberley	2/11/54, Griqualand West Local	Wed., 24/11/54, 10 a.m., Kimberley.
K.I. 11/54	Mace (born Taljaard), Maria Dorethea Frederika, a public trader, married in community of property to Thomas Marcus Taljaard, of Hartswater, via Pokwani, C.P.	3/11/54, Griqualand West Local	Thur., 25/11/54, 10 a.m., Hartswater.
K.I. 12/54	Venter, Johannes Jacobus, a builder and contractor, of Kimberley	3/11/54, Griqualand West Local	Wed., 24/11/54, 10 a.m., Kimberley.
C. 24133	van der Walt (born Pansegrouw), Hester Cornelia, widow, residing at Nelspruit and carrying on business in Pontings Arcade, Anderson Street, Nelspruit, under the style or firm of Janette's	2/11/54, Transvaal Provincial..	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Nelspruit.
C. 24123	Lowe, Eric Jules, of 602 Dinizulu Road, Northcliff, Johannesburg	2/11/54, Witwatersrand Local..	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24094	Kyriakides, Evagorus, of Johannesburg.....	2/11/54, Witwatersrand Local..	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 24115	Blumenthal, Israel, trading as Quality Clothing Manufacturers, of Johannesburg	2/11/54, Witwatersrand Local..	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-veftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem n onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegees is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which Debts Payable. Tydperk waarin skuld betaal moet word.
4095	Yunus, Mahomed, trading as Stanger Leather Craft, at 98 Balcombe Street, Stanger, Natal	Sequestrated	C. A. Milne, 67 Trust Building, Gardiner Street, Durban	Fri., 10/12/54, 10 a.m., Stanger	Forthwith.
4111	Bacus, Suleman, a general dealer, carrying on business at 336 South Coast Road, Rossburgh, Durban	Sequestrated	C. A. Milne, 67 Trust Building, Gardiner Street, Durban	Thurs., 25/11/54, 10 a.m., Durban	Forthwith.
C. 24081	Palm, M. J. C., 'n pleisterkontraakteur te Pretoria	Gesekwestreer	A. J. Meintjes, Volkskasgebou 105, Pretoria	Vry., 26/11/54, 10 vm., Pretoria	14 dae.
9756	Bezuidenhout (Bezuidenhout), Sarah Adriana Jacoba, formerly trading as a general dealer, at 79 Andries Pretorius Street, Parow, Cape Province, and presently residing at 5 Andries Pretorius Street, Parow, Cape Province	—	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
X. 6243	van den Berg, Wilhelmus Jacobus, school bus owner, of Angra Pequena, District of Bothaville, Orange Free State	—	Petrus Jacobus Schreuder Fourie, P.O. Box 11, Bothaville	Fri., 3/12/54, 10 a.m., Bothaville.	—
9745	Petersen, Dr. Frederick Ferdinand..	Sequestrated	J. M. Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 23963	Delpont, Theunis Snyman, a building contractor, of 543 Thirty-third Avenue, Villieria, Pretoria	—	Philippus de Klerk, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Pretoria	14 days.
X. 6292	du Plessis, Johannes Cornelis 'n algemene handelaar, en handel-drywende te Saronia Kontantwinkel, distrik Bloemfontein	—	Philippus Rudolph Serfontein, p/a Naude en Naude, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein	Woens., 24/11/54, 11 vm., Bloemfontein	Onmiddellik.
9740	Louw, George Johannes, 'n slagter en bakker, van Williston	Gesekwestreer	Melt van der Spuy, p/a Strobos & Louw, Posbus 87, Williston	Vry., 26/11/54, 10 vm., Williston	14 dae.
C. 24074	van Wyk, Christoffel Petrus, of 15 Alexandra Road, Dalview, Brakpan	Sequestrated	H. Hammerschlag, Pole's Building, 48 Third Street, P.O. Box 351, Springs	Fri., 3/12/54, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
C. 24062	Philippou, Demetrios, and Stellos Georgiades, carrying on business in partnership as Philips Café, at Edward Avenue, Westonaria, Randfontein	—	Albert Ruskin, 101/5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg, and Abe Greenberg, 20/2, Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Fri., 26/11/54, 9.30 a.m., Randfontein	Forthwith.
9748	de Kock, Jan de Villiers, trading as Kleinmond Private Hotel	Sequestrated	Johan Hendrik Loedolff Smuts, c/o Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon	—	30 days.
C. 24053	Cohen, Hyman, trading as Kotze Street Cycle and Gramophone Company, at Shop No. 2, corner of Kotze and Quartz Streets, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 103 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24096	Fritz, Josef.....	Surrendered.	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24019	Goldburgh, Hyman Bertram.....	Sequestrated	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23964	Couvaras, Peter.....	Sequestrated	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which Debts Payable. Tydperk waarin skuld betaal moet word.
C. 24082	Raath, Ivy Muriel, a general dealer, trading as Witkoppen Supply Stores, at Witkoppen, Johannesburg	Sequestrated	C. A. Bruyns, 246 Muldersdrift Road, Blackheath, via Northcliff, Johannesburg	Wed., 1/12/54, Johannesburg	Forthwith.
C. 1392	Tru Products (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	James Clifford Fortescue Hartford, 81 St. George's Street, Cape Town	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 24075	Stylianou, Frixos, trading as Ben's Café, at 36 Carter Street, Forest Hill, Johannesburg	—	Samuel Julius Markowitz, 806 Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24047	Nicolaides, Demetrios Kleanthous, trading as Jimmy's Supply Store, at Old Pretoria Road, Craighall Park, Johannesburg	—	Samuel Julius Markowitz, 806 Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 22129	Parsuth, Dave, trading as Jogi & Co., at Bakersville, District of Lichtenburg	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg, and M. J. Chipkin, Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	Wed., 24/11/54, 10 a.m., Lichtenburg	Forthwith.
C. 24083	Abbot, Ernest, formerly trading as F. J. H. Lang & Company, of Johannesburg	—	Gerald Moseley van der Veen, 701 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
X. 6236	van Biljon, Petrus Jacobus, who traded as Libra Handelshuis, at Theunissen, O.F.S.	—	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Theunissen	* See footnote.
C. 24023	Madden, Thomas.....	—	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Roodepoort	† See footnote.
C. 22567	Stankiewicz, Irene, and Rosario Palermo, trading in co-partnership as South Witbank Supply Stores	—	Fri., 26/11/54, 9.30 a.m., Bethal	‡ See footnote.
C. 1371	Naruna Fruits and Delicatessen (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Cape Town	§ See footnote.
C. 23281	Mader, S. M., trading as Bredell Garage, at Bredell	Sequestrated	Wed., 24/11/54, 10 a.m., Benoni	See footnote.
C. 23422	Barnett, Frank Sam, and Dennis Alex Barnett, trading as Barnett Bros., at Maraisburg Road, Industria, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	¶ See footnote.

* To give the trustee directions concerning the acceptance of an offer of full settlement made by insolvent's brother in respect of a disposition of assets considered as an undue preference.

† Proof of claims and that your trustee is hereby instructed to enter into an agreement with A. B. Hassim, for the sale of all the movable assets in this estate, for the sum of £460 cash.

‡ (1) That the trustee be and is hereby authorised, instructed and empowered to pay all costs of sequestration in the insolvent estate of Rosario Palermo, out of the funds in this estate.

(2) That the trustee's action in abandoning the assets under hire purchase agreement being: one glass counter with 2 shelves, one glass counter with 16 trays; one glass counter with 24 trays; one lot shelving; to Messrs. National Shopfitters (Pty.), Ltd., in full and final settlement of their claim against the estate plus costs of realisation, be confirmed.

(3) That the trustee's action in abandoning the assets under hire purchase agreement being: certain refrigerator, to Messrs. Witbank Mineral Water Co. (Pty.), Ltd., in full and final settlement of their claim plus costs of realisation be confirmed.

§ For proof of claims and to authorise the liquidator to admit the claim of Claude Neon Lights (S.A.), Limited, at £86. 14s. 9d., being the amount due in respect of arrear instalments and damages arising out of the cancellation of the rental and maintenance agreement.

|| To authorise the trustee to abandon the balance of outstanding debts as bad and irrecoverable and to authorise the trustee to regard the first liquidation and distribution account as a first and final account.

¶ For the adoption of the undermentioned resolution: "(22). To ratify and confirm the trustee's action in having arrived at a settlement of the dispute with the Standard Bank of South Africa, Limited, in respect of certain promissory notes made by one W. Kleingeld in respect of which the said bank claims a pledge, and to dispose of the promissory notes released by the said bank in terms of the settlement either by private treaty, tender, or by public auction, and that in the event of a sale by private treaty, that the amount of such sale be left to the entire discretion of the trustee".

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
4131	Boodhoo & Sons, a firm trading as general dealers, at 7 Polkinghorne Street, Pomeroy	Sequestrated	Fri., 10/12/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
9713	Richmond, Frank Charles, married in community of property to Myra Richmond (born du Toit), a fresh produce dealer, of Gardenwealth Farm Stall, Prince Retreat Drive, Retreat, C.P.	—	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
9716	Salwaray, Mohamed Ishack* (also known as Mohamed Isaac Salwary), a general dealer, trading at Durbanville Road, Bellville, C.P., and Klipfontein Road, Athlone, C.P., and formerly trading at St. John's Road, Durbanville, C.P.	—	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
9733	Basson, Louis Norman, a general dealer, trading as "Instap", at Alpha Buildings, Bird Street, Stellenbosch, Cape	—	Fri., 26/11/64, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims and to consider the claim for damages of £15 by Mrs. C. S. du Toit in respect of salary due for the period 16th June, 1954, to 30th June, 1954, in lieu of notice.
X. 6224	Kalliphili, Demetrios, a café proprietor, trading as Goldfields Café, at St. Helena	—	Wed., 24/11/54, 10 a.m., Welkom	Further proof of claims.
9712	Waring, Thomas John, married in community of property to Ines Irene Virginia Waring (born Serra), a plumbing contractor, of "Friesland", Forrest Road, Rondebosch, C.P., formerly carrying on business as Ocean Breeze Fisheries, of 5 Ralph Street, Claremont, C.P.	—	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
C.A. 5577	B.C.G. Garments (Pty.), Ltd.	—	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C.A. 5648	N. Gordon (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 1/12/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23818	Isaacson, Samuel, and Harry Goldberg, trading as Rand Fisheries, Park Fisheries and Union Stores	—	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	To submit a supplementary report on the results of trading during the period of administration and to seek creditor's confirmation thereof.
C. 1194	Sharps Motors (Pty.), Limited.	—	Fri., 26/11/54, 2.15 p.m., Port Elizabeth	Proving of claims.
9730	Carolissen, Hanna Catherina, a spinster, a public trader and general dealer, of c/o Market Street Bazaar, Wellington, Cape Province	—	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
9736	Feitelberg, Adolph.	—	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C.A. 5686	H.R.C. Fuse Gear (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 8/12/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 23767	Ebrahim, A. G.	—	Wed., 24/11/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Resolutions.
C. 23657	Suliman, Abdulhay Ebrahim, and Essop Ebrahim Suliman, trading in co-partnership as E. A. Suliman & Company (also known as Green Store)	—	Fri., 3/12/54, 10 a.m., Zeerust..	Further proof of claim.
C. 23915	Desai, Mohamed Ismail, a general dealer, trading under the style or firm of Reef Store, at Zuurfontein, Vanderbyl Park, District of Ver-eeniging	—	Fri., 3/12/54, 9.30 a.m., Ver-eeniging	Further proof of claims.
C. 23914	Appolles, Amina, a public trader, carrying on business as a general dealer at Fochville, District of Potchefstroom, under the style of Foch Supply Store	—	Fri., 3/12/54, 9.30 a.m., Potchefstroom	Further proof of claims.
C. 24017	Ismail, Saleh Mohamed, trading as Prinsloo Cycle Works, at 193 Prinsloo Street, Pretoria	Sequestrated	Fri., 26/11/54, 10 a.m., Pretoria	Proof of further claims.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. No. van Boedel	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
3688	Singh, Ramdhari, a teacher, of 20 Moss Street, Verulam, Natal	C. A. Milne, 17/2/54.....	17/8/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C.A. 758	Selective Timbers (Pty.), Ltd.,	C. A. Milne, 22/9/53.....	22/9/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C.A. 798	Edwardian Art Productions (Pty.), Ltd., of 508 African Life Buildings, West Street, Durban	C. A. Milne, 27/4/54.....	27/10/54	Six months, Master, Pietermaritzburg.
X. 6280	Mollentze, Willem Frederick, 'n boukontrakteur, van Voortrekkerstraat 5, Bethulie	Johannes Petrus van Vuuren, 13/4/54	13/10/54	Ses maande, Meester, Bloemfontein.
9671	Louw, Lucas Johannes, a general dealer, with farming interests, of Vrede, Orange Free State, formerly of Mata-tiele (Sequestered)	B. A. van Niekerk and C. S. Batteson, 24/6/54	24/12/54	Six months, Master, Cape Town.
X. 6268	Erasmus, Cornelis Wilhelmus, trading as Immigrant Cash Store, Immigrant, District of Bloemfontein	Morgan Harcourt Jessup, 6/2/54	4/12/54	Six months, Master, Bloemfontein.
C.A. 5513	Steroid Chemicals (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Isidor Hill, 14/5/54.....	13/11/54	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5616	Dominion Engineering Works (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Isidor Hill, 21/5/54.....	20/11/54	Six months, Master, Pretoria.
C. 22989	Cimring, Nathan, of 4 Eshill Court, 51 Natal Street, Bellevue, Johannesburg	I. Daneman, 14/7/54.....	14/2/55	Seven months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies, Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedel genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.
C.A. 782/3139A	Natal Boxing and Sporting Club, Limited (in voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 12/11/54	—
K.I. 7/53	Faber, John Baptist, trading as Faber's Garage, at Andalusia, District of Warrenton	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Warrenton, 12/11/54	—
C.A. 817/3435B	South African Milk Powder Industries (Proprietary), Limited (in voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 15/11/54	—
C. 23431	Mayet, Ismail Ebrahim, trading as Ismail's Cash Store,	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 12/11/54.....	—
C. 23395	Taljaard, D., trading as Tallies Fish and Chips, at Zesfontein, District of Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 5/11/54.....	—
C. 22738	Bendon, Robert Isaac.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—
22957	Wallace, A. A.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54	—
C. 23825	Rall, Anna Magrieta, trading as Praline, of 101 Claim Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54	—
C. 23103	Greenberg, Sarah, a housewife, of 19 Minida Mansions, corner of Yeo and Raymond Streets, Yeoville, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54	—
C.A. 5094	Delta Building Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54	—
C. 23691	Hack, A., and A. P. Leicher, trading in co-partnership under the style or firm of Moll Brothers, at 66 Van Beek Street, New Doornfontein	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—
9385	Khan, Abdulla F., a general dealer, trading as Sunrise Stores, of First Avenue, Florida Estate, Tiger Valley, Bellville, Cape Town	First and Final Liquidation and Contribution	Cape Town, 12/11/54.....	—

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.
9294	Balla, Achmat Abdurahman, trading as a general dealer, of 127 Hatfield Street, Cape Town	Third Liquidation and Distribution	Cape Town, 15/11/54.....	—
C. 23069	Witte-Vermeulen, Aart Jakob Cornelis....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—
C.A. 5144	Transvaal Enterprises (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—
C. 23547	Soll, Solomon, trading as Soll's Motors, at Flecker Road and Shakespeare Avenue, Orkney, District of Klerksdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp, 12/11/54..	—
C. 23550	McCauley, James, of 57 Algernon Road, Norwood, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—
C.A. 5289	Balanced Construction (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—
C. 23128	Patel, Naran Rama, of 42 President Street, Johannesburg	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—
C. 22499	Koullapis, Nick, trading as Alhambra Tea Room, at 393 Church Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, 12/11/54.....	—
C. 22337	Malan (formerly Pretorius, born Oosthuizen), Martha Aletta, trading as Mams Outfitters, of Duivelskloof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen, 12/11/54.....	—
C.A. 4576	Ensa Silk Bazaar (Proprietary), Limited (in Liquidation), of Pretoria	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, 12/11/54.....	—
C. 23238	Baum, Marga, formerly trading in partnership with Ernst Peter Baum, as Peta Merle, Incorporating Marga Cronheim, of Johannesburg, but whose present whereabouts are unknown	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—
C. 23805	van Wyk, Johannes Andreas, trading as Pienaarsrivier Slagtery, at Zeekoegat No. 287, District of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 12/11/54.....	—
C.A. 5487	Trakman's Transport (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—
C. 22488	Balaskas, Xenophan Constantino, a chemist, formerly carrying on business as X. Balaskas, at 77 Rissik Street, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 12/11/54.	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and thirteen, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestered Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel nege-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel honderd-en-dertien, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwendend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. Of 'n Diwendend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
946 /1007A	Scott-Williams, Charles Beresford, formerly farming at Sunrise-on-Sea, Kwelegha, via East London	1/11/54	Dividend being paid	Kenneth Norman Paterson, 507-9 United Buildings, Oxford Street (P.O. Box 963), East London.
C.A. 726/305D	Donnybrook Caterers (Pty.), Ltd.....	29/10/54	Contribution being collected	G. T. Stewart, 512 Salisbury House, West Street, Durban.
3996/3181A	Desai, Ebrahim Ismail, of Mersey Halt, Natal	5/11/54	Dividend being paid	G. T. Stewart, 512 Salisbury House, West Street, Durban.
C.A. 4771	Pyramid Trading Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	19/10/54	Contribution being collected	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C.A. 5472	Richmond Stores (Tvl.) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	27/10/54	Neither.....	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg, and Claude William Tasmer, P.O. Box 7419, Johannesburg.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening bekragtig is.</i>	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. <i>Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.</i>	Name and Address of Trustee or Assignee. <i>Naam en Adres van Voog of Kurator.</i>
C.A. 5515	Berjon Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	27/10/54	Dividend in full to secured creditors, and part payment to one preferent creditor	B. Katzenellenbogen, City Trust House 106 Fox Street (P.O. Box 3995), Johannesburg.
9434	Murphy, Peter, married in community of property to Lulu Johanna Murphy (born de Klerk), a builder, carrying on business at "St. Martins", Derby Road, Lansdowne, Cape Province	28/10/54	Dividend being paid	Walter Goldberg, c/o Walter Goldberg, Maister & Co., African Guarantee Buildings, 8 St. George's Street, Cape Town.
C.A. 5422	Elastrocrete (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	27/10/54	Neither.....	C. W. Tasmer, P.O. Box 7491, Johannesburg.
C. 978/811c	Lylas Agencies (Proprietary), Limited (in Compulsory Liquidation)	30/10/54	Dividend being paid	Alexander Thal, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 23585	Reilly, Claude, trading as Reilly Engineering Company, and carrying on business as general engineers, at 17 MacIntyre Street, Jeppe, Johannesburg	27/10/54	Distribution and contribution	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.
C. 22276	Schawohl, Otto Willy, a trader, formerly of Kirribille Flats, corner of Soper Road and Fife Avenue, Berea, Johannesburg	27/10/54	Neither under first and final account	Louis Edward Kaplan, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
C.A. 4846	P. Davis (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	18/10/54	Contribution being collected	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 23214	Billimoria, Ambaram Morar, of 27c Market Street, Johannesburg	30/10/54	Contribution being collected	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C.A. 4721	Thor Investments, Limited, of Pretoria (in Liquidation)	27/10/54	Dividend being paid	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 23312	Kabatznik, S.....	1/11/54	Contribution.....	Felix Toubkin, 310-1 Sanlam Buildings, corner of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg.
C. 22865	De Polo, G. M.....	30/10/54	Distribution.....	Felix Toubkin, 310-1 Sanlam Buildings, corner of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg.
3690	Brown, Percy Clifford.....	25/10/54	Dividend being paid	Douglas B. Brand, County Buildings, 181 Church Street (P.O. Box 562), Pietermaritzburg.
3517/3428b	Mahomed, Abdul Ganee Noor, formerly trading as Dominion Timber and Shooks Company and Northern Timber and Shooks Company, of Durban	5/11/54	Equalising dividend of 2s. 6d. in the £ to certain concurrent creditors	J. N. Benjamin and A. H. Ritchie, c/o 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice s hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel honderd-en-agt van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel honderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en piekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
9081	Labuschagne, Jan Harm, a shoemaker, of Friedlander Street, De Aar, formerly carrying on business at Burgersdorp, as Albert Motorhawe	19/8/49	Wed., 5/1/55, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed on 23/6/51. *See footnote.
X. 5744	Roux, Willem Tobias, 'n sakeman, van Parkstraat, Vryheid, Natal, voorheen 'n garage-eienaar, handeldrywende as sulks onder die naam Saamwerk Garage te Reitz, Oranje-Vrystaat.	26/8/37	Don. 30/12/54, 10 vm., Oranje-Vrystaat Provinsiale	Artikel 124 (2). Rekening bekragtig op 27/1/39. †Sien voetnota.

* Notice was given in the *Gazette* on the 22nd and 29th October, 1954, that this Application would be made on the 10th December, 1954. These two Notices are superseded by the above.

† Aansoek sal terselfdertyd gedoen word vir 'n bevel verklarende dat—

- (1) sekere erf No. 303, geleë in die dorp en distrik Vryheid, Natal, wat op 1 Junie 1954 deur die applikant gekoop is van C. D. D. van Reenen;
 - (2) sekere een-derde onverdeelde aandeel in die bates van Springbok Steenmakery, handeldrywende te Vryheid, Natal;
 - (3) sekere motor en afleweringswa
- nie deel sal vorm van die applikant se insolvente boedel nie en magtigende die trustee om namens die insolvente boedel afstand te doen van alle eise van die gesegde boedel op gemelde bates.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. <i>Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.</i>	Date when Estate Sequestered. <i>Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.</i>	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. <i>Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.</i>	Ground of Application. <i>Rede van Aansoek.</i>
8974	van der Walt, Johannes Christoffel, a wool broker's agent, of Murray Street North, Middelburg, Cape, formerly a butcher and farmer of Vrolikskloof, Molteno	28/10/48	Wed., 29/12/54; 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Account confirmed, 22/3/50. Section 124 (2) (c), Act No. 24 of 1936.
9088	Hawa, Mohamed Yusuf, a shop manager, of 15 Dixon Street, Cape Town	23/11/49	Wed., 5/1/55, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Section 124 (2) (b). Account confirmed on 26/1/51.

MASTERS' NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926, soos gewysig.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.
Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule provisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

No. of Company. No. van Maatskappy.	Name and Description of Company. <i>Naam en Beskrywing van Maatskappy.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.</i>		Upon the Application of. <i>Op Aansoek van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
C. 1422	Lezar Furniture Manufacturers, Limited	2/11/54	Cape of Good Hope Provincial..	Kathleen Johanna Lezar (born Andrews); widow.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binne-landse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. <i>Naam.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Residential Address. <i>Woonadres.</i>
Brunkens, Gerhard August.....	Shipwright/ <i>Skeepsstimmerman</i>	25 Piet Retief Road/-weg, Tiger Valley/ <i>Tiervlei</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap die Goeie Hoop</i> .
Farinha, Manuel Antonio.....	Farmer/ <i>Boer</i>	18 First Avenue/ <i>Eerstelaan</i> , Florida, Transvaal.
Farinha, Teresa Souza Neto.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	18 First Avenue/ <i>Eerstelaan</i> , Florida, Transvaal.
Fishman (born/ <i>gebore</i> Suritz), Rose (also known as/ <i>ook bekend as Rosie</i>), widow/ <i>weduwee</i>	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	Anadene Flats/-woonstelle, 1 Virginia Avenue/-laan, Vredehoek, Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape of Good Hope/ <i>Kaap die Goeie Hoop</i> .
Glück, Hermann Paul.....	General Dealer/ <i>Algemene Handelaar</i>	Hout Bay/ <i>Houtbaai</i> , Cape/ <i>Kaap</i> .
Guerra, Antonio.....	Café Proprietor/ <i>Kaffee-eienaar</i>	853 Pretorius Street/-straat, Arcadia, Pretoria, Transvaal.
Kadak, Kaul Andrus.....	Teacher/ <i>Onderwyser</i>	20 Twenty-second Street/ <i>Twee-en-twintigstestraat</i> , Parkhurst, Johannesburg, Transvaal.
Kadak, Tiiu.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	20 Twenty-second Street/ <i>Twee-en-twintigstestraat</i> , Parkhurst, Johannesburg.
Möslin, Egon Nikolaus Konrad.	Building Contractor/ <i>Bouaannemer</i>	Stand/ <i>Standplaas</i> No. 163, Robindale, Johannesburg, Transvaal.
Noordzij, Maarten Pieter.....	Carpenter/ <i>Skrynwerker</i>	23 Charles Street/-straat, Bailey's Muckleneuk, Pretoria, Transvaal.
Obholzer, Anton Max Karl....	Teacher of Physical Education/ <i>Onderwyser vir Liggaamlike Opvoeding</i>	Elizabeth Conradie School/-skool, Diskobolos, Kimberley, The Cape/ <i>Die Kaap</i> .
Olevson, Jack.....	Butcher/ <i>Slagter</i>	27 Reimers Street/-straat, Jeppe Extension/-uitbreiding, Johannesburg, Transvaal.
Oracki, George Stanley (formerly known as/ <i>voorheen bekend as</i> Jerzy Stanistaw Oracki)	Draughtsman/ <i>Tekenaar</i>	12 Andries Pretorius Street/-straat, Bloemfontein, Orange Free State/ <i>Oranje-Vrystaat</i> .
Schedivetz, Maria Theresia.....	University Student/ <i>Universiteitstudent</i>	49 Lynfrac Avenue/-laan, Newlands, Cape/ <i>Kaap</i> .
Sidler, Freda.....	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	104 Granville Court, Grafton Road/-weg, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Sierag, Johanna Geertruida (born/ <i>gebore</i> Jansen)	Housewife/ <i>Huisvrou</i>	16 Myrtle Court/-hof, West Street/-straat, Kempton Park, Transvaal.
Sierag, Reinier.....	Aircraft Mechanic/ <i>Lugvaartwerktuigkundige</i> ..	16 Myrtle Court/-hof, West Street/-straat, Kempton Park, Transvaal.
Weeber, Karl Robert.....	Engineer/ <i>Ingenieur</i>	130 Pandora Road/-weg, Malvern, Johannesburg, Transvaal.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL agt-en-sestig, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—BYLAE.

TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1952/54/ 24	White, Robert, solicitor, of Edinburgh, Scotland; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executors Testamentary, 201-218 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
3947/53/ 14	Goldmann, Richard, company director; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	F. B. Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
2455/54/ 36	McCrea, John McConaghy, retired reduction officer, and surviving spouse, Sarah Jane McCrea; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
4761/53	Shenton, Enoch, retired engineer, of England; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Potgietersrus	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
3755/53	Jordaan, Herculaas (Hercules) Albertus, farmer; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Randfontein..	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2918/54/ 16	Foster, Maria Elizabeth, housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3324, Johannesburg.
3643/54/ 36	de Wet, Simon Christian Nathaniel, miner, of 24 Hinda Street, Roodepoort, and surviving spouse, Elizabeth de Wet; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Roodepoort..	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
72/52/ 26	Sherer, Joseph Robert, naturalist, of 7 Helena Court, Jeppe Street, Johannesburg; Second and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (D.C.O.), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
47/54/ 38	Sexton, Maud Marion Anne (Annie) (born Hardiman or Hardeman), housewife; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
2225/53/ 14	Campbell, Ann, widow; First Supplementary and Distribution	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Agent for Executor.
1243/53	Eldred, Elizabeth Frances, widow, hotel proprietress, of Blantyre, Nyassaland; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	H. Barton Myers, Attorney to Executor Testamentary, Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
1153/54/ 15	Gaskin, Dahlia, planter; First and Final....	12/11/54	Pretoria...	—	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors for Executrix Testamentary, 405-424 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
3099/50	Chadwick, Mike, director of companies; First and Final	12/11/54	Pretoria...	Johannesburg	Jack Blumenthal, Attorney for Executors Testamentary, 1-4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek hulle vorderinge in te lever by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—BYLAE.

TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
5298/54	Snashall, Stephen James, retired civil servant, of 44 Melville Avenue, Discovery, Transvaal	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
5849/54	Scholtz, Georgina Barendina Frederika Debrina (born Pistorius)	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
5097/54	Tippett, William, a reduction worker, of Florida, and surviving spouse, Agnes Gertrude Tippett	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
6429/54	Hall, Leighton Keith, a departmental manager, of Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
6342/54	Wilkinson, Anthony Sayers, a widower, electrician	30 days...	Ewan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
6287/54	de Hoog, Ida (born van Rij), a widow, of 21 Davenport Court, Killarney, Johannesburg	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4318/54	Locke, Mary Amelia, a widow, housewife.....	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
5494/54	Ranchod, Kalan (also known as Kallan Ranchod, and as Vallabh Ramjee, and as Vallabh Rama), retired, of Varad, India	30 days...	Berman & Krawitz, Attorneys for Executors Testamentary, 818 Permanent Building, Johannesburg	Transvaal.
6239/54	Lynch, Adela Rachel, a widow, retired, of 148 Henrietta Road, Norwood, Johannesburg	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
5960/54	Bane, Moses, Goodman, a business consultant	30 days...	Milton Bane, 60 Loop Street, Cape Town, Executor Testamentary	Transvaal.
4974/54	MacGregor, Alexander William, a widower, retired, of Concordia Convalescent Home, Rietfontein Road, Boksburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
4947/54	Goldschmidt, Julius, a general dealer.....	30 days...	K. Steinberg, Attorney for Executrix Testamentary, 60 Howard House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5018/54	Gosai, Gopal (also known as Vasanji Hansji, also known as Vashanbhai Hansjibhai), a greengrocer, formerly of Johannesburg, and lately of Village Ashtagam, District Surat, India	30 days...	D. U. Mistry, Attorney for Executor Testamentary, 4 Kort Street, Johannesburg	Transvaal.

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

GENERAL—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Insolvent Estate ERNEST ABBOT (C. 24083) Resolutions to be submitted to the Second Meeting of Creditors to be held on 24th November, 1954, at 9.30 a.m., in Johannesburg.

RESOLUTIONS.

1. That the actions of the Trustee in employing the Insolvent's previous auditor

for the purpose of completing the books of the Insolvent and preparing such schedules, statements and Balance Sheets as may be required be and is hereby confirmed and that all expenses incurred shall be an administration charge.

2. That the Trustee be authorised (a) to take such action as he may consider appropriate for the recovery of all amounts owing to the insolvent estate and to grant the necessary powers of attorney for the

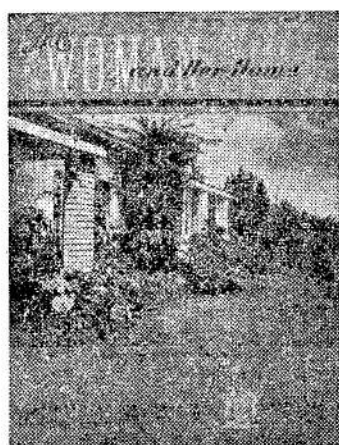
institution of proceedings in Courts of competent jurisdiction with power to compromise, settle or abandon such debts; (b) to take such legal advice as he may require in order to establish the existence of any disposition or preferences by the Insolvent which may be set aside and thereafter to take such action as he may deem necessary to enforce payment of such sums or other assets as may be considerable recoverable.

13438—12

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningcertifikate

It is worth the trouble!



By posting 5/- once a year, you will receive for 12 months, every month

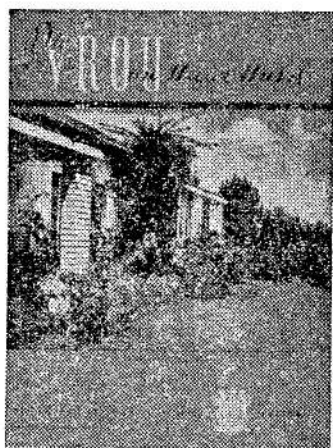
"The Woman and Her Home"

THE JOURNAL FOR THE SOUTH AFRICAN HOUSEWIFE

This illustrated monthly magazine, issued by the Department of Agriculture, contains articles covering all the aspects of the housewife's interests — recipes, patterns, needlework, etc.

SEND 5/- TO THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA
as a year's subscription to **"The Woman and Her Home"**

Dis die moeite werd!



Slegs vir die moeite om eenmaal per jaar 5/- te pos, kry u vir 12 maande, elke maand

„Die Vrou en Haar Huis“

DIE MAANDBLAD VIR DIE SUID-AFRIKAANSE VROU

Hierdie geïllustreerde maandblad van die Departement van Landbou bevat artikels oor al die belange van die huisvrou — resepte, patrone, naaldwerk, ens.

STUUR 5/- AAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA
as 'n jaar se intekengeld op **„Die Vrou en Haar Huis“**